

Katalog

Preise 2023



oventrop

Wir regeln das. Seit 1851.

Katalog

Preise 2023

Wir bieten unsere Artikelstammdaten auch über die ARGE an:
www.shk-branchenportal.de



Die in diesem Katalog enthaltenen Informationen (außer Preise) sind auch verfügbar auf:
www.oventrop.com

Die angegebenen EURO-Preise sind ohne Mehrwertsteuer und gelten für die Länder Deutschland, Österreich und Luxemburg.

Für die Schweiz und Liechtenstein dienen diese Preise zur Orientierung. Es gelten die separate Preisliste sowie die Verkaufs- und Lieferbedingungen der Oventrop (Schweiz) GmbH.

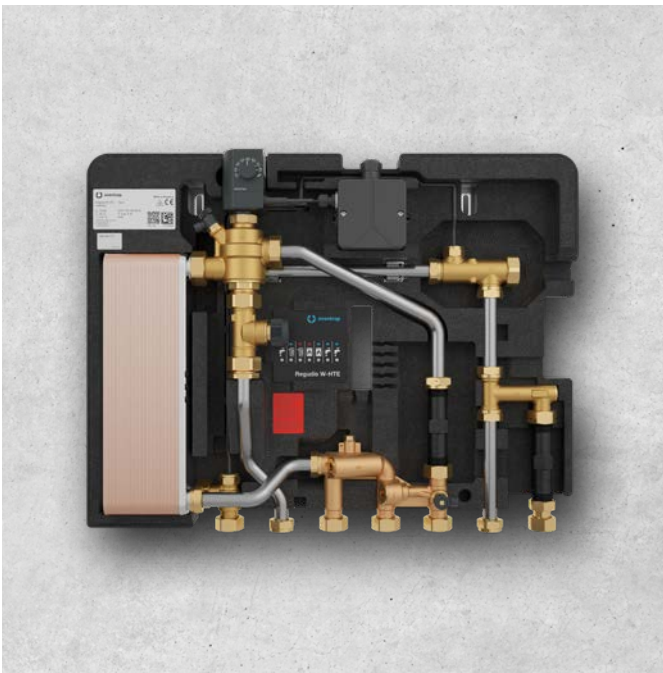
Oventrop

Wir regeln das.

Seit 1851.



Wir sind der Partner für effizientes Wärmen, Kühlen und sauberes Trinkwasser.



Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstation

Mit unseren modularen Systemen arbeiten alle SHK-Profis einfach und flexibel – denn sie können die wegweisenden Lösungen je nach Anforderung kombinieren. Unsere enge Zusammenarbeit mit dem Handwerk und langjährige Erfahrung in der Systemtechnik machen uns zum Kompetenzführer.

Als Familienunternehmen aus dem Sauerland begleiten wir unsere Partner verlässlich und persönlich über Jahre. Dabei reicht unsere Kompetenz von der Planung über die Montage und Inbetriebnahme bis hin zur Wartung. *Mit digitalen Services* schaffen wir dabei im gesamten Wertschöpfungsprozess echten Mehrwert.

Wir produzieren langlebige Qualitätsprodukte, die sich weltweit zu flexiblen Systemen verbinden – einfach zu installieren, energiesparend und immer zuverlässig.

Wir regeln das. Seit 1851.

WAS UNS AUSZEICHNET:



Modular kombinierbares Produktportfolio

Mit über 4.000 Produktkomponenten in den Bereichen Raumklima, Hydraulik, Trinkwasser, Stationen und Smart Home finden wir immer eine passende Verbindung.



Persönlicher Service

Unsere kompetenten Mitarbeiter sind telefonisch oder vor Ort gerne für Sie da und unterstützen Sie beispielsweise bei der Auslegung und Inbetriebnahme unserer Produkte.



Vorreiter

In den 1960er ebneten unsere Ölfilter maßgeblich den Weg für die Ölheizung. Heute sind unsere effizienten Wohnungsstationen perfekt abgestimmt auf regenerative Energien.



Branchen-Bester im Design

Kein anderes Unternehmen der Heizungsarmaturen-Branche hat bisher mehr Auszeichnungen erhalten als wir.



Oventrop Academy

Unsere OV Academy ist die Schulungsplattform für Heizungsbauer, planende Ingenieure sowie verantwortliche Personen in Behörden und im Wohnungsbau.

Alle Infos, alle Termine – immer aktuell auf www.ov.de/academy



Präsenzveranstaltungen

für den direkten
Austausch vor Ort



Online-Seminare

für mehr Flexibilität



Online-Kurse


für den individuellen
Lernerfolg



Kontakte auf einen Blick


DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH, LUXEMBURG

 **Oventrop GmbH & Co. KG**
Paul-Oventrop-Str. 1
59939 Olsberg, Deutschland
☎ +49 2962 820
☎ +49 2962 82400
✉ mail@oventrop.com
🌐 www.oventrop.com

 **Hotline Service**
☎ +49 2962 82100
🕒 Mo – Fr 7.30 – 16.30 Uhr

Hotline Angebote
☎ +49 2962 82365
🕒 Mo – Fr 7.30 – 16.30 Uhr

Hotline Software und Daten
☎ +49 2962 82303
✉ software@oventrop.com
🕒 Mo – Fr 7.30 – 16.30 Uhr

 **Versand / Wareneingang**
Industriegebiet Nord
Hinterm Gallberg 5
59929 Brilon, Deutschland

SCHWEIZ, LIECHTENSTEIN

 **Oventrop (Schweiz) GmbH**
Römerstrasse 2
5502 Hunzenschwil, Schweiz
☎ +41 44 2159797
☎ +41 44 2159798
✉ angebote@oventrop.ch
order@oventrop.ch
🌐 www.oventrop.ch

Deine Kontakte in Deutschland



Außendienstgebiete Deutschland nach Postleitzahl

1 Niedersachsen Nord, Bremen
21650-21789
26000-28899
48500-48539
49340-49459
49600-49849

4 NRW Süd
40700-40799
41000-42929
50100-53949
57600-57649

5 NRW Ost
33000-33189
34400-34454
34502-34508
44000-44899
57000-57589
58000-58849
59193-59199
59400-59969

6 Rheinland-Pfalz Nord-West
54200-54999
56000-56869

3 NRW West
40200-40699
40800-40899
45100-47929

7 Hamburg, Schleswig-Holstein
20000-21199
21460-21521
21524-21599
22000-23919
24000-25999

8 Mecklenburg-Vorpommern
17000-19419
23920-23999

9 Niedersachsen Süd-Ost
21200-21459
21522-21523
21600-21679
29000-29399
29430-31069
31079-31589
31622-31799
31830-31839
31848-31849
31860-31867
38000-38479

10 Sachsen-Anhalt
06100-06929
29400-29419
38480-38489
38800-39649

11 Berlin, Brandenburg
01940-01999
03000-03259
04890-04939
10100-16949

12 Thüringen Süd-Ost
04600-04639
07300-07989
36400-36469
37300-37399
96500-96529
98500-99999

13 Sachsen
01000-01939
02600-02999
04000-04575
04640-04889
08000-09669

14 Hessen Nord
31070-31078
31868-31999
34000-34399
34466-34499
34510-36399
37000-37299
37400-37999
38600-38703
38707-38728

15 Rheinland-Pfalz Süd, Saarland
55100-55999
66100-68599
68700-69999
74800-74999
76726-76999

16 Hessen Süd
60000-65939
68600-68649

17 Bayern Nord
74700-74749
95000-96489
97000-97999

18 Bayern Nord, Nürnberg
90400-92729

19 Baden
72160-72299
75000-75339
76130-76709
77600-79879
88600-88719

20 Württemberg Süd, Saarland
70100-72149
72300-74362
74366-74699
75360-75999
86650-86652
86680-86681
86685-86686
86700
86709-86799
88000-88599
89000-89999

21 Bayern Mitte
84048-84078
84080-84099
84101-84108
84150-84154
84164-84165
84187-84188
85000-85199
85270-85292
85296-85297
85309-85349
86558
93000-94999

22 Bayern Süd / West
80000-81299
82100-82999
85200-85269
85293-95295
85298-85299
85302-85306
85700-85729
85750-85769
85778-86557

86559-86649
86653-86654
86660-86679
86682-86684
86687-86699
86701-86708
86800-87999

23 Bayern Süd / Ost
81300-82099
83000-84039
84079
84100
84109-84149
84155-84163
84166-84186
84189-84999
85300-85301
85307-85308
85350-85699
85730-85749
85770-85777

AUSSENDIENST DEUTSCHLAND

1 Frank Spiering

☎ +49 170 4554028
✉ frank.spiering@oventrop.com

2 Bernd Noetzel

☎ +49 231 172209
☎ +49 3222 9823419
☎ +49 171 4355389
✉ bernd.noetzel@oventrop.com

3 Oliver Pflips

☎ +49 209 3194259
☎ +49 209 31988016
☎ +49 151 12175161
✉ oliver.pflips@oventrop.com

4 Stephan Brettler

☎ +49 228 9613951
☎ +49 228 96100713
☎ +49 160 90681763
✉ stephan.brettler@oventrop.com

5 Ulrich Henke

☎ +49 2962 7504137
☎ +49 2962 7504644
☎ +49 171 3314018
✉ ulrich.henke@oventrop.com

6 Marcus Herb

☎ +49 6371 946653
☎ +49 6371 946683
☎ +49 171 2127347
✉ marcus.herb@oventrop.com

7 Andre Koerber

☎ +49 4532 268255
☎ +49 4532 268256
☎ +49 170 7845541
✉ andre.koerber@oventrop.com

*Zusätzlicher Fachberater Technik
in Hamburg / Schleswig-Holstein:*

7 Philipp Konrath

☎ +49 4533 7868158
☎ +49 151 40485349
✉ philipp.konrath@oventrop.com

8 Gerald Sklaschus

☎ +49 38207 71278
☎ +49 38207 71278
☎ +49 171 3549688
✉ gerald.sklaschus@oventrop.com

9 Ralf Meyer

☎ +49 4132 910760
☎ +49 4132 910759
☎ +49 175 9468982
✉ ralf.meyer@oventrop.com

10 Michael Engelbrecht

☎ +49 3933 948794
☎ +49 170 9271780
✉ michael.engelbrecht@oventrop.com

11 Michael Nesterow

☎ +49 30 89586650
☎ +49 30 89586651
☎ +49 151 16743132
✉ michael.nesterow@oventrop.com

*Zusätzlicher Fachberater Technik
in Berlin, Brandenburg:*

11 Hardy Krüger

☎ +49 33631 646804
☎ +49 33631 646789
☎ +49 151 46701975
✉ hardy.krueger@oventrop.com

12 Andreas Müller

☎ +49 361 78984777
☎ +49 361 78984778
☎ +49 171 3306973
✉ andreas.mueller@oventrop.com

13 Jens Abé

☎ +49 3523 700231
☎ +49 3523 700232
☎ +49 171 7674969
✉ jens.abe@oventrop.com

14 Manfred Sitsch

☎ +49 5605 9395668
☎ +49 5605 9392998
☎ +49 151 19774347
✉ manfred.sitsch@oventrop.com

15 Marcus Herb

☎ +49 6371 946653
☎ +49 6371 946683
☎ +49 171 2127347
✉ marcus.herb@oventrop.com

16 Karsten Bake

☎ +49 6081 4091550
☎ +49 6081 4091551
☎ +49 171 3307144
✉ karsten.bake@oventrop.com

17 Eugen Langer

☎ +49 9331 89698
☎ +49 9331 89697
☎ +49 175 2955142
✉ eugen.langer@oventrop.com

18 Tino Müller

☎ +49 9543 4196404
☎ +49 9543 4196403
☎ +49 160 96359490
✉ tino.mueller@oventrop.com

19 Monika Prantl

☎ +49 7253 8454618
☎ +49 7253 8059986
☎ +49 151 64963811
✉ monika.prantl@oventrop.com

20 Rolf Heimerdinger

☎ +49 7151 47421
☎ +49 7151 47293
☎ +49 151 29161228
✉ rolf.heimerdinger@oventrop.com

21 Michael Homeier

☎ +49 9441 1770393
☎ +49 9441 1770416
☎ +49 171 5693937
✉ michael.homeier@oventrop.com

22 Stefan Kurbel

☎ +49 8856 9361240
☎ +49 8856 9361241
☎ +49 160 96353308
✉ stefan.kurbel@oventrop.com

23 Tobias Zelger

☎ +49 89 46131778
☎ +49 89 46131779
☎ +49 160 2930932
✉ tobias.zelger@oventrop.com



Gebiete Key Account Manager Deutschland nach Postleitzahl

K1	48100-48499	K4	K5
20000-21258	48540-49329	67000-67500	80000-84039
21410-21649	49460-49599	68000-68599	84048-86649
21790-23919	50100-53949	68700-69999	86653-86654
24000-25999	57000-57589	70000-72159	86660-86679
29634-29640	57600-57649	72160-72299	86682-86684
	58000-58849	72300-74362	86687-86699
	59001-59969	74363-74699	86701-86708
K2		74800-74999	86800-87999
31584-31621	K3	75000-75359	90400-92729
31850-31855	34000-34399	75360-75999	93000-94999
32000-32999	34477-34499	76000-76719	
33000-33189	34510-36399	76720-76999	
33240-33829	37200-37299	77000-79999	
34400-34474	55000-55599	86650-86652	
34502-34508	60000-65999	86655-86657	
40200-40899	67500-67599	86680-86681	
41000-42929	68600-68699	86685-86686	
44000-44899	74700-74799	86700	
45100-47929	97000-97999	86709-86799	
		88000-88599	
		88600-88999	
		89000-89999	

Schweiz und Liechtenstein

CH1 Romandie, Ticino	6022	CH4 Ostschweiz, Graubünden, Liechtenstein	A1 Salzburg, Oberösterreich
1000-1709	6024-6025	6534-6569	3300-3369
1720-1733	6027-6029	6080-6269	4000-5999
1740-2499	6080-6269	6276-6279	8966-8979
2510-2539	6283-6299	6283-6299	
2600-2999	8956-8959	8105-8133	A2 Wien, Niederösterreich, Burgenland
3941		8150-8749	3300-3369
3960-3969	CH3 Stadt Zürich, Zentralschweiz	8866	4000-5999
3971-3979	6000-6015	8870-8899	8966-8979
6500-6533	6020-6021	9000-9999	
6570-6999	6023		A3 Kärnten, Steiermark
	6026	Luxemburg	8000-8965
CH2 Schweizer Mittelland	6030-6079	L	9000-9899
1710-1719	6270-6275	1009-2999	
1734-1739	6280-6282		A4 Vorarlberg, Tirol
2500-2509	6300-6499		6000-6999
2540-2599	8000-8104		9900-9999
3000-3940	8134-8149		
3942-3959	8750-8865		
3970	8867-8869		
3980-5999	8900-8955		
6016-6019	8960-8999		

Österreich

A1 Salzburg, Oberösterreich
3300-3369
4000-5999
8966-8979
A2 Wien, Niederösterreich, Burgenland
3300-3369
4000-5999
8966-8979
A3 Kärnten, Steiermark
8000-8965
9000-9899
A4 Vorarlberg, Tirol
6000-6999
9900-9999

Key Account Manager Objekte Deutschland und deine Kontakte in Österreich, Schweiz und Luxemburg

KEY ACCOUNT MANAGER OBJEKTE DEUTSCHLAND

K1 Lars Andresen
Schleswig-Holstein / Hamburg
☎ +49 4804 1869188
☎ +49 4804 1869656
☎ +49 175 9089063
✉ lars.andresen@oventrop.com

K2 Michael Ricke
Nord / West
☎ +49 2962 82676
☎ +49 2962 82602
☎ +49 151 46470036
✉ michael.ricke@oventrop.com

K3 Martin Chmil
Rhein-Main
☎ +49 6409 324706
☎ +49 151 15297765
✉ martin.chmil@oventrop.com

K4 Bernd Felber
Baden-Württemberg
☎ +49 7176 4510210
☎ +49 7176 4510211
☎ +49 171 9705003
✉ bernd.felber@oventrop.com

K5 Manfred Göhring
Bayern
☎ +49 89 21893277
☎ +49 171 7674970
✉ manfred.goehring@oventrop.com

AUSSENDIENST SCHWEIZ UND LIECHTENSTEIN

CH1 Alessandro Guarino
☎ +41 79 2128422
✉ alessandro.guarino@oventrop.ch

CH2 Mariano Di Buono
☎ +41 79 3494544
✉ mariano.di-buono@oventrop.ch

CH3 Stefan Amsler
☎ +41 79 8173897
✉ stefan.amsler@oventrop.ch

CH4 Tomas Vavricek
☎ +41 77 2167980
✉ tomas.vavricek@oventrop.ch

AUSSENDIENST LUXEMBURG

L Marcus Herb
☎ +49 6371 946653
☎ +49 6371 946683
☎ +49 171 2127347
✉ marcus.herb@oventrop.com

AUSSENDIENST ÖSTERREICH

A1 Helmut Stöllinger
☎ +43 676 9667014
☎ +43 7748 32239
✉ helmut.stoellinger@oventrop.com

A2 Ante Bokanovic
☎ +43 676 7031487
☎ +43 2166 21064
✉ ante.bokanovic@oventrop.com

A3 Günther Thier
☎ +43 676 6264663
☎ +43 316 293352
✉ guenther.thier@oventrop.com

A4 Sebastian Porpaczy
☎ +43 676 6286772
✉ sebastian.porpaczy@oventrop.com

System-Kompetenz

für effizientes Wärmen, Kühlen
und sauberes Trinkwasser



Die Energiewende? Regeln wir gemeinsam!
Erfahre mehr zu unseren klimafreundlichen
Lösungen auf energiewende.oventrop.com





Raumklima



Heizkörperarmaturen und Regler
Elektronische Raumtemperaturregelung



Hydraulik



Regelarmaturen Hydraulik
Volumenstromregler



Stationen, Speicher



Wohnungsstationen,
Nah- und Fernwärmestationen



Trinkwasser



Trinkwassertechnik Aquanova-System



Öl



Ölheizungstechnik



Smart Home, Smart Building



Zentrale Steuerungs- und
Regelungstechnik

1



Raumklima



2



Hydraulik



3



Stationen Speicher



4



Trinkwasser



5



Öl



6



Smart Home Smart Building



7



Service und Daten

Raumtemperaturregelung

Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Flächenheizung und Flächenkühlung

Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen

Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

Differenzdruckmessung und Überprüfung von Wassermengen

Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung

Stationen für Solarthermie

Stationen für Nahwärme und Fernwärme

Stationen zur Trinkwassererwärmung

Speicher

Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Armaturen für die Ölheizung

Smart Home

Smart Building

Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik

Service

Allgemeine Informationen



Raumklima



Hydraulik



Stationen, Speicher



Trinkwasser



Öl



Smart Home, Smart Building



Service und Daten



1 Raumklima

1.1 Raumtemperaturregelung

Thermostatköpfe.....	29
Uni L Thermostate.....	30
Uni L Sonderthermostate.....	32
Uni X Thermostate.....	35
Uni SH Thermostate.....	37
Design Thermostate.....	38
vindo Thermostate.....	39
Uni F Thermostate.....	40
Handregulierköpfe.....	41
Thermostate Zubehör und Ersatzteile.....	42
Raumthermostate.....	44
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	45
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	48
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	49
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	50
Raumthermostate Zubehör.....	51
wibutler Smart Home System.....	53
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	55
Stellantriebe.....	57
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	58
Aktor T Zubehör.....	59
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	60
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	62

1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Q-Tech Automatischer hydraulischer Abgleich.....	65
AQ Druckunabhängige Thermostatventile.....	67
AQH Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	70
EQ Druckunabhängige Design Thermostatventile.....	71
Multiblock TQ Anschlussarmaturen mit Thermostatventil..	72
Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturbegrenzer.....	73
Multiflex FQ Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung.....	74
Q-Tech Zubehör und Ersatzteile.....	75
Thermostatventile.....	78
AV 9 Voreinstellbare Thermostatventile.....	79
RFV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß.....	82
CV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse.....	83
ADV 9 Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat.....	85
E Voreinstellbare Design Thermostatventile.....	86
A Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	88
AF Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss.....	90
AZ V Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	92
Handreguliertventile.....	93
Thermostatventile Zubehör und Ersatzteile.....	95
Ersatz-Ventileinsätze.....	97
Rücklaufverschraubungen.....	98
Combi 2 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen.....	99
Combi 3 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung.....	101
Combi E Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen.....	102
Combi C Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse.....	103

Combi LR Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss.....	104
--	-----

Ventileinsätze für Kompaktheizkörper.....	105
Ventileinsätze für Heizkörper mit integrierter Ventilgarnitur.....	108

Hahnblöcke.....	110
Multiblock T Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	111
Multiblock T-RTL Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturbegrenzer.....	114
Multiflex F Hahnblöcke.....	115
Umlenkstücke.....	117
Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile.....	118

Heizkreisverteiler für Heizkörper.....	122
Multidis SH Heizkreisverteiler.....	123
Multidis SH Zubehör.....	124

Verbindungstechnik.....	127
Montage- und Umrüsthilfen.....	128
Cofit S Klemmringverschraubungen.....	130
Ofix Klemmringverschraubungen.....	131
Verbindungstechnik Zubehör und Ersatzteile.....	134

Einrohr.....	136
Unofix Sanierung von Einrohrheizungsanlagen.....	137
Einrohrventile mit Absperrung.....	140
Dreibegeumrüstventile.....	143

Ventilgarnituren.....	146
Zweirohrventile mit Absperrung.....	147

1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung	151
Multidis SF Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung.....	152
Multidis SFQ Heizkreisverteiler mit Q-Tech.....	154
Multidis SFI Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung.....	155
Wärmezähler-Anschluss-Sets.....	157
Multidis Zubehör und Ersatzteile.....	159

Rohre und Verlegesysteme.....	165
Copert Kunststoffrohre.....	166
Copex Kunststoffrohre.....	167
Copipe HSC Mehrschichtverbundrohre.....	168
Cofloor Tacker System.....	169
Cofloor Noppenplatte System.....	171
Cofloor Dünnschichtsystem.....	174
Cofloor Klett System.....	176
Cofloor Trockenbau System.....	178
Cofloor Zubehör und Ersatzteile.....	180

Stationen für Flächenheizungen.....	184
Regufloor Regelstationen für Flächenheizung.....	185
Regufloor Zubehör und Ersatzteile.....	187
Regelsets für Flächenheizungen.....	189

Raumthermostate.....	190
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	191
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	194
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	195
Anschlussleisten.....	196
Stellantriebe.....	198
Stellantriebe Zubehör.....	199
wibutler Smart Home System.....	200
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	203
R-Tronic Zubehör.....	205

Flächentemperierung mit Rücklauftemperaturbegrenzung	207
Unibox Rücklauftemperaturregelung.....	209
Unibox Raumtemperaturregelung und Rücklauftemperaturregelung.....	211
Unibox Zubehör und Ersatzteile.....	213

Flächenheizung mit dezentraler Verteilung.....	217
Unidis Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung.....	218
Unidis Zubehör und Ersatzteile.....	221
Rücklauftemperaturbegrenzer.....	224
Ventile zur Rücklauftemperaturbegrenzung.....	225
Rücklauftemperaturbegrenzersets.....	226
Rücklauftemperaturbegrenzer Zubehör.....	227



2 Hydraulik

2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

HydroControl Strangventile.....	235
HydroControl V Strangreguliertventile DN 15 bis DN 400.....	240
HydroControl M Strangreguliertventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300.....	244
HydroControl D Differenzdruckregler DN 15 bis DN 200.....	246
HydroControl A Strangabsperventile DN 15 bis DN 150.....	248
HydroControl VTR, VFC Strangreguliertventile für den Schiffsbau DN 10 bis DN 50.....	250
HydroControl STR Strangreguliertventile für Solar.....	251
HydroControl Zubehör und Ersatzteile.....	252
HydroCom Strangventile.....	255
HydroCom V Strangreguliertventile.....	256
HydroCom A Strangabsperventile.....	257
HydroCom Zubehör.....	258
Sonstige Strangventile.....	259
Hycoflow VTB Abgleichventile.....	260
Differenzdrucküberströmventile.....	261
Strangventile - Auslauf bis Ende 2023.....	262
HydroControl Strangventile - Auslauf 2023.....	263
HydroControl Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	267
Hydromat Differenzdruckregler - Auslauf 2023.....	270
Hydromat Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	272
Hycococon Strangventile - Auslauf 2023.....	275
Hycococon Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	278

2.2 Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen

Cocon Q Druckunabhängige Regelventile.....	283
Cocon QTZ Druckunabhängige Regelventile DN 10 bis DN 32.....	284
Cocon QTR Druckunabhängige Regelventile DN 40 und DN 50.....	287
Cocon Q Druckunabhängige Regelventile DN 40 bis DN 200.....	288
Cocon QDP Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32.....	290
Cocon Zubehör.....	291
Stellantriebe.....	292
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	295
Aktor T Zubehör.....	296
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	297
Aktor M Zubehör.....	300

2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

Optibal W6 Regelkugelhahn.....	303
Optibal W6 Sechswegkugelhähne.....	305
Optibal W6 Zubehör.....	306
Flypass Anschluss Sets.....	307
Flypass 4TZ Anschlussarmatur.....	309
Flypass Zubehör.....	311
Zwei- und Dreiwegeventile.....	312
Tri CTR Dreiwege Verteil- und Mischventile.....	313
Temperaturregler.....	314
Zwei-/Dreiwegeventile mit Flansch.....	315
Hycococon Regelventile.....	316
Hycococon Zweiwegventile.....	317
Hycococon Zweiwegventile Zubehör.....	318

2.4 Differenzdruckmessung und Überprüfung von Wassermengen

OV Messsystem.....	321
OV-DMC 3 Messsystem.....	322
OV-Connect Differenzdrucksensor.....	323
Zubehör und Ersatzteile OV Messsysteme.....	324
Zubehör Classic Messtechnik.....	326
Zubehör Eco Messtechnik.....	328
Zubehör Steckkupplung Technik.....	329
Messblenden.....	330
Messblenden.....	331

2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

Optibal Kugelhähne.....	335
Optibal Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff.....	336
Optibal Kugelhähne mit Hebelgriff.....	339
Optibal Kugelhähne mit Flügelgriff.....	340
Optibal P Pumpenkugelhähne.....	341
Optibal HT Hochtemperatur Kugelhähne.....	342
Optibal Hochdruck Kugelhähne PN 40.....	343
Kugelhähne EZB.....	345
Sonstige Kugelhähne.....	346
Optibal Zubehör.....	347
KFE Hähne.....	350
Optiflex KFE Kugelhähne.....	351
Sonstige KFE Hähne.....	354
KFE Hähne Zubehör und Ersatzteile.....	355
Absperrventile.....	356
Hygate Schieber.....	357
Absperrventile.....	358
Manometerhähne.....	359
Manometerabsperventile.....	360
Zubehör und Ersatzteile.....	361
Sonstige Rohrleitungsarmaturen.....	363
Absperrklappen.....	364
Ersatzteile für Absperrklappen.....	366
Rückschlagventile.....	367
Rückschlagklappen.....	368
Schmutzfänger.....	370
Ersatzteile für Schmutzfänger.....	373
Schlammabscheider.....	375
Schlammabscheider Zubehör.....	377
Entlüfter.....	378



3 Stationen, Speicher

3.1 Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung

Regumat Stationen für Heizkreise.....	385
Regumat S Stationen für ungemischte Heizkreise.....	386
Regumat M3 Stationen für gemischte Heizkreise.....	391
Regumat S/M3 Zubehör und Ersatzteile.....	396
Regumat F Stationen zur Festwertregelung.....	402
Regumat F Zubehör und Ersatzteile.....	405
Regumat Stationen für Feststoffkessel.....	408
Regumat RTA Stationen zur Rücklaufemperaturanhebung.....	409
Regumat RTA Zubehör und Ersatzteile.....	412
Regumat Zubehör.....	414
Regumat Verteilerbalken.....	415
HydroFixx Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination.....	418
Verteilerbalken/Hydraulische Weichen Zubehör und Ersatzteile.....	421
Regumat Wärmeübertrager.....	423
Regumat Tüllenanschlussets.....	425
Regtronic Elektronische Regler.....	426
Kessel- und Speicherverrohrung.....	432
Expa-Con Kappenventile.....	434
Sperrventile.....	435
Heizungsnachfüllstationen.....	437
Heizungsnachfüllstationen Zubehör und Ersatzteile.....	438

3.2 Stationen für Solarthermie

Regusol Stationen.....	441
Regusol PH Pumpenstränge.....	442
Regusol SH Stationen.....	443
Regusol LH Stationen mit Entlüfter.....	445
Regusol ELH Stationen mit elektronischem Regler.....	447
Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager.....	449
Regusol Zubehör und Ersatzteile.....	450
Regtronic Elektronische Regler.....	456
Regtronic Elektronische Regler.....	457
Regtronic Zubehör und Ersatzteile.....	459

3.3 Stationen für Nahwärme und Fernwärme

Regudis H Hausübergabestationen für Nah- und Fernwärmenetze.....	463
Regudis H Hausübergabestationen.....	465
Regudis H Zubehör und Ersatzteile.....	469

3.4 Stationen zur Trinkwassererwärmung

Regumaq X Frischwasserstationen zur zentralen Trinkwassererwärmung.....	471
Regumaq X-25 Frischwasserstationen.....	473
Regumaq X-45 Frischwasserstationen.....	474
Regumaq X-25/X-45 Zubehör und Ersatzteile.....	475
Regumaq X-80 Frischwasserstationen.....	479
Regumaq X-80 Zubehör und Ersatzteile.....	480
Regumaq X-30/XZ-30 Zubehör und Ersatzteile.....	484
Regumaq XH Zubehör und Ersatzteile.....	486
Regudis W Wohnungsstationen zur dezentralen Trinkwassererwärmung.....	487
Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstationen.....	491
Regudis W-HTE Zubehör und Ersatzteile.....	493
Regudis W-HTU Hydraulische Wohnungsstationen.....	507
Regudis W-HTF Hydraulische Wohnungsstationen.....	512
Regudis W-HTU/W-HTF Zubehör und Ersatzteile.....	516

3.5 Speicher

Hydrocor Speicher.....	527
Hydrocor HP Pufferspeicher.....	528
Hydrocor HP Zubehör und Ersatzteile.....	529
Hydrocor WM Monovalente Trinkwasserspeicher.....	530



4 Trinkwasser

4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

Aquastrom Thermische Zirkulationsventile.....	537
Aquastrom VT Thermische Zirkulationsventile.....	539
Aquastrom T plus Thermische Zirkulationsventile.....	541
Thermische Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	543
Aquastrom K Thermostatische Kaltwasser-Zirkulationsventile.....	545
Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile.....	546
Unterputz-Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	547
Aquastrom Statische Regelventile.....	549
Aquastrom C Statische Regelventile.....	550
Aquastrom C Zubehör und Ersatzteile.....	552
DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung.....	555
DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	556

Spül- und Zirkulationsstationen.....	559
Regudrain Spülstationen.....	560
Regudrain Zubehör und Ersatzteile.....	561
Regucirc Zirkulationsstation.....	564
Regucirc Zubehör und Ersatzteile.....	565

4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Aquastrom Freistrom und KFR Ventile.....	567
Aquastrom F Freistromventile.....	568
Aquastrom KFR Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer.....	571
Freistrom und KFR Ventile Zubehör und Ersatzteile.....	573
Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile.....	576
Unterputz-Freistromventile Zubehör und Ersatzteile.....	577
Optibal Trinkwasserkugelhähne.....	579
Optibal TW Trinkwasserkugelhähne.....	580
Optibal TW Zubehör und Ersatzteile.....	582

Systemarmaturen für die Trinkwasserinstallation.....	583
Brawa-Mix Thermostatische Brauchwassermischer.....	584
Brawa-Mix Zubehör und Ersatzteile.....	585
Hauswasserstationen.....	586
Hauswasserstationen Zubehör und Ersatzteile.....	587
Aquastrom UP-MS Wasserzählereinbausets.....	588
Aquastrom G Frostsichere Außenarmaturen.....	589
Entleerungsarmaturen.....	590

Trinkwasserverteilung.....	591
Multidis R Sanitärverteiler.....	592
Multidis R Zubehör und Ersatzteile.....	593

Armaturen zur Trinkwasseraufbereitung.....	594
Aquanova Wasserfilter.....	595
Aquanova Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile.....	596
Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken.....	598
Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken Zubehör und Ersatzteile.....	600



5 Öl

5.1 Armaturen für die Ölheizung

Entlüfter und Filter für die Ölheizungstechnik.....	607
Toc Heizölfilter und Heizölenlüfter.....	611
Oilpur Heizölfilter.....	612
Heizölfilter/Heizölenlüfter Zubehör und Ersatzteile.....	614
Tankausrüstung für die Ölheizungstechnik.....	617
Füllen und Entlüften, Füllstand.....	618
Armaturen für die Vakuumtanküberwachung.....	620
Flexo-Bloc Tankentnahmesysteme.....	621
Tankentnahme.....	623
Rohrleitungsarmaturen und -komponenten für die Ölheizungstechnik.....	624
Oilstop Antihebertentile.....	625
Rohrleitungsarmaturen.....	626
Ofix-Oil Klemmringverschraubungen.....	627
Ofix-Oil Schneidringverschraubungen.....	628
Ofix-Oil Doppelnippel.....	629
Schlauchleitungen DIN EN ISO 6806.....	630
Sets.....	631
Heizöl-Sets für den Export.....	632



6 Smart Home, Smart Building

6.1 Smart Home

Smart Home System.....	639
wibutler Smart Home System.....	640
Smart Home Zubehör.....	645
Herstellereigenes Funksystem.....	647
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	648
R-Tronic Zubehör.....	650

6.2 Smart Building

DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung.....	653
DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	655
DynaTemp CR-BSX Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral.....	659

6.3 Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik

Raumthermostate.....	667
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	668
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	671
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	672
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	673
Raumthermostate Zubehör.....	674
R-Tronic Funkthermostate.....	676
R-Tronic Zubehör.....	677
Stellantriebe.....	678
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	679
Aktor T Zubehör.....	680
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	681

Aktor M Zubehör.....	684
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	685

Regler.....	686
Regtronic Elektronische Regler.....	687
Produkte für die Vernetzung von Regelungen und Stationen.....	690
Regtronic Zubehör.....	692



7 Service und Daten

7.1 Service

Montage.....	701
Verlegeservice.....	703
Vormontageservice.....	704
Vor-Ort-Service.....	705
Unterstützung bei Inbetriebnahmen.....	706
Wartung.....	709
Auslegung.....	710
Auslegung Flächenheizung Cofloor.....	711
Auslegung Systeme Regudis/Regumaq	712
Verleih.....	713
Leihgeräte.....	714
Software und Daten.....	715
Software.....	717
Daten.....	718

7.2 Allgemeine Informationen

Allgemeines.....	721
Allgemeine Bedingungen für Verkauf und Lieferung.....	722
Allgemeine Nutzungsbedingungen für Software und Datenbanken.....	723
Haftungsübernahmevereinbarung.....	724
Gewährleistungsvereinbarung.....	731
Impressum.....	733
Index.....	734
Index Alphabetisches Verzeichnis.....	735
Index Artikelnummern, EAN-Code/Bruttopreise.....	739



Raumklima

1



1 Raumklima

1.1 Raumtemperaturregelung 27

Thermostatköpfe	29
Uni L Thermostate.....	30
Uni L Sonderthermostate.....	32
Uni X Thermostate.....	35
Uni SH Thermostate.....	37
Design Thermostate.....	38
vindo Thermostate.....	39
Uni F Thermostate.....	40
Handregulierköpfe.....	41
Thermostate Zubehör und Ersatzteile.....	42

Raumthermostate	44
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	45
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	48
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	49
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	50
Raumthermostate Zubehör.....	51
wibutler Smart Home System.....	53
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	55

Stellantriebe	57
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	58
Aktor T Zubehör.....	59
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	60
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	62

1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper 63

Q-Tech Automatischer hydraulischer Abgleich	65
AQ Druckunabhängige Thermostatventile.....	67
AQH Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	70
EQ Druckunabhängige Design Thermostatventile.....	71
Multiblock TQ Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	72
Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauf Temperaturbegrenzer.....	73
Multiflex FQ Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung.....	74
Q-Tech Zubehör und Ersatzteile.....	75

Thermostatventile	78
AV 9 Voreinstellbare Thermostatventile.....	79
RFV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß.....	82
CV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse.....	83
ADV 9 Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat.....	85
E Voreinstellbare Design Thermostatventile.....	86
A Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	88
AF Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss.....	90
AZ V Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	92
Handregulierventile.....	93
Thermostatventile Zubehör und Ersatzteile.....	95
Ersatz-Ventileinsätze.....	97

Rücklaufverschraubungen	98
Combi 2 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen.....	99
Combi 3 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung.....	101
Combi E Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen.....	102
Combi C Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse.....	103
Combi LR Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss.....	104

Ventileinsätze für Kompaktheizkörper	105
Ventileinsätze für Heizkörper mit integrierter Ventilgarnitur.....	108

Hahnblöcke	110
Multiblock T Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	111
Multiblock T-RTL Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauf Temperaturbegrenzer.....	114
Multiflex F Hahnblöcke.....	115
Umlenkstücke.....	117
Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile.....	118

Heizkreisverteiler für Heizkörper	122
Multidis SH Heizkreisverteiler.....	123
Multidis SH Zubehör.....	124

Verbindungstechnik	127
Montage- und Umrüsthilfen.....	128
Cofit S Klemmringverschraubungen.....	130
Ofix Klemmringverschraubungen.....	131
Verbindungstechnik Zubehör und Ersatzteile.....	134

Einrohr	136
Unofix Sanierung von Einrohrheizungsanlagen.....	137
Einrohrventile mit Absperrung.....	140
Dreizeugeumrüstventile.....	143

Ventilgarnituren	146
Zweirohrventile mit Absperrung.....	147

1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung 150

Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung	151
Multidis SF Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung.....	152
Multidis SFQ Heizkreisverteiler mit Q-Tech.....	154
Multidis SFI Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung.....	155
Wärmezähler-Anschluss-Sets.....	157
Multidis Zubehör und Ersatzteile.....	159

Rohre und Verlegesysteme	165
Copert Kunststoffrohre.....	166
Copex Kunststoffrohre.....	167
Copipe HSC Mehrschichtverbundrohre.....	168
Cofloor Tacker System.....	169
Cofloor Noppenplatte System.....	171
Cofloor Dünnschichtsystem.....	174

Cofloor Klett System.....	176
Cofloor Trockenbau System.....	178
Cofloor Zubehör und Ersatzteile.....	180
Stationen für Flächenheizungen.....	184
Regufloor Regelstationen für Flächenheizung.....	185
Regufloor Zubehör und Ersatzteile.....	187
Regelsets für Flächenheizungen.....	189
Raumthermostate.....	190
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	191
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	194
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	195
Anschlussleisten.....	196
Stellantriebe.....	198
Stellantriebe Zubehör.....	199
wibutler Smart Home System.....	200
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	203
R-Tronic Zubehör	205
Flächentemperierung mit Rücklauftemperaturbegrenzung.....	207
Unibox Rücklauftemperaturregelung.....	209
Unibox Raumtemperaturregelung und Rücklauftemperaturregelung.....	211
Unibox Zubehör und Ersatzteile.....	213
Flächenheizung mit dezentraler Verteilung.....	217
Unidis Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung.....	218
Unidis Zubehör und Ersatzteile.....	221
Rücklauftemperaturbegrenzer.....	224
Ventile zur Rücklauftemperaturbegrenzung.....	225
Rücklauftemperaturbegrenzersets.....	226
Rücklauftemperaturbegrenzer Zubehör.....	227



1.1 Raumtemperaturregelung

Thermostatköpfe **29**

Uni L Thermostate.....	30
Uni L Sonderthermostate.....	32
Uni X Thermostate.....	35
Uni SH Thermostate.....	37
Design Thermostate.....	38
vindo Thermostate.....	39
Uni F Thermostate.....	40
Handregulierköpfe.....	41
Thermostate Zubehör und Ersatzteile.....	42

Raumthermostate **44**

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	45
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	48
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	49
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	50
Raumthermostate Zubehör.....	51
wibutler Smart Home System.....	53
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	55

Stellantriebe **57**

Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	58
Aktor T Zubehör.....	59
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	60
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	62



1.1 Raumtemperaturregelung

Thermostatköpfe	29
Uni L Thermostate.....	30
Uni L Sonderthermostate.....	32
Uni X Thermostate.....	35
Uni SH Thermostate.....	37
Design Thermostate.....	38
vindo Thermostate.....	39
Uni F Thermostate.....	40
Handregulierköpfe.....	41
Thermostate Zubehör und Ersatzteile.....	42

Uni L Thermostate



Der **Uni L Thermostat** besticht durch sein **schlichtes** und **zeitloses Design**. Die Handhabung und die Ablesbarkeit sind optimal aufeinander abgestimmt. Der Heizkörperthermostat ist mit einer Memoscheibe zur Markierung einer gewählten Einstellung ausgestattet, die das Wiedereinstellen einer Wunschtemperatur nach einem Verdrehen des Handgriffes verein-

facht.

Mit Hilfe der zwei verdeckt innenliegenden **Begrenzungselemente** kann der Einstellbereich begrenzt oder blockiert werden.

Bei ungünstigen Lichtverhältnissen bzw. für Sehbehinderte kann die Grundeinstellung „3“ durch die ertastbaren Einstellhilfen leicht wiedergefunden werden.

Regelement	Flüssigfühler	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Fernversteller mit Raumtemperaturfühler	Nein		

Uni LH mit M 30 x 1,5



Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Blockierung / Begrenzung	Ja
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja	VPE	10
Diebstahlsicherung	Zubehör		

Farbe	RAL*	Nullstellung	Frostschutz	Einstellbereich (°C)	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Ja	Ja	7 bis 28	1011465	
Weiß	9016	Nein	Ja	7 bis 28	1011464	
Weiß	9016	Ja	Ja	7 bis 21	1011462	
Anthrazit	7016	Ja	Ja	7 bis 28	1011467	
Weiß	9016	Nein	Nein	8 bis 38	1011488	

Uni LH mit M 30 x 1,5, Fernfühler



Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Diebstahlsicherung	Zubehör
Frostschutz	Ja	Blockierung / Begrenzung	Ja
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja		

Farbe	RAL*	Nullstellung	Länge Kapillarrohr* (mm)	Einstellbereich (°C)	VPE	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Ja	2.000	7 bis 28	792	1011665	
Weiß	9016	Ja	5.000	7 bis 28	75	1011666	
Weiß	9016	Nein	2.000	7 bis 28	75	1011682	
Weiß	9016	Nein	2.000	8 bis 38	10	1011688	

Uni LHB (Behördenmodell) mit M 30 x 1,5


Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Diebstahlsicherung	Ja
Frostschutz	Ja	Schutz gegen Vandalismus	Ja
Behördenmodell	Ja	VPE	10
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Nein		

Farbe	RAL*	Nullstellung	Einstellbereich (°C)	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Nein	7 bis 28	1011410	

Uni LD mit Klemmverbindung

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RA.



Thermostatgewinde	Klemmverbindung	Diebstahlsicherung	Zubehör
Frostschutz	Ja	Blockierung / Begrenzung	Ja
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja	VPE	10

Farbe	RAL*	Nullstellung	Einstellbereich (°C)	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Nein	7 bis 28	1011472	
Weiß	9016	Ja	7 bis 28	1011475	
Anthrazit	7016	Ja	7 bis 28	1011478	

Uni LD mit Klemmverbindung, Fernfühler

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RA.



Frostschutz	Ja	Diebstahlsicherung	Zubehör
Thermostatgewinde	Klemmverbindung	Blockierung / Begrenzung	Ja
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja	VPE	75

Farbe	RAL*	Nullstellung	Einstellbereich (°C)	Länge Kapillarrohr* (mm)	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Ja	7 bis 28	2.000	1011685	

Uni LDB (Behördenmodell) mit Klemmverbindung

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RA.



Thermostatgewinde	Klemmverbindung	Diebstahlsicherung	Ja
Frostschutz	Ja	Schutz gegen Vandalismus	Ja
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Nein	VPE	10

Farbe	RAL*	Nullstellung	Einstellbereich (°C)	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Nein	7 bis 28	1011440	

Uni L Sonderthermostate



Die Sonderthermostate orientieren sich an dem **Design des Uni L Thermostaten**. Die Handhabung und die Ablesbarkeit sind optimal aufeinander abgestimmt. Der Heizkörperthermostat ist mit einer Memoscheibe zur Markierung einer gewählten Einstellung ausgestattet, die das Wiedereinstellen einer Wunschtemperatur nach einem Verdrehen des Handgriffes vereinfacht.

Mit Hilfe der verdeckt liegenden **Begrenzungselemente** kann der Einstellbereich begrenzt oder blockiert werden.

Bei ungünstigen Lichtverhältnissen bzw. für Sehbehinderte kann die Grundeinstellung „3“ durch die ertastbaren Einstellhilfen leicht wiedergefunden werden.

Die Gewindeanschlüsse sind speziell auf die angegebenen Ventilhersteller angepasst.

Regelement	Flüssigfühler	Fernversteller mit Raumtemperaturfühler	Nein
Nullstellung	Ja	Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja
Frostschutz	Ja	Blockierung / Begrenzung	Ja
Einstellbereich	7 bis 28 °C	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Fernfühler	Nein		

Uni L mit M 30 x 1,0

Passend für Oventrop Thermostatventile bis 1998.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 30 x 1,0	Diebstahlsicherung	Zubehör

Farbe

Weiß

Art.-Nr.

1011401

PG

Uni LK mit M 28 x 1,0

Passend für Kosmia Thermostatventile.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 28 x 1,0	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe

Weiß

Art.-Nr.

1613501

PG

Uni LA mit M 28 x 1,5

Passend für Herz Thermostatventile.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Zubehör
Thermostatgewinde	M 28 x 1,5	Diebstahlsicherung	Zubehör

Farbe

Weiß

Art.-Nr.

1613401

PG

Uni LI mit M 32 x 1,0

Passend für Ista Thermostatventile, ab Baujahr 1985.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 32 x 1,0	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616200	

Uni LR mit M 33 x 2,0

Passend für Rossweiner Thermostatventile.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 33 x 2,0	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616301	

Uni LM mit M 38 x 1,5

Passend für Meges Thermostatventile.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 38 x 1,5	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616100	

Uni LO mit M 38 x 1,5

Passend für Oreg (Ondal) Thermostatventile.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 38 x 1,5	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616500	

Uni LDVL mit Klemmverbindung

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RAVL.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	Klemmverbindung (Ø 26 mm)	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616675	

Uni LDV mit Klemmverbindung

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RAV.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	Klemmverbindung (Ø 34 mm)	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616575	

Uni LV mit Klemmverbindung

Passend für Vaillant Thermostatventile, ab Baujahr 1981.



RAL*	9016	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	Klemmverbindung	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1616001	

maxi/mini mit M 40 x 1,5

Passend für Oventrop maxi/mini Thermostatventile, bis Baujahr 1974.



RAL*	9010	Schutz gegen Vandalismus	Nein
Thermostatgewinde	M 40 x 1,5	Diebstahlsicherung	Nein

Farbe	Art.-Nr.	PG
Weiß	1015500	

Uni X Thermostate



Der **Uni X Thermostat** ist ein designorientierter Heizkörperthermostat. Die Handhabung und die Ablesbarkeit sind optimal aufeinander abgestimmt. Der Heizkörperthermostat ist mit einer Memoscheibe zur Markierung einer gewählten Einstellung ausgestattet, die das Wiedereinstellen einer Wunschtemperatur nach einem Verdrehen des Handgriffes vereinfacht.

Durch Verschieben der **Begrenzungselemente** aus der Parkposition (Werksauslieferung) heraus kann der Einstellbereich begrenzt oder blockiert werden. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen bzw. für Sehbehinderte kann die

Grundeinstellung „3“ durch die ertastbaren Einstellhilfen leicht wiedergefunden werden.

Der Heizkörperthermostat zeichnet sich durch hervorragendes Regelungsverhalten, optimale Handhabung sowie ausgezeichnetem Design aus.

Die positiven Eigenschaften des Oventrop Thermostaten Uni XH (in Kombination mit dem Thermostatventil AV 9) sind von der **Stiftung Warentest** in der Ausgabe Jan. 2017 mit dem Test-Qualitätsurteil „gut“ (1,8) bestätigt worden.

Regelement	Flüssigfühler	Diebstahlsicherung	Zubehör
Frostschutz	Ja	Blockierung / Begrenzung	Ja
Einstellbereich	7 bis 28 °C	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja		

Uni XH mit M 30 x 1,5

Thermostatgewinde M 30 x 1,5



Farbe	RAL*	Nullstellung	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Ja	1011365	
Weiß	9016	Nein	1011364	

Uni XH mit M 30 x 1,5, Fernfühler

Thermostatgewinde M 30 x 1,5 Nullstellung Ja



Farbe	RAL*	Länge Kapillarrohr* (mm)	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	2.000	1011565	
Weiß	9016	5.000	1011566	

Uni XHM mit M 30 x 1,5

Besonders geeignet für die Ventilauslegung mit **1K P-Abweichung**. Mit größerem spezifischem Hub.

Thermostatgewinde M 30 x 1,5 Nullstellung Ja



Farbe	RAL*	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	1011360	

Uni XD mit Klemmverbindung



Thermostatgewinde _____ Klemmverbindung _____

Farbe	RAL*	Nullstellung	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	Ja	1011375	_____
Weiß	9016	Nein	1011374	_____

Uni XD mit Klemmverbindung, Fernfühler



Thermostatgewinde _____ Klemmverbindung _____ Länge Kapillarrohr* _____ 2.000 mm
Nullstellung _____ Ja _____

Farbe	RAL*	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	1011575	_____

Uni SH Thermostate



Der **Uni SH Thermostat** mit Flüssigfühler ermöglicht eine Regelung der Raumtemperatur im **modernen Design**. Der Heizkörperthermostat im neuen, schlanken Design verbindet ansprechende Form mit hervorragender Funktion. Die Betätigung und Ablesbarkeit sind ausgezeichnet.

Die dezenten Ausformungen an der verchromten Griffhülse erhöhen die Handlichkeit. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen bzw. für Sehbehinderte kann zudem die Grundeinstellung durch die ertastbaren Einstellhilfen leicht wiedergefunden werden. Der elegante Thermostat ist in sich ausgewogen. Die Linienführung ist klar und übersichtlich, unnötige Ecken und

Kanten wurden vermieden.

Zusätzlich stehen weiße, verchromte und anthrazitfarbene SH-Cap's zur Verwendung in Kombination mit einem Multiblock T und der zugehörigen Design Abdeckung (siehe Kapitel Thermostate Zubehör und Ersatzteile) zur Verfügung. Die farblichen Varianten der **SH-Cap's** sind abgestimmt auf die Farbpalette moderner Radiatoren und Badheizkörper.

Der Thermostat Uni SH empfiehlt sich insbesondere in Verbindung mit den Oventrop **E Thermostatventilen** für die moderne Wohnraumgestaltung.

Uni SH mit M 30 x 1,5



Regelelement	Flüssigfühler	Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja
Nullstellung	Ja	Blockierung / Begrenzung	Nein
Frostschutz	Ja	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Einstellbereich	7 bis 28 °C		

Farbe	RAL*	Thermostatgewinde	Art.-Nr.	PG
Weiß / Chrom	9016	M 30 x 1,5	1012065	
Weiß	9016	M 30 x 1,5	1012066	
Chrom	-	M 30 x 1,5	1012069	
Edelstahl	-	M 30 x 1,5	1012085	



SH-Cap

Zur verbesserten Optik des Thermostaten Uni SH durch Abdecken der Überwurfmutter bei Verwendung mit Multiblock und Designabdeckung.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
anthrazit (RAL 7016), für Thermostat Uni SH	1012080	
verchromt, für Thermostat Uni SH	1012081	
weiß, für Thermostat Uni SH	1012082	

Design Thermostate



Die Design Thermostate setzen besondere Akzente.

pinox. Der Thermostat. Funktional und formvollendet macht er an Heizkörpern eine gute Figur.

Der Griff ermöglicht ein leichtes und präzises Einstellen der Temperatur.

Der Thermostat pinox erhielt seit seiner Markteinführung bereits zahlreiche Design-Preise bei verschiedensten Wettbewerben.

Der pinox empfiehlt sich insbesondere in Verbindung mit den Oventrop **E Thermostatventilen**

tilen für die moderne Wohnraumgestaltung.

Der **Uni CH Thermostat** spricht für ein **extravagantes Design**, welches aus der Feder von Luigi Colani stammt.

Die designorientierte Optik wird durch eine präzise abgestimmte Funktionalität abgerundet.

Die Überwurfmutter des Thermostaten lässt sich durch eine verschiebbare Abdeckung verdecken.

Regelement	Flüssigfühler	Diebstahlsicherung	Nein
Nullstellung	Nein	Blockierung / Begrenzung	Nein
Frostschutz	Ja	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Einstellbereich	7 bis 28 °C		

pinox H mit M 30 x 1,5



Thermostatgewinde M 30 x 1,5

Farbe	RAL*	Art.-Nr.	PG
Chrom	-	1012165	
Weiß	9016	1012166	

pinox D mit Klemmverbindung



Thermostatgewinde Klemmverbindung

Farbe	RAL*	Art.-Nr.	PG
Chrom	-	1012175	
Weiß	9016	1012176	

Uni CH mit M 30 x 1,5



Farbe	RAL*	Thermostatgewinde	Art.-Nr.	PG
Weiß	9016	M 30 x 1,5	1011265	

vindo Thermostate



Der **vindo Thermostat** zeichnet sich durch ein **schlichtes** und **schlankes Design** aus. Die reduzierten Baumaße verbinden ansprechende Form mit hervorragender Funktion.

Die Handhabung und die Ablesbarkeit sind ausgezeichnet. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen bzw. für Sehbehinderte kann die Grundeinstellung „3“ durch die ertastbaren Einstellhilfen leicht wiedergefunden werden

Regelement	Flüssigfühler	Einstellhilfe für Sehbehinderte	Ja
Nullstellung	Ja	Blockierung / Begrenzung	Ja
Frostschutz	Ja	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Einstellbereich	7 bis 28 °C		

vindo TH mit M 30 x 1,5



Farbe	Weiß	Diebstahlsicherung	Zubehör
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5		

RAL*	Art.-Nr.	PG
9016	1013066	

vindo TD mit Klemmverbindung

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RA.



Farbe	Weiß	Diebstahlsicherung	Zubehör
Thermostatgewinde	Klemmverbindung		

RAL*	Art.-Nr.	PG
9016	1013076	

vindo RTD mit Klemmverbindung

Passend für Danfoss Thermostatventile Baureihe RTD.



Farbe	Weiß	Diebstahlsicherung	Nein
Thermostatgewinde	Klemmverbindung		

RAL*	Art.-Nr.	PG
9016	1613066	

Uni F Thermostate



Der **Thermostat mit Fernverstellung Uni F** ist besonders geeignet für Unterflurkonvektoren, Flächenheizungen und verkleidete oder verdeckt liegende Heizkörper.

Die Ausführungen mit M 30 x 1,5 stehen auch mit zusätzlichem Fernfühler zu Verfügung.

Regelement	Flüssigfühler	Einstellhilfe für Sehbehinderte	Nein
RAL*	9016	Blockierung / Begrenzung	Ja
Frostschutz	Ja	Max. Heizmitteltemperatur	120 °C
Einstellbereich	7 bis 28 °C		
Fernversteller mit Raumtemperaturfühler	Ja		

Uni FH mit Fernverstellung, M 30 x 1,5



Farbe	Weiß	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	
Nullstellung		Länge Kapillarrohr 2* (mm)	Art.-Nr.	PG
Ja		2.000	1012295	
Ja		5.000	1012296	
Ja		10.000	1012297	

Uni FH mit Fernverstellung und Fernfühler, M 30 x 1,5



Farbe	Weiß	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5		
Nullstellung		Länge Kapillarrohr* (mm)	Länge Kapillarrohr 2* (mm)	Art.-Nr.	PG
Ja		2.000	2.000	1012395	
Ja		5.000	5.000	1012396	

Uni FD mit Fernverstellung, Klemmverbindung



Farbe	Weiß	Länge Kapillarrohr 2*	2.000 mm
Thermostatgewinde	Klemmverbindung		
Nullstellung		Art.-Nr.	PG
Ja		1012275	

Handregulierköpfe



Die Handregulierköpfe ermöglichen ein späteres Umrüsten auf Stellantriebe oder Thermostate ohne Entleeren der Anlage.

Nullstellung	Nein	Blockierung / Begrenzung	Nein
Frostschutz	Nein		

Handregulierkopf



Farbe	RAL*	Thermostatgewinde	Art.-Nr.	PG
Weiß	9010	M 30 x 1,5	1012565	
Weiß	9010	Klemmverbindung	1012575	

Thermostate Zubehör und Ersatzteile



Adapter

Beschreibung

zur Umrüstung von M 30 x 1,0 auf M 30 x 1,5

Art.-Nr.

1011445

PG

Winkeladapter



Beschreibung

weiß, Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Art.-Nr.

1011450

PG

weiß, beiderseits Klemmverbindung

1011452

anthrazit, Gewindeanschluss M 30 x 1,5

1641451



Verlängerung für Thermostatventile

Beschreibung

für Thermostatventile und Uniboxen (bis 2019), 20 mm

Art.-Nr.

1022698

PG



Diebstahlsicherung

Beschreibung

weiß, für Thermostate Uni XH, XHM, LH, LHZ, L, LA, SH und vindo TH, Set = 5 Stück

Art.-Nr.

1011766

PG

weiß, für Thermostate Uni XD, LD und vindo TD, Set = 5 Stück

1011775



Decoring

Beschreibung

anthrazit, für Thermostate Uni LH, SH, XH, LA, XHM, vindo TH und pinox, Set = 5 Stück

Art.-Nr.

1011380

PG

verchromt, für Thermostate Uni LH, SH, XH, LA, XHM, vindo TH und pinox, Set = 5 Stück

1011381

Edelstahldesign, für Thermostate Uni LH, SH, XH, LA, XHM, vindo TH und pinox, Set = 5 Stück

1011383

weiß, für Thermostate Uni LH, SH, XH, LA, XHM, vindo TH und pinox, Set = 5 Stück

1011393

Behördenkappe

Zum Schutz vor Vandalismus.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostate Uni LH, LHZ und LA, ohne Blockierung, weiß	1011865	
für Thermostate Uni LH, LHZ und LA, mit Blockierung, weiß	1011866	

Kombikappe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventile, Öffnen und Schliessen mit Inbusschraube möglich, M 30 x 1,5	1627965	

Einstellschlüssel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostate Uni LHB und LDB	1011497	

Universalwerkzeug



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostate Uni LHB, LDB, LH, L und Thermostatventile AV 9, AQ	1011489	

Werkzeug für Thermostate



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostate Uni LH, LHZ, LD, LDV, LDVL, L und Sonder-Thermostate, zum Lösen von Handgriff und Clipsen, Set = 5 Stück	1989100	



1.1 Raumtemperaturregelung

Raumthermostate	44
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung...	45
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	48
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	49
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	50
Raumthermostate Zubehör.....	51
wibutler Smart Home System.....	53
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.	55

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung



Die ClimaCon F Raumthermostate dienen der Temperaturregelung von Flächenheizungs- und -kühlanlagen sowie von Heiz- und Kühldecken in Einfamilienhäusern oder Wohnungen. Je nach Raumthermostat ist eine Umschaltung zwischen Heizen und Kühlen über ein Change-Over Signal z. B. der Wärmepumpe möglich. Die ClimaCon F Raumthermostate können in Kombination mit elektrothermischen Stellantrieben (z. B. Aktor T 2P) verwendet werden.

Alternativ ist die Anbindung an eine Anschlussleiste (z. B. FloorCon) möglich. Durch die einfache Aufputzinstallation und schnelle Konfiguration ist das Produkt sehr handwerkerfreundlich.

Je nach Ausführung gibt es Raumthermostate mit reduziertem Display, mit integrierter Zeitschaltuhr und Einstellmöglichkeiten per App.



ClimaCon F 100 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Slave



Regelung	2-Punkt/ PWM	Bedienung	am Raumthermostat
Installation	Aufputz	Umschaltung H/K*	per Change-Over
Absenkung*	über Master-Raumthermostat		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155010	
24 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155510	

ClimaCon F 310 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Master



Umschaltung zwischen Zeitprogramm und Handbetrieb möglich.

Regelung	2-Punkt/ PWM	Umschaltung H/K*	per Change-Over
Installation	Aufputz	sonstige Ausgänge	1 x potentialfrei
Absenkung*	über Zeitprogramm (in App einstellbar) über Eco-Taste am Raumthermostat	Kommunikation	Bluetooth
Bedienung	am Raumthermostat mit Smartphone App		

Spannung	0 - 10 V*	Temp.-Sensor*	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	Nein	Nein	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155031	
24 V AC	Ja	Ja	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“ elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1155531	



ClimaCon F 90 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Slave

Regelung	2-Punkt	Absenkung*	über Master-Raumthermostat
Installation	Aufputz	Bedienung	am Raumthermostat

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	



ClimaCon F 210 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Master

Umschaltung zwischen Zeitprogramm und Handbetrieb möglich.

Regelung	2-Punkt/ PWM	Bedienung	am Raumthermostat mit Smartphone App
Installation	Aufputz	Kommunikation	Bluetooth
Absenkung*	über Zeitprogramm (in App einstellbar) über Eco-Taste am Raumthermostat		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155021	

ClimaCon F 90

ClimaCon F 100

ClimaCon F 210

ClimaCon F 310



	230V	230V	24V	230V	230V	24V
Art.-Nr.	1155009	1155010	1155510	1155021	1155031	1155531

Anwendung

Nur Heizen / Nur Kühlen	●	—	—	●	—	—
Heizen oder Kühlen (umschaltbar)	—	●	●	—	●	●

Anzeige

Solltemperatur	●	●	●	●	●	●
Isttemperatur	—	—	—	●	●	●
Status (Heizen / Kühlen)	—	—	—	●	●	●
Modus (Auto / Eco)	—	—	—	●	●	●

Einstellmöglichkeiten

Temperatureinstellung am Raumthermostat	●	●	●	●	●	●
Temperatureinstellung über Zeitprofile in der App	—	—	—	●	●	●
Absenkung am Raumthermostat aktivieren	—	—	—	●	●	●
Zeitgesteuerte Absenkung per App	●*	●*	●*	●	●	●
Absenkttemperatur	4 K	4 K	4 K	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App
Temperaturbegrenzung per App	—	—	—	●	●	●
Externe Begrenzerfunktion – automatisches Abschalten bei Erreichen der per App eingestellten max. / min. Temperatur	—	—	—	—	—	●

*Slavefunktion – nur möglich, sofern Master-Raumthermostate (ClimaCon F 210 / F 310) oder eine FloorCon Anschlussleiste verwendet werden

Raumthermostate Heizen Unterputz



Der elektrische Raumthermostat in Unterputzausführung wird in Verbindung mit den elektrothermischen Stellantrieben (2-Punkt) Aktor T 2P zur Einzelraumtemperaturregelung benötigt.

Heizen: Elektrothermische Stellantriebe (2-Punkt) „stromlos geschlossen“ einsetzen. Temperaturabsenkung über externe Schalt-

uhr möglich.

Kühlen: Elektrothermische Stellantriebe (2-Punkt) „stromlos geöffnet“ einsetzen.

Temperaturbereich von 5 bis 30 °C. Sollwertbereich durch verdeckte Arretierclips begrenzbare.



Raumthermostat für Zweileiteranwendungen, Unterputz

Sollwertbereich durch verdeckte Arretierclips begrenzbare.

Regelung 2-Punkt Absenkung* über externe Schaltuhr (Slavefunktion)

Spannung

230 V AC

geeignet für

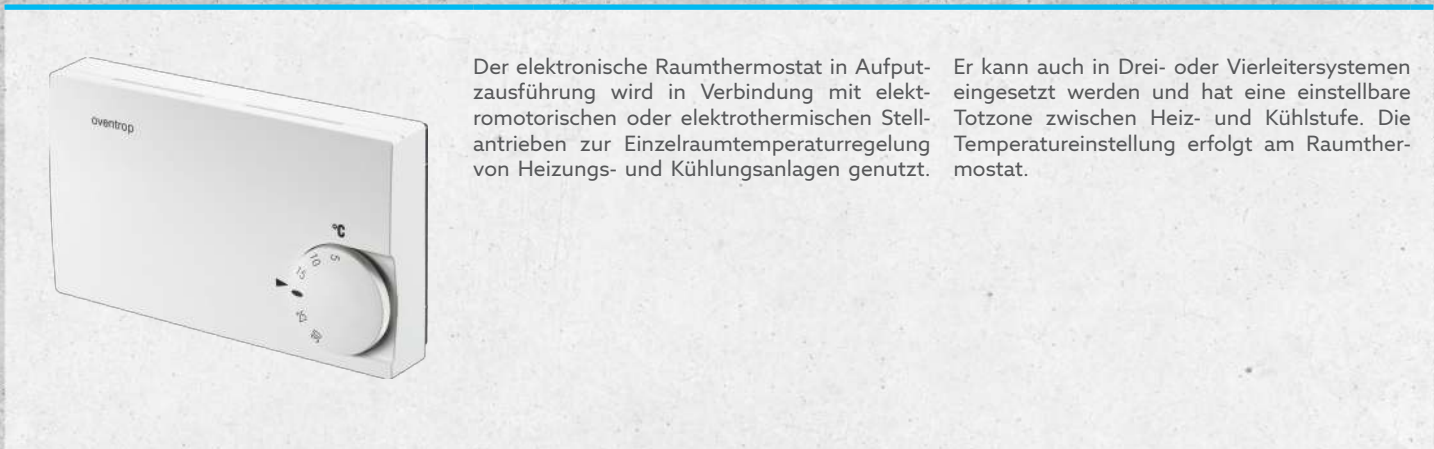
elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen)
 elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)

Art.-Nr.

1152071

PG

Raumthermostate Heizen / Kühlen



Der elektronische Raumthermostat in Aufputzausführung wird in Verbindung mit elektromotorischen oder elektrothermischen Stellantrieben zur Einzelraumtemperaturregelung von Heizungs- und Kühlungsanlagen genutzt.

Er kann auch in Drei- oder Vierleitersystemen eingesetzt werden und hat eine einstellbare Totzone zwischen Heiz- und Kühlstufe. Die Temperatureinstellung erfolgt am Raumthermostat.

Raumthermostat für Vierleiteranwendungen, Aufputz

Totzone einstellbar zwischen 0,5 und 7,5 K



<u>Spannung</u>	<u>Regelung</u>	<u>geeignet für</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
24 V AC	0 - 10 V (2x)	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152151	

Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung



Raumthermostate zur elektrischen Ansteuerung von Gebläsekonvektoren (Fan Coil Units) zum bedarfsorientierten Heizen und Kühlen. Je nach Raumthermostat können Gebläsekonvektoren in Zwei- oder Vierleitersystemen an-

gesteuert werden. Die Temperatur sowie die Lüftergeschwindigkeit kann am Raumthermostat eingestellt werden. Des Weiteren können verschiedene Betriebsmodi eingestellt werden.

Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, 230 V



Absenkung* über einstellbares Zeitprogramm Installation Unterputz

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1152453	

Raumthermostat für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, 24 V



Installation Aufputz sonstige Ausgänge 2-Punkt Zusatzheizung

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
24 V AC	0 - 10 V	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152064	

Raumthermostat für Vierleiteranwendungen Heizen und Kühlen, 24 V



Installation Aufputz sonstige Ausgänge 2-Punkt Zusatzheizung

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
24 V AC	0 - 10 V (2x)	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152065	

Raumthermostate Zubehör

Elektrische Anschlussleiste für Flächenheizung

Bei Verwendung von Art.-Nr. 1400980 / 82 mit 24 V muss eine externe Spannungsversorgung von 24 V vorliegen, als Transformator kann Art.-Nr. 1153053 verwendet werden.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
6 Regelzonen, Heizen, 24 V / 230 V	1400980	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpensteuerung, 230 V	1400981	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpensteuerung, 24 V	1400982	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpen- und Kesselsteuerung und integrierter Zeitschaltuhr, 230 V	1400983	

FloorCon elektrische Anschlussleiste mit automatischem hydraulischen Abgleich für Flächenheizung und -kühlung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
FloorCon F 200, ohne Kanalzuordnung, Anschluss von 8 Raumthermostate / 12 Stellantriebe, 230 V	1400984	
FloorCon F 300, mit Kanalzuordnung, Anschluss von 8 Raumthermostate / 12 Stellantriebe, 230 V	1400985	

Temperaturfühler für FloorCon

Der Temperaturfühler wird 1x für den Vorlauf des Heizkreisverteilers und jeweils 1x im Rücklauf pro Heizkreis benötigt.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Temperaturfühler für FloorCon F, 850mm	1029094	

Aktor T 2P elektrothermischer Stellantrieb für FloorCon Anschlussleiste



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V, 2 m Kabel	1012452	

Sicherheitstemperaturbegrenzer



Beschreibung

zur max. Begrenzung der Heizkreistemperatur, 20-90 °C

Art.-Nr.

1344583

PG

Sensor GA FD Taupunktwächter

Wird in Verbindung mit Raumthermostaten zum Schutz gegen Betauung an Kühlflächen benötigt.



Beschreibung

für Heizen-/Kühlenanwendungen zur Vermeidung von Kondensatbildung, 24 V, mit Wechselkontakt

Art.-Nr.

1141951

PG

wibutler Smart Home System



Der Bereich Smart Home umfasst die Vernetzung mehrerer Gewerke innerhalb einzelner Wohnungen oder Einfamilienhäusern. Mittels einer Zentrale (Gateway) können verschiedene Komponenten in das Smart Home System eingebunden und per Smartphone, Tablet oder PC gesteuert werden. Durch Anschluss des Gateways an einen handelsüblichen Router ist

der Fernzugriff von unterwegs einfach möglich. Die intelligente Zentrale wibutler pro 2 ist das Herzstück für das smarte Zuhause. Neben Flächenheizung und Heizkörpern können auch andere Gewerke wie z.B. Beleuchtung und Beschattung eingebunden werden.

OVbalance Home Basis Set Heizkörper mit wibutler pro 2



Lieferumfang

- 1 x wibutler pro 2 Art.-Nr. 1150791
- 1 x R-Tronic RT B Funkthermostat Art.-Nr. 1150780
- 1 x mote 420 Funkstellantrieb Art.-Nr. 1150766

Art.-Nr.

PG

1150792



wibutler pro 2 (EnOcean, ZigBee, LAN, WLAN)



Mit der wibutler Zentrale können die Gewerke Beleuchtung, Beschattung, Heizung und Sanitär, Klimatisierung, Lüftung sowie Sicherheit miteinander verbunden werden.

Bedienung

mit Smartphone App
 mit Tablet App
 per Computer
 Amazon Alexa
 Google Home

Systemanforderungen
 Endgeräte

Apple: mindestens iOS 9
 Android: mindestens Android 5

Spannung

100 - 230 V AC

Art.-Nr.

PG

1150791



R-Tronic Funkthermostat (EnOcean)

Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	EnOcean	Wibutler kompatibel	Ja

Bezeichnung	Feuchtesensor*	EEP*	Art.-Nr.	PG
RT B (EnOcean)	Nein	A5-10-02	1150780	
		A5-10-03		
		A5-10-04		
		A5-10-06		
		A5-10-06 + RPS		
RTF B (EnOcean)	Ja	A5-10-11	1150781	
		A5-10-12		
		A5-10-22		
		A5-10-23		

mote 420 Funkstellantrieb (EnOcean)



Nur in Kombination mit Zentralen/ Gateways (z.B. mit der wibutler Zentrale) und Raumthermostaten funktionsfähig, die dieses EnOcean Equipment Profile (EEP) unterstützen.

Kommunikation	EnOcean	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spannungsversorgung	batteriebetrieben		

Ventilanschluss	EEP*	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	A5-20-01	1150766	

R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung



Die R-Tronic Funkthermostate mit geschlossener Funkkommunikation (herstellereigen) werden im Stand-alone Betrieb in Verbindung mit Funkstellantrieben zur Regelung von Heizkörpern oder in Verbindung mit einem Mehrkanalfunkempfänger zur Regelung von Flächenheizungen eingesetzt.

Die Temperatureinstellung sowie das Hinterlegen von Zeitprogrammen erfolgt am Funkthermostat. Je nach Ausführung ist eine zusätzliche Messung der relativen Feuchte in

% möglich.

Die Spannungsversorgung erfolgt über Batterien oder ein Netzteil (100 - 240 V). Bei den batteriebetriebenen Ausführungen ist alternativ eine Versorgung über das Stromnetz möglich.

Im Batteriebetrieb lassen sich bis zu 3 Teilnehmer anlernen, im Netzbetrieb ist das Anlernen von bis zu 8 Teilnehmern möglich. Im Netzbetrieb können außerdem Fensterkontakten eingebunden werden.

R-Tronic Funkthermostat (herstellereigene Funkkommunikation)



Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	Funk herstellereigen		

Bezeichnung	Feuchtesensor*	Art.-Nr.	PG
RT B	Nein	1150680	
RTF B	Ja	1150681	

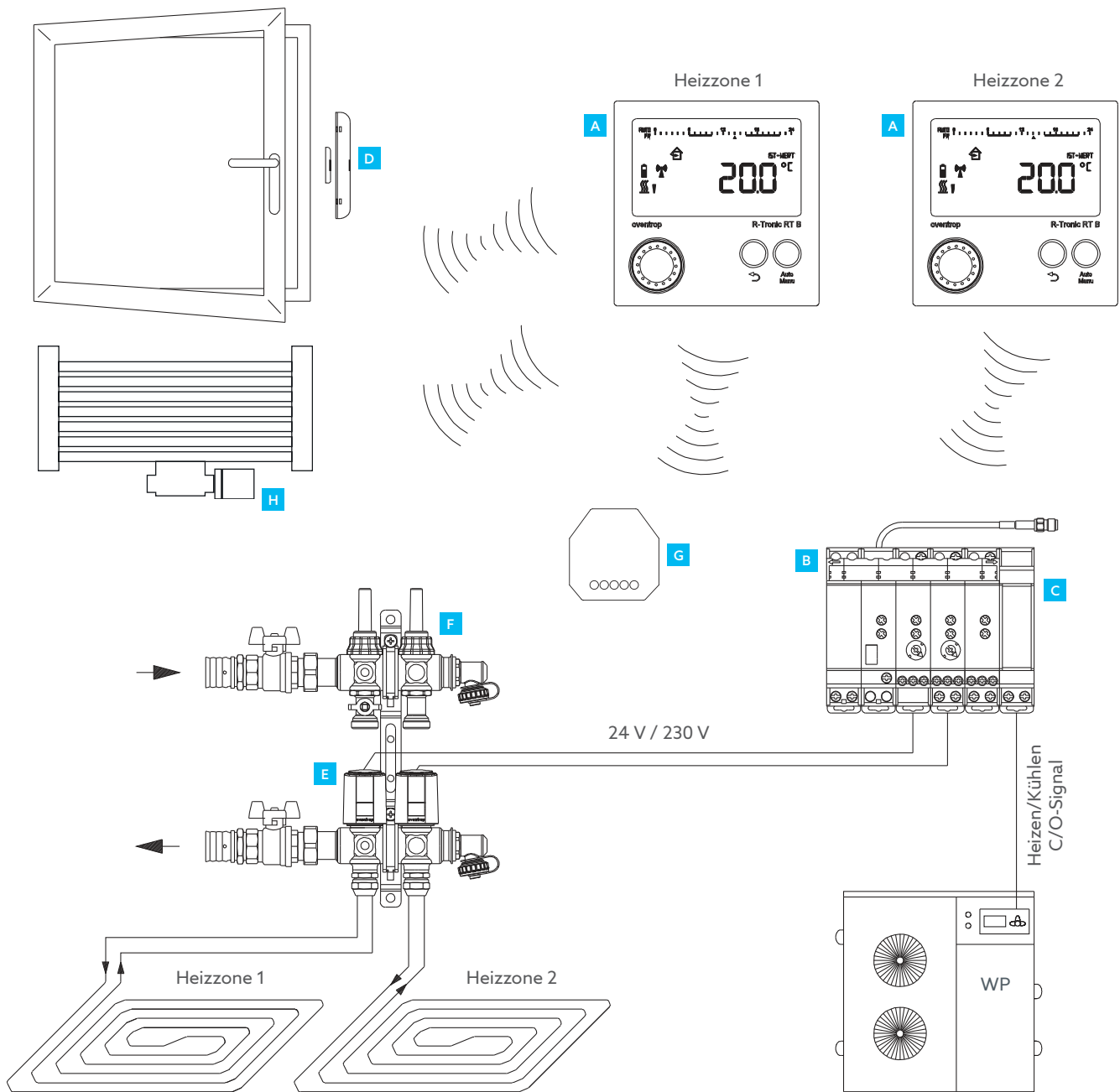
mote 320 Funkstellantrieb (herstellereigene Funkkommunikation)

Kompatibel zu R-Tronic Funkthermostaten (herstellereigene Funkkommunikation).



Spannungsversorgung	batteriebetrieben	Kommunikation	Funk herstellereigen
Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre	Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Art.-Nr.	PG
1150665	



A	R-Tronic RT B / R-Tronic RTF B Funkthermostat	1150680/81
B	R-Con Funkempfänger	1150770-73
C	R-Con HC Erweiterungsmodul Heizen / Kühlen	1150774
D	FK-C F Funkfensterkontakt	1153070

E	Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb 2-Punkt-Regelung	1012415/16
F	Multidis SF Heizkreisverteiler	1406552-62 1404952-62
G	Funkrepeater	1153060
H	note 320 Funkstellantrieb	1150665/75



1.1 Raumtemperaturregelung

Stellantriebe	57
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	58
Aktor T Zubehör.....	59
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	60
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	62

Aktor T elektrothermische Stellantriebe



Elektrothermische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind zur Raumtemperaturregelung oder als Zonenventil verwendbar. Sie können z. B. mit konventionellen Heizkörpern, Heizkörpern mit integrierten Ventilgarnituren, Heizkreisverteiltern, Deckenstrahlheizungen, Deckenkühlsystemen und Induktionsgeräten in Verbindung mit 2-Punkt Raumthermostaten eingesetzt werden.

Alle elektrothermischen Stellantriebe sind bau-seits gegen Überspannung gesichert, ein Varistor ist nicht erforderlich.

Oventrop bietet Stellantriebe in den Varianten „stromlos geschlossen“ oder „stromlos geöffnet“ an. Das Modell mit Hilfsschalter kann über den integrierten, potentialfreien Kontakt z. B. eine Pumpe direkt schalten.



Aktor T 2P 2-Punkt-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Einbaulage	lageunabhängig	Hub	5 mm

Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
230 V AC	stromlos geschlossen	1	1012415	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	1	1012416	
230 V AC	stromlos geöffnet	1	1012425	
24 V AC / DC	stromlos geöffnet	1	1012426	
230 V AC	stromlos geschlossen mit integriertem Hilfsschalter	1	1012435	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	2	1012442	
230 V AC	stromlos geschlossen	2	1012452	
230 V AC	stromlos geschlossen	5	1012455	
230 V AC	stromlos geschlossen	10	1012459	



Aktor T ST 0 - 10 V-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Einbaulage	lageunabhängig	Hub	5 mm

Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
24 V AC	stromlos geschlossen	1	1012953	

Aktor T Zubehör

Ventiladapter



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1012461	
Gewindeanschluss M 30 x 1,5 hohe Bauform (11 mm), notwendig bei Verwendung der Stellantriebe Art.-Nr. 10124.. und 1012953 mit Hycocon ETZ/HTZ oder Multiblock T/TU/TFU/TQ und der Designabdeckung	1012462	
für Oventrop Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,0 (bis 1998)	1012890	
für Ventile mit Klemmverbindung	1012463	

Behördenkappe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für elektrothermische Stellantriebe, inklusive speziellem Ventiladapter mit Gewindeanschluss M 30 x 1,5 für die Montage	1012450	

Aktor M elektromotorische Stellantriebe



Elektromotorische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind u.a. zur Raumtemperaturregelung verwendbar. Sie können z.B. mit konventionellen Heizkörpern, Heizkörpern mit integrierten Ventilgarnituren, mit Heizkreisverteilern (außer Art.-Nr. 1012710 /

11), Deckenstrahlheizungen, Deckenkühlsystemen und Induktionsgeräten eingesetzt werden.

Oventrop bietet elektromotorische Stellantriebe mit und ohne Kommunikationsschnittstellen an.



Aktor M stetig mit 0 - 10 V

Bei elektrischer Notstellfunktion fährt der Antrieb bei Ausfall der Versorgungsspannung in eine vorgegebene Hubstellung. Vielfältige Kennlinien für Cocon QTZ (Art.-Nr. 1012717 ausschließlich PN 25) einstellbar.

modulierender Proportional-Stellantrieb	Ja	Hub	4 mm
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
Wirksinn einstellbar	Ja	Nullpunkterkennung	Ja

Spannung	elektrische Notstellfunktion	zusätzlich 2-Punkt-/ 3-Punkt-Regelung	Stellungsrückmeldung	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Ja	Nein	Ja	1012717	
24 V AC / DC	Nein	Ja	Nein	1012725	
24 V AC / DC	Nein	Nein	Ja	1012726	



Aktor M 2-Punkt- und 3-Punkt-Regelung

automatische Ventilblockierschutzfunktion	Nein	Kabel*	1,5 m
Wirksinn einstellbar	Nein	Nullpunkterkennung	Ja
Hub	4 mm		

Spannung	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1012729	



Aktor M 2-Punkt-Regelung, mit kurzer Laufzeit (3 s), Gewindeanschluss M 30 x 1,5

automatische Ventilblockierschutzfunktion	Nein	Kontakt geöffnet - Antriebsstößel fährt ein	Ja
Hub	6,5 mm	Kabel*	1,5 m

Spannung	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1012710	
24 V AC / DC	1012711	



Aktor M mit KNX Schnittstelle

Leistungsaufnahme extrem niedrig, keine externe Spannungsversorgung notwendig. Mit integriertem Binäreingang (z.B. für Fensterkontakt, Taupunktsensor, Bewegungsmelder).

Hub 4 mm

Spannung	Art.-Nr.	PG
21 - 32 V DC (aus KNX Bus)	1012746	




Aktor M mit Modbus RTU Schnittstelle

Über die Modbus RTU sind verschiedene Parameter konfigurier- und/ oder auslesbar (z.B. Volumenstrom, Ventilkennlinie, Sensor-Typ, Betriebsstunden, Betriebs- und Störmeldungen). Zwei universelle Ein-/ Ausgänge ermöglichen den Anschluss von Temperaturfühlern, Fensterkontakt und Feuchtesensor, sowie die Ansteuerung von 0 - 10 V Drehantrieben.

automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
Stellungsrückmeldung	0 - 100 %	Nullpunkterkennung	Ja

Spannung	geeignet für	Hub (mm)	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Cocon QTZ	9	1012745	
24 V AC / DC	Cocon QTR/ QFC DN 40/ 50	14	1158014	

Aktoren mit Funkschnittstelle



Elektronische batteriebetriebene Stellantriebe zur Raumtemperaturregelung am Heizkörper mit Kommunikationsschnittstelle:

Der mote 420 Funkstellantrieb kann in Kombination mit R-Tronic Funkthermostaten (EnOcean) eingesetzt oder in Smart Home Systemen (z. B. wibutler) integriert werden. Die Konfiguration des Antriebs erfolgt im Smart Home System per App.

Der mote 320 Funkstellantrieb kann in Kombination mit R-Tronic Funkthermostaten (herstellereigene Funkkommunikation) eingesetzt. Die Konfiguration des Antriebs erfolgt am R-Tronic Funkthermostat.

Der Funkstellantrieb mote 200 bietet eine Stand-alone Lösung. Die Konfiguration des Stellantriebs mit Bluetooth Schnittstelle erfolgt über ein mobiles Endgerät oder direkt am Stellantrieb.

Funkstellantrieb mote 420 (EnOcean)



Nur in Kombination mit Zentralen/ Gateways (z.B. mit der wibutler Zentrale) und Raumthermostaten funktionsfähig, die dieses EnOcean Equipment Profile unterstützen.

Kommunikation	EnOcean	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spannungsversorgung	batteriebetrieben		

Ventilanschluss	EEP*	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	A5-20-01	1150766	



mote 320 Funkstellantrieb (herstellereigene Funkkommunikation)

Kompatibel zu R-Tronic Funkthermostaten (herstellereigene Funkkommunikation).



Kommunikation	Funk herstellereigen	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spannungsversorgung	batteriebetrieben		

Ventilanschluss	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1150665	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Q-Tech Automatischer hydraulischer Abgleich	65	Hahnblöcke	110
AQ Druckunabhängige Thermostatventile.....	67	Multiblock T Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	111
AQH Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	70	Multiblock T-RTL Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauf temperaturbegrenzer.....	114
EQ Druckunabhängige Design Thermostatventile.....	71	Multiflex F Hahnblöcke.....	115
Multiblock TQ Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	72	Umlenkstücke.....	117
Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauf temperaturbegrenzer.....	73	Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile	118
Multiflex FQ Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung.....	74		
Q-Tech Zubehör und Ersatzteile.....	75	Heizkreisverteiler für Heizkörper	122
		Multidis SH Heizkreisverteiler.....	123
Thermostatventile	78	Multidis SH Zubehör.....	124
AV 9 Voreinstellbare Thermostatventile.....	79		
RFV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß....	82	Verbindungstechnik	127
CV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse.....	83	Montage- und Umrüsthilfen.....	128
ADV 9 Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat.....	85	Cofit S Klemmringverschraubungen.....	130
E Voreinstellbare Design Thermostatventile.....	86	Ofix Klemmringverschraubungen.....	131
A Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	88	Verbindungstechnik Zubehör und Ersatzteile.....	134
AF Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss...	90		
AZ V Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	92	Einrohr	136
Handreguliertventile	93	Unofix Sanierung von Einrohrheizungsanlagen.....	137
Thermostatventile Zubehör und Ersatzteile.....	95	Einrohrventile mit Absperrung.....	140
Ersatz-Ventileinsätze.....	97	Dreivegeumrüstventile.....	143
Rücklaufverschraubungen	98	Ventilgarnituren	146
Combi 2 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen.....	99	Zweirohrventile mit Absperrung.....	147
Combi 3 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung.....	101		
Combi E Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen.....	102		
Combi C Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse.....	103		
Combi LR Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss.....	104		
Ventileinsätze für Kompaktheizkörper	105		
Ventileinsätze für Heizkörper mit integrierter Ventilgarnitur.....	108		



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Q-Tech Automatischer hydraulischer Abgleich 65

AQ Druckunabhängige Thermostatventile.....	67
AQH Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	70
EQ Druckunabhängige Design Thermostatventile....	71
Multiblock TQ Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	72
Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturebegrenzer.....	73
Multiflex FQ Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung.....	74
Q-Tech Zubehör und Ersatzteile.....	75



Jetzt kostenlos
herunterladen:
ov.de/ovplan

Hydraulischer Abgleich? Regelst du schnell – mit OVplan.

Du möchtest einen *hydraulischen Abgleich dokumentieren*?
Mit unserer *Auslegungssoftware OVplan* erledigst du das ganz einfach:

- + vereinfachte Heizlastberechnung nach DIN 12831 für Gebäude im Bestand
- + DIN-Heizkörper im Bestand und neu auslegen
- + Rohrnetze für Wärmen, Kühlen und Trinkwasser berechnen
- + Regudis W Wohnungsstationen auslegen
- + Flächenheizungen auslegen
- + Ausgabe von Ventilvoreinstellwerten, Rohrdimensionierungen, Pumpenförderhöhen, Materiallisten und vielem mehr
- + automatisches Dokumentieren nach Verfahren A und B gemäß VdZ-Bestätigungsformular

OVplan jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



oventrop

Wir regeln das. Seit 1851.

AQ Druckunabhängige Thermostatventile



Für den automatischen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf. Die Q-Tech Ventile eignen sich ideal zur Nachrüstung und Sanierung von bestehenden Heizungsanlagen, da aufwendige Berechnungen von Voreinstellwerten nicht erforderlich sind. Der Volumenstrom wird auch bei schwankendem Differenzdruck in der Anlage konstant gehalten. Der Durchflussbereich

lässt sich variabel zwischen 10-170 l/h einstellen. Dafür liegt ein entsprechender Voreinstellschlüssel bei.

Die Thermostatventile AQ gibt es in den Ausführungen Eck, Durchgang, Vorlaufaxial und Winkeleck.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus einem nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Betriebstemperatur	2 bis 110 °C
Durchflussbereich	10 bis 170 l/h	Max. Betriebsdruck	10 bar
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Farbe Bauschutzkappe	Grau
Q-Tech*	Ja	Zweirohr*	Ja
Voreinstellbar	Ja	Einrohr*	Nein
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser		

AQ Eck



Nennweite	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	R 3/8	Rp 3/8	1183063	
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183064	
DN 20	R 3/4	Rp 3/4	1183066	
DN 25	R 1	Rp 1	1183068	

AQ Eck (selbstdichtend)



Nennweite	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183084	

AQ Durchgang



Nennweite	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	R 3/8	Rp 3/8	1183163	
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183164	
DN 20	R 3/4	Rp 3/4	1183166	
DN 25	R 1	Rp 1	1183168	

AQ Durchgang (selbstdichtend)



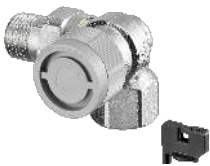
<u>Nennweite</u>	<u>Heizkörperanschluss</u>	<u>Rohranschluss</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183184	

AQ Winkeleck links



<u>Nennweite</u>	<u>Heizkörperanschluss</u>	<u>Rohranschluss</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 10	R 3/8	Rp 3/8	1183360	
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183362	

AQ Winkeleck rechts



<u>Nennweite</u>	<u>Heizkörperanschluss</u>	<u>Rohranschluss</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 10	R 3/8	Rp 3/8	1183361	
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183363	

AQ Axial



<u>Nennweite</u>	<u>Heizkörperanschluss</u>	<u>Rohranschluss</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 10	R 3/8	Rp 3/8	1183263	
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183264	
DN 20	R 3/4	Rp 3/4	1183266	



Sets mit AQ

Bestehend aus	Bauform	Nennweite	Farbe	Art.-Nr.	PG
Rücklaufverschraubung Combi 2 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Eck	DN 10	Weiß	1703063	
Rücklaufverschraubung Combi 2 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Eck	DN 15	Weiß	1703064	
Rücklaufverschraubung Combi 2 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Durchgang	DN 10	Weiß	1703163	
Rücklaufverschraubung Combi 2 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Durchgang	DN 15	Weiß	1703164	

Clever ausgelegt –
mit der **OVapp**.



Du willst unsere *Thermostatventile auslegen* und die *Ergebnisse dokumentieren*? Das und vieles mehr geht mit unserer **OVapp** für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**



AQH Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss



Für den automatischen hydraulischen Abgleich in Heiz- und Kühlsystemen mit geschlossenem Wasserkreislauf. Einbau im Vorlauf. Die Q-Tech Ventile **mit hohem Durchfluss (AQH)** eignen sich ideal für Neubau, Sanierung und zur Nachrüstung in Verbindung mit Deckenstrahlplatten, Fan-Coils, Heizkörpern sowie anderen Verbrauchern. Aufwendige Rohrnetzrechnungen sind nicht erforderlich. Der Volumenstrom wird auch bei schwankendem Differenzdruck in der Anla-

ge konstant gehalten. Der **Durchflussbereich** lässt sich variabel zwischen **35 - 420 l/h** einstellen. Dafür liegt ein entsprechender Voreinstellschlüssel bei.

Die Thermostatventile AQH gibt es in DN 15 in den Ausführungen Eck, Durchgang und Axial. Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus einem nichtrostenden Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Betriebstemperatur	2 bis 110 °C
Durchflussbereich	35 bis 420 l/h	Max. Betriebsdruck	10 bar
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Farbe Bauschutzkappe	Grau
Q-Tech*	Ja	Einrohr*	Nein
Voreinstellbar	Ja	Zweirohr*	Ja
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch		

AQH Durchgang



Nennweite	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183194	

AQH Eck



Nennweite	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183094	

AQH Axial



Nennweite	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	Rp 1/2	1183294	

EQ Druckunabhängige Design Thermostatventile



Für den automatischen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf. Die Q-Tech Ventile eignen sich ideal zur Nachrüstung und Sanierung von bestehenden Heizungsanlagen, da aufwendige Berechnungen von Voreinstellwerten nicht erforderlich sind. Der Volumenstrom wird auch bei schwankendem Differenzdruck in der Anlage konstant gehalten. Der Durchflussbereich lässt sich variabel zwischen 10-170 l/h einstellen. Dafür liegt ein entsprechender Voreinstell-

schlüssel bei.

Die Thermostatventile EQ gibt es in den Ausführungen Eck und Durchgang.

Das Design der exklusiven Heizkörperarmaturen verbindet außergewöhnliche Form mit hervorragender Funktion, speziell für moderne Radiatoren und Badheizkörper. Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche ist verchromt oder weiß pulverbeschichtet. Die Spindel besteht aus einem nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Durchflussbereich	10 bis 170 l/h	Farbe Bauschutzkappe	Grau
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Einrohr*	Nein
Q-Tech*	Ja	Zweirohr*	Ja
Voreinstellbar	Ja		
Medium	Wasser-Glykolegemisch Wasser		

EQ Eck



Nennweite DN 15

Oberfläche	Betriebstemperatur	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
Verchromt	2 bis 110 °C	R ½	Rp ½	1163552	
Weiß pulverbeschichtet	2 bis 90 °C	R ½	Rp ½	1163562	

EQ Durchgang



Nennweite DN 15

Oberfläche	Betriebstemperatur	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
Verchromt	2 bis 110 °C	R ½	Rp ½	1163652	
Weiß pulverbeschichtet	2 bis 90 °C	R ½	Rp ½	1163662	

Multiblock TQ Anschlussarmaturen mit Thermostatventil



Die Multiblock TQ Anschlussarmatur ist eine Kombination aus Thermostatventil und Anschlussverschraubung am Heizkörper. Durch den speziellen QA-Ventileinsatz ist die Armatur für den automatischen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen geeignet. Die Armatur ist zum Heizkörper weichdichtend. Die Anschlussarmatur ist für den Anschluss an Heizkörper mit G 1/2 IG geeignet.

Folgende Funktionen sind verfügbar: Stufenloses Voreinstellen für den automatischen hydraulischen Abgleich, Absperren sowie Entleeren und Befüllen. Die Multiblock TQ Anschlussarmatur ist in Durchgangs- und Eckausführung verfügbar und besteht aus vernickeltem Messing, der Achsabstand zum Heizkörper beträgt 50 mm. Designabdeckungen sind in verschiedenen Farben und Oberflächen verfügbar (siehe Kapitel Q-Tech Zubehör und Ersatzteile).

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 110 °C
Q-Tech	Ja	Einrohr*	Nein
Voreinstellbar	Ja	Zweirohr*	Ja
Durchflussbereich	10 bis 170 l/h	Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Rohrabstand	50 mm	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5
Absperrbar	Ja		
Befüll- und Entleerung	Ja		

Multiblock TQ Eck

Thermostatanschluss rechts Nein



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Thermostatanschluss	Art.-Nr.	PG
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	links	1184074	

Multiblock TQ Durchgang

Thermostatanschluss rechts Ja



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Thermostatanschluss	Art.-Nr.	PG
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	links oder rechts	1184073	

Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturbegrenzer



Die Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur ist für den kombinierten Einsatz von Heizkörper und Flächentemperierung in Zweirohranlagen konzipiert. Die Armatur beinhaltet einen QA-Ventileinsatz für den automatischen hydraulischen Abgleich sowie einen RTL-Regler für die Rücklauftemperaturbegrenzung. Die Regelung von Raumtemperatur und Rücklauftemperatur erfolgt getrennt. Die Armatur ist zum Heizkörper weichdichtend. Die Anschlussarmatur ist für den Anschluss an Heizkörpern mit G 1/2 IG geeignet.

Folgende Funktionen sind verfügbar: Stufenloses Voreinstellen für den automatischen hydraulischen Abgleich, Absperrn sowie Rücklauftemperaturbegrenzung für die Flächentemperierung. Die Anschlussarmatur Multiblock TQ-RTL ist in Eckausführung verfügbar und besteht aus vernickeltem Messing. Im Lieferumfang ist eine Montagehilfe enthalten. Designabdeckungen sind in weiß und verchromt verfügbar (siehe Kapitel Q-Tech Zubehör und Ersatzteile).

Q-Tech	Ja	Zweirohr*	Ja
Voreinstellung	Ja	Oberfläche	Vernickelt
Flächenheizung*	Ja	Medium	Wasser
Rohrabstand	50 mm		Wasser-Glykolgemisch
Gehäusewerkstoff	Messing	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5
Absperrbar	Ja	Thermostatanschluss	links
Max. Betriebsdruck	10 bar	Befüll- und Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	2 bis 70 °C	Rücklauftemperatur*	Ja
Einrohr*	Nein		

Multiblock TQ-RTL Eck



Heizkörperanschluss

G 1/2 AG

Rohranschluss

G 3/4 Eurokonus

Art.-Nr.

1184076

PG

Multiflex FQ Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung



Die Multiflex FQ Anschlussarmaturen sind für die Anbindung von Heizkörpern mit integrierter Ventilgarnitur konzipiert. Durch den speziellen QA-Ventileinsatz ist die Armatur für den automatischen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen geeignet.

Die Armatur ist zum Heizkörper weichdichtend. Je nach Ausführung erfolgt die Anbindung an den Heizkörper entweder mit G 3/4

ÜM und Einlegestück an Heizkörper mit G 3/4 AG (Eurokonus) oder mit G 3/4 ÜM und Einschraubstutzen an Heizkörper mit G 1/2 IG.

Folgende Funktionen sind verfügbar: Absperrbar, Entleeren, Befüllen und Voreinstellen. Die Multiflex Anschlussarmatur ist in Durchgangs- und Eckausführung verfügbar und besteht aus vernickeltem Messing, der Achsabstand zum Heizkörper beträgt 50 mm.

Voreinstellung	Ja	Absperrbar	Ja
Q-Tech	Ja	Einrohr*	Nein
Gehäusewerkstoff	Messing	Zweirohr*	Ja
Rohrabstand	50 mm	Oberfläche	Vernickelt
Max. Betriebsdruck	10 bar	Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Betriebstemperatur	2 bis 110 °C	Befüll- und Entleerung	Nein
Durchflussbereich	10 bis 170 l/h		

Multiflex FQ Durchgang



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	G 3/4 Eurokonus	1015803	
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	1015873	

Multiflex FQ Eck



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Anschluss	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	G 3/4 Eurokonus	links	1015804	
G 3/4 ÜM	G 3/4 Eurokonus	rechts	1015805	
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	links	1015874	
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	rechts	1015875	

Q-Tech Zubehör und Ersatzteile

Design Abdeckung Eck für Multiblock T/TU/TQ



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
anthrazit	1184089	
Edelstahldesign	1184091	
weiß	1184096	
verchromt	1184098	

Design Abdeckung Durchgang für Multiblock T/TU/TQ



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
anthrazit	1184088	
Edelstahldesign	1184090	
weiß	1184095	
verchromt	1184097	

Design Abdeckung für Multiblock T-RTL/TQ-RTL



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
verchromt	1184077	
weiß	1184087	

Abdeckrosette



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multiblock T-RTL und TQ-RTL, weiß	1189087	



Demo-Bloc Spezialwerkzeug

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
inkl. Kupplungssatz für Thermostatventile M30 x 1,5 und AQ/AQH	1188051	

Kupplungssatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Demo-Bloc, für Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,0	1188089	
für Demo-Bloc, für den Austausch des Oberteils HRV und Combi LR	1188095	

Differenzdruckmessspindel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Demo-Bloc, zur Differenzdruckmessung am Thermostatventil	1188093	



Siebeinsatz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventil AQ/AQH, Set = 10 Stück	1187090	

Inbetriebnahmeblock



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multiblock T-RTL und TQ-RTL	1184094	

Montagehilfe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multiblock T-RTL und TQ-RTL	1189094	

Voreinstellschlüssel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventile AQ, RFQ, EQ, Multiblock TQ, TQ-RTL, Multiflex FQ, Unibox TQ, TQ vario, Multidis SFQ, Ventileinsatz GHQ	1651182	

Ersatz-Ventileinsatz AQ/AQH



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventil AQ, RFQ, EQ, Multiblock TQ, TQ-RTL, Multiflex FQ, Unibox TQ, TQ vario, 10 - 170 l/h, M 30 x 1,5	1187065	
für Thermostatventil AQH, 35 - 420 l/h, M 30 x 1,5	1187095	

Ersatz-Einschraubstutzen



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multiflex F, FQ, Multiblock T, TU, TFU, TQ, T-RTL, TQ-RTL, G 1/2 AG selbstdichtend x G 3/4 AG flachdichtend, Messing, roh, Set = 10 Stück	1028252	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Thermostatventile	78
AV 9 Voreinstellbare Thermostatventile.....	79
RFV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß.....	82
CV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse.....	83
ADV 9 Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat.....	85
E Voreinstellbare Design Thermostatventile.....	86
A Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	88
AF Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss.....	90
AZ V Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	92
Handregulierventile	93
Thermostatventile Zubehör und Ersatzteile.....	95
Ersatz-Ventileinsätze.....	97

AV 9 Voreinstellbare Thermostatventile



Für den manuellen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.

Der integrierte Ventileinsatz AV 9 ermöglicht eine stufenlose Voreinstellung, um den Volumenstrom an den benötigten Wärmebedarf

anzupassen. Die Thermostatventile AV 9 gibt es in den Ausführungen Eck, Durchgang, Vorlaufaxial und Winkeleck.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Voreinstellbar	Ja	Farbe Bauschutzkappe	Weiß
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Einrohr*	Nein
Medium	Wasser-Glykolegemisch Wasser	Zweirohr*	Ja

AV 9 Eck



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,10	Rp 3/8	R 3/8	Keymark	1183703	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	Keymark	1183704	
DN 15	1,20	G 3/4 AG	R 1/2		1183747	
DN 20	1,30	Rp 3/4	R 3/4	Keymark	1183706	
DN 25	1,30	Rp 1	R 1		1183708	

AV 9 Eck (selbstdichtend)



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	1183784	

AV 9 Durchgang



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,90	Rp 3/8	R 3/8	Keymark	1183803	
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	Keymark	1183804	
DN 20	1,20	Rp 3/4	R 3/4	Keymark	1183806	
DN 25	1,20	Rp 1	R 1		1183808	
DN 15	1,00	G 3/4 AG	R 1/2		1183847	

AV 9 Durchgang (selbstdichtend)



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	1183884	

AV 9 Winkeleck links



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,00	G 3/4 AG	R 1/2	1183446	
DN 10	0,90	Rp 3/8	R 3/8	1183470	
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	1183472	

AV 9 Winkeleck rechts



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,00	G 3/4 AG	R 1/2	1183447	
DN 10	0,90	Rp 3/8	R 3/8	1183471	
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	1183473	

AV 9 Axial



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,90	Rp 3/8	R 3/8	1183903	
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	1183904	
DN 20	1,20	Rp 3/4	R 3/4	1183906	
DN 15	1,00	G 3/4 AG	R 1/2	1183942	

AV 9 Durchgang für den Rücklauf



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,90	Rp 3/8	R 3/8	1183893	
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	1183894	

AV 9 Axial für den Rücklauf



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,10	Rp 3/8	R 3/8	1183793	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	1183794	

Sets mit AV 9



Bestehend aus	Bauform	Farbe	Art.-Nr.	PG
Thermostatventil AV 9 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Eck	Weiß	1683703	
Thermostatventil AV 9 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Eck	Weiß	1683704	
Thermostatventil AV 9 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Durchgang	Weiß	1683803	
Rücklaufverschraubung Combi 2 Rücklaufverschraubung Combi 2 Thermostat Uni LH	Durchgang	Weiß	1683804	

Clever ausgelegt –
mit der OVapp.



Du willst unsere *Thermostatventile auslegen und die Ergebnisse dokumentieren?* Das und vieles mehr geht mit unserer OVapp für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**



RFV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß



Für den manuellen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.

Der integrierte Ventileinsatz AV 9 erlaubt eine stufenlose Voreinstellung, um den Volumenstrom an den benötigten Wärmebedarf anzupassen. Die Thermostatventile RFV 9 gibt es in den Ausführungen Eck und Durchgang.

Das Thermostatventil RFV 9 ist speziell mit verkürzten Baumaßen angefertigt, um bei begrenzten Einbauverhältnissen eingesetzt zu werden.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Oberfläche	Vernickelt	Farbe Bauschutzkappe	Grün
Voreinstellbar	Ja	Einrohr*	Nein
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Zweirohr*	Ja
Medium	Wasser-Glykologemisch Wasser	Kurze Bauform	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar		

RFV 9 Eck



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,10	Rp 3/8	R 3/8	1185003	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	1185004	
DN 20	1,30	Rp 3/4	R 3/4	1185006	

RFV 9 Durchgang



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,90	Rp 3/8	R 3/8	1185103	
DN 15	1,00	Rp 1/2	R 1/2	1185104	
DN 20	1,20	Rp 3/4	R 3/4	1185106	

Clever ausgelegt –
mit der OVapp.



Du willst unsere *Thermostatventile auslegen* und die *Ergebnisse dokumentieren*? Das und vieles mehr geht mit unserer OVapp für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**



CV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse



Für den manuellen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.

Der integrierte Ventileinsatz AV 9 ermöglicht eine stufenlose Voreinstellung, um den Volumenstrom an den benötigten Wärmebedarf

anzupassen. Die Thermostatventile CV 9 gibt es in den Ausführungen Eck, Durchgang und Winkeleck.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich verchromt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Verchromt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Voreinstellbar	Ja	Farbe Bauschutzkappe	Weiß
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Einrohr*	Nein
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser	Zweirohr*	Ja

CV 9 Eck



Nennweite DN 15

kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
1,20	Rp 1/2	R 1/2	1162054	

CV 9 Durchgang



Nennweite DN 15

kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
1,00	Rp 1/2	R 1/2	1162154	

CV 9 Winkeleck links



Nennweite DN 15

kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
1,00	Rp 1/2	R 1/2	1162472	

CV 9 Winkeleck rechts



kvs	Nennweite	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
1,00	DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1162473	

Clever ausgelegt –
mit der **OVapp**.



Du willst unsere *Thermostatventile auslegen und die Ergebnisse dokumentieren*? Das und vieles mehr geht mit unserer **OVapp** für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**



ADV 9 Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat



Für den manuellen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.

Der integrierte Ventileinsatz ADV 9 ermöglicht eine stufenlose Voreinstellung, um den Volumenstrom an den benötigten Wärmebedarf anzupassen. Die Thermostatventile ADV 9 gibt es in den Ausführungen Eck und Durchgang.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing

gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Die Doppelfunktion dieser Ventile bewirkt bei Demontage oder Zerstörung des Thermostaten (Vandalismus) ein automatisches Schließen des Ventils auf 5% der Nennleistung. Dadurch ist die Frostschutzfunktion gegeben und ein unkontrolliertes Ansteigen der Raumtemperatur ausgeschlossen.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Voreinstellbar	Ja	Farbe Bauschutzkappe	Zementgrau
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Einrohr*	Nein
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser	Zweirohr*	Ja

ADV 9 Eck



Nennweite	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	R 3/8	1188363	
DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1188364	
DN 20	Rp 3/4	R 3/4	1188366	

ADV 9 Durchgang



Nennweite	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	R 3/8	1188463	
DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1188464	
DN 20	Rp 3/4	R 3/4	1188466	

Clever ausgelegt –
mit der OVapp.



Du willst unsere *Thermostatventile auslegen* und die *Ergebnisse dokumentieren*? Das und vieles mehr geht mit unserer OVapp für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**



E Voreinstellbare Design Thermostatventile



Für den manuellen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.
Der integrierte Ventileinsatz AV 9 ermöglicht eine stufenlose Voreinstellung, um den Volumenstrom an den benötigten Wärmebedarf anzupassen. Die Thermostatventile E gibt es

in den Ausführungen Eck, Durchgang, Vorlauf-axial und Winkeleck.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche wird in verschiedenen Farben angeboten. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl. Mit ihrem exklusiven Design passen sich die Ventile optimal an die moderne Wohnraumgestaltung an.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Farbe Bauschutzkappe	Weiß
Voreinstellbar	Ja	Einrohr*	Nein
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser	Zweirohr*	Ja

E Eck



Nennweite	Oberfläche	kvs	Betriebstemperatur	Rohr-anschluss	Heizkörper-anschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,20	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163032	
DN 15	Verchromt	1,20	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163052	
DN 15	Weiß pulverbe-schichtet	1,20	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163062	
DN 15	Edelstahldesign	1,20	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163082	

E Durchgang



Nennweite	Oberfläche	kvs	Betriebstemperatur	Rohr-anschluss	Heizkörper-anschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163132	
DN 15	Verchromt	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163152	
DN 15	Weiß pulverbe-schichtet	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163162	
DN 15	Edelstahldesign	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163182	

E Winkeleck links



Nennweite	Oberfläche	kvs	Betriebstemperatur	Rohr-anschluss	Heizkörper-anschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163432	
DN 15	Verchromt	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163452	
DN 15	Weiß pulverbe-schichtet	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163462	
DN 15	Edelstahldesign	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163482	

E Winkeleck rechts


Nennweite	Oberfläche	kvs	Betriebstemperatur	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163433	
DN 15	Verchromt	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163453	
DN 15	Weiß pulverbeschichtet	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163463	
DN 15	Edelstahldesign	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163483	

E Axial


Nennweite	Oberfläche	kvs	Betriebstemperatur	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163232	
DN 15	Verchromt	1,00	2 bis 120 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163252	
DN 15	Weiß pulverbeschichtet	1,00	2 bis 90 °C	Rp 1/2	R 1/2	1163262	

Sets mit E


Bestehend aus	Nennweite	Bauform	Oberfläche	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Thermostatventil E Rücklaufverschraubung Combi E Thermostat Uni SH	DN 15	Eck	Verchromt	Rp 1/2	R 1/2	1164052	
Thermostatventil E Rücklaufverschraubung Combi E Thermostat Uni SH	DN 15	Durchgang	Verchromt	Rp 1/2	R 1/2	1164152	
Thermostatventil E Rücklaufverschraubung Combi E Thermostat Uni SH	DN 15	Winkeleck links	Verchromt	Rp 1/2	R 1/2	1164352	
Thermostatventil E Rücklaufverschraubung Combi E Thermostat Uni SH	DN 15	Winkeleck rechts	Verchromt	Rp 1/2	R 1/2	1164452	

A Thermostatventile für hohen Durchfluss



Für den Einsatz am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.

Durch den verbauten Ventileinsatz A ist ein hoher Durchfluss gegeben, der einen Einsatz im Einrohr-, Zweirohr- und Schwerkraftanlagen ermöglicht. Die Thermostatventile A gibt es

in den Ausführungen Eck, Durchgang, Vorlauf-axial und Winkeleck.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Voreinstellbar	Nein	Farbe Bauschutzkappe	schwarz
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser	Zweirohr*	Ja

A Eck



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,20	Rp 3/8	R 3/8	Keymark	1181003	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	Keymark	1181004	
DN 20	3,50	Rp 3/4	R 3/4	Keymark	1181006	
DN 25	3,50	Rp 1	R 1		1181008	
DN 32	4,10	Rp 1 1/4	R 1 1/4		1181010	
DN 15	1,20	G 3/4 AG	R 1/2		1181097	

A Durchgang



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,20	Rp 3/8	R 3/8	Keymark	1181103	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	Keymark	1181104	
DN 20	2,50	Rp 3/4	R 3/4	Keymark	1181106	
DN 25	3,30	Rp 1	R 1		1181108	
DN 32	4,10	Rp 1 1/4	R 1 1/4		1181110	
DN 15	1,20	G 3/4 AG	R 1/2		1181197	

A Winkeleck links



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,20	Rp 3/8	R 3/8	1181390	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	1181392	
DN 15	1,20	G 3/4 AG	R 1/2	1181396	



A Winkeleck rechts

Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,35	Rp 3/8	R 3/8	1181391	
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	1181393	
DN 15	1,20	G 3/4 AG	R 1/2	1181397	

A Axial



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,20	Rp 1/2	R 1/2	1181404	
DN 10	1,20	Rp 3/8	R 3/8	1181403	
DN 20	2,20	Rp 3/4	R 3/4	1181406	
DN 15	1,20	G 3/4 AG	R 1/2	1181492	

AF Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss



Für den manuellen hydraulischen Abgleich am Heizkörper in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf.

Der integrierte Ventileinsatz AF ermöglicht eine stufenlose Voreinstellung, um den Volumenstrom an den benötigten Wärmebedarf anzupassen. Die Thermostatventile AF gibt es in den Ausführungen Eck, Durchgang, Vorlauf-axial und Winkeleck.

Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Das Thermostatventil AF wird speziell in Heizungsanlagen mit hoher Temperaturspreizung (Fernheizanlagen) oder bei Anlagen mit kleinen Durchflüssen eingesetzt. Ein großer Vorteil des Ventils ist die litergenaue Anpassung des Volumenstromes am Heizkörper.

Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Farbe Bauschutzkappe	Rot
Voreinstellbar	Ja	Einrohr*	Nein
Medium	Wasser-Glykologemisch Wasser	Zweirohr*	Ja
Max. Betriebsdruck	16 bar		

AF Eck



Zertifizierung Keymark

Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,37	Rp 3/8	R 3/8	1180603	
DN 15	0,37	Rp 1/2	R 1/2	1180604	
DN 20	0,37	Rp 3/4	R 3/4	1180606	

AF Durchgang



Zertifizierung Keymark

Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,37	Rp 3/8	R 3/8	1180703	
DN 15	0,37	Rp 1/2	R 1/2	1180704	
DN 20	0,37	Rp 3/4	R 3/4	1180706	

AF Winkeleck links



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,37	Rp 3/8	R 3/8	1181460	
DN 15	0,37	Rp 1/2	R 1/2	1181462	



AF Winkeleck rechts

Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,37	Rp 3/8	R 3/8	1181461	
DN 15	0,37	Rp 1/2	R 1/2	1181463	

AF Axial



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	0,37	Rp 3/8	R 3/8	1180903	
DN 15	0,37	Rp 1/2	R 1/2	1180904	

AZ V Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss



Für den Einsatz an Heizkörpern in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Einbau im Vorlauf. Durch den verbauten Ventileinsatz, der auch in Strangventilen verwendet wird, ist ein sehr hoher Durchfluss gegeben, der einen Einsatz zur Zonenregelung in Kombination mit Ther-

mostaten oder Stellantrieben ermöglicht. Die Thermostatventile AZ V gibt es in den Ausführungen Eck und Durchgang. Das Gehäuse der Armatur ist aus Messing gefertigt und die Oberfläche zusätzlich vernickelt. Die Spindel besteht aus nichtrostendem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Voreinstellbar	Ja	Farbe Bauschutzkappe	Grün
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser	Zweirohr*	Ja

AZ V Eck



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	3,00	Rp 1/2	R 1/2	1187504	
DN 20	3,00	Rp 3/4	R 3/4	1187506	

AZ V Durchgang



Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,70	Rp 1/2	R 1/2	1187604	
DN 20	2,30	Rp 3/4	R 3/4	1187606	
DN 25	3,00	Rp 1	R 1	1187608	

Handreguliertventile



Die Heizkörperhandreguliertventile können in Einrohr- und Zweirohr-Zentralheizungsanlagen eingesetzt werden. Sie ermöglichen eine exakte manuelle Regulierung der Raumtemperatur. Die Wärmeabgabe des Heizkörpers erfolgt proportional zur Einstellung des Handrades. Diese feinfühligere Regulierung wird durch einen speziell geformten Ventilkegel erreicht. Die Voreinstellung erfolgt stufenlos. Sie ist verdeckt angeordnet und kann einfach, schnell und genau mit einem Schraubendreher vorgenommen werden. Dadurch ist eine Verstellung durch Unbefugte ausgeschlossen. Das Ventilgehäuse ist identisch mit anderen Oventrop Thermostatventilen. Dadurch ist

die Möglichkeit einer nachträglichen Umrüstung auf Thermostatventile durch Auswechseln der Ventileinsätze möglich. Mit dem Spezialwerkzeug Demo-Bloc kann die Umrüstung ohne Entleerung der Heizungsanlage vorgenommen werden.

Die Handreguliertventile HRV mit Voreinstellung gewährleisten einen exakten hydraulischen Abgleich der Anlage. Sie bieten eine gute manuelle Regulierung und außerdem die Möglichkeit einer späteren, problemlosen und preiswerten Umrüstung auf Thermostatventile.

Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	10 bar
Oberfläche	Vernickelt	Einrohr*	Ja
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Zweirohr*	Ja
Bauschutzkappe	Nein	Bedienung	Handrad
Medium	Wasser Wasser-Glykolegemisch	Farbe Bedienelement	Weiß
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C		

HRV Eck



Voreinstellbar Ja kvs 3,20

Nennweite	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	R 3/8	1191503	
DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1191504	
DN 20	Rp 3/4	R 3/4	1191506	
DN 10	Rp 3/8	R 3/8	1194503	
DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1194504	
DN 20	Rp 3/4	R 3/4	1194506	

HRV Durchgang



Voreinstellbar Ja

Nennweite	kvs	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,70	Rp 3/8	R 3/8	1191603	
DN 15	1,70	Rp 1/2	R 1/2	1191604	
DN 20	2,30	Rp 3/4	R 3/4	1191606	
DN 10	1,70	Rp 3/8	R 3/8	1194603	
DN 15	1,70	Rp 1/2	R 1/2	1194604	
DN 20	2,30	Rp 3/4	R 3/4	1194606	



HR Eck

Nicht thermostatisierbar.

Voreinstellbar Nein kvs 1,45

Nennweite	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	R 3/8	1190503	
DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1190504	
DN 20	Rp 3/4	R 3/4	1190506	



HR Durchgang

Nicht thermostatisierbar.

Voreinstellbar Nein kvs 1,20

Nennweite	Rohranschluss	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	R 3/8	1190603	
DN 15	Rp 1/2	R 1/2	1190604	
DN 20	Rp 3/4	R 3/4	1190606	

Thermostatventile Zubehör und Ersatzteile



Verlängerung für Thermostatventile

Beschreibung

für Thermostatventile und Uniboxen (bis 2019), 20 mm

Art.-Nr.

1022698

PG



Klemmringverschraubungsset (1-fach)

Beschreibung

für Thermostatventile E, G 1/2 AG x 15 mm, verchromt

Art.-Nr.

1169093

PG

für Thermostatventile E, G 1/2 AG x 15 mm, weiß pulverbeschichtet

1169193

für Thermostatventile E, G 1/2 AG x 15 mm, anthrazit

1169493

für Thermostatventile E, G 1/2 AG x 15 mm, Edelstahl design

1169593



Demo-Bloc Spezialwerkzeug

Beschreibung

inkl. Kupplungssatz für Thermostatventile M30 x 1,5 und AQ/AQH

Art.-Nr.

1188051

PG

Kupplungssatz

Beschreibung

für Demo-Bloc, für Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,0

Art.-Nr.

1188089

PG

für Demo-Bloc, für den Austausch des Oberteils HRV und Combi LR

1188095



Differenzdruckmessspindel

Beschreibung

für Demo-Bloc, zur Differenzdruckmessung am Thermostatventil

Art.-Nr.

1188093

PG





Reinigungskrone

Mit dem Demo-Bloc und der Reinigungskrone kann der Ventilsitz gesäubert werden.

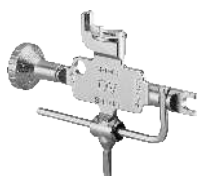
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Reinigungskrone für alle Ventile	1188400	

Wandanschlusset (1-fach)



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventile E, DN 15, verchromt	1169553	
für Thermostatventile E, DN 15, weiß	1169563	

Universalwerkzeug



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostate Uni LHB, LDB, LH, L und Thermostatventile AV 9, AQ	1011489	

Voreinstellschlüssel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventil AF und Ventileinsätze GHF	1180791	
für Thermostatventile AV 6, ADV 6, RFV 6, E und Ventileinsätze GH	1183961	
für Thermostatventile AV 9, ADV 9, RFV 9, CV 9, E	1183962	

Messvorrichtung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventile AF, zur Kontrolle eingestellter Voreinstellwerte	1180793	

Ersatz-Stopfbuchsschraube



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für alle Thermostatventile (Ausnahme: AV 9, CV 9, RFV 9, ADV 9, E, AQ, RFQ, EQ, A (ab 2013) und RF (ab 2014), SW 14, Set = 5 Stück	1017501	

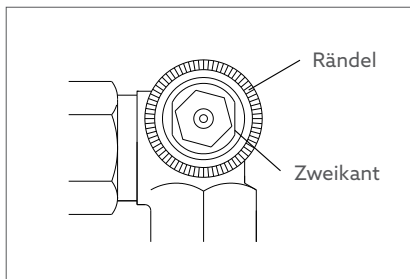
Ersatz-Ventileinsätze



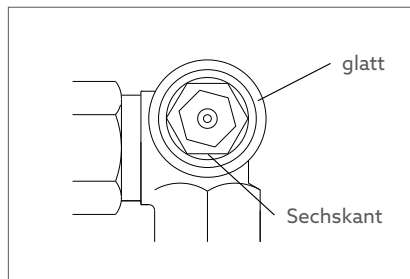
Die Ventileinsätze sind für den Ersatz in Thermostatventilen geeignet. Zur Anpassung an die Anlagenanforderungen und zum manuellen bzw. auch automatischen hydraulischen Abgleich sind die Ventileinsätze voreinstellbar. Die Ventileinsätze sind passend für alle Thermostatventile, so kann man jederzeit ohne Austauschen des gesamten Ventils von den Vorteilen der verschiedenen Ventileinsät-

ze profitieren. Zum Austauschen empfehlen wir unseren Demo-Bloc. Mit diesem Spezialwerkzeug lässt sich der Ventileinsatz ohne Entleeren der Anlage austauschen. Auf die Ventileinsätze passen unsere Thermostate mit dem Gewindeanschluss M30 x 1,5, wie z.B. der Uni LH, SH und pinox oder der Uni L mit dem Gewindeanschluss M 30 x 1,0.

Gewindeanschluss M 30 x 1,0
bis 1998



Gewindeanschluss M 30 x 1,5
ab 1998



Die **Ventilausführung M30 x 1,5** hat am Oberteil einen Sechskant (alt: Zweikant) und ist glatt am Gehäusebund (alt: gerändelt).



Ventileinsatz für Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventil ADV 9, M 30 x 1,5, kvs = 0,67	1186002	
für Thermostatventil A (besonders für Dampfanlagen), M 30 x 1,5	1186200	
für Thermostatventil AV 9, CV 9, RFV 9, E, Multiblock T-RTL, Unibox, M 30 x 1,5, DN 10 - DN 20, kv = 0,67	1187047	
für Thermostatventil A, RF, DN 20 - DN 32, M 30 x 1,5, kv = 1,00 - 1,10	1187049	
für Thermostatventil A, RF, DN 10 - DN 15, M 30 x 1,5, kv = 0,95	1187059	
für Thermostatventil AQ, RFQ, EQ, Multiblock TQ, TQ-RTL, Multiflex FQ, Unibox TQ, TQ vario, 10 - 170 l/h, M 30 x 1,5	1187065	
für vertauschten Vor- und Rücklauf, für Thermostatventil A, AV 9, ADV 9, CV 9, E, AF, RF, RFV 9, Hycocn ATZ, VTZ, M 30 x 1,5, ohne Voreinstellung	1187070	
für vertauschten Vor- und Rücklauf, für Thermostatventil A, AV 9, ADV 9, CV 9, E, AF, RF, RFV 9, Multiblock T, TU, TFU, Unibox, M 30 x 1,5, mit Voreinstellung	1187078	
für Thermostatventil AF, M 30 x 1,5, kv = 0,32	1187352	



Ventileinsatz für Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,0 (bis Baujahr 1998)

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventile AV 6, RFV 6, E, M 30 x 1,0, DN 10 - DN 20, kv = 0,65	1017057	
für Thermostatventil AZ, M 30 x 1,0, DN 10 - DN 32, kv = 1,10	1017060	
für Thermostatventil F, M 30 x 1,0, kv = 0,32	1017351	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Rücklaufverschraubungen **98**

Combi 2 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen..	99
Combi 3 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung.....	101
Combi E Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen.....	102
Combi C Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse.....	103
Combi LR Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss.....	104

Combi 2 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen



Die Combi 2 Rücklaufverschraubungen sind für die untere Anbindung der Rohrleitung an Heizkörper mit konventionellem Ventilanschluss geeignet. Die Verschraubungen verfügen über eine proportionale Voreinstellung

und sind für den Einsatz in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen geeignet. Die Combi 2 Rücklaufverschraubungen bestehen aus vernickeltem Messing.

Gehäusewerkstoff	Messing	Voreinstellbar	Ja
Oberfläche	Vernickelt	Absperrbar	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Befüll- und Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser Wasser-Glykolegemisch	Zweirohr*	Ja

Combi 2 Eck



Nennweite	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,70	R 3/8	Rp 3/8	1091061	
DN 15	1,70	R 1/2	Rp 1/2	1091062	
DN 20	1,70	R 3/4	Rp 3/4	1091063	

Combi 2 Eck (selbstdichtend)



Nennweite	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,70	G 1/2 AG	Rp 1/2	1091052	

Combi 2 Durchgang



Nennweite	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,70	R 3/8	Rp 3/8	1091161	
DN 15	1,70	R 1/2	Rp 1/2	1091162	
DN 20	1,70	R 3/4	Rp 3/4	1091163	

Combi 2 Durchgang (selbstdichtend)



<u>Nennweite</u>	<u>kvs</u>	<u>Heizkörperanschluss</u>	<u>Rohranschluss</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 15	1,70	G 1/2 AG	Rp 1/2	1091152	

Combi 3 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung



Die Combi 3 Rücklaufverschraubungen sind für die untere Anbindung der Rohrleitung an Heizkörper mit konventionellem Ventilanschluss geeignet. Die Verschraubungen verfügen über eine proportionale Voreinstellung und sind für den Einsatz in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläu-

fen geeignet. Zusätzlich lässt sich der Heizkörper über die Verschraubung mit Hilfe eines separaten Werkzeugs (Art.Nr. 1090551) entleeren und befüllen. Die Combi 3 Rücklaufverschraubungen bestehen aus vernickeltem Messing bzw. vernickeltem Rotguss (Durchgang in DN 10 und DN 15).

Oberfläche	Vernickelt	Absperrbar	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Befüll- und Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Zweirohr*	Ja
Voreinstellbar	Ja		

Combi 3 Eck



Gehäusewerkstoff Messing

Nennweite	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,70	R 3/8	Rp 3/8	1090361	
DN 15	1,70	R 1/2	Rp 1/2	1090362	
DN 20	1,70	R 3/4	Rp 3/4	1090363	

Combi 3 Durchgang



Nennweite	Gehäusewerkstoff	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rotguss	1,70	R 3/8	Rp 3/8	1090461	
DN 15	Rotguss	1,70	R 1/2	Rp 1/2	1090462	
DN 20	Messing	1,70	R 3/4	Rp 3/4	1090463	

Combi E Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen



Die Combi E Rücklaufverschraubungen sind für die untere Anbindung der Rohrleitung an Heizkörper mit konventionellem Ventilanschluss geeignet. Sie sind als Exklusiv-Ausführung in verschiedenen Designs verfügbar. Die Verschraubungen verfügen über eine reproduzierbare, proportionale Voreinstellung

und sind für den Einsatz in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen geeignet. Zusätzlich lässt sich der Heizkörper über die Verschraubung mit Hilfe eines separaten Werkzeugs (Art.Nr. 1090551) entleeren und befüllen. Die Combi E Rücklaufverschraubungen bestehen aus Messing.

Gehäusewerkstoff	Messing	Befüll- und Entleerung	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Reproduzierbare Voreinstellung	Ja
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Zweirohr*	Ja
Absperrbar	Ja		

Combi E Eck



Nennweite	Oberfläche	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,05	1166032	
DN 15	Verchromt	1,05	1166052	
DN 15	Weiß pulverbeschichtet	1,05	1166062	
DN 15	Edelstahldesign	1,05	1166082	

Combi E Durchgang



Nennweite	Oberfläche	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Anthrazit	1,05	1167032	
DN 15	Verchromt	1,05	1167052	
DN 15	Weiß pulverbeschichtet	1,05	1167062	
DN 15	Edelstahldesign	1,05	1167082	

Combi C Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse



Die Combi C Rücklaufverschraubungen sind für die untere Anbindung der Rohrleitung an Heizkörper mit konventionellem Ventilanschluss geeignet. Die Verschraubungen verfügen über eine reproduzierbare, proportionale Voreinstellung und sind für den Einsatz in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit ge-

schlossenen Kreisläufen geeignet. Zusätzlich lässt sich der Heizkörper über die Verschraubung mit Hilfe eines separaten Werkzeugs (Art.Nr. 1090551) entleeren und befüllen. Die Combi C Rücklaufverschraubungen bestehen aus verchromtem Messing.

Gehäusewerkstoff	Messing	Reproduzierbare Voreinstellung	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Befüll- und Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Zweirohr*	Ja
Absperrbar	Ja		

Combi C Eck



Nennweite	Oberfläche	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Verchromt	1,70	1164554	

Combi C Durchgang



Nennweite	Oberfläche	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Verchromt	1,70	1165554	

Combi LR Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss



Die Combi LR Rücklaufverschraubungen sind für die untere Anbindung der Rohrleitung an Heizkörper mit konventionellem Ventilanschluss geeignet. Die Verschraubungen verfügen über eine proportionale Voreinstellung mit

erhöhtem kvs-Wert und sind für den Einsatz in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen geeignet. Die Combi LR Rücklaufverschraubungen bestehen aus vernickeltem Messing.

Gehäusewerkstoff	Messing	Voreinstellbar	Ja
Oberfläche	Vernickelt	Absperrbar	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Befüll- und Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Ja
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Zweirohr*	Ja

Combi LR Eck



Nennweite	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	3,50	R 3/8	Rp 3/8	1027562	
DN 15	4,50	R 1/2	Rp 1/2	1027564	
DN 20	4,50	R 3/4	Rp 3/4	1027566	
DN 25	4,50	R 1	Rp 1	1027568	

Combi LR Durchgang



Nennweite	kvs	Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
DN 10	1,80	R 3/8	Rp 3/8	1027662	
DN 15	1,80	R 1/2	Rp 1/2	1027664	
DN 20	2,40	R 3/4	Rp 3/4	1027666	
DN 25	3,20	R 1	Rp 1	1027668	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Ventileinsätze für Kompaktheizkörper **105**

Ventileinsätze für Heizkörper mit integrierter Ventilgarnitur..... 108












GH GH GH GD GD GHF GHF

Art-Nr. 1018080 1018082 1018083 1018084 1018086 1018090 1018097

Passend für Heizkörper von

Arbonia	bis 2002	•				•	
Baufa		•				•	
Bemm							
bremo		•				•	
Brugman	bis 2013		•			•	•
	ab 2013			•	•		
Brötje	1994-2003		•			•	•
	ab 2003			•	•		
Buderus/Brötje	1982-1986						
Buderus	ab 2001			•	•		
De Longhi	bis 2016			•		•	•
	ab 2016			•	•		
DEF		•				•	
DiaNorm	bis 2010	•				•	
Dia-therm		•				•	
DURA			•	•			
Ferroli/IMA			•	•			
HM-Heizkörper		•				•	
Hoval		•				•	
IMAS	ab 2018	•				•	
Korad	ab 2006			•	•		
Korado				•	•		
Manaut		•				•	
Purmo	bis 2010	•				•	
Radson	bis 2010	•				•	
Rettig	bis 2010	•				•	
Ribe			•			•	•
Runtal		•				•	
Superia	ab 2005			•	•		
U.S. Steel	bis 2019			•	•		
Vasco				•	•		
VEHA			•			•	•

								
GHF	GD	GHQ	GHQ	GHQ	GDQ	GDQ	GDQ	GH
1018098	1018099	1019080	1019082	1019083	1019084	1019086	1019099	1648077
		Q-Tech	Q-Tech	Q-Tech	Q-Tech	Q-Tech	Q-Tech	
	•	•					•	•
	•	•					•	•
			•	•	•	•		
	•	•					•	•
			•				•	
•				•	•			
•			•		•			
				•	•			
•			•					
•				•	•			
	•	•					•	•
	•	•					•	•
	•	•					•	•
•				•	•			
•				•	•			
	•	•					•	•
	•	•					•	•
	•	•					•	•
•				•	•			
•				•	•			
	•	•					•	•
	•	•					•	•
	•	•					•	•
	•	•					•	•
			•			•		
	•	•					•	•
•				•	•			
•				•	•			
•				•	•			
			•			•		

Stand: 11/2020. Technische Änderungen der Heizkörperhersteller vorbehalten.

Ventileinsätze für Heizkörper mit integrierter Ventilgarnitur



Die Ventileinsätze sind für den Einbau in Kompaktheizkörper geeignet. Zur Anpassung an die Anlagenanforderungen und zum manuellen bzw. automatischen hydraulischen Abgleich sind die Ventileinsätze voreinstellbar. Die Ventileinsätze sind passend für ver-

schiedene Heizkörpertypen zahlreicher Hersteller. Auf die Ventileinsätze passen unsere Thermostate mit dem Gewindeanschluss M30 x 1,5, wie z.B. der Uni LH, Uni XH, Uni SH oder pinox H.



GHQ Ventileinsatz, M 30 x 1,5

Beschreibung

Ventileinsatz GHQ, Q-Tech, 10-170 l/h, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit stirnseitiger Sitzabdichtung

Art.-Nr.

PG

1019080

Ventileinsatz GHQ, Q-Tech, 10-170 l/h, G ½ AG, M 30 x 1,5, für Sitzdurchmesser 16 H 11

1019082

Ventileinsatz GHQ, Q-Tech, 10-170 l/h, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit Rohrsitz

1019083



GH Ventileinsatz, M 30 x 1,5

Beschreibung

Ventileinsatz GH, mit 6 Voreinstellwerten, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit stirnseitiger Sitzabdichtung, kvs = 1,05

Art.-Nr.

PG

1018080

Ventileinsatz GH, mit 6 Voreinstellwerten, G ½ AG, M 30 x 1,5, für Sitzdurchmesser 16 H 11, kvs = 1,05

1018082

Ventileinsatz GH, mit 6 Voreinstellwerten, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit Rohrsitz, kvs = 1,05

1018083

Spezial-Ventileinsatz GH, mit 6 Voreinstellwerten, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit stirnseitiger Sitzabdichtung, für vertauschten Vor- und Rücklauf, kvs = 1,00

1648077



GHF Ventileinsatz, M 30 x 1,5

Beschreibung

Ventileinsatz GHF, mit Feinstvoreinstellung, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit stirnseitiger Sitzabdichtung, kvs = 0,37

Art.-Nr.

PG

1018090

Ventileinsatz GHF, mit Feinstvoreinstellung, G ½ AG, M 30 x 1,5, für Sitzdurchmesser 16 H 11, kvs = 0,37

1018097

Ventileinsatz GHF, mit Feinstvoreinstellung, G ½ AG, M 30 x 1,5, mit Rohrsitz, kvs = 0,37

1018098



GDQ Ventileinsatz, Klemmverbindung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Ventileinsatz GDQ, Q-Tech, 10-170 l/h, G 1/2 AG, Klemmverbindung, mit Rohrsitz	1019084	
Ventileinsatz GDQ, Q-Tech, 10-170 l/h, G 1/2 AG, Klemmverbindung, für Sitzdurchmesser 16 H 11	1019086	
Ventileinsatz GDQ, Q-Tech, 10-170 l/h, G 1/2 AG, Klemmverbindung, mit stirnseitiger Sitzabdichtung	1019099	



GD Ventileinsatz, Klemmverbindung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Ventileinsatz GD, mit 8 Voreinstellwerten, G 1/2 AG, Klemmverbindung, mit Rohrsitz, kvs = 1,05	1018084	
Ventileinsatz GD, mit 8 Voreinstellwerten, G 1/2 AG, Klemmverbindung, für Sitzdurchmesser 16 H 11, kvs = 1,05	1018086	
Ventileinsatz GD, mit 8 Voreinstellwerten, G 1/2 AG, Klemmverbindung, mit stirnseitiger Sitzabdichtung, kvs = 1,05	1018099	



Voreinstellschlüssel

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventil AF und Ventileinsätze GHF	1180791	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Hahnblöcke	110
Multiblock T Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	111
Multiblock T-RTL Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauf-temperaturbegrenzer.....	114
Multiflex F Hahnblöcke.....	115
Umlenkstücke.....	117
Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile	118

Multiblock T Anschlussarmaturen mit Thermostatventil



Die Multiblock T Anschlussarmatur ist eine Kombination aus Thermostatventil und Anschlussverschraubung am Heizkörper. Durch den speziellen AV9U Ventileinsatz ist die Armatur nicht nur stufenlos voreinstellbar, sondern auch der Vor- und Rücklauf sind frei wählbar, da der Ventileinsatz von beiden Richtungen angeströmt werden kann. Je nach Ausführung erfolgt die Anbindung an den Heizkörper entweder mit G 3/4 ÜM und Einlegestück an Heizkörper mit G 3/4 AG (Eurokonus) oder mit G 3/4 ÜM und Einschraubstutzen an Heizkörper mit G 1/2 IG.

Folgende Funktionen sind verfügbar: Voreinstellen für den hydraulischen Abgleich, Absperrungen sowie Entleeren und Befüllen. Je nach Ausführung lässt sich der Multiblock in Zweirohr- bzw. Ein- und Zweirohranlagen einsetzen. Die Multiblock T Anschlussarmatur ist in Durchgangs- und Eckausführung sowie als schwenkbare Ausführung verfügbar und besteht aus vernickeltem Messing, der Achsabstand beträgt 50 mm. Designabdeckungen sind in verschiedenen Farben und Oberflächen verfügbar (siehe Kapitel Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile).

Gehäusewerkstoff	Messing	Medium	Wasser
Oberfläche	Vernickelt		Wasser-Glykolgemisch
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Rohrabstand	50 mm
Q-Tech	Nein	Max. Betriebsdruck	10 bar
Absperrbar	Ja		

Multiblock T Durchgang



Voreinstellbar	Ja	Rohranschluss	G 3/4 Eurokonus
Thermostatanschluss	links oder rechts	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Befüll- und Entleerung	Ja		

Einrohr*	Zweirohr*	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Nein	Ja	G 3/4 ÜM	1184013	
Nein	Ja	G 1/2 AG	1184083	

Multiblock TU Durchgang



Voreinstellbar	Ja	Rohranschluss	G 3/4 Eurokonus
Thermostatanschluss	links oder rechts	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Befüll- und Entleerung	Nein		

Einrohr*	Zweirohr*	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Ja	Ja	G 3/4 ÜM	1184023	
Ja	Ja	G 1/2 AG	1184033	

Multiblock T Eck



Voreinstellbar	Ja	Rohranschluss	G ¾ Eurokonus
Thermostatanschluss	links	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Befüll- und Entleerung	Ja		

Einrohr*	Zweirohr*	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Nein	Ja	G ¾ ÜM	1184014	
Nein	Ja	G ½ AG	1184084	

Multiblock TU Eck



Voreinstellbar	Ja	Rohranschluss	G ¾ Eurokonus
Thermostatanschluss	links	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Befüll- und Entleerung	Nein		

Einrohr*	Zweirohr*	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Ja	Ja	G ¾ ÜM	1184024	
Ja	Ja	G ½ AG	1184034	

Multiblock TFU Schwenkbar



Thermostatanschluss	links oder rechts	kv 2 K P-Abw.*	0,47
Befüll- und Entleerung	Ja	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Voreinstellbar	Ja	Rohranschluss	G ¾ Eurokonus
kv 1 K P-Abw.*	0,31		

Einrohr*	Zweirohr*	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Ja	Ja	G ¾ AG	1184025	
Ja	Ja	G ½ AG	1184035	

Sets mit Multiblock T Eck und Uni SH

für den Anschluss an Heizkörper mit G ½ IG.



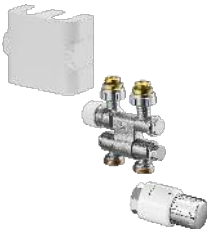
Bestehend aus	Bauform	Farbe	Art.-Nr.	PG
Multiblock T Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Eck	Weiß / Chrom	1184184	
Multiblock T Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Eck	Chrom	1184284	
Multiblock T Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Eck	Edelstahl	1184384	



Sets mit Multiblock T Durchgang und Uni SH

für den Anschluss an Heizkörper mit G 1/2 IG.

Bestehend aus	Bauform	Farbe	Art.-Nr.	PG
Multiblock T Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Durchgang	Weiß / Chrom	1184183	
Multiblock T Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Durchgang	Chrom	1184283	
Multiblock T Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Durchgang	Edelstahl	1184383	



Sets mit Multiblock TFU und Uni SH

für den Anschluss an Heizkörpern mit G 1/2 IG.

Bestehend aus	Bauform	Farbe	Art.-Nr.	PG
Multiblock TFU Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Schwenkbar	Weiß / Chrom	1184135	
Multiblock TFU Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Schwenkbar	Chrom	1184235	

Multiblock T-RTL Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturbegrenzer



Die Multiblock T-RTL Anschlussarmatur ist für den kombinierten Einsatz von Heizkörper und Flächentemperierung in Zweirohranlagen konzipiert. Die Armatur beinhaltet einen AV 9 Ventileinsatz mit stufenloser Voreinstellung für den hydraulischen Abgleich sowie einen RTL-Regler für die Rücklauftemperaturbegrenzung. Die Regelung von Raumtemperatur und Rücklauftemperatur erfolgt getrennt. Die Armaturen sind zum Heizkörper weichdichtend. Je nach Ausführung erfolgt die Anbindung an den Heizkörper entweder mit G 3/4 ÜM und Einlegestück an Heizkörper mit G 3/4 AG (Euro-

konus) oder mit G 3/4 ÜM und Einschraubstutzen an Heizkörper mit G 1/2 IG.

Folgende Funktionen sind verfügbar: Voreinstellen für den hydraulischen Abgleich, Absperrn sowie Rücklauftemperaturbegrenzung für die Flächentemperierung. Die Anschlussarmatur ist in Eckausführung verfügbar und besteht aus vernickeltem Messing, der Achsstand beträgt 50 mm. Im Lieferumfang ist eine Montagehilfe enthalten. Designabdeckungen sind in Weiß und verchromt verfügbar (siehe Kapitel Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile).

Gehäusewerkstoff	Messing	Zweirohr*	Ja
Oberfläche	Vernickelt	Medium	Wasser
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5		Wasser-Glykolgemisch
Q-Tech	Nein	Rohrabstand	50 mm
Absperrbar	Ja	Max. Betriebsdruck	10 bar
Einrohr*	Nein		

Multiblock T-RTL Eck



Flächenheizung*	Ja	Befüll- und Entleerung	Nein
Rücklauftemperatur*	Ja	Thermostatanschluss	links
Voreinstellbar	Ja	Betriebstemperatur	2 bis 70 °C

Heizkörperanschluss

G 3/4 ÜM

G 1/2 AG

Rohranschluss

G 3/4 Eurokonus

G 3/4 Eurokonus

Art.-Nr.

1184016

1184086

PG

Sets mit Multiblock T-RTL und Uni SH

für den Anschluss an Heizkörper mit G 1/2 IG.



Bestehend aus	Bauform	Farbe	Art.-Nr.	PG
Multiblock T-RTL Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Eck	Weiß / Chrom	1184188	
Multiblock T-RTL Design Abdeckung Thermostat Uni SH SH-Cap	Eck	Chrom	1184288	

Multiflex F Hahnblöcke



Die Multiflex F Hahnblöcke sind für die Anbindung von Heizkörpern mit integrierter Ventilgarnitur konzipiert.

Die Armaturen sind zum Heizkörper weichdichtend. Je nach Ausführung erfolgt die Anbindung an den Heizkörper entweder mit G 3/4 ÜM und Einlegestück an Heizkörper mit G 3/4 AG (Eurokonus) oder mit G 3/4 ÜM und Einschraubstutzen an Heizkörper mit G 1/2 IG.

Folgende Funktionen sind verfügbar: Absperr-, Entleeren, Befüllen und Voreinstellen. Je nach Ausführung lässt sich die Armatur in Zweirohr- bzw. Ein- und Zweirohranlagen einsetzen. Die Multiflex Anschlussarmatur ist in Durchgangs- und Eckausführung sowie als schwenkbare Ausführung verfügbar und besteht aus vernickeltem Messing, der Achsabstand beträgt 50 mm.

Gehäusewerkstoff	Messing	Rohranschluss	G 3/4 Eurokonus
Oberfläche	Vernickelt	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Q-Tech	Nein	Rohrabstand	50 mm
Absperrbar	Ja	Max. Betriebsdruck	10 bar
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch		

Multiflex F Eck



Heizkörperanschluss	Voreinstellbar	Befüll- und Entleerung	Einrohr*	Zweirohr*	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	Nein	Nein	Nein	Ja	1015814	
G 1/2 AG	Nein	Nein	Nein	Ja	1015884	
G 3/4 ÜM	Ja	Ja	Ja	Ja	1015944	
G 1/2 AG	Ja	Ja	Ja	Ja	1015994	

Multiflex F Durchgang



Heizkörperanschluss	Voreinstellbar	Befüll- und Entleerung	Einrohr*	Zweirohr*	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	Nein	Nein	Nein	Ja	1015813	
G 1/2 AG	Nein	Nein	Nein	Ja	1015883	
G 3/4 ÜM	Ja	Ja	Ja	Ja	1015943	
G 1/2 AG	Ja	Ja	Ja	Ja	1015993	

Multiflex F Schwenkbar



Voreinstellbar	Nein	Einrohr*	Nein
Befüll- und Entleerung	Nein		
Heizkörperanschluss	Zweirohr*	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	Ja	1015711	
G 1/2 AG	Ja	1015781	

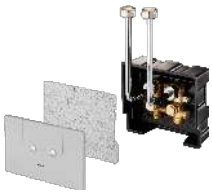
Sets mit Multiflex



Bestehend aus	Bauform	Heizkörperanschluss	Art.-Nr.	PG
Multiflex F Thermostat vindo TH	Durchgang	G ¾ AG	1715813	
Multiflex F Thermostat vindo TH	Durchgang	G ½ IG	1715883	
Multiflex F Thermostat vindo TH	Eck	G ¾ AG	1715814	
Multiflex F Thermostat vindo TH	Eck	G ½ IG	1715884	

Multimodul Heizkörperanbindung

Zur Installation und Inbetriebnahme der Heizungsanlage ohne Heizkörper während der Bauphase. Geeignet für Ein- und Zweirohranlagen. Folgende Funktionen sind verfügbar: Absperren, Entleeren, Befüllen und Voreinstellen.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Installation und Inbetriebnahme der Heizungsanlage ohne Heizkörper	1015651 °	

Umlenkstücke



Umlenkstücke sind Anschlussarmaturen, welche für vertauschten Vor- und Rücklauf an Heizkörpern mit integrierter Ventilgarnitur konzipiert sind. Sie sorgen dafür, dass der Ventileinsatz wieder korrekt angeströmt wird indem sie Vor- und Rücklauf über Kreuz tauschen.

Die Armaturen sind zum Heizkörper weichdichtend. Je nach Ausführung erfolgt die Anbindung der Heizkörper mit G 3/4 ÜM und Ein-

legestück an Heizkörper mit G 3/4 AG (Eurokonus) oder mit G 3/4 ÜM und Einschraubstutzen an Heizkörper mit G 1/2 IG.

Alle Umlenkstücke sind mit einer Absperrfunktion ausgestattet. Sie sind als Durchgangs- und Eckausführung verfügbar und bestehen aus vernickeltem Messing, der Achsabstand beträgt 50 mm. Art.-Nr. 1016372 hat einen reduzierten Achsabstand zum Rohrnetz (40 mm).

Gehäusewerkstoff	Messing	Einrohr*	Nein
Oberfläche	Vernickelt	Zweirohr*	Ja
Absperrbar	Ja	Befüll- und Entleerung	Nein
Voreinstellbar	Nein	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Max. Betriebsdruck	10 bar

Umlenkstück Durchgang



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Rohrabstand (mm)	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	G 3/4 Eurokonus	50	1016362	
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	50	1016363	
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	40	1016372	

Umlenkstück Eck

Rohrabstand 50 mm



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	G 3/4 Eurokonus	1016462	
G 1/2 AG	G 3/4 Eurokonus	1016463	

Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile

Design Abdeckung Eck für Multiblock T/TU/TQ



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
anthrazit	1184089	
Edelstahldesign	1184091	
weiß	1184096	
verchromt	1184098	

Design Abdeckung Durchgang für Multiblock T/TU/TQ



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
anthrazit	1184088	
Edelstahldesign	1184090	
weiß	1184095	
verchromt	1184097	

Design Abdeckung für Multiblock TFU



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
weiß	1184092	
verchromt	1184093	

Design Abdeckung für Multiblock T-RTL/TQ-RTL



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
verchromt	1184077	
weiß	1184087	

Design Abdeckung für Multiflex F



Beschreibung

für Art.-Nr. 1015813 / 14 / 83 / 84, weiß

Art.-Nr.

1015896

PG

Abdeckrosette



Beschreibung

für Multiblock T-RTL und TQ-RTL, weiß

Art.-Nr.

1189087

PG

Inbetriebnahmeblock

Mit dem Inbetriebnahmeblock kann bereits in der Rohbauphase der Flächenheizkreis gefüllt, entlüftet und auf Dichtheit geprüft werden. Zudem ist mit der Armatur ein eingeschränkter Betrieb der Flächenheizung möglich.



Beschreibung

für Multiblock T-RTL und TQ-RTL

Art.-Nr.

1184094

PG

Montagehilfe

Montagehilfe zur Fixierung der Rohrleitungen der Anschlussarmatur Multiblock T-RTL. Die Montagehilfe ist nach dem Erstellen der Wandschlitz positionsgenau auf der unverputzten Wand mittels Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) zu befestigen. Bei der Montage ist auf die parallele Zuführung der Rohrleitungen zu achten. Die vorstehenden Rohre sind mit den beiliegenden Membrantüllen in der Montagehilfe zu fixieren. Anschließend die Wand verputzen. Den Wandschlitz nicht verputzen, da die Installation der Rohrleitungen für die Flächentemperierung erst nach den Wandverputzarbeiten erfolgt. Die Rohrleitungen der Flächentemperierung sind dann nach gleichem Prinzip in der Montagehilfe zu fixieren.



Beschreibung

für Multiblock T-RTL und TQ-RTL

Art.-Nr.

1189094

PG

Doppelnippel



Beschreibung

G 3/4 AG x G 3/4 AG, konisch dichtend, Messing, vernickelt

Art.-Nr.

1028263

PG

G 3/4 AG x G 3/4 AG, konisch dichtend, Rotguss

1504054



Einlegestück

Beschreibung

für Cocon QTZ, Optibal W6, Multiflex F, FQ, Multiblock T, TU, TQ, TFU, T-RTL, TQ-RTL DN 15 mit Anschluss G 3/4 Außengewinde. Geeignet für flachdichtende Tüllen. Für Konus nach DIN EN 16313 (Eurokonus), Set = 2 Stück

Art.-Nr.

PG

1661100



Verschraubung

Nutzlänge: 15,5 mm

Beschreibung

G 3/4 ÜM x Rp 1/2 IG, Messing, vernickelt, für Ventil-HK, nicht für Klemmringverschraubungen

Art.-Nr.

PG

1016304



Distanzstück

Beschreibung

für Multiflex F, G 3/4 IG x G 3/4 AG, vernickelt, Set = 2 Stück

Art.-Nr.

PG

1681650

Abdeckrosette



Beschreibung

für Multiblock T, TU, TFU, TQ und Multiflex F, Kunststoff, Nabenabstand 50 mm, 15 mm Lochung

Art.-Nr.

PG

1016673

für Multiblock T, TU, TFU, TQ und Multiflex F, Kunststoff, Nabenabstand 50 mm, 16 mm Lochung

1016674



Entleerungs- und Füllwerkzeug

Beschreibung

für Combi 3, Combi 4, Multiblock und Multiflex

Art.-Nr.

PG

1090551



Montagebrücke

Zum Überbrücken der Vor- und Rücklaufleitungen bei späterer Heizkörpermontage

Beschreibung

DN 20, G 3/4 AG, Rohrabstand 50 mm

Art.-Nr.

PG

1016452



Combi 3 Absperrverschraubung

Zum Voreinstellen, Absperrn, Entleeren und Befüllen.

Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	Rp 1/2	1016166	
G 3/4 ÜM	G 3/4 AG	1016168	
G 1/2 AG	Rp 1/2	1016175	
G 1/2 AG	G 3/4 AG	1016177	



Combi 3 Absperrwinkelverschraubung

Zum Voreinstellen, Absperrn, Entleeren und Befüllen.

Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM	Rp 1/2	1016567	
G 3/4 ÜM	G 3/4 AG	1016569	
G 1/2 AG	Rp 1/2	1016575	
G 1/2 AG	G 3/4 AG	1016577	



Ersatz-Ventileinsatz

Beschreibung

für vertauschten Vor- und Rücklauf, für Thermostatventil A, AV 9, ADV 9, CV 9, E, AF, RF, RFV 9, Multiblock T, TU, TFU, Unibox, M 30 x 1,5, mit Voreinstellung

Art.-Nr.	PG
1187078	



Ersatz-Einschraubstutzen

Beschreibung

G 1/2 AG, selbstdichtend x G 3/4 AG, konisch dichtend (Eurokonus), Messing, vernickelt
für Multiflex F, FQ, Multiblock T, TU, TFU, TQ, T-RTL, TQ-RTL, G 1/2 AG selbstdichtend x G 3/4 AG flachdichtend, Messing, roh, Set = 10 Stück
für Multiflex V, G 1/2 AG, selbstdichtend x G 3/4 AG, konisch dichtend, Messing, roh, Set = 10 Stück

Art.-Nr.	PG
1028161	
1028252	
1028253	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Heizkreisverteiler für Heizkörper 122

Multidis SH Heizkreisverteiler.....	123
Multidis SH Zubehör.....	124

Multidis SH Heizkreisverteiler



Die **Multidis SH** Heizkreisverteiler aus Edelstahl zur Heizkörperanbindung für 2 - 12 Heizkreise sind mit vernickelter flachdichtender Überwurfmutter mit G 1 Innengewinde ausgerüstet. Die Heizkreisanschlüsse mit G 3/4 Außengewinde sind passend für Oventrop Klemmringverschraubungen. Mit lose bei-

gelegten Wandhalterungen. Schalldämmung entsprechend DIN 4109. Die Heizkreisverteiler zur Heizkörperanbindung dienen zur zentralen Verteilung des Heiz-/Kühlwassers zu den verschiedenen Heizkörpern je Wohneinheit.

Anschlussgewinde Vor- und Rücklauf	G 1 IG	Betriebstemperatur	-10 bis 90 °C
Anschlussgewinde Heizkreise	G 3/4 AG	Kugelhahn	Nein
Gehäusewerkstoff	Edelstahl	Füll- und Entleerungshahn	Nein
Heizkreise absperbar	Nein	Durchflussanzeige	Nein
Max. Betriebsdruck	10 bar	Wandhalterung	Ja

für Heizkörperanbindung



Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1407252	
3	1407253	
4	1407254	
5	1407255	
6	1407256	
7	1407257	
8	1407258	
9	1407259	
10	1407260	
11	1407261	
12	1407262	

Multidis SH Zubehör



Kugelhahn, flachdichtend

für Multidis SH/SF/SFQ

Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 20
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25

Art.-Nr.

1406383
1406384

PG



Kugelhahn, flachdichtend, rot, mit Thermometer

für Multidis SH/SF/SFQ

Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 20
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25

Art.-Nr.

1406483
1406484

PG



Kugelhahn, flachdichtend, blau, mit Thermometer

für Multidis SH/SF/SFQ

Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 20
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25

Art.-Nr.

1406583
1406584

PG



Kugelhahn, flachdichtend, mit Temperaturfühleranschluss M 10 x 1,0

für Multidis SH/SF/SFQ

Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25

Art.-Nr.

1406708

PG

Kugelhahn mit Eurokonus



Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, G 3/4 AG x G 3/4 ÜM

Art.-Nr.

PG

1406504

Verteilerschrank Aufputz



Beschreibung

Nr. 1, B 600 x H 760-870 x T 160 mm
Nr. 2, B 750 x H 760-870 x T 160 mm
Nr. 3, B 1000 x H 760-870 x T 160 mm
Nr. 4, B 1250 x H 760-870 x T 160 mm

Art.-Nr.

PG

1401171
1401172
1401173
1401174

Verteilerschrank Unterputz



Beschreibung

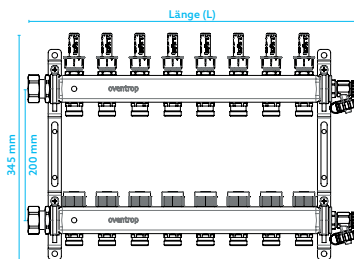
Nr. 1, B 560 x H 760-885 x T 115-180 mm
Nr. 2, B 700 x H 760-885 x T 115-180 mm
Nr. 3, B 900 x H 760-885 x T 115-180 mm
Nr. 4, B 1200 x H 760-885 x T 115-180 mm

Art.-Nr.

PG

1401151
1401152
1401153
1401154

Bei der Verwendung von Wärmemengenzähleranschlussets ist die Summe aus Einbaulänge und Verteilerlänge zu berücksichtigen.



Abgänge	Länge (L)	Nr. der Einbauschränke	Länge (L) mit Kugelhahn Art.-Nr. 1406383	Nr. der Einbauschränke
2	205 mm	1	255 mm	1
3	255 mm	1	305 mm	1
4	305 mm	1	355 mm	1
5	355 mm	1	405 mm	1
6	405 mm	1	455 mm	1
7	455 mm	1	505 mm	2
8	505 mm	2	555 mm	2
9	555 mm	2	605 mm	2
10	605 mm	2	655 mm	3
11	655 mm	3	705 mm	3
12	705 mm	3	755 mm	3

Ersatz-Set für Unterputzschrank



Beschreibung

für Art.-Nr. 1401151, mit Tür, Rahmen und Estrichblende
für Art.-Nr. 1401152, mit Tür, Rahmen und Estrichblende
für Art.-Nr. 1401153, mit Tür, Rahmen und Estrichblende
für Art.-Nr. 1401154, mit Tür, Rahmen und Estrichblende

Art.-Nr.

PG

1401193
1401192
1401195
1401196

Ringschlüssel

Beschreibung

für die Montage der Klemmringverschraubungen, SW 30/32

Art.-Nr.

PG

1401091





1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Verbindungstechnik	127
Montage- und Umrüsthilfen.....	128
Cofit S Klemmringverschraubungen.....	130
Ofix Klemmringverschraubungen.....	131
Verbindungstechnik Zubehör und Ersatzteile.....	134

Montage- und Umrüsthilfen



Verschlusskappe mit Dichtscheibe und Befestigungsschlaufe

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Kugelhähne Optiflex, DN 10, G 5/8 IG, ohne Befestigungsschlaufe	1010999	
für Kugelhähne Optiflex, DN 10/15, G 3/4 IG	1034052	
für Kugelhähne Optiflex, DN 20, G 1 IG	1034053	
für KFE-Hähne DN 25, G 1 1/4	1034008	



S-Anschlussverschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 3/4 AG x G 3/4 ÜM, Messing, vernickelt	1019204	



Längenausgleichsnippel

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10, Baulänge: 21 mm, Messing, vernickelt	1019003	
DN 10, Baulänge: 75 mm, Messing, vernickelt	1019103	
DN 15, Baulänge: 23 mm, Messing, vernickelt	1019004	
DN 15, Baulänge: 75 mm, Messing, vernickelt	1019104	
DN 20, Baulänge: 25 mm, Messing, vernickelt	1019006	
DN 20, Baulänge: 70 mm, Messing, vernickelt	1019106	



Reduzierstück

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 25 / DN 15, G 1 IG x G 1/2 AG, Messing, vernickelt	1019251	
DN 25 / DN 20, G 1 IG x G 3/4 AG, Messing, vernickelt	1019252	
DN 32 / DN 15, G 1 1/4 IG x G 1/2 AG, Messing, vernickelt	1019253	
DN 32 / DN 20, G 1 1/4 IG x G 3/4 AG, Messing, vernickelt	1019254	



Reduzierschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10 / DN 15, Messing, vernickelt	1019351	



Reduzierauslass

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20 / DN 15, Messing, vernickelt	1019352	



Verschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10, G 3/8 ÜM x R 3/8 AG, Messing, vernickelt	1019303	
DN 15, G 3/4 ÜM x R 1/2 AG, Messing, vernickelt	1019304	
DN 15, G 3/4 ÜM x G 1/2 AG, Messing, vernickelt, selbstdichtend mit Gewindedichtung	1019362	
DN 15, G 3/4 ÜM x G 1/2 AG, Messing, vernickelt, selbstdichtend mit O-Ring	1019372	
DN 20, G 1 ÜM x R 3/4 AG, Messing, vernickelt	1019306	



Bogenverschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 15, G 1/2 AG x G 3/4, Messing, vernickelt	1019365	



Ausgleichverschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für unteren Anschluss, G 3/4 ÜM x G 3/4 AG, Messing, vernickelt, Ausgleich Achsabstand: 11,5 mm, Länge: 43 mm	1019451	



Entlüftungsstopfen

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 3/8 AG, PN 10, vernickelt, Wasseraustritt drehbar, selbstdichtend	1101603	
G 1/2 AG, PN 10, vernickelt, Wasseraustritt drehbar, selbstdichtend	1101604	



Blindstopfen

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 3/8 AG, PN 10, selbstdichtend, Messing, vernickelt	1101703	
G 1/2 AG, PN 10, selbstdichtend, Messing, vernickelt	1101704	
G 3/4 AG, PN 10, selbstdichtend, Messing, vernickelt	1101706	



Schlüssel

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Vierkantschlüssel SW 6 mm	1103051	
Vierkantschlüssel SW 5 mm	1103151	



Entleerventil

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit drehbarem Auslass, EZB, G 1/4 AG (Set = 10 Stück)	1102002	
mit drehbarem Auslass, EZB, G 3/8 AG (Set = 10 Stück)	1102003	
mit drehbarem Auslass, EZB, G 1/2 AG (Set = 10 Stück)	1102004	

Cofit S Klemmringverschraubungen



Cofit S Klemmringverschraubungen für G $\frac{3}{4}$ AG sind universell einsetzbar für Mehrschichtverbundrohre sowie, bei gleicher Verarbeitung, für Kunststoffrohre (PE-Xc-Rohre und PE-RT-Rohre). Sie sind durch einen O-Ring weichdichtend und durch zusätzlicher Ab-

dichtung zum G $\frac{3}{4}$ Innenkonus metallisch dichtend. Die Abdichtung zum Rohr erfolgt durch einen Auslass mit zusätzlichem O-Ring. Klemmring und Überwurfmutter sind aus Messing, die Überwurfmutter ist vernickelt. Der Auslass besteht aus Rotguss.

Dichtung	metallisch dichtend
Geeignet für	- Mehrschichtverbundrohre - Kunststoffrohre

Cofit S für G $\frac{3}{4}$ AG

Cofit S, 2-fach, für G $\frac{3}{4}$ AG nach DIN EN 16313, Klemmring und Überwurfmutter aus Messing, Überwurfmutter vernickelt, metallisch dichtend plus O-Ring.



Geeignet für Rohrdimension (mm)	Anschlussgröße	Menge	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0	G $\frac{3}{4}$ ÜM	2-fach	1507934	
16 x 2,0	G $\frac{3}{4}$ ÜM	2-fach	1507935	
17 x 2,0	G $\frac{3}{4}$ ÜM	2-fach	1507937	
18 x 2,0	G $\frac{3}{4}$ ÜM	2-fach	1507938	
20 x 2,0	G $\frac{3}{4}$ ÜM	2-fach	1507939	
20 x 2,5	G $\frac{3}{4}$ ÜM	2-fach	1507940	

Ofix Klemmringverschraubungen



Ofix Klemmringverschraubungen für G $\frac{3}{4}$ AG und G $\frac{3}{8}$, G $\frac{1}{2}$ und G $\frac{3}{4}$ IG sind für verschiedene Rohrarten, wie Kupferrohre, Kunststoffrohre, Edelstahlrohre, Präzisionsstahlrohre und verzinkte Stahlrohre verfügbar. Zudem sind metallisch- sowie weichdichtende Varianten erhältlich. Bei der weichdichtenden Variante sind keine Stützhülsen nötig.



Ofix CEP für IG, metallisch dichtend

Ofix CEP, 1-fach, für Kupferrohre nach DIN EN 1057, Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.

Geeignet für:

- Thermostatventile (AQ, AQH, AV 9, RFV 9, CV 9, ADV 9, E, AF, AZ V)
- Handreguliertventile (HR, HRV)
- Rücklaufverschraubungen (Combi 2, Combi 3, Combi 4)
- Rücklauftemperaturbegrenzer Ventile

Menge 1-fach

Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
G $\frac{3}{8}$ x 10 mm	1027151	—
G $\frac{3}{8}$ x 12 mm	1027152	—
G $\frac{1}{2}$ x 12 mm	1027153	—
G $\frac{1}{2}$ x 15 mm	1027155	—
G $\frac{3}{4}$ x 18 mm	1027157	—
G $\frac{3}{4}$ x 22 mm	1027158	—



Ofix CEP für IG, metallisch dichtend

Ofix CEP, 1-fach, für Kupferrohre nach DIN EN 1057, Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.

Geeignet für:

- Thermostatventile (AQ, AQH, AV 9, CV 9, ADV 9, E, AF, AZ V)
- Handreguliertventile (HR)
- Rücklaufverschraubungen (Combi 2, Combi 3, Combi 4)

Menge 1-fach

Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
G $\frac{1}{2}$ x 10 mm	1028152	—
G $\frac{1}{2}$ x 12 mm	1028153	—
G $\frac{1}{2}$ x 14 mm	1028154	—
G $\frac{1}{2}$ x 15 mm	1028155	—
G $\frac{1}{2}$ x 16 mm	1028156	—



Ofix CEP für IG, metallisch dichtend

Ofix CEP, 2-fach, für Verbindungsrohr, Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.

Geeignet für:

- Thermostatventile (AQ, AQH, AV 9, CV 9, ADV 9, E, AF, AZ V)
- Handregulierventile (HR)
- Rücklaufverschraubungen (Combi 2, Combi 3, Combi 4)

Anschlussgröße G 1/2 x 15 mm Menge 2-fach

Art.-Nr.	PG
1016853	



Ofix CEP für G 3/4 AG nach DIN EN 16313, weichdichtend

Ofix CEP, 2-fach, einteilig vormontiert, für Kupferrohre nach DIN EN 1057, Präzisionsstahlrohre nach DIN EN 10305-1 / 2, Edelstahlrohre, verzinkte Stahlrohre, weichdichtend (keine Stützhülsen erforderlich).

Geeignet für:

- Hahnblöcke (Multiblock T, TQ, T-RTL, TQ-RTL, Multiflex F)
- Heizkreisverteiler (Multidis SF, SFQ, SH)
- Unibox

Dichtung weichdichtend

Anschlussgröße	Menge	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM x 10 mm	2-fach	1016840	
G 3/4 ÜM x 12 mm	2-fach	1016841	
G 3/4 ÜM x 14 mm	2-fach	1016842	
G 3/4 ÜM x 15 mm	2-fach	1016843	
G 3/4 ÜM x 16 mm	2-fach	1016844	
G 3/4 ÜM x 18 mm	2-fach	1016845	



Ofix CEP für G 3/4 AG nach DIN EN 16313, metallisch dichtend

Ofix CEP, 2-fach, für Kupferrohre nach DIN EN 1057, metallisch dichtend.

Geeignet für:

- Hahnblöcke (Multiblock T, TQ, T-RTL, TQ-RTL, Multiflex F)
- Heizkreisverteiler (Multidis SF, SFQ, SH)
- Unibox

Menge 2-fach

Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
G 3/4 ÜM x 10 mm	1016860	
G 3/4 ÜM x 12 mm	1016861	
G 3/4 ÜM x 14 mm	1016862	
G 3/4 ÜM x 15 mm	1016863	
G 3/4 ÜM x 16 mm	1016864	
G 3/4 ÜM x 18 mm	1016865	



Ofix K für G 3/4 AG nach DIN EN 16313, metallisch dichtend

Ofix K, 2-fach, für Kunststoffrohre nach DIN EN 4726, PE-X nach DIN 16892/16893, PB nach DIN 16968 und PP nach DIN 8078 A1, metallisch dichtend plus O-Ring.

Geeignet für:

- Hahnblöcke (Multiblock T, TQ, T-RTL, TQ-RTL, Multiflex F)
- Heizkreisverteiler (Multidis SF, SFQ, SH)
- Unibox

Menge 2-fach

Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
12 x 1,1 mm	1016883	
12 x 2 mm	1016870	
14 x 2 mm	1016873	
15 x 2,5 mm	1016885	
16 x 1,5 mm	1016882	
16 x 2 mm	1016874	
17 x 2 mm	1016876	
18 x 2 mm	1016877	
20 x 2 mm	1016879	

Verbindungstechnik Zubehör und Ersatzteile








Messing-Stützhülse

für weiche Rohre mit 1 mm Wandstärke.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
6 mm	2083951	_____
8 mm	2083952	_____
10 mm	1029651	_____
14 mm	1029653	_____
15 mm	1029654	_____
16 mm	1029655	_____
18 mm	1029656	_____
22 mm	1029657	_____

Verbindung von Rohren, Armaturen, Heizkörper, Verteilern usw. für Heizung, Sanitär und Klima mit Klemmringverschraubung

	Klemmringverschraubungen für Anschluss G ¾ AG nach DIN EN 16313 (Eurokonus)				Klemmringverschraubungen für Anschluss Rp ½ IG	
						
	Cofit S	Ofix K	Ofix CEP	Ofix CEP	Ofix CEP	Cofit S
	Auslass entzinkungs- beständiges Messing, Klemmring Messing	Auslass und Klemmring Messing	Weichstoff- Dichtung	Klemmring Messing	Klemmring Messing	Auslass entzinkungs- beständiges Messing, Klemmring Messing
Mehrschicht-Verbundrohr Oventrop Copipe und Mehrschicht-Verbundrohre anderer Hersteller Ø 14 – Ø 20	Ø 14 – Ø 20					Ø 14 – Ø 16
Kunststoffrohr nach DIN 4726, PE-X nach DIN 16 892/16 893, PB nach DIN 16 968, PP nach DIN 80 78 A1 Ø 12 – Ø 20	Ø 14 – Ø 20 (nur PE-X-Rohre)	Ø 12 – Ø 20				
Kupferrohr DIN EN 1057 Ø 10 – Ø 18			Ø 10 – Ø 18	Ø 10 – Ø 22	Ø 10 – Ø 16	
Präzisionsstahlrohr DIN EN 10305-1 DIN EN 10305-2 Ø 10 – Ø 18			Ø 10 – Ø 18			
Edelstahlrohr DIN EN 10312 Ø 10 – Ø 18			Ø 10 – Ø 18			
Messing-Stützhülsen						
				Für Rohrwandstärken = 1 mm		



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

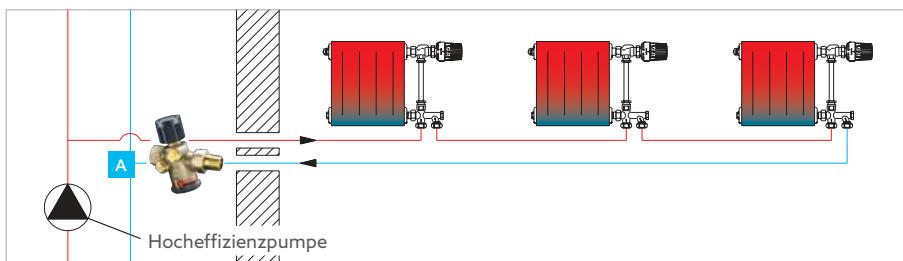
Einrohr	136
Unofix Sanierung von Einrohrheizungsanlagen.....	137
Einrohrventile mit Absperrung.....	140
Dreiwegeumrüstventile.....	143

Unofix Sanierung von Einrohrheizungsanlagen



Das Unofix-System zur Sanierung von Einrohrheizungsanlagen basiert auf dem differenzdruckunabhängigen Regelventil Cocon QTZ. Es ist in verschiedenen Varianten verfügbar: Als Basisvariante Unofix QB mit reiner Volumenstrombegrenzung oder als Unofix QT mit zusätzlichem Stellantrieb und Raumthermostaten mit Zeitintervall zur z.B. Nachtabsen-

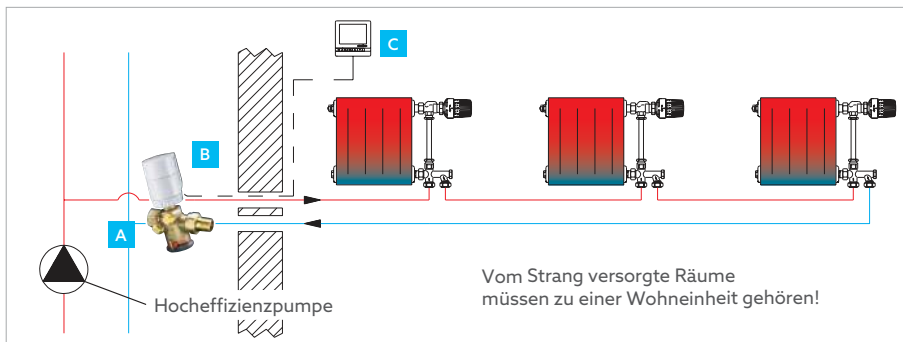
kung. Die 3. Variante Unofix QR verfügt über eine Rücklauftemperaturebegrenzung zur Einhaltung der Temperaturspreizung im Teillastbetrieb des Einrohrheizkreises. Für Unofix QR sind 2 verschiedene Distanzstücke erhältlich zur Sicherstellung des Restvolumenstroms, mit festem oder einstellbarem Mindesthub.



Horizontale Heizkreise mit **Unofix QB**

Unofix QB

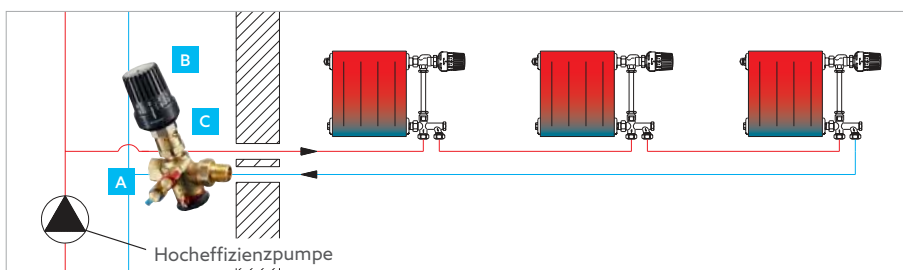
A	Cocon QTZ	11455..
----------	------------------	---------



Horizontale Heizkreise mit **Unofix QT**

Unofix QT

A	Cocon QTZ	11455..
B	Aktor T 2P 2-Punkt-Regelung	1012415/16
C	Raumthermostat für 2-Leiter Anwendungen	1155021



Horizontale Heizkreise mit **Unofix QR**

Unofix QR

A	Cocon QTZ	11455..
B	Uni RTLH Thermostat	1149068
C	Distanzstück	1149090/91



Cocon QTZ mit Verschraubung und Innengewinde PN 16

Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5
Absperrbar	Ja
Voreinstellung	Ja
Voreinstellung blockierbar	Ja, plombierbar
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Hauptfunktion	Druckunabhängiges Regelventil
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C
Messanschluss	Mit Blindstopfen verschlossen

Nennweite	Anschlussgröße	Regelbereich (l/h)	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2 x Rp 1/2	30 bis 210	1145504	
DN 15	R 1/2 x Rp 1/2	150 bis 1.050	1145704	
DN 20	R 3/4 x Rp 3/4	150 bis 1.050	1145506	



Cocon QTZ mit Außengewinde PN 16

Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5
Absperrbar	Ja
Voreinstellung	Ja
Voreinstellung blockierbar	Ja, plombierbar
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Hauptfunktion	Druckunabhängiges Regelventil
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C
Messanschluss	Mit Blindstopfen verschlossen

Nennweite	Anschlussgröße	Regelbereich (l/h)	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 1/2	90 bis 450	1145663	
DN 15	G 3/4	30 bis 210	1145564	
DN 15	G 3/4	150 bis 1.050	1145764	
DN 20	G 1	150 bis 1.050	1145566	



Distanzstück

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Cocon QTZ PN 16, mit festem Mindesthub	1149090	
für Cocon QTZ PN 16, mit einstellbarem Mindesthub	1149091	



Thermostat Uni RTLH mit M 30 x 1,5

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
anthrazit, mit Nullstellung, begrenzt- und blockierbar, 10-70 °C	1149068	



ClimaCon F 90 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Slave

<u>Spannung</u>	<u>Regelung</u>	<u>geeignet für</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
230 V AC	2-Punkt	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	



ClimaCon F 210 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Master

<u>Spannung</u>	<u>Regelung</u>	<u>geeignet für</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
230 V AC	2-Punkt/ PWM	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlos- sen“	1155021	



Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb

Ausführung	stromlos geschlossen	Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5
Kabel*	1 m		

<u>Spannung</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
230 V AC	1012415	
24 V AC / DC	1012416	

Einrohrventile mit Absperrung



Das System Bypass Combi Uno wird in Einrohr-Zentralheizungsanlagen mit Zwangsumwälzung, mit Ringleitungen bis 8000 Watt, unabhängig von der Beheizungsart eingesetzt.

Die Einrohrventile und Anschlussstücke ermöglichen eine rationelle, kostensparende Montage und einfache Dimensionierung von Einrohrheizungen. Durch den stufenlos voreinstellbaren Bypass ist eine optimale wirtschaftliche Auslegung der gesamten Heizungsanlage möglich. Die Heizkörperverschraubung des Einrohr-Anschlussstückes kann wahlweise aus einer Messingverschraubung oder einer Isolierschraubung bestehen. Die Isolierschraubung verhindert weitgehend eine Erwärmung auch kleiner Heizkörper durch den Wärme-

fluss über die Heizkörperverschraubung bei geschlossenem Thermostatventil. Durch die Absperrmöglichkeit des Vor- und Rücklaufes zum Heizkörper kann dieser auch bei laufender Heizungsanlage abgenommen werden.

Für die Umsetzung benötigt man ein Einrohr-Anschlussstück, ein Verbindungsrohr und ein Vorlaufaxialventil, ein Winkeleckventil oder ein Durchgangsventil mit Bogen, sowie einen Klemmringverschraubungssatz. Soll der Thermostat nach vorn zeigen, ist anstelle des Vorlaufaxialventils das Winkeleckventil bzw. das Durchgangsventil in Verbindung mit der Bogenverschraubung zu wählen. Der Thermostat ist zusätzlich zu bestellen.

Uno Einrohr-Anschlussstück mit stufenlos einstellbarem Bypass und Absperrung



Bauform	Durchgang	Betriebstemperatur	2 bis 120 °C
Nennweite	DN 15	Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Oberfläche	Vernickelt		
Gehäusewerkstoff	Messing	Einrohr*	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Zweirohr*	Nein

Rohranschluss	Rohrabstand (mm)	Geeignet für vertauschten VL/RL	Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G ¾ AG	50	Nein	mit Heizkörperisolierschraubung	1013161	
G ¾ AG	50	Nein	mit Messingverschraubung	1013162	
G ¾ AG	50	Ja	mit Heizkörperisolierschraubung	1013164	
M 24 x 1,5 AG	35	Nein	mit Messingverschraubung	1182151	

Tauchrohrventil mit festem Bypass und Absperrung



Nennweite	DN 15	Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5		
Oberfläche	Vernickelt	Einrohr*	Ja
Gehäusewerkstoff	Messing	Zweirohr*	Nein
Max. Betriebsdruck	10 bar	Geeignet für vertauschten VL/RL	Nein
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C		

Bauform	Rohrabstand (mm)	Art.-Nr.	PG
Seitlicher Anschluss	50	1183561 °	
Senkrechter Anschluss	50	1183571	

Thermostatventil A



Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Medium	Wasser-Glykolgemisch
Oberfläche	Vernickelt		Wasser
Gehäusewerkstoff	Messing	Einrohr*	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Zweirohr*	Ja
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Geeignet für vertauschten VL/RL	Nein

Nennweite	Bauform	Art.-Nr.	PG
DN 15	Vorlaufaxial	1181404	
DN 15	Durchgang mit Bogen	1181304	
DN 15	Winkeleck links	1181392	
DN 15	Winkeleck rechts	1181393	

Verbindungsrohr



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
15 x 560 mm, Stahl, verchromt	1016951	
15 x 1120 mm, Stahl, verchromt	1016953	

Ofix CEP Klemmringverschraubung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verbindungsrohr, 2-fach für IG, G ½ AG x 15 mm, metallisch dichtend	1016853	

Ofix CEP Klemmringverschraubung M 24 x 1,5



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Kupferrohr, 2-fach, 15 mm, metallisch dichtend	1016813	

Ofix K Klemmringverschraubung M 24 x 1,5



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Kunststoffrohre, 2-fach, 14 x 2,0 mm, metallisch dichtend	1016823	
für Kunststoffrohre, 2-fach, 16 x 2,0 mm, metallisch dichtend	1016824	

Abdeckrosette aus Kunststoff



Beschreibung

für Verbindungsrohre, flach, Rohrabstand 35 mm, 14-16 mm Lochung

Art.-Nr.

1016684

PG

Winkelverschraubung



Beschreibung

G $\frac{3}{4}$ ÜM x G $\frac{3}{4}$ AG

Art.-Nr.

1189361

PG

Dreiwegeumrüstventile



Die Dreiwegeumrüstventile sind geeignet für Einrohrheizungsanlagen mit Zwangsumwälzung und werden oftmals beim Wohnungsbau der neuen Bundesländer verwendet. Das Gehäuse besteht aus vernickeltem Rotguss/Messing. Der Ventileinsatz ist aus Messing, die Spindel und Feder aus nichtrostendem Stahl. Der Ventilteller hat eine Weichdichtung. Die Rohranschlüsse sind mit flachdichtendem Außengewinde, ausgeführt.

Bei schließendem Ventil wird der Durchfluss durch den Heizkörper verringert und der Durchfluss durch den Bypass erhöht und umgekehrt. Die Dreiwegeumrüstventile werden mit einer Kunststoffschraubkappe geliefert, die als Schutz und zur Handbetätigung während der Bauzeit dient. Die spätere Temperaturregelung erfolgt durch einen Thermostaten. Alle Thermostate mit Gewindeanschluss M 30 x 1,5 sind verwendbar.

Linksanschluss



Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	16 bar
Oberfläche	Vernickelt	Einrohr*	Ja
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Zweirohr*	Nein
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Farbe Bauschutzkappe	Gelb
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C		

Nennweite

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1180584 °	
DN 20	1180586 °	

Rechtsanschluss



Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebsdruck	16 bar
Oberfläche	Vernickelt	Einrohr*	Ja
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5	Zweirohr*	Nein
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Farbe Bauschutzkappe	Gelb
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C		

Nennweite

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1180585 °	
DN 20	1180587 °	

Voreinstellschlüssel



Beschreibung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Dreiwegeumrüstventile	1010599	



Verschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 15, Schweißbülle und ÜM G ¾ IG, flachdichtend zur Rohrleitung	1019374	
DN 20, Schweißbülle und ÜM G 1 IG, flachdichtend zur Rohrleitung	1019376	
DN 15, G ½ IG / ÜM G 7/8 IG, flachdichtend zur Bypassleitung	1019384	
DN 20, G ¾ IG / ÜM G 1 ¼ IG, flachdichtend zur Bypassleitung	1019386	
DN 15, R ½ AG / ÜM G ¾ IG, flachdichtend zum Heizkörper	1019394	
DN 20, R ½ AG / ÜM G 1 IG, flachdichtend zum Heizkörper	1019396	



Absperrverschraubung

Baulänge: 45 mm

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 15, G ¾ AG / ÜM G ¾ IG, flachdichtend	1016194 °	
DN 20, G 1 AG / ÜM G 1 IG, flachdichtend	1016196 °	



Anschlussgarnitur

Der Umrüstsatz als Kurzschlussstrecke besteht aus einem Austauschsatz der dem Heizkörper vorgelagerten Armaturen. Diese Komponenten werden in Ergänzung zu Dreiwegeumrüstventilen und Isolierverschraubungen benötigt.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Dreiwegeumrüstventil, Nabenabstand 552 mm, DN 15	1010558 °	
für Dreiwegeumrüstventil, Nabenabstand 552 mm, DN 20	1010559 °	
für Dreiwegeumrüstventil, Nabenabstand 992 mm, DN 15	1010568 °	
für Dreiwegeumrüstventil, Nabenabstand 992 mm, DN 20	1010569 °	



Isolierverschraubung

Zur Reduzierung des Wärmeübergangs zwischen Armatur/T-Stück und Heizkörper bei senkrechten Einrohrheizungsanlagen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Isolier-Ausgleichs- und Absperrset DN 15, G ¾ ÜM x G ½ AG, Messing, flachdichtend	1016254 °	
Isolier-Ausgleichs- und Absperrset DN 20, G 1 ÜM x G ½ AG, Messing, flachdichtend	1016256 °	
Isolierschleife und Absperrset DN 15, G ¾ ÜM x G ¾ AG, Messing, flachdichtend	1016284 °	
Isolierschleife und Absperrset DN 20, G 1 ÜM x G 1 AG, Messing, flachdichtend	1016286 °	



S-Anschlussverschraubung

Die S-Anschlussverschraubung eignet sich für den Ersatz von Radiatoren durch Fertigheizkörper mit abweichendem Nabenabstand bis max. 2 x 32mm = 64mm

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 15, G ¾ AG x G ¾ ÜM, flachdichtend	1019497 °	
DN 20, G ¾ AG x G 1 ÜM, flachdichtend	1019498 °	



Tüllenanschlusset

für S-Anschlussverschraubung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Tüllen zum Schweißen für Ventil DN 15, Stahl, 2-fach	1060592	
Tüllen zum Schweißen für Ventil DN 20, Stahl, 2-fach	1060593	
Tüllen mit AG, R 1/2 für Ventil DN 15, Messing, 2-fach	1061492	
Tüllen mit AG, R 3/4 für Ventil DN 20, Messing, 2-fach	1061493	



Ersatz-Ventileinsatz

Thermostatgewinde	Art.-Nr.	PG
M 30 x 1,0	1017056	
-	1187056	



1.2 Hydraulischer Abgleich am Heizkörper

Ventilgarnituren **146**

Zweirohrventile mit Absperrung..... 147

Zweirohrventile mit Absperrung



Das System Bypass Combi Duo wird in Zweirohr-Zentralheizungsanlagen mit Zwangsumwälzung, unabhängig von der Beheizungsart eingesetzt.

Die Zweirohrventile ermöglichen eine rationelle, kostensparende Montage und einfache Dimensionierung von Zweirohrheizungen. Durch die Absperrmöglichkeit des Vor- und Rücklaufes zum Heizkörper kann dieser auch bei laufender Heizungsanlage abgenommen werden.

Für die Umsetzung benötigt man ein Zweirohr-Anschlussstück, ein Verbindungsrohr und ein Vorlaufaxialventil, ein Winkeleckventil oder ein Durchgangsventil mit Bogen sowie ein Klemmringverschraubungssatz. Soll der Thermostat nach vorn zeigen, ist anstelle des Vorlaufaxialventiles ein Winkeleckventil bzw. das Durchgangsventil in Verbindung mit der Bogenverschraubung zu wählen. Der Thermostat ist zusätzlich zu bestellen.

Duo Zweirohr-Anschlussstück mit Absperrung und stufenloser Voreinstellung



Gehäusewerkstoff	Messing	Medium	Wasser
Oberfläche	Vernickelt		Wasser-Glykolgemisch
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Nein
Max. Betriebsdruck	10 bar	Zweirohr*	Ja

Nennweite	Rohranschluss	Rohrabstand (mm)	Art.-Nr.	PG
DN 15	M 24 x 1,5 AG	35	1182651	

Duo-Zweirohr-Anschlussstück mit Absperrung



Gehäusewerkstoff	Messing	Medium	Wasser
Oberfläche	Vernickelt		Wasser-Glykolgemisch
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Einrohr*	Nein
Max. Betriebsdruck	10 bar	Zweirohr*	Ja

Nennweite	Rohranschluss	Rohrabstand (mm)	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4 Eurokonus	50	1013361	



Tauchrohrventil mit Absperrung

Gehäusewerkstoff	Messing	Einrohr*	Nein
Oberfläche	Vernickelt	Zweirohr*	Ja
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Rohranschluss	G ¾ Eurokonus
Max. Betriebsdruck	10 bar	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5
Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch		

Nennweite	Bauform	Rohrabstand (mm)	Art.-Nr.	PG
DN 15	Senkrechter Anschluss	50	1183581	
DN 15	Seitlicher Anschluss	50	1643561	

Anschlussstück Zweirohr



Bauform	Durchgang	Einrohr*	Nein
Gehäusewerkstoff	Messing	Rohranschluss	G ¾ Eurokonus
Oberfläche	Vernickelt	Heizkörperanschluss	R ½
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Zweirohr*	Ja
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser		

Nennweite	Rohrabstand (mm)	Art.-Nr.	PG
DN 15	50	1028750	

Thermostatventil A



Gehäusewerkstoff	Messing	Einrohr*	Ja
Oberfläche	Vernickelt	Zweirohr*	Ja
Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Rohranschluss	Rp ½
Max. Betriebsdruck	10 bar	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5
Medium	Wasser-Glykolgemisch Wasser		

Nennweite	Bauform	Art.-Nr.	PG
DN 15	Vorlaufaxial	1181404	
DN 15	Durchgang mit Bogen	1181304	
DN 15	Winkeleck links	1181392	
DN 15	Winkeleck rechts	1181393	

Verbindungsrohr



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
15 x 560 mm, Stahl, verchromt	1016951	
15 x 1120 mm, Stahl, verchromt	1016953	



Ofix CEP Klemmringverschraubung

Beschreibung

für Verbindungsrohr, 2-fach für IG, G 1/2 AG x 15 mm, metallisch dichtend

Art.-Nr.

PG

1016853



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung 151

Multidis SF Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung.....	152
Multidis SFQ Heizkreisverteiler mit Q-Tech.....	154
Multidis SFI Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung.....	155
Wärmezähler-Anschluss-Sets.....	157
Multidis Zubehör und Ersatzteile.....	159

Rohre und Verlegesysteme 165

Copert Kunststoffrohre.....	166
Copex Kunststoffrohre.....	167
Copipe HSC Mehrschichtverbundrohre.....	168
Cofloor Tacker System.....	169
Cofloor Noppenplatte System.....	171
Cofloor Dünnschichtsystem.....	174
Cofloor Klett System.....	176
Cofloor Trockenbau System.....	178
Cofloor Zubehör und Ersatzteile.....	180

Stationen für Flächenheizungen 184

Regufloor Regelstationen für Flächenheizung.....	185
Regufloor Zubehör und Ersatzteile.....	187
Regelsets für Flächenheizungen.....	189

Raumthermostate 190

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	191
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	194
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	195
Anschlussleisten.....	196
Stellantriebe.....	198
Stellantriebe Zubehör.....	199
wibutler Smart Home System.....	200
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	203
R-Tronic Zubehör.....	205

Flächentemperierung mit Rücklauf Temperaturbegrenzung 207

Unibox Rücklauf Temperaturregelung.....	209
---	-----

Unibox Raumtemperaturregelung und Rücklauf Temperaturregelung.....	211
Unibox Zubehör und Ersatzteile.....	213

Flächenheizung mit dezentraler Verteilung 217

Unidis Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung.....	218
Unidis Zubehör und Ersatzteile.....	221

Rücklauf Temperaturbegrenzer 224

Ventile zur Rücklauf Temperaturbegrenzung.....	225
Rücklauf Temperaturbegrenzersets.....	226
Rücklauf Temperaturbegrenzer Zubehör.....	227



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Heizkreisverteiler für Flächenheizung 151 und Flächenkühlung

Multidis SF Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung.....	152
Multidis SFQ Heizkreisverteiler mit Q-Tech.....	154
Multidis SFI Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung.....	155
Wärmezähler-Anschluss-Sets.....	157
Multidis Zubehör und Ersatzteile.....	159

Multidis SF Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung



Die **Multidis SF** Heizkreisverteiler aus Edelstahl für Flächenheizung und -kühlung für 2 – 12 Heizkreise sind im Vorlauf mit integrierten Reguliereinsätzen bzw. mit integrierten Durchfluss-, Mess- und Reguliereinsätzen ausgerüstet. Im Rücklauf sind Ventileinsätze mit einem Anschlussgewinde M 30 x 1,5 integriert, um optional Stellantriebe anzuschließen. Die Heizkreisverteiler sind komplett vormontiert mit

Füll- und Entleerungshähnen, Entlüftungs- und Endstopfen. Die Heizkreisanschlüsse mit G 3/4 Außengewinde sind passend für Oventrop Klemmringverschraubungen. Mit lose beigelegten Wandhalterungen. Schalldämmung entsprechend DIN 4109. Die Heizkreisverteiler sind ausgelegt für den Einsatz in Flächenheizungs- und Kühlanlagen mit Zwangsumwälzung.

Gehäusewerkstoff	Edelstahl	Mit Ventileinsätzen	Ja
Anschlussgewinde Heizkreise	G 3/4 AG	Heizkreise absperrbar	Ja
Anschlussgewinde Vor- und Rücklauf	G 1 IG	Kugelhahn	Nein
Füll- und Entleerungshahn	Ja	Wandhalterung	Ja

Multidis SF mit integrierten Reguliereinsätzen im Vorlauf



Max. Betriebsdruck 10 bar Betriebstemperatur -10 bis 90 °C

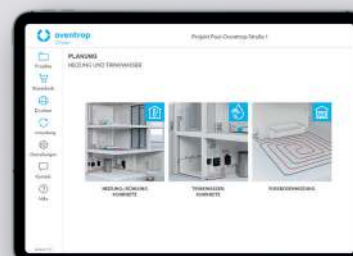
	Heizkreise	Art.-Nr.	PG
	2	1406552	
	3	1406553	
	4	1406554	
	5	1406555	
	6	1406556	
	7	1406557	
	8	1406558	
	9	1406559	
	10	1406560	
	11	1406561	
	12	1406562	

Hydraulischer Abgleich?
Schnell geregelt mit OVplan.



Du willst Systeme mit Multidis SF Heizkreisverteilern auslegen?
Das geht mit unserer Planungssoftware OVplan ganz einfach.

Jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan





Multidis SF mit integrierten Durchfluss-, Mess- und Reguliereinsätzen im Vorlauf

Max. Betriebsdruck	6 bar	Betriebstemperatur	-10 bis 70 °C
Einstellbereich	0 bis 5 l/min		



Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1406352	
3	1406353	
4	1406354	
5	1406355	
6	1406356	
7	1406357	
8	1406358	
9	1406359	
10	1406360	
11	1406361	
12	1406362	

Multidis SFQ Heizkreisverteiler mit Q-Tech



Die **Multidis SFQ** Heizkreisverteiler aus Edelstahl für Flächenheizung und -kühlung für 2 – 12 Heizkreise sind im Vorlauf mit integrierten Durchflussindikatoren bzw. mit integrierten Absperrungen ausgerüstet. Im Rücklauf sind QM Ventileinsätze mit einem Anschlussgewinde M 30 x 1,5 integriert, um optional Stellantriebe anzuschließen. Durch den speziellen QM Ventileinsatz ist die Armatur für den automatischen hydraulischen Abgleich in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlosse-

nen Kreisläufen geeignet. Die Heizkreisverteiler sind komplett vormontiert mit Füll- und Entleerungshähnen, Entlüftungs- und Endstopfen. Heizkreisanschlüsse mit G 3/4 Außengewinde für Oventrop Klemmringverschraubungen. Mit lose beigelegten Wandhalterungen. Schalldämmung entsprechend DIN 4109. Die Heizkreisverteiler sind ausgelegt für den Einsatz in Flächenheizungs- und Kühlanlagen mit Zwangsumwälzung.

Gehäusewerkstoff	Edelstahl	Mit Ventileinsätzen	Ja
Anschlussgewinde Heizkreise	G 3/4 AG	Heizkreise absperren	Ja
Anschlussgewinde Vor- und Rücklauf	G 1 IG	Betriebstemperatur	2 bis 60 °C
Q-Tech*	Ja	Voreinstellschlüssel beiliegend	Ja
Durchflussanzeige	Durchflussindikator	Kugelhahn	Nein
Füll- und Entleerungshahn	Ja	Wandhalterung	Ja

Multidis SFQ mit integrierten Durchflussindikatoren im Vorlauf



Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1404952	
3	1404953	
4	1404954	
5	1404955	
6	1404956	
7	1404957	
8	1404958	
9	1404959	
10	1404960	
11	1404961	
12	1404962	

Multidis SFI Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung



Die **Multidis SFI** Verteiler aus Messing für Industrieflächenheizung/-kühlung und Betonkernaktivierung für 2 – 6 Kreise sind im Vorlauf mit Kugelhähnen und im Rücklauf mit Regulierventilen ausgerüstet. Eine Erweiterung der Kreise auf bis zu 20 ist durch Verbinden der Verteilermodule möglich.

Vorlaufbalken mit G 1 Außengewinde für Oventrop Klemmringverschraubungen. Rücklauf mit integrierten Regulierventilen mit G 1 Außengewinde. Die Verteiler sind ausgelegt für den Einsatz in Industrieflächenheizungs- und Kühlanlagen sowie für Betonkernaktivierung.



Multidis SFI

Gehäusewerkstoff	Messing	Heizkreise absperierbar	Ja
Anschlussgewinde Heizkreise	G 1 AG	Betriebstemperatur	2 bis 90 °C
Anschlussgewinde Vor- und Rücklauf	G 2 ÜM x G 2 AG	Max. Betriebsdruck	6 bar
Q-Tech*	Nein	Kugelhahn	Nein
Füll- und Entleerungshahn	Nein	Erweiterbar	Ja
Mit Regulierventilen	Ja	Wandhalterung	Nein

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1414452	
3	1414453	
4	1414454	
5	1414455	
6	1414456	

PE-Xc Copex Kunststoffrohr

mit Sauerstoffsperrschicht.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
20 x 2,0 mm, Ringbundlänge: 240 m	1400352	
20 x 2,0 mm, Ringbundlänge: 600 m	1400354	
26 x 3,0 mm, Ringbundlänge: 50 m	1400560	
26 x 3,0 mm, Ringbundlänge: 200 m	1400562	
26 x 3,0 mm, Ringbundlänge: 300 m	1400563	
32 x 3,0 mm, Ringbundlänge: 50 m	1400660	

Cofit S Klemmringverschraubung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
20 x 2,0 mm x G 1 ÜM	1507969	
26 x 3,0 mm x G 1 ÜM	1507979	

Wandhalterung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SFI für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung, Stahl verzinkt, höhen- und tiefenverstellbar, 2-fach mit 2 Rohrschellen inkl. Schallschutzeinlagen und Schnellverschluss	1414490	

Verschlusskappe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SFI für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung, Messing, G 2 IG, 2-fach	1414493	

Kugelhahn



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SFI für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung, DN 50, G 2 IG x G 2 AG	1406586	

Optiflex Kugelhahn



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SH/SF/SFQ/SFI, zum Befüllen und Entlüften, DN 15, G 1/2	1033314	

Wärmezähler-Anschluss-Sets



Wärmezähler-Anschluss-Sets sind abgestimmt auf den Einsatz mit Multidis Heizkreisverteilern für Flächenheizung und -kühlung.

Im Rücklauf können handelsübliche Wärme-

mengenähler mit flachdichtenden Gehäusen mit folgenden Maßen nachgerüstet werden:

- Baulänge 110 mm und G 3/4 Außengewinde
- Baulänge 130 mm und G 1 Außengewinde

Max. Betriebsdruck 10 bar

Bestehend aus Regelventil oder Kugelhahn
Zählerpassstück, Kunststoff
Kugelhahn mit Temperaturfühler-
anschluss (2x)
Fittings und Zubehör



Wärmezähler-Anschluss-Set für Multidis SF mit Hycocon VTZ

kvs 2,70

Rohranschluss	Bauform	Art.-Nr.	PG
G 3/4 IG	Eck	1404578	
G 3/4 IG	Durchgang	1404579	
G 1 IG	Eck	1404580	
G 1 IG	Durchgang	1404581	



Wärmezähler-Anschluss-Set für Multidis SF mit Hycocon DTZ

kvs 2,70

Rohranschluss	Bauform	Art.-Nr.	PG
G 1 IG	Eck	1404682	
G 1 IG	Durchgang	1404683	



Wärmezähler-Anschluss-Set für Multidis SF mit Cocon QDP

Rohranschluss	Bauform	Regelbereich (l/h)	Art.-Nr.	PG
G 3/4 IG	Eck	bis 1.350	1404884	
G 3/4 IG	Durchgang	bis 1.350	1404885	
G 1 IG	Eck	bis 1.350	1404886	
G 1 IG	Durchgang	bis 1.350	1404887	



Wärmezähleranschlussset für Multidis SF mit Cocon QTZ

Q-Tech* Ja

Rohranschluss	Bauform	Regelbereich (l/h)	Art.-Nr.	PG
G 1 IG	Eck	150 bis 1.050	1404880	
G 1 IG	Durchgang	150 bis 1.050	1404881	
G 1 IG	Eck	180 bis 1.300	1404882	
G 1 IG	Durchgang	180 bis 1.300	1404883	



Wärmezähler-Anschluss-Set für Multidis SFQ mit Kugelhähnen

Rohranschluss	Bauform	Art.-Nr.	PG
G ¾ IG	Eck	1405578	
G ¾ IG	Durchgang	1405579	
G 1 IG	Eck	1405580	
G 1 IG	Durchgang	1405581	

Multidis Zubehör und Ersatzteile



Cofit S Klemmringverschraubung für G 3/4 AG

Nach DIN EN 16313, Klemmring und Überwurfmutter aus Messing, Überwurfmutter vernickelt, Auslass aus Rotguss, metallisch dichtend plus O-Ring: geeignet für Copipe Mehrschichtverbundrohre und bei gleicher Verarbeitungsweise auch für Kunststoffrohre.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0 mm x G 3/4 ÜM, 2-fach	1507934	
16 x 2,0 mm x G 3/4 ÜM, 2-fach	1507935	
17 x 2,0 mm x G 3/4 ÜM, 2-fach	1507937	
18 x 2,0 mm x G 3/4 ÜM, 2-fach	1507938	
20 x 2,0 mm x G 3/4 ÜM, 2-fach	1507939	
20 x 2,5 mm x G 3/4 ÜM, 2-fach	1507940	



Ofix K für G 3/4 AG

2-fach, für Kunststoffrohre nach DIN EN 4726, PE-X nach DIN 16892/16893, PB nach DIN 16968 und PP nach DIN 8078 A1, metallisch dichtend plus O-Ring.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
12 x 1,1 mm, 2-fach	1016883	
12 x 2,0 mm, 2-fach	1016870	
14 x 2,0 mm, 2-fach	1016873	
15 x 2,5 mm, 2-fach	1016885	
16 x 1,5 mm, 2-fach	1016882	
16 x 2,0 mm, 2-fach	1016874	
17 x 2,0 mm, 2-fach	1016876	
18 x 2,0 mm, 2-fach	1016877	
20 x 2,0 mm, 2-fach	1016879	



Doppelverschraubung (2-fach)

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Wärmezähleranschlussets, G 1 AG x G 1 ÜM	1699085	



Kupplung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zum Verbinden von zwei Multidis SF Heizkreisverteilern, G 1 x G 3/4	1407206	



Verteilerschrank Aufputz

für Multidis SF/SFQ Heizkreisverteiler.
Stahl, verzinkt, Rahmen und Tür weiß lackiert

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Nr. 1, B 600 x H 760-870 x T 160 mm	1401171	
Nr. 2, B 750 x H 760-870 x T 160 mm	1401172	
Nr. 3, B 1000 x H 760-870 x T 160 mm	1401173	
Nr. 4, B 1250 x H 760-870 x T 160 mm	1401174	

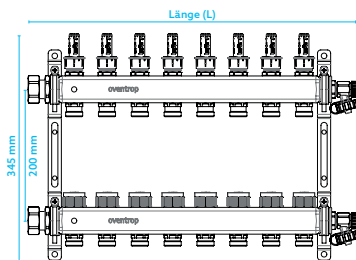


Verteilerschrank Unterputz

für Multidis SF/SFQ Heizkreisverteiler.
Stahl, verzinkt, Rahmen und Tür weiß lackiert, Blende herausnehmbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Nr. 1, B 560 x H 760-885 x T 115-180 mm	1401151	
Nr. 2, B 700 x H 760-885 x T 115-180 mm	1401152	
Nr. 3, B 900 x H 760-885 x T 115-180 mm	1401153	
Nr. 4, B 1200 x H 760-885 x T 115-180 mm	1401154	

Bei der Verwendung von Wärmemengenzähleranschlussets ist die Summe aus Einbaulänge und Verteilerlänge zu berücksichtigen.



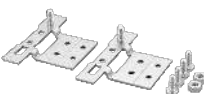
Abgänge	Länge (L)	Nr. der Einbauschränke	Länge (L) mit Kugelhahn Art.-Nr. 1406383	Nr. der Einbauschränke
2	205 mm	1	255 mm	1
3	255 mm	1	305 mm	1
4	305 mm	1	355 mm	1
5	355 mm	1	405 mm	1
6	405 mm	1	455 mm	1
7	455 mm	1	505 mm	2
8	505 mm	2	555 mm	2
9	555 mm	2	605 mm	2
10	605 mm	2	655 mm	3
11	655 mm	3	705 mm	3
12	705 mm	3	755 mm	3



Ersatz-Set für Unterputzschrank

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Art.-Nr. 1401151, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1401193	
für Art.-Nr. 1401152, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1401192	
für Art.-Nr. 1401153, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1401195	
für Art.-Nr. 1401154, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1401196	

Montageausgleich



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Befestigung der Multidis Heizkreisverteiler im Einbauschränk, wenn durch die Verrohrung eine Montage an der vorgesehenen Stelle nicht möglich ist	1408015	

Zylinderschloss



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Schlüssel für Verteilerschränke Aufputz (1401171-74)	1401190	
mit Schlüssel für Verteilerschränke Unterputz (1401151-54) und alle Regudis W Schränke	1401191	

Winkelanschlusset

zum Anschluss von unten an Heizkreisverteiler bei Verwendung von Aufputz Verteilerschränken.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SF/SFQ Heizkreisverteiler	1404780	

Kugelhahn, flachdichtend



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 20	1406383	
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25	1406384	

Kugelhahn, flachdichtend, rot, mit Thermometer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 20	1406483	
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25	1406484	

Kugelhahn, flachdichtend, blau, mit Thermometer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 20	1406583	
für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25	1406584	



Kugelhahn, flachdichtend, mit Temperaturfühleranschluss M 10 x 1,0

Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, DN 25

Art.-Nr.

1406708

PG

Kugelhahn mit Eurokonus

zum Absperren der Heizkreise am Verteiler



Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ Heizkreisverteiler, G 3/4 AG x G 3/4 ÜM

Art.-Nr.

1406504

PG

Optiflex KFE-Kugelhahn

Selbstdichtend, mit Kontermutter, Schlauchverschraubung (weichdichtend) und Verschlusskappe.



Beschreibung

für Multidis SH/SF/SFQ/SFI, zum Befüllen und Entlüften, DN 15, G 1/2

Art.-Nr.

1033314

PG

Überströmeinrichtung

für den Rechtsanschluss am Heizkreisverteiler. Zur Vermeidung von Fließgeräuschen.



Beschreibung

für Multidis SF Heizkreisverteiler, G 3/4 AG

Art.-Nr.

1404790

PG

Entlüftungsstopfen



Beschreibung

G 3/8, selbstdichtend, Set = 10 Stück, für Heizkreisverteiler (bis 2021)

Art.-Nr.

1400392

PG



Verschlusskappe

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 3/4 IG	1400692	
G 1 IG	1400693	



Anlegethermometer

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Messing Heizkreisverteiler	1404095	



Ringschlüssel

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Montage der Klemmringverschraubungen, SW 30/32	1401091	



Ersatz-Ventileinsatz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SF Heizkreisverteiler	1404091	
für Multidis SFQ Heizkreisverteiler	1408023	



Ersatz- Durchfluss-, Mess- und Reguliereinsatz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SF Heizkreisverteiler (ab 2021)	1408038	
für Multidis SF Heizkreisverteiler (bis 2021)	1408050	



Ersatz-Durchflussindikator

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Multidis SFQ Heizkreisverteiler (ab 2021)	1408040	



Ersatz-Füll- und Entleerungshahn

Beschreibung

für Multidis SF/SFQ Heizkreisverteiler (ab 2021)

Art.-Nr.

1408006

PG



Ersatz-Wandhalterung

Beschreibung

für Multidis SF/SFQ Heizkreisverteiler, mit zwei Rohrschellen, inkl. Schalldämmung, 1-fach

Art.-Nr.

1408010

PG



Ersatz-Differenzdruckregler

Beschreibung

für Wärmezähler-Anschluss-Sets mit Hycococon DTZ, DN 20, G 1 AG, mit Mess- und Entleerungsventil

Art.-Nr.

1062166

PG



Ersatz-Elektrothermischer Stellantrieb, Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Beschreibung

2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 24 V

Art.-Nr.

1012416

PG



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Rohre und Verlegesysteme **165**

Copert Kunststoffrohre.....	166
Copex Kunststoffrohre.....	167
Copipe HSC Mehrschichtverbundrohre.....	168
Cofloor Tacker System.....	169
Cofloor Noppenplatte System.....	171
Cofloor Dünnschichtsystem.....	174
Cofloor Klett System.....	176
Cofloor Trockenbau System.....	178
Cofloor Zubehör und Ersatzteile.....	180

Copert Kunststoffrohre



Die Kunststoffrohre **Copex** (PE-Xc) und **Copert** (PE-RT) sind für die Flächenheizung und -kühlung geeignet. Die **Copex**-Rohre entsprechen der DIN 16892 / DIN 16893 / DIN EN ISO 15 875 / EN1264-4. Die **Copert**-Rohre entsprechen

den der DIN 16833 / DIN 16834. Beide Rohre sind sauerstoffdicht gemäß DIN 4726. Folgende Dimensionen sind verfügbar: 12 x 2,0 mm, 14 x 2,0 mm, 16 x 2,0 mm, 17 x 2,0 mm, 20 x 2,0 mm, 26 x 3,0 mm sowie 32 x 3,0 mm.

Rohrfarbe	Weiß	Max. Betriebsdruck (Rohr)	6 bar bei 70°C 10 bar bei 60°C
Sauerstoffdicht	Ja	Anzahl der Schichten	5
Material Innenschicht	Kunststoff	Qualitätsklasse	PE-RT II
Material Zwischenschicht	Kunststoff		
Material Außenschicht	Kunststoff		

PE-RT Copert Kunststoffrohr



Dimension (mm)	Ringbundlänge (m)	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0	240	1402052	
14 x 2,0	600	1402054	
16 x 2,0	240	1402152	
16 x 2,0	600	1402154	
17 x 2,0	240	1402252	
17 x 2,0	600	1402254	
20 x 2,0	240	1402352	

Copex Kunststoffrohre



Die Kunststoffrohre **Copex** (PE-Xc) und **Copert** (PE-RT) sind für die Flächenheizung und -kühlung geeignet. Die **Copex**-Rohre entsprechen der DIN 16892 / DIN 16893 / DIN EN ISO 15 875 / EN1264-4. Die **Copert**-Rohre entsprechen der DIN 16833 / DIN 16834. Beide Rohre sind sauerstoffdicht gemäß DIN 4726. Folgende Dimensionen sind verfügbar: 12 x 2,0 mm, 14 x 2,0 mm, 16 x 2,0 mm, 17 x 2,0 mm, 20 x 2,0 mm, 26 x 3,0 mm sowie 32 x 3,0 mm.

Rohrfarbe	Natur	Material Außenschicht	Kunststoff
Sauerstoffdicht	Ja	Anzahl der Schichten	5
Material Innenschicht	Kunststoff	Qualitätsklasse	PE-Xc
Material Zwischenschicht	Kunststoff		

PE-Xc Copex Kunststoffrohr



Dimension (mm)	Ringbündlänge (m)	Max. Betriebsdruck (Rohr)	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0	120	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400051	
14 x 2,0	240	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400052	
14 x 2,0	600	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400054	
16 x 2,0	120	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400151	
16 x 2,0	240	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400152	
16 x 2,0	600	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400154	
17 x 2,0	120	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400251	
17 x 2,0	240	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400252	
17 x 2,0	600	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400254	
20 x 2,0	240	6 bar bei 90°C 8 bar bei 70°C	1400352	
20 x 2,0	600	6 bar bei 90°C 8 bar bei 70°C	1400354	
26 x 3,0	50	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400560	
26 x 3,0	200	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400562	
26 x 3,0	300	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400563	
32 x 3,0	50	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C	1400660	

Copipe HSC Mehrschichtverbundrohre



Die Mehrschichtverbundrohre **Copipe HSC** (PE-RT/AL/PE-RT) sind für die Flächenheizung und -kühlung geeignet. Die **Copipe** Rohre bestehen aus 5 Schichten (äußeres Mantelrohr

aus PE-RT, Haftschrift, längsverschweißtes Aluminiumrohr, Haftschrift und inneres Mediumrohr aus PE-RT). Folgende Dimensionen sind verfügbar: 14 x 2 mm und 16 x 2 mm.

Sauerstoffdicht	Ja	Max. Betriebsdruck (Rohr)	6 bar bei 90°C 10 bar bei 70°C
Material Innenschicht	Kunststoff	Anzahl der Schichten	5
Material Zwischenschicht	Aluminium	Rohrfarbe	Weiß
Material Außenschicht	Kunststoff		

PE-RT/AL/PE-RT Copipe HSC Mehrschichtverbundrohr (ab 2021)



Dimension (mm)	Ringbundlänge (m)	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0	200	1541420	
16 x 2,0	200	1541620	
16 x 2,0	500	1541650	

Cofloor Tacker System



Das **Cofloor System Tackern** besteht aus einer Dämmrolle bzw. einer Faltplatte, Rohr und Tackernadeln. Dieses System kann für den Neubau und für die Renovierung eingesetzt werden. Die Dämmrolle und die Faltplatte aus EPS (Expandiertes Polystyrol) sind mit einer aufkaschierten Gewebefolie versehen und haben ein aufgedrucktes Verlegeraster (Rasterabstand 5 cm).

Die Befestigung der Oventrop **Copex** PE-Xc, **Copert** PE-RT Kunststoffrohre bzw. der **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohre (14-er, 16-er und 17-er) erfolgt mittels Tackernadeln

oder alternativ mittels selbstklebender Verlegeschiene aus Polypropylen. Die Dämmrollen und Faltplatten werden auf den Rohbeton bzw., falls erforderlich, auf die Zusatzdämmung ausgelegt.

Das **Cofloor System Tackern** ermöglicht eine preiswerte, schnelle und einfache Verlegung der einzelnen Komponenten. Das klare Bild des Verlegerasters erleichtert eine geradlinige Rohrführung beim Tackern mit dem handlichen Oventrop Tackerwerkzeug. Besonders für normgerechten Zement- oder Fließestrich geeignet.

Dämmrolle

10,0 x 1,0 m = 10,0 m²



Raster*	50 mm	Trittschalldämmung	Ja
Werkstoff	EPS	Brandverhalten	RTF-E (nach DIN EN 13501-1)
Rohrdurchmesser*	14 bis 17 mm		

Dämmung* (mm)	Trittschall* (dB(A))	Max. Belastung (kN/m ²)	Steifigkeit* (MN/m ²)	Rd* ((m ² K)/W)	WLG*	Art.-Nr.	PG
20	26	5	30	0,50	040	1402515	
35	29	4	15	0,78	045	1402500	
30	29	4	15	0,67	045	1402505	
25	28	4	20	0,56	045	1402510	
30	28	5	20	0,75	040	1402507	
20	28	4	20	0,44	045	1402520	

Faltplatte

2,0 x 1,0 m = 2,0 m²



Raster*	50 mm	Trittschalldämmung	Ja
Werkstoff	EPS	Brandverhalten	RTF-E (nach DIN EN 13501-1)
Rohrdurchmesser*	14 bis 17 mm		

Dämmung* (mm)	Trittschall* (dB(A))	Max. Belastung (kN/m ²)	Steifigkeit* (MN/m ²)	Rd* ((m ² K)/W)	WLG*	Art.-Nr.	PG
35	29	4	15	0,78	045	1402600	
30	29	4	15	0,67	045	1402605	
30	28	5	20	0,75	040	1402607	
25	28	4	20	0,56	045	1402610	
20	28	4	20	0,44	045	1402620	

Klemmschiene

Verlegeschiene selbstklebend, Klemmabstand 5 cm



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Rohr 14 mm, Länge 1 m	1402580	
für Rohr 16 mm, Länge 1 m	1402581	



Tackernadel

aus Kunststoff, für Rohre 14 - 20 mm

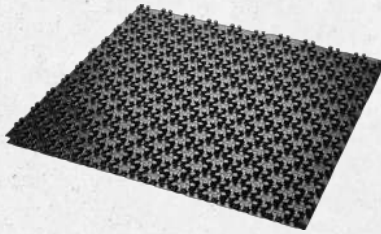
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
thermoverschweißbar, 10 Magazine (1 Magazin = 30 Stück)	1402594	



Tackerwerkzeug

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für alle Oventrop Tackernadeln	1402596	

Cofloor Noppenplatte System



Das **Cofloor System Noppenplatte** besteht aus einer Noppenplatte und Rohr. Dieses System kann für den Neubau und für die Renovierung eingesetzt werden. Die Noppenplatten haben eine geeignete Wärmedämmung aus PS (Polystyrol) oder EPS (Expandiertes Polystyrol) in verschiedenen Stärken (außer 1402130: nur Noppenfolie), die gleichzeitig auch zur Trittschalldämmung dient. Die besondere Noppengeometrie (Rastermaß 6 cm) ermöglicht die einfache Verlegung von 14, 16 und 17 mm **Copex** PE-Xc und **Copert** PE-RT Kunststoffrohren und auch **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohren.

Die handlichen Noppenplatten kennen praktisch keinen Verschnitt. Sie lassen sich sowohl in kleinen, verwinkelten als auch in großflä-

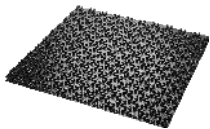
chigen Räumen wirtschaftlich und anwenderfreundlich verlegen. Mit der PE-Folie der optionalen Randdämmstreifen und der Überlappung der Noppenplatten am Plattenrand erhält man eine dichte Oberfläche, sodass ohne weitere Abdichtung Zement- oder Fließestrich aufgebracht werden kann. Somit wird eine Schallbrücke zum Rohbeton sicher vermieden.

Es stehen vier verschiedene Noppenplatten zur Auswahl. Die besondere Noppengeometrie erhöht die Trittfestigkeit der Noppen bei der Rohrmontage und sorgt für einen sicheren Halt der Heiz- bzw. Kühlrohre. Die aufeinander abgestimmten Komponenten ermöglichen eine schnelle Verlegung selbst bei einer Einmann-Montage. Besonders für normgerechten Zement- oder Fließestrich geeignet.

Noppenplatte NP

1,44 x 0,84 m = 1,20 m²

Rd*	0,00 (m ² K)/W	Trittschalldämmung	Nein
Raster*	60 mm		



Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
PS	14 bis 17	1402130	

Noppenplatte NP-11

1,44 x 0,84 m = 1,20 m²

Max. Belastung	45 kN/m ²	WLG*	035
Rd*	0,31 (m ² K)/W	Trittschalldämmung	Ja
Raster*	60 mm	Brandverhalten	RTF-E (nach DIN EN 13501-1)

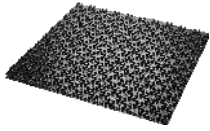


Dämmung* (mm)	Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
11	EPS	14 bis 17	1402330	



Noppenplatte NP-30

1,44 x 0,84 m = 1,20 m²



Trittschall*	28 dB(A)	WLG*	040
Max. Belastung	5 kN/m ²	Trittschalldämmung	Ja
Rd*	0,75 (m ² K)/W	Brandverhalten	RTF-E (nach DIN EN 13501-1)
Raster*	60 mm		

Dämmung* (mm)	Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
30	EPS	14 bis 17	1402430	

Ausgleichselement 11

1,00 x 1,00 m = 1,00 m²



Max. Belastung	60 kN/m ²	WLG*	035
Rd*	0,31 (m ² K)/W	Trittschalldämmung	Nein

Dämmung* (mm)	Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
11	EPS	14 bis 17	1402390	

Ausgleichselement 30

1,00 x 1,00 m = 1,00 m²



Max. Belastung	5 kN/m ²	Rd*	0,75 (m ² K)/W
Steifigkeit*	20 MN/m ²		

Dämmung* (mm)	Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
30	EPS	14 bis 17	1402490	

Tür- und Verteilerelement

Einsetzbar im Türdurchgangsbereich und im Bereich vor dem Verteiler.



Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
PS	14 bis 17	1402394	

Verbindungselement

Zur Verlegung von stumpf bzw. Stoß an Stoß verlegten Noppenplatten



Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
PS	14 bis 17	1402393	

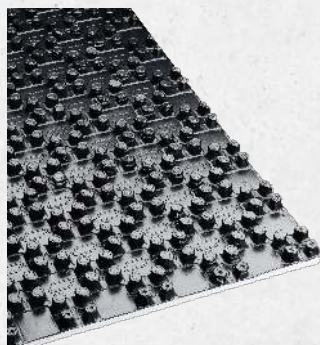


Haltenadel

aus Kunststoff

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Noppenplatten, für Rohre 14 und 16 mm, Beutel = 200 Stück	1409082	

Cofloor Dünnschichtsystem



Das **Cofloor Dünnschichtsystem** besteht aus einer Noppenplatte und Rohr. Dieses System kann für den Neubau und für die Renovierung eingesetzt werden. Die Noppenplatten haben keine Wärmedämmung, um eine möglichst geringe Aufbauhöhe zu erreichen. Die besondere Noppengeometrie ermöglicht die einfache Verlegung von 12 mm **Copert** PE-RT Kunststoffrohren.

Die handlichen Noppenplatten kennen praktisch keinen Verschnitt. Sie lassen sich sowohl in kleinen, verwinkelten als auch in großflächigen Räumen wirtschaftlich und anwenderfreundlich verlegen. Mit der PE-Folie der optionalen Randdämmstreifen und der Überlappung der Noppenplatten am Plattenrand erhält man eine dichte Oberfläche, sodass ohne weitere Abdichtung Zement- oder Fließestrich

aufgebracht werden kann. Somit wird eine Schallbrücke zum Rohbeton sicher vermieden. Die aufeinander abgestimmten Komponenten ermöglichen eine schnelle Verlegung selbst bei einer Ein-Mann-Montage. Die geeigneten Ausgleichsmassen sollten dem Datenblatt entnommen werden.

Geprüfte minimale Aufbauhöhen:

- Knauf N 430 min. 17 mm
- PCI periplan extra min. 18 mm
- Weber-Maxit weber.loor min. 18 mm
- Knauf N 440 min. 21 mm
- Mapei Novoplan-Maxi min. 18 mm
- Sopro Fließspachtel FS 15 plus (FS 15 550) min. 18 mm

Weitere auf Anfrage.

Noppenplatte NP-R

1,00 x 1,00 m = 1,00 m²

Raster* 50 mm Trittschalldämmung Nein



Werkstoff	Rohrdurchmesser* (mm)	Art.-Nr.	PG
PS	12	1402010	

Randdämmstreifen

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit selbstklebendem Standfuß, Höhe: 50 mm, Stärke: 5 mm, Rollenlänge: 20 m, nur für Noppenplatte NP-R geeignet	1401990	



PE-RT Copert Kunststoffrohr

Sauerstoffdicht	Ja	Max. Betriebsdruck (Rohr)	6 bar bei 70°C
Material Innenschicht	Kunststoff	Anzahl der Schichten	5
Material Zwischenschicht	Kunststoff	Rohrfarbe	Weiß
Material Außenschicht	Kunststoff	Qualitätsklasse	PE-RT II



Dimension (mm)	Ringbundlänge (m)	Art.-Nr.	PG
12 x 2,0	200	1401952	

Ofix K Klemmringverschraubung



Beschreibung

12 x 2,0 mm, 2-fach

Art.-Nr.

1016870

PG



Cofloor Klett System



Das **Cofloor System Klett** besteht aus einer Dämmrolle mit Klettveloursfolie und einem Klettrohr. Dieses System kann für den Neubau und für die Renovierung eingesetzt werden. Die Dämmrolle hat ein aufgedrucktes Verlegeraster (Rasterabstand 5 cm).

Die Befestigung der Oventrop PE-RT **Copert** Klettkunststoffrohre bzw. der Klettmehrschichtverbundrohre, 16 mm erfolgt mittels einfachem Aufdrücken des Rohres auf die

Dämmrolle. Die Dämmrollen werden auf den Rohbeton bzw., falls erforderlich, auf der Zusatzdämmung ausgelegt.

Das **Cofloor System Klett** ermöglicht eine preiswerte, schnelle und einfache Verlegung der einzelnen Komponenten. Das klare Bild des Verlegerasters erleichtert eine geradlinige Rohrführung. Besonders für normgerechten Zement- oder Fließestrich geeignet.

Klettdämmrolle

10,0 x 1,0 m = 10,0 m²



Steifigkeit*	20 MN/m ²	Rohrdurchmesser*	14 bis 17 mm
Raster*	50 mm	Trittschalldämmung	Ja
Werkstoff	EPS	Brandverhalten	RTF-E (nach DIN EN 13501-1)
Trittschall*	28 dB(A)		

Dämmung* (mm)	Rd* (m ² K/W)	Max. Belastung (kN/m ²)	WLG*	Art.-Nr.	PG
25	0,55	4	045	1403510	
30	0,75	5	040	1403507	
20	0,44	4	045	1403520	

PE-RT Copert Klettkunststoffrohr



Rohrfarbe	Weiß	Max. Betriebsdruck (Rohr)	6 bar bei 70°C
Sauerstoffdicht	Ja	Anzahl der Schichten	5
Material Innenschicht	Kunststoff	Qualitätsklasse	PE-RT II
Material Zwischenschicht	Kunststoff	Klettband	Ja
Material Außenschicht	Kunststoff		

Dimension (mm)	Ringbundlänge (m)	Art.-Nr.	PG
16 x 2,0	240	1402162	
16 x 2,0	640	1402163	

PE-Xc Copex Klettkunststoffrohr



Rohrfarbe	Natur	Max. Betriebsdruck (Rohr)	6 bar bei 90°C 10 bar bei 60°C
Sauerstoffdicht	Ja	Anzahl der Schichten	5
Material Innenschicht	Kunststoff	Qualitätsklasse	PE-Xc
Material Zwischenschicht	Kunststoff	Klettband	Ja
Material Außenschicht	Kunststoff		

Dimension (mm)	Ringbundlänge (m)	Art.-Nr.	PG
16 x 2,0	240	1400162	



Haspelführung

Adapter und Rohrführungsauge mit Teleskopauszug zum Anbau an die Abrollhaspeln Art.-Nr. 1402096/98. Vermeidet Bodenkontakt des Klettrohres bei der Verlegung.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Abrollhaspel	1402070	

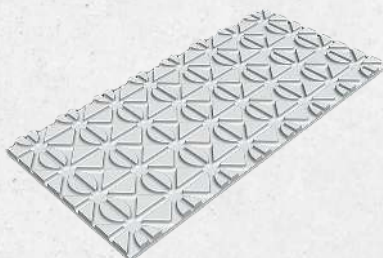


Rohrührungswandklemme

Zur Platzierung z.B. im Bereich eines Türsturzes. Vermeidet Bodenkontakt des Klettrohres bei der Verlegung.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Klettrohr	1402071	

Cofloor Trockenbau System



Das **Cofloor System Trockenbau** besteht aus einem Trockenbauelement und passenden Wärme-/ Kühlleitlamellen. Das Trockenbaugrundelement besteht aus 25 mm starkem, geschäumtem PS (Polystyrol). Es ist Wärmedämmung und zugleich Trägerelement für die einzelnen Wärme-/Kühlleitlamellen und -bögen. Die spezielle Anordnung der Rillen in den Grundelementen ermöglicht sowohl eine mäanderförmige als auch eine bifilare (schneckenförmige) Verlegung des Oventrop **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohres 14 x 2 mm.

Wir empfehlen die Verlegung des **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohres wegen des geringeren Ausdehnungskoeffizienten beim Heizbetrieb gegenüber der **Copex PE-Xc** und **Copert PE-RT**-Kunststoffrohre. Die Wärme-/Kühl-

leitlamellen bestehen aus 0,4 mm dickem und Wärme-/Kühlleitbögen aus 0,5 mm dickem verzinktem Stahlblech und ermöglichen einen optimalen Wärme-/ Kälte transport in die Trockenbauelemente bzw. in den Zement- oder Fließestrich. Die praktikablen Sollbruchstellen an den Wärme-/Kühlleitlamellen (Blechlänge 998 mm) ermöglichen das optimale Verlegen der Rohre in den Räumen.

Die Installation des **Cofloor System Trockenbau** ist ohne Verschnitt, die Ausführung der kompletten Montage ist von nur einer Person möglich. Besonders für normgerechten Zement- oder Fließestrich, aber auch für Trockenestrichelemente (z.B. Fermacellplatten) geeignet.

Trockenbauelement

1,0 x 0,5 m = 0,5 m², Dicke = 25 mm
Brandverhalten RTF-E nach DIN EN 13501-1.



Beschreibung

1000 x 500 x 25 mm aus EPS, WLG 035, Verlegeabstand 12,5 cm

Art.-Nr.

1402800

PG

Wärmeleitlamelle

998 x 122 mm, Blechdicke = 0,4 mm



Beschreibung

aus verzinktem Stahlblech

Art.-Nr.

1402850

PG

Wärmeleitbogen

245 x 110 mm, Blechdicke = 0,5 mm



Beschreibung

für Copipe HSC Mehrschicht-Verbundrohr 14 x 2 mm, aus verzinktem Stahlblech

Art.-Nr.

1402855

PG

Füll- und Verteilerelement

1000 x 500 mm, Dicke = 25 mm
Brandverhalten RTF-E nach DIN EN 13501-1.



Beschreibung

aus EPS, WLG 035, Verkehrslast 60 kN/m²

Art.-Nr.

PG

1402857

Abdeckfolie

Beschreibung

Rollenmaß 25 m x 4 m, aus PE 0,2 mm, zur Trennung von Trockenbausystem und Estrich

Art.-Nr.

PG

1402895



Heißschneidegerät

Beschreibung

zum Schneiden von individuellen Rohrführungen in das Füll- und Verteilerelement

Art.-Nr.

PG

1402891



Cofloor Zubehör und Ersatzteile

Cofit P Press-Kupplung

Geeignet für **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohre und auch für **Copert** und **Copex** Kunststoffrohre. Presshülse aus Edelstahl.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0 mm x 14 x 2,0 mm, entzinkungsbeständiges Messing	1512542	—
16 x 2,0 mm x 16 x 2,0 mm, Rotguss	1512543	—
17 x 2,0 mm x 17 x 2,0 mm, entzinkungsbeständiges Messing	1512544	—
20 x 2,5 mm x 20 x 2,5 mm, entzinkungsbeständiges Messing	1512545	—
20 x 2,0 mm x 20 x 2,0 mm, entzinkungsbeständiges Messing	1512541	—

Cofit P Press-Übergangskupplung

Für den Übergang von Kupfer- und Edelstahlpresssystemen auf **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohre und für **Copert** und **Copex** Kunststoffrohre. Nicht als Lötanschluss geeignet.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
16 x 2,0 mm x 15 mm, Rotguss	1514043	—

Ersatz-Cofit P Press-Anschluss mit AG

Geeignet für **Copipe HSC** Mehrschichtverbundrohre und bei gleicher Verarbeitungsweise auch für Kunststoffrohre. Presshülse aus Edelstahl.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
16 x 2,0 mm x R 1/2, Rotguss	1512043	—
20 x 2,5 mm x R 1/2, Rotguss	1512045	—
26 x 3,0 mm x R 3/4, entzinkungsbeständiges Messing	1512048	—
32 x 3,0 mm x R 1, entzinkungsbeständiges Messing	1512051	—
40 x 3,5 mm x R 1 1/4, entzinkungsbeständiges Messing	1512054	—
50 x 4,5 mm x R 1 1/2, entzinkungsbeständiges Messing	1512056	—
63 x 6,0 mm x R 2, entzinkungsbeständiges Messing	1512057	—

Doppelnippel

G 3/4 konisch dichtend nach DIN EN 16313 (Eurokonus)



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 3/4 AG x G 3/4 AG, konisch dichtend, Messing, vernickelt	1028263	—
G 3/4 AG x G 3/4 AG, konisch dichtend, Rotguss	1504054	—

Abdrückstopfen mit Entlüftung

aus Messing für Copipe Mehrschichtverbundrohr
Set = 10 Stück



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
16 x 2,0 mm	1506085	
20 x 2,5mm	1506087	
26 x 3,0 mm	1506088	
32 x 3,0 mm	1506089	

Abrollhaspel

für Rohre, für Ringbunde bis 600 m.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
feststehend	1402096	
fahrbar mit Trägerwagen	1402098	

Biegefeder



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Biegefeder für Copipe, Länge 600 mm, für 16 x 2,25 mm	1509562	
Biegefeder für Copipe, Länge 600 mm, für 20 x 2,5 mm	1509563	

Estrichzusatzmittel

Zusatzkomponente zur Zementestrichherstellung für beheizte Fußbodenkonstruktionen, zur Homogenisierung und Verbesserung der Verarbeitbarkeit sowie zur Erhöhung der Rohdichte von Zementestrich.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10 kg Kanister	1409095	

Randdämmstreifen



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit selbstklebendem Standfuß, Höhe: 50 mm, Stärke: 5 mm, Rollenlänge: 20 m, nur für Noppenplatte NP-R geeignet	1401990	
mit Folie zur Abdichtung an das Verlegesystem, Höhe: 150 mm, Stärke: 10 mm, Rollenlänge: 25 m	1402090	
mit selbstklebender Folie zur Abdichtung an das Verlegesystem, wandseitig selbstklebend, Höhe: 150 mm, Stärke: 10 mm, Rollenlänge: 25 m	1402191	

Dehnungsfugenprofil



Beschreibung

aus Polyethylenschaum, Höhe: 120 mm, Stärke: 10 mm, Länge: 1,20 m

Art.-Nr.

PG

1402091

Schutzrohr

Zum Schutz der Heizungsrohre bei Kreuzungen von Estrichfugen, sowie beim Ein- und Austritt in bzw. aus dem Estrich.



Beschreibung

aus LDPE, 300 mm geschlitzt. Für Rohre 14, 16 und 17 mm

Art.-Nr.

PG

1501184

Rohrführungsbogen

aus Kunststoff. Zur Umlenkung und Fixierung der Copert und Copipe Rohre bei 90° Bögen, z.B. vor dem Heizkreisverteiler und in Deckendurchbrüchen.



Beschreibung

für Rohre 14, 16 und 17 mm, Set = 10 Stück

für Rohr 20 mm, Set = 10 Stück

für Rohr 26 mm, Set = 10 Stück

Art.-Nr.

PG

1409085

1409086

1409087

Rundprofilrolle

Zur Abdichtung des Übergangs Noppenplatte - Randdämmstreifen bei Zementestrich.



Beschreibung

aus Polyethylenschaum, Ø 20 mm, 150 m im Spenderkarton

Art.-Nr.

PG

1402092

Messstellenmarkierung

Zur Markierung von Stellen zur Feuchtigkeitsmessung des Estrichs.



Beschreibung

aus Kunststoff, Set = 5 Stück

Art.-Nr.

PG

1409090

Handabroller

Zum Abkleben von Stoßkanten an den Dämmrollbahnen und Dämmplatten.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Klebeband mit 50 mm Breite	1402598	

Klebeband

Zum Abkleben von Stoßkanten an den Dämmrollbahnen und Dämmplatten gegen das Eindringen von Estrichwasser.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
50 mm x 66 m	1402599	

Ersatz-Pressbacke Typ H

Geeignet für den Einsatz mit den Oventrop Pressmaschinen und mit Pressmaschinen folgender Hersteller: Geberit Typ PWH75, Klauke Typen UAP2/UAP/3L/UP2EL, Mannesmann/Novopress Typen EFP2/ECO1/AFP2/ACO1, Polytherm, Rems, Roller, Rothenberger, Uponor, Velta und Viega Typ 2



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Typ H 16 A, für Rohr 16 mm	1519491	
Typ H 20 A, für Rohr 20 mm	1519492	
Typ H 26 A, für Rohr 26 mm	1519493	
Typ H 32 A, für Rohr 32 mm	1519494	
Typ H 40 A, für Rohr 40 mm	1519495	

Ersatz-Pressbacke TYP RN

Geeignet für den Einsatz mit den Oventrop Pressmaschinen und mit Pressmaschinen folgender Hersteller: Geberit Typ PWH75, Klauke Typen UAP2/UAP/3L/UP2EL, Mannesmann/Novopress Typen EFP2/ECO1/AFP2/ACO1, Polytherm, Rems, Roller, Rothenberger, Uponor, Velta und Viega Typ 2



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Typ RN 14, für Rohr 14 mm	1519489	
Typ RN 17, für Rohr 17 mm	1519488	
Typ RN 20, für Rohr 20 mm	1519481	

Ersatz-Cofit P Pressbacke

Geeignet für den Einsatz mit den Oventrop Pressmaschinen und mit Pressmaschinen folgender Hersteller: Klauke Typen UAP2/UAP/3L und Uponor Typ UP75



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Rohr 50 mm	1519445	
für Rohr 63 mm	1519446	



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Stationen für Flächenheizungen 184

Regufloor Regelstationen für Flächenheizung.....	185
Regufloor Zubehör und Ersatzteile.....	187
Regelsets für Flächenheizungen.....	189

Regufloor Regelstationen für Flächenheizung



Die **Regufloor** Regelstationen werden zur Vorlauftemperaturregelung für Flächenheizungen und -kühlungen (**Regufloor HC**) eingesetzt. So kann die maximal/minimal zulässige Vorlauf-temperatur für Flächenheizungen und -kühlungen eingehalten werden. Die Regelung der Vorlauftemperatur erfolgt dabei entweder über eine elektronische Regelung in Verbindung mit einem Stellantrieb (z.B. witterungs-

geführt) oder festwertgeregelt über Temperaturregler mit Anlegefühler (nur für Flächenheizungen). Es sind Stationen als direkt betriebene Varianten sowie mit Systemtrennung verfügbar.

Alle Stationen werden vormontiert und geprüft ausgeliefert.

Anschlussgewinde Heizkreise	G 3/4 AG	Max. Betriebstemperatur Sekundärseite	50 °C
Hocheffizienzpumpe	Ja	Max. Betriebsdruck	6 bar
Max. Betriebstemperatur Primärseite	90 °C		

Regufloor HW

Regelstation zur Vorlauftemperaturregelung, mit Regtronic RH Heizkreisregler, witterungsgeführt.

Pumpentyp	Wilo PARA 15-130/6-43/SC-9	Pumpenbaulänge	130 mm
-----------	----------------------------	----------------	--------



Heizkreisregler	Max. Heizleistung (kW)	STB*	Temperaturregelung	Witterungsgeführt	Art.-Nr.	PG
Ja	15	Ja	elektronisch	Ja	1151800	

Regufloor HN

Regelstation zur Vorlauftemperaturregelung, festwertgeregelt.

Pumpentyp	Wilo Para RSB 15/6-43/SC-12H
-----------	------------------------------



Heizkreisregler	Max. Heizleistung (kW)	STB*	Temperaturregelung	Witterungsgeführt	Art.-Nr.	PG
Nein	15	Ja	thermostatisch	Nein	1151600	

Regufloor HC

Regelstation für Heizen/Kühlen.

Pumpentyp	Wilo PARA 15-130/6-43/SC-9	Pumpenbaulänge	130 mm
-----------	----------------------------	----------------	--------



Heizkreisregler	Max. Heizleistung (kW)	STB*	Temperaturregelung	Witterungsgeführt	Art.-Nr.	PG
Erweiterbar	15	Nein	ohne	Nein	1152100	



Regufloor HX

Regelstation mit Wärmeübertrager zur Systemtrennung.

Pumpentyp Wilo Para Ku 15-130/6-43/SC-3H Pumpenbaulänge 130 mm

<u>Heizkreisregler</u>	<u>STB*</u>	<u>Temperaturregelung</u>	<u>Witterungsgeführt</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
Nein	Nein	thermostatisch	Nein	1151065	

Regufloor Zubehör und Ersatzteile

Aktor M Elektromotorischer Stellantrieb 24 V, Gewindeanschluss M 30 x 1,5



Beschreibung

0 - 10 V-, 2-Punkt- und 3-Punkt-Regelung, 1,5 m Kabel
0 - 10 V-Regelung, mit Stellungsrückmeldung, 1,5 m Kabel

Art.-Nr.

1012725

PG

1012726

Aktor M Elektromotorischer Stellantrieb 230 V, Gewindeanschluss M 30 x 1,5



Beschreibung

2-Punkt- und 3-Punkt Regelung , 1,5 m Kabel

Art.-Nr.

1012729

PG

Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb



Beschreibung

2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 24 V

Art.-Nr.

1012416

PG

Ersatz-Sicherheitstemperaturwächter



Beschreibung

für Wilo Pumpe Wilo E15/1-5, mit Verkabelung

Art.-Nr.

1151087

PG

Ersatz-Temperaturregler



Beschreibung

mit Anlegefühler, Regelbereich 20 - 50 °C

Art.-Nr.
1151082

PG

Ersatz-Hocheffizienzpumpe



Beschreibung

für Regufloor HW/HC/H, Wilo-Yonos PARA RS 15/6, ohne Pumpenkabel

Art.-Nr.
1151088

PG

Ersatz-Hocheffizienzpumpe Axial



Beschreibung

für Regufloor HN, Wilo-Yonos PARA RSB 15/6, mit Axialpumpengehäuse, ohne Pumpenkabel

Art.-Nr.
1151089

PG

Regelsets für Flächenheizungen



Die Regelsets für Flächenheizungen werden zur Regelung der Vorlauftemperatur einer Flächenheizung eingesetzt, z. B. bei kombinierten Radiatoren- und Flächenheizungsanlagen. Am Temperaturregler wird die gewünschte Vorlauftemperatur eingestellt. Der Sicherheitstemperaturwächter schaltet die Umwälzpumpe ab, sobald durch eine Störung der eingestellte Wert überschritten wird. Mit dem Bypassventil wird der Volumenstrom des Flächenheizkreises einreguliert. Das Regelset gibt es für Fussbodenflächen bis 85 m², 120 m² und

200 m². Vorteile der Regelsets: Alle Teile von nur einem Anbieter, einheitliche Gewährleistung, aufeinander abgestimmte Komponenten, einfache Montage, Vorlauftemperatur stufenlos einstellbar zwischen 20 °C - 50 °C, Temperatureinstellung beliebig begrenzen und blockierbar und Anschlussmöglichkeit an alle gängigen Flächenheizungsrohre. Das Regelset besteht aus einem Durchgangventil, einem Bypassventil, einem Temperaturregler mit Anlegefühler und einem Sicherheitstemperaturwächter.

Set 1 für Flächen bis 85 m²



Bestehend aus

- Thermostatventil DN 15, Messing, vernickelt, Durchgangsform
- Bypassventil DN 20, Messing, vernickelt, Durchgangsform
- Temperaturregler mit Anlegefühler und Wärmeleitsockel, Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 20-50 °C
- Sicherheitstemperaturwächter mit verdeckter Temperatureinstellung, Regelbereich 20-90 °C

Art.-Nr.

PG

1144251

Set 2 für Flächen bis 120 m²



Bestehend aus

- Thermostatventil DN 20, Messing, vernickelt, Durchgangsform
- Bypassventil DN 25, Messing, vernickelt, Durchgangsform
- Temperaturregler mit Anlegefühler und Wärmeleitsockel, Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 20-50 °C
- Sicherheitstemperaturwächter mit verdeckter Temperatureinstellung, Regelbereich 20-90 °C

Art.-Nr.

PG

1144252

Set 3 für Flächen bis 200 m²



Bestehend aus

- Tri CTR Dreiwege Verteil- und Mischventil DN 20, Rotguss
- Temperaturregler mit Anlegefühler und Wärmeleitsockel, Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 20-50 °C
- Rückschlagventil DN 20, Rotguss, Messing
- Sicherheitstemperaturwächter mit verdeckter Temperatureinstellung, Regelbereich 20-90 °C

Art.-Nr.

PG

1144253



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Raumthermostate **190**

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung...	191
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	194
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	195
Anschlussleisten.....	196
Stellantriebe.....	198
Stellantriebe Zubehör.....	199
wibutler Smart Home System.....	200
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.	203
R-Tronic Zubehör	205

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung



Die ClimaCon F Raumthermostate dienen der Temperaturregelung von Flächenheizungs- und -kühlanlagen sowie von Heiz- und Kühldecken in Einfamilienhäusern oder Wohnungen. Je nach Raumthermostat ist eine Umschaltung zwischen Heizen und Kühlen über ein Change-Over Signal z. B. der Wärmepumpe möglich. Die ClimaCon F Raumthermostate können in Kombination mit elektrothermischen Stellantrieben (z. B. Aktor T 2P) verwendet werden.

Alternativ ist die Anbindung an eine Anschlussleiste (z. B. FloorCon) möglich. Durch die einfache Aufputzinstallation und schnelle Konfiguration ist das Produkt sehr handwerkerfreundlich.

Je nach Ausführung gibt es Raumthermostate mit reduziertem Display, mit integrierter Zeitschaltuhr und Einstellmöglichkeiten per App.



ClimaCon F 100 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Slave



Regelung	2-Punkt/ PWM	Bedienung	am Raumthermostat
Installation	Aufputz	Umschaltung H/K*	per Change-Over
Absenkung*	über Master-Raumthermostat		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155010	
24 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155510	

ClimaCon F 310 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Master



Umschaltung zwischen Zeitprogramm und Handbetrieb möglich.

Regelung	2-Punkt/ PWM	Umschaltung H/K*	per Change-Over
Installation	Aufputz	sonstige Ausgänge	1 x potentialfrei
Absenkung*	über Zeitprogramm (in App einstellbar) über Eco-Taste am Raumthermostat	Kommunikation	Bluetooth
Bedienung	am Raumthermostat mit Smartphone App		

Spannung	0 - 10 V*	Temp.-Sensor*	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	Nein	Nein	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155031	
24 V AC	Ja	Ja	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“ elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1155531	



Climacon F 90 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Slave

Regelung	2-Punkt	Absenkung*	über Master-Raumthermostat
Installation	Aufputz	Bedienung	am Raumthermostat

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	







Climacon F 210 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Master

Umschaltung zwischen Zeitprogramm und Handbetrieb möglich.

Regelung	2-Punkt/ PWM	Bedienung	am Raumthermostat mit Smartphone App
Installation	Aufputz	Kommunikation	Bluetooth
Absenkung*	über Zeitprogramm (in App einstellbar) über Eco-Taste am Raumthermostat		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155021	

	ClimaCon F 90		ClimaCon F 100		ClimaCon F 210		ClimaCon F 310				
											
	230V		230V		24V		230V		24V		
Art.-Nr.	1155009		1155010		1155510		1155021		1155031		1155531

Anwendung											
Nur Heizen / Nur Kühlen	●	—	—	—	●	—	—	—	—	—	—
Heizen oder Kühlen (umschaltbar)	—	●	●	—	—	●	●	●	●	●	●
Anzeige											
Solltemperatur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Isttemperatur	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Status (Heizen / Kühlen)	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Modus (Auto / Eco)	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Einstellmöglichkeiten											
Temperatureinstellung am Raumthermostat	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Temperatureinstellung über Zeitprofile in der App	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Absenkung am Raumthermostat aktivieren	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Zeitgesteuerte Absenkung per App	●*	●*	●*	●*	●	●	●	●	●	●	●
Absenkttemperatur	4 K	4 K	4 K	4 K	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App
Temperaturbegrenzung per App	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Externe Begrenzerfunktion – automatisches Abschalten bei Erreichen der per App eingestellten max. / min. Temperatur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	●

*Slavefunktion – nur möglich, sofern Master-Raumthermostate (ClimaCon F 210 / F 310) oder eine FloorCon Anschlussleiste verwendet werden

Raumthermostate Heizen Unterputz



Der elektrische Raumthermostat in Unterputzausführung wird in Verbindung mit den elektrothermischen Stellantrieben (2-Punkt) Aktor T 2P zur Einzelraumtemperaturregelung benötigt.

Heizen: Elektrothermische Stellantriebe (2-Punkt) „stromlos geschlossen“ einsetzen. Temperaturabsenkung über externe Schalt-

uhr möglich.

Kühlen: Elektrothermische Stellantriebe (2-Punkt) „stromlos geöffnet“ einsetzen.

Temperaturbereich von 5 bis 30 °C. Sollwertbereich durch verdeckte Arretierclips begrenzb.



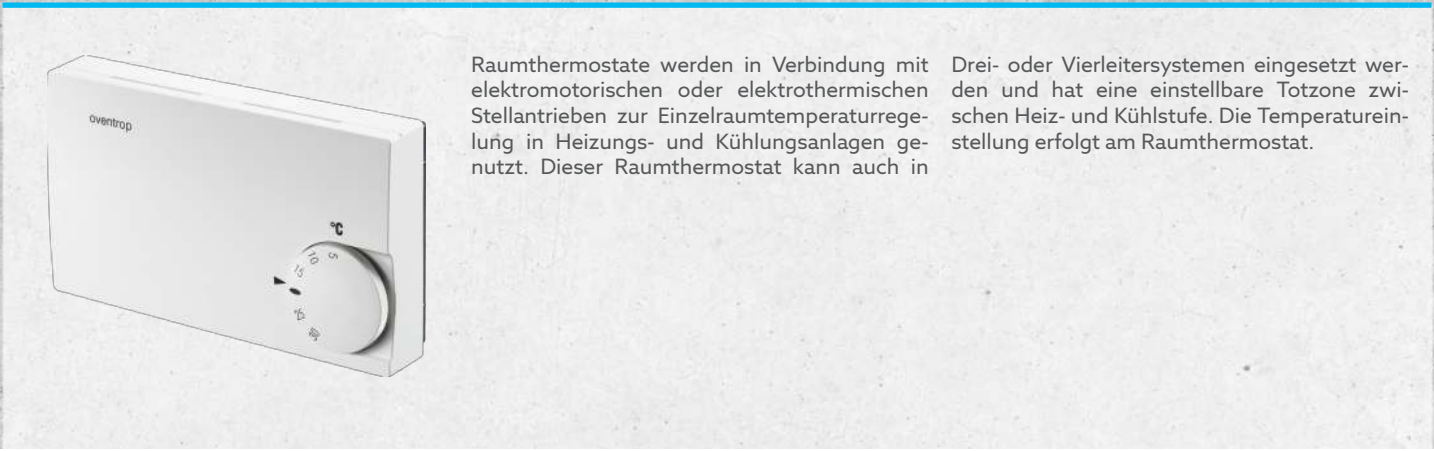
Raumthermostat für Zweileiteranwendungen, Unterputz

Sollwertbereich durch verdeckte Arretierclips begrenzb.

Regelung 2-Punkt Absenkung* über externe Schaltuhr (Slavefunktion)

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1152071	

Raumthermostate Heizen / Kühlen



Raumthermostate werden in Verbindung mit elektromotorischen oder elektrothermischen Stellantrieben zur Einzelraumtemperaturregelung in Heizungs- und Kühlungsanlagen genutzt. Dieser Raumthermostat kann auch in

Drei- oder Vierleitersystemen eingesetzt werden und hat eine einstellbare Totzone zwischen Heiz- und Kühlstufe. Die Temperatureinstellung erfolgt am Raumthermostat.

Raumthermostat für Vierleiteranwendungen, Aufputz

Totzone einstellbar zwischen 0,5 und 7,5 K



<u>Spannung</u>	<u>Regelung</u>	<u>geeignet für</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
24 V AC	0 - 10 V (2x)	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152151	

Anschlussleisten



Die Anschlussleiste dient der Verdrahtung von Einzelraumregelungen und wird eingesetzt für die Flächenheizungs- und -kühlungsregelung. Mit der Anschlussleiste kann eine einfache Zuordnung der einzelnen Räume bzw. Heizkreise zentral durchgeführt werden. Es können, je nach Variante, bis zu 10 Zonen für Heiz- und

Kühlsysteme mit bis zu 18 Stellantrieben und 10 Raumthermostate an die Anschlussleiste angeschlossen werden. Zudem können weitere Komponenten, wie z.B. eine Pumpe, ein Change-Over Signalgeber, ein Temperaturbegrenzer oder Taupunktsensor verdrahtet werden.

Elektrische Anschlussleiste für Flächenheizung

Bei Verwendung von Art.-Nr. 1400980 / 82 mit 24 V muss eine externe Spannungsversorgung von 24 V vorliegen, als Transformator kann Art.-Nr. 1153053 verwendet werden.



Beschreibung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
6 Regelzonen, Heizen, 24 V / 230 V	1400980	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpensteuerung, 230 V	1400981	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpensteuerung, 24 V	1400982	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpen- und Kesselsteuerung und integrierter Zeitschaltuhr, 230 V	1400983	

FloorCon elektrische Anschlussleiste mit automatischem hydraulischen Abgleich für Flächenheizung und -kühlung



Beschreibung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
FloorCon F 200, ohne Kanalzuordnung, Anschluss von 8 Raumthermostate / 12 Stellantriebe, 230 V	1400984	
FloorCon F 300, mit Kanalzuordnung, Anschluss von 8 Raumthermostate / 12 Stellantriebe, 230 V	1400985	

Temperaturfühler für FloorCon

Der Temperaturfühler wird 1x für den Vorlauf des Heizkreisverteilers und jeweils 1x im Rücklauf pro Heizkreis benötigt.



Beschreibung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Temperaturfühler für FloorCon F, 850mm	1029094	

Aktor T 2P elektrothermischer Stellantrieb für FloorCon Anschlussleiste



Beschreibung

2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V, 2 m Kabel

Art.-Nr.

1012452

PG

Sicherheitstemperaturbegrenzer



Beschreibung

zur max. Begrenzung der Heizkreistemperatur, 20-90 °C

Art.-Nr.

1344583

PG

Sensor GA FD Taupunktwächter

Wird in Verbindung mit Raumthermostaten zum Schutz gegen Betauung an Kühlflächen benötigt.



Beschreibung

für Heizen-/Kühlenanwendungen zur Vermeidung von Kondensatbildung, 24 V, mit Wechselkontakt

Art.-Nr.

1141951

PG

Stellantriebe



Elektrothermische und elektromotorische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind zur Raumtemperaturregelung oder als Zonenventil verwendbar.

Es sind Stellantriebe in den Varianten "stromlos geschlossen" oder "stromlos geöffnet" vorhanden.

Alle elektrothermischen Stellantriebe sind bauseits gegen Überspannung gesichert, ein Varistor ist nicht erforderlich.

Es gibt elektromotorische Stellantriebe mit und ohne Kommunikationsschnittstellen.



Aktor T 2P 2-Punkt-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Einbaulage	lageunabhängig	Hub	5 mm

Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
230 V AC	stromlos geschlossen	1	1012415	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	1	1012416	
230 V AC	stromlos geöffnet	1	1012425	
24 V AC / DC	stromlos geöffnet	1	1012426	
230 V AC	stromlos geschlossen mit integriertem Hilfschalter	1	1012435	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	2	1012442	
230 V AC	stromlos geschlossen	5	1012455	
230 V AC	stromlos geschlossen	10	1012459	



Aktor T ST 0 - 10 V-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Einbaulage	lageunabhängig
Nullpunkterkennung	Ja	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Ventilwegerkennung	Ja	Hub	5 mm

Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
24 V AC	stromlos geschlossen	1	1012953	

Stellantriebe Zubehör



Ventiladapter

Beschreibung

für Ventile mit Klemmverbindung

Art.-Nr.

1012463

PG

wibutler Smart Home System



Der Bereich Smart Home umfasst die Vernetzung mehrerer Gewerke innerhalb einzelner Wohnungen oder Einfamilienhäusern. Mittels einer Zentrale (Gateway) können verschiedene Komponenten in das Smart Home System eingebunden und per Smartphone, Tablet oder PC gesteuert werden. Durch Anschluss des Gateways an einen handelsüblichen Router ist

der Fernzugriff von unterwegs einfach möglich.

Die intelligente Zentrale wibutler pro 2 ist das Herzstück für das smarte Zuhause. Neben Flächenheizung und Heizkörpern können auch andere Gewerke wie z.B. Beleuchtung und Beschattung eingebunden werden.

Basis Set Flächenheizung mit wibutler pro 2



Lieferumfang

- 1 x wibutler pro 2 Art.-Nr. 1150791
- 1 x R-Tronic RT B Funkthermostat Art.-Nr. 1150780
- 1 x R-Con 8-Kanal Funkempfänger Art.-Nr. 1150772

Art.-Nr.

PG

1150793



wibutler pro 2 (EnOcean, ZigBee, LAN, WLAN)

Mit der wibutler Zentrale können die Gewerke Beleuchtung, Beschattung, Heizung und Sanitär, Klimatisierung, Lüftung sowie Sicherheit miteinander verbunden werden.

Bedienung

mit Smartphone App
 mit Tablet App
 per Computer
 Amazon Alexa
 Google Home

Systemanforderungen
 Endgeräte

Apple: mindestens iOS 9
 Android: mindestens Android 5

Spannung

100 - 230 V AC

Art.-Nr.

PG

1150791

R-Tronic Funkthermostat (EnOcean)



Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	EnOcean		

Bezeichnung	Feuchtesensor*	EEP*	Art.-Nr.	PG
RT B (EnOcean)	Nein	A5-10-02	1150780	
		A5-10-03		
		A5-10-04		
		A5-10-06		
		A5-10-06 + RPS		
RTF B (EnOcean)	Ja	A5-10-11	1150781	
		A5-10-12		
		A5-10-22		
		A5-10-23		



R-Con Mehrkanalfunkempfänger für Flächenheizung (herstellereigene Funkkommunikation)

Zeitprogramm mit R-Tronic Funkthermostaten einstellbar; Art.-Nr. 1150770 / 72 zusätzlich mit Pumpen- und Brennerlogik. Im Verteilerschrank montieren, alternativ Schutzgehäuse Art.-Nr. 1150776 (Zubehör) verwenden.

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)

Anzahl Funkkanäle	Logikmodul	Art.-Nr.	PG
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150770	
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150771	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150772	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150773	



R-Con T 2P 4-Kanal Erweiterungsmodul (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger.

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)

Anzahl Funkkanäle	Art.-Nr.	PG
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	1150775	



R-Con HC Erweiterungsmodul Heizen/ Kühlen (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger. Zur Umschaltung zwischen Heiz- und Kühlbetrieb über einen Change-Over Eingang. Das Change-Over Signal wird z.B. von einer reversiblen Wärmepumpe zur Verfügung gestellt.

Spannung	230 V AC	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)
Kommunikation	Funk herstellereigen		

Eingänge	Art.-Nr.	PG
Taupunktüberwachung, Kühlbetrieb wird bei Taupunktüberschreitung unterbrochen	1150774	



mote 420 Funkstellantrieb (EnOcean)

Nur in Kombination mit Zentralen/ Gateways (z.B. mit der wibutler Zentrale) und Raumthermostaten funktionsfähig, die dieses EnOcean Equipment Profile (EEP) unterstützen.



Kommunikation	EnOcean	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre	
Spannungsversorgung	batteriebetrieben			

Ventilanschluss	EEP*	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	A5-20-01	1150766	



FK-C F Funk-Fensterkontakt (EnOcean)

Mit EnOcean Funktechnologie. Sendet bei Fensterbetätigung (Auf / Zu) ein Funksignal. Kompatibel mit R-Tronic Funkthermostat (Netzbetrieb), Funkraummodul (DynaTemp CR-BSX) und wibutler Gateway.



Spannungsversorgung	EEP*	Farbe	Art.-Nr.	PG
solarbetrieben	D5-00-01	Weiß	1153070	



R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung



Die R-Tronic Funkthermostate mit geschlossener Funkkommunikation (herstellereigen) werden im Stand-alone Betrieb in Verbindung mit Funkstellantrieben zur Regelung von Heizkörpern oder in Verbindung mit einem Mehrkanalfunkempfänger zur Regelung von Flächenheizungen eingesetzt.

Die Temperatureinstellung sowie das Hinterlegen von Zeitprogrammen erfolgt am Funkthermostat. Je nach Ausführung ist eine zusätzliche Messung der relativen Feuchte in

% möglich.

Die Spannungsversorgung erfolgt über Batterien oder ein Netzteil (100 - 240 V). Bei den batteriebetriebenen Ausführungen ist alternativ eine Versorgung über das Stromnetz möglich.

Im Batteriebetrieb lassen sich bis zu 3 Teilnehmer anlernen, im Netzbetrieb ist das Anlernen von bis zu 8 Teilnehmern möglich. Im Netzbetrieb können außerdem Fensterkontakten eingebunden werden.

R-Tronic Funkthermostat (herstellereigene Funkkommunikation)



Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	Funk herstellereigen		

Bezeichnung	Feuchtesensor*	Art.-Nr.	PG
RT B	Nein	1150680	
RTF B	Ja	1150681	

mote 320 Funkstellantrieb (herstellereigene Funkkommunikation)



Spannungsversorgung	batteriebetrieben	Kommunikation	Funk herstellereigen
Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre	Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5

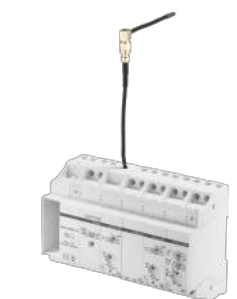
Art.-Nr.	PG
1150665	

R-Con Mehrkanalfunkempfänger für Flächenheizung (herstellereigene Funkkommunikation)

Zeitprogramm mit R-Tronic Funkthermostaten einstellbar; Art.-Nr. 1150770 / 72 zusätzlich mit Pumpen- und Brennerlogik. Im Verteilerschrank montieren, alternativ Schutzgehäuse Art.-Nr. 1150776 (Zubehör) verwenden.

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)

Anzahl Funkkanäle	Logikmodul	Art.-Nr.	PG
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150770	
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150771	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150772	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150773	





R-Con T 2P 4-Kanal Erweiterungsmodul (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)

Anzahl Funkkanäle

4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)

Art.-Nr.

1150775

PG



R-Con HC Erweiterungsmodul Heizen/ Kühlen (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger. Zur Umschaltung zwischen Heiz- und Kühlbetrieb über einen Change-Over Eingang. Das Change-Over Signal wird z.B. von einer reversiblen Wärmepumpe zur Verfügung gestellt.

Spannung	230 V AC	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)
Kommunikation	Funk herstellereigen		

Eingänge

Taupunktüberwachung, Kühlbetrieb wird bei Taupunktüberschreitung unterbrochen

Art.-Nr.

1150774

PG



Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb 2-Punkt-Regelung

Einbaulage	lageunabhängig	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
------------	----------------	---------	--------------------------------

Spannung	Ausführung	Ventilanschluss	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
230 V AC	stromlos geschlossen	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1	1012415	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1	1012416	

R-Tronic Zubehör



Unterputznetzteil mit Wandhalterung



Beschreibung

für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Art.-Nr.

PG

1150692

Steckernetzteil mit Tischständer



Beschreibung

für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Art.-Nr.

PG

1150694

Abdeckrahmen



Beschreibung

zur Abdeckung von Unterputzdosen (Fräsloch bis Ø 83 mm, z.B. Schweiz), Abdeckung 88 x 88 mm, verkehrsweiß (RAL 9016)

Art.-Nr.

PG

1150693

Funk-Repeater (EnOcean)



Beschreibung

zur Verstärkung der EnOcean Funktelegramme zur Reichweitenerhöhung, 230 V AC, 50 Hz, Unterputz

Art.-Nr.

PG

1153060



Schutzgehäuse mit Tragschiene

Beschreibung

alternativ zur Montage im Verteilerschrank, 230 V, Aufputz

Art.-Nr.

1150776

PG

Antennenverlängerung



Beschreibung

mit SMA-Schraubanschluss, Antennenlänge 1 m, Aufputz, weiß glänzend (RAL 9003)

Art.-Nr.

1150777

PG



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Flächentemperierung mit Rücklauftemperaturbegrenzung **207**

Unibox Rücklauftemperaturregelung.....	209
Unibox Raumtemperaturregelung und Rücklauf- temperaturregelung.....	211
Unibox Zubehör und Ersatzteile.....	213



Wertiges
Design
in Echtglas



Wohlfühlgarantie im Bad? Raumtemperatur stilvoll geregelt.

Du wirst diesen Komfort lieben: eine wunschgemäß geregelte Raumtemperatur. *Dein Highlight:* Unsere neue Unibox mit Echtglas-Abdeckung in hochwertigem Design, in verschiedenen Farben und Ausführungen.

Wir regeln das. Seit 1851.

Mehr zur Unibox und unseren modularen Lösungen zur Raumtemperaturregelung erfährst du jetzt auf:

unibox.iventrop.com



oventrop

Wir regeln das. Seit 1851.

Unibox Rücklauftemperaturregelung



Die **Unibox** Rücklauftemperaturregelung dient zur Flächentemperierung von Räumen mit einer Größe von bis zu 20 m², wie z.B. dem Badezimmer. Besonders eignen sich die Uniboxen zur Nachrüstung einer Flächentemperierung in Heizungsanlagen im kombinierten Einsatz mit Radiatoren. Die **Unibox** besteht aus dem Wandeinbaukasten mit Thermostatventil, dem integrierten Rücklauftemperaturbegrenzer, einem Entlüftungs- und Spülven-

til sowie einer Abdeckung mit integriertem Handrad. Bei der Unibox E RTL ist die Abdeckung geschlossen. Der Sollwertbereich ist einstellbar zwischen 10 und 50 °C bei der **Unibox RTL** sowie zwischen 20 und 40°C bei der **Unibox E-RTL**. Die Abdeckung mit dem integrierten Handrad ermöglicht einen Winkel- und Tiefenausgleich der in der Wand eingebauten Unterputz-Box.

Rücklauftemperaturregelung	Ja	Rohranschluss	G 3/4
Abdeckung	Ja	Entlüftung	Ja
Raumtemperaturregelung	Nein	Voreinstellbar	Nein

Unibox RTL Kunststoff Weiß



Bedienung	Handrad	Farbe der Abdeckung	Weiß
Abdeckung*	Kunststoff	Farbe Bedienelement	Weiß

Art.-Nr. 1022735 **PG**

Unibox RTL Echtglas Weiß



Bedienung	Handrad	Farbe der Abdeckung	Weiß
Abdeckung*	Echtglas	Farbe Bedienelement	Chrom

Art.-Nr. 1022750 **PG**

Unibox RTL Echtglas schwarz



Bedienung	Handrad	Farbe der Abdeckung	schwarz
Abdeckung*	Echtglas	Farbe Bedienelement	Dark chrome

Art.-Nr. 1022751 **PG**



Unibox E-RTL

Bedienung _____ innenliegend



Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	1022731	_____
Echtglas	Weiß	1022760	_____
Echtglas	schwarz	1022761	_____

Unibox Raumtemperaturregelung und Rücklauftemperaturregelung



Die **Unibox** Raum- und Rücklauftemperaturregelung dient zur Flächentemperierung von Räumen mit einer Größe von bis zu 20 m², wie z.B. dem Badezimmer. Besonders eignen sich die **Uniboxen** zur Nachrüstung einer Flächentemperierung in Heizungsanlagen im kombinierten Einsatz mit Radiatoren. Außerdem wird die **Unibox** auch zur Einzelraumtemperaturregelung verwendet. Die **Unibox** besteht aus dem Wandeinbaukasten mit voreinstellbarem Thermostatventil, dem integrierten

Rücklauftemperaturbegrenzer, einem Entlüftungs- und Spülventil, Ventilisolierung sowie einer Abdeckung mit integriertem Thermostat. Bei den Uniboxen T-RTL R-Tronic und TQ-RTL R-Tronic ist die Abdeckung geschlossen. Der Sollwertbereich ist einstellbar zwischen 20 und 40 °C (Rücklauftemperatur) und zwischen 7 und 28 °C (Raumtemperatur). Die Abdeckung mit dem integrierten Thermostat ermöglicht einen Winkel- und Tiefenausgleich der in der Wand eingebauten Unterputz-Box.



2021



2019

Rücklauftemperaturregelung	Ja	Entlüftung	Ja
Raumtemperaturregelung	Ja	Voreinstellbar	Ja
Rohranschluss	G 3/4		

Unibox T-RTL Kunststoff weiß



Abdeckung	Ja	Farbe der Abdeckung	Weiß
Bedienung	Thermostat	Farbe Bedienelement	Weiß
Abdeckung*	Kunststoff	Q-Tech	Nein

Art.-Nr. **PG**

1022733

Unibox T-RTL Echtglas weiß



Abdeckung	Ja	Farbe der Abdeckung	Weiß
Bedienung	Thermostat	Farbe Bedienelement	Chrom
Abdeckung*	Echtglas	Q-Tech	Nein

Art.-Nr. **PG**

1022770

Unibox T-RTL Echtglas schwarz



Abdeckung	Ja	Farbe der Abdeckung	schwarz
Bedienung	Thermostat	Farbe Bedienelement	Dark chrome
Abdeckung*	Echtglas	Q-Tech	Nein

Art.-Nr. **PG**

1022771

Unibox T-RTL R-Tronic

zur Funksteuerung mit Hilfe eines R-Tronic Funkthermostaten geeignet (nicht kompatibel mit wibutler).



Abdeckung	Bedienung	Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Ja	Funk	Kunststoff	Weiß	1022737	
Ja	Funk	Echtglas	Weiß	1022772	

Unibox T-RTL vario (Grundaustattung)

Abdeckung muss separat bestellt werden (Zubehör).



Abdeckung	Nein	Abdeckung*	keine Abdeckung		
Bedienung	innenliegend				
				Art.-Nr.	PG
				1022734	

Unibox TQ-RTL



Abdeckung	Ja	Q-Tech	Ja
Bedienung	Thermostat		

Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Farbe Bedienelement	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	Weiß	1022739	
Echtglas	Weiß	Chrom	1022780	
Echtglas	schwarz	Dark chrome	1022781	

Unibox TQ-RTL R-Tronic

zur Funksteuerung mit Hilfe des R-Tronic Funkthermostaten geeignet (nicht kompatibel mit wibutler).



Abdeckung	Ja	Farbe der Abdeckung	Weiß
Bedienung	Funk	Q-Tech	Ja

Abdeckung*	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	1022738	
Echtglas	1022782	

Unibox TQ-RTL vario (Grundaustattung)

Abdeckung muss separat bestellt werden (Zubehör).



Abdeckung	Nein	Abdeckung*	keine Abdeckung
Bedienung	innenliegend	Q-Tech	Ja

Art.-Nr.	PG
1022736	

Unibox Zubehör und Ersatzteile

R-Tronic RT B Funkthermostat (EnOcean) für Unibox T-RTL R-Tronic und Unibox TQ-RTL R-Tronic

In Verbindung mit der Unibox nicht kompatibel mit wibutler.



Beschreibung

für die Anbindung an Smart Home Gateways (z.B. wibutler), mit EnOcean Funktechnologie, Aufputz, batteriebetrieben

Art.-Nr.

PG

1150780

für die Anbindung an Smart Home Gateways (z.B. wibutler), mit EnOcean Funktechnologie, Aufputz, batteriebetrieben, Feuchtesensor

1150781



ClimaCon F 90 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Slave

für Unibox T vario, TQ vario, T-RTL vario, TQ-RTL vario und E BV vario.

Bedienung am Raumthermostat



Spannung

Regelung

geeignet für

Art.-Nr.

PG

230 V AC

2-Punkt

elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen)
elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)

1155009

ClimaCon F 210 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Master

für Unibox T vario, TQ vario, T-RTL vario, TQ-RTL vario und E BV vario.

Bedienung am Raumthermostat
mit Smartphone App



Spannung

Regelung

geeignet für

Art.-Nr.

PG

230 V AC

2-Punkt/ PWM

elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“

1155021

Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb

für Unibox T vario, TQ vario, T-RTL vario, TQ-RTL vario und E BV vario.

Beschreibung

2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V

2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V, 2 m Kabel

Art.-Nr.

PG

1012415

1012452



Uni FHU Thermostat mit Fernverstellung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
weiß, 2 m Kapillarrohr	1012595	
weiß, 5 m Kapillarrohr	1012596	
weiß, 10 m Kapillarrohr	1012597	

Abdeckung



Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	1022776	
Echtglas	Weiß	1022774	
Echtglas	schwarz	1022775	

Duo-Anschlussstück



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für den Anschluss von zwei Heizkreisen, 1 x G 3/4 ÜM, 2 x G 3/4 AG	1022655	

Verlängerung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Thermostatventile und Uniboxen (bis 2019), 20 mm	1022698	

Verlängerung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox RTL, für RTLH Ventile, 20 mm	1022699	

Ventileinsatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für vertauschten Vor- und Rücklauf, für Unibox und RTL Ventile	1026970	
für Unibox und RTLH Ventile, M 30 x 1,5	1026981	
für Thermostatventil AV 9, CV 9, RFV 9, E, Multiblock T-RTL, Unibox, M 30 x 1,5, DN 10 - DN 20, kv = 0,67	1187047	
für Thermostatventil AQ, RFQ, EQ, Multiblock TQ, TQ-RTL, Multiflex FQ, Unibox TQ, TQ vario, 10 - 170 l/h, M 30 x 1,5	1187065	
für vertauschten Vor- und Rücklauf, für Thermostatventil A, AV 9, ADV 9, CV 9, E, AF, RF, RFV 9, Multiblock T, TU, TFU, Unibox, M 30 x 1,5, mit Voreinstellung	1187078	

Press-Übergangskupplung

Für den Übergang von Kupfer- und Edelstahlpresssystemen auf Copipe-Mehrschichtverbundrohre.
Nicht als Lötanschluss geeignet.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
16 x 2,0 mm x 15 mm, Rotguss	1514043	

Ersatz-Thermostat für Unibox RTL



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox RTL	1027635	

Ersatz-Abdeckung für Unibox E-RTL und Unibox RLA vario



Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	1022766	
Echtglas	Weiß	1022764	
Echtglas	schwarz	1022765	

Ersatz-Abdeckung für Unibox RTL

mit integriertem Handrad.



Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	1022789	
Echtglas	Weiß	1022787	
Echtglas	schwarz	1022788	

Ersatz-Abdeckung für Unibox T, T-RTL, TQ-RTL und E BV

mit integriertem Thermostat.



Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	1022779	
Echtglas	Weiß	1022777	
Echtglas	schwarz	1022778	



Ersatz-Abdeckung Unibox (bis 2019)

Abdeckung* Kunststoff

Farbe der Abdeckung	Art.-Nr.	PG
Weiß	1022693	
verchromt	1022694	



Ersatz-Abdeckung Unibox (bis 2000)

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox RTL, T und plus, Kunststoff weiß, Bautiefe 110 mm	1022691	



Ersatz-Ventilisolierung für Uniboxen mit thermostatischer Regelung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox T, T-RTL, E BV und T-RTL vario	1022792	
für Unibox TQ, TQ-RTL und TQ-RTL vario	1022794	



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Flächenheizung mit dezentraler Verteilung **217**

Unidis Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung..	218
Unidis Zubehör und Ersatzteile.....	221

Unidis Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung



Unidis ist ein Flächenheizungssystem mit dezentraler Verteilung. Vor- und Rücklauf werden direkt auf dem Rohfußboden verlegt, daher wird kein Verteiler benötigt. Flächenheizungen sind im Wohnungsneubau längst Standard. Sie überzeugen durch hohen Komfort und gesteigerte Wohnqualität. Zugleich sparen Flächenheizungen Energie und Kosten. Wesentlicher Bestandteil des **Unidis** Flächenheizungssystems ist die **Unibox E BV**. Diese verfügt über einen patentierten integrierten Bypass, der für jeden Raum individuell einstellbar ist.

Vorteile des Systems sind:

- keine Verlege-Engpässe durch die Zuleitungen vom zentralen Verteiler in die einzelnen Räume
- keine unkontrollierte Wärmeabgabe durch Vor- und Rücklauf
- Flure über 6 m² erhalten einen eigenen thermostatisch geregelten Heizkreis
- erhöhter Schallschutz
- Einsparpotenzial in Kombination mit **Unibox E BV** von bis zu 9%

Floorbox UH horizontale Stranganbindung



Bestehend aus

- Vorlauf:
 Kugelhahn mit Temperaturfühleranschluss
 Rücklauf:
 Hycocon VTZ Strangreguliertventil
 Zählerpassstück
 Kugelhahn mit Verschraubung
 Entlüftungs-/Spülventil
 Flachdichtungen

Art.-Nr.

PG

1022668

Floorbox UV vertikale Stranganbindung



Bestehend aus

- Vorlauf:
 Kugelhahn mit Temperaturfühleranschluss
 Rücklauf:
 Hycocon VTZ Strangreguliertventil
 Zählerpassstück
 Kugelhahn mit Verschraubung
 Entlüftungs-/Spülventil
 Flachdichtungen

Art.-Nr.

PG

1022669

Unibox E BV Raumtemperaturregelung mit Bypass



Voreinstellbar	Ja	Raumtemperaturregelung	Ja
Bedienung	Thermostat	Rücklauftemperaturregelung	Nein
Abdeckung	Ja	Entlüftung	Ja

Abdeckung*

Farbe der Abdeckung

Farbe Bedienelement

Art.-Nr.

PG

Kunststoff

Weiß

Weiß

1022724



Unibox E BV vario (Grundausstattung) Raumtemperaturregelung mit Bypass

Voreinstellbar	Ja	Raumtemperaturregelung	Ja
Bedienung	ohne	Rücklauftemperaturregelung	Nein
Abdeckung	Nein	Entlüftung	Ja

Abdeckung*	Art.-Nr.	PG
keine Abdeckung	1022725	



Unibox RLA vario (Grundausstattung) Unterputzbox zur Rücklaufabsperung

Voreinstellbar	Ja	Abdeckung	Nein
Bedienung	ohne	Entlüftung	Ja

Abdeckung*	Art.-Nr.	PG
keine Abdeckung	1022726	



Unibox T Raumtemperaturregelung

Rohranschluss	G 3/4	Raumtemperaturregelung	Ja
Voreinstellbar	Ja	Rücklauftemperaturregelung	Nein
Bedienung	Thermostat	Entlüftung	Ja
Abdeckung	Ja		

Abdeckung*	Farbe der Abdeckung	Farbe Bedienelement	Art.-Nr.	PG
Kunststoff	Weiß	Weiß	1022722	



Unibox T vario (Grundausstattung) Raumtemperaturregelung

Rohranschluss	G 3/4	Raumtemperaturregelung	Ja
Voreinstellbar	Ja	Rücklauftemperaturregelung	Nein
Bedienung	ohne	Entlüftung	Ja
Abdeckung	Nein		

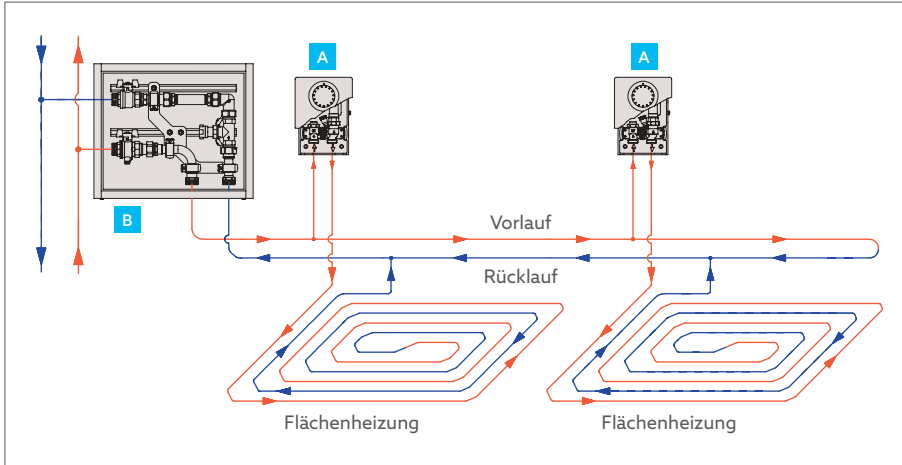
Abdeckung*	Art.-Nr.	PG
keine Abdeckung	1022723	



Unibox TQ vario (Grundausstattung) Raumtemperaturregelung mit Q-Tech

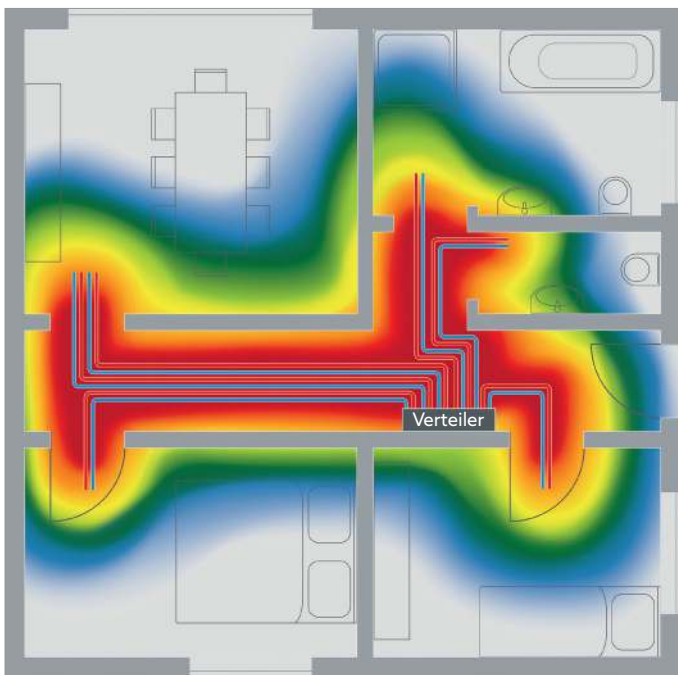
Rohranschluss	G 3/4	Q-Tech	Ja
Voreinstellbar	Ja	Raumtemperaturregelung	Ja
Bedienung	ohne	Rücklauftemperaturregelung	Nein
Abdeckung	Nein	Entlüftung	Ja

Abdeckung*	Art.-Nr.	PG
keine Abdeckung	1022729	

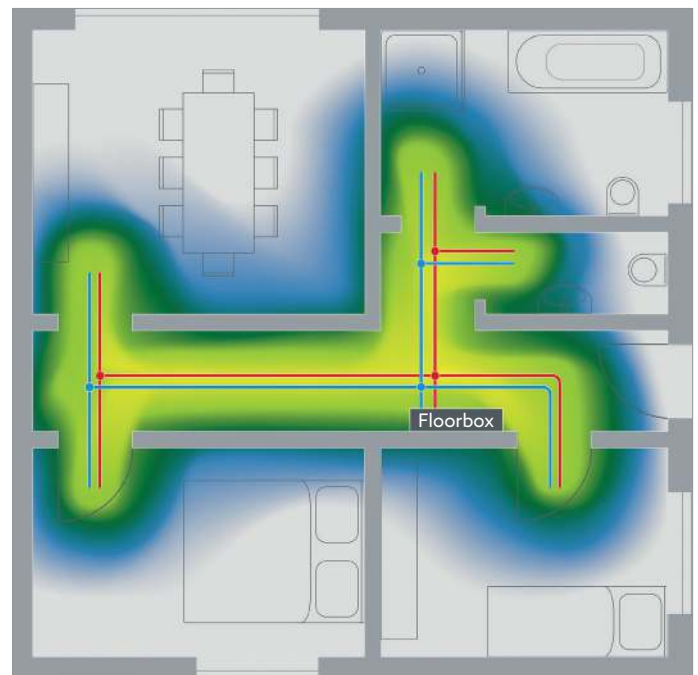


Installationsbeispiel
Unidis Flächenheizungssystem

A	Unibox E BV Raumtemperaturregelung	1022724/25
B	Floorbox UV / UH für die verteilerlose Anbindung von Flächenheizungen	1022668/69



Konventionelle Installation mit Heizkreisverteiler



Unidis Flächenheizungssystem mit dezentraler Verteilung

Unidis Zubehör und Ersatzteile



Montagekanal

Beschreibung

für Unibox, aus verzinktem Stahlblech, mit Gipskartonabdeckung, H: 275-350 mm, B: 130 mm

Art.-Nr.

PG

1022652

für Unibox, mit Rücklaufabsperung, mit Abdeckung und Thermostat mit Fernverstellung

1022654

für Unibox, aus verzinktem Stahlblech, H: 440-490 mm, B: 160 mm

1022653



Verlängerte Abdeckung geschlossen Echtglas weiß

Beschreibung

für Unibox in Kombination mit dem Montagekanal

Art.-Nr.

PG

1022755



Cofit S Klemmringverschraubung für G 3/4 AG

Cofit S, 2-fach, für G 3/4 AG nach DIN EN 16313, Klemmring und Überwurfmutter aus Messing, Überwurfmutter vernickelt, metallisch dichtend plus O-Ring.

Dichtung metallisch dichtend

Geeignet für - Mehrschichtverbundrohre
- Kunststoffrohre

Geeignet für Rohrdimension (mm)

Anschlussgröße

Menge

Art.-Nr.

PG

14 x 2,0

G 3/4 ÜM

2-fach

1507934

16 x 2,0

G 3/4 ÜM

2-fach

1507935

17 x 2,0

G 3/4 ÜM

2-fach

1507937

18 x 2,0

G 3/4 ÜM

2-fach

1507938

20 x 2,0

G 3/4 ÜM

2-fach

1507939

20 x 2,5

G 3/4 ÜM

2-fach

1507940



Ofix CEP für G ¾ AG nach DIN EN 16313, weichdichtend

Ofix CEP, 2-fach, einteilig vormontiert, für Kupferrohre nach DIN EN 1057, Präzisionsstahlrohre nach DIN EN 10305-1 / 2, Edelstahlrohre, verzinkte Stahlrohre, weichdichtend (keine Stützhülsen erforderlich).

Geeignet für
 - Kupferrohre
 - Präzisionsstahlrohre
 - Edelstahlrohre
 - verzinkte Stahlrohre

Geeignet für Rohrdimension (mm)	Anschlussgröße	Dichtung	Menge	Art.-Nr.	PG
14 x 2,0	G ¾ ÜM x 10 mm	weichdichtend	2-fach	1016840	
16 x 2,0	G ¾ ÜM x 12 mm	weichdichtend	2-fach	1016841	
18 x 2,0	G ¾ ÜM x 14 mm	weichdichtend	2-fach	1016842	
20 x 2,5	G ¾ ÜM x 15 mm	weichdichtend	2-fach	1016843	
20 x 2,0	G ¾ ÜM x 16 mm	weichdichtend	2-fach	1016844	
22 x 2,0	G ¾ ÜM x 18 mm	weichdichtend	2-fach	1016845	



Rohranschluss Press-Winkel

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox, zur Rohranbindung durch den Montagekanal, 16 x 2,0 mm	1515353	
für Unibox, zur Rohranbindung durch den Montagekanal, 20 x 2,5 mm	1515356	



ClimaCon F 90 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Slave

für Unibox T vario, TQ vario, T-RTL vario, TQ-RTL vario und E BV vario.

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	



ClimaCon F 210 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Master

für Unibox T vario, TQ vario, T-RTL vario, TQ-RTL vario und E BV vario.

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt/ PWM	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155021	



Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb

für Unibox T vario, TQ vario, T-RTL vario, TQ-RTL vario und E BV vario.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V	1012415	

Uni FHU Thermostat mit Fernverstellung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
weiß, 2 m Kapillarrohr	1012595	
weiß, 5 m Kapillarrohr	1012596	
weiß, 10 m Kapillarrohr	1012597	

Ersatz-Abdeckung für Unibox T, T-RTL, TQ-RTL und E BV



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Kunststoff weiß	1022779	
Echtglas weiß	1022777	
Echtglas schwarz	1022778	



1.3 Flächenheizung und Flächenkühlung

Rücklauftemperaturbegrenzer **224**

Ventile zur Rücklauftemperaturbegrenzung.....	225
Rücklauftemperaturbegrenzersets.....	226
Rücklauftemperaturbegrenzer Zubehör.....	227

Ventile zur Rücklauftemperaturbegrenzung



Rücklauftemperaturbegrenzer werden in kombinierten Radiator- und Flächenheizungsanlagen mit geschlossenen Kreisläufen eingesetzt. Die Ventile sind in der Ausführung Rücklauf-Axial und Rücklauf-Durchgang verfügbar. Der integrierte Ventileinsatz hat einen Doppelkegel verbaut, der unbeabsichtigtes Überhitzen

verhindert. Zusätzlich hat das Ventil eine Frostschutzfunktion. Zu den Ventilen passen die Thermostate **Uni RTLH** mit einem Gewindeanschluss M 30 x 1,5 und die Thermostate **Uni RTL** mit einem Gewindeanschluss von M 30 x 1,0 (s. Kapitel "Rücklauftemperaturbegrenzer Zubehör").

Gehäusewerkstoff	Messing	Bauschutzkappe	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Nullstellung	Nein
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5		

Rücklauf-Axial

Bauform Axial



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
R 3/8	Rp 3/8	1024363	
R 1/2	Rp 1/2	1024364	

Rücklauf-Durchgang

Bauform Durchgang



Heizkörperanschluss	Rohranschluss	Art.-Nr.	PG
R 3/8	Rp 3/8	1024463	
R 1/2	Rp 1/2	1024464	

Rücklauftemperaturbegrenzersets



Die Rücklauftemperaturbegrenzersets bestehen aus dem Ventil zur Rücklauftemperaturbegrenzung und dem dazu passenden Thermostaten **Uni RTLH**. Die Sets sind in der Aus-

föhrung Rücklauf-Axial und Rücklauf-Durchgang mit jeweils einem weißen Thermostaten verfügbar.

Einstellbereich	10 bis 40 °C	Heizkörperanschluss	R 1/2
Farbe Bauschutzkappe	schwarz	Rohranschluss	Rp 1/2
Bauform	Durchgang	Thermostatgewinde	M 30 x 1,5
Gehäusewerkstoff	Messing	Bauschutzkappe	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Nullstellung	Ja

Rücklauf-Axial



Art.-Nr.	PG
1028364	

Rücklauf-Durchgang



Art.-Nr.	PG
1028464	

Rücklauftemperaturbegrenzer Zubehör

Thermostat Uni RTLH mit M 30 x 1,5



Thermostatgewinde M 30 x 1,5

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
weiß, 10-40 °C	1027165	
verchromt, 10-40 °C	1027172	
anthrazit, mit Nullstellung, begren- und blockierbar, 10-70 °C	1149068	

Thermostat Uni RTL mit M 30 x 1,0



Thermostatgewinde M 30 x 1,5

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
weiß, 10-50 °C, M 30 x 1,0	1027100	

Verlängerung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox RTL, für RTLH Ventile, 20 mm	1022699	

Ersatz-Ventileinsatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox und RTLH Ventile, M 30 x 1,5	1026981	

Ersatz-Stopfbuchsschraube



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für alle RTLH Ventile, Set = 5 Stück	1026986	



Hydraulik

2



2 Hydraulik

2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen 233

HydroControl Strangventile	235
HydroControl V Strangreguliertventile DN 15 bis DN 400.....	240
HydroControl M Strangreguliertventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300.....	244
HydroControl D Differenzdruckregler DN 15 bis DN 200.....	246
HydroControl A Strangabsperrentventile DN 15 bis DN 150.....	248
HydroControl VTR, VFC Strangreguliertventile für den Schiffsbau DN 10 bis DN 50	250
HydroControl STR Strangreguliertventile für Solar.....	251
HydroControl Zubehör und Ersatzteile.....	252

HydroCom Strangventile	255
HydroCom V Strangreguliertventile.....	256
HydroCom A Strangabsperrentventile.....	257
HydroCom Zubehör.....	258

Sonstige Strangventile	259
Hycoflow VTB Abgleichventile.....	260
Differenzdrucküberströmventile.....	261

Strangventile - Auslauf bis Ende 2023	262
HydroControl Strangventile - Auslauf 2023.....	263
HydroControl Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	267
Hydromat Differenzdruckregler - Auslauf 2023.....	270
Hydromat Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	272
Hycocoon Strangventile - Auslauf 2023.....	275
Hycocoon Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	278

2.2 Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen 282

Cocon Q Druckunabhängige Regelventile	283
Cocon QTZ Druckunabhängige Regelventile DN 10 bis DN 32.....	284
Cocon QTR Druckunabhängige Regelventile DN 40 und DN 50.....	287
Cocon Q Druckunabhängige Regelventile DN 40 bis DN 200.....	288
Cocon QDP Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32.....	290
Cocon Zubehör.....	291

Stellantriebe	292
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	295
Aktor T Zubehör.....	296
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	297
Aktor M Zubehör.....	300

2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten 301

Optibal W6 Regelkugelhahn	303
Optibal W6 Sechswegekugelhähne.....	305
Optibal W6 Zubehör.....	306

Flypass Anschluss Sets	307
Flypass 4TZ Anschlussarmatur.....	309
Flypass Zubehör.....	311

Zwei- und Dreiwegeventile	312
Tri CTR Dreiwege Verteil- und Mischventile.....	313
Temperaturregler.....	314
Zwei-/Dreiwegeventile mit Flansch.....	315

Hycocoon Regelventile	316
Hycocoon Zweiwegeventile.....	317
Hycocoon Zweiwegeventile Zubehör.....	318

2.4 Differenzdruckmessung und Überprüfung 319 von Wassermengen

OV Messsystem	321
OV-DMC 3 Messsystem.....	322
OV-Connect Differenzdrucksensor.....	323
Zubehör und Ersatzteile OV Messsysteme.....	324
Zubehör Classic Messtechnik.....	326
Zubehör Eco Messtechnik.....	328
Zubehör Steckkupplung Technik.....	329

Messblenden	330
Messblenden.....	331

2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen 333

Optibal Kugelhähne	335
Optibal Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff.....	336
Optibal Kugelhähne mit Hebelgriff.....	339
Optibal Kugelhähne mit Flügelgriff.....	340
Optibal P Pumpenkugelhähne.....	341
Optibal HT Hochtemperatur Kugelhähne.....	342
Optibal Hochdruck Kugelhähne PN 40.....	343
Kugelhähne EZB.....	345
Sonstige Kugelhähne.....	346
Optibal Zubehör.....	347

KFE Hähne	350
Optiflex KFE Kugelhähne.....	351
Sonstige KFE Hähne.....	354
KFE Hähne Zubehör und Ersatzteile.....	355

Absperrventile	356
Hygate Schieber.....	357

Absperrventile.....	358
Manometerhähne.....	359
Manometerabsperrventile.....	360
Zubehör und Ersatzteile.....	361
Sonstige Rohrleitungsarmaturen.....	363
Absperrklappen.....	364
Ersatzteile für Absperrklappen.....	366
Rückschlagventile.....	367
Rückschlagklappen.....	368
Schmutzfänger.....	370
Ersatzteile für Schmutzfänger.....	373
Schlammabscheider.....	375
Schlammabscheider Zubehör.....	377
Entlüfter.....	378



2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

HydroControl Strangventile **235**

HydroControl V Strangregulierventile DN 15 bis DN 400.....	240
HydroControl M Strangregulierventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300.....	244
HydroControl D Differenzdruckregler DN 15 bis DN 200.....	246
HydroControl A Strangabsperrentile DN 15 bis DN 150.....	248
HydroControl VTR, VFC Strangregulierventile für den Schiffsbau DN 10 bis DN 50.....	250
HydroControl STR Strangregulierventile für Solar.....	251
HydroControl Zubehör und Ersatzteile.....	252

HydroCom Strangventile **255**

HydroCom V Strangregulierventile.....	256
HydroCom A Strangabsperrentile.....	257
HydroCom Zubehör.....	258

Sonstige Strangventile **259**

Hycoflow VTB Abgleichventile.....	260
Differenzdrucküberströmventile.....	261

Strangventile - Auslauf bis Ende 2023 **262**

HydroControl Strangventile - Auslauf 2023.....	263
HydroControl Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	267
Hydromat Differenzdruckregler - Auslauf 2023.....	270
Hydromat Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	272
Hycococon Strangventile - Auslauf 2023.....	275
Hycococon Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	278



2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

HydroControl Strangventile **235**

HydroControl V Strangregulierventile DN 15 bis DN 400.....	240
HydroControl M Strangregulierventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300.....	244
HydroControl D Differenzdruckregler DN 15 bis DN 200.....	246
HydroControl A Strangabsperrventile DN 15 bis DN 150.....	248
HydroControl VTR, VFC Strangregulierventile für den Schiffsbau DN 10 bis DN 50.....	250
HydroControl STR Strangregulierventile für Solar.....	251
HydroControl Zubehör und Ersatzteile.....	252



Jetzt kostenlos
herunterladen:
ov.de/ovplan

Hydraulischer Abgleich? Regelst du schnell – mit OVplan.

Du möchtest einen *hydraulischen Abgleich dokumentieren*?
Mit unserer Auslegungssoftware OVplan erledigst du das ganz einfach:

- + vereinfachte Heizlastberechnung nach DIN 12831 für Gebäude im Bestand
- + DIN-Heizkörper im Bestand und neu auslegen
- + Rohrnetze für Wärmen, Kühlen und Trinkwasser berechnen
- + Regudis W Wohnungsstationen auslegen
- + Flächenheizungen auslegen
- + Ausgabe von Ventilvoreinstellwerten, Rohrdimensionierungen, Pumpenförderhöhen, Materiallisten und vielem mehr
- + automatisches Dokumentieren nach Verfahren A und B gemäß VdZ-Bestätigungsformular

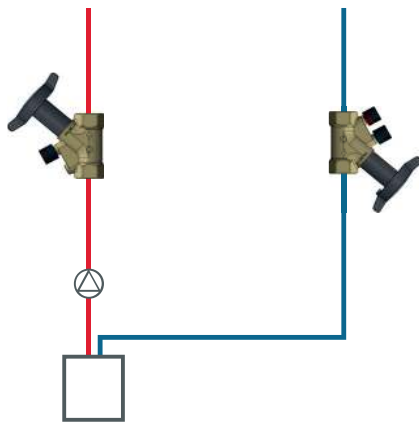
OVplan jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



oventrop

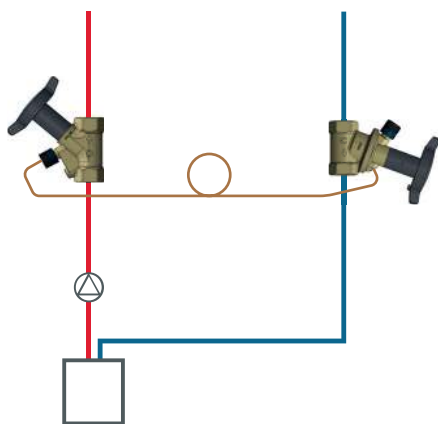
Wir regeln das. Seit 1851.

Typische Anwendungen im Strang



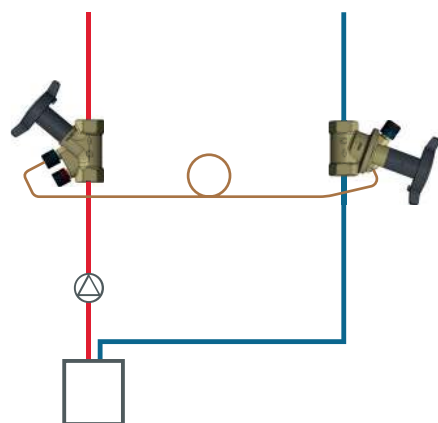
Standardinstallation

Zum Beispiel bestehend aus **HydroControl V** Strangregulierventil und **HydroControl A** Strangabsperrentil, für Anlagen in denen der hydraulische Abgleich der einzelnen Versorgungsstränge untereinander gefordert ist.



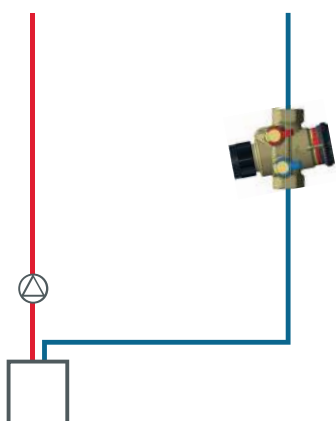
Differenzdruckregelung

Zum Beispiel bestehend aus **HydroControl D** Differenzdruckregler und **HydroControl A** Strangabsperrentil, für Anlagen mit voreinstellbaren Thermostatventilen.



Differenzdruckregelung mit Durchflussbegrenzung

Zum Beispiel bestehend aus **HydroControl D** Differenzdruckregler und **HydroControl V** Strangregulierventil, für Anlagen mit Thermostatventilen bzw. Rücklaufverschraubungen ohne Voreinstellung, in denen der Durchfluss auf den berechneten Wert begrenzt werden soll.



Durchflussregelung

Zum Beispiel mit dem druckunabhängigen **Cocon Q** Regelventil, für Anlagen in denen der Massenstrom der einzelnen Versorgungsstränge konstant gehalten werden soll. Für diese Funktion muss das **Cocon Q** nicht mit einem Stellantreib ausgerüstet werden.

Hydraulischer Abgleich von Strängen



Kapitel		Hydraulischer Abgleich von Strängen													
Produktfamilie	HydroControl										HydroCom		Hycoflow		
	V	VFC, VFN	VFR	VGC	M	MFC	STR	D	DFC	A	AFC	V	A	VTB	
Eigenschaften															
Nenndruck	PN25/PN16	PN16/PN6/ PN25	PN16	PN25	PN25	PN16	PN25	PN25/PN16	PN16	PN25	PN16	PN16	PN16	PN10	
Medientemperatur	-20...150°C	-10...150°C	-20...150°C	-10...150°C	-20...150°C	-10...150°C	-20...200°C	-20...120°C	-10...120°C	-20...150°C	-10...150°C	-10...120°C	-10...120°C	max. 100°C	
Gehäuse	EZB Messing	Grauguss, Sphäroguss	Rotguss	Grauguss	EZB Messing	Grauguss	Rotguss	EZB Messing	Grauguss	EZB Messing	Grauguss	EZB Messing	EZB Messing	Messing	
Ventilart															
Strangregulierventil	●	●	●	●	●	●	●					●		●	
Strangregulierventil mit Messblende					●	●	●								
Differenzdruckregler								●	●						
Strangabsperventil										●	●		●		
Verteil-/Mischventil															
Regelventil															
Druckunabhängiges Regelventil															
Volumenstromregler															
Anschluss Set															
Regelfunktionen															
Voreinstellen / fix drosseln	●	●	●	●	●	●	●					●		●	
Differenzdruck regeln								●	●						
Volumenstrom regeln															
Weitere Funktionen															
Absperrn	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Entleeren / Füllen	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●		
Anschluss Impulseleitung	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●		
Messen (Durchfluss)	●	●	●	●	●	●	●	○				●		●	
über feste Blende					●	●	●					●			
Messen (Dp)	●	●	●	●	●	●	●					●			
Anschluss Stellantrieb															
Bauform															
Schrägsitzventil	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
Geradsitzventil														●	
Mehrwegeventil															
Anschluss															
Innengewinde	PN25				PN25			PN25		PN25		PN16	PN16	PN10	
Außengewinde	PN16							PN16							
mit Überwurfmuttern															
Verschraubung / GI															
Flansch		PN16/PN6/ PN25	PN16					PN16		PN16		PN16			
Rollnut				PN25											
Sonstige								Klemmring						IG / AG	
kvs Wert / Regelbereich	kvs	kvs	kvs	kvs	kvs	kvs	kvs	kPa	kPa	kvs	kvs	kvs	kvs	kvs	
DN10 LF															
DN10															
DN15 ULF					0,19										
DN15 LF					0,4										
DN15	3,9				0,9					4,1		2,0	2,0		
DN15 HF					2,2										
DN20 LF							1,0								
DN20	6,9	4,8			4,3		2,6	5...30 oder 25...70		7,8		3,7	3,7	3,0	
DN20 HF															
DN25	11,0	8,4			8,6					14,1		5,9	5,9	8,3	
DN32	20,8	17,1			15,9					24,8		13,0	13,0	13,7	
DN40	28,7	26,9			23,4					32,4					
DN50	42,9	36,0	36,0		35,0					49,8					
DN65	50,0	98	98	98		87					98				
DN80		122	122	122		102					122				
DN100		201	201	201		198					201				
DN125		293	293	293		271					293				
DN150		404	404	404		400					404				
DN200		815	815	815		750									
DN250		1.200		1.200		1.090									
DN300		1.600		1.600		1.500									
DN350		2.250													
DN400		3.750													

kvs-Wert
 Regelbereich Volumenstrom
 Regelbereich Differenzdruck

Standardmäßig enthalten
 Variantenabhängig oder mit entsprechendem Zubehör

Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen				Anbindung von Heiz- und Kühlgeräten						Kapitel	
Cocon				Optibal	Flypass	2-/3-Wege Ventile		Hycococon Regelventile		Produktfamilie	
QTZ	QTR	QFC/QGC	QDP	W6	4TZ	Tri-CTR	2+3WV	ETZ	HTZ		
PN25/PN16	PN25/PN16	PN25/PN16	PN25	PN16	PN16	PN16	PN16	PN16	PN16	Eigenschaften	
-10...120	-10...120	-10...120	-10...120	0...90	-10...120	-10...120	-10...120	-10...120	-10...120	Nenndruck	
EZB	Rotguss	Grauguss,	EZB	EZB	EZB	Rotguss	Rotguss	EZB	EZB	Medientemperatur	
Messing		Sphäroguss	Messing	Messing	Messing			Messing	Messing	Gehäuse	
										Ventilart	
										Strangregulerventil	
										Strangregulerventil mit Messblende	
										Differenzdruckregler	
										Strangabsperventil	
										Verteil-/Mischventil	
										Regelventil	
										Druckunabhängiges Regelventil	
										Volumenstromregler	
										Anschluss Set	
										Regelfunktionen	
										Voreinstellen / fix drosseln	
										Differenzdruck regeln	
										Volumenstrom regeln	
										Weitere Funktionen	
										Absperren	
										Entleeren / Füllen	
										Anschluss Impulsleitung	
										Messen (Durchfluss)	
										über feste Blende	
										Messen (Dp)	
M30 x 1,5			M30 x 1,5			M30 x 1,5		M30 x 1,5	M30 x 1,5	Anschluss Stellantrieb	
										Bauform	
										Schrägsitzventil	
										Geradsitzventil	
										Mehrwegventil	
										Anschluss	
PN25/PN16	PN25							PN16	PN16	Innengewinde	
PN25/PN16	PN16		PN25	PN16		PN16		PN16	PN16	Außengewinde	
										mit Überwurfmutter	
PN25/PN16										Verschraubung / GI	
		PN25/PN16					PN16			Flansch	
										Rollnut	
		PN25								Sonstige	
										IG/UM	
I/h	m³/h	m³/h		kvs	kvs	kvs	kvs	kvs	kvs	kvs Wert / Regelbereich	
30...210										DN10 LF	
90...450										DN10	
										DN15 ULF	
30...210							1			DN15 LF	
150...1.050				3,2	22,0	2,5	1,6	1,0	1,7	DN15	
200...1.300							2,5			DN15 HF	
							4			DN20 LF	
150...1.050				3,2	34,0	4,4	6,3	1,2	2,7	DN20	
250...1.800									5,0	DN20 HF	
400...2.500							5,7	10,0	3,6	DN25	
600...4.800							7,2	16,0	6,8	DN32	
	1,5...7,5	1,5...7,5					8,5	25,0	10,0	DN40	
	3.5...14	2...8					10,0	35,0		DN50	
	2.5...10									DN65	
		5...20								DN80	
		7.5...30								DN100	
		12.5...50								DN125	
		27...108								DN150	
		36...150								DN200	
		55...190								DN250	
										DN300	
										DN350	
										DN400	



HydroControl V Strangregulierventile DN 15 bis DN 400



Für den hydraulischen Abgleich von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Durchflussbestimmung durch Differenzdruckmessung mit dem Messsystem OV-DMC 3 unter Berücksichtigung der Voreinstellwerte.

In Schrägsitzausführung mit gesicherter, jederzeit kontrollierbarer, stufenloser Feinstvoreinstellung. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Standardmäßig mit zwei Hilfsventilen ausgerüstet.

Voreinstellung	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Absperrbar	Ja		

HydroControl V mit Innengewinde PN 25



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Impulsleitungsanschluss	Ja, über HydroPort
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Messanschluss	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Entleerung	mit HydroPort Adapter		

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	3,90	1062404	
DN 20	Rp 3/4	6,90	1062406	
DN 25	Rp 1	11,00	1062408	
DN 32	Rp 1 1/4	20,80	1062410	
DN 40	Rp 1 1/2	28,70	1062412	
DN 50	Rp 2	42,90	1062416	

HydroControl V mit Außengewinde PN 16



Flachdichtend, ohne Überwurfmutter und Dichtring.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Impulsleitungsanschluss	Ja, über HydroPort
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Messanschluss	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Entleerung	mit HydroPort Adapter		

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	3,90	1062604	
DN 20	G 1	6,90	1062606	
DN 25	G 1 1/4	11,00	1062608	
DN 32	G 1 1/2	20,80	1062610	
DN 40	G 1 3/4	28,70	1062612	
DN 50	G 2 3/8	42,90	1062616	

HydroControl VTR mit Innengewinde PN 16



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Messanschluss	Mit Blindstopfen verschlossen	Wärmedämmschale	Nein
Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)	Zertifizierung	WaterMark

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	G 2 1/2	50,00	1060120	

HydroControl VFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Messanschluss	Ja		

Nennweite	kvs	Gehäusewerkstoff	Wärmedämmschale	Art.-Nr.	PG
DN 20	4,80	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062646	
DN 25	8,40	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062647	
DN 32	17,10	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062648	
DN 40	26,90	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062649	
DN 50	36,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062650	
DN 65	98,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062651	
DN 80	122,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062652	
DN 100	201,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062653	
DN 125	293,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062654	
DN 150	404,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062655	
DN 200	815,00	Grauguss	Nein	1062656	
DN 250	1.200,00	Grauguss	Nein	1062657	
DN 300	1.600,00	Grauguss	Nein	1062658	
DN 350	2.250,00	Sphäroguss	Nein	1062659	
DN 400	3.750,00	Sphäroguss	Nein	1062660	

HydroControl VFN mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 25



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Messanschluss	Ja	Gehäusewerkstoff	Sphäroguss

Nennweite	kvs	Wärmedämmschale	Art.-Nr.	PG
DN 65	98,00	als Zubehör erhältlich	1062451	
DN 80	122,00	als Zubehör erhältlich	1062452	
DN 100	201,00	als Zubehör erhältlich	1062453	
DN 125	293,00	als Zubehör erhältlich	1062454	
DN 150	404,00	als Zubehör erhältlich	1062455	
DN 200	815,00	Nein	1062456	
DN 250	1.200,00	Nein	1062457	
DN 300	1.600,00	Nein	1062458	

HydroControl VFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 6



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Messanschluss	Ja	Gehäusewerkstoff	Grauguss

Nennweite	kvs	Wärmedämmschale	Art.-Nr.	PG
DN 20	4,80	als Zubehör erhältlich	1062676	
DN 25	8,40	als Zubehör erhältlich	1062677	
DN 32	17,10	als Zubehör erhältlich	1062678	
DN 40	26,90	als Zubehör erhältlich	1062679	
DN 50	36,00	als Zubehör erhältlich	1062680	
DN 65	98,00	als Zubehör erhältlich	1062681	
DN 80	122,00	als Zubehör erhältlich	1062682	
DN 100	201,00	als Zubehör erhältlich	1062683	
DN 125	293,00	als Zubehör erhältlich	1062684	
DN 150	404,00	als Zubehör erhältlich	1062685	
DN 200	815,00	Nein	1062686	

HydroControl VFC mit Flanschen PN 16 gebohrt nach ANSI Class 150



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Messanschluss	Ja		

Nennweite	kvs	Gehäusewerkstoff	Wärmedämmschale	Art.-Nr.	PG
DN20 - 3/4	4,80	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062946	
DN25 - 1	8,40	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062947	
DN32 - 1 1/4	17,10	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062948	
DN40 - 1 1/2	26,90	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062949	
DN50 - 2	36,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062950	
DN65 - 2 1/2	98,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062951	
DN80 - 3	122,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062952	
DN100 - 4	201,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062953	
DN125 - 5	293,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062954	
DN150 - 6	404,00	Grauguss	als Zubehör erhältlich	1062955	
DN200 - 8	815,00	Grauguss	Nein	1062956	
DN250 - 10	1.200,00	Grauguss	Nein	1062957	
DN300 - 12	1.600,00	Grauguss	Nein	1062958	
DN350 - 14	2.250,00	Sphäroguss	Nein	1062959	
DN400 - 16	3.750,00	Sphäroguss	Nein	1062960	

HydroControl VGC mit Rollnut PN 25

Geeignet für Kupplungen der Systeme Victaulic, Grinnell, o.ä.



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Messanschluss	Ja	Gehäusewerkstoff	Grauguss

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Wärmedämmschale	Art.-Nr.	PG
DN 65	73.0	98,00	als Zubehör erhältlich	1063051	
DN 65	76.1	98,00	als Zubehör erhältlich	1064051	
DN 80	88.9	122,00	als Zubehör erhältlich	1063052	
DN 100	114.3	201,00	als Zubehör erhältlich	1063053	
DN 125	141.3	293,00	als Zubehör erhältlich	1063054	
DN 125	139.7	293,00	als Zubehör erhältlich	1064054	
DN 150	168.3	404,00	als Zubehör erhältlich	1063055	
DN 150	165.1	404,00	als Zubehör erhältlich	1064055	
DN 200	219.1	815,00	Nein	1063056	
DN 250	273.0	1.200,00	Nein	1063057	
DN 300	323.9	1.600,00	Nein	1063058	

HydroControl VFR mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16, Gehäuse aus Rotguss



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch Brauchwasser Salzwasser (max. 38 °C)	Messanschluss	Ja
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
		Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
		Gehäusewerkstoff	Rotguss

Nennweite	kvs	Wärmedämmschale	Art.-Nr.	PG
DN 50	36,00	als Zubehör erhältlich	1062350	
DN 65	98,00	als Zubehör erhältlich	1062351	
DN 80	122,00	als Zubehör erhältlich	1062352	
DN 100	201,00	als Zubehör erhältlich	1062353	
DN 125	293,00	als Zubehör erhältlich	1062354	
DN 150	404,00	als Zubehör erhältlich	1062355	
DN 200	815,00	Nein	1062356	

Clever ausgelegt –
mit der OVapp.



Du willst unsere *Strangventile auslegen und die Ergebnisse dokumentieren*? Das und vieles mehr geht mit unserer OVapp für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**



HydroControl M Strangregulierventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300



Für den hydraulischen Abgleich von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Die integrierte Messblende ermöglicht einfaches Einmessen: die Veränderung der Durchflusswerte über das Handrad kann, unabhängig von den Voreinstellwerten, mit Hilfe des Messsys-

tems OV-DMC 3 direkt abgelesen werden. In Schrägsitzausführung mit fester Messblende und gesicherter, jederzeit kontrollierbarer, stufenloser Feinstvoreinstellung. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Standardmäßig mit zwei Hilfsventilen ausgerüstet.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch
Voreinstellung	Ja
Absperrbar	Ja

Messanschluss	Ja
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

HydroControl M mit Innengewinde PN 25



Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C
Entleerung	Ja
Impulsleitungsanschluss	Ja, über HydroPort

Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15 LF	Rp 1/2	0,19	1065844	
DN 15 LF	Rp 1/2	0,40	1065834	
DN 15 MF	Rp 1/2	0,90	1065824	
DN 15 HF	Rp 1/2	2,20	1065804	
DN 20	Rp 3/4	4,30	1065806	
DN 25	Rp 1	8,60	1065808	
DN 32	Rp 1 1/4	15,90	1065810	
DN 40	Rp 1 1/2	23,40	1065812	
DN 50	Rp 2	35,00	1065816	

HydroControl MFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16



Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	Grauguss
Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)	Wärmedämmschale	Nein
Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)		

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	86,70	1065851	
DN 80	102,00	1065852	
DN 100	198,00	1065853	
DN 125	271,00	1065854	
DN 150	400,00	1065855	
DN 200	750,00	1065856	
DN 250	1.090,00	1065857	
DN 300	1.500,00	1065858	



HydroControl D Differenzdruckregler DN 15 bis DN 200



Für den automatischen, hydraulischen Abgleich von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Die Differenzdruckregelung gewährleistet den hydraulischen Abgleich auch im Teillastbereich und verhindert hohe Differenzdrücke im geregelten Anlagenabschnitt, z.B. am Heizkörperventil. Die Messung der Strangwassermenge ist bei Verwendung eines HydroControl

rol V als Partnerventil mit dem OV-DMC 3 Messsystem auch bei angeschlossener Impulsleitung möglich.

In Schrägsitzausführung mit gesicherter, jederzeit kontrollierbarer, stufenloser Voreinstellung des gewünschten Differenzdrucksollwertes. Alle Funktionselemente auf der Handradseite.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Absperrbar	Ja
Voreinstellung	Ja	Einbauort	Rücklauf

HydroControl D mit Innengewinde PN 25



Betriebstemperatur	-20 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Messanschluss	Ja, mit HydroControl V	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Entleerung	Nein		

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	50 bis 300	1064524	
DN 20	Rp 3/4	50 bis 300	1064526	
DN 25	Rp 1	50 bis 300	1064528	
DN 32	Rp 1 1/4	50 bis 300	1064530	
DN 40	Rp 1 1/2	50 bis 300	1064532	
DN 50	Rp 2	50 bis 300	1064536	
DN 15	Rp 1/2	50 bis 300	1064724	
DN 20	Rp 3/4	250 bis 700	1064726	
DN 25	Rp 1	250 bis 700	1064728	
DN 32	Rp 1 1/4	250 bis 700	1064730	
DN 40	Rp 1 1/2	250 bis 700	1064732	
DN 50	Rp 2	250 bis 700	1064736	

HydroControl D mit Außengewinde PN 16



Betriebstemperatur	-20 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Messanschluss	Ja, mit HydroControl V	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Entleerung	Nein		

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	Art.-Nr.	PG
DN 15	G ¾	50 bis 300	1064624	
DN 20	G 1	50 bis 300	1064626	
DN 25	G 1 ¼	50 bis 300	1064628	
DN 32	G 1 ½	50 bis 300	1064630	
DN 40	G 1 ¾	50 bis 300	1064632	
DN 50	G 2 ⅜	50 bis 300	1064636	



Hydromat DFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16



Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	Grauguss
Messanschluss	Nein	Wärmedämmschale	Nein
Entleerung	Ja		

Nennweite	Sollwert Differenzdruck (mbar)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	200 bis 1.000	52,00	1064651	
DN 80	200 bis 1.000	75,00	1064652	
DN 100	200 bis 1.000	110,00	1064653	
DN 125	200 bis 1.000	145,00	1064654	
DN 150	200 bis 1.000	170,00	1064655	
DN 65	400 bis 1.800	52,00	1064751	
DN 80	400 bis 1.800	75,00	1064752	
DN 100	400 bis 1.800	110,00	1064753	
DN 125	400 bis 1.800	145,00	1064754	
DN 150	400 bis 1.800	170,00	1064755	
DN 200	400 bis 1.800	420,00	1064756	

HydroControl A Strangabsperrventile DN 15 bis DN 150



Für die Absperrung von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. In Schrägsitzausführung ohne Voreinstellung. HydroControl A ist standardmäßig mit einem

HydroPort Hilfsventil ausgerüstet, über das auch die Impulsleitung eines HydroControl D Differenzdruckreglers unter Anlagendruck angeschlossen werden kann.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Messanschluss	Nein
Voreinstellung	Nein	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Absperrbar	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

HydroControl A mit Innengewinde PN 25



Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Entleerung	mit HydroPort Adapter	Gehäusewerkstoff	EZB Messing

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	4,10	1067524	
DN 20	Rp 3/4	7,80	1067526	
DN 25	Rp 1	14,10	1067528	
DN 32	Rp 1 1/4	24,80	1067530	
DN 40	Rp 1 1/2	32,40	1067532	
DN 50	Rp 2	49,80	1067536	

HydroControl A mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, ohne Überwurfmutter und Dichtring.



Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Entleerung	mit HydroPort Adapter	Gehäusewerkstoff	EZB Messing

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	4,10	1067624	
DN 20	G 1	7,80	1067626	
DN 25	G 1 1/4	14,10	1067628	
DN 32	G 1 1/2	24,80	1067630	
DN 40	G 1 3/4	32,40	1067632	
DN 50	G 2 3/8	49,80	1067636	



HydroControl AFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16

Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)	Gehäusewerkstoff	Grauguss

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	98,00	1062051	
DN 80	122,00	1062052	
DN 100	201,00	1062053	
DN 125	293,00	1062054	
DN 150	404,00	1062055	



HydroControl VTR, VFC Strangregulierventile für den Schiffsbau DN 10 bis DN 50



Für den hydraulischen Abgleich von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Durchflussbestimmung durch Differenzdruckmessung mit dem Messsystem OV-DMC 3 unter Berücksichtigung der Voreinstellwerte. In Schrägsitzausführung mit gesicherter, je-

derzeit kontrollierbarer, stufenloser Feinstvoreinstellung. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Standardmäßig mit zwei Classic Messventilen ausgerüstet.

Mit Typzulassung für den Schiffsbau, ausgestellt durch Det Norske Veritas / Germanischer Lloyd.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Absperrbar	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Messanschluss	Ja		
Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)		

Strangregulierventil HydroControl VTR mit Innengewinde PN 25

Nennweiten DN 10 bis DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271..

Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	Rotguss
--------------------	----------------	------------------	---------



Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 300	Rp 3/8	2,88	1688703	
DN 15	Rp 1/2	3,88	1688704	
DN 20	Rp 3/4	5,71	1688706	
DN 25	Rp 1	8,89	1688708	
DN 32	Rp 1 1/4	19,45	1688710	
DN 40	Rp 1 1/2	27,51	1688712	
DN 50	Rp 2	38,78	1688716	

HydroControl VFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16

Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	Grauguss
--------------------	----------------	------------------	----------



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 20	4,80	1688746	
DN 25	8,40	1688747	
DN 32	17,10	1688748	
DN 40	26,90	1688749	
DN 50	36,00	1688750	

HydroControl STR Strangregulierventile für Solar



Speziell für den hydraulischen Abgleich von Kollektorfeldern in Solaranlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Keine Absperrmöglichkeit um einen Mindestdurchfluss zu gewährleisten. Durchflussbestimmung durch Differenzdruckmessung über die integrierte, feste Messblende.

In Schrägsitzausführung mit fester Messblende und gesicherter, jederzeit kontrollierbarer, stufenloser Feinstvoreinstellung. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Beiderseits Klemmringanschluss für Regusol Klemmringverschraubungen. Steckkupplungen für den Anschluss eines Messgerätes.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	-20 bis 200 °C	Impulsleitungsanschluss	Nein
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Nein	Wärmedämmschale	Nein
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

HydroControl STR mit Klemmringanschluss PN 25



Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 20 LF	G 1	1,04	1369050	
DN 20 MF	G 1	2,60	1369055	

HydroControl Zubehör und Ersatzteile



Anschlussset mit Außengewindetüllen

Bestehend aus je zwei Tüllen, Überwurfmutter und Dichtringe.

Geeignet für HydroControl V, D und A mit Außengewinden.



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	R 3/8	1140791	
DN 15	R 1/2	1140792	
DN 20	R 3/4	1140793	
DN 25	R 1	1140794	
DN 32	R 1 1/4	1140795	
DN 50	R 2	1140797	

Adapter HydroPort

Zum Füllen, Entlüften und Entleeren über HydroPort Hilfsventile. Zum dauerhaften Anschluss einer Hydromat Impulsleitung an HydroPort Hilfsventile.



Art.-Nr.	PG
1069601	

Wärmedämmschale

Nur für Heizungsanlagen. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG).

Geeignet für HydroControl V, M und A.

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1069610	
DN 20	1069611	
DN 25	1069612	
DN 32	1069613	
DN 40	1069614	
DN 50	1069615	

Wärmedämmschale



Nur für Heizungsanlagen. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG).

Geeignet für HydroControl D.

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1069620	
DN 20	1069621	
DN 25	1069622	
DN 32	1069623	
DN 40	1069624	
DN 50	1069625	

Wärmedämmschale



Aus PUR Hartschaum mit PS Schale. Für Heizungs- und Kühlanlagen. Baustoffklasse B2 nach DIN 4102. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG). Kälteisolierung: Medientemperatur min. 6 °C, Wärmedämmschalen luftdicht verkleben. Eingeschränkte Diffusionsdichtheit bei niedrigerer Medien- sowie hoher Umgebungstemperatur und/oder Luftfeuchtigkeit.

Geeignet für HydroControl VFC, VFN, VFR, VGC und AFC.

Betriebstemperatur -10 bis 130 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 20	1062581	
DN 25	1062582	
DN 32	1062583	
DN 40	1062584	
DN 50	1062585	
DN 65	1062586	
DN 80	1062587	
DN 100	1062588	
DN 125	1062589	
DN 150	1062590	

Spindelverlängerung



Länge 35 mm.

Für die Ventildämmung mit handelsüblichem Dämmmaterial bei HydroControl VTR, VFC, VFN, VFR, VGC, MTR, MFC und AFC. Nicht in Verbindung mit Oventrop Wärmedämmschalen einsetzbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für DN 10 bis DN 50	1688296	
für DN 65 bis DN 150	1688297	

Plombiersatz

Geeignet für HydroControl V, M, D und A.



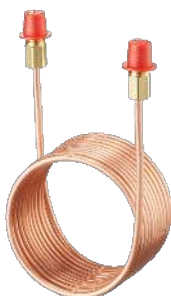
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10-fach, bestehend aus Plombe und Plombierdraht	1089091	



Oberteil

Geeignet für HydroControl V, M und A.

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1069020	
DN 20	1069021	
DN 25	1069022	
DN 32	1069023	
DN 40	1069024	
DN 50	1069025	



Ersatz-Impulsleitung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Ersatz Impulsleitung für HydroControl D	1069090	



2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

HydroCom Strangventile **255**

HydroCom V Strangregulierventile.....	256
HydroCom A Strangabsperrentile.....	257
HydroCom Zubehör.....	258

HydroCom V Strangregulierventile



Für den hydraulischen Abgleich von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. In Schrägsitzausführung mit stufenloser Vor-

einstellung. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Standardmäßig mit zwei HydroPort Hilfsventilen ausgerüstet. Wartungsfreie Spindelabdichtung.

Medium	Wasser Wasser-Glykologemisch	Entleerung	mit HydroPort Adapter
Betriebstemperatur	-20 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja, über HydroPort
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

HydroCom V mit Innengewinde PN 16



Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	2,00	1062704	
DN 20	Rp 3/4	3,70	1062706	
DN 25	Rp 1	5,90	1062708	
DN 32	Rp 1 1/4	13,00	1062710	

HydroCom A Strangabsperrentventile



Für die Absperrung von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Ventil in Schrägsitzausführung ohne Vorein-

stellung. Ein HydroPort Hilfsventil auf der Abströmseite als Anschluss für die Impulsleitung eines Differenzdruckreglers. Wartungsfreie Spindelabdichtung.

Medium	Wasser Wasser-Glykologemisch	Impulsleitungsan- schluss	Ja, über HydroPort
Betriebstemperatur	-20 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Entleerung	mit HydroPort Adapter	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf



HydroCom A mit Innengewinde PN 16



Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	2,00	1062724	
DN 20	Rp 3/4	3,70	1062726	
DN 25	Rp 1	5,90	1062728	
DN 32	Rp 1 1/4	13,00	1062730	

HydroCom Zubehör



Adapter HydroPort

Zum Füllen, Entlüften und Entleeren über HydroPort Hilfsventile. Zum dauerhaften Anschluss einer Hydromat Impulsleitung an HydroPort Hilfsventile.

	Art.-Nr.	PG
	1069601	



Wärmedämmschale

Nur für Heizungsanlagen. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG).

Geeignet für HydroCom V und A.

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1069660	
DN 20	1069661	
DN 25	1069662	
DN 32	1069663	



2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

Sonstige Strangventile	259
Hycoflow VTB Abgleichventile.....	260
Differenzdrucküberströmventile.....	261

Hycoflow VTB Abgleichventile



Für den hydraulischen Abgleich von Verteilungen in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Die integ-

rierte Durchflussanzeige ermöglicht einfaches Einmessen durch direktes Ablesen der Wassermenge.

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Messanschluss	Nein
Betriebstemperatur	bis 100 °C	Gehäusewerkstoff	Messing
Voreinstellung	Ja	Wärmedämmschale	Nein
Absperrbar	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf



Hycoflow VTB mit Außengewinde PN 10

Nennweite	Anschlussgröße	Regelbereich (l/h)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 20	G ¾	240 bis 1.020	3,00	1060906	
DN 25	G 1	600 bis 2.400	8,30	1060908	
DN 32	G 1 ¼	1.200 bis 4.200	13,70	1060910	



Hycoflow VTB mit Überwurfmutter / Außengewinde PN 10

Nennweite	Anschlussgröße	Regelbereich (l/h)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 25	G 1	300 bis 2.400	5,50	1060925	

Differenzdrucküberströmventile



Für Pumpenwarmwasserheizungen PN 10. Mit optischer Anzeige zur Gewährleistung einer Mindestumlaufmenge bzw. zur Verminderung von Fließgeräuschen.

Medium	Wasser	Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	Rotguss/Messing
Absperrbar	Nein	Wärmedämmschale	Nein
Messanschluss	Nein		



Differenzdrucküberströmventil mit Innengewinde PN 10

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	Art.-Nr.	PG
DN 20	Rp 3/4	50 bis 500	1085206	
DN 25	Rp 1	50 bis 500	1085208	
DN 32	Rp 1 1/4	50 bis 500	1085210	



2.1 Hydraulischer Abgleich von Strängen in Heizungs- und Kühlanlagen

Strangventile - Auslauf bis Ende 2023 262

HydroControl Strangventile - Auslauf 2023.....	263
HydroControl Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	267
Hydromat Differenzdruckregler - Auslauf 2023.....	270
Hydromat Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	272
Hycocoon Strangventile - Auslauf 2023.....	275
Hycocoon Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	278

HydroControl Strangventile - Auslauf 2023



Strangregulierventil HydroControl VTR mit Innengewinde PN 25, mit montiertem Classic Messventil und F+E Kugelhahn

Nennweiten DN 10 bis DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271..

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	2,88	1060303	
DN 15	Rp 1/2	3,88	1060304	
DN 20	Rp 3/4	5,71	1060306	
DN 25	Rp 1	8,89	1060308	
DN 32	Rp 1 1/4	19,45	1060310	
DN 40	Rp 1 1/2	27,51	1060312	
DN 50	Rp 2	38,78	1060316	



Strangregulierventil HydroControl VTR mit Innengewinde PN 25, mit zwei montierten Classic Messventilen

Nennweiten DN 10 bis DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271..

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	2,88		1060203	
DN 15	Rp 1/2	3,88	WaterMark	1060204	
DN 20	Rp 3/4	5,71	WaterMark	1060206	
DN 25	Rp 1	8,89	WaterMark	1060208	
DN 32	Rp 1 1/4	19,45	WaterMark	1060210	
DN 40	Rp 1 1/2	27,51	WaterMark	1060212	
DN 50	Rp 2	38,78	WaterMark	1060216	



Strangregulierventil HydroControl VTR mit Innengewinde PN 25

Nennweiten DN 10 bis DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271..

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Mit Blindstopfen verschlossen	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	2,88	WRAS	1060103	
DN 15	Rp 1/2	3,88	WRAS, WaterMark	1060104	
DN 20	Rp 3/4	5,71	WRAS, WaterMark	1060106	
DN 25	Rp 1	8,89	WRAS, WaterMark	1060108	
DN 32	Rp 1 1/4	19,45	WRAS, WaterMark	1060110	
DN 40	Rp 1 1/2	27,51	WRAS, WaterMark, ACS	1060112	
DN 50	Rp 2	38,78	WRAS, WaterMark, ACS	1060116	

Strangregulierventil HydroControl VTR mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, mit Überwurfmutter und Dichtring.



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Mit Blindstopfen verschlossen	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 5/8	2,88	1060503	
DN 15	G 3/4	3,88	1060504	
DN 20	G 1	5,71	1060506	
DN 25	G 1 1/4	8,89	1060508	
DN 32	G 1 1/2	19,45	1060510	
DN 40	G 1 3/4	27,51	1060512	
DN 50	G 2 3/8	38,78	1060516	



Strangregulierventil mit Messblende HydroControl MTR mit Innengewinde PN 25

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15 LF	Rp 1/2	0,55	1060464	
DN 15 MF	Rp 1/2	1,15	1060434	
DN 15 HF	Rp 1/2	2,10	1060404	
DN 20	Rp 3/4	3,70	1060406	
DN 25	Rp 1	6,10	1060408	
DN 32	Rp 1 1/4	12,50	1060410	
DN 40	Rp 1 1/2	18,10	1060412	
DN 50	Rp 2	30,50	1060416	



Strangabsperventil HydroControl ATR mit Innengewinde PN 25

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Nein	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Nein	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	2,88	1067503	
DN 15	Rp 1/2	3,88	1067504	
DN 20	Rp 3/4	5,71	1067506	
DN 25	Rp 1	8,89	1067508	
DN 32	Rp 1 1/4	19,45	1067510	
DN 40	Rp 1 1/2	27,51	1067512	
DN 50	Rp 2	38,78	1067516	



Strangabsperventil HydroControl ATR mit Innengewinde PN 16

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Nein	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	Nein
Messanschluss	Nein	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	G 2 1/2	50,00	1067520	



Strangabsperrentil HydroControl ATR mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, mit Überwurfmutter und Dichtring.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar (nur drucklos)
Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Impulsleitungsanschluss	Erweiterbar (nur drucklos)
Voreinstellung	Nein	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Nein	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 5/8	2,88	1067603	
DN 15	G 3/4	3,88	1067604	
DN 20	G 1	5,71	1067606	
DN 25	G 1 1/4	8,89	1067608	
DN 32	G 1 1/2	19,45	1067610	
DN 40	G 1 3/4	27,51	1067612	
DN 50	G 2 3/8	38,78	1067616	

HydroControl Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm)



Ofix Klemmringverschraubung

Ofix CEP, 1-fach, für Kupferrohre nach EN 1057. Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.



Geeignet für HydroControl VTR, MTR und ATR mit Innengewinden.

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8 x 10 mm	1027151	
DN 10	G 3/8 x 12 mm	1027152	
DN 15	G 1/2 x 12 mm	1027153	
DN 15	G 1/2 x 15 mm	1027155	
DN 20	G 3/4 x 18 mm	1027157	
DN 20	G 3/4 x 22 mm	1027158	

Tüllen mit Außengewinde, flachdichtend, 2-fach

Bestehend aus je zwei Tüllen. Ohne Überwurfmutter und Dichtringe.



Geeignet für Ventile mit Außengewinde, flachdichtend, und mitgelieferten Überwurfmutter und Dichtungen.

Betriebstemperatur -20 bis 150 °C

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	R 3/8	1061491	
DN 15	R 1/2	1061492	
DN 20	R 3/4	1061493	
DN 25	R 1	1061494	
DN 32	R 1 1/4	1061495	
DN 40	R 1 1/2	1061496	
DN 50	R 2	1061497	

Schweißtüllen, flachdichtend, 2-fach

Bestehend aus je zwei Tüllen. Ohne Überwurfmutter und Dichtringe.



Geeignet für Ventile mit Außengewinde, flachdichtend, und mitgelieferten Überwurfmutter und Dichtungen.

Betriebstemperatur -20 bis 150 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10	1060591	
DN 15	1060592	
DN 20	1060593	
DN 25	1060594	
DN 32	1060595	
DN 40	1060596	
DN 50	1060597	



Wärmedämmschale

Aus PE Weichschaum. Nur für Heizungsanlagen. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG). Baustoffklasse B1 nach DIN 4102.

Geeignet für HydroControl VTR und ATR.

Max. Betriebstemperatur 100 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1060481	
DN 20	1060482	
DN 25	1060483	
DN 32	1060484	
DN 40	1060485	
DN 50	1060486	

Wärmedämmschale für höhere Temperaturen

Aus PUR Hartschaum mit mehrfacher Clipsverbindung. Betriebstemperatur kurzzeitig bis 150 °C. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG). Baustoffklasse B2 nach DIN 4102.

Geeignet für HydroControl VTR und ATR.

Max. Betriebstemperatur 130 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1060081	
DN 20	1060082	
DN 25	1060083	
DN 32	1060084	
DN 40	1060085	
DN 50	1060086	



Blockiersatz

Geeignet für HydroControl VTR, VFC, VFR, MTR und ATR bis DN 50.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
1-fach, bestehend aus Blockierkappe, Plombe und Plombierdraht	1060180	



Kennzeichnungsring

Zur Strangkennzeichnung auf das Handrad aufclipsbar.

Geeignet für HydroControl VTR, VFC, VFR und MTR bis DN 50.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10-fach, blau	1069650	
10-fach, rot	1069651	
10-fach, violett	1069652	
10-fach, grün	1069653	



Ersatz-Oberteil

Geeignet für HydroControl VTR, VFC, VFR, MTR und ATR bis DN 50.

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10	1069003	
DN 15	1069004	
DN 20	1069006	
DN 25	1069008	
DN 32	1069010	
DN 40	1069012	
DN 50	1069016	



Kugelhahn

Beschreibung

F+E Kugelhahn mit Außengewinde G 1/4

Art.-Nr.	PG
1060191	

2 Messventile G 1/4 mit Verlängerung



Beschreibung

Messventilverlängerung L = 80 mm, Systementleerung für Montage erforderlich
Messventilverlängerung L = 40 mm, Systementleerung für Montage erforderlich

Art.-Nr.	PG
1060295	
1688295	

Hydromat Differenzdruckregler - Auslauf 2023



Hydromat DTR mit Innengewinde PN 16

Nennweiten DN 15 und DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271 ..

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Nein	Einbauort	Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	50 bis 300	2,50	1064504	
DN 20	Rp 3/4	50 bis 300	5,00	1064506	
DN 25	Rp 1	50 bis 300	7,50	1064508	
DN 32	Rp 1 1/4	50 bis 300	10,00	1064510	
DN 40	Rp 1 1/2	50 bis 300	15,00	1064512	
DN 50	Rp 2	50 bis 300	34,00	1064516	
DN 15	Rp 1/2	250 bis 700	2,50	1064704	
DN 20	Rp 3/4	250 bis 700	5,00	1064706	
DN 25	Rp 1	250 bis 700	7,50	1064708	
DN 32	Rp 1 1/4	250 bis 700	10,00	1064710	
DN 40	Rp 1 1/2	250 bis 700	15,00	1064712	
DN 50	Rp 2	250 bis 700	34,00	1064716	



Hydromat DTR mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, mit Überwurfmutter und Dichtring.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Nein	Einbauort	Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G ¾	50 bis 300	2,50	1064604	
DN 20	G 1	50 bis 300	5,00	1064606	
DN 25	G 1 ¼	50 bis 300	7,50	1064608	
DN 32	G 1 ½	50 bis 300	10,00	1064610	
DN 40	G 1 ¾	50 bis 300	15,00	1064612	
DN 50	G 2 ⅜	50 bis 300	34,00	1064616	
DN 15	G ¾	250 bis 700	2,50	1064804	
DN 20	G 1	250 bis 700	5,00	1064806	
DN 25	G 1 ¼	250 bis 700	7,50	1064808	
DN 32	G 1 ½	250 bis 700	10,00	1064810	
DN 40	G 1 ¾	250 bis 700	15,00	1064812	
DN 50	G 2 ⅜	250 bis 700	34,00	1064816	

Hydromat Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm)



Ofix Klemmringverschraubung

Ofix CEP, 1-fach, für Kupferrohre nach EN 1057. Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.

Geeignet für Hydromat DTR mit Innengewinden.



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2 x 12 mm	1027153	
DN 15	G 1/2 x 15 mm	1027155	
DN 20	G 3/4 x 18 mm	1027157	
DN 20	G 3/4 x 22 mm	1027158	

Tüllen mit Außengewinde, flachdichtend, 2-fach

Bestehend aus je zwei Tüllen. Ohne Überwurfmutter und Dichtringe.

Geeignet für Ventile mit Außengewinde, flachdichtend, und mitgelieferten Überwurfmutter und Dichtungen.

Betriebstemperatur -20 bis 150 °C



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	1061492	
DN 20	R 3/4	1061493	
DN 25	R 1	1061494	
DN 32	R 1 1/4	1061495	
DN 40	R 1 1/2	1061496	
DN 50	R 2	1061497	

Schweißtüllen, flachdichtend, 2-fach

Bestehend aus je zwei Tüllen. Ohne Überwurfmutter und Dichtringe.

Geeignet für Ventile mit Außengewinde, flachdichtend, und mitgelieferten Überwurfmutter und Dichtungen.

Betriebstemperatur -20 bis 150 °C



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1060592	
DN 20	1060593	
DN 25	1060594	
DN 32	1060595	
DN 40	1060596	
DN 50	1060597	



Wärmedämmschale aus PE Weichschaum

Nur für Heizungsanlagen, Betriebstemperatur bis 100 °C. Entspricht den Anforderungen der EnEV gemäß Anhang 5, Tabelle 1, Zeile 5. Baustoffklasse B1 nach DIN 4102.

Max. Betriebstemperatur 100 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1060481	—
DN 20	1060482	—
DN 25	1060483	—
DN 32	1060484	—
DN 40	1060485	—
DN 50	1060486	—



Wärmedämmschale aus PUR Hartschaum

Mit mehrfacher Clipsverbindung. Betriebstemperatur bis 130 °C, kurzzeitig bis 150 °C. Entspricht den Anforderungen der EnEV gemäß Anhang 5, Tabelle 1, Zeile 5. Baustoffklasse B2 nach DIN 4102.

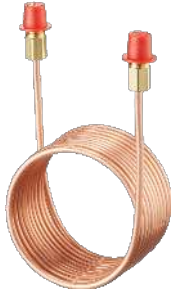
Max. Betriebstemperatur 130 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1060081	—
DN 20	1060082	—
DN 25	1060083	—
DN 32	1060084	—
DN 40	1060085	—
DN 50	1060086	—



Ersatz-Membranantrieb

Nennweite	Sollwert Differenzdruck (mbar)	Art.-Nr.	PG
DN 15	50 bis 300	1064592	—
DN 20	50 bis 300	1064593	—
DN 25	50 bis 300	1064594	—
DN 32	50 bis 300	1064595	—
DN 40	50 bis 300	1064596	—
DN 50	50 bis 300	1064597	—
DN 15	250 bis 700	1064792	—
DN 20	250 bis 700	1064793	—
DN 25	250 bis 700	1064794	—
DN 32	250 bis 700	1064795	—
DN 40	250 bis 700	1064796	—
DN 50	250 bis 700	1064797	—



Ersatz-Impulsleitung

Art.-Nr.	PG
1062095	

Hycoccon Strangventile - Auslauf 2023



Strangregulierventil Hycoccon VTZ mit Innengewinde PN 16

Nennweiten DN 15 und DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271 ..



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	im Lieferumfang enthalten
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	1,70	1061704	
DN 20	Rp 3/4	2,70	1061706	
DN 25	Rp 1	3,60	1061708	
DN 32	Rp 1 1/4	6,80	1061710	
DN 40	Rp 1 1/2	10,00	1061712	
DN 50	Rp 2	18,00	1061716	

Strangregulierventil Hycoccon VTZ mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, mit Überwurfmutter und Dichtring.



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	im Lieferumfang enthalten
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1,70	1061804	
DN 20	G 1	2,70	1061806	
DN 25	G 1 1/4	3,60	1061808	
DN 32	G 1 1/2	6,80	1061810	
DN 40	G 1 3/4	10,00	1061812	
DN 50	G 2 3/8	18,00	1061816	



Differenzdruckregler Hycocon DTZ mit Innengewinde PN 16

Nennweiten DN 15 und DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271 ..

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	im Lieferumfang enthalten
Messanschluss	Ja	Einbauort	Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	50 bis 300	1,70	1062004	
DN 20	Rp 3/4	50 bis 300	2,70	1062006	
DN 25	Rp 1	50 bis 300	3,60	1062008	
DN 32	Rp 1 1/4	50 bis 300	6,80	1062010	
DN 40	Rp 1 1/2	50 bis 300	10,00	1062012	
DN 50	Rp 2	50 bis 300	18,00	1062016	
DN 15	Rp 1/2	250 bis 600	1,70	1062204	
DN 20	Rp 3/4	250 bis 600	2,70	1062206	
DN 25	Rp 1	250 bis 600	3,60	1062208	
DN 32	Rp 1 1/4	250 bis 600	6,80	1062210	
DN 40	Rp 1 1/2	250 bis 600	10,00	1062212	
DN 50	Rp 2	250 bis 600	23,00	1062216	

Differenzdruckregler Hycocon DTZ mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, mit Überwurfmutter und Dichtring.



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	im Lieferumfang enthalten
Messanschluss	Ja	Einbauort	Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	Sollwert Differenzdruck (mbar)	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	50 bis 300	1,70	1062104	
DN 20	G 1	50 bis 300	2,70	1062106	
DN 25	G 1 1/4	50 bis 300	3,60	1062108	
DN 32	G 1 1/2	50 bis 300	6,80	1062110	
DN 40	G 1 3/4	50 bis 300	10,00	1062112	
DN 50	G 2 3/8	50 bis 300	23,00	1062116	
DN 15	G 3/4	250 bis 600	1,70	1062304	
DN 20	G 1	250 bis 600	2,70	1062306	
DN 25	G 1 1/4	250 bis 600	3,60	1062308	
DN 32	G 1 1/2	250 bis 600	6,80	1062310	
DN 40	G 1 3/4	250 bis 600	10,00	1062312	
DN 50	G 2 3/8	250 bis 600	23,00	1062316	

Strangabsperrentil Hycocon ATZ mit Innengewinde PN 16

Nennweiten DN 15 und DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271 ..



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Nein	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	im Lieferumfang enthalten
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	1,70	1067304	
DN 20	Rp 3/4	2,70	1067306	
DN 25	Rp 1	3,60	1067308	
DN 32	Rp 1 1/4	6,80	1067310	
DN 40	Rp 1 1/2	10,00	1067312	
DN 50	Rp 2	18,00	1067316	

Strangabsperrentil Hycocon ATZ mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, mit Überwurfmutter und Dichtring.



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Ja
Voreinstellung	Nein	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	im Lieferumfang enthalten
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1,70	1067404	
DN 20	G 1	2,70	1067406	
DN 25	G 1 1/4	3,60	1067408	
DN 32	G 1 1/2	6,80	1067410	
DN 40	G 1 3/4	10,00	1067412	
DN 50	G 2 3/8	18,00	1067416	

Hycocon Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm)



Ofix Klemmringverschraubungen

Ofix CEP, 1-fach, für Kupferrohre nach EN 1057. Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.

Geeignet für Hycocon VTZ, DTZ und ATZ mit Innengewinden.



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2 x 12 mm	1027153	
DN 15	G 1/2 x 15 mm	1027155	
DN 20	G 3/4 x 18 mm	1027157	
DN 20	G 3/4 x 22 mm	1027158	

Tüllen mit Außengewinde, flachdichtend, 2-fach

Bestehend aus je zwei Tüllen. Ohne Überwurfmutter und Dichtringe.

Geeignet für Ventile mit Außengewinde, flachdichtend, und mitgelieferten Überwurfmutter und Dichtungen.

Betriebstemperatur -20 bis 150 °C



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	1061492	
DN 20	R 3/4	1061493	
DN 25	R 1	1061494	
DN 32	R 1 1/4	1061495	
DN 40	R 1 1/2	1061496	
DN 50	R 2	1061497	

Schweißtüllen, flachdichtend, 2-fach

Bestehend aus je zwei Tüllen. Ohne Überwurfmutter und Dichtringe.

Geeignet für Ventile mit Außengewinde, flachdichtend, und mitgelieferten Überwurfmutter und Dichtungen.

Betriebstemperatur -20 bis 150 °C



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1060592	
DN 20	1060593	
DN 25	1060594	
DN 32	1060595	
DN 40	1060596	
DN 50	1060597	



Umrüstventileinsatz für Hycocon DN 15 bis 25

Hycocon VTZ, ATZ, ETZ und HTZ DN 15 bis 25 können auf die nachfolgend aufgeführten Ventileinsätze umgerüstet werden. Dies kann mit dem Oventrop Demo-Bloc Spezialwerkzeug unter Anlagendruck erfolgen. Abhängig vom verwendeten Ventileinsatz ist weiteres Zubehör notwendig, zum Beispiel ein Stellantrieb oder Thermostat.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox und RTLH Ventile, M 30 x 1,5	1026981	—
für Ventile KTB, öffnet bei steigender Fühlertemperatur	1147169	—
für Ventile PTB und Cocon 2TZ, DN 15, kvs = 0,45	1186052	—
für Ventile PTB und Cocon 2TZ, DN 15, kvs = 1,00	1186053	—
für Cocon 2TZ, DN 15, kvs = 1,80	1186054	—
für Thermostatventil A (besonders für Dampfanlagen), M 30 x 1,5	1186200	—
für vertauschten Vor- und Rücklauf, für Thermostatventil A, AV 9, ADV 9, CV 9, E, AF, RF, RFV 9, Hycocon ATZ, VTZ, M 30 x 1,5, ohne Voreinstellung	1187070	—
für Combi LR mit Verschlusskappe für Hycocon Ventile	1187071	—
für Thermostatventil AF, M 30 x 1,5, kv = 0,32	1187352	—



2.1



Wärmedämmschale für höhere Temperaturen

Wärmedämmschale, zweischalig. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG). Nicht passend für Hycocon DTZ.

Betriebstemperatur bis 120 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1061771	—
DN 20	1061772	—
DN 25	1061773	—
DN 32	1061774	—
DN 40	1061775	—

Für Kühlanlagen zusätzlich erforderliche Schale

Für Kühlanlagen zusätzlich erforderliche Schale, in Kombination mit Wärmedämmschale 106177.. Für Kälteisolierung: Medientemperatur min. 6 °C, Wärmedämmschalen luftdicht verkleben. Eingeschränkte Diffusionsdichtheit bei niedrigerer Medien- sowie hoher Umgebungstemperatur und/oder Luftfeuchtigkeit.

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1061781	—
DN 20	1061782	—
DN 25	1061783	—
DN 32	1061784	—
DN 40	1061785	—



Ersatz-Ventileinsatz für Hycocon

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Hycocon ATZ, APZ, VTZ und VPZ, DN 15 bis 25	1067065	—
für Hycocon HTZ, DTZ, VTZ und VPZ, DN 32	1067066	—
für Hycocon HTZ, DTZ, VTZ und VPZ, DN 40	1067067	—
für Hycocon HTZ und DTZ, DN 15 bis 25	1067085	—



Handrad mit Voreinstellung

Zur Umrüstung von Hycocon ATZ Strangabsperrentilen zu Hycocon VTZ Strangregulierventilen.

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1061793	
DN 20	1061794	
DN 25	1061795	
DN 32	1061796	
DN 40	1061797	

Membranantrieb

Zur Aufrüstung eines Hycocon ATZ Strangabsperrentils oder eines Hycocon VTZ Strangregulierventils auf einen Hycocon DTZ Differenzdruckregler. Es ist zu beachten, dass für die beiliegende Impulsleitung ein Anschluss im Vorlauf benötigt wird (bzw. im Rücklauf, falls das aufzurüstende Ventil im Vorlauf eingebaut ist). DN 15 bis DN 25: für die Umrüstung muss der Ventileinsatz getauscht werden (beiliegend). Dies kann mit dem Oventrop Demo-Bloc Spezialwerkzeug unter Anlagendruck erfolgen.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für DN 15 bis DN 25, Sollwert 50-300 mbar	1062082	
für DN 32 und DN 40, Sollwert 50-300 mbar	1062085	
für DN 15 bis DN 25, Sollwert 250-600 mbar	1062282	
für DN 32 und DN 40, Sollwert 250-600 mbar	1062285	

Adapter zum Anschluss der Impulsleitung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Adapter für den Anschluss der Impulsleitung an Außengewinde G 3/4	1062090	
Adapter für Anschluss der Impulsleitung an G 1/4 Innengewinde	1609302	

Blockierstift mit Plombierdraht

Zum Blockieren der eingestellten Sollwerte.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Hycocon VTZ und Aquastrom T plus	1061792	
für Differenzdruckregler Hycocon DTZ	1062092	

Eco Messtechnik



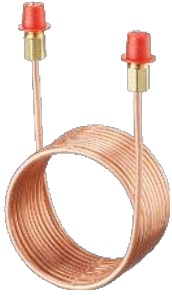
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Messadapter mit HydroPort Steckkupplung und Innengewinde G 3/4, zum Anschluss an Entleer- und Füllwerkzeuge und an KFE Hähne	1060297	
Entleerungs- und Füllwerkzeug für Hycocon Strangventile	1061791	



Demo-Bloc

Spezialwerkzeug zum Austausch von Ventileinsätzen Hycococon DN 15 bis DN 25 unter Anlagendruck - außer Hycococon DTZ.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
inkl. Kupplungssatz für Thermostatventile M30 x 1,5 und AQ/AQH	1188051	
für Demo-Bloc, zur Differenzdruckmessung am Thermostatventil	1188093	
Reinigungskrone für alle Ventile	1188400	



Ersatz-Impulsleitung

	Art.-Nr.	PG
	1062095	

Ersatz-Mess- und Entleereinheit



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Mess- und Entleereinheit für Armaturen mit Eco Messtechnik	1061790	
Stopfen für Armaturen mit Eco Messtechnik	1061798	



2.2 Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen



2.2

Cocon Q Druckunabhängige Regelventile 283

Cocon QTZ Druckunabhängige Regelventile DN 10 bis DN 32.....	284
Cocon QTR Druckunabhängige Regelventile DN 40 und DN 50.....	287
Cocon Q Druckunabhängige Regelventile DN 40 bis DN 200.....	288
Cocon QDP Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32.....	290
Cocon Zubehör.....	291

Stellantriebe 292

Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	295
Aktor T Zubehör.....	296
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	297
Aktor M Zubehör.....	300



2.2 Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen

Cocon Q Druckunabhängige Regelventile **283**

Cocon QTZ Druckunabhängige Regelventile DN 10 bis DN 32.....	284
Cocon QTR Druckunabhängige Regelventile DN 40 und DN 50.....	287
Cocon Q Druckunabhängige Regelventile DN 40 bis DN 200.....	288
Cocon QDP Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32.....	290
Cocon Zubehör.....	291

Cocon QTZ Druckunabhängige Regelventile DN 10 bis DN 32



Druckunabhängiges Regelventil für den dynamischen hydraulischen Abgleich von Wärmetauschern, zum Beispiel Gebläsekonvektoren oder Kühldecken und Verteilleitungen in Heizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Die Ventilkombination besteht aus einem automatisch arbeitenden Mengenregler und einem Regelventil und kann mit einem Stellantrieb oder einem Handregulierkopf ausgestattet werden. Ventil in Zweizeugeausführung, mit gesicherter, plombierbarer, stufenloser Durchflussbegrenzung. Direkte Einstellung in Liter je Stunde. Ablesbarkeit des Einstellwertes unabhän-

gig von der Handradstellung von außen möglich, auch bei montiertem Stellantrieb. Ventile mit Blindstopfen können mit Classic Messventilen nachgerüstet werden. Alle Ventile DN 15 und DN 20 mit Innengewinde eignen sich für die Montage von Kupferrohr mit Klemmringverschraubungen. Ventilgehäuse und mediumberührende Teile aus entzinkungsbeständigem Messing, Kunststoff, Edelstahl, EPDM oder PTFE. Wartungsfreie Spindelabdichtung. Cocon QTZ zeichnen sich aus durch einfache Einstellbarkeit, kompakte Abmessungen und beste Regelgüte.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5
Voreinstellung	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Absperrbar	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Cocon QTZ mit Verschraubung und Innengewinde



Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
R 1/2 x Rp 1/2	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1145504	
R 1/2 x Rp 1/2	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1145704	
R 1/2 x Rp 1/2	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1143704	
R 3/4 x Rp 3/4	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1145506	
R 3/4 x Rp 3/4	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1143606	
R 1 x Rp 1	4,10	DN 25	400 bis 2.500	PN 25	1143608	
R 1 1/4 x Rp 1 1/4	8,40	DN 32	600 bis 4.800	PN 25	1143610	

Cocon QTZ mit Verschraubung und Innengewinde, mit zwei montierten Classic Messventilen



Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
R 1/2 x Rp 1/2	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1146004	
R 1/2 x Rp 1/2	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1146204	
R 1/2 x Rp 1/2	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1143304	
R 3/4 x Rp 3/4	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1146006	
R 3/4 x Rp 3/4	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1143206	
R 1 x Rp 1	4,10	DN 25	400 bis 2.500	PN 25	1143208	
R 1 1/4 x Rp 1 1/4	8,40	DN 32	600 bis 4.800	PN 25	1143210	

Cocon QTZ mit Außengewinde



Nennweiten DN 10, DN 25 und DN 32 flachdichtend. Nennweiten DN 15 und DN 20 konisch dichtend, mit Einlegestück 1661100 (für DN 15) bzw. 1650793 (für DN 20) flachdichtend.

Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
G 1/2	0,50	DN 10	30 bis 210	PN 16	1145563	
G 1/2	1,10	DN 10	90 bis 450	PN 16	1145663	
G 1/2	1,70	DN 10	150 bis 700	PN 25	1143663	
G 3/4	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1145564	
G 3/4	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1145764	
G 3/4	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1143764	
G 1	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1145566	
G 1	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1143666	
G 1 1/4	4,10	DN 25	400 bis 2.500	PN 25	1143668	
G 1 3/4	8,40	DN 32	600 bis 4.800	PN 25	1143670	

Cocon QTZ mit Außengewinde, mit zwei montierten Classic Messventilen



Nennweiten DN 10, DN 25 und DN 32 flachdichtend. Nennweiten DN 15 und DN 20 konisch dichtend, mit Einlegestück 1661100 (für DN 15) bzw. 1650793 (für DN 20) flachdichtend.

Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
G 1/2	0,50	DN 10	30 bis 210	PN 16	1146063	
G 1/2	1,10	DN 10	90 bis 450	PN 16	1146163	
G 1/2	1,70	DN 10	150 bis 700	PN 25	1143263	
G 3/4	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1146064	
G 3/4	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1146264	
G 3/4	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1143364	
G 1	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1146066	
G 1	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1143266	
G 1 1/4	4,10	DN 25	400 bis 2.500	PN 25	1143268	
G 1 3/4	8,40	DN 32	600 bis 4.800	PN 25	1143270	

Cocon QTZ mit Innengewinde



Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
Rp 1/2	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1147504	
Rp 1/2	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1147704	
Rp 1/2	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1147404	
Rp 3/4	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1147506	
Rp 3/4	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1147306	
Rp 1	4,10	DN 25	400 bis 2.500	PN 25	1147308	
Rp 1 1/4	8,40	DN 32	600 bis 4.800	PN 25	1147310	

Cocon QTZ mit Innengewinde, mit zwei montierten Classic Messventilen



Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
Rp 1/2	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1148504	
Rp 1/2	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1148704	
Rp 1/2	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1149404	
Rp 3/4	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1148506	
Rp 3/4	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1149306	
Rp 1	4,10	DN 25	400 bis 2.500	PN 25	1149308	
Rp 1 1/4	8,40	DN 32	600 bis 4.800	PN 25	1149310	

Cocon QTZ mit Außengewinde, mit zwei montierten Classic Messventilen und montierter Messblende



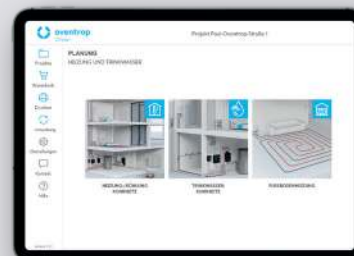
Anschlussgröße	kvs	Nennweite	Regelbereich (l/h)	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
G 3/4	0,50	DN 15	30 bis 210	PN 16	1144564	
G 3/4	1,80	DN 15	150 bis 1.050	PN 16	1144764	
G 3/4	2,10	DN 15	200 bis 1.300	PN 25	1145064	
G 1	1,80	DN 20	150 bis 1.050	PN 16	1144566	
G 1	3,10	DN 20	250 bis 1.800	PN 25	1144966	

Hydraulischer Abgleich?
 Schnell geregelt mit OVplan.



Du willst Systeme mit Cocon Q Regelventilen auslegen?
 Das geht mit unserer Planungssoftware OVplan ganz einfach.

Jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



Cocon QTR Druckunabhängige Regelventile DN 40 und DN 50



Druckunabhängiges Regelventil für den dynamischen hydraulischen Abgleich von Wärmetauschern, zum Beispiel Gebläsekonvektoren oder Klimageräten, und Verteilleitungen in Heizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Die Ventilkombination, besteht aus einem automatisch arbeitenden Mengenregler und einem Regelventil und kann mit einem Stellantrieb ausgestattet werden. Ventil in Zweibegeausführung, mit gesicherter, plombierbarer, stufenloser Durchflussbe-

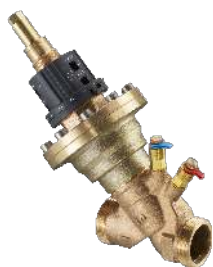
grenzung. Direkte Einstellung in m³ je Stunde. Ablesbarkeit des Einstellwertes unabhängig von der Handradstellung. Ventilgehäuse und medienberührende Teile aus Rotguss, entzinkungsbeständigem Messing, Edelstahl, EPDM oder PTFE. Wartungsfreie Spindelabdichtung. Standardmäßig mit zwei Classic Messventilen ausgerüstet. Cocon QTR zeichnen sich aus durch einfache Einstellbarkeit, kompakte Abmessungen und beste Regelgüte.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Anschluss Stellantrieb	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Wärmedämmschale	Nein
Voreinstellung	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Absperrbar	Ja	Messanschluss	Ja
Gehäusewerkstoff	Rotguss	Messventil	Classic



Cocon QTR mit Außengewinde PN 16

Flachdichtend, ohne Überwurfmutter und Dichtring.



Nennweite	Anschlussgröße	Regelbereich (l/h)	kvs	Regelbereich (m ³ /h)	Art.-Nr.	PG
DN 40	G 1 3/4	1.500 bis 7.500	11,50	1,5 bis 7,5	1146172	
DN 50	G 2 3/8	2.500 bis 10.000	15,00	2,5 bis 10	1146174	

Cocon QTR mit Innengewinde PN 25



Nennweite	Anschlussgröße	Regelbereich (l/h)	kvs	Regelbereich (m ³ /h)	Art.-Nr.	PG
DN 40	Rp 1 1/2	1.500 bis 7.500	11,50	1,5 bis 7,5	1146112	
DN 50	Rp 2	3.500 bis 14.000	18,50	3,5 bis 14	1143116	

Cocon Q Druckunabhängige Regelventile DN 40 bis DN 200



Druckunabhängiges Regelventil für den dynamischen hydraulischen Abgleich von Wärmetauschern, zum Beispiel Klimageräten, und Verteilleitungen in Heizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Die Ventilkombination, besteht aus einem automatisch arbeitenden Mengenregler und einem Regelventil und kann mit einem Stellantrieb ausgestattet werden.

Ventil in Zweibegeausführung, mit gesicherter, plombierbarer, stufenloser Durchflussbegrenzung. Direkte Einstellung in m³ je Stun-

de. Ablesbarkeit des Einstellwertes unabhängig von der Handradstellung.

Ventilgehäuse aus Grauguss oder Sphäroguss, medienberührende Teile aus Grauguss, Sphäroguss, Rotguss, entzinkungsbeständigem Messing, Edelstahl, EPDM oder PTFE. Wartungsfreie Spindelabdichtung. Standardmäßig mit zwei Classic Messventilen ausgerüstet.

Cocon QFC und QGC zeichnen sich aus durch einfache Einstellbarkeit, kompakte Abmessungen und beste Regelgüte.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Wärmedämmschale	Nein
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Voreinstellung	Ja	Messanschluss	Ja
Absperrbar	Ja	Messventil	Classic
Anschluss Stellantrieb	Ja		

Cocon QFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16



Gehäusewerkstoff Grauguss

Nennweite	Regelbereich (l/h)	kvs	Regelbereich (m ³ /h)	Art.-Nr.	PG
DN 40	1.500 bis 7.500	11,50	1,5 bis 7,5	1146149	
DN 50	2.000 bis 8.000	12,00	2 bis 8	1146150	
DN 65	5.000 bis 20.000	36,00	5 bis 20	1146151	
DN 80	7.500 bis 30.000	56,00	7,5 bis 30	1146152	
DN 100	12.500 bis 50.000	80,00	12,5 bis 50	1146153	
DN 125	27.000 bis 108.000	150,00	27 bis 108	1146154	
DN 150	36.000 bis 150.000	220,00	36 bis 150	1146155	
DN 200	55.000 bis 190.000	270,00	55 bis 190	1146156	

Cocon QFC mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 25



Nennweite	Regelbereich (l/h)	kvs	Gehäusewerkstoff	Regelbereich (m ³ /h)	Art.-Nr.	PG
DN 40	1.500 bis 7.500	11,50	Grauguss	1,5 bis 7,5	1146649	
DN 50	2.000 bis 8.000	12,00	Grauguss	2 bis 8	1146650	
DN 65	5.000 bis 20.000	36,00	Sphäroguss	5 bis 20	1146651	
DN 80	7.500 bis 30.000	56,00	Sphäroguss	7,5 bis 30	1146652	
DN 100	12.500 bis 50.000	80,00	Sphäroguss	12,5 bis 50	1146653	
DN 125	27.000 bis 108.000	150,00	Sphäroguss	27 bis 108	1146654	
DN 150	36.000 bis 150.000	220,00	Sphäroguss	36 bis 150	1146655	
DN 200	55.000 bis 190.000	270,00	Sphäroguss	55 bis 190	1146656	



Cocon QGC mit Rollnut PN 25

Gehäusewerkstoff Grauguss

Nennweite	Regelbereich (l/h)	kvs	Regelbereich (m ³ /h)	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 65	5.000 bis 20.000	36,00	5 bis 20	73.0	1676351	
DN 80	7.500 bis 30.000	56,00	7,5 bis 30	88.9	1676352	
DN 100	12.500 bis 50.000	56,00	12,5 bis 50	114.3	1676353	



Cocon QDP Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32



Differenzdruckregler mit Durchflussbegrenzung und Zonenregelung für den Einbau in Zentralheizungs- und Kühlanlagen. Die Ventilkombination kann mit einem Stellantrieb oder einem Handregulierkopf ausgestattet werden. Zusätzlich wird der maximale Differenzdruck über die Regelzone beschränkt. Ventil in Zweibegeausführung, mit gesicherter, plombierbarer, stufenloser Durchflussbe-

grenzung. Direkte Einstellung des Durchflusses in Liter je Stunde. Ablesbarkeit des Einstellwertes unabhängig von der Handradstellung. Differenzdrucksollwert werkseitig fest voreingestellt.

Ventilgehäuse und medienberührende Teile aus entzinkungsbeständigem Messing. Wartungsfreie Spindelabdichtung.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Impulsleitungsanschluss	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Voreinstellung	Ja	Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5
Absperrbar	Ja	Einbauort	Rücklauf

2.2



Cocon QDP mit Außengewinde PN 25

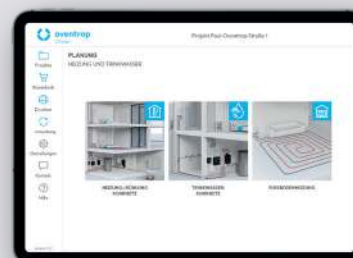
Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1144604	
DN 20	G 1	1144606	
DN 25	G 1 1/4	1144608	
DN 32	G 1 3/4	1144610	

Hydraulischer Abgleich? Schnell geregelt mit OVplan.



Du willst Systeme mit Cocon Q Regelventilen auslegen?
Das geht mit unserer Planungssoftware OVplan ganz einfach.

Jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan


















2.2 Hydraulischer Abgleich mit druckunabhängigen Regelventilen

Stellantriebe	292
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	295
Aktor T Zubehör.....	296
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	297
Aktor M Zubehör.....	300

Antriebe für kleine Regelventile





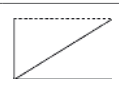

Produktfamilie	Hycoco			Cocon Kleinventile bis DN32			Regelventile	
								
	ETZ	HTZ		QTZ PN16	QTZ PN25	QDP	Tri CTR	
DN	15...25	15... 25	32 40	10... 20 20	25... 32	10... 32	20...25	15...50
Art.-Nr.	106836. 106846.	10685.. 10686..		1145., 1146., 11475., 1148.	1143., 1147., 1149.	1144606 1144608	11312..	
PN	16	16		16	25	25	16	
Anschluss	M30x1.5	M30x1.5		M30x1.5	M30x1.5	M30x1.5	M30x1.5	
Schließmaß [mm]	11,8	11,8		11,8	11,8	11,8	—	
Dp max [bar]	1	5	3 2	4	6	4	—	
Ventilhub [mm]	2,2	3	4 4	2,8 3,5 4	2,8 4	4	2,8	
obere Hubstellung [mm]	≥14,0	≥15,8		≥14,6 — ≥15,8	≥14,6 — ≥15,8	≥15,8	≥14,6	
untere Hubstellung [mm]	≤11,3	≤11,3		≤11,3	≤11,3	≤11,3	≤11,3	
Schließkraft [N] min...max	90...150	90...150		90...150	90...150	90...150	90...150	
Ventilkennlinie								





Artikel	Art.-Nr.	Ausführung							
Elektrothermische Antriebe mit M30 x 1.5 Anschluss									
	Aktor T 2P H NC	1012415	NC, 230V AC, 2-Punkt	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
		1012452	mit 2 m Anschlusskabel	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
		1012455	mit 5 m Anschlusskabel	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
		1012459	mit 10 m Anschlusskabel	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
		1012435	mit Hilfsschalter	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
	Aktor T 2P H NO	1012425	NO, 230V AC, 2-Punkt	mit Adapter 1012462	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
	Aktor T 2P L NC	1012416	NC, 24V AC/DC, 2-Punkt	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
		1012442	mit 2 m Anschlusskabel	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
	Aktor T 2P L NO	1012426	NO, 24V AC/DC, 2-Punkt	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
	Aktor T 2P M NC	1012420	NC, 120V AC, 2-Punkt	—	mit Adapter 1012462	●	●	●	●
	Aktor T ST L NC	1012953	NC, 24V AC, stetig 0...10V	○*	○*	●*	●*	○*	●*
Motorische Antriebe mit M30 x 1.5 Anschluss									
	Aktor M 2P H	1012710	schnelllaufend, 230V AC, 2-Punkt	●	●	○	○	○	●
		1012711	schnelllaufend, 24V AC, 2-Punkt	●	●	○	○	○	●
	Aktor M 3P H	1012729	230V AC, 3-Punkt	○	○	●	●	○	●
	Aktor M ST L	1012725	24V AC/DC, stetig 0...10V, 2-/3-Punkt	○	○	●	●	○	●
		1012726	24V AC/DC, stetig 0...10V, mit Stellungs- rückmeldung	○	○	●	●	○	●
		1012717	24V AC/DC, stetig 0...10V, mit Stellungs- rückmeldung	○	○	●	●	○	●
		Aktor M ST L	1012745	24V AC/DC, Modbus	○	○	●	●	○
	Aktor M KNX	1012746	21...32V DC, KNX	●	●	●	●	●	●

● passt mechanisch, wird regelungstechnisch empfohlen
○ passt mechanisch, regelungstechnisch jedoch nicht empfohlen

*Regelhub ≥ effektiver Ventilhub

Antriebe für große und geflanschte Regelventile

Produktfamilie	Cocon Groß- und Flanschenventile ab DN40				Regelventile		
							
	QTR	QFC		QGC	2/3WV		
DN	40, 50	40, 50	65...100	125...200	65...100	15...50	65...150
Art.-Nr.	11461.. 1143116	11461.. 11466..	114615. 114665.	114615. 114665.	167635.	11308.. 16708..	11308.. 16708..
PN	16/25	16/25	16/25	16/25	25	16	16
Anschluss	Klemm	Klemm	Klemm	Klemm	Klemm	Klemm	Klemm
Dp max [bar]	4/6	4	4	4	4	0,7...12,1	0,7...12,1
Ventilhub [mm]	10	10	20	36/40	20	10	30/40
Schließkraft [N]	500/ 800/ 1.000	500/ 800/ 1.000	800/ 1.000/ 1.200	800/ 1.000/ 1.200	800/ 1.000	500	2.000
Ventilkennlinie							

Artikel	Art.-Nr.	Ausführung							
 Aktor M ST L	1158011	24V AC/DC, stetig 0...10V, 2-/3-Punkt ohne Adapter, für Regelventile 2/3WV	—	—	—	—	—	●	—
 Aktor M ST L	1158012	24V AC/DC, stetig 0...10V, 2-/3-Punkt mit Adapter für Cocon QTR DN40 und 50	●	●	—	—	—	—	—
	1158013	24V AC/DC, stetig 0...10V, 2-Punkt mit Adapter für Cocon QTR DN40 und 50 mit Notstellfunktion	●	●	—	—	—	—	—
	1158014	24V AC/DC, Modbus, mit Adapter für Cocon QTR DN40 und 50	●	●	—	—	—	—	—
 Aktor M ST L	1158020	24V AC, stetig 0...10V, 2-/3-Punkt	●	●	●	—	●	—	—
	1158021	zusätzlich mit Federrückzug, Ventil öffnet	●	●	●	—	●	—	—
	1158022	zusätzlich mit Federrückzug, Ventil schließt	●	●	●	—	●	—	—
 Aktor M ST L	1158030	24V AC/DC, stetig 0...10V, 2-/3-Punkt	—	—	—	●	—	—	●
	1158031	zusätzlich mit Federrückzug, Ventil öffnet	—	—	—	●	—	—	●
	1158032	zusätzlich mit Federrückzug, Ventil schließt	—	—	—	●	—	—	●

Aktor T elektrothermische Stellantriebe



Elektrothermische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind zur Raumtemperaturregelung oder als Zonenventil verwendbar. Sie können z. B. mit konventionellen Heizkörpern, Heizkörpern mit integrierten Ventilgarnituren, mit Heizkreisverteilern, Deckenstrahlheizungen, Deckenkühlsystemen und Induktionsgeräten in Verbindung mit 2-Punkt Raumthermostaten eingesetzt werden.

Alle elektrothermischen Stellantriebe sind bau-seits gegen Überspannung gesichert, ein Varistor ist nicht erforderlich.

Oventrop bietet Stellantriebe in den Varianten „stromlos geschlossen“ oder „stromlos geöffnet“ an. Das Modell mit Hilfsschalter kann über den integrierten, potentialfreien Kontakt z. B. eine Pumpe direkt schalten.

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Hub	5 mm
Einbaulage	lageunabhängig		
Montage	Steckmontage mit Ventiladapter		



Aktor T 2P 2-Punkt-Regelung



Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
230 V AC	stromlos geschlossen	1	1012415	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	1	1012416	
230 V AC	stromlos geöffnet	1	1012425	
24 V AC / DC	stromlos geöffnet	1	1012426	
230 V AC	stromlos geschlossen mit integriertem Hilfsschalter	1	1012435	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	2	1012442	
230 V AC	stromlos geschlossen	2	1012452	
230 V AC	stromlos geschlossen	5	1012455	
230 V AC	stromlos geschlossen	10	1012459	

Aktor T ST 0 - 10 V-Regelung



Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
24 V AC	stromlos geschlossen	1	1012953	

Aktor T Zubehör



Ventiladapter

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1012461	
Gewindeanschluss M 30 x 1,5 hohe Bauform (11 mm), notwendig bei Verwendung der Stellantriebe Art.-Nr. 10124.. und 1012953 mit Hycocon ETZ/HTZ oder Multiblock T/TU/TFU/TQ und der Designabdeckung	1012462	
für Oventrop Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,0 (bis 1998)	1012890	
für Ventile mit Klemmverbindung	1012463	



Behördenkappe

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für elektrothermische Stellantriebe, inklusive speziellem Ventiladapter mit Gewindeanschluss M 30 x 1,5 für die Montage	1012450	

Aktor M elektromotorische Stellantriebe



Elektromotorische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind u.a. zur Raumtemperaturregelung verwendbar. Sie können z.B. mit konventionellen Heizkörpern, Heizkörpern mit integrierten Ventilgarnituren, mit Heizkreisverteilern (außer Art.-Nr. 1012710 /

11), Deckenstrahlheizungen, Deckenkühlsystemen und Induktionsgeräten eingesetzt werden.

Oventrop bietet elektromotorische Stellantriebe mit und ohne Kommunikationsschnittstellen an.



Aktor M stetig mit 0 - 10 V

Bei elektrischer Notstellfunktion fährt der Antrieb bei Ausfall der Versorgungsspannung in eine vorgegebene Hubstellung. Vielfältige Kennlinien für Cocon QTZ (Art.-Nr. 1012717 ausschließlich PN 25) einstellbar.

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Wirksinn einstellbar	Ja
modulierender Proportional-Stellantrieb	Ja	Hub	4 mm
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
		Einbaulage	lageunabhängig
		Nullpunkterkennung	Ja

Spannung	elektrische Notstellfunktion	zusätzlich 2-Punkt-/ 3-Punkt-Regelung	Stellungsrückmeldung	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Ja	Nein	Ja	1012717	
24 V AC / DC	Nein	Ja	Nein	1012725	
24 V AC / DC	Nein	Nein	Ja	1012726	

Aktor M 2-Punkt- und 3-Punkt-Regelung



Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Kabel*	1,5 m
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Nein	Einbaulage	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten
Wirksinn einstellbar	Nein	Nullpunkterkennung	Ja
Hub	4 mm		

Spannung	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1012729	



Actuator M mit kurzer Laufzeit (3 s), 2-Punkt-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Kabel*	1,5 m
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Nein	Einbaulage	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten
Hub	6,5 mm		
Kontakt geöffnet - Antriebss-tößel fährt ein	Ja		

Spannung	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1012710	
24 V AC / DC	1012711	



Actuator M stetig mit 0 - 10 V oder 2-Punkt-Regelung

Für Cocon QTR / QFC DN 40 / 50, inkl. Adapter.

automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
Hub	10 mm		

Spannung	Hinweis	Einbaulage	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	zusätzlich auch für 3-Punkt-Betrieb	-	1158012	
24 V AC / DC	zusätzlich mit Notstelfunktion (Fail-safe)	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten	1158013	



Actuator M stetig mit 0 - 10 V oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Zweibegeventil Art.-Nr. 11308.. und 16708.. DN 15 bis DN 50.

automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Hub	10 mm
Stellungsrückmeldung	0 - 10 V	Kabel*	1,2 m
Kennlinie	einstellbar (linear, gleichprozentig)	Einbaulage	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten

Spannung	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	1158011	



Actuator M stetig mit 0(2) - 10 V bzw. 0(4) - 20 mA oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Cocon QTR / QFC DN 40 bis DN 100.

Stellungsrückmeldung	0 - 10 V	Einbaulage	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten
Hub	20 mm		

Spannung	Kennlinie	inkl. Zubehör	Art.-Nr.	PG
24 V AC	Linear	Adapter	1158020 °	
24 V AC	einstellbar	Adapter	1158023 ::	

Aktor M stetig mit 0(2) - 10 V bzw. 0(4) - 20 mA oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Cocon QTR / QFC DN 40 bis DN 100.

Stellungsrückmeldung	0 - 10 V	Hub	20 mm
Kennlinie	Linear		



Spannung	inkl. Zubehör	Ausführung	Einbaulage	Art.-Nr.	PG
24 V AC	Federrückzug Adapter	elektromotorisch, stromlos öffnend	-	1158021	
24 V AC	Federrückzug Adapter	elektromotorisch, stromlos schließend	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten	1158022	



Aktor M stetig mit 0 - 10 V, 4 - 20 mA oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Cocon QFC DN 125 bis DN 200 und für Zweiwegeventile DN 65 bis DN 150.

Stellungsrückmeldung	0 - 10 V	Hub	40 mm
Kennlinie	einstellbar (linear, quadratisch, gleichprozentig)	Einbaulage	senkrecht stehend bis waagrecht, keine Montage nach unten



Spannung	inkl. Zubehör	Ausführung	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Adapter	elektromotorisch	1158030	
24 V AC / DC	Federrückzug Adapter	elektromotorisch, stromlos öffnend	1158031	
24 V AC / DC	Federrückzug Adapter	elektromotorisch, stromlos schließend	1158032	

Aktor M mit KNX Schnittstelle

Leistungsaufnahme extrem niedrig, keine externe Spannungsversorgung notwendig. Mit integriertem Binäreingang (z.B. für Fensterkontakt, Taupunktsensor, Bewegungsmelder).

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Hub	4 mm
-----------------	-----------------------------	-----	------



Spannung	Art.-Nr.	PG
21 - 32 V DC (aus KNX Bus)	1012746	

Aktor M mit Modbus RTU Schnittstelle

Über die Modbus RTU sind verschiedene Parameter konfigurier- und/ oder auslesbar (z.B. Volumenstrom, Ventilkennlinie, Sensor-Typ, Betriebsstunden, Betriebs- und Störmeldungen). Zwei universelle Ein-/ Ausgänge ermöglichen den Anschluss von Temperaturfühlern, Fensterkontakt und Feuchtesensor, sowie die Ansteuerung von 0 - 10 V Drehantrieben.

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Stellungsrückmeldung	0 - 100 %
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
		Nullpunkterkennung	Ja



Spannung	geeignet für	Hub (mm)	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Cocon QTZ	9	1012745	
24 V AC / DC	Cocon QTR/ QFC DN 40/ 50	14	1158014	

Aktor M Zubehör



Anschlussmodul 230 V

Für Aktor M 24 V (Art.-Nr. 1158030 / 31 / 32).

Beschreibung

für den Anschluss an die Versorgungsspannung (230 V), steckbares Modul

Art.-Nr.

PG

1158033



2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

Optibal W6 Regelkugelhahn 303

Optibal W6 Sechswegekugelhähne.....	305
Optibal W6 Zubehör.....	306

Flypass Anschluss Sets 307

Flypass 4TZ Anschlussarmatur.....	309
Flypass Zubehör.....	311

Zwei- und Dreiwegeventile 312

Tri CTR Dreiwege Verteil- und Mischventile.....	313
Temperaturregler.....	314
Zwei-/Dreiwegeventile mit Flansch.....	315

Hycococon Regelventile 316

Hycococon Zweiwegeventile.....	317
Hycococon Zweiwegeventile Zubehör.....	318



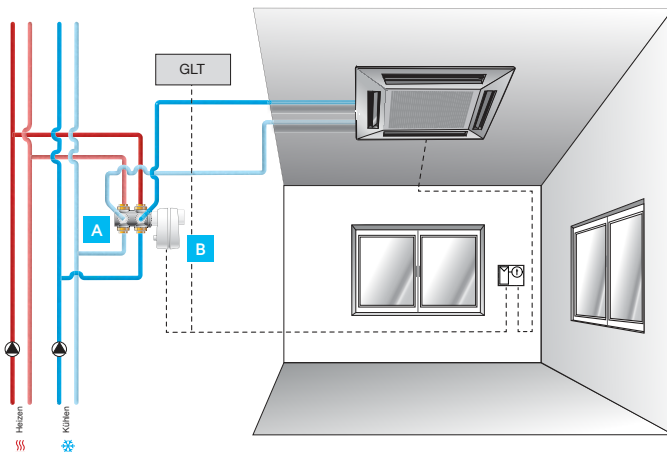


2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

Optibal W6 Regelkugelhahn **303**

Optibal W6 Sechswegekugelhähne.....	305
Optibal W6 Zubehör.....	306

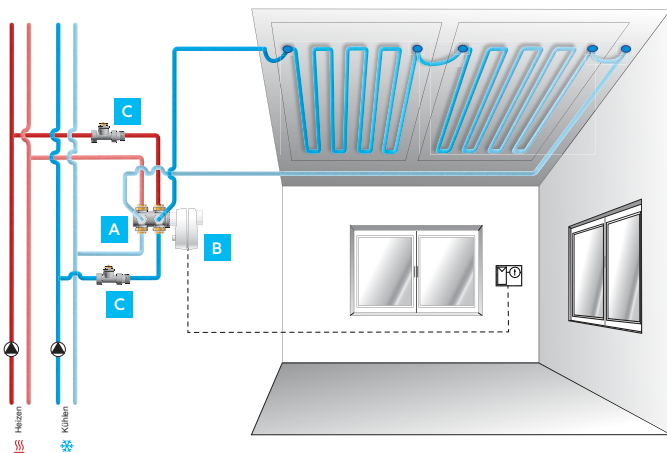
Optibal W6 Anwendungsbeispiele



Regelung eines Vierleitersystems mit Optibal W6

Optibal W6 als Umschalt- und Regelkugelhahn mit Kvs-Blenden. Auch in die Gebäudeleittechnik integrierbar.

- A** Optibal W6 Sechswegekugelhahn
- B** Aktor R ST L Drehantrieb

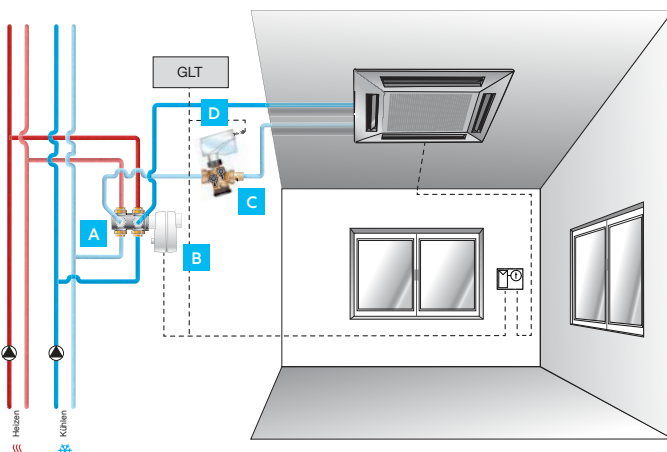


Vierleitersystem mit Optibal W6 und automatischer Durchflussbegrenzung mit AQ Ventilen

Das **AQ Ventil** verfügt über eine kombinierte Regel- und Regulierfunktion. So kann für jede Stellung des Sechswegekugelhahns ein automatischer, hydraulischer Abgleich im Heiz- und Kühlbetrieb erfolgen.

Das bedeutet, dass der Volumenstrom im Verbraucher, unabhängig von Druckschwankungen in der Anlage, konstant gehalten wird. Durch die Voreinstellung an den **AQ Ventilen**, welche im Vorlauf des Heiz- und Kühlkreislaufes montiert werden, kann der Volumenstrom auf einen Maximalwert eingestellt und geregelt werden.

- A** Optibal W6 Sechswegekugelhahn
- B** Aktor R ST L Drehantrieb
- C** AQ Ventil (jeweils für Heizen und Kühlen)



Vierleitersystem mit Optibal W6 und Cocon QTZ druckunabhängigem Regelventil

Für größere Volumenströme können statt der **AQ Ventile** auch **Cocon QTZ** Regelventile verwendet werden. Das **Cocon QTZ** wird bei dem automatischen, hydraulischen Abgleich im Rücklauf des Verbrauchers eingesetzt.

Bei dieser Anwendung erfolgt die Raumtemperaturregelung über den Stellantrieb auf dem **Cocon QTZ**. Der Antrieb auf dem **Optibal W6** arbeitet dann nur als Umschaltventil und die Kvs-Blenden sind nicht erforderlich.

- A** Optibal W6 Sechswegekugelhahn
- B** Aktor R ST L Drehantrieb
- C** Cocon QTZ Regulierventil
- D** Aktor M ST L Hubantrieb

Optibal W6 Sechswegekugelhähne



Optibal W6 mit Außengewinde mit Innenkonus PN 16

Sechswegekugelhahn zum Umschalten zwischen Kühlen und Heizen in einem Vierleitersystem mittels elektromotischem Drehantrieb Aktor R ST L. Der Sechswegekugelhahn kann zum Regeln der Durchflussmengen über den Drehwinkel verwendet werden. In Verbindung mit kvs-Blenden können Kühl- und Heizkreis unabhängig voneinander begrenzt werden.

Gehäuse aus entzinkungsbeständigem Messing. Rohranschluss DN 15 Außengewinde mit Eurokonus nach EN 16313, DN 20 Außengewinde mit Innenkonus.

Kvs-Blenden 0,25 / 0,4 / 0,63 / 1 / 1,6 und 2,5 als Zubehör erhältlich.

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Betriebstemperatur	0 bis 90 °C	kvs	3,20

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1132004	
DN 20	G 1	1132006	



Aktor R ST L

Drehantrieb für Optibal W6 Sechswegekugelhahn. 24 V, Ansteuerung 0 bis 10 V proportional oder 2-Punkt über 24 V Zwangssteuerung. Mit Stellungsrückmeldesignal 0 bis 10 V. Drehmoment: 5 Nm, Drehwinkel: 90°. Mit Handverstellung.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für DN 15 und DN 20	1132030	

Optibal W6 Zubehör



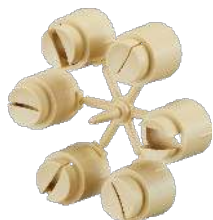
Anschlussset mit Außengewindetüllen

Bestehend aus zwei Tüllen mit O-Ringen und Überwurfmutter.

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	1140282	
DN 20	R 3/4	1140284	

Kvs Blendenset

Blenden aus hochwertigem Kunststoff zur Begrenzung des Durchflusses. Die Blenden sind als Regelschürzen ausgebildet, die eine lineare bis gleichprozentige Volumenstromregelung über den Drehantrieb ermöglichen.
Kvs-Werte: 0,25 / 0,4 / 0,63 / 1,0 / 1,6 und 2,5



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Kvs Blendenset (2 x)	1132020	



2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

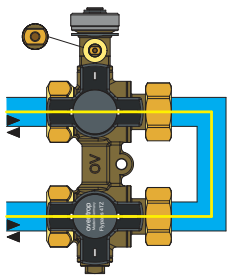
Flypass Anschluss Sets	307
Flypass 4TZ Anschlussarmatur.....	309
Flypass Zubehör.....	311



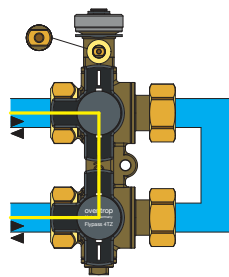
Flypass 4TZ Anwendungsbeispiel

Flypassset, bestehend aus **Flypass 4TZ**, druckunabhängigem Regelventil **Cocon QTZ** mit **Aktor M** Stellantrieb und Schmutzfänger

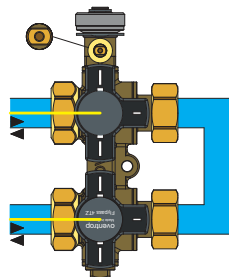
Flypass 4TZ Funktionen



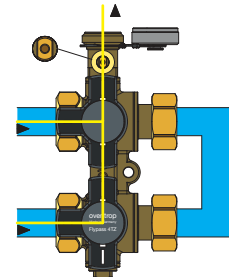
Normalbetrieb



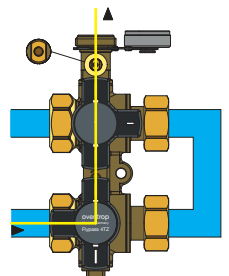
Bypassbetrieb



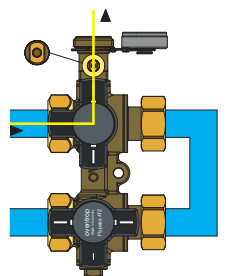
Absperren



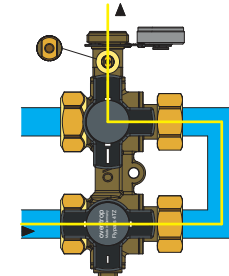
Befüllen und entlüften der Anlagenseite



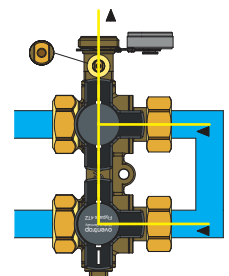
Entleeren der Anlagen- und Geräteseite, entlüften und spülen der Anlagenseite



Entleeren, entlüften und spülen der Anlagenseite

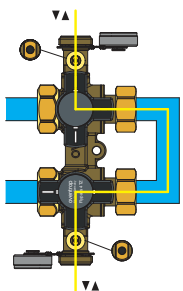


Befüllen und spülen der Geräteseite

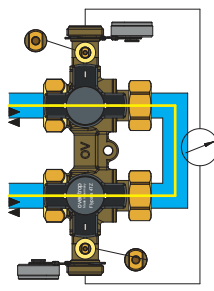


Absperren und entleeren der Geräteseite

Funktionen mit Zubehör



Nachfüllen, entlüften und spülen der Geräteseite mit zweitem F+E Kugelhahn



Messen des Differenzdrucks, z. B. mit **OV-DMC 3**

Flypass 4TZ Anschlussarmatur



Flypass 4TZ mit Innengewinde und Überwurfmutter mit Dichtring, flachdichtend PN 16

Anschlussarmatur zum Absperrn, Spülen, Entleeren und Entlüften der vorgeschalteten Vor- und Rücklaufleitung oder der nachgeschalteten Anlagenteile, zum Beispiel Gebläsekonvektoren oder Kühldeckenmodule. Umstellbar auf Bypassbetrieb. Die Durchflusswege sind anhand der Griffform ablesbar.

Zur Kombination mit weiteren Regel- und Funktionsarmaturen. Grundsätzlich sind alle flachdichtenden Oventrop Ventile der entsprechenden Nennweiten mit G 3/4 Außengewinde (DN 15) bzw. G 1 Außengewinde (DN 20) mit dem Flypass 4TZ kombinierbar. Zur Montage von Ventilen mit Innengewinde wird der Adapter 1149075 (DN 15) bzw. 1149076 (DN 20) benötigt.

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Absperrbar	Ja	Bestehend aus	Flachdichtungen
Entleerung	Ja		

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	1149504	
DN 20	34,00	1149506	

Flypass Set mit Hydrocontrol Strangregulierventil PN 16



Flypass Set bestehend aus einem Flypass 4TZ Grundkörper mit Schmutzfänger und einem HydroControl Strangregulierventil. Das Set wird komplett vormontiert, funktions- und druckgeprüft, ausgeliefert.

Nennweite	Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
DN 15	Tüllenanschlusset Schmutzfänger HydroControl MTR Strangregulierventil mit Messblende Tüllenanschlusset mit Innengewinde (2 Stück) LF Variante (niedriger Durchfluss)	1149562 °	
DN 15	Tüllenanschlusset Schmutzfänger HydroControl MTR Strangregulierventil mit Messblende Tüllenanschlusset mit Innengewinde (2 Stück) HF Variante (hoher Durchfluss)	1149563 °	
DN 20	Tüllenanschlusset Schmutzfänger HydroControl MTR Strangregulierventil mit Messblende Tüllenanschlusset mit Innengewinde (2 Stück)	1149564 °	

Flypass Set mit Cocon QTZ Regelventil

Flypass Set bestehend aus einem Flypass 4TZ Grundkörper mit Schmutzfänger und einem Cocon QTZ Regelventil. Das Set wird komplett vormontiert, funktions- und druckgeprüft, ausgeliefert.



Nennweite	Regelbereich (l/h)	Wärmedämmschale	Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
DN 15	30 bis 210	als Zubehör erhältlich	Flypass 4TZ Anschlussarmatur Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil Einlegestück als Set (2 Stück)	1149450	
DN 15	90 bis 450	als Zubehör erhältlich	Flypass 4TZ Anschlussarmatur Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil Einlegestück als Set (2 Stück)	1149550	
DN 15	150 bis 1.050	als Zubehör erhältlich	Flypass 4TZ Anschlussarmatur Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil Einlegestück als Set (2 Stück)	1149650	
DN 20	150 bis 1.050	als Zubehör erhältlich	Flypass 4TZ Anschlussarmatur Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil Einlegestück als Set (2 Stück)	1149551	
DN 20	250 bis 1.800	Nein	Flypass 4TZ Anschlussarmatur Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil Einlegestück als Set (2 Stück)	1149556	☐
DN 25	400 bis 2.500	als Zubehör erhältlich	Flypass 4TZ Anschlussarmatur Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil	1149557	☐
DN 32	600 bis 4.800	Nein	Schmutzfänger Cocon QTZ druckunabhängiges Regelventil Kugelhähne	1149558	☐

Flypass Zubehör

Einlegestücke

Einlegestücke ermöglichen die Verwendung von flachdichtenden Tüllen oder Anschlusssets mit konisch dichten- den Ventilen.



Beschreibung

Für Cocon QTZ und Optibal W6 DN 20 mit Anschluss G 1 Außengewinde. Geeignet für flachdichtende Tüllen.

Art.-Nr.

PG

1650793

für Cocon QTZ, Optibal W6, Multiflex F, FQ, Multiblock T, TU, TQ, TFU, T-RTL, TQ-RTL DN 15 mit Anschluss G 3/4 Außengewinde. Geeignet für flachdichtende Tüllen. Für Konus nach DIN EN 16313 (Eurokonus), Set = 2 Stück

1661100



2.3

Doppelnippel

Beiderseits Außengewinde, flachdichtend. Zum Anschluss von flachdichtenden Leitungen bzw. Ventilen mit Über- wurfmutter direkt an den Flypass 4TZ.



Nennweite

DN 15

Art.-Nr.

PG

1149070

DN 20

1149071

Wärmedämmschale

Für Flypass 4TZ und Flypass Sets 1149450, 1149550, 1149551 und 1149650.



Zweischalig, für Heizungs- und Kühlanlagen. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG). Baustoffklasse B2 nach DIN 4102. Kälteisolierung: Medientempera- tur min. 6 °C, Wärmedämmschalen luftdicht verkleben. Eingeschränkte Diffusionsdichtheit bei niedrigerer Medien- sowie hoher Umgebungstemperatur und/oder Luftfeuchtigkeit.

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C

Nennweite

DN 15 und DN 20

Art.-Nr.

PG

1149581

Wärmedämmschale

1149580 passend für Flypass 4TZ und Flypass Sets 1149450, 1149550, 1149551 und 1149650.
1149582 passend für Flypass Set 1149557.



Für Heizungsanlagen. Nicht diffusionsdicht.

Max. Betriebstemperatur 110 °C

Nennweite

DN 15 und DN 20

Art.-Nr.

PG

1149580

DN 25

1149582



2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

Zwei- und Dreiwegeventile **312**

Tri CTR Dreiwege Verteil- und Mischventile.....	313
Temperaturregler.....	314
Zwei-/Dreiwegeventile mit Flansch.....	315

Tri CTR Dre Wege Verteil- und Mischventile



Tri CTR mit Außengewinde PN 16

Verwendbar als Verteil- oder Mischventil. Für den Einsatz als Verteilventil besitzt das Tri CTR einen Eingang (AB) und zwei Ausgänge (A und B). Das durchfließende Medium wird je nach Stellung des Ventileinsatzes von einem auf den anderen Ausgang umgelenkt. Zur Verwendung mit Stellantrieben oder Temperaturreglern.

Für den Einsatz als Mischventil besitzen das Tri CTR zwei Eingänge (A und B) und einen Ausgang (AB). Das durchfließende Medium wird je nach Stellung des Ventileinsatzes vermischt. Tri CTR können bei hohen Differenzdrücken eingesetzt werden.

Ventilgehäuse aus Rotguss, alle medienberührenden Teile aus Messing, nichtrostendem Stahl oder Kunststoff. Überwurfmutter und Dichtungen sind im Lieferumfang enthalten.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	2,50	1131204	—
DN 20	G 1	4,40	1131206	—
DN 25	G 1 1/4	5,70	1131208	—
DN 32	G 1 1/2	7,20	1131210	—
DN 40	G 2	8,50	1131212	—
DN 50	G 2 3/8	10,00	1131216	—



Gewindetüllenset für Tri CTR (3-fach)

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2	1130291	—
DN 20	R 1/2	1130292	—
DN 20	R 3/4	1130293	—
DN 25	R 1	1130294	—
DN 32	R 1 1/4	1130299	—
DN 40	R 1 1/4	1130295	—
DN 40	R 1 1/2	1130296	—
DN 50	R 2	1130298	—

Temperaturregler



Temperaturregler mit Tauchfühler und Tauchhülse G 1/2

Gewindeanschluss M 30 x 1,5. Einsatzbereich: Wasser, maximale Fühlertemperatur 30 K über dem Einstellwert. Für industrielle Anlagen, Warmwasserbereiter, Luftherhitzer, Wärmeschränke, Spülmaschinen, Flächenheizungen, u.a. Der Einstellbereich ist begrenzt- und blockierbar.

Zur Vorlauftemperaturebegrenzung bei Flächenheizungen wird zusätzlich ein Combi LR Drosselventil benötigt (siehe Raumklima). Auswahl Combi LR:

- bis 85 m²: DN 15 Dreiwegeventil und DN 20 Combi LR
- bis 115 m²: DN 20 Dreiwegeventil und DN 25 Combi LR

Einstellbereich (°C)	Länge Kapillarrohr* (mm)	Art.-Nr.	PG
20 bis 50	2.000	1140561	
40 bis 70	2.000	1140562	
50 bis 80	2.000	1140563	
70 bis 100	2.000	1140564	
20 bis 50	5.000	1140571	
40 bis 70	5.000	1140572	
70 bis 100	5.000	1140574	

Tauchhülse



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Tauchhülse lose, Anschluss G 1/2, Messing	1141091	

Temperaturregler mit Anlegefühler und Wärmeleitsockel



Einstellbereich (°C)	Länge Kapillarrohr* (mm)	Art.-Nr.	PG
20 bis 50	2.000	1142861	
30 bis 60	2.000	1142862	
40 bis 70	2.000	1142863	
50 bis 80	2.000	1142864	

Zwei-/Dreiwegeventile mit Flansch



Zwei-/Dreiwegeventil mit Flanschen nach EN 1092-2 PN 16

Zweiwegeventil für den Einsatz in Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen.
DN 15 bis 50: Kegel/Sitzabdichtung metallisch, DN 65 bis 150: Kegel/Sitzabdichtung weichdichtend aus EPDM.
Der mittlere Stutzen ist mit einem Blindflansch verschlossen. Das Ventil kann als Dreiwegeventil (Mischen und Verteilen) eingesetzt werden, wenn der Blindflansch entfernt wird.

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Anschluss Stellantrieb	Klemmverbindung
Betriebstemperatur	0 bis 130 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Gehäusewerkstoff	Grauguss		



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	1,00	1130875	
DN 15	1,60	1130865	
DN 15	2,50	1130845	
DN 20	4,00	1130866	
DN 20	6,30	1130846	
DN 25	10,00	1130847	
DN 32	16,00	1130848	
DN 40	25,00	1130849	
DN 50	35,00	1130850	
DN 65	63,00	1130851	
DN 80	100,00	1130852	
DN 100	160,00	1130853	
DN 125	220,00	1130854	
DN 150	320,00	1130855	



2.3 Anbindung und Regelung von Heiz- und Kühlgeräten

Hycoccon Regelventile 316

Hycoccon Zweiwegeventile.....	317
Hycoccon Zweiwegeventile Zubehör.....	318

Hycococon Zweiwegeventile

Hycococon ETZ mit Innengewinde PN 16

Nennweiten DN 15 und DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271 ..



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Impulsleitungsanschluss	Nein
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Voreinstellung	Ja	Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Entleerung	Erweiterbar		

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	1,00	1068364	
DN 20	Rp 3/4	1,20	1068366	
DN 25	R 1	1,20	1068368	

Hycococon HTZ mit Innengewinde PN 16, mit hohem Durchfluss

Nennweiten DN 15 und DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen 10271 ..



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Erweiterbar
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Impulsleitungsanschluss	Nein
Voreinstellung	Ja	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
Absperrbar	Ja	Anschluss Stellantrieb	M 30 x 1,5
Messanschluss	Ja	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	Wärmedämmschale	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	als Zubehör erhältlich	1,70	1068564	
DN 20	Rp 3/4	als Zubehör erhältlich	2,70	1068566	
DN 25	Rp 1	als Zubehör erhältlich	3,60	1068568	
DN 32	Rp 1 1/4	Nein	6,80	1068570	
DN 40	Rp 1 1/2	Nein	10,00	1068572	



Hycococon Zweiwegeventile Zubehör



Ofix Klemmringverschraubungen

Ofix CEP, 1-fach, für Kupferrohre nach EN 1057. Druckschraube vernickelt, metallisch dichtend.



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2 x 12 mm	1027153	
DN 15	G 1/2 x 15 mm	1027155	
DN 20	G 3/4 x 18 mm	1027157	
DN 20	G 3/4 x 22 mm	1027158	



Umrüstventileinsatz für Hycococon DN 15 bis 25

Hycococon VTZ, ATZ, ETZ und HTZ DN 15 bis 25 können auf die nachfolgend aufgeführten Ventileinsätze umgerüstet werden. Dies kann mit dem Oventrop Demo-Bloc Spezialwerkzeug unter Anlagendruck erfolgen. Abhängig vom verwendeten Ventileinsatz ist weiteres Zubehör notwendig, zum Beispiel ein Stellantrieb oder Thermostat.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Unibox und RTLH Ventile, M 30 x 1,5	1026981	
für Ventile KTB, öffnet bei steigender Fühlertemperatur	1147169	
für Ventile PTB und Cocon 2TZ, DN 15, kvs = 0,45	1186052	
für Ventile PTB und Cocon 2TZ, DN 15, kvs = 1,00	1186053	
für Cocon 2TZ, DN 15, kvs = 1,80	1186054	
für Thermostatventil A (besonders für Dampfanlagen), M 30 x 1,5	1186200	
für Combi LR mit Verschlusskappe für Hycococon Ventile	1187071	
für Thermostatventil AF, M 30 x 1,5, kv = 0,32	1187352	



Ersatz-Ventileinsatz für Hycococon

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Hycococon HTZ, DTZ, VTZ und VPZ, DN 32	1067066	
für Hycococon HTZ, DTZ, VTZ und VPZ, DN 40	1067067	
für Hycococon HTZ und DTZ, DN 15 bis 25	1067085	



Hycococon HTZ Voreinstellset

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Voreinstellset für Hycococon HTZ	1068585	



2.4 Differenzdruckmessung und Überprüfung von Wassermengen

OV Messsystem	321
OV-DMC 3 Messsystem.....	322
OV-Connect Differenzdrucksensor.....	323
Zubehör und Ersatzteile OV Messsysteme.....	324
Zubehör Classic Messtechnik.....	326
Zubehör Eco Messtechnik.....	328
Zubehör Steckkupplung Technik.....	329
Messblenden	330
Messblenden.....	331





2.4 Differenzdruckmessung und Überprüfung von Wassermengen

OV Messsystem	321
OV-DMC 3 Messsystem.....	322
OV-Connect Differenzdrucksensor.....	323
Zubehör und Ersatzteile OV Messsysteme.....	324
Zubehör Classic Messtechnik.....	326
Zubehör Eco Messtechnik.....	328
Zubehör Steckkupplung Technik.....	329



OV-DMC 3 Messsystem



System zur Durchflussmessung an Ventilen und zur Einregulierung von Heizungs- und Kühlanlagen. Zur Verwendung mit allen Oventrop Armaturen, die mit Classic, Eco oder HydroPort Messventilen ausgestattet sind: HydroControl, HydroCom, Cocon, Hycocon und Messblenden.

Mit Schnittstellen für die Kommunikation mit handelsüblichen Smartphones und Tablets unter Verwendung der Oventrop App für komfortables Messen und Protokollieren. Auf die mit den Berechnungsprogrammen OVplan und OVselect ermittelten Daten kann zurückgegriffen werden.

Nach Eingabe der Ventildaten und des gewünschten Durchflusses ist eine Berechnung der Voreinstellung für Oventrop Strangregulierventile möglich. Auch die permanente Aufnahme von Differenzdruck und Durchfluss ist möglich. Der optionale Anschluss von zwei Temperaturfühlern, zum Beispiel für Vor- und Rücklauf, ermöglicht die direkte Leistungsbeurteilung.

Im stabilen Koffer mit allen benötigten Adaptern für den Anschluss an Oventrop Ventile. Smartphone bzw. Tablet sind im Lieferumfang nicht enthalten.



OV-DMC 3 Messgerät

Messgerät, komplett, bestehend aus:

- Sensoreinheit mit Befestigungskette und Messschläuchen, rot und blau markiert
- Zwei PT 1000 Temperaturfühler mit passenden Steckern für Anschluss an die Sensoreinheit
- Adaptern zum Anschluss der Messschläuche an alle Oventrop Strang- und Regelventile mit Messventilen
- Nadeladaptern zum Anschluss der Messschläuche an Einstich Messventilen
- Adaptern zum Anschluss der Messschläuche an Stutzen mit G 3/4 Außengewinde (Schlauchgewinde)
- Inbusschlüssel SW3 und SW4 mit T-Griff
- Datenkabel
- Netzteil mit Eurostecker
- Baustellengerechtem Hartschalentragekoffer mit passender Schaumeinlage
- Ersatz Feinsieben aus Sinterbronze für die Sensoreinheit (2-fach)

Betriebstemperatur -20 bis 120 °C

Art.-Nr. **PG**

1069278

OV-DMC 3 Services

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
OV-DMC 3 Leihgebühr pro Tag	8069278	
OV-DMC 3 Kalibrierung mit allgemeiner Überprüfung	9900101	

Das perfekte Duo:
OV-DMC 3 und OVapp.



Von der Differenzdruckmessung bis zur Wassermengenprüfung – mit unserer **OVapp** wird das **Messen und Protokollieren** mit dem OV-DMC 3 besonders komfortabel. **Jetzt kostenlos laden!**



OV-Connect Differenzdrucksensor



Differenzdruckaufnehmer zur permanenten Differenzdrucküberprüfung an Oventrop-Armaturen mit Classic-Messtechnik in Heizungs- und Kühlanlagen, die mit Wasser oder Wasser-Glykolgemischen betrieben werden. Der Differenzdruck wird über die Messnadeln und die Kupferleitungen an den Messventilen der zu messenden Armatur abgenommen. Im Betrieb liefert der Differenzdruckaufnehmer ein zum gemessenen Differenzdruck proportiona-

les Ausgangssignal (0 bis 10 V). Dieses Signal kann von einer übergeordneten elektronischen Leit- und Überwachungseinheit eines Gebäudeleittechniksystems oder auch von Einzelgeräten (z. B. Druckanzeiger) weiterverwendet werden. Für Zentralheizungs- und Kühlanlagen sowie Trinkwasserinstallationen (Zirkulationsleitungen) bis PN 25. Einbau im Vor- oder Rücklauf.

Betriebstemperatur	-15 bis 80 °C	Max. Betriebsdruck	25 bar
--------------------	---------------	--------------------	--------



OV-Connect Differenzdruckaufnehmer

Differenzdruckaufnehmer, bestehend aus:

- Sensoreinheit / Druckaufnehmer
- Zwei Rollen Kupferrohr
- Zwei Messnadeln zum Anschluss an Oventrop Armaturen mit Classic Messtechnik



Art.-Nr.	PG
-----------------	-----------

1069180

Zubehör und Ersatzteile OV Messsysteme



Messschlauch

Passend für OV-DMC 3, OV-DMC 2 und OV-DMPC.

Beschreibung

- 2 Messschläuche, Länge 0,5 m, rot und blau
- 2 Messschläuche, Länge 2 m, rot und blau

Art.-Nr.

PG

1069178

1069179

2.4

Messventil

Passend für OV-DMC 3, OV-DMC 2 und OV-DMPC.



Beschreibung

- 2 Messventile G 3/8 mit Steckkupplungstechnik, mit Sieb

Art.-Nr.

PG

1069186

Siebeinsatz

Beschreibung

- Feinsieb aus Sinterbronze für Sensor OV-DMC 3 und OV-DMC 2

Art.-Nr.

PG

9010290

Zubehör HydroPort Messtechnik



Beschreibung

- Messadapter mit HydroPort Steckkupplung und Innengewinde G 3/4, zum Anschluss an Entleer- und Füllwerkzeuge und an KFE Hähne

Art.-Nr.

PG

1060297

Zubehör Classic Messtechnik



Beschreibung

- 2 Messnadeln mit Steckanschluss

Art.-Nr.

PG

1069199

Zubehör Classic Messtechnik



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2 Messadapter für Differenzdruckmessung am Hydromat DTR / DFC	1060299	

Zubehör Eco Messtechnik



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2 Messnadeln für Hycocon Strangventile, zum Anschluss von OV-DMC 3, OV-DMC 2 und OV-DMPC Messgeräten	1061799	



Zubehör Eco Messtechnik



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Entleerungs- und Füllwerkzeug für Hycocon Strangventile	1061791	

Zubehör allgemein

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Original Koffer mit Schaumstoffeinlage für OV-DMC 3	1069280	
USB Datenkabel für OV-DMC 3	1069281	
USB Netzteil mit Eurostecker für OV-DMC 3	1069282	
Satz Inbusschlüssel SW3 und SW4 für OV-DMC 3	1069284	
Befestigungskette für OV-DMC 3	1069285	

Anlegethermometer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Anlegethermometer für OV-DMC 2 und OV-DMPC	1069197	
Temperaturfühler PT 1000 mit Anschluss für OV-DMC 3	1069283	

Zubehör **Classic** Messtechnik

Messventil



Beschreibung

2 Messventile mit Außengewinde G 1/4

Art.-Nr.

1060281

PG

2.4

Messventil mit Verlängerung



Beschreibung

2 Messventile G 1/4 mit Verlängerung L = 100 mm, Systementleerung für Montage nicht erforderlich

Art.-Nr.

1060282

PG



Messadapter mit Classic Messtechnik und Innengewinde G 3/4, zum Anschluss an Entleer- und Füllwerkzeuge und an KFE-Hähne

Beschreibung

Messadapter mit Classic Messtechnik und Innengewinde G 3/4, zum Anschluss an Entleer- und Füllwerkzeuge und an KFE-Hähne

Art.-Nr.

1060298

PG

Messventil



Beschreibung

Messventil mit Classic Messtechnik und F+E Kugelhahn. Mit Außengewinde G 1/4.

Art.-Nr.

1060381

PG

Messnadel



Beschreibung

2 Messnadeln mit Steckanschluss

Art.-Nr.

1069199

PG

2 Messventile G ¼ mit Verlängerung



Beschreibung

Messventilverlängerung L = 80 mm mit T-Stück Anschluss für die Differenzdruckmessung bei gleichzeitigem Anschluss der Impulsleitung des Differenzdruckreglers

Art.-Nr.

1688290

PG



2 Messventile G ¼ mit Verlängerung

Beschreibung

2 Messventilverlängerungen L = 80 mm, für Messblenden 1060771 bis 78

Art.-Nr.

1688291

PG

Zubehör **Eco** Messtechnik



Entleerung

Beschreibung

Entleerungs- und Füllwerkzeug für Hycocon Strangventile

Art.-Nr.

PG

1061791



Messnadel

Beschreibung

2 Messnadeln für Hycocon Strangventile, zum Anschluss von OV-DMC 3, OV-DMC 2 und OV-DMPC Messgeräten

Art.-Nr.

PG

1061799

Zubehör Steckkupplung Technik



Messadapter mit Classic Messtechnik und Innengewinde G 3/4, zum Anschluss an Entleer- und Füllwerkzeuge und an KFE-Hähne

Beschreibung

Messadapter mit HydroPort Steckkupplung und Innengewinde G 3/4, zum Anschluss an Entleer- und Füllwerkzeuge und an KFE Hähne

Art.-Nr.

1060297

PG

Messventil

Geeignet für HydroControl VTR, MTR und ATR. Nicht geeignet für die neuen HydroControl V, M, D und A.



Beschreibung

Messventil mit HydroPort Steckkupplung und F+E Kugelhahn. Mit Außengewinde G 1/4.

Art.-Nr.

1060391

PG





2.4 Differenzdruckmessung und Überprüfung von Wassermengen

Messblenden **330**

Messblenden.....	331
------------------	-----

Messblenden



Messblenden PN 16 / PN 25 mit Gewinden oder in Zwischenflanschausführung. Standardmäßig mit Classic Messventilen ausgerüstet. Zur Durchflussbestimmung in Zentralheizungs- und Kühlanlagen. Die Durchflussbestimmung erfolgt durch Differenzdruckmessung über die Messblende. Veränderung der

Durchflusswerte unabhängig von den Voreinstellwerten der vor- oder nachgeschalteten Armatur mit Hilfe des Messsystems OV-DMC3 direkt ablesbar.

Messblenden in Zwischenflanschausführung können mit allen Armaturen mit Flanschen nach EN 1092 kombiniert werden.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Messanschluss			Ja



Messblende mit Innengewinde / Außengewinde PN 25



Betriebstemperatur	-20 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	EZB Messing
--------------------	----------------	------------------	-------------

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	R 1/2 x Rp 1/2	0,55	1060644	
DN 15	R 1/2 x Rp 1/2	1,20	1060634	
DN 15	R 1/2 x Rp 1/2	2,20	1060604	
DN 20	R 3/4 x Rp 3/4	4,25	1060606	
DN 25	R 1 x Rp 1	8,60	1060608	
DN 32	R 1 1/4 x Rp 1 1/4	15,90	1060610	
DN 40	R 1 1/2 x Rp 1 1/2	23,70	1060612	
DN 50	R 2 x Rp 2	48,00	1060616	

Messblende für Flansche nach EN 1092 PN 16



Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	Stahl, nichtrostend
--------------------	----------------	------------------	---------------------

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	102,00	1060751	
DN 80	120,00	1060752	
DN 100	234,00	1060753	
DN 125	335,00	1060754	
DN 150	522,00	1060755	
DN 200	780,00	1060756	
DN 250	1.197,00	1060757	
DN 300	1.810,00	1060758	
DN 350	2.050,00	1060759	
DN 400	2.650,00	1060760	
DN 450	3.400,00	1060761	
DN 500	4.200,00	1060762	
DN 600	6.250,00	1060763	
DN 700	10.690,00	1060764	
DN 800	14.000,00	1060765	

Messblende für Flansche nach EN 1092 PN 16

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C Gehäusewerkstoff Grauguss



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 65	93,00	1060771	
DN 80	126,00	1060772	
DN 100	244,00	1060773	
DN 125	415,00	1060774	
DN 150	540,00	1060775	
DN 200	1.010,00	1060776	
DN 250	1.450,00	1060777	
DN 300	2.400,00	1060778	





2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

Optibal Kugelhähne **335**

Optibal Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff.....	336
Optibal Kugelhähne mit Hebelgriff.....	339
Optibal Kugelhähne mit Flügelgriff.....	340
Optibal P Pumpenkugelhähne.....	341
Optibal HT Hochtemperatur Kugelhähne.....	342
Optibal Hochdruck Kugelhähne PN 40.....	343
Kugelhähne EZB.....	345
Sonstige Kugelhähne.....	346
Optibal Zubehör.....	347

KFE Hähne **350**

Optiflex KFE Kugelhähne.....	351
Sonstige KFE Hähne.....	354
KFE Hähne Zubehör und Ersatzteile.....	355

Absperrventile **356**

Hygate Schieber.....	357
Absperrventile.....	358
Manometerhähne.....	359
Manometerabsperrventile.....	360
Zubehör und Ersatzteile.....	361

Sonstige Rohrleitungsarmaturen **363**

Absperrklappen.....	364
Ersatzteile für Absperrklappen.....	366
Rückschlagventile.....	367
Rückschlagklappen.....	368
Schmutzfänger.....	370
Ersatzteile für Schmutzfänger.....	373
Schlammabscheider.....	375
Schlammabscheider Zubehör.....	377
Entlüfter.....	378





2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

Optibal Kugelhähne	335
Optibal Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff.....	336
Optibal Kugelhähne mit Hebelgriff.....	339
Optibal Kugelhähne mit Flügelgriff.....	340
Optibal P Pumpenkugelhähne.....	341
Optibal HT Hochtemperatur Kugelhähne.....	342
Optibal Hochdruck Kugelhähne PN 40.....	343
Kugelhähne EZB.....	345
Sonstige Kugelhähne.....	346
Optibal Zubehör.....	347



Optibal Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff



Kugeloberfläche hart verchromt. Verlängerter Knebelgriff aus Kunststoff, anthrazit, für einfache

Bedienung. Mit austauschbarer roter Kappe zur Strangkennzeichnung.

Medium

Wasser
Wasser-Glykolgemisch
Andere Medien gem. Datenblatt

Gehäusewerkstoff

Messing

Bauart

Voller Durchgang

Oberfläche

Vernickelt

Betriebstemperatur

-10 bis 100 °C



Optibal mit Innengewinde PN 16

Wärmedämmschale

als Zubehör erhältlich

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	8,80	G 3/8	1077103	
DN 15	22,00	G 1/2	1077104	
DN 20	43,00	G 3/4	1077106	
DN 25	67,00	G 1	1077108	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1077110	
DN 40	143,00	G 1 1/2	1077112	
DN 50	254,00	G 2	1077116	



Optibal mit Innengewinde PN 16, mit Thermometer

Wärmedämmschale

als Zubehör erhältlich

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	8,80	G 3/8	1078003	
DN 15	22,00	G 1/2	1078004	
DN 20	43,00	G 3/4	1078006	
DN 25	67,00	G 1	1078008	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1078010	
DN 40	143,00	G 1 1/2	1078012	
DN 50	254,00	G 2	1078016	



Optibal mit Außengewinde und Innengewinde PN 16

Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	8,80	G 3/8	1077303	
DN 15	22,00	G 1/2	1077304	
DN 20	43,00	G 3/4	1077306	
DN 25	67,00	G 1	1077308	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1077310	
DN 40	143,00	G 1 1/2	1077312	
DN 50	254,00	G 2	1077316	



Optibal mit Innengewinde PN 16, mit Entleerventil

Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	G 1/2	1077804	
DN 20	43,00	G 3/4	1077806	
DN 25	67,00	G 1	1077808	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1077810	



Optibal mit Innengewinde PN 16, mit Entleerkugelhahn

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	G 1/2	1697804	
DN 20	43,00	G 3/4	1697806	
DN 25	67,00	G 1	1697808	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1697810	



Optibal mit Pressanschluss PN 16

Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057 / DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088 / DVGW GW 451 und dünnwandiges C-Stahlrohr (Werkstoff-Nr. E195/1.0034) nach DIN EN 10305-3. Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht. Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden. Die Verarbeitung muss gemäß der Einbauanleitung erfolgen.

Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	15 mm	1077162	
DN 15	22,00	18 mm	1077163	
DN 20	43,00	22 mm	1077164	
DN 25	67,00	28 mm	1077165	
DN 32	99,00	35 mm	1077166	





Optibal mit Innengewinde und Pressanschluss PN 16

Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057 / DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088 / DVGW GW 451 und dünnwandiges C-Stahlrohr (Werkstoff-Nr. E195/1.0034) nach DIN EN 10305-3.

Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht. Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden. Die Verarbeitung muss gemäß der Einbauanleitung erfolgen.

Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	G 1/2 x 15 mm	1077152	
DN 15	22,00	G 1/2 x 18 mm	1077153	
DN 20	43,00	G 3/4 x 22 mm	1077154	
DN 25	67,00	G 1 x 28 mm	1077155	
DN 32	99,00	G 1 1/4 x 35 mm	1077156	



Optibal mit Verschraubung und Innengewinde PN 16

Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	R 1/2 x G 1/2	1075704	
DN 20	43,00	R 3/4 x G 3/4	1075706	
DN 25	67,00	R 1 x G 1	1075708	
DN 32	99,00	R 1 1/4 x G 1 1/4	1075710	

Optibal Kugelhähne mit Hebelgriff



Kugeloberfläche hart verchromt. Hebelgriff aus verzinktem Stahl mit Kunststoffummantelung.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch Andere Medien gem. Datenblatt	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	-10 bis 100 °C	Bauart	Voller Durchgang
		Oberfläche	Vernickelt



Optibal mit Innengewinde PN 16



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 8	5,60	G 1/4	1076002	
DN 10	8,80	G 3/8	1076003	
DN 15	22,00	G 1/2	1076004	
DN 20	43,00	G 3/4	1076006	
DN 25	67,00	G 1	1076008	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1076010	
DN 40	143,00	G 1 1/2	1076012	
DN 50	254,00	G 2	1076016	
DN 65	470,00	G 2 1/2	1076020	
DN 80	720,00	G 3	1076024	
DN 100	1.120,00	G 4	1076032	

Optibal mit Außengewinde und Innengewinde PN 16



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	8,80	G 3/8	1076203	
DN 15	22,00	G 1/2	1076204	
DN 20	43,00	G 3/4	1076206	
DN 25	67,00	G 1	1076208	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1076210	

Optibal Kugelhähne mit Flügelgriff



Kugeloberfläche hart verchromt. Flügelgriff aus Metall.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch Andere Medien gem. Datenblatt	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	-10 bis 100 °C	Bauart	Voller Durchgang
		Oberfläche	Vernickelt



Optibal mit Innengewinde PN 16



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	8,80	G 3/8	1076103	
DN 15	22,00	G 1/2	1076104	
DN 20	43,00	G 3/4	1076106	
DN 25	67,00	G 1	1076108	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1076110	

Optibal mit Außengewinde und Innengewinde PN 16



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	8,80	G 3/8	1076303	
DN 15	22,00	G 1/2	1076304	
DN 20	43,00	G 3/4	1076306	
DN 25	67,00	G 1	1076308	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1076310	

Optibal mit Verschraubung und Innengewinde PN 16



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	R 1/2 x G 1/2	1075804	
DN 20	43,00	R 3/4 x G 3/4	1075806	
DN 25	67,00	R 1 x G 1	1075808	
DN 32	99,00	R 1 1/4 x G 1 1/4	1075810	

Optibal P Pumpenkugelhähne



Kugeloberfläche hart verchromt. Verlängerter Knebelgriff aus Kunststoff, anthrazit, für einfaches dämmen. Mit austauschbarer roter Kappe zur Strangkennzeichnung.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Oberfläche	Vernickelt
Betriebstemperatur	bis 120 °C	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
Gehäusewerkstoff	Messing		



Optibal P mit Innengewinde und Pumpenflansch PN 10, mit Sperrventil

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation in verschiedenen Heizungssystemen bei abgeschalteter Pumpe. Zum direkten Anschluss an die Umwälzpumpe. Öffnungsdruck 20 mbar.



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 25	8,50	Rp 1 x G 1 1/2	1078171	
DN 32	13,00	Rp 1 1/4 x G 2	1078172	
DN 32	8,50	Rp 1 1/4 x G 1 1/2	1078173	

Optibal P mit Innengewinde und Pumpenflansch PN 10, ohne Sperrventil



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 25	17,00	Rp 1 x G 1 1/2	1078371	
DN 32	33,00	Rp 1 1/4 x G 2	1078372	
DN 32	30,00	Rp 1 1/4 x G 1 1/2	1078373	

Optibal PK Absperrset

Vorlauf: Pumpenkugelhahn mit Sperrventil und Pumpenkugelhahn mit Thermometer (rot) Ø63 sowie Überwurfmutter und Dichtungen für die Pumpenflansche.

Rücklauf: Kugelhahn beiderseits Innengewinde mit Thermometer (blau) Ø63.

Passende Isolierungen:

DN 25: 2 x 1078194 und 1 x 1078094

DN 32: 2 x 1078195 und 1 x 1078095



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 25	6,90	G 1 1/2	1353583	
DN 32	11,40	G 2	1353584	

Optibal HT Hochtemperatur Kugelhähne



Kugeloberfläche hart verchromt. Verlängerter Knebelgriff aus Kunststoff, anthrazit, für einfaches dämmen. Mit austauschbarer, roter Kappe zur Strangkennzeichnung.

Die maximale Betriebstemperatur ist nur kurzzeitig zulässig.

Medium	Wasser Wasser-Glykologemisch	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Bauart	Reduzierter Durchgang
Max. Betriebstemperatur	180 °C	Oberfläche	Vernickelt
		Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich



Optibal HT mit Innengewinde PN 16



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 20	9,50	Rp 3/4	1078706	
DN 25	17,00	Rp 1	1078708	
DN 32	35,00	Rp 1 1/4	1078710	

Optibal Hochdruck Kugelhähne PN 40



Medium	Wasser	Bauart	Voller Durchgang
	Wasser-Glykolgemisch	Oberfläche	Unbehandelt
Gehäusewerkstoff	Rotguss		



Optibal mit Schweißstütle und Außengewinde mit Verschlusskappe

Verlängerter Knebelgriff aus Kunststoff.

Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
--------------------	--------------	-----------------	------------------------



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm x G 3/4	1066604 °	
DN 20	26 mm x G 1	1066606 °	
DN 25	33 mm x G 1 1/4	1066608 °	
DN 32	42,5 mm x G 1 3/4	1066610 °	

Optibal mit Schweißstütle und Außengewinde mit Verschlusskappe

Hebelgriff aus Aluminium.

Betriebstemperatur	2 bis 150 °C
--------------------	--------------



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm x G 3/4	1066504 °	
DN 20	26 mm x G 1	1066506 °	
DN 25	33 mm x G 1 1/4	1066508 °	
DN 32	42,5 mm x G 1 3/4	1066510 °	

Optibal mit Schweißstüllen

Verlängerter Knebelgriff aus Kunststoff.

Betriebstemperatur	2 bis 120 °C	Wärmedämmschale	als Zubehör erhältlich
--------------------	--------------	-----------------	------------------------



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm	1065604 °	
DN 20	26 mm	1065606 °	
DN 25	33 mm	1065608 °	
DN 32	42,5 mm	1065610 °	

Optibal mit Schweißtüllen

Hebelgriff aus Aluminium.

Betriebstemperatur 2 bis 150 °C



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm	1065504 °	_____
DN 20	26 mm	1065506 °	_____
DN 25	33 mm	1065508 °	_____
DN 32	42,5 mm	1065510 °	_____



Kugelhähne EZB



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Bauart	Voller Durchgang
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Oberfläche	Unbehandelt
Gehäusewerkstoff	EZB Messing		



Kugelhahn EZB mit Innengewinde PN 30

Hebelgriff aus verzinktem Stahl mit Kunststoffummantelung.



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	G 1/2	1079004	
DN 20	43,00	G 3/4	1079006	
DN 25	67,00	G 1	1079008	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1079010	
DN 40	143,00	G 1 1/2	1079012	
DN 50	254,00	G 2	1079016	

Kugelhahn EZB mit Innengewinde PN 30

Flügelgriff aus Aluminium.



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	G 1/2	1079404	
DN 20	43,00	G 3/4	1079406	

Kugelhahn EZB mit Innengewinde PN 30

Verlängerter Knebelgriff aus Kunststoff.

Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich



Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	22,00	G 1/2	1079104	
DN 20	43,00	G 3/4	1079106	
DN 25	67,00	G 1	1079108	
DN 32	99,00	G 1 1/4	1079110	
DN 40	143,00	G 1 1/2	1079112	
DN 50	254,00	G 2	1079116	

Sonstige Kugelhähne



Winkelkugelhahn

Medium	Wasser	Oberfläche	Unbehandelt
Betriebstemperatur	-10 bis 100 °C	Wärmedämmschale	Nein
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 20	G 1	1351705	



Kugelhahn mit Innengewinde und Schlauchverschraubung

PN 16, DN 15 bis DN 25, einerseits Innengewinde, andererseits Schlauchverschraubung und Verschlusskappe mit Befestigungsschlaufe. Voller Durchgang, mit doppelter O-Ring Abdichtung aus FKM, Kugel hartverchromt, Dichtschalen PTFE.

Medium	Wasser Wasser-Glykolegemisch	Oberfläche	Vernickelt
Betriebstemperatur	-20 bis 120 °C	Wärmedämmschale	Nein
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	kvs	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	5,30	Rp 1/2	1036154	
DN 20	10,40	Rp 3/4	1036156	
DN 25	19,00	Rp 1	1036158	

Optibal Zubehör



Wärmedämmschale

Für Kugelhähne Optibal mit verlängertem Knebelgriff aus Kunststoff, Artikel-Nr. 10771.., 10780.., 10787.. und 10791.. Mit Spindelverlängerung auch für andere Griffe geeignet. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG).

Betriebstemperatur bis 100 °C

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1078092	
DN 20	1078093	
DN 25	1078094	
DN 32	1078095	
DN 40	1078096	
DN 50	1078097	



Wärmedämmschale

Für Pumpenkugelhähne Optibal P. Entspricht den Anforderungen gemäß Anlage 8 zu §§ 69 und 71 Absatz 1, Zeile ee) des Gebäudeenergiegesetzes (GEG).

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 25	1078194	
DN 32	1078195	



Umrüstsatz Kunststoff-Knebelgriff

Mit roter Abdeckkappe zur Strangkennzeichnung. Zum Umrüsten von Optibal Kugelhähnen von Hebelgriffen oder Metall-Flügelgriffen auf Kunststoff-Knebelgriff (außer 10787 ..). Dieser Griff ermöglicht das Dämmen der Kugelhähne.

Nennweite	Art.-Nr.	PG
bis DN 15	1076071	
DN 20 und DN 25	1076072	
DN 32 bis DN 50	1076073	



Spindelverlängerung

Messing, mit drehbarer Kunststoffhülse. Zum Nachrüsten von Optibal Messing Kugelhähnen, außer Artikel-Nr. 10787 ..

Durch Abdichten der drehbaren Kunststoffhülse gegenüber der Dämmung bei Kühlanlagen kann Feuchtigkeit nicht über die Spindelverlängerung zur Rohrleitung gelangen. Es ist jeweils nur eine Verlängerung einsetzbar.

Um Kondensat am Griff zu vermeiden ist bei Kugelhähnen mit Flügelgriff oder Hebel der Griff ebenfalls zu isolieren, z.B. durch Überstreifen von elastischer Rohrdämmung über Schaft und Griff.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Optibal mit Hebel oder Flügelgriff, bis DN 15	1076081	
für Optibal mit Hebel oder Flügelgriff, DN 20 und DN 25	1076082	
für Optibal mit Hebel oder Flügelgriff, DN 32 bis DN 50	1076083	
für Optibal mit Hebel oder Flügelgriff, DN 65 bis DN 100	1076084	
für Optibal mit Knebelgriff, bis DN 15	1696081	
für Optibal mit Knebelgriff, DN 20 und DN 25	1696082	
für Optibal mit Knebelgriff, DN 32 bis DN 50	1696083	



Abdeckkappe, blau

Für Optibal Kugelhähne mit verlängertem Knebelgriff aus Kunststoff. Zur Strangkennzeichnung durch Austausch der vorhandenen roten Abdeckkappe.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15, 10 Stück	1077171	
DN 20 und DN 25, 10 Stück	1077172	
DN 32 bis DN 50, 5 Stück	1077173	



Thermometer Umrüstsatz

Anthrazit. Für Artikel-Nr. 10757.., 10771.., 10773.. und 10778..

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1077181	
DN 20 und DN 25	1077182	
DN 32 bis DN 50	1077183	
für Optibal P, DN 25 und DN 32 und Optibal TW, DN 20 und DN 25	1078382	

Thermometer Umrüstsatz, rot und blau

Für Artikel-Nr. 10757.., 10771.., 10773.. und 10778..



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 25 und DN 32	1078182	



Blockierkappe aus Messing

Für Kugelhähne EZB. Die Blockierkappe kann anstelle des Griffes montiert werden. Sie blockiert den Kugelhahn in offener oder geschlossener Position und verhindert unbeabsichtigtes Schalten.

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1079254	
DN 20 und DN 25	1079255	
DN 32 bis DN 50	1079256	



Verschlusskappe mit Dichtscheibe und Kette

Für Artikel-Nr. 10655.., 10656.., 10665.. und 10666..

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1066904	
DN 20	G 1	1066906	
DN 25	G 1 1/4	1066908	
DN 32	G 1 3/4	1066910	





2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

KFE Hähne **350**

Optiflex KFE Kugelhähne.....	351
Sonstige KFE Hähne.....	354
KFE Hähne Zubehör und Ersatzteile.....	355



Optiflex KFE Kugelhähne



Zum Füllen und Entleeren von Heizungs- und Kühlsystemen, Heizkesseln, Radiatoren und Rohrleitungen.

Mit Verschlusskappe. Griff mit Anschlag. Schlauchverschraubungen, sofern enthalten, mit Weichdichtung.

Absperrbar Ja



Optiflex mit Außengewinde PN 16, mit Kunststoff Schlauchverschraubung

Selbstdichtend, mit Kontermutter.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Messing
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf	Betriebstemperatur	0 bis 120 °C



Nennweite	Anschlussgröße	Oberfläche	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8	Unbehandelt	1033313	
DN 15	G 1/2	Unbehandelt	1033314	
DN 10	G 3/8	Vernickelt	1033351	
DN 15	G 1/2	Vernickelt	1033352	

Optiflex mit Außengewinde PN 16, mit Kunststoff Schlauchverschraubung, ohne Einzelverpackung

Selbstdichtend, mit Kontermutter.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	0 bis 120 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf



Nennweite	Anschlussgröße	Oberfläche	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	Unbehandelt	1033315	
DN 15	G 1/2	Vernickelt	1033354	



Optiflex mit Außengewinde PN 16, mit Messing Schlauchverschraubung

Selbstdichtend, mit Kontermutter.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Betriebstemperatur	0 bis 120 °C	Oberfläche	Unbehandelt
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 20	G 3/4	1033316	
DN 25	G 1	1033308	
DN 15	G 1/2	1034315	



Optiflex mit Außengewinde PN 16, ohne Schlauchverschraubung

Selbstdichtend, mit Kontermutter.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Betriebstemperatur	0 bis 120 °C	Oberfläche	Unbehandelt
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8	1033413	
DN 15	G 1/2	1033414	



Optiflex mit Innengewinde PN 16, mit Kunststoff Schlauchverschraubung

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Betriebstemperatur	0 bis 120 °C	Oberfläche	Unbehandelt
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	1033814	



Optiflex mit Außengewinde PN 16 aus Rotguss, mit Messing Schlauchverschraubung

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Betriebstemperatur	0 bis 150 °C	Oberfläche	Unbehandelt
Gehäusewerkstoff	Rotguss		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8	1032403 °	
DN 15	G 1/2	1032404 °	



Optiflex mit Außengewinde PN 16, mit Kunststoff Schlauchverschraubung, für Solar

Für den Solarbereich. Kurzzeitig bis 180 °C einsetzbar. Zum Anschluss von Kunststoff- bzw. Kupferrohr geeignet.

Medium	Wasser Wasser-Glykollgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Betriebstemperatur	0 bis 150 °C	Oberfläche	Vernickelt
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	Anschlussgröße	Bauform	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	Durchgang	1033372	
DN 15	G 1/2	Eck	1033672	



Optiflex mit Außengewinde PN 10, ohne Schlauchverschraubung, für Trinkwasser

Für den Trinkwasserbereich. Wassertemperatur max. 90 °C

Medium	Wasser	Oberfläche	Unbehandelt
Betriebstemperatur	0 bis 90 °C	Zertifizierung	DVGW
Gehäusewerkstoff	Messing		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	1033152	



Sonstige **KFE** Hähne



Schwermodell mit Außengewinde PN 16

In Anlehnung an DIN 3848. Für Flüssigkeiten, Dampf und aufbereitete Heizwasser, z.B. Fernheizung. Kurzzeitig bis 180 °C einsetzbar.

Das Nachstellen der KFE-Kükenhähne zur Erhaltung der Dichtheit im Betrieb kann erforderlich sein, z.B. bei Betrieb im Tieftemperaturbereich, extremen Temperaturwechseln oder Verwendung sehr kriechfähiger Zusätze in Wärmeträgerflüssigkeiten.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Entleerung	Ja
Betriebstemperatur	0 bis 150 °C	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	Nein
Messanschluss	Nein	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	Art-Nr.	PG
DN 10	R 3/8	1032003 °	
DN 15	R 1/2	1032004	
DN 20	R 3/4	1032006	
DN 25	R 1	1032008	



KFE Hähne Zubehör und Ersatzteile



Verschlusskappe mit Dichtscheibe und Befestigungsschlaufe für KFE Schwermmodell

Art.-Nr. 1034052 auch für Optiflex DN 10 passend.

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1034052	
DN 10	G 1/2	1034003	
DN 20	G 1	1034053	

Vierkantschlüssel für KFE Schwermmodell



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15, SW 12 mm	1035004	
DN 20 und DN 25, SW 14 mm	1035006	





2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

Absperrventile **356**

Hygate Schieber.....	357
Absperrventile.....	358
Manometerhähne.....	359
Manometerabsperrventile.....	360
Zubehör und Ersatzteile.....	361



Hygate Schieber



Hygate ATB mit Innengewinde PN 25

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch Andere Medien gem. Datenblatt	Absperrbar	Ja
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	Messing
		Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8	10,00	1040003	
DN 15	G 1/2	11,00	1040004	
DN 20	G 3/4	34,00	1040006	
DN 25	G 1	46,00	1040008	
DN 32	G 1 1/4	60,00	1040010	
DN 40	G 1 1/2	105,00	1040012	
DN 50	G 2	170,00	1040016	
DN 65	G 2 1/2	280,00	1040020	
DN 80	G 3	420,00	1040024	
DN 100	G 4	650,00	1040032	



Hygate AFC mit Flansch nach EN 1092-2 PN 16

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Grauguss
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Absperrbar			Ja

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 40	107,00	1045049	
DN 50	250,00	1045050	
DN 65	430,00	1045051	
DN 80	790,00	1045052	
DN 100	1.250,00	1045053	
DN 125	1.960,00	1045054	
DN 150	2.790,00	1045055	
DN 200	2.880,00	1045056	
DN 250	4.306,00	1045057	
DN 300	6.380,00	1045058	

Absperrventile

Strangventil mit Schweißtüllen PN 25



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Betriebstemperatur	0 bis 150 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Absperrbar	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm	1065004 °	
DN 20	26 mm	1065006 °	
DN 25	33 mm	1065008 °	
DN 32	42,5 mm	1065010 °	

Entleerventil mit Schweißtülle und Außengewinde mit Verschlusskappe PN 25



Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Rotguss
Betriebstemperatur	0 bis 150 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Absperrbar	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm x G ¾	1066004 °	
DN 20	26 mm x G 1	1066006 °	
DN 25	33 mm x G 1 ¼	1066008 °	
DN 32	42,5 mm x G 1 ¾	1066010 °	



Manometerhähne

Manometerhahn mit Innengewinde und Stopfbuchse



Medium	Wasser	Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	Nein
Messanschluss	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	PN 10	1110104	
DN 15	G 1/2	PN 25	1110174	

Manometerhahn mit Innengewinde und Prüfflansch 25 x 60 mm



Medium	Wasser	Entleerung	Nein
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Gehäusewerkstoff	Messing
Absperrbar	Ja	Wärmedämmschale	Nein
Messanschluss	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	PN 25	1110204	

Manometerdruckknopfhahn mit Innengewinde



Messing, vernickelt. Ausgang entspricht auch Manometer Einschraubloch nach DIN EN 837-1. Die Druckmessung erfolgt nur bei heruntergedrücktem Druckknopf, nach dem Loslassen erfolgt die Systemtrennung automatisch. Das Manometer ist in Trennstellung drucklos.

Wasser: PN 25, 0 bis 90 °C

Absperrbar	Ja	Gehäusewerkstoff	Messing
Messanschluss	Ja	Wärmedämmschale	Nein
Entleerung	Nein		

Nennweite	Anschlussgröße	Druckstufe	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	PN 25	1110504	



Manometerabsperrventile



Manometerabsperrventil mit Spannmuffe und Zapfen, PN 250

Zum Anschluss von Druckmessgeräten und Manometern an Anlagen. Einsatzbereich: Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe, gegenüber denen die Werkstoffe der Ventile resistent sind. Gehäuse, Spannmuffe, Überwurfmutter und ggf. Prüfzapfen bzw. -flansch aus Messing. Spindel und Entlüftungsschraube aus Edelstahl, Dichtpackung aus PTFE, Handrad aus Kunststoff.

Wärmedämmschale Nein

Beschreibung

DIN 16270-A-20 Ms, Messing / Niro, ohne Prüfanschluss

DIN 16271-A-20 Ms, Messing / Niro, mit Prüfzapfen M 20 x 1,5

Art.-Nr.

1115004

1115104

PG



2.5



Manometerabsperrventil mit Spannmuffe und Zapfen, PN 400

Zum Anschluss von Druckmessgeräten und Manometern an Anlagen. Einsatzbereich: Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe, gegenüber denen die Werkstoffe der Ventile resistent sind. Gehäuse, Spannmuffe, Überwurfmutter und ggf. Prüfzapfen bzw. -flansch aus Stahl. Spindel und Entlüftungsschraube aus Edelstahl, Dichtpackung aus Graphit, Handrad aus Kunststoff.

Wärmedämmschale Nein

Beschreibung

DIN 16270-A-10 St, Stahl / Niro, ohne Prüfanschluss

Art.-Nr.

1116004

PG

Zubehör und Ersatzteile



Entlüftungsventil PN 25

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1067004	

Zubehör für Manometerhähne



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Übergangsstück DN 15 aus Messing mit drehbarer Überwurfmutter, mit graphitierter Dichtscheibe für Differenzdruckmanometer, passend für Manometerhähne Artikel-Nr. 11101.. bis 11105..	1111904	
Graphitierte Dichtscheibe für Manometerhähne	1905551	



Zubehör für Manometerabsperrventile



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Cu-Dichtring DIN 16528 für Manometerabsperrventile	1905552	

Ersatz-Handrad für Hygate ATB und ATR



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 10 und DN 15	1900051	
DN 20 und DN 25	1900052	
DN 32 und DN 40	1900053	
DN 50	1900054	
DN 65	1900055	
DN 80 und DN 100	1900056	

Ersatz Steckschlüsseloberteil

Für Artikel-Nr. 1065008 und 1066008.



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 25	1069294	

Ersatz-Verschlusskappe mit Dichtscheibe und Kette

Für Artikel-Nr. 10655.., 10656.., 10660.., 10665.. und 10666..



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	1066904	_____
DN 20	G 1	1066906	_____
DN 25	G 1 1/4	1066908	_____
DN 32	G 1 3/4	1066910	_____





2.5 Absperr- und sonstige Rohrleitungsarmaturen

Sonstige Rohrleitungsarmaturen **363**

Absperrklappen.....	364
Ersatzteile für Absperrklappen.....	366
Rückschlagventile.....	367
Rückschlagklappen.....	368
Schmutzfänger.....	370
Ersatzteile für Schmutzfänger.....	373
Schlammabscheider.....	375
Schlammabscheider Zubehör.....	377
Entlüfter.....	378



Absperrklappen



Absperrklappen in Mittelflansch- oder Zwischenbauausführung für den Einbau zwischen zwei nach EN 1092-2 ausgeführten Flanschen. Verlängerter Ansatz für Isolierung. Größere Nennweiten auf Anfrage. Für Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit ge-

schlossenen Kreisläufen. Für den Betrieb mit nicht aggressiven, ungefährlichen Flüssigkeiten, z.B. Wasser oder Wasser-Glykolgemische gemäß VDI 2035 / ÖNORM 5195. Gehäuse aus Sphäroguss, Spindel und Scheibe aus Edelstahl.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Sphäroguss
Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Absperrbar	Ja		



Absperrklappe in Mittelflanschausführung PN 16

Für Flansche nach EN 1092-2 PN 16 (bis DN 150 auch PN 10).



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 50	147,00	1048450	
DN 65	290,00	1048451	
DN 80	450,00	1048452	
DN 100	730,00	1048453	
DN 125	1.260,00	1048454	
DN 150	1.990,00	1048455	
DN 200	4.390,00	1048456	

Absperrklappe in Mittelflanschausführung PN 16, mit Getriebeübersetzung

Für Flansche nach EN 1092-2 PN 16 (bis DN 150 auch PN 10).



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 100	730,00	1049253	
DN 125	1.260,00	1049254	
DN 150	1.990,00	1049255	
DN 200	4.390,00	1049256	
DN 250	4.500,00	1049257	
DN 300	6.800,00	1049258	
DN 350	8.900,00	1049259	
DN 400	11.500,00	1049260	
DN 450	15.000,00	1049261	
DN 500	18.800,00	1049262	
DN 600	27.600,00	1049263	

Absperrklappe in Zwischenbauausführung PN 16

Für Flansche nach EN 1092-2 PN 16, PN 10 oder PN 6.



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 50	147,00	1046450	
DN 65	290,00	1046451	
DN 80	450,00	1046452	
DN 100	730,00	1046453	
DN 125	1.260,00	1046454	
DN 150	1.990,00	1046455	
DN 200	4.390,00	1046456	

Absperrklappe in Zwischenbauausführung PN 16, mit Getriebeübersetzung

Für Flansche nach EN 1092-2 PN 16, PN 10 oder PN 6.



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 100	730,00	1047253	
DN 125	1.260,00	1047254	
DN 150	1.990,00	1047255	
DN 200	4.390,00	1047256	
DN 250	4.500,00	1047257	
DN 300	6.800,00	1047258	



Ersatzteile für Absperrklappen

Hebel

Für Artikel-Nr. 10484.. und 10464..

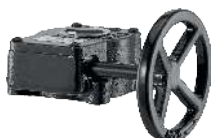


Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 50 bis DN 80	1048491	
DN 100 bis DN 150	1048492	
DN 200	1048493	



Getriebeübersetzung mit Handrad

Für Artikel-Nr. 10464.., 10472.., 10484.. und 10492..



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 50 bis DN 100	1049850	
DN 125 bis DN 200	1049853	

Rückschlagventile



WRAS

Rückschlagventil für geschlossene Heizungs- und Kühlwasseranlagen. Ausführung 10721.. mit WRAS Zulassung ebenfalls für Trinkwasseranlagen.

Bestehend aus Schrägsitzgehäuse und Ventileinsatz mit federbelastetem Kegel. Nennweiten DN 10 bis DN 20 geeignet für Klemmringverschraubungen, siehe Zubehör.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf
Öffnungsdruck	40 mbar	Einbaulage	lageunabhängig
Gehäusewerkstoff	Rotguss		



Rückschlagventil mit Innengewinde PN 25, FKM Dichtung

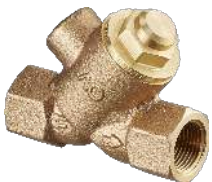


Betriebstemperatur	0 bis 100 °C
Werkstoffbeständigkeit	Mineral-, Heiz- und Hydrauliköle Kraftstoffe Luft Nicht geeignet für gasförmige Fluide Gruppe 1, nach Richtlinie 2014/68/EU

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	3,40	1072003	
DN 15	Rp 1/2	5,50	1072004	
DN 20	Rp 3/4	10,30	1072006	
DN 25	G 1	17,50	1072008	
DN 32	G 1 1/4	33,00	1072010	
DN 40	G 1 1/2	44,00	1072012	
DN 50	G 2	68,00	1072016	

Rückschlagventil mit Innengewinde PN 25, EPDM Dichtung

Auch für Anlagen mit offenen Kreisläufen, die mit Wasser betrieben werden. Werkstoffe trinkwassergeeignet.



Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C	Zertifizierung	WRAS
--------------------	----------------	----------------	------

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 10	Rp 3/8	3,40	1072103	
DN 15	Rp 1/2	5,50	1072104	
DN 20	Rp 3/4	10,30	1072106	
DN 25	G 1	17,50	1072108	
DN 32	G 1 1/4	33,00	1072110	
DN 40	G 1 1/2	44,00	1072112	
DN 50	G 2	68,00	1072116	

Rückschlagklappen



Rückflussverhinderer für waagerechten Einbau und Einbau in Steigleitungen, Klappe nach oben öffnend.
Für Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit ge-

schlossenen Kreisläufen. Für den Betrieb mit nicht aggressiven, ungefährlichen Flüssigkeiten, z.B. Wasser oder Wasser-Glykolgemische gemäß VDI 2035 / ÖNORM 5195.

Medium Wasser Wasser-Glykolgemisch Einbauort Vorlauf oder Rücklauf



Rückschlagklappe mit Innengewinde PN 16

Metallisch dichtend. Gehäuse aus Rotguss, Innenteile aus Messing.

Betriebstemperatur -10 bis 80 °C Gehäusewerkstoff Rotguss



Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	5,50	1075004	
DN 20	G 3/4	10,20	1075006	
DN 25	G 1	20,20	1075008	
DN 32	G 1 1/4	34,70	1075010	
DN 40	G 1 1/2	44,90	1075012	
DN 50	G 2	104,00	1075016	
DN 65	G 2 1/2	175,00	1075020	

Rückschlagklappe mit Flansch nach EN 1092-2 PN 16

Gehäuse, Deckel und Stopfbuchsaufnahme aus Grauguss, Ventilsitz aus Messing, asbestfreie Dichtungen.

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C Gehäusewerkstoff Grauguss



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 40	85,00	1073049	
DN 50	132,00	1073050	
DN 65	326,00	1073051	
DN 80	490,00	1073052	
DN 100	770,00	1073053	
DN 125	1.020,00	1073054	
DN 150	1.700,00	1073055	
DN 200	2.410,00	1073056	
DN 250	3.870,00	1073057	
DN 300	5.670,00	1073058	



Rückschlagklappe in Zwischenbauausführung PN 16

Gehäuse und Klappe aus verzinktem Stahl mit EPDM Dichtung. Für 3 m/s Strömungsgeschwindigkeit geeignet.

Betriebstemperatur -10 bis 120 °C Gehäusewerkstoff Stahl

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 40	22,20	1072549	
DN 50	54,00	1072550	
DN 65	75,00	1072551	
DN 80	112,00	1072552	
DN 100	172,00	1072553	
DN 125	342,00	1072554	
DN 150	490,00	1072555	
DN 200	1.128,00	1072556	
DN 250	1.500,00	1072557	
DN 300	1.850,00	1072558	
DN 350	2.700,00	1072559	
DN 400	3.500,00	1072560	
DN 500	5.200,00	1072561	



Doppelrückschlagklappe in Zwischenbauausführung PN 16

Gehäuse Grauguss, Klappen aus Edelstahl mit EPDM Sitzdichtung.

Betriebstemperatur 0 bis 120 °C Gehäusewerkstoff Grauguss



Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 50	55,00	1072650	
DN 65	82,00	1072651	
DN 80	115,00	1072652	
DN 100	236,00	1072653	
DN 125	500,00	1072654	
DN 150	700,00	1072655	
DN 200	1.100,00	1072656	
DN 250	2.000,00	1072657	
DN 300	3.300,00	1072658	
DN 350	3.950,00	1072659	
DN 400	5.000,00	1072660	
DN 450	6.550,00	1072661	
DN 500	8.250,00	1072662	
DN 600	12.600,00	1072663	

Schmutzfänger



Für Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Für den Betrieb mit nicht aggressiven, ungefährlichen Flüssigkeiten, z.B. Wasser oder Wasser-Glykolgemische gemäß VDI 2035 / ÖNORM 5195.

ten, z.B. Wasser oder Wasser-Glykolgemische gemäß VDI 2035 / ÖNORM 5195.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Rücklauf
--------	--------------------------------	-----------	----------

WRAS



2.5

Schmutzfänger mit Innengewinde PN 25, Maschenweite 600 µm



Siebeinsatz aus nichtrostendem Chromnickelstahl. DN 8 bis DN 50: Gehäuse aus Rotguss, Kopfstück aus Messing, DN 65 und DN 80: Gehäuse und Kopfstück aus Messing.

Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C
Werkstoffbeständigkeit	Mineral-, Heiz- und Hydrauliköle Kraftstoffe Wasserdampf Luft Ungefährliche, nicht aggressive Gase Nicht geeignet für gasförmige Fluide Gruppe 1, nach Richtlinie 2014/68/EU

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 8	G 1/4	1,50	WRAS	1120002	
DN 10	Rp 3/8	1,70	WRAS	1120003	
DN 15	Rp 1/2	3,80	WRAS	1120004	
DN 20	Rp 3/4	7,80	WRAS	1120006	
DN 25	G 1	13,40	WRAS	1120008	
DN 32	G 1 1/4	23,90	WRAS	1120010	
DN 40	G 1 1/2	32,50	WRAS	1120012	
DN 50	G 2	56,20	WRAS	1120016	
DN 65	G 2 1/2	101,30	WRAS	1120020 °	
DN 80	G 3	133,60	WRAS	1120024 °	

Schmutzfänger mit Schweißtüllen PN 25, Maschenweite 600 µm

Siebeinsatz aus nichtrostendem Chromnickelstahl. Gehäuse aus Rotguss, Kopfstück aus Messing, Schweißtüllen aus Stahl.



Betriebstemperatur	0 bis 150 °C
Werkstoffbeständigkeit	Mineral-, Heiz- und Hydrauliköle Kraftstoffe Wasserdampf Luft Ungefährliche, nicht aggressive Gase Nicht geeignet für gasförmige Fluide Gruppe 1, nach Richtlinie 2014/68/EU

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	20,5 mm	1068004 °	
DN 20	26 mm	1068006 °	
DN 25	33 mm	1068008 °	
DN 32	42,5 mm	1068010 °	

Schmutzfänger mit Innengewinde PN 25, Maschenweite 250 µm

Siebeinsatz aus nichtrostendem Chromnickelstahl. DN 8 bis DN 50: Gehäuse aus Rotguss, Kopfstück aus Messing, DN 65 und DN 80: Gehäuse und Kopfstück aus Messing.



Betriebstemperatur	-10 bis 150 °C
Werkstoffbeständigkeit	Mineral-, Heiz- und Hydrauliköle Kraftstoffe Wasserdampf Luft Ungefährliche, nicht aggressive Gase Nicht geeignet für gasförmige Fluide Gruppe 1, nach Richtlinie 2014/68/EU

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 8	G 1/4	1,40	1121002	
DN 10	Rp 3/8	1,60	1121003	
DN 15	Rp 1/2	3,40	1121004	
DN 20	Rp 3/4	6,90	1121006	
DN 25	G 1	10,90	1121008	
DN 32	G 1 1/4	20,70	1121010	
DN 40	G 1 1/2	27,40	1121012	
DN 50	G 2	47,30	1121016	
DN 65	G 1 1/2	82,10	1121020 °	
DN 80	G 3	102,00	1121024 °	

Schmutzfänger mit Außengewinde PN 25, Maschenweite 250 µm

Siebeinsatz aus nichtrostendem Chromnickelstahl. Gehäuse aus Rotguss, Kopfstück aus Messing. Flachdichtend, ohne Überwurfmutter und Dichtungen.



Betriebstemperatur	-10 bis 120 °C
--------------------	----------------

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	2,70	1141004	
DN 20	G 1	4,80	1141006	



Schmutzfänger mit Flansch nach EN 1092-2 PN 16, Maschenweite 1...3 mm

Gehäuse und Deckel DN 15 bis DN 300 aus Grauguss, DN 350 bis DN 600 aus Sphäroguss. Siebeinsatz aus Niro-Stahl, asbestfreie Dichtung. Siebdurchlassweite:

- DN 15 bis DN 32: 1,0 mm
- DN 40 bis DN 150: 1,5 mm
- DN 200 bis DN 300: 2,0 mm
- DN 350 bis DN 600: 3,0 mm

Betriebstemperatur 0 bis 120 °C

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 15	7,00	1122045	
DN 20	10,00	1122046	
DN 25	15,00	1122047	
DN 32	21,00	1122048	
DN 40	39,00	1122049	
DN 50	60,00	1122050	
DN 65	105,00	1122051	
DN 80	140,00	1122052	
DN 100	225,00	1122053	
DN 125	340,00	1122054	
DN 150	405,00	1122055	
DN 200	715,00	1122056	
DN 250	1.355,00	1122057	
DN 300	1.890,00	1122058	
DN 350	2.970,00	1122059	
DN 400	4.150,00	1122060	
DN 450	5.540,00	1122061	
DN 500	6.850,00	1122062	
DN 600	9.280,00	1122063	



Ersatzteile für Schmutzfänger

Siebeinsatz, Maschenweite 600 µm

Für Schmutzfänger 11200.., Maschenweite 0,6 mm, 100 Maschen / cm².



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 8 und DN 10	1123003	—
DN 15	1123004	—
DN 20	1123006	—
DN 25	1123008	—
DN 32	1123010	—
DN 40	1123012	—
DN 50	1123016	—
DN 65	1123020	—
DN 80	1123024	—



Siebeinsatz, Maschenweite 600 µm

Für Artikel-Nr. 10680.., Maschenweite 0,6 mm, 100 Maschen / cm².



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15	1068804	—
DN 20	1068806	—
DN 25	1068808	—
DN 32	1068810	—

Doppelsiebeinsatz, Maschenweite 250 µm

Für Schmutzfänger 11210.. und 11410.., Maschenweite 0,25 mm, 600 Maschen / cm².



Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 8 und DN 10	1123103	—
DN 15	1123104	—
DN 20	1123106	—
DN 25	1123108	—
DN 32	1123110	—
DN 40	1123112	—
DN 50	1123116	—
DN 65	1123120	—
DN 80	1123124	—

Siebeinsatz und Deckelflanschdichtring

Für Schmutzfänger 11220.. Siebdurchlassweite:



- DN 15 bis DN 32: 1,0 mm
- DN 40 bis DN 150: 1,5mm
- DN 200 bis DN 300: 2,0 mm
- DN 350 bis DN 600: 3,0 mm

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 15 und DN 20	1122085	_____
DN 25	1122087	_____
DN 32	1122088	_____
DN 40	1122089	_____
DN 50	1122090	_____
DN 65	1122091	_____
DN 80	1122092	_____
DN 100	1122093	_____
DN 125	1122094	_____
DN 150	1122095	_____
DN 200	1122096	_____
DN 250	1122097	_____
DN 300	1122098	_____
DN 350	1122159	_____
DN 400	1122160	_____
DN 450	1122161	_____
DN 500	1122162	_____
DN 600	1122163	_____



Schlammabscheider



Schlammabscheider entfernen kontinuierlich kleinste Schmutzpartikel, ohne den Durchflusswiderstand wesentlich zu erhöhen. Ein starker Magnet hält Magnetit fest. Beim Herausziehen des Magneten fallen die magnetischen Partikel in den Sumpf und können ohne Betriebsunterbrechung über einen Kugelhahn

ausgespült werden.

Für Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Für den Betrieb mit nicht aggressiven, ungefährlichen Flüssigkeiten, z.B. Wasser oder Wasser-Glykolgemische gemäß VDI 2035 / ÖNORM 5195.

Medium	Wasser	Entleerung	Ja
	Wasser-Glykolgemisch	Einbauort	Rücklauf
Betriebstemperatur	-10 bis 110 °C		



Schlammabscheider mit Innengewinde PN 16, für horizontale Einbaulage



Gehäusewerkstoff Messing Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 20	Rp 3/4	10,70	1124006	
DN 25	Rp 1	17,20	1124008	
DN 32	Rp 1 1/4	31,80	1124010	
DN 40	Rp 1 1/2	40,00	1124012	

Schlammabscheider mit Innengewinde PN 16, für vertikale Einbaulage



Gehäusewerkstoff Messing Wärmedämmschale als Zubehör erhältlich

Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 20	Rp 3/4	10,70	1124106	
DN 25	Rp 1	17,20	1124108	



Schlammabscheider mit Flanschen nach EN 1092-1 PN 16

Gehäusewerkstoff Stahl

Nennweite	kvs	Art.-Nr.	PG
DN 50	72,00	1124550	
DN 65	121,00	1124551	
DN 80	158,00	1124552	
DN 100	244,00	1124553	
DN 125	351,00	1124554	
DN 150	487,00	1124555	
DN 200	780,00	1124556	
DN 250	1.185,00	1124557	
DN 300	1.696,00	1124558	



Schlammabscheider Zubehör



Wärmedämmschale

Beschreibung

DN 20 und DN 25, horizontale Einbaulage
DN 32 und DN 40, horizontale Einbaulage
DN 20 und DN 25, vertikale Einbaulage

Art.-Nr.

1124091
1124092
1124191

PG



Entlüfter



Schnellentlüfter PN 10, mit Absperrautomat

Für Zentralheizungs- und Kühlanlagen mit geschlossenen Kreisläufen. Für den Betrieb mit nicht aggressiven, ungefährlichen Flüssigkeiten, z.B. Wasser oder Wasser-Glykolgemische mit max. 30% Glykolanteil gemäß VDI 2035 / ÖNORM 5195.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	0 bis 110 °C		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8	1088303	
DN 15	G 1/2	1088304	
DN 20	G 3/4	1088306	



2.5



Schnellentlüfter mit Winkelanschluss PN 10, vernickelt, ohne Absperrautomat

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	0 bis 110 °C		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	1088404	

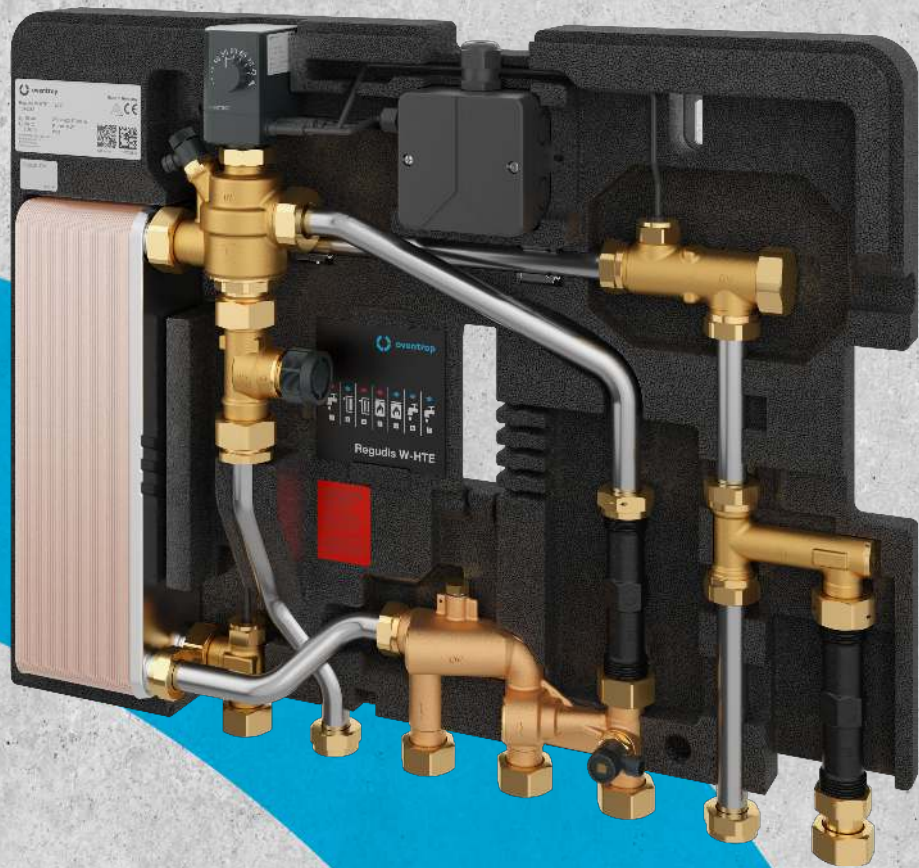


Präzisionsentlüfter PN 10, mit Absperrautomat

Mit Lufteintrittssperre im Luftauslassventil.

Medium	Wasser Wasser-Glykolgemisch	Gehäusewerkstoff	Messing
Betriebstemperatur	0 bis 110 °C		

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8	1088203	



**Stationen
Speicher**

3



3 Stationen, Speicher

3.1 Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung 383

Regumat Stationen für Heizkreise.....	385
Regumat S Stationen für ungemischte Heizkreise.....	386
Regumat M3 Stationen für gemischte Heizkreise.....	391
Regumat S/M3 Zubehör und Ersatzteile.....	396
Regumat F Stationen zur Festwertregelung.....	402
Regumat F Zubehör und Ersatzteile.....	405

Regumat Stationen für Feststoffkessel.....	408
Regumat RTA Stationen zur Rücklauf Temperaturerhebung.....	409
Regumat RTA Zubehör und Ersatzteile.....	412

Regumat Zubehör.....	414
Regumat Verteilerbalken.....	415
HydroFixx Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination.....	418
Verteilerbalken/Hydraulische Weichen Zubehör und Ersatzteile.....	421
Regumat Wärmeübertrager.....	423
Regumat Tüllenanschlussets.....	425
Regtronic Elektronische Regler.....	426
Kessel- und Speicherverrohrung.....	432
Expa-Con Kappenventile.....	434
Sperrventile.....	435
Heizungsnachfüllstationen.....	437
Heizungsnachfüllstationen Zubehör und Ersatzteile.....	438

3.2 Stationen für Solarthermie 439

Regusol Stationen.....	441
Regusol PH Pumpenstränge.....	442
Regusol SH Stationen.....	443
Regusol LH Stationen mit Entlüfter.....	445
Regusol ELH Stationen mit elektronischem Regler.....	447
Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager.....	449
Regusol Zubehör und Ersatzteile.....	450

Regtronic Elektronische Regler.....	456
Regtronic Elektronische Regler.....	457
Regtronic Zubehör und Ersatzteile.....	459

3.3 Stationen für Nahwärme und Fernwärme 461

Regudis H Hausübergabestationen für Nah- und Fernwärme-netze.....	463
Regudis H Hausübergabestationen.....	465
Regudis H Zubehör und Ersatzteile.....	469

3.4 Stationen zur Trinkwassererwärmung 470

Regumaq X Frischwasserstationen zur zentralen Trinkwasser-erwärmung.....	471
Regumaq X-25 Frischwasserstationen.....	473
Regumaq X-45 Frischwasserstationen.....	474

Regumaq X-25/X-45 Zubehör und Ersatzteile.....	475
Regumaq X-80 Frischwasserstationen.....	479
Regumaq X-80 Zubehör und Ersatzteile.....	480
Regumaq X-30/XZ-30 Zubehör und Ersatzteile.....	484
Regumaq XH Zubehör und Ersatzteile.....	486

Regudis W Wohnungsstationen zur dezentralen Trinkwasser-erwärmung.....	487
Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstationen.....	491
Regudis W-HTE Zubehör und Ersatzteile.....	493
Regudis W-HTU Hydraulische Wohnungsstationen.....	507
Regudis W-HTF Hydraulische Wohnungsstationen.....	512
Regudis W-HTU/W-HTF Zubehör und Ersatzteile.....	516

3.5 Speicher 526

Hydrocor Speicher.....	527
Hydrocor HP Pufferspeicher.....	528
Hydrocor HP Zubehör und Ersatzteile.....	529
Hydrocor WM Monovalente Trinkwasserspeicher.....	530



3.1 Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung

Regumat Stationen für Heizkreise **385**

Regumat S Stationen für ungemischte Heizkreise.....	386
Regumat M3 Stationen für gemischte Heizkreise.....	391
Regumat S/M3 Zubehör und Ersatzteile.....	396
Regumat F Stationen zur Festwertregelung.....	402
Regumat F Zubehör und Ersatzteile.....	405

Regumat Stationen für Feststoffkessel **408**

Regumat RTA Stationen zur Rücklauftemperaturanhebung.....	409
Regumat RTA Zubehör und Ersatzteile.....	412

Regumat Zubehör **414**

Regumat Verteilerbalken.....	415
HydroFixx Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination.....	418
Verteilerbalken/Hydraulische Weichen Zubehör und Ersatzteile.	421
Regumat Wärmeübertrager.....	423
Regumat Tüllenanschlussets.....	425
Regtronic Elektronische Regler.....	426
Kessel- und Speicherverrohrung.....	432
Expa-Con Kappenventile.....	434
Sperrventile.....	435
Heizungsnachfüllstationen.....	437
Heizungsnachfüllstationen Zubehör und Ersatzteile.....	438



3.1 Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung

Regumat Stationen für Heizkreise 385

Regumat S Stationen für ungemischte Heizkreise.....	386
Regumat M3 Stationen für gemischte Heizkreise.....	391
Regumat S/M3 Zubehör und Ersatzteile.....	396
Regumat F Stationen zur Festwertregelung.....	402
Regumat F Zubehör und Ersatzteile.....	405

Regumat S Stationen für ungemischte Heizkreise



Für die Anbindung eines ungemischten Heizkreises. Die Stationen beinhalten alle Armaturen, die für die Verbindung von Wärmeerzeuger, Pumpen und Rohrleitungen notwendig sind. Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperrn des Heizkreises. Das Sperrventil im Rücklaufstrang verhindert Fehlzirkulationen. Vor- und Rücklauf können vor Ort individuell gewechselt werden.

Die Stationen bestehen aus einer Absperr-einrichtung mit zwei Kugelhähnen zum Absperrn des Heizkreises, zwei Thermometern in den Handgriffen integriert zur Anzeige der Vor- und Rücklauftemperatur, einem Sperr-

ventil zur Vermeidung von Fehlzirkulationen und einer Wärmedämmung. Je nach Ausführung ist zusätzlich ein Pumpenkugelhahn zum einfachen Pumpenwechsel ohne das Entleeren von Anlagenteilen enthalten.

Die Regumat Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage der Heizkessel an die Rohrleitungssysteme aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben. Die Stationen können modular mit verschiedenem Zubehör erweitert werden.

Ausführung	Ungemischter Heizkreis	Dreiwegemischer/Dreiwegemischventil	Nein
Vorlauf	Rechts	Stellmotor	Nein
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Ja	Sicherheitstemperaturwächter	Nein
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Absperrbar	Ja	Max. Betriebsdruck	10 bar
Sperrventil	Ja	Dichtgeprüft	Ja

3.1

Regumat S-130 DN 20

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Es können handelsübliche Pumpen (DN 20, Baulänge 130 mm, G 1 AG) eingebaut werden.



Nennweite	DN 20	Achsabstand	100 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	130 mm	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	190 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	230 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	360 mm	kvs	5,80
Armaturenlänge	315 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355051	
Grundfos ALPHA 2.1 15-60	1355057	
Wilo-Stratos PICO 15/1-6	1355059	

Regumat S-130 DN 25



Mit Wärmedämmung.

Es können handelsübliche Pumpen (DN 25, Baulänge 130 mm, G 1 ½ AG) eingebaut werden.

Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Pumpenbaulänge	130 mm	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	197 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Erweiterbar
Höhe	364 mm	kvs	7,40
Armaturenlänge	311 mm		

Pumpentyp

ohne Pumpe

Art.-Nr.

1355071

PG

Regumat S-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn



Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:

Wilo-Yonos PARA
Wilo-Stratos PICO 25/1-4/6
Wilo-Stratos PICO plus
Grundfos ALPHA 2.1 25-40/60
Laing Ecocirc
Biral AX 13-1

Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	213 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	465 mm	kvs	7,00
Armaturenlänge	411 mm		

Pumpentyp

ohne Pumpe

Wilo PARA 25-180/6-43/SC-6

Grundfos Alpha 2.1 25-60

Art.-Nr.

1357070

1357072

1357073

PG



Regumat S-180 WMZ DN 25 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Geeignet zur Aufnahme eines Wärmezählers.

Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	200 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	513 mm	kvs	7,40
Armaturenlänge	460 mm		

Pumpentyp

ohne Pumpe

Art.-Nr.

1356050

PG

Regumat S-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn kurze Bauform

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:

Wilo-Yonos PARA
 Wilo-Stratos PICO 25/1-4/6
 Wilo-Stratos PICO plus
 Grundfos ALPHA 2.1 25-40/60
 Laing Ecocirc
 Biral AX 13-1



Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	213 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	393 mm	kvs	7,00
Armaturenlänge	339 mm		

Pumpentyp

ohne Pumpe

Grundfos Alpha 2.1 25-60

Wilo-Stratos PICO 25/1-6

Art.-Nr.

1357020

1357027

1357029

PG

Regumat S-180 DN 32 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
 Es können handelsübliche Pumpen (DN 32, Baulänge 180 mm, G 2 AG) eingebaut werden.



Nennweite	DN 32	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 2 AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	221 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	350 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	530 mm	kvs	9,80
Armaturenlänge	445 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355075	—
Grundfos ALPHA 2.1 32-60	1355076	—
Wilo-Stratos PICO plus 30/1-6	1355079	—

Regumat S-180 plus DN 32 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Geeignet für größere Leistungsbereiche.
 Es können handelsübliche Pumpen (DN 32, Baulänge 180 mm, G 2 AG) eingebaut werden.



Nennweite	DN 32	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 2 AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	221 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	428 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	626 mm	kvs	25,00
Armaturenlänge	540,5 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355070	—
Grundfos MAGNA3 32-100	1355080	—
Wilo Stratos 30 1-10	1355081	—





Regumat S-220 DN 40 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
 Es können handelsübliche Pumpen (DN 40, Baulänge 220 mm, Flanschanschluss PN 10) eingebaut werden.

Nennweite	DN 40	Achsabstand	180 mm
Anschluss Heizkreis	G 2 IG	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Pumpenbaulänge	220 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	340 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Ja
Breite	428 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	850 mm	kvs	29,30
Armaturenlänge	797 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1358240	
Wilo Stratos Maxo 40/0,5-8	1358251	
Grundfos MAGNA3 40-100F	1358252	

3.1



Regumat S-280 DN 50 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
 Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:
 Wilo Stratos Maxo 50/0,5-12
 Grundfos MAGNA3 50-120F

Nennweite	DN 50	Achsabstand	180 mm
Anschluss Heizkreis	G 2 IG	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Pumpenbaulänge	280 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	340 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Ja
Breite	428 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	850 mm	kvs	29,30
Armaturenlänge	797 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1358540	
Wilo Stratos Maxo 50/0,5-12	1358551	
Grundfos MAGNA3 50-120F	1358552	

Regumat M3 Stationen für gemischte Heizkreise



Für die Anbindung eines gemischten Heizkreises. Die Stationen beinhalten alle Armaturen, die für die Verbindung von Wärmeerzeuger, Pumpen und Rohrleitungen notwendig sind. Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperrn des Heizkreises. Das Sperrventil im Rücklaufstrang verhindert Fehlzirkulationen. Vor- und Rücklauf können vor Ort individuell gewechselt werden.

Die Stationen bestehen aus einer Absperr-einrichtung mit zwei Kugelhähnen zum Absperrn des Heizkreises, zwei Thermometern in den Handgriffen integriert zur Anzeige der Vor- und Rücklauftemperatur, einem Sperr-

ventil zur Vermeidung von Fehlzirkulationen, einem Dreiwegemischer mit Stellmotor und einer Wärmedämmung. Je nach Ausführung ist zusätzlich ein Pumpenkugelhahn zum einfachen Pumpenwechsel ohne das Entleeren von Anlagenteilen enthalten.

Die Regumat Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage der Heizkessel an die Rohrleitungssysteme aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben. Die Stationen können modular mit verschiedenem Zubehör erweitert werden.

Ausführung	Gemischter Heizkreis	Dreiwegemischer/Dreiwegemischventil	Ja
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	elektronisch
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Ja	Sicherheitstemperaturwächter	Nein
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Absperrbar	Ja	Max. Betriebsdruck	10 bar
Sperrventil	Ja	Dichtgeprüft	Ja

Regumat M3-130 DN 20

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Es können handelsübliche Pumpen (DN 20, Baulänge 130 mm, G 1 AG) eingebaut werden.



Nennweite	DN 20	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 1 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	130 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Länge	190 mm	Überströmeinsatz	Nein
Breite	230 mm	Stellmotor	Ja
Höhe	360 mm	kvs	5,10
Armaturenlänge	315 mm		
Achsabstand	100 mm		

Pumpentyp

	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355251	
Grundfos ALPHA 2.1 15-60	1355257	
Wilo-Stratos PICO 15/1-6	1355259	



Regumat M3-130 DN 25

Mit Wärmedämmung.
 Es können handelsübliche Pumpen (DN 25, Baulänge 130 mm, G 1 ½ AG) eingebaut werden.

Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Pumpenbaulänge	130 mm	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	197 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Erweiterbar
Höhe	364 mm	Stellmotor	Ja
Armaturenlänge	311 mm	kvs	4,30

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355271	

3.1



Regumat M3-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
 Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:
 Wilo-Yonos PARA
 Wilo-Stratos PICO 25/1-4/6
 Wilo-Stratos PICO plus
 Grundfos ALPHA 2.1 25-40/60
 Laing Ecocirc
 Biral AX 13-1

Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	213 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	465 mm	kvs	5,50
Armaturenlänge	411 mm		

Pumpentyp	Stellmotor	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	Nein	1357265	
ohne Pumpe	Ja	1357270	
Wilo PARA 25-180/6-43/SC-6	Ja	1357272	
Grundfos Alpha 2.1 25-60	Ja	1357273	

Regumat M3-180 WMZ DN 25 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Geeignet zur Aufnahme eines Wärmezählers.



Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	200 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	513 mm	Stellmotor	Ja
Armaturenlänge	460 mm	kvs	4,30

Pumpentyp

ohne Pumpe

Art.-Nr.

1356250

PG

Regumat M3-180 DN 25 kurze Bauform

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:

- Wilo-Yonos PARA
- Wilo-Stratos PICO 25/1-4/6
- Wilo-Stratos PICO plus
- Grundfos ALPHA 2.1 25-40/60
- Laing Ecocirc
- Biral AX 13-1



Nennweite	DN 25	Achsabstand	125 mm
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	213 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Breite	248 mm	Überströmeinsatz	Nein
Höhe	393 mm	Stellmotor	Ja
Armaturenlänge	339 mm	kvs	5,50

Pumpentyp

ohne Pumpe

Grundfos Alpha 2.1 25-60

Wilo-Stratos PICO 25/1-6

Art.-Nr.

1357220

1357227

1357229

PG



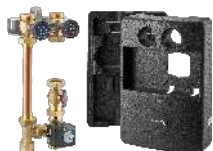
Regumat M3-180 DN 32 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
Es können handelsübliche Pumpen (DN 32, Baulänge 180 mm, G 2 AG) eingebaut werden.

Nennweite	DN 32	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Länge	221 mm	Überströmeinsatz	Nein
Breite	350 mm	Stellmotor	Ja
Höhe	530 mm	kvs	8,10
Armaturenlänge	445 mm		
Achsabstand	125 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355275	
Grundfos ALPHA 2.1 32-60	1355276	
Wilo-Stratos PICO plus 30/1-6	1355279	

3.1



Regumat M3-180 plus DN 32 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung. Geeignet für größere Leistungsbereiche.
Es können handelsübliche Pumpen (DN 32, Baulänge 180 mm, G 2 AG) eingebaut werden.

Nennweite	DN 32	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Länge	221 mm	Überströmeinsatz	Nein
Breite	428 mm	Stellmotor	Ja
Höhe	626 mm	kvs	15,00
Armaturenlänge	540,5 mm		
Achsabstand	125 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1355270	
Grundfos MAGNA3 32-100	1355280	
Wilo Stratos 30 1-10	1355281	

Regumat M3-220 DN 40 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Es können handelsübliche Pumpen (DN 40, Baulänge 220 mm, Flanschanschluss PN 10) eingebaut werden.



Nennweite	DN 40	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 2 IG	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Ja
Pumpenbaulänge	220 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Ja
Länge	340 mm	Überströmeinsatz	Nein
Breite	428 mm	Stellmotor	Ja
Höhe	850 mm	kvs	24,80
Armaturenlänge	797 mm		
Achsabstand	180 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1358340	
Wilo Stratos Maxo 40/0,5-8	1358351	
Grundfos MAGNA3 40-100F	1358352	

Regumat M3-280 DN 50 mit Pumpenkugelhahn

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:

Wilo Stratos Maxo 50/0,5-12

Grundfos MAGNA3 50-120F



Nennweite	DN 50	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 2 IG	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Ja
Pumpenbaulänge	280 mm	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Ja
Länge	340 mm	Überströmeinsatz	Nein
Breite	428 mm	Stellmotor	Ja
Höhe	850 mm	kvs	24,80
Armaturenlänge	797 mm		
Achsabstand	180 mm		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1358640	
Wilo Stratos Maxo 50/0,5-12	1358651	
Grundfos MAGNA3 50-120F	1358652	

Regumat S/M3 Zubehör und Ersatzteile

Wandhalterung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat DN 25 (ab Baujahr 2015), mit Befestigungsteilen	1357097	—
für Regumat DN 25 (bis Baujahr 2015), mit Befestigungsteilen	1352096	—
für Regumat DN 40/50, mit Befestigungsteilen	1352098	—

Wärmezählereinbauset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat S/M3-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (ab Baujahr 2015)	1352250	—
für Regumat S-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (bis Baujahr 2015)	1350443	—
für Regumat M3/M4-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (bis Baujahr 2015)	1350444	—

Stopfen



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Wärmezählereinbauset (bis Baujahr 2015), M 10 x 1,0	1350490	—

Adapter



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Wärmezählereinbauset, M 10 x 1 AG x M 10 x 1 IG x Ø 5,6	1352258	—
für Wärmezählereinbauset, M 10 x 1 AG x M 12 x 1,5 AG x Ø 6,2	1352259	—

Distanzstück



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-180 DN 25 kurze Bauform	1357085	—
für Regumat S (ab Baujahr 2015), mit Überwurfmuttern und Dichtungen	1357086	—

Sperrventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat S (ab Baujahr 2015), mit Überwurfmuttern und Dichtungen	1357087	

Erdungsschelle

Zur elektrischen Anbindung metallischer Rohrleitungen an den Potentialausgleich.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20 - DN 32	1359995	
DN 40 - DN 50	1359996	

Heizkreisregler Erweiterungsset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-180 DN 25 (ab Baujahr 2015), mit Regtronic RH und Reglerhalterung	1357290	

Installationsrelais



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zum Anschluss leistungsstarker Pumpen (> 1A)	1152089	

Ersatz-Wärmedämmung

mit einteiliger Oberschale.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-130 DN 25	1355090	
für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn	1355091	
für Regumat-180 DN 32	1355092	



Ersatz-Universalwärmedämmung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (ab Baujahr 2015), mit Streckgitter	1357096	
für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (bis Baujahr 2015)	1356097	
für Regumat-180 DN 25 ohne Pumpenkugelhahn (bis Baujahr 2015)	1356098	

Ersatz-Absperreinrichtung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat DN 25 (bis Baujahr 2015)	1353181	

3.1



Ersatz-Kugelhahn

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 20	1351703	
DN 25	1357090	

Ersatz-Überströmeinsatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat DN 25 (bis Baujahr 2015), voreingestellt auf 200 mbar	1353390	

Ersatz-Thermometer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat und Regusol Stationen DN 20, blau	1351701	
für Regumat und Regusol Stationen DN 20, rot	1351702	
für Regumat-130 DN 25 und Regumat DN 32/40/50, blau	1355093	
für Regumat-130 DN 25 und Regumat DN 32/40/50, rot	1355094	
für Regumat-180 DN 25 (bis Baujahr 2015), blau	1356293	
für Regumat-180 DN 25 (bis Baujahr 2015), rot	1356294	
für Regumat DN 25 (ab Baujahr 2015), DN 32 (ab Baujahr 2013) und DN 32 plus, blau	1357098	
für Regumat DN 25 (ab Baujahr 2015), DN 32 (ab Baujahr 2013) und DN 32 plus, rot	1357099	



Ersatz-Flanschrohr

mit Sperrventil.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (ab Baujahr 2015)	1357091	
für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn, Länge 279 mm	1352272	
für Regumat-130 DN 25, Länge 212 mm	1352296	
für Regumat-180 DN 25, Länge 180 mm	1352273	

Ersatz-Pumpenkugelhahn



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat DN 25 mit Pumpenkugelhahn (ab Baujahr 2015)	1357089	

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Grundfos ALPHA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358150	
für Wilo-Stratos PICO Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358170	
für Wilo-Yonos PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358171	
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358172	

Ersatz-Dreiwegemischer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat M3 DN 20	1351704	
für Regumat M3 DN 25 (ab Baujahr 2015)	1357092	
für Regumat M3 DN 25 (bis Baujahr 2015), ohne manuell einstellbaren Bypass	1350271	
für Regumat M3 DN 25 (bis Baujahr 2015), mit manuell einstellbaren Bypass	1350281	
für Regumat M3 DN 32 (ab Baujahr 2013)	1355299	

Ersatz-Einstellgruppe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur manuellen Verstellung des Drei- und Vierwegemischers	1651500	



Ersatz-Verschlussstopfen

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Dreiwegemischer mit manuell einstellbarem Bypass, zum Verschließen des Bypasskanals	1350292	



Ersatz-Regelstück

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Dreiwegemischer DN 25 (ab Baujahr 2015)	1357095	
für Dreiwegemischer DN 25 (bis Baujahr 2015), mit Dichtungssatz	1350285	
für Vierwegemischer DN 25, für Lineg Stellmotoren (ohne Adapter), mit Dichtungssatz	1350294	
für Vierwegemischer DN 25, für ESBE Stellmotoren (ohne Adapter), mit Dichtungssatz	1350295	

Ersatz-Dichtungssatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Dreiwegemischer DN 25 (ab Baujahr 2015)	1357094	
für Dreiwegemischer DN 25 (bis Baujahr 2015)	1350289	
für Vierwegemischer DN 25	1350299	



Ersatz-Adapter

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Oventrop Stellmotoren (ab Baujahr 2015), schwarz	1357088	
für Oventrop Stellmotoren (bis Baujahr 2015), schwarz	1350296	
für Oventrop Stellmotoren (bis Baujahr 2005), transparent	1350297	



Ersatz-Stellmotor

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat M3 DN 20/25/32, 24 V (0-10 V), Laufzeit 140 s, Drehmoment 5 Nm	1350951	
für Regumat M3 DN 20/25/32, 24 V (3-Punkt), Laufzeit 140 s, Drehmoment 5 Nm	1350952	
für Regumat M3 DN 20/25/32, 230 V (3-Punkt), Laufzeit 140 s, Drehmoment 5 Nm	1350953	
für Regumat M3 DN 20/25/32, 230 V (3-Punkt), Laufzeit 35 s, Drehmoment 5 Nm	1361098	
für Regumat M3 DN 25 (ab Baujahr 2015), 230 V (3-Punkt), Laufzeit 140 s, Drehmoment 5 Nm, mit Montageplatte und Adapter	1357093	
für Regumat MF DN 25 und Regumat M3 DN 20/25/32, 230 V, Laufzeit 140 s, Drehmoment 5 Nm, mit Vorlauftemperaturfestwertregelung	1351055	
für Regumat M3 DN 32 plus/40/50, 230 V (3-Punkt), Laufzeit 140 s, Drehmoment 15 Nm	1350956	
für Regumat M3 DN 32 plus/40/50, 24 V (0-10 V), Laufzeit 140 s, Drehmoment 10 Nm	1350958	



Ersatz-Montageset

Zur nachträglichen Montage der Stellmotoren in den Stationen Regumat DN 25 mit Pumpenkugelhahn und Regumat DN 25 kurze Bauform.

Beschreibung

für Stellmotoren ohne Montageplatte, zum Einbau im Regumat M3 DN 25 (ab Baujahr 2015)

Art.-Nr.

1350290

PG



3.1

Regumat F Stationen zur Festwertregelung



Für die Anbindung eines thermisch geregelten Heizkreises. Die Stationen dienen der Vorlauf-temperaturregelung und -begrenzung in kombinierten Radiator-Flächenheizungen. Sie beinhalten alle Armaturen, die für die Verbindung von Wärmeerzeuger, Pumpen und Rohrleitungen notwendig sind. Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperrn des Heizkreises. Das Sperrventil im Rücklaufstrang verhindert Fehlzirkulationen.

Die Stationen bestehen aus einer Absperr-einrichtung mit zwei Kugelhähnen zum Absperrn des Heizkreises, zwei Thermometern in den Handgriffen integriert zur Anzeige der Vor- und Rücklauftemperatur, einem Sperr-

ventil zur Vermeidung von Fehlzirkulationen, einem Dreiwegemischventil mit Temperaturregler und einer Wärmedämmung. Je nach Ausführung ist zusätzlich ein Pumpenkugelhahn zum einfachen Pumpenwechsel ohne das Entleeren von Anlagenteilen enthalten.

Die Regumat Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage der Heizkessel an die Rohrleitungssysteme aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben. Die Stationen können modular mit verschiedenem Zubehör erweitert werden.

Ausführung	Festwertregelung	Pumpenkugelhahn mit Entleerungs-/Spülventil	Nein
Nennweite	DN 25	Überströmeinsatz	Nein
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Sperrventil	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Dreiwegemischer/Dreiwegemischventil	Ja
Vorlauf	Rechts	Sicherheitstemperaturwächter	Ja
Breite	248 mm	Max. Betriebsdruck	10 bar
Achsabstand	125 mm	Dichtgeprüft	Ja
Wärmedämmung	Ja		
Absperrbar	Ja		

Regumat F-130 DN 25

Mit Wärmedämmung.



Pumpenbaulänge	130 mm	Wandhalterung	Nein
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Nein	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	197 mm	Temperaturregelung	thermostatisch
Höhe	364 mm	Einstellbereich	20 bis 50 °C
Armaturenlänge	312 mm	kvs	2,20
Stellmotor	Nein	Max. Betriebstemperatur	85 °C
Universalwärmedämmung	Nein		

Pumpentyp

ohne Pumpe

Art.-Nr.

1354171

PG

Regumat F-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn



Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Pumpenbaulänge	180 mm	Wandhalterung	Nein
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Nein	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	200 mm	Temperaturregelung	thermostatisch
Höhe	512 mm	Einstellbereich	20 bis 50 °C
Armaturenlänge	460 mm	kvs	2,20
Stellmotor	Nein	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Universalwärmedämmung	Ja		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1354270	
Grundfos Alpha 2.1 25-60	1354274	
Wilo-Stratos PICO 25/1-6	1354276	

Regumat F-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn und ohne Temperaturregler



Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Pumpenbaulänge	180 mm	Universalwärmedämmung	Ja
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Nein	Wandhalterung	Nein
Länge	200 mm	Pumpenkugelhahn	Ja
Höhe	512 mm	Temperaturregelung	ohne
Armaturenlänge	460 mm	kvs	2,20
Stellmotor	Nein	Max. Betriebstemperatur	95 °C

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1354272	

Regumat F-180 DN 25



Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.

Pumpenbaulänge	180 mm	Wandhalterung	Nein
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Nein	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	200 mm	Temperaturregelung	thermostatisch
Höhe	512 mm	Einstellbereich	20 bis 50 °C
Armaturenlänge	361 mm	kvs	2,20
Stellmotor	Nein	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Universalwärmedämmung	Ja		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1354070	

Regumat FR-180 DN 25

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
 Geeignet für Flächenheizung mit nicht diffusionsdichten Rohrleitungen.



Pumpenbaulänge	180 mm	Wandhalterung	Nein
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Nein	Pumpenkugelhahn	Nein
Länge	200 mm	Temperaturregelung	thermostatisch
Höhe	414 mm	Einstellbereich	20 bis 50 °C
Armaturenlänge	361 mm	kvs	2,20
Stellmotor	Nein	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Universalwärmedämmung	Ja		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
Grundfos ALPHA 2.1 25-60N	1354087	
Wilo-Stratos PICO plus 25/1-6N	1354097	

Regumat MF-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn und elektronischer Vorlauftemperaturfestwertregelung

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.
 Geeignet für den Einbau von folgenden Hocheffizienzpumpen:

- Wilo-Yonos PARA
- Wilo-Stratos PICO 25/1-4/6
- Wilo-Stratos PICO plus
- Grundfos ALPHA 2.1 25-40/60
- Laing Ecocirc
- Biral AX 13-1



Pumpenbaulänge	180 mm	Wandhalterung	Ja
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Ja	Pumpenkugelhahn	Ja
Länge	213 mm	Temperaturregelung	elektronisch
Höhe	465 mm	Einstellbereich	0 bis 95 °C
Armaturenlänge	411 mm	kvs	5,50
Stellmotor	Ja	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Universalwärmedämmung	Ja		

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1354260	

Regumat F Zubehör und Ersatzteile

Wandhalterung



Beschreibung

für Regumat DN 25 (bis Baujahr 2015), mit Befestigungsteilen

Art.-Nr.

1352096

PG

Erdungsschelle

Zur elektrischen Anbindung metallischer Rohrleitungen an den Potentialausgleich.



Beschreibung

DN 20 - DN 32

Art.-Nr.

1359995

PG



Ersatz-Wärmedämmung

mit einteiliger Oberschale.



Beschreibung

für Regumat-130 DN 25

Art.-Nr.

1355090

PG

für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn

1355091

Ersatz-Universalwärmedämmung



Beschreibung

für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn (bis Baujahr 2015)

Art.-Nr.

1356097

PG

für Regumat-180 DN 25 ohne Pumpenkugelhahn (bis Baujahr 2015)

1356098

Ersatz-Absperreinrichtung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat DN 25 (bis Baujahr 2015)	1353181	

Ersatz-Thermometer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-130 DN 25 und Regumat DN 32/40/50, blau	1355093	
für Regumat-130 DN 25 und Regumat DN 32/40/50, rot	1355094	
für Regumat-180 DN 25 (bis Baujahr 2015), blau	1356293	
für Regumat-180 DN 25 (bis Baujahr 2015), rot	1356294	

3.1

Ersatz-Flanschrohr

mit Sperrventil.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn, Länge 279 mm	1352272	
für Regumat-180 DN 25, Länge 180 mm	1352273	

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Grundfos ALPHA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358150	
für Wilo-Stratos PICO Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358170	
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358172	

Ersatz-Dreiwegmischventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat F, ohne Temperaturregler	4723050	

Ersatz-Temperaturregler

mit Anlegefühler und Wärmeleitsockel.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 20 - 50 °C	1142861	
Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 30 - 60 °C	1142862	
Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 40 - 70 °C	1142863	
Kapillarrohr 2 m, Regelbereich 50 - 80 °C	1142864	

Ersatz-Stellmotor



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat MF DN 25 und Regumat M3 DN 20/25/32, 230 V, Laufzeit 140 s, Drehmoment 5 Nm, mit Vorlauftemperaturfestwertregelung	1351055	



3.1 Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung

Regumat Stationen für Feststoffkessel **408**

Regumat RTA Stationen zur Rücklauftemperaturan- hebung.....	409
Regumat RTA Zubehör und Ersatzteile.....	412

Regumat RTA Stationen zur Rücklauftemperaturenhebung



Für die Anbindung eines Feststoffkessels. Die Rücklauftemperatur zum Feststoffkessel liegt min. bei ca. 55 °C und somit oberhalb des Taupunktes. Sie verhindert die Kondensat-Teerbildung. Im Anfahrbetrieb läuft der Kesselkreis im Kurzschluss. Über den Bypass wird dem Rücklauf heißes Vorlaufwasser zugeführt. Nach Erreichen der Rücklauftemperatur von 55 °C öffnet das Mischventil.

Die Stationen bestehen aus einer Absperrrichtung mit zwei Kugelhähnen, zwei Thermometern in den Handgriffen integriert zur An-

zeige der Vor- und Rücklauftemperatur, einem Sperrventil zur Vermeidung von Fehlzirkulationen, einem Dreiwegemischventil mit Temperaturregler und einer Wärmedämmung.

Die Regumat Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage der Heizkessel an die Rohrleitungssysteme aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben. Die Stationen können modular mit verschiedenem Zubehör erweitert werden.

Ausführung	Rücklauf-temperatur- anhebung	Überströmeinsatz	Nein
		Sperrventil	Ja
Möglichkeit Vorlaufwechsel	Nein	Dreiwegemischer/Dreiwege- mischventil	Ja
Breite	248 mm	Sicherheitstemperaturwächter	Nein
Achsabstand	125 mm	Max. Betriebsdruck	10 bar
Wärmedämmung	Ja	Dichtgeprüft	Ja
Absperrbar	Ja		
Pumpenkugelhahn mit Entlee- rungs-/Spülventil	Nein		

Regumat RTA-130 VR DN 25 mit Vorlauf rechts

Mit Wärmedämmung.



Nennweite	DN 25	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	130 mm	Stellmotor	Nein
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	thermostatisch
Länge	364 mm	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Höhe	197 mm	kvs	3,90
Armaturenlänge	321 mm	Max. Betriebstemperatur	85 °C

Pumpentyp

Wilo PARA 25-130/6-43/SC-9

Art.-Nr.

1354795

PG

Regumat RTA-130 VL DN 25 mit Vorlauf links

Mit Wärmedämmung.



Nennweite	DN 25	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	130 mm	Stellmotor	Nein
Vorlauf	Links	Temperaturregelung	thermostatisch
Länge	197 mm	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Höhe	364 mm	kvs	3,90
Armaturenlänge	321 mm	Max. Betriebstemperatur	85 °C

Pumpentyp

Wilo PARA 25-130/6-43/SC-3

Art.-Nr.

1354798

PG

Regumat RTA-130 TOP DN 25 mit Anschluss von oben

Mit Wärmedämmung.



Nennweite	DN 25	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	130 mm	Stellmotor	Nein
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	thermostatisch
Länge	197 mm	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Höhe	364 mm	kvs	3,90
Armaturenlänge	321 mm	Max. Betriebstemperatur	85 °C

Pumpentyp

Wilo PARA 25-130/6-43/SC-3

Art.-Nr.

1354783

PG

Regumat RTA-180 DN 25

Mit Wärmedämmung.



Nennweite	DN 25	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	180 mm	Stellmotor	Nein
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	thermostatisch
Länge	211 mm	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Höhe	513 mm	kvs	3,90
Armaturenlänge	460 mm	Max. Betriebstemperatur	85 °C

Pumpentyp

ohne Pumpe

Wilo PARA 25-180/6-43/SC-6

Art.-Nr.

1354692

PG

1354691

Regumat RTA-180 DN 25

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.



Nennweite	DN 25	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	180 mm	Stellmotor	Nein
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	thermostatisch
Länge	200 mm	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Höhe	414 mm	kvs	3,90
Armaturenlänge	371 mm	Max. Betriebstemperatur	95 °C

Pumpentyp

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1354580	
Wilo PARA 25-180/6-43/SC-6	1354587	

Regumat RTAF-180 DN 25 mit Pumpenkugelhahn und elektronischer RTA-Festwertregelung

Mit universeller, modular aufgebauter Wärmedämmung.



Nennweite	DN 25	Universalwärmedämmung	Ja
Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Ja
Pumpenbaulänge	180 mm	Stellmotor	Ja
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	elektronisch
Länge	465 mm	Einstellbereich	0 bis 95 °C
Höhe	213 mm	kvs	5,50
Armaturenlänge	411 mm	Max. Betriebstemperatur	95 °C

Pumpentyp

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	1354560	

Regumat RTA-180 DN 32

Mit Wärmedämmung.



Nennweite	DN 32	Universalwärmedämmung	Nein
Anschluss Heizkreis	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Pumpenkugelhahn	Nein
Pumpenbaulänge	180 mm	Stellmotor	Nein
Vorlauf	Rechts	Temperaturregelung	thermostatisch
Länge	207 mm	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Höhe	471 mm	kvs	5,30
Armaturenlänge	419 mm	Max. Betriebstemperatur	85 °C

Pumpentyp

Pumpentyp	Art.-Nr.	PG
Wilo PARA 30-180/6-43/SC-9	1354571	

Regumat RTA Zubehör und Ersatzteile

Wandhalterung



Beschreibung

für Regumat DN 25 (bis Baujahr 2015), mit Befestigungsteilen

Art.-Nr.

1352096

PG

Erdungsschelle

Zur elektrischen Anbindung metallischer Rohrleitungen an den Potentialausgleich.



Beschreibung

DN 20 - DN 32

Art.-Nr.

1359995

PG

Thermische Ablaufsicherung



Beschreibung

zur temperatureitigen Absicherung von Feststoffkesseln, DN 20

Art.-Nr.

1354699

PG

Ersatz-Mischventilgruppe



Beschreibung

für Regumat RTA DN 25

Art.-Nr.

1350260

PG

Ersatz-Thermometer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat-130 DN 25 und Regumat DN 32/40/50, blau	1355093	
für Regumat-130 DN 25 und Regumat DN 32/40/50, rot	1355094	
für Regumat-180 DN 25 (bis Baujahr 2015), blau	1356293	
für Regumat-180 DN 25 (bis Baujahr 2015), rot	1356294	

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Grundfos ALPHA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358150	
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358172	

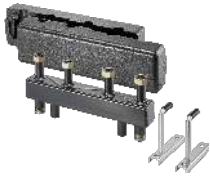


3.1 Stationen zur Heizkreis- und Kühlkreis-Anbindung

Regumat Zubehör	414
Regumat Verteilerbalken.....	415
HydroFixx Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination.....	418
Verteilerbalken/Hydraulische Weichen Zubehör und Ersatzteile.....	421
Regumat Wärmeübertrager.....	423
Regumat Tüllenanschlussets.....	425
Regtronic Elektronische Regler.....	426
Kessel- und Speicherverrohrung.....	432
Expa-Con Kappenventile.....	434
Sperrventile.....	435
Heizungsnachfüllstationen.....	437
Heizungsnachfüllstationen Zubehör und Ersatzteile.	438

Regumat Verteilerbalken

Verteilerbalken für Regumat DN 20



Anschluss Heizkreis	G 1 ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	100 mm	Max. Durchfluss	2,5 m ³ /h
Gehäusewerkstoff	Stahl	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	60 kW
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Max. Betriebsdruck	4 bar

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351482	
3	1351483	

Verteilerbalken für Regumat DN 25

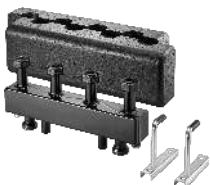
Wandhalterung im Zubehör.



Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Max. Durchfluss	4 m ³ /h
Achsabstand	125 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Gehäusewerkstoff	Rotguss	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	4 bar
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)		

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351571 °	

Verteilerbalken für Regumat DN 25



Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	125 mm	Max. Durchfluss	4 m ³ /h
Gehäusewerkstoff	Stahl	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Max. Betriebsdruck	4 bar

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351582	
3	1351583	
4	1351584	
5	1351585	
6	1351586	
7	1351587	
8	1351588	

Kompaktverteiler für Regumat DN 25



Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	125 mm	Max. Durchfluss	4 m³/h
Gehäusewerkstoff	Stahl	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Max. Betriebsdruck	4 bar

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
3	1351783	
5	1351785	

Modulverteiler für Regumat DN 25



Modular aufgebautes Heizungsverteilersystem.
Durch Erweiterungsmodul auf bis zu sechs Heizkreise erweiterbar.
Wandhalterung im Zubehör.

Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Max. Durchfluss	4 m³/h
Achsabstand	125 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	4 bar
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)		

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351471	
3	1351472	

Erweiterungsmodul für Regumat DN 25

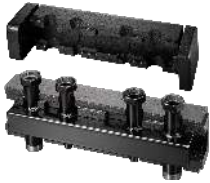


In Kombination mit dem Modulverteiler für Regumat DN 25 zur Erweiterung auf bis zu sechs Heizkreise.
Wandhalterung im Zubehör.

Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Max. Durchfluss	4 m³/h
Achsabstand	125 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Gehäusewerkstoff	Messing	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	4 bar
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)		

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
1	1351470	

Verteilerbalken für Regumat DN 32 mit Pumpenkugelhahn



Anschluss Heizkreis	G 2 ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	125 mm	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebsdruck	4 bar
Wärmedämmung	Ja		

Heizkreise	Werkstoff Wärmedämmung	Max. Durchfluss (m ³ /h)	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K) (kW)	Art.-Nr.	PG
2	Expandiertes Polypropylen (EPP)	9	210	1351672	
3	Expandiertes Polypropylen (EPP)	9	210	1351673	
4	PU-Hartschaum	12	280	1351674	
5	PU-Hartschaum	12	280	1351675	

Verteilerbalken für Regumat plus DN 32 mit Pumpenkugelhahn



Anschluss Heizkreis	G 2 ÜM flachdichtend	Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Achsabstand	125 mm	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebsdruck	4 bar
Wärmedämmung	Ja		

Heizkreise	Max. Durchfluss (m ³ /h)	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K) (kW)	Art.-Nr.	PG
2	12	280	1351662	
3	12	280	1351663	
4	26	600	1351664	
5	26	600	1351665	

Verteilerbalken für Regumat DN 40/50



Anschluss Heizkreis	G 2 ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	Flanschanschluss DN 80	Max. Durchfluss	26 m ³ /h
Achsabstand	180 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	600 kW
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	6 bar
Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum		

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351692	
3	1351693	
4	1351694	

HydroFixx Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination

HydroFixx für Regumat DN 20

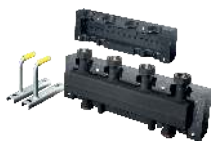


Anschluss Heizkreis	G 1 ÜM flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 AG flachdichtend	Max. Durchfluss	2,5 m ³ /h
Achsabstand	100 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	60 kW
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	4 bar
Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum		
Wandhalterung	Ja		

	Heizkreise	Art.-Nr.	PG
	2	1351568	
	3	1351569	

3.1

HydroFixx für Regumat DN 25



Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Max. Durchfluss	4 m ³ /h
Achsabstand	125 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	4 bar
Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum		
Wandhalterung	Ja		

	Heizkreise	Art.-Nr.	PG
	2	1351698	
	3	1351699	

MonoFixx für Regumat DN 25



Anschluss Heizkreis	G 1 ½ ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	125 mm	Max. Durchfluss	4 m ³ /h
Gehäusewerkstoff	Stahl	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Max. Betriebsdruck	4 bar

	Heizkreise	Art.-Nr.	PG
	1	1351589	

Hydraulische Weiche DN 25



Anschluss Heizkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 1 ½ AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	280 mm	Max. Durchfluss	4 m³/h
Gehäusewerkstoff	Stahl	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	95 kW
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Max. Betriebsdruck	4 bar

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
1	1351590	

HydroFixx für Regumat DN 32 mit Pumpenkugelhahn



Anschluss Heizkreis	G 2 ÜM flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Max. Durchfluss	9 m³/h
Achsabstand	125 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	210 kW
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	4 bar
Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum		
Wandhalterung	Ja		

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351758	
3	1351759	

HydroFixx für Regumat plus DN 32 mit Pumpenkugelhahn



Anschluss Heizkreis	G 2 ÜM flachdichtend	Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Achsabstand	125 mm	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebsdruck	4 bar
Wärmedämmung	Ja		

Heizkreise	Max. Durchfluss (m³/h)	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K) (kW)	Art.-Nr.	PG
2	12	280	1351678	
3	26	600	1351679	

Hydraulische Weiche DN 32



Anschluss Heizkreis	G 2 AG flachdichtend	Wandhalterung	Ja
Anschluss Wärmeerzeuger	G 2 AG flachdichtend	Werkstoff Wandhalterung	Stahl, verzinkt
Achsabstand	550 mm	Max. Durchfluss	8 m ³ /h
Gehäusewerkstoff	Stahl	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	190 kW
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Max. Betriebsdruck	4 bar

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
1	1351591	

HydroFixx für Regumat DN 40/50



Anschluss Heizkreis	G 2 ÜM flachdichtend	Wandhalterung	Nein
Anschluss Wärmeerzeuger	Flanschanschluss DN 80	Max. Durchfluss	26 m ³ /h
Achsabstand	180 mm	Empfohlener Einsatzbereich (ΔT=20K)	600 kW
Gehäusewerkstoff	Stahl	Max. Betriebstemperatur	110 °C
Wärmedämmung	Ja	Max. Betriebsdruck	6 bar
Werkstoff Wärmedämmung	PU-Hartschaum		

Heizkreise	Art.-Nr.	PG
2	1351778	
3	1351779	

Verteilerbalken/Hydraulische Weichen Zubehör und Ersatzteile

Wandhalterung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verteilerbalken für Regumat DN 25, Rotguss, mit Befestigungsmaterial	1351592	
für Modulverteiler Regumat DN 25, Messing, mit Befestigungsmaterial	1351593	

Standkonsole



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verteilerbalken/HydroFixx DN 32 plus/40/50, mit Befestigungsmaterial	1351697	

Wandkonsole



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verteilerbalken/HydroFixx DN 32 plus/40/50, mit Befestigungsmaterial	1351695	

Verschlussstopfenset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zum Verschließen eines Heizkreis Anschlusspaares, 2-fach, DN 25	1351770	
zum Verschließen eines Heizkreis Anschlusspaares, 2-fach, DN 32	1351771	

Anschlussverschraubung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat RTA unterhalb des Verteilerbalkens, 2 x G 1½ IG, 2-fach	1351655	

Übergangsstück



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
von Verteilerbalken DN 25 auf Regumat DN 20, 2-fach	1351654	
von Verteilerbalken DN 25 auf Regumat DN 32 ohne Pumpenkugelhahn	1351651	
von Verteilerbalken DN 32 auf Regumat DN 25	1351652	
von Verteilerbalken DN 40/50 auf Regumat DN 25, 2-fach	1351657	
von Verteilerbalken DN 40/50 auf Regumat DN 32, 2-fach	1351658	



Regumat Wärmeübertrager

Regumat Wärmeübertrager mit Anschlussarmatur



Modulare Ergänzung für Regumat DN 25.

Zur Erweiterung bestehender Heizkreise, um einen Wärmeübertrager und z.B. eine Festwertregelstation, bei nicht diffusionsdichten Flächenheizungen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
14 Platten bis 14 kW (Primärkreis 70/50°C, Sekundärkreis 40/50°C)	1351596	
30 Platten bis 28 kW (Primärkreis 70/50°C, Sekundärkreis 40/50°C)	1351696	

Sicherheitsgruppenset



Beschreibung

für Wärmeübertrager Regumat, zur Absicherung unter Druck stehender Anlagen

Art.-Nr.

1351598

PG



Anschlussstückset



Beschreibung

für Wärmeübertrager Regumat, zum primärseitigen Anschluss einer Regumat Station

Art.-Nr.

1351597

PG

Regumat Wärmeübertrager ohne Anschlussarmatur



Beschreibung

20 Platten bis 40 kW (Primärkreis 80/60°C, Sekundärkreis 50/70°C)

Art.-Nr.

1351790

PG

30 Platten bis 55 kW (Primärkreis 80/60°C, Sekundärkreis 50/70°C)

1351791

40 Platten bis 70 kW (Primärkreis 80/60°C, Sekundärkreis 50/70°C)

1351792

50 Platten bis 85 kW (Primärkreis 80/60°C, Sekundärkreis 50/70°C)

1351793

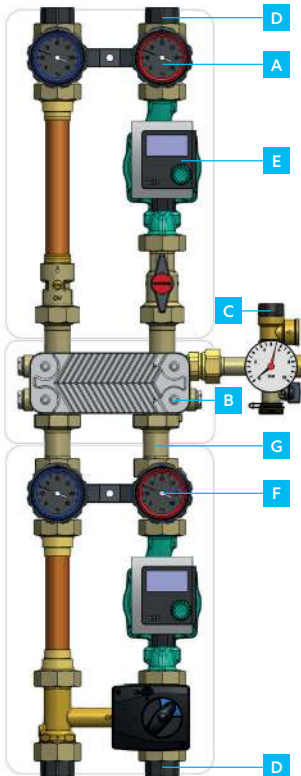
Wärmedämmung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat Wärmeübertrager 1351790/1351791, EPP	1359591	
für Regumat Wärmeübertrager 1351792/1351793, EPP	1359592	



Beispiel 1	Artikel-Nr.	
A Regumat FR-180 DN 25		
mit Pumpe Grundfos ALPHA 2.1 25-60 N	1354087	
mit Pumpe Wilo-Stratos PICO 25/1-6 RG	1354097	
B Regumat Wärmeübertrager mit 14 Platten bis 14 kW	1351596	Zur Erweiterung bestehender Heizkreise um einen Wärmeübertrager und eine Festwertregelstation, bei nicht diffusionsdichten Flächenheizungen.
C Sicherheitsgruppenset	1351598	
D Tüllenset	13504..	
		Einbaumaße: H = 640 mm, B = 250 mm



Beispiel 2	Artikel-Nr.	
A Regumat S-180 DN 25		
mit Pumpe Wilo-Stratos PICO 25/1-6 RG	1357029	
B Regumat Wärmeübertrager mit 30 Platten bis 28 kW	1351696	
C Sicherheitsgruppenset	1351598	
D Tüllenset	13504..	
E Hocheffizienzpumpe mit Edelstahl-/Rotgussgehäuse 180 mm Wilo-Stratos PICO 25/1-6 RG	1357160	Bitte beachten: Bei Änderung des Vorlaufs müssen immer beide Pumpen gewechselt werden.
F Regumat M3-180 DN 25		Auslieferungszustand: Vorlauf rechts
mit Pumpe Wilo-Stratos PICO 25/1-6 RG	1357229	
G Anschlussstückset	1351597	Einbaumaße: H = 960 mm, B = 250 mm

3.1

Regumat Tüllenanschlussets

Regumat Tüllenanschlusset DN 25

Zum Anschluss an Regumat DN 25.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Gewindetüllenset Rp 1, G 1 1/2 ÜM, 2-fach	1350457	
Überwurfmutter G 1 1/2, 2-fach	1350450	

Regumat Tüllenanschlusset DN 32

Zum Anschluss an Regumat DN 32.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Gewindetüllenset Rp 1 1/4, G 2 ÜM, 2-fach	1350476	
Überwurfmutter G 2, 2-fach	1350470	
Verschraubung G 2 ÜM (2x), zum Anschluss an Regumat DN 32	1352088	



Regumat Tüllenanschlusset DN 40/50

Zum Anschluss an Regumat DN 40/50.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Verschraubung R 2 AG x G 2 ÜM (1x), zum Anschluss an Regumat DN 40 / 50	1352089	

Regtronic Elektronische Regler



Regtronic RH witterungsgeführter Heizkreisregler für gemischten/ungemischten Heizkreis

Kompatibel zu Datenlogger CS-BS-1 sowie Kommunikationsmodul Regtronic KM-TCP. Erweiterbar durch maximal 5 Erweiterungsmodule.

Applikation	Heizkreisregelung	Halbleiterrelais	3
	Anforderung Wärmeerzeuger	Elektromechanische Relais	2
	Feststoffbrennkessel	Potentialfreie Relais	1
	Brauchwassererwärmung	PWM*	2
Betriebsspannung	230 V AC	PWM umschaltbar 0 - 10 V*	Ja
Sensoreingänge	8	Wärmezähler	5
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40 Grundfos Direct Sensor	Produkt kompatibel zu	Regtronic EM

Lieferumfang

	Art.-Nr.	PG
1 x Fernversteller inkl. Raumtemperaturfühler		
1 x Außenfühler		
1 x Rohranlegefühler	1152080	
1 x Speicherfühler		
1 x Außenfühler		
1 x Rohranlegefühler	1152083	
2 x Speicherfühler		

ErP-Klassifizierung Heizkreisregler Regtronic RH

Art.-Nr.	Regler	benötigtes Zubehör	Kesselansteuerung		ErP %	Klasse
			modulierend (0-10 V)	Ein/Aus		
1152083	Regtronic RH	Adapterkabel 1152086	●		2,0	II
1152083		—		●	1,5	III
1152080	Regtronic RH inkl. Fernversteller mit Raumtemperaturfühler	Adapterkabel 1152086	●		4,0	VI
1152080		—		●	3,5	VII
1152080		2x Raumtemperaturfühler 1152095 Adapterkabel 1152086	●		5,0	VIII



Adapterkabel

Beschreibung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Signalübertragung vom Heizkreisregler an einen modulierenden Wärmeerzeuger mit 0 - 10 V Schnittstelle	1152086	

Heizkreisregler Erweiterungsset



Beschreibung

für Regumat-180 DN 25 (ab Baujahr 2015), mit Regtronic RH und Reglerhalterung

Art.-Nr.

1357290

PG

Regtronic EM Erweiterungsmodul zur Ansteuerung weiterer gemischter/ungemischter Heizkreise

Zur Erweiterung des Regtronic Reglers um 6 Sensoreingänge und 5 Relaisausgänge.



Betriebsspannung	230 V AC	Produkt kompatibel zu	Regtronic RH
Sensoreingänge	6		Regtronic RM
Halbleiterrelais	4		Regtronic RS
Potentialfreie Relais	1		

Lieferumfang

1 x Rohranlegefühler

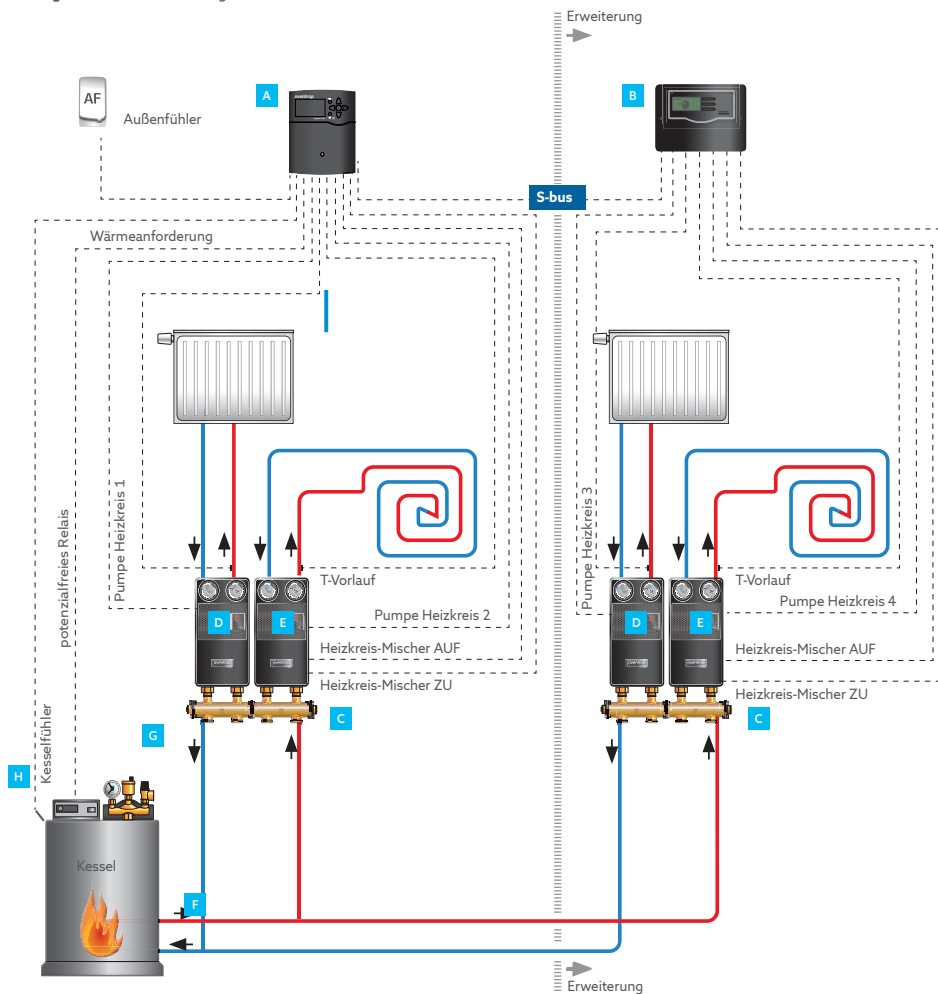
Art.-Nr.

1152098

PG



Witterungsgeführte Regelung von 2 gemischten und 2 ungemischten Heizkreisen mit Wärmeanforderung (z. B. über einen konventionellen Heizkessel, Feststoffkessel oder Wärmepumpe) bestehend aus dem **Regtronic RH** Heizkreisregler mit Außenfühler und **Regtronic EM** Erweiterungsmodul.



- | | |
|---|---|
| A Regtronic RH Heizkreisregler mit Außenfühler | E Regumat M3 |
| B Regtronic EM Erweiterungsmodul | F Optiflex Kugelhahn |
| C Regumat Verteilerbalken | G MSM-Block Kesselsicherheitsblock |
| D Regumat S | H Expa-Con Kappenventil |

Regtronic RM Multifunktionsregler zur Regelung von witterungsgeführten gemischten/ungemischten Heiz- und Kühlkreisen sowie Solaranlagen

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.



Applikation	Heizkreisregelung Anforderung Wärmeerzeuger Feststoffbrennkessel, Solar Brauchwassererwärmung Speichermanagement	Halbleiterrelais Potentialfreie Relais PWM* PWM umschaltbar 0 - 10 V*	13 1 4 Ja
Betriebsspannung	230 V AC	Wärmezähler	7
Sensoreingänge	12	Produkt kompatibel zu	Regtronic EM
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40 Grundfos Direct Sensor FlowRotor		

Lieferumfang

6 x Speicherfühler
2 x Kollektorfühler

Art.-Nr.

PG

1369555

ErP-Klassifizierung Regtronic RM

Art.-Nr.	Regler	benötigtes Zubehör	Kesselansteuerung			Klasse
			modulierend (0-10 V)	Ein/Aus	ErP %	
1369555	Regtronic RM	1 x Außentemperaturfühler 1152099	●		2,0	II
		1 x Außentemperaturfühler 1152099		●	1,5	III
		1 x Raumtemperaturfühler 1152095	●		4,0	VI
		1 x Außentemperaturfühler 1152099				
		1 x Raumtemperaturfühler 1152095 1 x Außentemperaturfühler 1152099		●	3,5	VII
		3x Raumtemperaturfühler 1152095	●		5,0	VIII

Regtronic KM-IP Kommunikationsmodul BACnet IP oder Modbus TCP

Zur Integration von einem Regler in die Gebäudeautomation via BACnet IP oder Modbus TCP.



Beschreibung

Wandmontage

Art.-Nr.

1159094 ::

PG

Installationsrelais



Beschreibung

zum Anschluss leistungsstarker Pumpen (> 1A)

Art.-Nr.

1152089

PG

Außentemperaturfühler



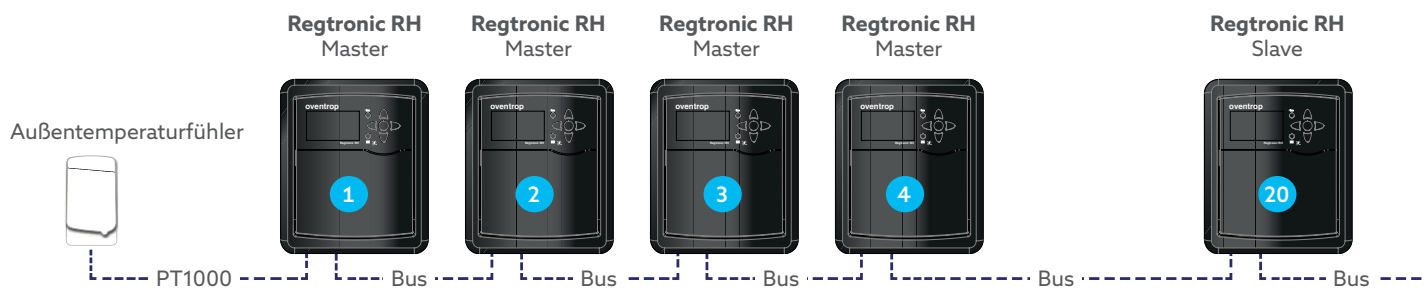
Beschreibung

für die Außentemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, spritzwassergeschütztes Gehäuse, Aufputz

Art.-Nr.

1152099

PG



Beispiel: Verteilung eines Temperatursensors (Außenfühler Art-Nr. 1152099) an bis zu 20 **Regtronic RH** Heizkreisregler (Art-Nr. 1152080/1152083)

Raumtemperaturfühler



Beschreibung

für die Raumtemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, Aufputz

Art.-Nr.

PG

1152095

3.1

Fernversteller mit Raumtemperaturfühler



Beschreibung

für Heizkurveneinstellung und Funktionseinstellung (Party, Heizkreis aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz

Art.-Nr.

PG

1152096

Raumbediengerät



Beschreibung

für Betriebsarteneinstellung (Auto, Nacht, Sommer, Aus), zur Heizkurven- und Funktionseinstellung (Party, Heizen aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz

Art.-Nr.

PG

1152087

Sensor LW TH Temperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Temperaturmessung und -erfassung in Tauchhülsen und Speichern, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 105 °C, Länge 3 m	1369093	
zur Temperaturmessung und -erfassung an Kollektoren, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 2 m	1369094	
zur Temperaturmessung und -erfassung an Rohrleitungen, mit Befestigungsschelle Ø 25 - 40 mm und Wärmeleitpaste, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 1,5 m	1369095	

ClimaCon F 90 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Slave



Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	

ClimaCon F 210 Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen/nur Kühlen, Master



Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt/ PWM	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155021	

Kessel- und Speicherverrohrung

Anschlusswinkel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2 x G 1 ÜM, 88 x 35 mm	1359042	—
G 1 ¼ ÜM x R 1 ¼ AG, 40 x 49 mm	1359043	—
G 1 AG x G 1 ÜM, 37 x 35 mm	1359062	—
G 1 ÜM x G 1 ÜM, 37 x 35 mm	1359063	—
G 1 ÜM x G 1 AG x G ¾ IG, 37 x 35 mm	1359064	—
G 1 ÜM x G 1 ÜM x G ¾ IG, 37 x 35 mm	1359065	—
2 x G 1 ÜM, 88 x 35 mm, mit KFE-Kugelhahn Optiflex	1359073	—

Doppelverschraubung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2 x G 1 ÜM, 30 mm	1359085	—
G ¾ IG x G ¾ ÜM, 19,5 mm	1359086	—

Sperrventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 1 AG x G 1 ½ Pumpenflansch, 31 mm	1359070	—

T-Stück



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 1 x G 1 x G 1 ÜM	1359080	—
G 1 x G 1 ÜM x G 1	1359081	—

Pumpenanschlussstutzen



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 1 ½ IG x G 1 AG, 32 mm	1359090	
G 1 ½ IG x G 1 ÜM, 32 mm	1359091	

Doppelnippel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
R 1 x G 1 AG, 33 mm	1359094	

Expa-Con Kappenventile



Expa-Con Kappenventil

Erforderlich nach DIN EN 12828.
Zur Kontrolle, Wartung und evtl. Austausch von Membranausdehnungsgefäßen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20, Rp ¾ IG, PN 10, Messing, mit Plombiervorrichtung	1089006	
DN 20, Rp 1 IG, PN 10, Messing, mit Plombiervorrichtung	1089008	
DN 25, Rp 1 IG, PN 10, Messing, mit Plombiervorrichtung	1089052	
DN 32, Rp 1¼ IG, PN 10, Messing, mit Plombiervorrichtung	1089010	
DN 40, Rp 1½ IG, PN 10, Messing, mit Plombiervorrichtung	1089012	

Plombiersatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10-fach, bestehend aus Plombe und Plombierdraht	1089091	

MAG-Schnellkupplung

Zur automatischen Trennung des Ausdehnungsgefäßes vom System.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20, G ¾ IG x G ¾ AG	1088806	

Sperrventile



Sperrventil SVE

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation in verschiedenen Heizungssystemen bei abgeschalteter Pumpe. Zum Einbau nach der Pumpe. Öffnungsdruck 20 mbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20, G 1¼ AG, PN 10, Messing	1070006	
DN 25, G 1½ AG, PN 10, Messing	1070008	
DN 32, G 2 AG, PN 10, Messing	1070010	



Sperrventil SVE mit automatischer Entlüftung

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation in verschiedenen Heizungssystemen bei abgeschalteter Pumpe. Zum Einbau nach der Pumpe. Öffnungsdruck 20 mbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 25, G 1½ AG, G 1½ IG, PN 10, Messing	1070308	
DN 32, G 2 AG, G 2 IG, PN 10, Messing	1070310	



Sperrventil SVA

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation in verschiedenen Heizungssystemen bei abgeschalteter Pumpe. Zum direkten Anschluss an die Umwälzpumpe. Öffnungsdruck 20 mbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 25, G 1 AG, G 1½ IG ÜM, PN 10, Messing	1070108	
DN 32, G 1¼ AG, G 2 IG ÜM, PN 10, Messing	1070110	



Sperrventil SVI

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation in verschiedenen Heizungssystemen bei abgeschalteter Pumpe. Zum direkten Anschluss an die Umwälzpumpe. Öffnungsdruck 20 mbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 25, G 1 IG, G 1½ IG ÜM, PN 10, Messing	1070208	
DN 32, G 1¼ IG, G 2 IG ÜM, PN 10, Messing	1070210	



Sperrventil SVU

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation in verschiedenen Heizungssystemen bei abgeschalteter Pumpe. Universalausführung aus Rotguss für senkrechten Einbau als Eck-, Durchgangs- oder Dreiwegeventil. Öffnungsdruck 20 mbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 25, 3 x G 1 IG, PN 10, Rotguss	1071008 °	
DN 32, 3 x G 1¼ IG, PN 10, Rotguss	1071010 °	
DN 40, 3 x G 1½ IG, PN 10, Rotguss	1071012 °	
DN 50, 3 x G 2 IG, PN 10, Rotguss	1071016 °	

Heizungsnachfüllstationen



Heizungsnachfüllstation

Bestehend aus Schmutzfänger, Druckminderer, Systemtrenner Typ BA und Abwasseranschluss.
Zu Wartungszwecken vollständig absperrbar.
Gehäuse aus Messing, Systemtrenner- und Druckmindererkartusche aus Kunststoff.

Mediumtemperatur (Dauerbetrieb) eingangsseitig bis 30 °C, ausgangsseitig bis 65 °C.
Ausgangsdruck 1-5 bar einstellbar.

Nach DIN EN 1717 müssen alle Installationen eigensicher und als ständige Anschlüsse ausgeführt werden.
Daraus folgt, dass sie Heizungsbefüllung über einen Systemtrenner Typ BA oder BC erfolgen muss.

Beschreibung

DN 15 mit Verschraubungen G 3/4 AG, PN 10

Art.-Nr.

1055004 °

PG



3.1

Heizungsnachfüllstationen Zubehör und Ersatzteile



Ersatz-Patrone Systemtrenner

Beschreibung

für Heizungsnachfüllstation, DN 15

Art.-Nr.

PG

1055095 °



Ersatz-Patrone Druckminderer

Beschreibung

für Heizungsnachfüllstation, DN 15

Art.-Nr.

PG

1055096 °



3.2 Stationen für Solarthermie

Regusol Stationen **441**

Regusol PH Pumpenstränge.....	442
Regusol SH Stationen.....	443
Regusol LH Stationen mit Entlüfter.....	445
Regusol ELH Stationen mit elektronischem Regler.....	447
Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager.....	449
Regusol Zubehör und Ersatzteile.....	450

Regtronic Elektronische Regler **456**

Regtronic Elektronische Regler.....	457
Regtronic Zubehör und Ersatzteile.....	459



3.2 Stationen für Solarthermie

Regusol Stationen	441
Regusol PH Pumpenstränge.....	442
Regusol SH Stationen.....	443
Regusol LH Stationen mit Entlüfter.....	445
Regusol ELH Stationen mit elektronischem Regler....	447
Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager.....	449
Regusol Zubehör und Ersatzteile.....	450

Regusol PH Pumpenstränge



Für die Anbindung eines Solarkreislaufs. Die Pumpenstränge ermöglichen das rücklaufseitige Absperrn des Solarkreislaufs und verhindern über ein integriertes Sperrventil eine Eigenzirkulation bei abgeschalteter Pumpe.

Die Pumpenstränge bestehen aus einer Hocheffizienzpumpe, einem Kugelhahn mit integriertem Sperrventil und Thermometer im Rücklauf, einer Sicherheitsgruppe mit Sicherheitsventil, Manometer, Füll- und Entleerungs-

hahn und Anschlussmöglichkeit eines Ausdehnungsgefäßes, einem Durchflussmesser mit Absperrung, Einstellung und Füll- und Entleerungshahn, einer Wandmontagevorrichtung und einer Wärmedämmung.

Die Regusol Pumpenstränge zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben.

Ausführung	Einstrang	Sicherheitsventil	Ja
Nennweite	DN 25	Manometer	Ja
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Entlüftung	Nein
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Volumenstromsensor	Nein
Anschluss Ausdehnungsgefäß	G 3/4 AG flachdichtend	Durchflussanzeige	Ja
Länge	188 mm	Messbereich*	2 bis 15 l/min
Breite	150 mm	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Wärmedämmung	Ja	Elektronischer Regler	Nein
Wandhalterung	Ja	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Nein
Zeigerthermometer	Ja	Max. Betriebstemperatur	120 °C
Sperrventil	Ja	kurzzeitige Anfahrtemperatur	160 °C
		Max. Betriebsdruck	6 bar

3.2

Regusol PH-130 DN 25



Pumpenbaulänge	130 mm	Höhe	375 mm
----------------	--------	------	--------

Pumpentyp

Wilo PARA ST 25-130/7-50/iPWM

Art.-Nr.

1362063

PG

Regusol PH-180 DN 25



Pumpenbaulänge	180 mm	Höhe	425 mm
----------------	--------	------	--------

Pumpentyp

Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM

Art.-Nr.

1368163

PG

Regusol SH Stationen



Für die Anbindung eines Solarkreislaufs. Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperren des Solarkreislaufs und verhindern über integrierte Sperrventile eine Eigenzirkulation bei abgeschalteter Pumpe.

Die Stationen bestehen aus einer Hocheffizienzpumpe, Kugelhähnen mit integrierten Sperrventilen und Thermometern im Vor- und Rücklauf, einer Sicherheitsgruppe mit Sicherheitsventil, Manometer, Füll- und Entleerungs-

hahn und Anschlussmöglichkeit eines Ausdehnungsgefäßes, einem Durchflussmesser mit Absperrung, Einstellung und Füll- und Entleerungshahn, einer Wandmontagevorrichtung und einer Wärmedämmung.

Die Regusol Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben.

Anschluss Ausdehnungsgefäß	G ¾ AG flachdichtend	Entlüftung	Nein
Wärmedämmung	Ja	Volumenstromsensor	Nein
Wandhalterung	Ja	Durchflussanzeige	Ja
Zeigerthermometer	Ja	Elektronischer Regler	Nein
Sperrventil	Ja	Max. Betriebstemperatur	120 °C
Sicherheitsventil	Ja	kurzzeitige Anfahrttemperatur	160 °C
Manometer	Ja	Max. Betriebsdruck	6 bar



Regusol SH-130 DN 20



Ausführung	Einstrang	Breite	200 mm
Nennweite	DN 20	Höhe	365 mm
Anschluss Solarkreis	G ¾ AG mit Eurokonus	Achsabstand	100 mm
Anschluss Speicherkreis	G ¾ AG mit Eurokonus	Messbereich*	2 bis 14 l/min
Pumpenbaulänge	130 mm	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Länge	145 mm	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Nein

Pumpentyp

Grundfos UPM3 Solar 15-75 PWM

Art.-Nr.

1360033

PG

Regusol SH-130 DN 25



Ausführung	Zweistrang	Breite	250 mm
Nennweite	DN 25	Höhe	375 mm
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Achsabstand	100 mm
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Messbereich*	2 bis 15 l/min
Pumpenbaulänge	130 mm	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Länge	195 mm	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Ja

Pumpentyp

Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM

Art.-Nr.

1360063

PG

Regusol SH-180 DN 25



Ausführung	Zweistrang	Breite	250 mm
Nennweite	DN 25	Höhe	425 mm
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Achsabstand	100 mm
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Messbereich*	2 bis 15 l/min
Pumpenbaulänge	180 mm	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Länge	195 mm	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Ja

Pumpentyp

Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM

Art.-Nr.

1368064

PG

Regusol SH-180 DN 32



Ausführung	Zweistrang	Breite	350 mm
Nennweite	DN 32	Höhe	530 mm
Anschluss Solarkreis	G 2 AG flachdichtend	Achsabstand	125 mm
Anschluss Speicherkreis	G 2 AG flachdichtend	Messbereich*	10 bis 40 l/min
Pumpenbaulänge	180 mm	Füll- und Entleerungshahn	Nein
Länge	221 mm	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Nein

Pumpentyp

Wilo PARA 30-180/9-87/iPWM

Art.-Nr.

1368251

PG

Regusol LH Stationen mit Entlüfter



Für die Anbindung eines Solarkreislaufs. Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperren des Solarkreislaufs und verhindern über integrierte Sperrventile eine Eigenzirkulation bei abgeschalteter Pumpe. Ein Entlüftertopf ermöglicht die Entgasung des Wärmeträgermediums im Vorlaufstrang.

Die Stationen bestehen aus einer Hocheffizienzpumpe, Kugelhähnen mit integrierten Sperrventilen und Thermometern im Vor- und Rücklauf, einer Sicherheitsgruppe mit Sicherheitsventil, Manometer, Füll- und Entleerungs-

hahn und Anschlussmöglichkeit eines Ausdehnungsgefäßes, einem Durchflussmesser mit Absperrung, Einstellung und Füll- und Entleerungshahn, einem Entlüftertopf, einer Wandmontagevorrichtung und einer Wärmedämmung.

Die Regusol Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben.

Ausführung	Zweistrang	Manometer	Ja
Anschluss Ausdehnungsgefäß	G 3/4 AG flachdichtend	Entlüftung	Ja
Achsabstand	100 mm	Volumenstromsensor	Nein
Wärmedämmung	Ja	Durchflussanzeige	Ja
Wandhalterung	Ja	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Zeigerthermometer	Ja	Elektronischer Regler	Nein
Sperrventil	Ja	Max. Betriebstemperatur	120 °C
Sicherheitsventil	Ja	kurzzeitige Anfahrtemperatur	160 °C

Regusol LH-130 DN 20



Nennweite	DN 20	Breite	200 mm
Anschluss Solarkreis	G 3/4 AG mit Eurokonus	Höhe	365 mm
Anschluss Speicherkreis	G 3/4 AG mit Eurokonus	Messbereich*	2 bis 14 l/min
Pumpenbaulänge	130 mm	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Nein
Länge	145 mm	Max. Betriebsdruck	6 bar

Pumpentyp

Grundfos UPM3 Solar 15-75 PWM

Art.-Nr.

1360573

PG

Regusol LH-130 DN 25



Nennweite	DN 25	Breite	250 mm
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Höhe	375 mm
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Ja
Pumpenbaulänge	130 mm	Max. Betriebsdruck	6 bar
Länge	195 mm		

Pumpentyp

Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM

Wilo PARA ST 25-130/7-50/iPWM

Wilo PARA ST 25-130/8-75/iPWM

Messbereich* (l/min)

2 bis 15

2 bis 15

7 bis 30

Art.-Nr.

1360556

1360557

1360558

PG

Regusol LH-180 DN 25



Nennweite	DN 25	Länge	195 mm
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Breite	250 mm
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Höhe	425 mm
Pumpenbaulänge	180 mm	Nachrüstung Reglereinlegeblock	Ja

Pumpentyp	Messbereich* (l/min)	Max. Betriebsdruck (bar)	Art.-Nr.	PG
ohne Pumpe	2 bis 15	6	1360850	
Wilо PARA ST 25-180/7-50/iPWM	2 bis 15	6	1360851	
Wilо PARA ST 25-180/8-75/iPWM	7 bis 30	6	1360852	
Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM	2 bis 15	6	1360853	
Wilо PARA ST 25-180/7-50/iPWM	2 bis 15	10	1360854	

Regusol ELH Stationen mit elektronischem Regler



Für die Anbindung eines Solarkreislaufs. Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperren des Solarkreislaufs und verhindern über integrierte Sperrventile eine Eigenzirkulation bei abgeschalteter Pumpe. Ein Entlüftertopf ermöglicht die Entgasung des Wärmeträgermediums im Vorlaufstrang. Der integrierte elektronische Regler übernimmt die Steuerung und Überwachung der solarthermischen Anlage.

Die Stationen bestehen aus einer Hocheffizienzpumpe, Kugelhähnen mit integrierten Sperrventilen und Thermometern im Vor- und

Rücklauf, einer Sicherheitsgruppe mit Sicherheitsventil, Manometer, Füll- und Entleerungshahn und Anschlussmöglichkeit eines Ausdehnungsgefäßes, einem Durchflussmesser mit Absperrung, Einstellung und Füll- und Entleerungshahn, einem Entlüftertopf, einer elektronischen Regelung, einer Wandmontagevorrichtung und einer Wärmedämmung.

Die Regusol Stationen zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertigen Materialien gegeben.

Ausführung	Zweistrang	Wandhalterung	Ja
Nennweite	DN 25	Zeigerthermometer	Ja
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Sperrventil	Ja
		Sicherheitsventil	Ja
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Manometer	Ja
		Entlüftung	Ja
Anschluss Ausdehnungsgefäß	G 3/4 AG flachdichtend	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Länge	195 mm	Elektronischer Regler	Ja
Breite	250 mm	Max. Betriebstemperatur	120 °C
Achsabstand	100 mm	kurzzeitige Anfahrtemperatur	160 °C
Wärmedämmung	Ja		



Regusol ELH-130-RC DN 25

Mit Regtronic RC elektronischem Regler.



Pumpenbaulänge	130 mm	Durchflussanzeige	Ja
Höhe	375 mm	Messbereich*	2 bis 15 l/min
Volumenstromsensor	Nein	Max. Betriebsdruck	6 bar

Pumpentyp

Wilo PARA ST 25-130/7-50/iPWM

Art.-Nr.

1366597

PG

Regusol ELH-130-RC-P DN 25

Mit Regtronic RC-P elektronischem Regler.



Pumpenbaulänge	130 mm	Durchflussanzeige	Nein
Höhe	375 mm	Messbereich*	2 bis 40 l/min
Volumenstromsensor	Vortex	Max. Betriebsdruck	6 bar

Pumpentyp

Wilo PARA ST 25-130/7-50/iPWM

Art.-Nr.

1360394

PG

Regusol ELH-180-RC DN 25

Mit Regtronic RC elektronischem Regler.



Pumpenbaulänge	180 mm	Durchflussanzeige	Ja
Höhe	425 mm	Messbereich*	2 bis 15 l/min
Volumenstromsensor	Nein		

Pumpentyp	Max. Betriebsdruck (bar)	Art.-Nr.	PG
Wilo PARA ST 25-180/7-50/iPWM	6	1360862	
Wilo PARA ST 25-180/7-50/iPWM	10	1360864	

Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager



Die Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager ermöglichen eine kontrollierte Übertragung der Wärmeenergie von einem Solarkreis (Primärkreis) an einen Speicherkreis (Sekundärkreis). Die Stationen ermöglichen das vor- und rücklaufseitige Absperren des Solarkreislaufs und verhindern über integrierte Sperrventile eine Eigenzirkulation bei abgeschalteter Pumpe. Der integrierte elektronische Regler übernimmt die Steuerung und Überwachung der solarthermischen Anlage.

Der Primärkreis besteht aus einer Hocheffizienzpumpe, Kugelhähnen mit integrierten Sperrventilen und Thermometern im Vor- und Rücklauf, einer Sicherheitsgruppe mit Sicherheitsventil, Manometer, Füll- und Entleerungshahn und Anschlussmöglichkeit eines Ausdehnungsgefäßes, Spül-, Füll- und Entleerungsanschlüssen und einem elektron-

ischen Volumenstromsensor. Der Sekundärkreis besteht aus einer Hocheffizienzpumpe, Kugelhähnen mit integrierten Thermometern im Vor- und Rücklauf, einem Sperrventil, einem Sicherheitsventil, einem Entlüftungsventil und einem Spül-, Füll- und Entleerungsanschluss. Je nach Ausführung ist zusätzlich ein Umschaltventil z.B. für Schichtladespeicher oder zwei getrennte Speicher enthalten. Die Kreise sind durch einen Plattenwärmeübertrager getrennt. Die Station hat eine integrierte elektronische Regelung, eine Wandmontagevorrichtung und eine Wärmedämmung.

Die Regusol X Stationen eignen sich ideal für Pufferspeicher ohne direkten Solaranschluss. Sie zeichnen sich durch eine zeit- und platzsparende Montage aus. Es ist eine hohe Funktionssicherheit durch wartungsfreie Armaturen und hochwertige Materialien gegeben.

Wärmeübertrager	kupfergelötet	Wandhalterung	Ja
Nennweite	DN 25	Zeigerthermometer	Ja
Anschluss Solarkreis	G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung	Sperrventil	Ja
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG flachdichtend	Sicherheitsventil	Ja
Anschluss Ausdehnungsgefäß	G 3/4 AG flachdichtend	Manometer	Ja
Pumpenbaulänge	130 mm	Entlüftung	Ja
Länge	265 mm	Volumenstromsensor	Vortex
Breite	500 mm	Durchflussanzeige	Nein
Höhe	860 mm	Füll- und Entleerungshahn	Ja
Wärmedämmung	Ja	Elektronischer Regler	Ja
		Max. Betriebstemperatur	120 °C
		kurzzeitige Anfahrtemperatur	160 °C



Regusol X-Uno 25 mit einem Speicherkreisanschluss

Pumpentyp

Wilco PARA ST 15-130/7-50/iPWM2-6 (Kollektorkreis)
Wilco PARA 15-130/7-50/iPWM2-6 (Speicherkreis)

Art.-Nr.

1361060

PG



Regusol X-Duo 25 mit zwei Speicherkreisanschlüssen

Pumpentyp

Wilco PARA ST 15-130/7-50/iPWM2-6 (Kollektorkreis)
Wilco PARA 15-130/7-50/iPWM2-6 (Speicherkreis)

Art.-Nr.

1361050

PG

Regusol Zubehör und Ersatzteile



Regusol X Ergänzungssset

Zur Erweiterung einer Regusol X um unterschiedliche Kollektorfelder (z. B. Ost-West) miteinander verschalten und regeln zu können.

Beschreibung

für Regusol X, mit Hocheffizienzpumpe Wilo PARA ST 15-130/7-50/iPWM2-6

Art.-Nr.

PG

1361092

Hydrocontrol STR Strangregulierventil

Für den hydraulischen Abgleich von Kollektorfeldern.
Keine Absperrmöglichkeit und damit Mindestdurchfluss gewährleistet.



Beschreibung

DN 20, G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung, LF, PN 25

DN 20, G 1 AG für Regusol Klemmringverschraubung, MF, PN 25

Art.-Nr.

PG

1369050

1369055

Regusol Klemmringverschraubung

Für den Anschluss des Solarkreislaufes an Regusol Armaturen und Regusol Stationen DN 20.



Beschreibung

für Kupfer- und Präzisionsstahlrohr, DN 20, G 3/4 ÜM, 15 mm, 4-fach

für Kupfer- und Präzisionsstahlrohr, DN 20, G 3/4 ÜM, 18 mm, 4-fach

Art.-Nr.

PG

1367395

1367397

Regusol Klemmringverschraubung mit Stützhülse

Für den Anschluss des Solarkreislaufes an Regusol Armaturen und Regusol Stationen DN 25.



Beschreibung

für Kupfer- und Präzisionsstahlrohr, DN 25, G 1 ÜM, 15 mm, 2-fach

für Kupfer- und Präzisionsstahlrohr, DN 25, G 1 ÜM, 18 mm, 2-fach

für Kupfer- und Präzisionsstahlrohr, DN 25, G 1 ÜM, 22 mm, 2-fach

Art.-Nr.

PG

1367585

1367587

1367589

Messing-Stützhülse

Für die Verlegung von weichen Rohren mit 1 mm Wandstärke.
Abmessungen beziehen sich auf Rohraußendurchmesser.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
12 mm	1029652	
15 mm	1029654	
16 mm	1029655	
18 mm	1029656	
22 mm	1029657	

Tüllenanschlusset DN 32

Zum Anschluss an Regusol SH-180 DN 32.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Gewindetüllenset Rp 1¼, G 2 ÜM, 2-fach	1350476	

Regusol Verbindungsrippel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Verbindung von Kollektorleitungen, 2 x G 1 mit Konus	1369089	

Arretierungsbügel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen in Verbindung mit flexiblem Rohr	1369090	

Regusol Anschlusset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen DN 25 in Verbindung mit flexiblem Rohr, DN 25 G 1 ÜM und Tülle G ¾ AG	1369085	

Flachdichtendes Einlegeteil

Zur Änderung eines konischen in einen flachdichtenden Anschluss.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen DN 20	1369086	
für Regusol Stationen DN 25	1659990	

MAG Schnellkupplung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20, G 3/4 IG x G 3/4 AG	1088806	



Sperrventil

Zur Verhinderung einer Schwerkraftzirkulation bei abgeschalteter Pumpe.
Öffnungsdruck 20 mbar, Dauerbetriebstemperatur 120 °C, kurzzeitige Anfahrtemperatur 160 °C.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 1 x G 1 ÜM	1364199	



Regusol Entlüftertopf

Für den separaten Anschluss an den Kollektorvorlauf.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
beiderseits G 1 für Regusol Klemmringverschraubungen	1364260	



Regusol FSA Befüll- und Spüleinrichtung

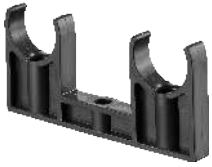
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit seitlichem Anschluss für Füll- und Spüleleitungen G 3/4, G 1 AG x G 1 AG	1363051	



Regusol Nachfüllpumpe

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Schlauchanschluss und Kugelhähnen an der Saug- und Druckseite	1364250	

Ersatz-Wandhalterung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol-130/180	1369080	
für Regusol PH	1369081	

Ersatz-Regusol SG Sicherheitsgruppe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen (ab Baujahr 2015), mit Sicherheitventil 6 bar	1364192	
für Regusol Stationen (bis Baujahr 2015), mit Sicherheitventil 10 bar	1364247	

Ersatz-Durchfluss-, Mess- und Einstellvorrichtung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen, 2-15 l/min, G 1 ½ ÜM x G 1 für Regusol Klemmringverschraubung	1364161	
für Regusol Stationen, 7-30 l/min, G 1 ½ ÜM x G 1 für Regusol Klemmringverschraubung	1364162	
für Regusol Stationen, 2-14 l/min, G 1 ÜM x G ¾ für Regusol Klemmringverschraubung	1364163	

Ersatz-Volumenstromsensor VFS



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol ELH-RC-P, mit Anschlusskabel, 2-40 l/min	1364170	

Ersatz-Volumenstromsensor VFD



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol X mit Regtronic RX, mit Anschlusskabel, 2-40 l/min	1369092	



Ersatz-Regusol Entlüfterstrang

Mit Kugelhahn mit integriertem Sperrventil, Thermometer und Entlüfter.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol-130 DN 25 (ab Baujahr 2015)	1364193	
für Regusol-180 DN 25 (ab Baujahr 2015)	1364194	
für Regusol-130 DN 25 (bis Baujahr 2015)	1364190	



Ersatz-Regusol Pumpenkugelhahn

Mit Sperrventil 20 mbar Öffnungsdruck und Anschlussmöglichkeit für Regusol Sicherheitgruppe.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen DN 25 (ab Baujahr 2015)	1364187	
für Regusol Stationen DN 25 (bis Baujahr 2015)	1364198	



Ersatz-Thermometer

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumat und Regusol Stationen DN 20, blau	1351701	
für Regumat und Regusol Stationen DN 20, rot	1351702	
für Regusol Stationen (ab Baujahr 2015), rot	1364188	
für Regusol Stationen (ab Baujahr 2015), blau	1364189	
für Regusol Stationen (bis Baujahr 2015)	1364195	



Ersatz-Manometer

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol Stationen, Anzeigebereich 0-10 bar	1364196	



Ersatz-Hocheffizienzpumpe 130 mm mit Anschlussgewinde G 1

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regusol X Primärkreis, Wilo PARA ST 15-130/7-50/iPWM2-6	1369010	
für Regumaq X-30/XZ-30 Primärkreis und Regusol X Sekundärkreis, Wilo PARA 15-130/7-50/iPWM2-6	1389010	

Ersatz-Hocheffizienzpumpe 130 mm mit Anschlussgewinde G 1 ½



Beschreibung

für Regusol-130 DN 25, Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM C 130
für Regusol-130 DN 25, Wilo PARA ST 25-130/7-50/iPWM2-9

Art.-Nr.

1360589
1360590

PG

Ersatz-Hocheffizienzpumpe 180 mm mit Anschlussgewinde G 1 ½



Beschreibung

für Regusol-180 DN 25, Grundfos UPM3 W3 Solar 25-75 PWM C 180
für Regusol-180 DN 25, Wilo PARA ST 25-180/7-50/iPWM2-9

Art.-Nr.

1367259
1367260

PG

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung

für Grundfos UPM 3 Hocheffizienzpumpe, Kabellänge 2 m
für Wilo-Yonos PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker

Art.-Nr.

1358149
1358171
1358172

PG

Ersatz-Signalanschlusskabel



Beschreibung

für Grundfos UPM 3 und Wilo-Yonos PARA

Art.-Nr.

1358180

PG

Ersatz-OKP Vakuumröhre



Beschreibung

für OKP-Röhrenkollektoren

Art.-Nr.

1361290

PG



3.2 Stationen für Solarthermie

Regtronic Elektronische Regler **456**

Regtronic Elektronische Regler.....	457
Regtronic Zubehör und Ersatzteile.....	459

Regtronic Elektronische Regler



Elektronische Regler von Oventrop sorgen für eine effiziente Energienutzung bei der Wärme- und Kälteversorgung. Sie ermöglichen die Regelung, Zusammenführung und Überwachung von verschiedenen Funktionen aus den Bereichen Erzeugung, Verteilung und Übergabe an

ein intelligentes System. Dabei können die Regler die Koordination verschiedener Wärmeerzeuger (u.a. Gasthermen, Feststoffkessel oder Solathermie) übernehmen, um einen sparsamen Betrieb zu gewährleisten.



Regtronic RC einfacher Solarregler zur Steuerung einer Solaranlage

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.

Applikation	Solar	Potentialfreie Relais	1
Betriebsspannung	230 V AC	PWM*	2
Sensoreingänge	4	Weitere Eingänge	Impulseingänge V40
Halbleiterrelais	2		

Lieferumfang

1 x Kollektorfühler
3 x Speicherfühler

Art.-Nr.

1369549

PG



Regtronic RC-P flexibler Solarregler für komplexere Solarsysteme, Trinkwassererwärmung und Zusatzfunktionen

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.

Applikation	Solar Speichermanagement Brauchwassererwärmung	Potentialfreie Relais	1
		PWM*	2
Betriebsspannung	230 V AC	Weitere Eingänge	Impulseingänge V40 FlowRotor Grundfos Direct Sensor
Sensoreingänge	4		
Halbleiterrelais	3	Wärmezähler	2

Lieferumfang

1 x Kollektorfühler
3 x Speicherfühler

Art.-Nr.

1369551

PG





Regtronic RM Multifunktionsregler zur Regelung von witterungsgeführten gemischten/ungemischten Heiz- und Kühlkreisläufen sowie Solaranlagen

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.

Applikation	Heizkreisregelung Anforderung Wärmeerzeuger Feststoffbrennkessel, Solar Brauchwassererwärmung Speichermanagement	PWM* Weitere Eingänge	4 Impulseingänge V40 Grundfos Direct Sensor FlowRotor
Betriebsspannung	230 V AC	PWM umschaltbar 0 - 10 V*	Ja
Sensoreingänge	12	Wärmezähler	7
Halbleiterrelais	13	Produkt kompatibel zu	Regtronic EM
Potentialfreie Relais	1		

Lieferumfang

6 x Speicherfühler
2 x Kollektorfühler

Art.-Nr.

PG

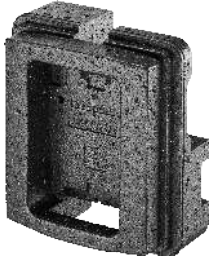
1369555

ErP-Klassifizierung Regtronic RM

Art.-Nr.	Regler	benötigtes Zubehör	Kesselansteuerung		ErP %	Klasse
			modulierend (0-10 V)	Ein/Aus		
1369555	Regtronic RM	1 x Außentemperaturfühler 1152099	●		2,0	II
		1 x Außentemperaturfühler 1152099		●	1,5	III
		1 x Raumtemperaturfühler 1152095 1 x Außentemperaturfühler 1152099	●		4,0	VI
		1 x Raumtemperaturfühler 1152095 1 x Außentemperaturfühler 1152099		●	3,5	VII
		3x Raumtemperaturfühler 1152095	●		5,0	VIII

Regtronic Zubehör und Ersatzteile

Reglereinlegeblock



Beschreibung

für Regusol SH/LH DN 25 (ab Baujahr 2015), zur Nachrüstung von Regtronic RC/RC-P

Art.-Nr.

1369553

PG

Regtronic S-Bus



Beschreibung

für die Drehzahlregelung von Hocheffizienzpumpen (PWM / 0 - 10 V) in Kombination mit herkömmlichen Solarreglern

Art.-Nr.

1369531

PG

Regtronic PSW Signalkonverter (PWM/0-10 V)



Beschreibung

für die Umwandlung eines Asynchronsignals in ein Hocheffizienzpumpensteuersignal (PWM / 0 - 10 V)

Art.-Nr.

1369532

PG

Außentemperaturfühler



Beschreibung

für die Außentemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, spritzwassergeschütztes Gehäuse, Aufputz

Art.-Nr.

1152099

PG



Raumtemperaturfühler

Beschreibung

für die Raumtemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, Aufputz

Art.-Nr.

1152095

PG



Fernversteller mit Raumtemperaturfühler

Beschreibung

für Heizkurveneinstellung und Funktionseinstellung (Party, Heizkreis aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz

Art.-Nr.

1152096

PG



Raumbediengerät

Beschreibung

für Betriebsarteneinstellung (Auto, Nacht, Sommer, Aus), zur Heizkurven- und Funktionseinstellung (Party, Heizen aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz

Art.-Nr.

1152087

PG



Sensor LW TH Temperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.

Beschreibung

zur Temperaturmessung und -erfassung in Tauchhülsen und Speichern, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 105 °C, Länge 3 m

Art.-Nr.

1369093

PG

zur Temperaturmessung und -erfassung an Kollektoren, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 2 m

1369094



Fühleranschlussdose

Beschreibung

für den Schutz des Kollektorsensors vor fremdinduzierter Überspannung und ortsnahen Blitzeinschlägen, spritzwassergeschützt, IP 65

Art.-Nr.

1369591

PG



3.3 Stationen für Nahwärme und Fernwärme

Regudis H Hausübergabestationen für Nah- und Fernwärmenetze 463

Regudis H Hausübergabestationen.....	465
Regudis H Zubehör und Ersatzteile.....	469



3.3 Stationen für Nahwärme und Fernwärme

Regudis H Hausübergabestationen 463 für Nah- und Fernwärmenetze

Regudis H Hausübergabestationen.....	465
Regudis H Zubehör und Ersatzteile.....	469

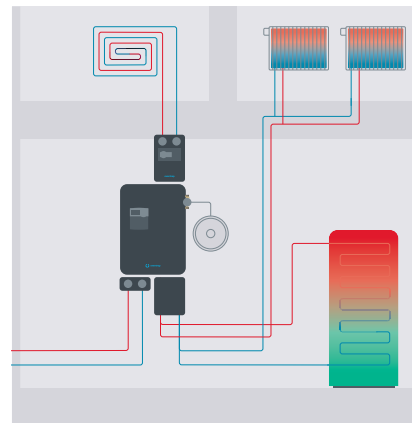
Regudis H Hausübergabestationen

Kompakt und effizient geregelt



MONTAGEFERTIGE STATIONEN MIT MODULEN FÜR EIN- UND ZWEIFAMILIENHÄUSER

Regudis	Nennweite	Art.-Nr.
Regudis H-MHT	DN 20	1393027
	DN 25	1393037
Regudis H-MT	DN 20	1392027
	DN 25	1392037
Regudis H-HT	DN 20	1391027
	DN 25	1391037

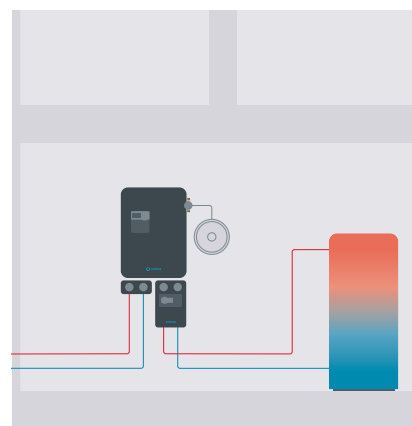


3.3



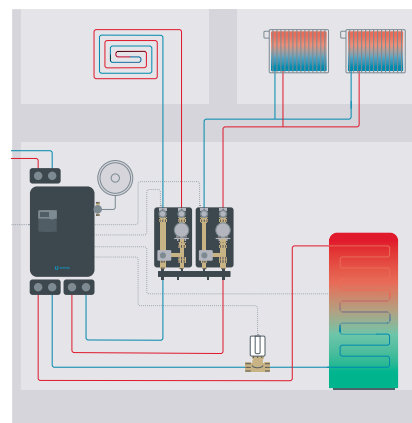
KOMPAKTE STATION MIT MODUL ZUR PUFFERSPEICHER-BELADUNG

Regudis	Nennweite	Art.-Nr.
Regudis H-H	DN 20	1391021
	DN 25	1391031



STATION OHNE MODULE ZUM OBJEKTSPEZIFISCHEN SYSTEMAUFBAU VOR ORT

Regudis	Nennweite	Art.-Nr.
Regudis H	DN 20	1391026
	DN 25	1391036



Regudis H Hausübergabestationen



Regudis H Hausübergabestationen mit Plattenwärmeübertrager zur direkten und indirekten Übertragung der Wärme aus einem Nah- oder Fernwärmenetz an das Trinkwasser- und Heizungssystem von Ein- und Zweifamilienhäusern. Die Stationen verfügen über einen elektronischen Regler zur witterungsgeführten Steuerung der Heizungsvorlauftemperatur und zur gleichzeitigen Begrenzung der Rücklauftemperatur zum Wärmenetz.

Die Stationen bestehen aus einem Plattenwärmeübertrager, einem elektronischen Regler, einem kombinierten Regel- und Regulier-

ventil mit Stellantrieb, Schmutzfängern mit Füll- und Entleerungshahn, Passstücken für Wärmezähler, einer Sicherheitsgruppe mit Manometer, Kugelhähnen und einer Wärmedämmung.

Die kompakten Stationen gibt es in zwei Leistungsklassen und verschiedenen Anschlusskonfigurationen. Sie zeichnen sich durch einen einfachen hydraulischen Anschluss an das Nah- und Fernwärmenetz aus. Die Station wird mit werksseitig montierten Funktionsmodulen, komplett parametrierbar und geprüft ausgeliefert.

Wärmeübertrager	kupfergelötet	Kugelhahn	Ja
Wärmedämmung	Ja	Regel- und Regulierventil	Ja
Manometer	Ja	Stellantrieb	Ja
Sicherheitsventil	Ja	Entlüftung	Ja
Sicherheitsgruppe	Ja	Temperatursensor	PT 1000
Passstück für Wärmezähler	Ja	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Schmutzfänger	Ja	Min. Betriebsdruck	1 bar
Entleerung	Ja	Max. Betriebsdruck	10 bar
Elektronischer Regler	Ja		



3.3



Regudis H DN 20

Mit Regudis H Hausübergabestation und Kugelhahnanschlusset.

Länge	295 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 AG
Breite	545 mm	Max. Primärvolumenstrom	1.300 l/h
Höhe	775 mm	Max. Primärdifferenzdruck	4 bar
Anschluss Heizkreis	G 3/4 AG		

Nennweite

DN 20

Art.-Nr.

1391026

PG



Regudis H DN 25

Mit Regudis H Hausübergabestation und Kugelhahnanschlusset.

Länge	330 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 1/2 AG
Breite	630 mm	Max. Primärvolumenstrom	4.800 l/h
Höhe	940 mm	Max. Primärdifferenzdruck	6 bar
Anschluss Heizkreis	G 1 1/4 AG		

Nennweite

DN 25

Art.-Nr.

1391036

PG



Regudis H-HT DN 20

Zum Anschluss eines ungemischten Heizkreises und eines Trinkwasserspeichers.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset und HT-Umschaltmodul.

Länge	295 mm	Anschluss HT-Umschaltmodul	G 1 ½ AG
Breite	545 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 AG
Höhe	1074 mm	Max. Primärvolumenstrom	1.300 l/h
Anschluss Heizkreis	G ¾ AG	Max. Primärdifferenzdruck	4 bar

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 20	1391027	



Regudis H-HT DN 25

Zum Anschluss eines ungemischten Heizkreises und eines Trinkwasserspeichers.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset und HT-Umschaltmodul.

Länge	330 mm	Anschluss HT-Umschaltmodul	G 1 ½ AG
Breite	630 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 ½ AG
Höhe	1182 mm	Max. Primärvolumenstrom	4.800 l/h
Anschluss Heizkreis	G 1 ¼ AG	Max. Primärdifferenzdruck	6 bar

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 25	1391037	



Regudis H-MT DN 20

Zum Anschluss eines gemischten Heizkreises und eines Trinkwasserspeichers.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, HT-Umschaltmodul und Sicherheitstemperaturwächter.

Länge	295 mm	Anschluss HT-Umschaltmodul	G 1 ½ AG
Breite	545 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 AG
Höhe	1074 mm	Max. Primärvolumenstrom	1.300 l/h
Anschluss Heizkreis	G ¾ AG	Max. Primärdifferenzdruck	4 bar

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 20	1392027	



Regudis H-MT DN 25

Zum Anschluss eines gemischten Heizkreises und eines Trinkwasserspeichers.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, HT-Umschaltmodul und Sicherheitstemperaturwächter.

Länge	330 mm	Anschluss HT-Umschaltmodul	G 1 ½ AG
Breite	630 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 ½ AG
Höhe	1182 mm	Max. Primärvolumenstrom	4.800 l/h
Anschluss Heizkreis	G 1 ¼ AG	Max. Primärdifferenzdruck	6 bar

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 25	1392037	



Regudis H-MHT DN 20

Zum Anschluss eines gemischten sowie eines ungemischten Heizkreises und eines Trinkwasserspeichers.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, HT-Umschaltmodul, Regumat M3, Sicherheitstemperaturwächter und Verbindungsset.

Länge	295 mm	Anschluss HT-Umschaltmodul	G 1 ½ AG
Breite	545 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 AG
Höhe	1613 mm	Max. Primärvolumenstrom	1.300 l/h
Anschluss Heizkreis	G ¾ AG	Max. Primärdifferenzdruck	4 bar

Nennweite

DN 20

Art.-Nr.

1393027

PG



Regudis H-MHT DN 25

Zum Anschluss eines gemischten sowie eines ungemischten Heizkreises und eines Trinkwasserspeichers.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, HT-Umschaltmodul, Regumat M3, Sicherheitstemperaturwächter und Verbindungsset.

Länge	330 mm	Anschluss HT-Umschaltmodul	G 1 ½ AG
Breite	630 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 ½ AG
Höhe	1706 mm	Max. Primärvolumenstrom	4.800 l/h
Anschluss Heizkreis	G 1 ¼ AG	Max. Primärdifferenzdruck	6 bar

Nennweite

DN 25

Art.-Nr.

1393037

PG



Regudis H-H DN 20

Zum Anschluss eines ungemischten Heizkreises.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, Regumat S und Verbindungsset.

Länge	295 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 AG
Breite	545 mm	Max. Primärvolumenstrom	1.300 l/h
Höhe	1220 mm	Max. Primärdifferenzdruck	4 bar
Anschluss Heizkreis	G ¾ AG		

Nennweite

DN 20

Art.-Nr.

1391021

PG



Regudis H-H DN 25

Zum Anschluss eines ungemischten Heizkreises.
Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, Regumat S und Verbindungsset.

Länge	330 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 ½ AG
Breite	630 mm	Max. Primärvolumenstrom	4.800 l/h
Höhe	1365 mm	Max. Primärdifferenzdruck	6 bar
Anschluss Heizkreis	G 1 ¼ AG		

Nennweite

DN 25

Art.-Nr.

1391031

PG



Regudis H-M DN 20

Zum Anschluss eines gemischten Heizkreises.

Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, Regumat S, Sicherheitstemperaturwächter und Verbindungsset.

Länge	295 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 AG
Breite	545 mm	Max. Primärvolumenstrom	1.300 l/h
Höhe	1220 mm	Max. Primärdifferenzdruck	4 bar
Anschluss Heizkreis	G 3/4 AG		

Nennweite

DN 20

Art.-Nr.

1392021

PG



Regudis H-M DN 25

Zum Anschluss eines gemischten Heizkreises.

Mit Regudis H Hausübergabestation, Kugelhahnanschlusset, Regumat S, Sicherheitstemperaturwächter und Verbindungsset.

Länge	330 mm	Anschluss Wärmenetz	G 1 1/2 AG
Breite	630 mm	Max. Primärvolumenstrom	4.800 l/h
Höhe	1365 mm	Max. Primärdifferenzdruck	6 bar
Anschluss Heizkreis	G 1 1/4 AG		

Nennweite

DN 25

Art.-Nr.

1392031

PG



3.3

Regudis H Zubehör und Ersatzteile



Hydrocor WM Monovalenter Trinkwasserspeicher

Oberfläche	Emailliert	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Energieeffizienzklasse	B	Max. Betriebsdruck	10 bar

Typ	Anschluss	Gesamthöhe (mm)	Ø (mit WD)* (mm)	Dicke WD* (mm)	Art.-Nr.	PG
120	R ¾	825	610	55	1395010	
160	R ¾	1.035	610	55	1395011	
200	G 1	1.200	650	75	1395012	



Membranausdehnungsgefäß

Mit angeschweißten Füßen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Nennvolumen 35 l, R ¾ AG, Vordruck 1,5 bar	1399091	
Nennvolumen 50 l, R ¾ AG, Vordruck 1,5 bar	1399092	



Regtronic EM Erweiterungsmodul zur Ansteuerung weiterer gemischter/ungemischter Heizkreise

Zur Erweiterung des Regtronic Reglers um 6 Sensoreingänge und 5 Relaisausgänge.

Betriebsspannung	230 V AC	Produkt kompatibel zu	Regtronic RH Regtronic RM Regtronic RS
Sensoreingänge	6		
Halbleiterrelais	4		
Potentialfreie Relais	1		

Lieferumfang	Art.-Nr.	PG
1 x Rohranlegefühler	1152098	



Ersatz-Regler

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis H, Regtronic RH HT, verkabelt	1152070	



Ersatz-Stellantrieb

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis H, elektrothermisch 24 V DC, 0 - 10 V, NC	1012954	



3.3



3.4 Stationen zur Trinkwassererwärmung

Regumaq X Frischwasserstationen zur zentralen Trinkwassererwärmung **471**

Regumaq X-25 Frischwasserstationen.....	473
Regumaq X-45 Frischwasserstationen.....	474
Regumaq X-25/X-45 Zubehör und Ersatzteile.....	475
Regumaq X-80 Frischwasserstationen.....	479
Regumaq X-80 Zubehör und Ersatzteile.....	480
Regumaq X-30/XZ-30 Zubehör und Ersatzteile.....	484
Regumaq XH Zubehör und Ersatzteile.....	486

Regudis W Wohnungsstationen zur dezentralen Trinkwassererwärmung **487**

Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstationen.....	491
Regudis W-HTE Zubehör und Ersatzteile.....	493
Regudis W-HTU Hydraulische Wohnungsstationen.....	507
Regudis W-HTF Hydraulische Wohnungsstationen.....	512
Regudis W-HTU/W-HTF Zubehör und Ersatzteile.....	516



3.4 Stationen zur Trinkwassererwärmung

Regumaq X Frischwasserstationen 471 **zur zentralen Trinkwassererwärmung**

Regumaq X-25 Frischwasserstationen.....	473
Regumaq X-45 Frischwasserstationen.....	474
Regumaq X-25/X-45 Zubehör und Ersatzteile.....	475
Regumaq X-80 Frischwasserstationen.....	479
Regumaq X-80 Zubehör und Ersatzteile.....	480
Regumaq X-30/XZ-30 Zubehör und Ersatzteile.....	484
Regumaq XH Zubehör und Ersatzteile.....	486

Unser Saubermann. Trinkwasser hygienisch geregelt.



UNSERE REGUMAQ X-45 FRISCHWASSERSTATION

- + kompakt und leistungsstark
- + intuitive Bedienung
- + Schüttleistung bis zu 45 l/min
- + optional integrierbar in Gebäudeautomationen
- + geringe Übertemperatur 5K
- + für Niedertemperatursysteme geeignet
- + Ein-Mann-Montage

Mehr dazu auf regumaq.oventrop.com

Regumaq X-25 Frischwasserstationen



Die Regumaq X-25 Frischwasserstation ist eine elektronisch geregelte Armaturengruppe mit Wärmeübertrager zur hygienischen Trinkwassererwärmung nach dem Durchlaufprinzip zum Anschluss an einen Pufferspeicher. Abhängig von der Temperatur und dem Volumenstrom auf der Trinkwasserseite wird die Umwälzpumpe auf der Heizungsseite drehzahl-geregelt. Bei der Auswahl der Frischwasserstation ist es notwendig die Wasserqualität des Einsatzgebietes zu beachten.

wärmeübertrager, einer Reglerbox, einer Umwälzpumpe, einem Rückflussverhinderer, einem Volumenstromsensor, einem Sicherheitsventil, Temperatursensoren, KFE-Kugelhähnen und Kugelhähnen.

Die kompakten Stationen zeichnen sich durch hohe Zapfleistungen bei geringen Übertemperaturen aus. Die Regelungstechnik ist durch Turbinensensorik und LIN-Pumpentechnologie besonders schnell und präzise. Eine Zirkulationspumpe kann dauerhaft, thermisch oder auf Anforderung angesteuert werden.

Die Stationen bestehen aus einem Platten-

Zirkulationsfunktion	Erweiterbar	Absperrkugelhahn Trinkwasserkreis	Ja
Anschluss Trinkwasserkreis	G 1 AG flachdichtend	Absperrkugelhahn Speicher-kreis	Ja
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG flachdichtend	KFE-Hahn Trinkwasserkreis	Ja
Länge	240 mm	KFE-Hahn Speicherkreis	Ja
Breite	400 mm	Anzahl KFE-Hähne Trinkwasserkreis	2
Höhe	625 mm	Anzahl KFE-Hähne Speicher-kreis	2
Achsabstand Trinkwasser-kreis	250 mm	Vorprogrammierte System-beispiele	Nein
Achsabstand Speicherkreis	100 mm	Zusätzliche Reglerfunktio-nen	Ja
Art der Temperaturregelung	Drehzahlre-gelung Speiche-reispumpe	Sollzapfmenge*	29 l/min
Pumpensteuersignal	LIN	Kv-Wert Trinkwasserkreis	1,88
Volumenstromsensor	Turbine	Kv-Wert Speicherkreis	2,67
Temperatursensor	PT 1000	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Einstellbereich Trinkwasser-temperatur	25 bis 75 °C	Max. Betriebsdruck	10 bar
Wärmedämmung	Ja	Dichtgeprüft	Ja
Sicherheitsventil im Trink-wasserkreis	Ja	Zertifizierung	SVGW



3.4

Regumaq X-25



Wärmeübertrager

	Art-Nr.	PG
kupfergelötet	1381125	
kupfergelötet, Sealix	1381127	

Regumaq X-45 Frischwasserstationen



Die Regumaq X-45 Frischwasserstation ist eine elektronisch geregelte Armaturengruppe mit Wärmeübertrager zur hygienischen Trinkwassererwärmung nach dem Durchlaufprinzip zum Anschluss an einen Pufferspeicher. Abhängig von der Temperatur und dem Volumenstrom auf der Trinkwasserseite wird die Umwälzpumpe auf der Heizungseite drehzahl geregelt. Bei der Auswahl der Frischwasserstation ist es notwendig die Wasserqualität des Einsatzgebietes zu beachten.

Die Stationen bestehen aus einem Plattenwärmeübertrager, einem Regler mit Touch-Bedienelement, einer Umwälzpumpe, einem

Rückflussverhinderer, einem Volumenstromsensor, einem Sicherheitsventil, Temperatursensoren, KFE-Kugelhähnen und Kugelhähnen.

Die kompakten Stationen zeichnen sich durch hohe Zapfleistungen bei geringen Übertemperaturen aus. Die Regelungstechnik ist durch Turbinensensorik und LIN-Pumpentechnologie besonders schnell und präzise. Mit intuitiv bedienbarem Touch-Bedienelement zum Einstellen umfangreicher Funktionen wie z.B. Zirkulation (Dauerbetrieb, Timer, Thermisch oder auf Anforderung), Rücklaufeinschichtung oder Wärmeanforderung.

Zirkulationsfunktion	Erweiterbar	Absperrkugelhahn Trinkwasserkreis	Ja
Anschluss Trinkwasserkreis	G 1 AG flachdichtend	Absperrkugelhahn Speicherkreis	Ja
Anschluss Speicherkreis	G 1 AG flachdichtend	KFE-Hahn Trinkwasserkreis	Ja
Länge	240 mm	KFE-Hahn Speicherkreis	Ja
Breite	400 mm	Anzahl KFE-Hähne Trinkwasserkreis	2
Höhe	625 mm	Anzahl KFE-Hähne Speicherkreis	2
Achsabstand Trinkwasserkreis	250 mm	Vorprogrammierte Systembeispiele	Ja
Achsabstand Speicherkreis	100 mm	Zusätzliche Reglerfunktionen	Ja
Art der Temperaturregelung	Drehzahlregelung Speicherpumpe	Sollzapfmenge*	45 l/min
Pumpensteuersignal	LIN	Kv-Wert Trinkwasserkreis	2,55
Volumenstromsensor	Turbine	Kv-Wert Speicherkreis	3,41
Temperatursensor	PT 1000	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Einstellbereich Trinkwassertemperatur	20 bis 75 °C	Max. Betriebsdruck	10 bar
Wärmedämmung	Ja	Dichtgeprüft	Ja
Sicherheitsventil im Trinkwasserkreis	Ja	Zertifizierung	SVGW

Regumaq X-45



Wärmeübertrager

	Art.-Nr.	PG
kupfergelötet	1381140	
kupfergelötet, Sealix	1381142	

Regumaq X-25/X-45 Zubehör und Ersatzteile

Trinkwasserzirkulationsset

Zur Erweiterung der Regumaq X-25/X-45 Frischwasserstation um eine Trinkwasserzirkulation.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45, mit Zirkulationspumpe Wilo PARA BZ Z 15-130/7-50/SC	1381150	
für Regumaq X-25/X-45, ohne Zirkulationspumpe	1381152	

Rückschichtventil

Zur temperaturabhängigen Einschichtung des Rücklaufwassers in den unteren oder mittleren Speicherbereich. Es wird zusätzlich ein Temperatursfühler, Art.-Nr. 1369095, benötigt.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-45, mit Stellantrieb, 230 V, Laufzeit 20 s, kvs Wert 11,3, DN 25	1381190	

Installationsrelais



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zum Anschluss leistungsstarker Pumpen (> 1A)	1152089	

Erdungsschelle

Zur elektrischen Anbindung metallischer Rohrleitungen an den Potentialausgleich.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20 - DN 32	1359995	



3.4

Wartungskabel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-45, bestehend aus einer Verbindungsleitung (2 m) inkl. 2 Magnetkontakten	1381172	

Schmutzfänger



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
beiderseits Außengewinde, flachdichtend, mit Doppelsieb 250 µm, PN 25, DN 20	1141006	

Aquastrom P Probenahmeventil



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 8, PN 10, beflammbar, Rotguss/Edelstahl, G 1/4	DVGW, SVGW	4209102	
DN 10, PN 10, beflammbar, Rotguss/Edelstahl, G 3/8	DVGW, SVGW	4209103	

Aquastrom R Rückflussverhinderer



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 25, 1 1/4 ÜM x G 1 1/4 AG, Durchgang, Rotguss	DVGW, SVGW	4208608 °	
DN 32, 1 1/2 ÜM x G 1 1/2 AG, Durchgang, Rotguss	DVGW, SVGW	4208610 °	
DN 25, G 1 1/4 AG x G 1 1/4 AG, Durchgang, Rotguss	DVGW, SVGW	4208708 °	
DN 32, G 1 1/2 AG x G 1 1/2 AG, Durchgang, Rotguss	DVGW, SVGW	4208710 °	

Aquanova Magnum Wasserfilter



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 25, Rp 1, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120008 °	
DN 32, Rp 1 1/4, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120010 °	
DN 40, Rp 1 1/2, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120012 °	
DN 50, Rp 2, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120016 °	



Ersatz-Wärmeübertrager

Für Regumaq X-25 (Leistungsbereich 2) und Regumaq X-45 (Leistungsbereich 3).
 Die Einsatzmöglichkeit von kupfergelöteten Plattenwärmeübertragern ist zu überprüfen.
 Informationen hierzu erhalten Sie unter www.ovenrop.com/to/trinkwasseranforderung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 2, kupfergelötet	1344084	
Leistungsbereich 3, kupfergelötet	1344085	
Leistungsbereich 2, kupfergelötet, Sealix®-Vollversiegelung	1344094	
Leistungsbereich 3, kupfergelötet, Sealix®-Vollversiegelung	1344095	

Ersatz-Volumenstromsensor



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45, Gehäuse mit Einschubturbine, ohne Halleffektsensor	1381164	
für Regumaq X-25/X-45 und Regudis W-HTE, Einschubturbine für Volumenstromsensor	1381165	
für Regumaq X-25, Halleffektsensor	1381170	
für Regumaq X-45, Halleffektsensor	1381171	

Ersatz-Temperatursensor



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45, PT 1000, Länge 1 m	1381163	

Ersatz-Sperrventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45 Primärkreis	1381167	

Ersatz-Gehäuse mit Sperrventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45 Zirkulation	1381169	

Ersatz-Pumpe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45 Primärkreis, Wilo PARA 15-130/8-75/LIN-9	1381166	
für Regumaq X-25/X-45 Trinkwasserzirkulationsset, Wilo PARA BZ Z 15-130/7-50/SC	1381168	

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Wilo-Yonos PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358171	
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358172	

Ersatz-Dichtring



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45 und Regudis W-HTE, 5-fach, für Verbindungsstelle G 3/4	1344497	
für Regumaq X-25/X-45 und Regudis W-HTE, 5-fach, für Verbindungsstelle G 1	1344498	

Ersatz-Regler



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25, verkabelt	1381162	
für Regumaq X-45, verkabelt ohne Touch-Bedienelement	1381160	
für Regumaq X-45, Touch-Bedienelement	1381161	

Regumaq X-80 Frischwasserstationen



Die Regumaq X-80 Frischwasserstation ist eine elektronisch geregelte Armaturengruppe mit Wärmeübertrager zur hygienischen Trinkwassererwärmung nach dem Durchlaufprinzip zum Anschluss an einen Pufferspeicher. Abhängig von der Temperatur und dem Volumenstrom auf der Trinkwasserseite wird die Umwälzpumpe auf der Heizungsseite drehzahl geregelt. Bei der Auswahl der Frischwasserstation ist es notwendig die Wasserqualität des Einsatzgebietes zu beachten.

pumpe, einem Drosselventil mit Stellmotor, einem Volumenstromsensor, einem Sicherheitsventil, Temperatursensoren, KFE-Kugelhähnen und Kugelhähnen.

Die besonders leistungsstarken Stationen zeichnen sich durch hohe Zapfleistungen bei geringen Übertemperaturen aus. Ein Fernzugriff und ein Vernetzen und Visualisieren ist über den CS-BS Datenlogger möglich. Die Reglerdaten können über ein Webinterface eingestellt und ausgelesen werden oder an die Gebäudeleittechnik (GLT) weitergegeben werden.

Die Stationen bestehen aus einem Plattenwärmeübertrager, einem Regler, einer Umwälz-



Zirkulationsfunktion	Erweiterbar	Absperrkugelhahn Trinkwasserkreis	Ja
Anschluss Trinkwasserkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	Absperrkugelhahn Speicherkreis	Ja
Anschluss Speicherkreis	G 1 ½ AG flachdichtend	KFE-Hahn Trinkwasserkreis	Ja
Länge	300 mm	KFE-Hahn Speicherkreis	Ja
Breite	660 mm	Anzahl KFE-Hähne Trinkwasserkreis	2
Höhe	875 mm	Anzahl KFE-Hähne Speicherkreis	2
Achsabstand Trinkwasserkreis	205 mm	Vorprogrammierte Systembeispiele	Nein
Achsabstand Speicherkreis	220 mm	Zusätzliche Reglerfunktionen	Ja
Art der Temperaturregelung	Drehzahlregelung Speicherpumpe mit Drosselventil	Sollzapfmenge*	77 l/min
Pumpensteuersignal	PWM	Kv-Wert Trinkwasserkreis	6,6
Volumenstromsensor	Turbine	Kv-Wert Speicherkreis	6,9
Temperatursensor	PT 1000	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Einstellbereich Trinkwassertemperatur	20 bis 75 °C	Max. Betriebsdruck	10 bar
Wärmedämmung	Ja	Dichtgeprüft	Ja
Sicherheitsventil im Trinkwasserkreis	Ja	Zertifizierung	SVGW



3.4

Regumaq X-80



Wärmeübertrager

	Art.-Nr.	PG
kupfergelötet	1381580	
kupfergelötet, Sealix	1381582	

Regumaq X-80 Zubehör und Ersatzteile

Trinkwasserzirkulationsset

Zur Erweiterung der Regumaq X-80 Frischwasserstation um eine Trinkwasserzirkulation.



Beschreibung

für Regumaq X-80, ohne Zirkulationspumpe

Art.-Nr.

PG

1381590

Hocheffizienzzirkulationspumpe



Beschreibung

für Regumaq X-80 Trinkwasserzirkulationsset, Wilo PARA BZ Z 15-130/7-50/SC

für Regumaq X-80 Trinkwasserzirkulationsset, Wilo PARA MAXO-Z 25-180-10-F02

Art.-Nr.

PG

1381591

1381592

Absperreinheit

Zur Verhinderung von Schwerkraftzirkulation im Primärkreis (nicht in Verbindung mit einer Rücklaufeinschichtung einsetzbar).



Beschreibung

für Regumaq X-80, mit Hycococon HTZ DN 40 und Aktor M 2P H

Art.-Nr.

PG

1381078

Regtronic KM-IP Kommunikationsmodul BACnet IP oder Modbus TCP

Zur Integration von einem Regler in die Gebäudeautomation via BACnet IP oder Modbus TCP.



Beschreibung

Wandmontage

Art.-Nr.

PG

1159094 ::

Sammelstörmodul



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-80 und Regumaq X-30/XZ-30	1381594	

Rückschichtkugelhahn



Zur temperaturabhängigen Einschichtung des Rücklaufwassers in den unteren oder mittleren Speicherbereich. Ein Rückschichtset besteht aus Rückschichtkugelhahn, Stellmotor (1381199) und Temperaturfühler PT 1000 (1369093).

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 32, PN 16, IG, Messing	1381192	
DN 40, PN 16, IG, Messing	1381193	
DN 50, PN 16, IG, Messing	1381194	

Stellmotor



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Rückschichtkugelhahn	1381199	

Installationsrelais



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zum Anschluss leistungsstarker Pumpen (> 1A)	1152089	

Erdungsschelle

Zur elektrischen Anbindung metallischer Rohrleitungen an den Potentialausgleich.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20 - DN 32	1359995	
DN 40 - DN 50	1359996	

Anschlussverschraubung



Zur Einbindung einer bauseits gestellten G 1 Zirkulationspumpe in das Trinkwasserzirkulationsset 1381590 wird 1 x 1381585 benötigt. Für G 1 1/2 Zirkulationspumpen je 1 x 1381587 und 1359091.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G 1 1/2 IG x G 1 ÜM, 32 mm	1359091	
G 1 IG x G 1 IG	1381585	
G 1 1/2 IG x G 1 IG	1381587	

Aquastrom P Probenahmeventil



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 8, PN 10, brennbar, Rotguss/Edelstahl, G 1/4	DVGW, SVGW	4209102	
DN 10, PN 10, brennbar, Rotguss/Edelstahl, G 3/8	DVGW, SVGW	4209103	

Aquastrom R Rückflussverhinderer



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 40, 1 3/4 ÜM x G 1 3/4 AG, Durchgang, Rotguss	DVGW, SVGW	4208612 °	
DN 40, G 1 3/4 AG x G 1 3/4 AG, Durchgang, Rotguss	DVGW, SVGW	4208712 °	



3.4

Aquanova Magnum Wasserfilter



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 25, Rp 1, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120008 °	
DN 32, Rp 1 1/4, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120010 °	
DN 40, Rp 1 1/2, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120012 °	
DN 50, Rp 2, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120016 °	

Ersatz-Wärmeübertrager



Die Einsatzmöglichkeit von kupfergelöteten Plattenwärmeübertragern ist zu überprüfen. Informationen hierzu erhalten Sie unter www.otentrop.com/to/trinkwasseranforderung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-80, 46 Platten, kupfergelötet	1381595	
für Regumaq X-80, 46 Platten, kupfergelötet, Sealix®-Vollversiegelung	1381584	

Ersatz-Volumenstromsensor



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-80 (VTY25)	1381693	☐

Ersatz-Temperatursensor



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-30/XZ-30/X-80 mit Regtronic RQ, Trinkwasser warm, Einschraubfühler PT 1000	1389052	

Ersatz-Hocheffizienzpumpe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-80 Primärkreis, Grundfos UPML 25-105 180 PWM-C	1381599	

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Wilo-Yonos PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358171	
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358172	

Ersatz-Regler



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-80, Regtronic RQ	1381597	

Regumaq X-30/XZ-30 Zubehör und Ersatzteile

Austauschset



Beschreibung

für Regumaq X-30/XZ-30, mit Regler Regtronic RQ, VFD Volumenstromsensor, EPP Regleraufnahme, Einschraubfühler PT 1000 und Hocheffizienzpumpe Wilo-Yonos PARA RS 15/7 130 PWM für den Primärkreis

Art.-Nr.

PG

1389095

Ersatz-Wärmeübertrager



Die Einsatzmöglichkeit von kupfergelöteten Plattenwärmeübertragern ist zu überprüfen. Informationen hierzu erhalten Sie unter www.oventrop.com/to/trinkwasseranforderung

Beschreibung

30 Platten bis 55 kW (Primärkreis 80/60°C, Sekundärkreis 50/70°C)

Art.-Nr.

PG

1351791

30 Platten bis 55 kW (Primärkreis 80/60°C, Sekundärkreis 50/70°C), komplett aus Edelstahl

1381068

Ersatz-Sperrventil



Beschreibung

für Regumaq X-30/XZ-30

Art.-Nr.

PG

1381089

Ersatz-Volumenstromsensor



Beschreibung

für Regumaq X-30/XZ-30 mit Regtronic PQ, Impulswasserzähler 40 Impulse/Liter

Art.-Nr.

PG

1381093

für Regumaq X-30/XZ-30 mit Regtronic RQ, VFD Sensor 2-40 l/min

1389901

für Regumaq X-30/XZ-30 mit Regtronic RQ, VFD Sensor 2-40 l/min, Sensorkopf, ohne Gehäuse

1389902

Ersatz-Temperatursensor



Beschreibung

für Regumaq X-30/XZ-30 mit Regtronic PQ, Trinkwasser warm, Einschraubfühler PT 1000

Art.-Nr.

PG

1389050

für Regumaq X-30/XZ-30 mit Regtronic PQ, Trinkwasser kalt, Rohranlegefühler PT 1000

1389051

für Regumaq X-30/XZ-30/X-80 mit Regtronic RQ, Trinkwasser warm, Einschraubfühler PT 1000

1389052

Ersatz-Hocheffizienzpumpe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq XZ-30 Sekundärkreis, Wilo ZRS 15/4-3 KU	1381091	
für Regumaq X-30/XZ-30 Primärkreis und Regusol X Sekundärkreis, Wilo PARA 15-130/7-50/iPWM2-6	1389010	



Ersatz-Regler

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-30/XZ-30, Regtronic RQ	1389099	

Regumaq XH Zubehör und Ersatzteile

Nachrüstset Hocheffizienzpumpen



Beschreibung

für Regumaq XH, mit Elektronikbox, Netzkabeln, Strömungsschalter und Hocheffizienzpumpe für den Primärkreis

Art.-Nr.

PG

1381048

Ersatz-Proportionalmengenregler



Beschreibung

für Regumaq XH und Regucor WH/WHS

Art.-Nr.

PG

1381045

Ersatz-Umwälzpumpe



Beschreibung

für Regumaq XH und Regucor WH/WHS, Wilo-Yonos ST 15/7 130 PWM2 für den Primärkreis

Art.-Nr.

PG

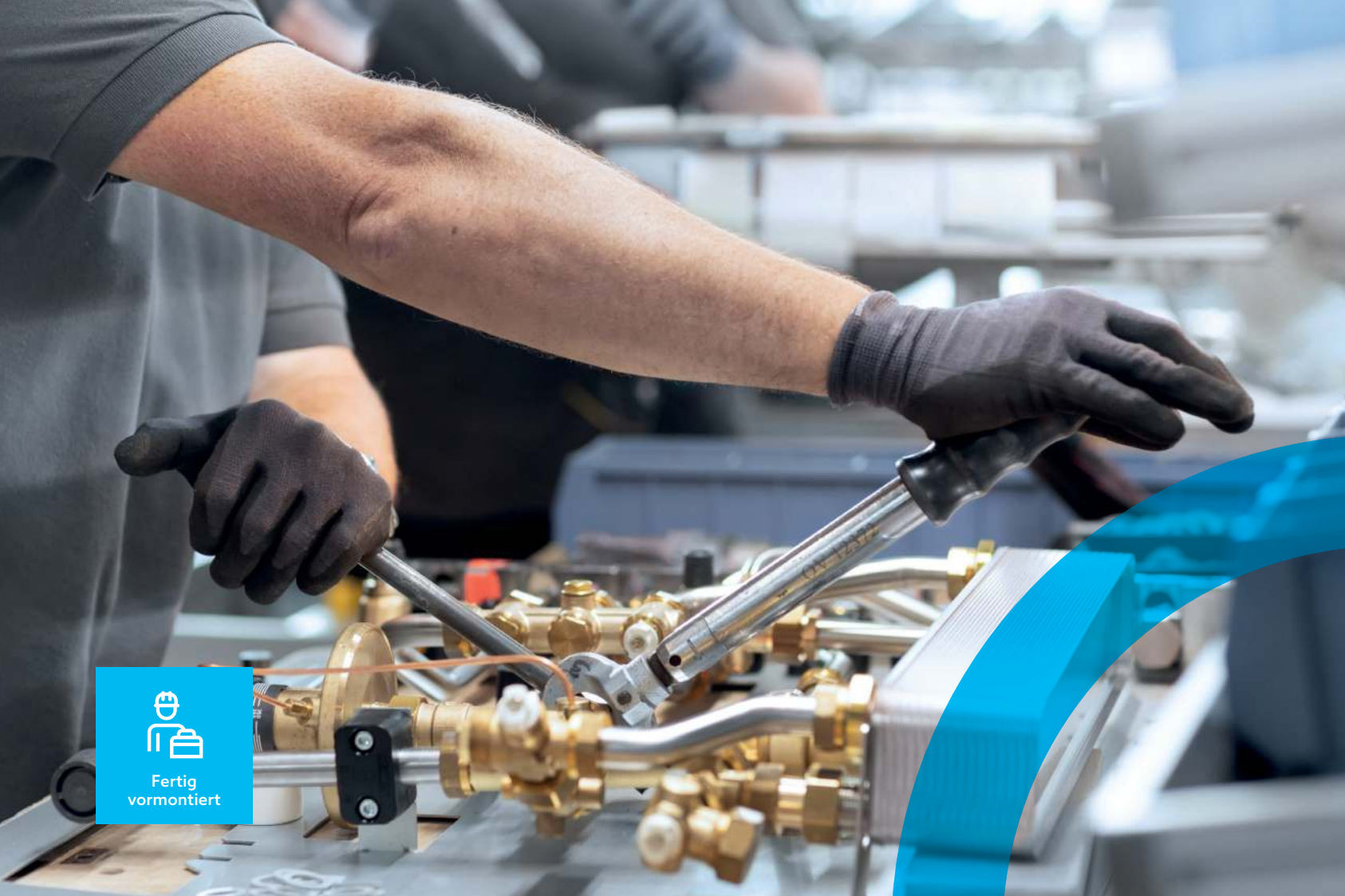
1383582



3.4 Stationen zur Trinkwassererwärmung

Regudis W Wohnungsstationen zur 487 dezentralen Trinkwassererwärmung

Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstationen..	491
Regudis W-HTE Zubehör und Ersatzteile.....	493
Regudis W-HTU Hydraulische Wohnungsstationen..	507
Regudis W-HTF Hydraulische Wohnungsstationen...	512
Regudis W-HTU/W-HTF Zubehör und Ersatzteile.....	516



Fertig
vormontiert

Einbau. Fertig. Los!

Unser Vormontageservice für Wohnungsstationen regelt es für dich.

Mit unserem Vormontageservice für Wohnungsstationen *machen wir deinen Arbeitsalltag einfacher*. Unsere Experten montieren die Wohnungsstationen im Verteilerschrank fix und fertig vor, sodass du sie vor Ort direkt einbauen kannst. So hast du *mehr Zeit für deine Kunden* und weitere Projekte.



Alle Leistungen der Vormontagepakete findest du auf regudis.oventrop.com, mehr zu unseren Services erfährst du auf ov.de/service



oventrop

Wir regeln das. Seit 1851.



Jetzt kostenlos
herunterladen:
ov.de/ovplan

Hydraulischer Abgleich? Regelst du schnell – mit OVplan.

Du möchtest einen *hydraulischen Abgleich dokumentieren*?
Mit unserer Auslegungssoftware OVplan erledigst du das ganz einfach:

- + vereinfachte Heizlastberechnung nach DIN 12831 für Gebäude im Bestand
- + DIN-Heizkörper im Bestand und neu auslegen
- + Rohrnetze für Wärmen, Kühlen und Trinkwasser berechnen
- + Regudis W Wohnungsstationen auslegen
- + Flächenheizungen auslegen
- + Ausgabe von Ventilvoreinstellwerten, Rohrdimensionierungen, Pumpenförderhöhen, Materiallisten und vielem mehr
- + automatisches Dokumentieren nach Verfahren A und B gemäß VdZ-Bestätigungsformular

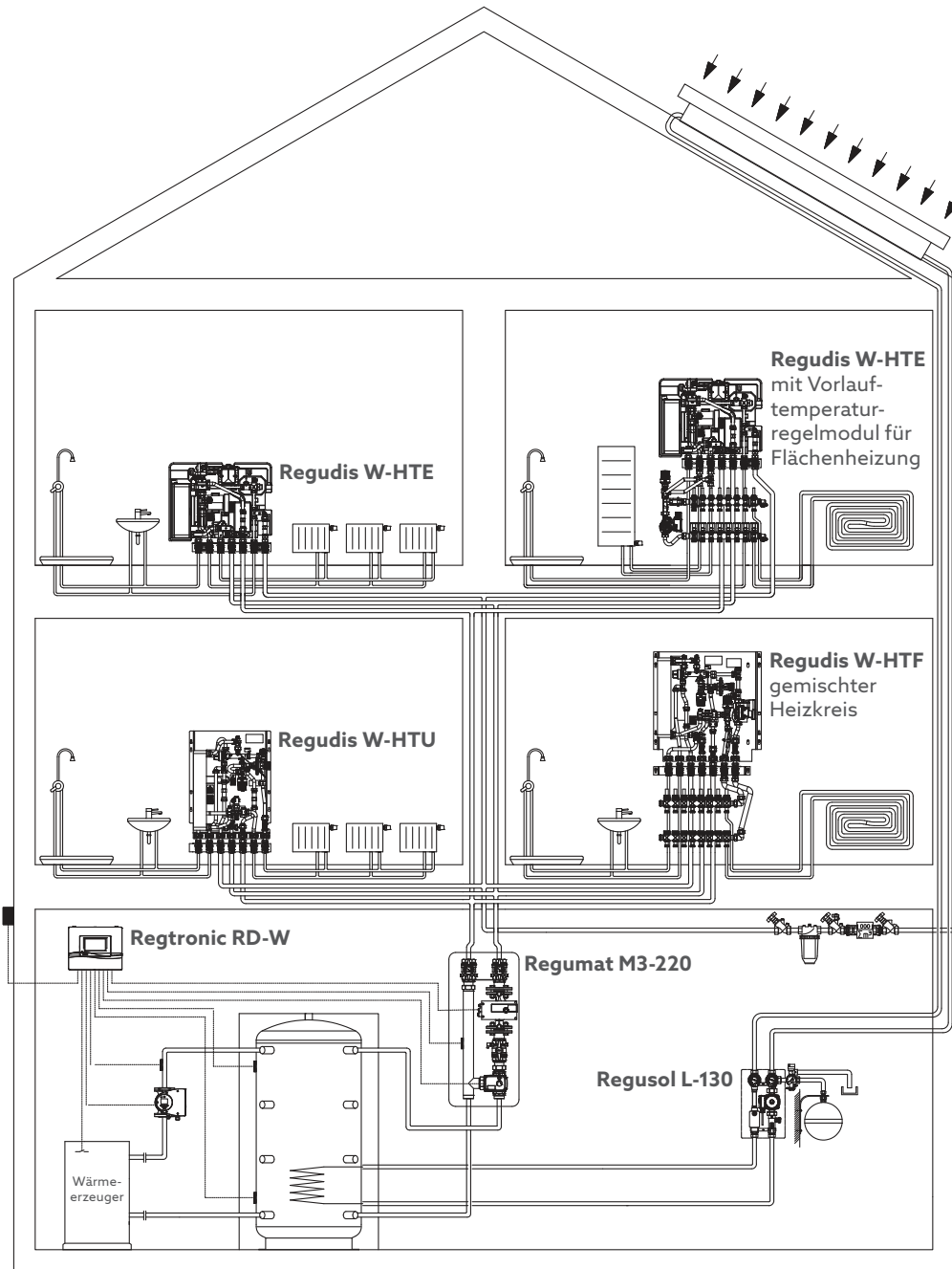
OVplan jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



oventrop

Wir regeln das. Seit 1851.

Regudis W mit konventionellem Wärmeerzeuger, Pufferspeicher und Solareinbindung



Eine regelungstechnische Einbindung der **Regudis W** Wohnungsstationen an das Heizungssystem kann durch den **Regtronic RD-W** Systemregler erfolgen.

Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstationen



2019



2019

Für die Versorgung einzelner Wohnungen oder Gewerbeeinheiten mit Heizungswasser, sowie mit warmem und kaltem Trinkwasser. Die benötigte Heizwärme wird durch eine zentrale Wärmeversorgung bereitgestellt. Die Bereitung des warmen Trinkwassers erfolgt dezentral über einen Plattenwärmeübertrager nach dem Durchlaufprinzip. Bei der Auswahl der Wohnungsstation ist es notwendig die Wasserqualität des Einsatzgebietes zu beachten.

Die Stationen bestehen aus einem Plattenwärmeübertrager, einem Regelventil mit integrierter Differenzdruck- und Volumenstromregelung, einem Stellantrieb mit integrierter

Trinkwassertemperaturregelung, einem Volumenstrom- und Temperatursensor, einem Filtereinsatz, Passstücken für Wärme- und Wasserzähler, Entlüftung und Entleerung.

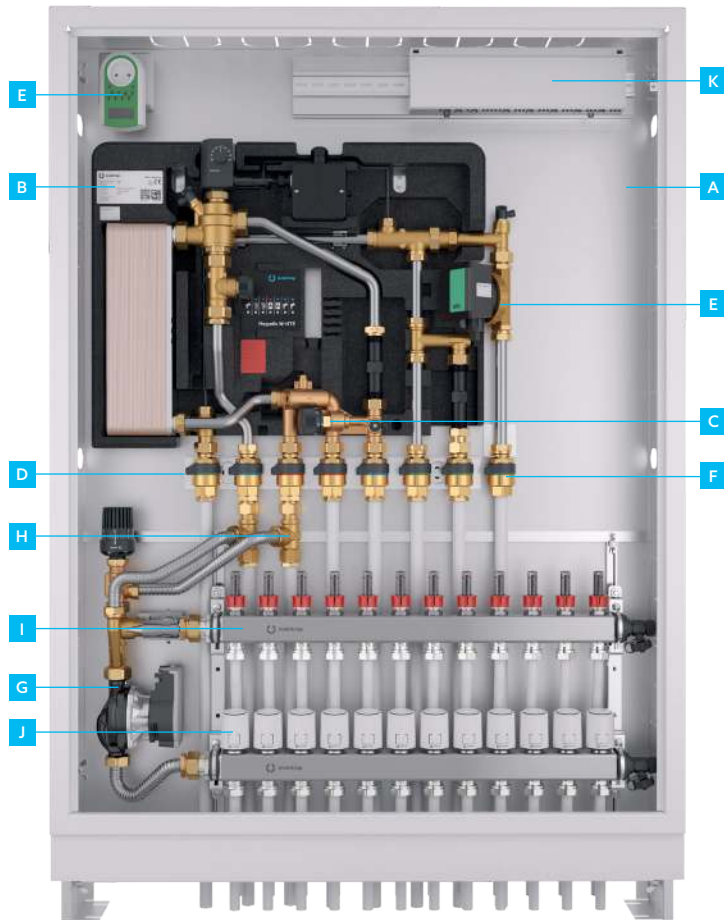
Die Regudis W-HTE Stationen sind für ungemischte Heizkreise und können mit einem optionalen Vorlauftemperaturregelmodul auch für gemischte Heizkreise eingesetzt werden. Durch Erweiterungsmodule kann der Funktionsumfang zusätzlich modular erweitert werden. Die Stationen zeichnen sich durch hohe Zapfleistungen bei geringen Übertemperaturen aus, sind druckverlustoptimiert und bieten ein schlüssiges Dämmkonzept.

Heizkreis	ungemischt, erweiterbar	Einstellbereich	40 bis 70 °C
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Passstück für Wärmezähler*	Ja
Anschluss	G 3/4 ÜM flachdichtend	Passstück für Wasserzähler	Ja
Länge	110 mm	Filtereinsatz	Ja
Breite	600 mm	Sicherheitsventil	Nein
Höhe	455 mm	Zonenventil	Ja
Versorgungsanschlüsse	unten	Max. Betriebstemperatur	90 °C
Heizkreistrennsystem	Erweiterbar	Max. Betriebsdruck	10 bar
Zirkulation	Erweiterbar	Min. Differenzdruck Versorgung	150 mbar
Hochtemperaturabgang	Ja	Dichtgeprüft	Ja
Proportionalmengenregler	Nein	Zertifizierung	SVGW
Integrierter Differenzdruckregler	Ja		

Regudis W-HTE



Leistungsbereich	Sollzapfmenge 5 K* (l/min)	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1	12	21	kupfergelötet	1344030	
Leistungsbereich 2	18	25	kupfergelötet	1344031	
Leistungsbereich 3	25	30	kupfergelötet	1344032	
Leistungsbereich 1	12	21	kupfergelötet, Sealix	1344050	
Leistungsbereich 2	18	25	kupfergelötet, Sealix	1344051	
Leistungsbereich 3	25	30	kupfergelötet, Sealix	1344052	



Beispiel Regudis W-HTE	Art.-Nr.
A Einbauschränk	1344599
B Regudis W-HTE	1344032
C Temperaturvorhaltereigelset	1344490
D Anschluss- und Absperrset	1344680
E Trinkwasserzirkulationsmodul mit Zeitschaltuhr	1344555
F Anschluss- und Absperrset für Trinkwasserzirkulationsmodul	1344684
G Vorlauftemperaturregelmodul	1344550
H Heizkreisanschlussstück	1344551
I Multidis SF 12-fach Heizkreisverteiler	1406362
J Aktor T 2P zur Einzelraumtemperaturregelung	1012452
K Anschlussleiste für Raumthermostate und Stellantriebe	1400983



Vormontagepakete Regudis W-HTE

Vormontage von Regudis W-HTE Wohnungsstationen mit Heizkreisverteiler im Verteilerschränk. Optionale Verdrahtung der Stellantriebe auf Anschlussleiste und fachgerechte Kabelverlegung. Optionale Installation Durchlauferhitzermodul oder Vorlauftemperaturregelmodul. Optionale Installation Trinkwasserzirkulationsmodul.

Beschreibung	Art.-Nr.
Regudis W-HTE mit Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen (bei Durchlauferhitzermodul mit bis zu 4 Kreisen)	9900202
Regudis W-HTE plus mit Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen (bei Durchlauferhitzermodul mit bis zu 8 Kreisen)	9900203

Hydraulischer Abgleich? Schnell geregelt mit OVplan.



Du willst Systeme mit der Regudis Wohnungsstation auslegen? Das geht mit unserer Planungssoftware OVplan ganz einfach.

Jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



Regudis W-HTE Zubehör und Ersatzteile



Vorlauftemperaturregelmodul

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur thermostatischen Vorlauftemperaturregelung für Flächenheizkreise, mit Hocheffizienzpumpe Wilo PARA 15-130/6-43/SC-12, thermostatischem Temperaturregler 25-50 °C, Anschlusset und Sicherheitstemperaturwächter	1344550	
zur thermostatischen Vorlauftemperaturregelung für Flächenheizkreise, mit Hocheffizienzpumpe Grundfos UPM3 Auto 15-70, thermostatischem Temperaturregler 25-50 °C, Anschlusset und Sicherheitstemperaturwächter	1344552	
zur thermostatischen Vorlauftemperaturregelung für Flächenheizkreise, mit Passstück G 1 x G 1 130 mm, thermostatischem Temperaturregler 25-50 °C, Anschlusset und Sicherheitstemperaturwächter	1344553 ::	



Heizkreisanschlussstück

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für das Vorlauftemperaturregelmodul, Erweiterung um einen ungemischten Heizkreis, Set aus 2 T-Stücken und Dichtscheiben	1344551	



Trinkwasserzirkulationsmodul

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.

Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
zur zeitgesteuerten Trinkwasserzirkulation, mit digitaler Zeitschaltuhr und Wilo Star-Z NOVA	SVGW	1344555	



Durchlauferhitzermodul

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur elektronischen Nachheizung des Trinkwassers	1344560	

Anschluss- und Verrohrungsset

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE Durchlauferhitzermodul, zur Befestigung und Verrohrung im Einbauschränk	1344561	

Duo Heizkreistrennmodul

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Systemtrennung des wohnungsseitigen Heizkreises vom gebäudeseitigen Heizkreis	1344576	

Anschlussmodul

Erweiterungsmodul für Regudis W-HTE.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, zur Absperrung aller Anschlüsse und zum flexiblen hydraulischen Anschluss wahlweise von oben und/oder unten	1344570	

Wärmedämmoberschale

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, EPP, anthrazit	1344470	



Temperaturvorhalteregelset

Zur Aufrechterhaltung der Vorlauftemperatur in der Regudis W Station, um außerhalb des Heizbetriebes eine schnelle Bereitstellung von warmem Trinkwasser zu gewährleisten.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, thermostatisch einstellbarer Heizungsbypass	1344490	

Kugelhahnanschlusset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, zur Absperrung aller Anschlüsse	1344480 °	
für Regudis W-HTE, zur Absperrung aller Anschlüsse, mit Spülfunktion der Versorgungsleitung	1344485 °	
für Regudis W-HTE Trinkwasserzirkulationsmodul, zur Absperrung der Zirkulationsleitung	1344484 °	

Anschluss- und Absperrset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, zur Absperrung aller Anschlüsse	1344680	
für Regudis W-HTE, zur Absperrung aller Anschlüsse, mit Spülfunktion der Versorgungsleitung	1344685	
für Regudis W-HTE Trinkwasserzirkulationsmodul, zur Absperrung der Zirkulationsleitung	1344684	

Spül- und Montagebrücke



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, zum Spülen des Heizungssystems	1344489	

Automatikentlüfter



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE	1344460	

Edelstahlpasstück



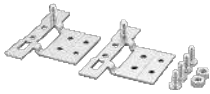
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, zum Austausch der Kunststoffpasstücke, G 3/4 x 110 mm	1349052	

Erdungsschelle



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, zum Potentialausgleich von Wohnungsstationen ohne Schrank	1341092	

Montageausgleich



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Befestigung der Multidis Heizkreisverteiler im Einbauschränk, wenn durch die Verrohrung eine Montage an der vorgesehenen Stelle nicht möglich ist	1408015	

Verschlussstopfenset

Zubehör für Installation im Vierleitersystem.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, 2-fach	1344481	

3.4

Wärmezähleranschlusset

Zubehör für Installation im Vierleitersystem.



Max. Betriebstemperatur (°C)	Max. Betriebsdruck (bar)	Art.-Nr.	PG
100	10	1404578	
100	10	1404580	
100	10	1404682	
100	10	1405578	
100	10	1405580	

Elektrische Anschlussleiste für Flächenheizung

Zubehör für Installation im Vierleitersystem.

Bei Verwendung mit 24 V muss eine externe Spannungsversorgung von 24 V vorliegen, als Transformator kann Art.-Nr. 1153053 verwendet werden.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
6 Regelzonen, Heizen, 24 V / 230 V	1400980	



Hauben und Schränke für elektronische Wohnungsstationen

	Hauben	Revisionsrahmen
Artikel-Nr.	1344595	1344098
Regudis W-HTE		
Wärmeübertrager kupfergelötet 13444030/31/32	●	⊙
Wärmeübertrager kupfergelötet, Sealix [®] -Vollversiegelung 1344050/51/52	●	⊙
plus Erweiterungsmodule		
Vorlauftemperaturregelmodul 1344550/52/53		
Heizkreisanschlussstück 1344551		
Trinkwasserzirkulationsmodul 1344555		●
Durchlauferhitzermodul 1344560		
Anschluss- und Verrohrungsset 1344561		
Duo Heizkreistrennmodul 1344576		
Heizkreisanschlussstück 1344551		
Trinkwasserzirkulationsmodul 1344555		●

⊙ plus Erweiterungsmodule

Unterputzschränke

Aufputzschränke

1344596	1344598	1344599	1344697	1344698	1344699
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
	● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	● für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen		● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	● für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen
	● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	● für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen		● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	● für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen
●	● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	● für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen	●	● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	● für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen
		● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen			● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen
		● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen			● für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen
		● für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen			● für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen
		● für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen			● für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen
●		● für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen	●		● für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen

Regubox Exklusiv-Aufputzhaube



Beschreibung

für Regudis W-HTE, mit integrierter Wärmedämmung, nicht verwendbar in Kombination mit Trinkwasserzirkulationsmodul, B 670 x H 630 x T 121 mm

Art.-Nr.

PG

1344595

Revisionsrahmen



Beschreibung

für Regudis W-HTE, Standardausführung zur flächenbündigen Wandmontage, B 742 x H 660 x T 25 mm

Art.-Nr.

PG

1344098

Unterputzschrank



Beschreibung

für Regudis W-HTE, Standardausführung, B 700 x H 785-900 x T 110-175 mm

Art.-Nr.

PG

1344596

für Regudis W-HTE, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen, B 700 x H 1298-1413 x T 110-175 mm

1344598

für Regudis W-HTE, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen (mit Durchlauferhitzermodul bis max. 8 Kreise), B 880 x H 1298-1413 x T 110-175 mm

1344599

Aufputzschrank



Beschreibung

für Regudis W-HTE, Standardausführung, B 750 x H 745-860 x T 160 mm

Art.-Nr.

PG

1344697

für Regudis W-HTE, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen, B 750 x H 1326-1441 x T 160 mm

1344698

für Regudis W-HTE, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen (mit Durchlauferhitzermodul bis max. 8 Kreise), B 880 x H 1326-1441 x T 160 mm

1344699

Zylinderschloss



Beschreibung

mit Schlüssel für Verteilerschränke Unterputz (1401151-54) und alle Regudis W Schränke

Art.-Nr.

PG

1401191



ClimaCon F 210 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Master

Elektronische Regelkomponente für den direkten Heizkreis.

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt/ PWM	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155021	

Sicherheitstemperaturwächter

Elektronische Regelkomponente für den gemischten Heizkreis.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur max. Begrenzung der Heizkreistemperatur, 20-90 °C	1344583	



Regtronic RH witterungsgeführter Heizkreisregler für gemischten/ungemischtem Heizkreis

Kompatibel zu Datenlogger CS-BS-1 sowie Kommunikationsmodul Regtronic KM-TCP. Erweiterbar durch maximal 5 Erweiterungsmodule.

Applikation	Heizkreisregelung	Halbleiterrelais	3
	Anforderung Wärmeerzeuger	Elektromechanische Relais	2
	Feststoffbrennkessel	Potentialfreie Relais	1
	Brauchwassererwärmung	PWM*	2
Betriebsspannung	230 V AC	PWM umschaltbar 0 - 10 V*	Ja
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40	Wärmezähler	5
	Grundfos Direct Sensor	Produkt kompatibel zu	Regtronic EM
Sensoreingänge	8		

Lieferumfang	Art.-Nr.	PG
1 x Außenfühler 1 x Rohranlegefühler 2 x Speicherfühler	1152083	



Aktor M Elektromotorischer Stellantrieb 230 V, Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Elektronische Regelkomponente für den gemischten Heizkreis.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2-Punkt- und 3-Punkt Regelung , 1,5 m Kabel	1012729	



Fernversteller mit Raumtemperaturfühler

Elektronische Regelkomponente für den gemischten Heizkreis.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Heizkurveneinstellung und Funktionseinstellung (Party, Heizkreis aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz	1152096	

Elektrische Anschlussleiste für Flächenheizung

Elektronische Regelkomponente für den gemischten Heizkreis.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpen- und Kesselsteuerung und integrierter Zeitschaltuhr, 230 V	1400983	

ClimaCon F 90 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Slave

Elektronische Regelkomponente für den gemischten Heizkreis.



Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	

Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb

Elektronische Regelkomponente für den gemischten Heizkreis.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V, 2 m Kabel	1012452	

3.4

Regtronic RD-W Systemregler zur Anbindung der Wohnungsstationen Regudis W an die Wärmeversorgung

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, mit Touchdisplay	1342093	



Sensoranschlusset

Zubehör für Regtronic RD-W Systemregler.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für den Anschluss von Differenzdruck- und Temperatursensoren an das Rohrleitungssystem	1357291	
für den Anschluss von Temperatursensoren an das Rohrleitungssystem	1357292	

Regumat Tüllenanschlusset

Zubehör für Regtronic RD-W Systemregler.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Verschraubung G 2 ÜM (2x), zum Anschluss an Regumat DN 32	1352088	
Verschraubung R 2 AG x G 2 ÜM (1x), zum Anschluss an Regumat DN 40 / 50	1352089	

Außentemperaturfühler

Zubehör für Regtronic RD-W Systemregler.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Außentemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, spritzwassergeschütztes Gehäuse, Aufputz	1152099	

Sensor LW TH Temperaturfühler

Zubehör für Regtronic RD-W Systemregler.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Temperaturmessung und -erfassung in Tauchhülsen und Speichern, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 105 °C, Länge 3 m	1369093	
zur Temperaturmessung und -erfassung an Kollektoren, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 2 m	1369094	
zur Temperaturmessung und -erfassung an Rohrleitungen, mit Befestigungsschelle Ø 25 - 40 mm und Wärmeleitpaste, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 1,5 m	1369095	

Ersatz-Wärmeübertrager

Für Regudis W-HTE.

Die Einsatzmöglichkeit von kupfergelöteten Plattenwärmeübertragern ist zu überprüfen. Informationen hierzu erhalten Sie unter www.otentrop.com/to/trinkwasseranforderung.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1, kupfergelötet	1344083	
Leistungsbereich 2, kupfergelötet	1344084	
Leistungsbereich 3, kupfergelötet	1344085	
Leistungsbereich 1, kupfergelötet, Sealix®-Vollversiegelung	1344093	
Leistungsbereich 2, kupfergelötet, Sealix®-Vollversiegelung	1344094	
Leistungsbereich 3, kupfergelötet, Sealix®-Vollversiegelung	1344095	

Ersatz-Volumenstromsensor

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, Gehäuse mit Einschubturbine und Halleffektsensor	1344493	
für Regudis W-HTE, Halleffektsensor für Volumenstromsensor	1344499	
für Regumaq X-25/X-45 und Regudis W-HTE, Einschubturbine für Volumenstromsensor	1381165	



Ersatz-Verteiler

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE	1344486	☐



Ersatz-Filtereinsatz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE	1344495	

Ersatz-Temperatursensor Trinkwasser



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, mit Kabel und Stecker	1344494	

Ersatz-Regelventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, mit integrierter Differenzdruck- und Volumenstromregelung	1344492	

Ersatz-Stellantrieb



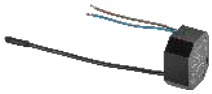
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE, mit integrierter Trinkwassertemperaturregelung	1344491	



Ersatz-Dichtring

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regumaq X-25/X-45 und Regudis W-HTE, 5-fach, für Verbindungsstelle G 3/4	1344497	
für Regumaq X-25/X-45 und Regudis W-HTE, 5-fach, für Verbindungsstelle G 1	1344498	

Ersatz-Netzteil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE	1344496	

Ersatz-Thermostatischer Temperaturregler



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE Vorlauftemperaturregelmodul, mit Anlegefühler, 25-50 °C	1344582	

Ersatz-Winkelstück

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE Vorlauftemperaturregelmodul	1344487 ::	

Ersatz-Anschlussgruppe

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE Trinkwasserzirkulationsmodul	1344488 ::	

Ersatz-Hocheffizienzpumpe



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE Trinkwasserzirkulationsmodul, Wilo Star-Z NOVA	1344580	
für Regudis W-HTE Vorlauftemperaturregelmodul und Regudis W-HTF mit gemischtem Heizkreis, Wilo PARA 15-130/6-43/ SC-12	1344581	

Ersatz-Netzanschlusskabel



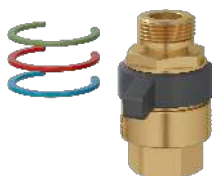
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Grundfos UPM 3 Hocheffizienzpumpe, Kabellänge 2 m	1358149	
für Wilo-Yonos PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358171	
für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker	1358172	

Ersatz-Kugelhahn



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W Kugelhahnanschlussets, roter Griff	1341980	
für Regudis W Kugelhahnanschlussets, blauer Griff	1341981	

Ersatz-Ventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTE Anschluss- und Absperrsets	1344780	

Ersatz-Set für Unterputzschrank

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Art.-Nr. 1344596, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1344590 ::	
für Art.-Nr. 1344598, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1344591 ::	
für Art.-Nr. 1344599, mit Tür, Rahmen und Estrichblende	1344592 ::	

Ersatz-Set für Aufputzschrank

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Art.-Nr. 1344697, mit Tür und Estrichblende	1344690 ::	
für Art.-Nr. 1344698, mit Tür und Estrichblende	1344691 ::	
für Art.-Nr. 1344699, mit Tür und Estrichblende	1344692 ::	

Ersatz-Montageset für Unterputz-/Aufputzschrank

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
u. a. mit Potentialausgleich, Schrauben, Distanzstücken für Verteiler	1401197 ::	



3.4

Regudis W-HTU Hydraulische Wohnungsstationen



Für die Versorgung einzelner Wohnungen oder Gewerbeeinheiten mit Heizungswasser, sowie mit warmem und kaltem Trinkwasser. Die benötigte Heizwärme wird durch eine zentrale Wärmeversorgung bereitgestellt. Die Bereitung des warmen Trinkwassers erfolgt dezentral über einen Plattenwärmeübertrager nach dem Durchlaufprinzip. Bei der Auswahl der Wohnungsstation ist es notwendig die Wasserqualität des Einsatzgebietes zu beachten.

Die Stationen bestehen aus einem Plattenwärmeübertrager, einem Proportionalmengenreg-

ler zur hydraulischen Regelung der Trinkwassererwärmung, einem thermostatischen Temperaturregler, Filtereinsätzen, Passstücken für Wärme- und Wasserzähler, einem Zonenventil zur Regulierung des Heizkreises, einem Differenzdruckregler, Entlüftung und Entleerung.

Die Regudis W-HTU Wohnungsstationen sind für ungemischte Heizkreise und eignen sich ideal zum Austausch vorhandener Gasthermen in der Gebäudesanierung. Sie zeichnen sich durch hochwertige Materialien aus und sind komplett auf einer Grundplatte montiert, dicht- und funktionsgeprüft.

Anschluss	G 3/4 ÜM flachdichtend
Höhe	630 mm
Zirkulation	Nein
Proportionalmengenregler	Ja
Einstellbereich	40 bis 70 °C

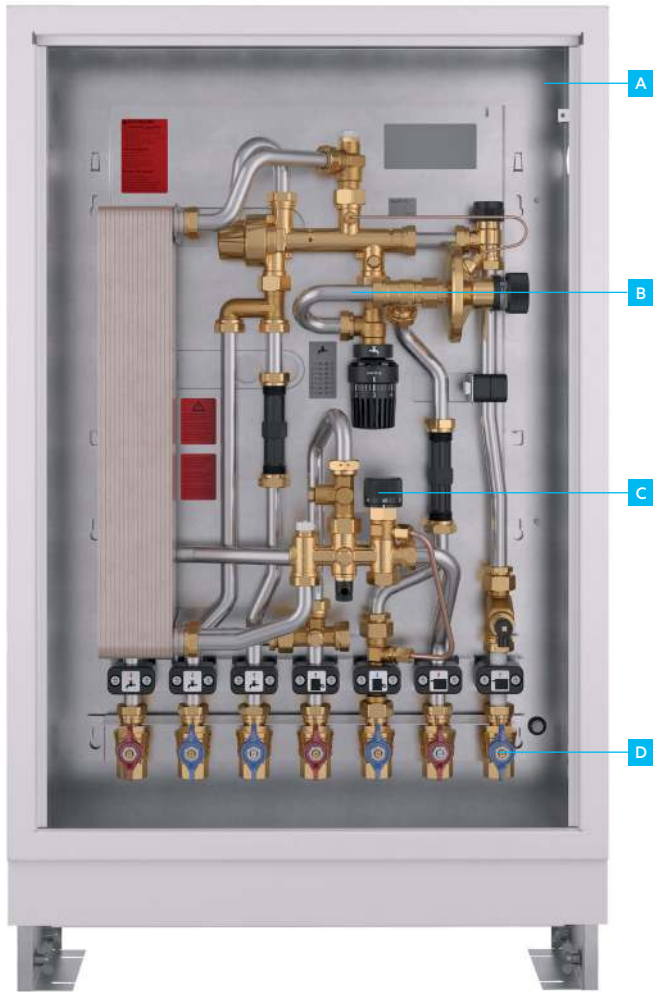
Passstück für Wärmezähler	Ja
Filtereinsatz	Ja
Max. Betriebstemperatur	90 °C
Dichtgeprüft	Ja



Regudis W-HTU

Heizkreis	ungemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Passstück für Wasserzähler	Ja
Länge	150 mm	Sicherheitsventil	Nein
Breite	476 mm	Zonenventil	Ja
Versorgungsanschlüsse	unten	Max. Betriebsdruck	10 bar
Heizkreistrennsystem	Nein	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Hochtemperaturabgang	Ja	Zertifizierung	SVGW, ACS, WRAS

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1	12	kupfergelötet	1341030	
Leistungsbereich 2	15	kupfergelötet	1341031	
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341032	
Leistungsbereich 1	12	nickelgelötet	1341050	
Leistungsbereich 2	15	nickelgelötet	1341051	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	1341052	



Beispiel Regudis W-HTU

Art.-Nr.

A	Unterputzschrank – schmale Ausführung	1341070
B	Regudis W-HTU	1341032
C	Temperaturvorhalteregelsset	1341088
D	Kugelhahnanschlusset	1341080



Regudis W-HTU ohne Kaltwasserabgang und Pässstück für Wasserzähler

Heizkreis	ungemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Pässstück für Wasserzähler	Nein
Länge	150 mm	Sicherheitsventil	Nein
Breite	476 mm	Zonenventil	Ja
Versorgungsanschlüsse	unten	Max. Betriebsdruck	10 bar
Heizkreistrennsystem	Nein	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Hochtemperaturabgang	Ja		

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 2	15	kupfergelötet	ACS, SVGW	1341231	
Leistungsbereich 2	15	nickelgelötet	SVGW	1341251	



Regudis W-HTU ohne Kaltwasserabgang und Pässstück für Wasserzähler

Mit doppelwandigem Wärmeübertrager, KIWA zertifiziert.

Heizkreis	ungemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Wärmeübertrager doppelwandig	Ja	Pässstück für Wasserzähler	Nein
Länge	150 mm	Sicherheitsventil	Nein
Breite	476 mm	Zonenventil	Ja
Versorgungsanschlüsse	unten	Max. Betriebsdruck	10 bar
Heizkreistrennsystem	Nein	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Hochtemperaturabgang	Ja	Zertifizierung	SVGW

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
	8	kupfergelötet	1341220	



Regudis W-HTO ohne Kaltwasserabgang und Pässstück für Wasserzähler

Versorgungsanschlüsse oben.
Schmutzfänger im Trinkwassereingang, ohne Kaltwasserabgang Wohnung, ohne Pässstück für Wasserzähler.
Mit sechs Kugelhähnen.

Heizkreis	ungemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Pässstück für Wasserzähler	Nein
Länge	150 mm	Sicherheitsventil	Nein
Breite	476 mm	Zonenventil	Ja
Versorgungsanschlüsse	oben	Max. Betriebsdruck	10 bar
Heizkreistrennsystem	Nein	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Hochtemperaturabgang	Ja		

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 2	15	kupfergelötet	SVGW, ACS	1341274	
Leistungsbereich 2	15	nickelgelötet	SVGW	1341271	



Regudis W-TU

Zur Trinkwassererwärmung.
Ohne Heizkreis.
Temperaturvorhalteregelet vormontiert.

Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Länge	150 mm	Passstück für Wasserzähler	Ja
Breite	476 mm	Sicherheitsventil	Nein
Versorgungsanschlüsse	unten	Zonenventil	Nein
Heizkreistrennsystem	Nein	Max. Betriebsdruck	10 bar
Hochtemperaturabgang	Nein	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	SVGW, ACS	1341257	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	SVGW	1341267	



Regudis W-HTU Duo mit Heizkreistrennsystem

Heizkreis	gemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Einstellbereich Heizkreis	40 bis 70 °C	Passstück für Wasserzähler	Ja
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Sicherheitsventil	Ja
Länge	150 mm	Zonenventil	Ja
Breite	630 mm	Max. Betriebsdruck	16 bar
Versorgungsanschlüsse	unten	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Heizkreistrennsystem	Ja	Zertifizierung	ACS, WRAS
Hochtemperaturabgang	Ja		

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341332	



Regudis W-HTO Duo mit Heizkreistrennsystem

Trinkwasser- und Versorgungsanschlüsse oben.
Ohne Kaltwasserabgang Wohnung, ohne Passstück für Wasserzähler.
Temperaturvorhalteregelet nicht integrierbar.

Heizkreis	gemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Ja
Einstellbereich Heizkreis	25 bis 50 °C	Passstück für Wasserzähler	Nein
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Sicherheitsventil	Ja
Länge	150 mm	Zonenventil	Ja
Breite	630 mm	Max. Betriebsdruck	10 bar
Versorgungsanschlüsse	oben	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Heizkreistrennsystem	Ja	Zertifizierung	WRAS
Hochtemperaturabgang	Ja		

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341372	



Regudis W-HTU Basic mit doppelwandigem Wärmeübertrager

Ohne Differenzdruckregler, ohne Kaltwasserabgang Wohnung, ohne Pasmstück für Wasserzähler.
Mit doppelwandigem Wärmeübertrager, KIWA zertifiziert.

Heizkreis	ungemischt	Integrierter Differenzdruckregler	Nein
Wärmeübertrager doppelwandig	Ja	Pasmstück für Wasserzähler	Nein
Länge	175 mm	Sicherheitsventil	Nein
Breite	476 mm	Zonenventil	Ja
Versorgungsanschlüsse	unten	Max. Betriebsdruck	10 bar
Heizkreistrennsystem	Nein	Min. Differenzdruck Versorgung	150 mbar
Hochtemperaturabgang	Ja		

Sollzapfmenge 15 K*
(l/min)

Wärmeübertrager

Art.-Nr.

PG

8

kupfergelötet

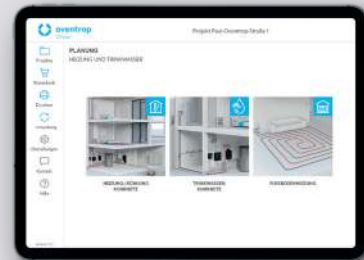
1340920 °

Hydraulischer Abgleich? Schnell geregelt mit OVplan.



Du willst Systeme mit der Regudis Wohnungsstation auslegen?
Das geht mit unserer Planungssoftware OVplan ganz einfach.

Jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



Regudis W-HTF Hydraulische Wohnungsstationen



Für die Versorgung einzelner Wohnungen oder Gewerbeeinheiten mit Heizungswasser, sowie mit warmem und kaltem Trinkwasser. Die benötigte Heizwärme wird durch eine zentrale Wärmeversorgung bereitgestellt. Die Bereitung des warmen Trinkwassers erfolgt dezentral über einen Plattenwärmeübertrager nach dem Durchlaufprinzip. Bei der Auswahl der Wohnungsstation ist es notwendig die Wasserqualität des Einsatzgebietes zu beachten.

Die Stationen bestehen aus einem Plattenwärmeübertrager, einem Proportionalmengenregler zur hydraulischen Regelung der Trinkwassererwärmung, einem thermostatischen Temperaturregler, Filtereinsätzen, Passstücken für

Wärme- und Wasserzähler, einem Zonenventil zur Regulierung des Heizkreises, einem Differenzdruckregler, Entlüftung und Entleerung. Die Ausführung mit gemischtem Heizkreis besitzt zusätzlich eine thermostatische Regelung der Vorlauftemperatur mit integrierter Hocheffizienzpumpe für den Niedertemperaturbereich.

Die Regudis W-HTF Wohnungsstationen sind wahlweise für ungemischte oder gemischte Heizkreise und eignen sich aufgrund der geringen Bautiefe ideal zur Montage in Leichtbauwänden. Sie zeichnen sich durch hochwertige Materialien aus und sind komplett auf einer Grundplatte montiert, dicht- und funktionsgeprüft.

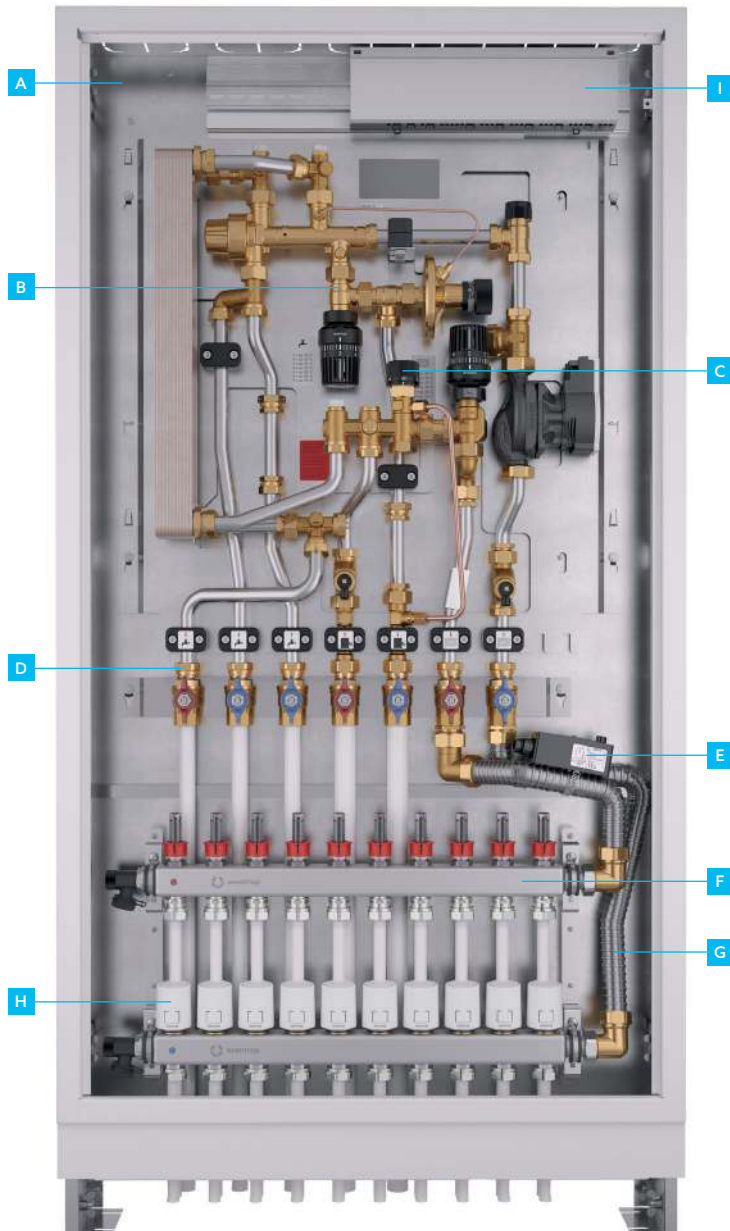
Wärmeübertrager doppelwandig	Nein	Passstück für Wasserzähler	Ja
Anschluss	G 3/4 ÜM flachdichtend	Filtereinsatz	Ja
Versorgungsanschlüsse	unten	Sicherheitsventil	Nein
Heizkreistreunnsystem	Nein	Zonenventil	Ja
Proportionalmengenregler	Ja	Max. Betriebstemperatur	90 °C
Integrierter Differenzdruckregler	Ja	Max. Betriebsdruck	10 bar
Einstellbereich	40 bis 70 °C	Min. Differenzdruck Versorgung	300 mbar
Passstück für Wärmezähler	Ja	Dichtgeprüft	Ja

Regudis W-HTF mit direktem Heizkreis



Heizkreis	ungemischt	Höhe	655 mm
Länge	110 mm	Zirkulation	Nein
Breite	565 mm	Hochtemperaturabgang	Ja

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1	12	kupfergelötet	1341130	
Leistungsbereich 2	15	kupfergelötet	1341131	
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341132	
Leistungsbereich 1	12	nickelgelötet	1341150	
Leistungsbereich 2	15	nickelgelötet	1341151	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	1341152	



Beispiel Regudis W-HTF	Art.-Nr.
A Einbauschränk – lange Ausführung	1341175
B Regudis W-HTF	1341140
C Temperaturvorhalteregelset	1341188
D Kugelhahnanschlusset	1341180
E Sicherheitstemperaturwächter	1344583
F Multidis SF 10-fach Heizkreisverteiler	1406360
G Verbindungsset für Multidis SF Heizkreisverteiler	1341187
H Aktor T 2P Elektrothermische Stellantriebe	1012452
I Anschlussleiste mit Pumpensteuerung	1400983



Vormontagepakete Regudis W-HTF

Vormontage von Regudis W-HTF Wohnungsstationen mit Heizkreisverteiler im Verteilerschränk. Optionale Verdrahtung der Stellantriebe auf Anschlussleiste und fachgerechte Kabelverlegung.

Beschreibung		Art.-Nr.
Regudis W-HTF	mit Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	9900200
Regudis W-HTF plus	mit Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen	9900201



Regudis W-HTF mit gemischtem Heizkreis

Heizkreis	gemischt	Höhe	655 mm
Einstellbereich Heizkreis	25 bis 50 °C	Zirkulation	Nein
Länge	110 mm	Hochtemperaturabgang	Nein
Breite	630 mm	Zertifizierung	ACS

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1	12	kupfergelötet	1341140	
Leistungsbereich 2	15	kupfergelötet	1341141	
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341142	
Leistungsbereich 1	12	nickelgelötet	1341160	
Leistungsbereich 2	15	nickelgelötet	1341161	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	1341162	



Regudis W-HTF mit gemischtem Heizkreis und Hochtemperaturabgang

Heizkreis	gemischt	Zirkulation	Nein
Einstellbereich Heizkreis	25 bis 50 °C	Hochtemperaturabgang	Ja
Breite	630 mm	Zertifizierung	ACS

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Länge (mm)	Höhe (mm)	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1	12	kupfergelötet	110	655	1341340	
Leistungsbereich 2	15	kupfergelötet	110	655	1341341	
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	110	655	1341342	
Leistungsbereich 1	12	nickelgelötet	655	110	1341360	
Leistungsbereich 2	15	nickelgelötet	110	655	1341361	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	110	655	1341362	



Regudis W-HTF mit direktem Heizkreis und Zirkulationsleitung

Heizkreis	ungemischt	Höhe	655 mm
Länge	110 mm	Zirkulation	Ja
Breite	565 mm	Hochtemperaturabgang	Ja

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341642	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	1341662	

Regudis W-HTF mit gemischtem Heizkreis und Zirkulationsleitung



Heizkreis	gemischt	Höhe	110 mm
Einstellbereich Heizkreis	25 bis 50 °C	Zirkulation	Ja
Länge	655 mm	Hochtemperaturabgang	Nein
Breite	630 mm		

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341442	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	1341462	

Regudis W-HTF mit gemischtem Heizkreis, Hochtemperaturabgang und Zirkulationsleitung



Heizkreis	gemischt	Höhe	655 mm
Einstellbereich Heizkreis	25 bis 50 °C	Zirkulation	Ja
Länge	110 mm	Hochtemperaturabgang	Ja
Breite	630 mm		

Leistungsbereich	Sollzapfmenge 15 K* (l/min)	Wärmeübertrager	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 3	17	kupfergelötet	1341542	
Leistungsbereich 3	17	nickelgelötet	1341562	

Hydraulischer Abgleich?
Schnell geregelt mit OVplan.



Du willst Systeme mit der Regudis Wohnungsstation auslegen?
Das geht mit unserer Planungssoftware OVplan ganz einfach.

Jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



Regudis W-HTU/W-HTF Zubehör und Ersatzteile

Verbindungsset



Beschreibung

für Regudis W-HTF, zur Anbindung von Multidis SF Heizkreisverteilern

Art.-Nr.

1341187

PG

T-Stück



Beschreibung

für Regudis W-HTF, zur Anbindung von zwei Multidis SF an ein Verbindungsset

Art.-Nr.

1685121

PG

Temperaturvorhalteregelsset

Zur Aufrechterhaltung der Vorlauftemperatur in der Regudis W Station, um außerhalb des Heizbetriebes eine schnelle Bereitstellung von warmem Trinkwasser zu gewährleisten.



Beschreibung

für Regudis W-HTU/W-TU, montagefertig

Art.-Nr.

1341088

PG

für Regudis W-HTO, montagefertig

1341089

für Regudis W-HTO Duo, montagefertig

1341087

für Regudis W-HTF, montagefertig

1341188

Rücklauftemperaturbegrenzerset



Beschreibung

für Regudis W-HTU/W-HTO, zur Begrenzung der Heizkreisrücklauftemperatur, Einstellbereich 0 - 40 °C

Art.-Nr.

1341091

PG

Edelstahlpasstück



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, zum Austausch der Kunststoffpasstücke, G 3/4 x 110 mm	1349052	

Kugelhahnanschlusset



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTU, zur Absperrung aller Anschlüsse	1341080	
für Regudis W-HTU, zur Absperrung aller Anschlüsse, mit Spülfunktion der Versorgungsleitung	1341082	
für Regudis W-TU, zur Absperrung aller Anschlüsse, ohne Heizkreisanschluss Wohnung	1341083	
für Regudis W-HTU Basic, zur Absperrung aller Anschlüsse, ohne Kaltwasserabgang Wohnung	1341084	
für Regudis W-HTF, zur Absperrung aller Anschlüsse	1341180	
für Regudis W-HTF, zur Absperrung aller Anschlüsse, mit Spülfunktion der Versorgungsleitung	1341185	
für Regudis W-HTF, Eckausführung (GSWB), zur Absperrung aller Anschlüsse	1341182	
für Regudis W-HTF, zur Absperrung des Hochtemperaturabgangs	1341183	
für Regudis W-HTF, zur Absperrung der Zirkulationsleitung	1341184	

Spül- und Montagebrücke



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTF, zum Spülen des Heizungssystems	1341189	



3.4

Stopfen



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTF, für Temperaturfühler, G 1/2 AG x M 10 x 1,0 IG, Ø 5,6	1349051	
für Regudis W-HTF mit Hochtemperaturabgang, für Temperaturfühler, G 1/4 AG x M 10 x 1,0 IG, Ø 5,6	1349054	

Mengenbegrenzer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Zapfmengenbegrenzung 12 l/min	1349980	
Zapfmengenbegrenzung 15 l/min	1349981	
Zapfmengenbegrenzung 17 l/min	1349982	

Zubehörset für Potentialausgleich

Befestigungsmaterial zum Anschluss an der Grundplatte der Wohnungsstation.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTU/W-HTF	1349983	



Hauben und Schränke für hydraulische Wohnungsstationen

Artikel-Nr.	Hauben					
	1341072	1341095	1341195	1341197	1341295	1341296
1340920						●
1340930/31/32		●				
1340950/51/52		●				
1341030/31/32		●				
1341050/51/52		●				
1341130/31/32			●			
1341140/41/42				●		
1341150/51/52			●			
1341160/61/62				●		
1341220						●
1341231/51		●				
1341257/67		●				
1341271/74					●	
1341332						
1341340/41/42						
1341360/61/62						
1341372	●					
1341442/62						
1341542/62						
1341642/62						



3.4

Unterputzschränke				Aufputzschränke			
1341070	1341170	1341175	1341177	1341071	1341198	1341193	1341074
•		• ¹	• ¹		•	•	
•		• ¹	• ¹		•	•	
•		• ¹	• ¹		•	•	
•		• ¹	• ¹		•	•	
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
•							
•		• ¹	• ¹		•	•	
•		• ¹	• ¹		•	•	
		• ¹	• ¹	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
							•
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	

1 = erforderliche Bautiefe mind. 150 mm



Aufputzhaube

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, wandhängend, Rohrdurchführung von oben und unten, B 750 x H 1000 x T 175 mm	1341072	
für Regudis W, Standardausführung, B 496 x H 800 x T 160 mm	1341095	
für Regudis W, Standardausführung, mit Tür, B 590 x H 830 x T 120 mm	1341195	
für Regudis W, breite Ausführung, B 645 x H 800 x T 120 mm	1341197	
für Regudis W, lange Ausführung, Rohrdurchführung von oben und unten, B 496 x H 1100 x T 160 mm	1341295	
für Regudis W-HTU mit doppelwandigem Wärmeübertrager, Standardausführung, B 496 x H 800 x T 185 mm	1341296	



Unterputzschrank

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, schmale Ausführung, B 560 x H 870-1075 x T 150-215 mm	1341070	
für Regudis W, breite Ausführung, B 700 x H 980-1105 x T 110-180 mm	1341170	
für Regudis W, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen, B 700 x H 1440-1565 x T 110-180 mm	1341175	
für Regudis W, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen, B 880 x H 1440-1565 x T 110-180 mm	1341177	



Aufputzschrank

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, Standardausführung, B 700 x H 980-1105 x T 160 mm	1341071	
für Regudis W, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen, Rohrdurchführung von oben und unten, B 750 x H 1523-1648 x T 175 mm	1341074	
für Regudis W, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen, B 880 x H 1440-1565 x T 160 mm	1341193	
für Regudis W, lange Ausführung für Heizkreisverteiler bis zu 10 Kreisen, B 700 x H 1440-1565 x T 160 mm	1341198	

Zylinderschloss



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Schlüssel für Verteilerschränke Unterputz (1401151-54) und alle Regudis W Schränke	1401191	



Ersatz-Wärmeübertrager

Für Regudis W-HTU.
Die Einsatzmöglichkeit von kupfergelöteten Plattenwärmeübertragern ist zu überprüfen.
Informationen hierzu erhalten Sie unter www.oventrop.com/to/trinkwasseranforderung.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1, kupfergelötet	1341280	
Leistungsbereich 2, kupfergelötet	1341281	
Leistungsbereich 3, kupfergelötet	1341282	
Leistungsbereich 1, nickelgelötet	1341290	
Leistungsbereich 2, nickelgelötet	1341291	
Leistungsbereich 3, nickelgelötet	1341292	



Ersatz-Wärmeübertrager

Für Regudis W-HTF.
Die Einsatzmöglichkeit von kupfergelöteten Plattenwärmeübertragern ist zu überprüfen.
Informationen hierzu erhalten Sie unter www.oventrop.com/to/trinkwasseranforderung.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Leistungsbereich 1, kupfergelötet	1341283	
Leistungsbereich 2, kupfergelötet	1341284	
Leistungsbereich 3, kupfergelötet	1341282	
Leistungsbereich 1, nickelgelötet	1341383	
Leistungsbereich 2, nickelgelötet	1341384	
Leistungsbereich 3, nickelgelötet	1341292	

Ersatz-Proportionalmengenregler



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, außer Regudis W-TU/GSWB und Regudis W mit Trinkwasserzirkulation (bis Baujahr 2016)	1343050	



Ersatz-Differenzdruckregler

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W-HTU	1343053 ::	
für Regudis W-HTF	1343052 ::	

Ersatz-Temperaturregler



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudis W, zur Trinkwassertemperaturregelung, mit Wendelfühler aus Edelstahl	1343092	

Ersatz-Ventileinsatz



Beschreibung

für Trinkwassererwärmung Regudis W-HTU/W-HTF

Art.-Nr.

1343051

PG



Ersatz-Filtereinsatz

Beschreibung

für Regudis W-HTU/W-HTF, 2-fach

Art.-Nr.

1349098

PG

Ersatz-Entleerungsventil



Beschreibung

für Regudis W

Art.-Nr.

1349099

PG

Ersatz-Hocheffizienzpumpe



Beschreibung

für Regudis W-HTE Vorlauftemperaturregelmodul und Regudis W-HTF mit gemischtem Heizkreis, Wilo PARA 15-130/6-43/ SC-12

Art.-Nr.

1344581

PG

für Regudis W-HTF mit Trinkwasserzirkulation, Wilo-Star-Z NOVA C

1349096

Ersatz-Netzanschlusskabel



Beschreibung

für Wilo-Yonos PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker

Art.-Nr.

1358171

PG

für Wilo PARA Hocheffizienzpumpe, mit Winkelstecker

1358172



Ersatz-Kugelhahn

Beschreibung

für Regudis W Kugelhahnanschlussets, roter Griff
für Regudis W Kugelhahnanschlussets, blauer Griff

Art.-Nr.

PG

1341980

1341981



3.4



3.5 Speicher

Hydrocor Speicher	527
Hydrocor HP Pufferspeicher.....	528
Hydrocor HP Zubehör und Ersatzteile.....	529
Hydrocor WM Monovalente Trinkwasserspeicher.....	530



3.5



3.5 Speicher

Hydrocor Speicher **527**

Hydrocor HP Pufferspeicher.....	528
Hydrocor HP Zubehör und Ersatzteile.....	529
Hydrocor WM Monovalente Trinkwasserspeicher.....	530

Hydrocor HP Pufferspeicher



Pufferspeicher zur Speicherung von Heizungswasser. Es können verschiedene Wärmeerzeuger, wie z.B. konventionelle Heizkessel, Wärmepumpen, Feststoffkessel oder Solarthermieanlagen, angeschlossen werden.

Die Pufferspeicher haben ein Trennblech im oberen Speicherdrittel zur besseren Trennung des Bereitschaftsvolumens. Die Be- und Entladeanschlüsse sind mit Prallblechen versehen, ein Entladeanschluss hat ein intern hochgezogenes Anschlussrohr zur Entnahme im oberen Bereitschaftsvolumen. Zusätzlich gibt es einen Anschluss für einen Elektroheizstab und einen Entlüfteranschluss am Klöpperboden. Temperatursensoren können an seitlichen Fühlerklemmen platziert werden.

Die Speicher sind besonders energieeffizient durch eine Faservlies-Dämmung (Energieeffizienzklasse C).

Die Speicher sind besonders energieeffizient durch eine Faservlies-Dämmung (Energieeffizienzklasse C).

Anschluss	G 1 1/2	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Dicke WD*	150 mm		



Hydrocor HP

Mit Wärmedämmung (Energieeffizienzklasse C).

Typ	Gesamthöhe (mm)	Ø (ohne WD)* (mm)	Ø (mit WD)* (mm)	Max. Betriebsdruck (bar)	Art.-Nr.	PG
800	1.830	790	1.090	3	1385008	
1.000	2.110	790	1.090	3	1385010	
1.500	2.190	1.000	1.300	3	1385015	
800	1.830	790	1.090	6	1386008	
1.000	2.110	790	1.090	6	1386010	
1.500	2.190	1.000	1.300	6	1386015	

Hydrocor HP Zubehör und Ersatzteile



Wärmedämmkappe

Zur optimalen Wärmedämmung von nicht benötigten Anschlüssen.

Beschreibung

für G 1 1/2 Anschlussmuffen

Art.-Nr.

PG

1389001



3.5

Hydrocor WM Monovalente Trinkwasserspeicher



Monovalente Trinkwasserspeicher zur Speicherung von Trinkwasser mit innenliegendem Wärmeübertrager für Nachheizung. Es können Wärmeerzeuger, wie z.B. konventionelle Heizkessel, Wärmepumpen oder Nahwärme angeschlossen werden.

Die monovalenten Trinkwasserspeicher haben eine Emaillierung, ein integriertes Thermometer und einen Reinigungsflansch.

Die Speicher sind besonders energieeffizient durch eine PUR Hartschaum Wärmedämmung (Energieeffizienzklasse B).

Oberfläche	Emailliert	Max. Betriebstemperatur	95 °C
Energieeffizienzklasse	B	Max. Betriebsdruck	10 bar



Hydrocor WM

Typ	Anschluss	Gesamthöhe (mm)	Ø (mit WD)* (mm)	Dicke WD* (mm)	Art.-Nr.	PG
120	R ¾	825	610	55	1395010	
160	R ¾	1.035	610	55	1395011	
200	G 1	1.200	650	75	1395012	



Trinkwasser

4



4 Trinkwasser

4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene 535

Aquastrom Thermische Zirkulationsventile.....	537
Aquastrom VT Thermische Zirkulationsventile.....	539
Aquastrom T plus Thermische Zirkulationsventile.....	541
Thermische Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	543
Aquastrom K Thermostatische Kaltwasser-Zirkulationsventile....	545
Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile.....	546
Unterputz-Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	547
Aquastrom Statische Regelventile.....	549
Aquastrom C Statische Regelventile.....	550
Aquastrom C Zubehör und Ersatzteile.....	552
DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung.....	555
DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	556
Spül- und Zirkulationsstationen.....	559
Regudrain Spülstationen.....	560
Regudrain Zubehör und Ersatzteile.....	561
Regucirc Zirkulationsstation.....	564
Regucirc Zubehör und Ersatzteile.....	565

4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen 566

Aquastrom Freistrom und KFR Ventile.....	567
Aquastrom F Freistromventile.....	568
Aquastrom KFR Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer.....	571
Freistrom und KFR Ventile Zubehör und Ersatzteile.....	573
Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile.....	576
Unterputz- Freistromventile Zubehör und Ersatzteile.....	577
Optibal Trinkwasserkugelhähne.....	579
Optibal TW Trinkwasserkugelhähne.....	580
Optibal TW Zubehör und Ersatzteile.....	582
Systemarmaturen für die Trinkwasserinstallation.....	583
Brawa-Mix Thermostatische Brauchwassermischer.....	584
Brawa-Mix Zubehör und Ersatzteile.....	585
Hauswasserstationen.....	586
Hauswasserstationen Zubehör und Ersatzteile.....	587
Aquastrom UP-MS Wasserzählereinbausets.....	588
Aquastrom G Frostsichere Außenarmaturen.....	589
Entleerungsarmaturen.....	590
Trinkwasserverteilung.....	591
Multidis R Sanitärverteiler.....	592
Multidis R Zubehör und Ersatzteile.....	593
Armaturen zur Trinkwasseraufbereitung.....	594
Aquanova Wasserfilter.....	595

Aquanova Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile.....	596
Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken.....	598
Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken Zubehör und Ersatzteile.....	600



4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

Aquastrom Thermische Zirkulationsventile 537

Aquastrom VT Thermische Zirkulationsventile.....	539
Aquastrom T plus Thermische Zirkulationsventile.....	541
Thermische Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	543
Aquastrom K Thermostatische Kaltwasser-Zirkulationsventile....	545
Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile.....	546
Unterputz-Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	547

Aquastrom Statische Regelventile 549

Aquastrom C Statische Regelventile.....	550
Aquastrom C Zubehör und Ersatzteile.....	552

DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung 555

DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	556
--	-----

Spül- und Zirkulationsstationen 559

Regudrain Spülstationen.....	560
Regudrain Zubehör und Ersatzteile.....	561
Regucirc Zirkulationsstation.....	564
Regucirc Zubehör und Ersatzteile.....	565



4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

Aquastrom Thermische Zirkulationsventile **537**

Aquastrom VT Thermische Zirkulationsventile.....	539
Aquastrom T plus Thermische Zirkulationsventile....	541
Thermische Zirkulationsventile Zubehör und Ersatz- teile.....	543
Aquastrom K Thermostatische Kaltwasser-Zirkulati- onsventile.....	545
Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile	546
Unterputz-Zirkulationsventile Zubehör und Ersatz- teile.....	547

Trinkwassertechnik? Mit System geregelt.

Trinkwasser kann wie jedes andere Lebensmittel verderben. Großen Einfluss darauf hat die Trinkwasserinstallation. Sie ist die „Verpackung“, die das Wasser vom Hausanschluss zu den einzelnen Entnahmestellen

führt – hygienisch rein und genusstauglich, gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV). Deshalb dürfen weder der Betrieb noch die eingesetzten Materialien der Trinkwasserinstallation die Wassergüte beeinträchtigen.

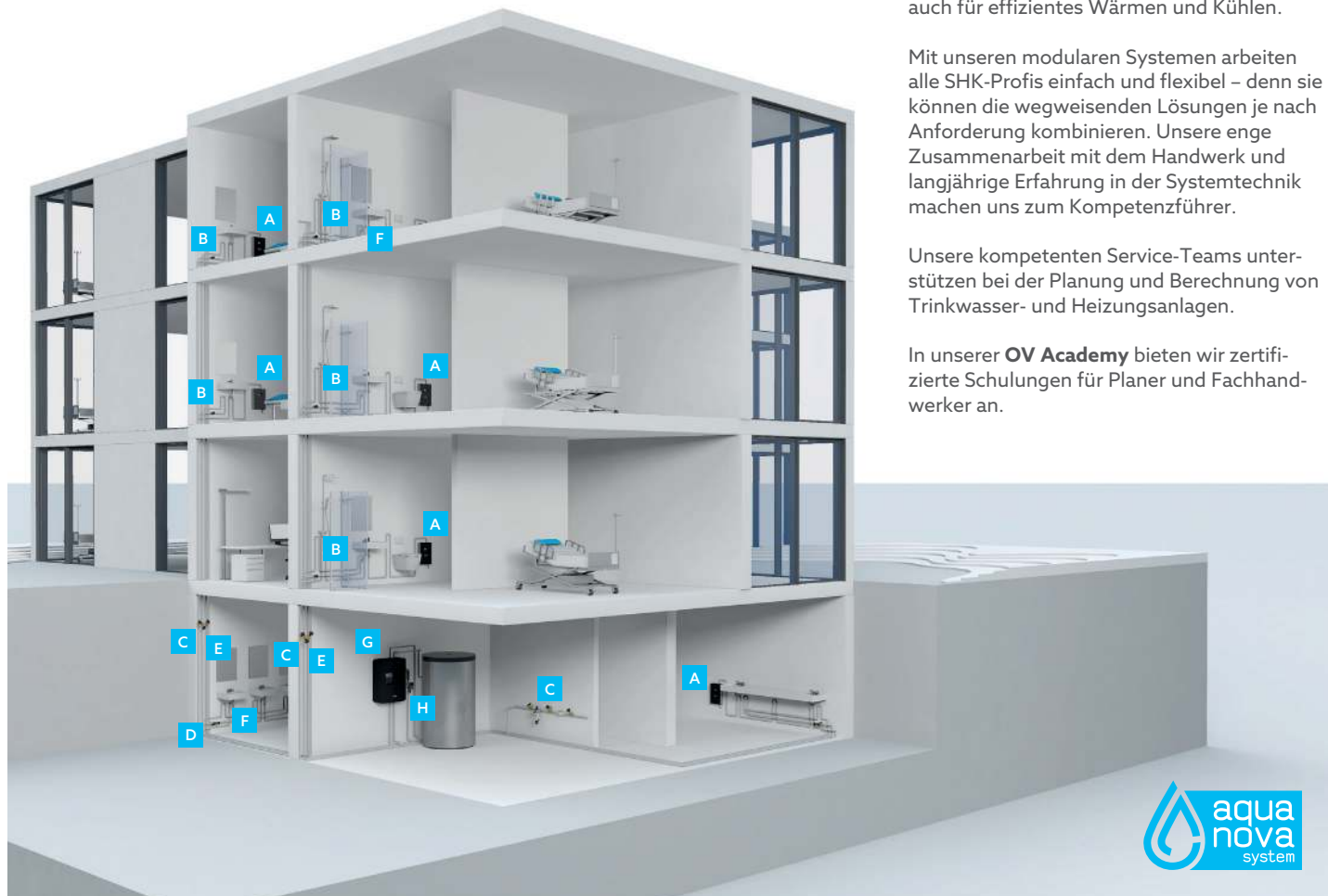
Unser **Aquanova-System** umfasst Systeme, Produkte, Software und weitere Dienstleistungen rund das Thema Trinkwasser.

Ein weiterer Vorteil: Wir sind nicht nur der Partner für sauberes Trinkwasser, sondern auch für effizientes Wärmen und Kühlen.

Mit unseren modularen Systemen arbeiten alle SHK-Profis einfach und flexibel – denn sie können die wegweisenden Lösungen je nach Anforderung kombinieren. Unsere enge Zusammenarbeit mit dem Handwerk und langjährige Erfahrung in der Systemtechnik machen uns zum Kompetenzführer.

Unsere kompetenten Service-Teams unterstützen bei der Planung und Berechnung von Trinkwasser- und Heizungsanlagen.

In unserer **OV Academy** bieten wir zertifizierte Schulungen für Planer und Fachhandwerker an.



A Regudrain
Hygiene-Spülstation



B Aquastrom UP-Therm



C Aquastrom F
mit montierbarem Probenahmeventil



D Aquastrom VT



E Aquastrom C



F Aquastrom P



G Regumaq X
Frischwasserstation



H Optibal TW

Aquastrom VT Thermische Zirkulationsventile



Thermisches Zirkulationsventil mit einstellbarem Temperaturregelbereich für den hydraulischen Abgleich in Zirkulationsleitungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt W551/W553.

Unterhalb der eingestellten Temperatur öffnet das Ventil und erhöht den Warmwasservolumenstrom selbsttätig. Das Ventil verfügt über eine individuelle Einstellung des Restvolumenstroms, erkennt eine thermische Desinfektion automatisch und ermöglicht die Absperrung des Stranges über einen Kugelhahn.

Das Ventil ist mit einem Entleerungsventil mit Schlauchaufnahme und einem Thermometer ausgerüstet. Ein Temperatursensor kann nachgerüstet werden.

Ventil aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing. Wärmedämmschale aus EPS nach EnEV und Baustoffklasse B1 nach DIN 4102 ist im Lieferumfang enthalten. Die Temperatur- sowie die Volumenstrom-einstellung lassen sich gegen unbeabsichtigtes Verstellen plombieren.



Einstellbereich	50 bis 65 °C	Betriebstemperatur	bis 90 °C
Gehäusewerkstoff	Rotguss	Absperrbar	Ja
Einbauort	Zirkulationsleitung	Entleerung	Ja
Max. Betriebsdruck	16 bar	Messanschluss	Ja
Medium	Trinkwasser	Wärmedämmung	Ja

Aquastrom VT mit Innengewinde



Anschlüsse	Innengewinde
Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, VA, WRAS, WaterMark

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	144	4205704	
DN 20	Rp 3/4		4205706	

Aquastrom VT mit Außengewinde, flachdichtend



Anschlüsse	Außengewinde	Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, VA, WaterMark
------------	--------------	----------------	---------------------------------

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	4206704	
DN 20	G 1	4206706	



Aquastrom VT mit Pressanschluss

Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057 / DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088 / DVGW GW 451.

Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht.

Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit den Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden.



Anschlüsse _____ Pressanschluss _____ Zertifizierung _____ DVGW, SVGW, KIWA, VA, WRAS

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	15 mm	4205752	_____
DN 15	18 mm	4205753	_____
DN 20	22 mm	4205754	_____

Aquastrom T plus Thermische Zirkulationsventile



Thermisches Zirkulationsventil mit einstellbarem Temperaturregelbereich für den hydraulischen Abgleich in Zirkulationsleitungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt W551/W553.

Unterhalb der eingestellten Temperatur öffnet das Ventil und erhöht den Warmwasservolumenstrom selbsttätig. Das Ventil verfügt über einen festen Restvolumenstrom, erkennt eine thermische Desinfektion automatisch und ermöglicht die Begrenzung und Absperrung des maximalen Volumenstroms über eine integrierte Reguliereinheit mit reproduzierbarer Voreinstellung.

Das Ventil ist mit einem Entleerungsventil mit Schlauchaufnahme und einem Thermometer ausgerüstet. Ein Temperatursensor kann nachgerüstet werden.

Ventil aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing. Wärmedämmschale aus EPS nach EnEV und Baustoffklasse B1 nach DIN 4102 ist im Lieferumfang enthalten oder als Zubehör verfügbar.

Die Temperatur- sowie die Volumenstrom-einstellung lassen sich gegen unbeabsichtigtes Verstellen plombieren.



Einstellbereich	40 bis 65 °C	Max. Betriebsdruck	16 bar
Gehäusewerkstoff	Rotguss	Medium	Trinkwasser
Einbauort	Zirkulationsleitung	Betriebstemperatur	bis 90 °C

Aquastrom T plus mit Innengewinde



Anschlüsse	Innengewinde	Wärmedämmung	Ja
Absperrbar	Ja	Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, WRAS, ACS, VA, WaterMark
Entleerung	Ja		
Messanschluss	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	180	4205504	
DN 20	Rp 3/4		4205506	
DN 25	Rp 1		4205508	

Aquastrom T plus mit Außengewinde, flachdichtend



Anschlüsse	Außengewinde	Messanschluss	Ja
Absperrbar	Ja	Wärmedämmung	Ja
Entleerung	Ja	Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, WRAS, ACS, VA

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	4206504	
DN 20	G 1	4206506	
DN 25	G 1 1/4	4206508	

Aquastrom T plus mit Pressanschluss



Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057 / DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088 / DVGW GW 451.

Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht.

Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit den Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden.

Anschlüsse	Pressanschluss	Messanschluss	Ja
Absperrbar	Ja	Wärmedämmung	Ja
Entleerung	Ja	Zertifizierung	SVGW, VA

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	15 mm	4205552	—
DN 15	18 mm	4205553	—
DN 20	22 mm	4205554	—
DN 25	28 mm	4205555	—

Aquastrom T plus mit Innengewinde, ohne Zubehör



Anschlüsse	Innengewinde	Messanschluss	Nein
Absperrbar	Ja	Wärmedämmung	Nein
Entleerung	Nein	Zertifizierung	SVGW, ACS, KIWA, VA

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	4205604	—
DN 20	Rp 3/4	4205606	—
DN 25	Rp 1	4205608	—

Aquastrom T plus mit Außengewinde, flachdichtend, ohne Zubehör



Anschlüsse	Außengewinde	Messanschluss	Nein
Absperrbar	Ja	Wärmedämmung	Nein
Entleerung	Nein	Zertifizierung	SVGW, ACS, KIWA, VA

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	4206604	—
DN 20	G 1	4206606	—
DN 25	G 1 1/4	4206608	—

Aquastrom T plus mit Innengewinde, ohne Zubehör, nicht absperren- und voreinstellbar



Anschlüsse	Innengewinde	Messanschluss	Nein
Absperrbar	Nein	Wärmedämmung	Nein
Entleerung	Nein	Zertifizierung	SVGW, ACS, KIWA, VA

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	288	4205404	—
DN 20	Rp 3/4	—	4205406	—

Thermische Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile

Plombiersatz



Beschreibung

10-fach, bestehend aus Plombe und Plombierdraht

Art.-Nr.

1089091

PG

Blockierstift mit Plombierdraht



Beschreibung

für Hycocon VTZ und Aquastrom T plus

Art.-Nr.

1061792

PG

Schlauchentleerung



dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerelements 4205592.

Beschreibung

für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, mit G 1/4

Art.-Nr.

4205593

PG

Zeigerthermometer

Zur Montage in die Schlauchentleerung 4205593.



Beschreibung

für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M und Regucirc B, Bimetall, NG 50

Art.-Nr.

4205591

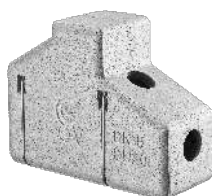
PG

Sensor LW TQ Fühlerelement



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Fernüberwachung von Zirkulationsleitungen mit Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, Fühlerelement PT 1000, G 1/4. Dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerlements 4205592.	4205592	

Ersatz-Wärmedämmschale



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom T plus, DN 15 und DN 20	4205581	
für Aquastrom T plus, DN 25	4205583	
für Aquastrom VT, DN 15 und DN 20	4205781	

Aquastrom K Thermostatische Kaltwasser-Zirkulationsventile



WRAS

Thermisches Zirkulationsventil für den hydraulischen Abgleich in gekühlten Trink- und Brauchwassersystemen.

Oberhalb der eingestellten Temperatur öffnet das Ventil und erhöht den Kaltwasservolumenstrom selbsttätig. Die Ventilkonstruktion ist tottraumfrei. Die Spindelabdichtung ist dank ei-

ner doppelten O- Ringabdichtung aus EPDM wartungsfrei.

Ventil aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing. Wärmedämmschale aus EPS nach EnEV und Baustoffklasse B1 nach DIN 4102 ist im Lieferumfang enthalten.

Anschlussgröße	Rp 1/2	Betriebstemperatur	bis 90 °C
Anschlüsse	Innengewinde	Absperrbar	Ja
Gehäusewerkstoff	Rotguss	Entleerung	Ja
Einbauort	Zirkulationsleitung	Messanschluss	Ja
Max. Betriebsdruck	16 bar	Wärmedämmung	Ja
Medium	Trinkwasser		

Aquastrom K mit Innengewinde



Nennweite	Einstellbereich (°C)	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 15	6 bis 18	WRAS	4205904	
DN 15	12 bis 24		4206304	

Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile



Thermisches Zirkulationsventil für den hydraulischen Abgleich der Etagenverteilung in Zirkulationsleitungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt W551/W553.

Unterhalb der Arbeitspunkttemperatur öffnet das Ventil und erhöht den Warmwasservolumenstrom selbsttätig. Das Ventil verfügt über einen festen Restvolumenstrom, erkennt eine thermische Desinfektion automatisch und er-

möglicht die Absperrung des Volumenstroms. Die Ventilkonstruktion ist tottraumfrei. Die Spindelabdichtung ist dank einer doppelten O-Ringabdichtung aus EPDM wartungsfrei.

Ventil aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing. Wärmedämmschale aus EPS nach EnEV und Baustoffklasse B1 nach DIN 4102 ist im Lieferumfang enthalten.



Anschlussgröße	Rp 1/2 x Rp 1/2	Betriebstemperatur	bis 90 °C
Einstellbereich	40 bis 70 °C	Absperrbar	Ja
Anschlüsse	Innengewinde	Entleerung	Ja
Gehäusewerkstoff	Rotguss	Messanschluss	Ja
Einbauort	Zirkulationsleitung	Wärmedämmung	Ja
Max. Betriebsdruck	16 bar	Zertifizierung	DVGW, SVGW, WRAS
Medium	Trinkwasser		

Aquastrom UP-Therm mit Innengewinde



Nennweite	Arbeitspunkt* (°C)	Art.-Nr.	PG
DN 15	57 ± 1	4225004 °	
DN 15	63 ± 1	4225504 °	

Aquastrom UP-Therm mit Innengewinde und Einputzhülse



Nennweite	Arbeitspunkt* (°C)	Art.-Nr.	PG
DN 15	57 ± 1	4225104 °	

Unterputz-Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile



Handradset für Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile ohne Einputzhülse

Passend für Unterputzventile ohne Einputzhülse und Wasserzählereinbausets, bestehend aus verchromtem Bediengriff, verchromter Abschlussrosette und Hülse, sowie drei farbigen Signierplättchen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 0-35 mm	4223192 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 35-135 mm, Behördenausführung	4223193 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 35-90 mm	4223195 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 0-40 mm, Behördenausführung	4223196 °	



Handradset für Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile mit Einputzhülse

Passend für Unterputzventile mit Einputzhülse bestehend aus Oberteilbaugruppe mit Klemmeinheit, Zahnstange, verchromtem Bediengriff, verchromter Abschlussrosette, sowie drei farbigen Signierplättchen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20	4229001 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20, Behördenausführung	4229010 °	



Verlängerungsset für Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile mit Einputzhülse

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20	4229040 °	

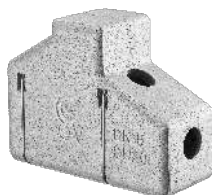
Montageset für Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile mit Einputzhülse

Für die Vorwandinstallation.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20	4229020 °	

Ersatz-Wärmedämmschale



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom K, DN 15	4229050 °	
für Aquastrom UP, DN 25	4229051 °	

Ersatz-Unterputzventileinsatz



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom K, einstellbar 6 - 18 °C	4205990	
für Aquastrom K, einstellbar 12 - 24 °C	4205992	
für Aquastrom UP- Therm, DN 15, Arbeitspunkt 57 °C	4225090	
für Aquastrom UP- Therm, DN 15, Arbeitspunkt 63 °C	4225590	

Ersatz-Handrad



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / 20 und Aquastrom UP-MS	4223197 °	

Ersatz-Einputzhülse



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Zahnstange und Bauschutzkappe, DN 15 / DN 20	4229015 °	



4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

Aquastrom Statische Regelventile 549

Aquastrom C Statische Regelventile.....	550
Aquastrom C Zubehör und Ersatzteile.....	552

Aquastrom C Statische Regelventile



Statisches Zirkulationsventil für den hydraulischen Abgleich in Zirkulationsleitungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt W551/W553.

Das Ventil ermöglicht die Begrenzung und Absperrung des maximalen Volumenstroms über eine integrierte Reguliereinheit mit reproduzierbarer Voreinstellung.

Das Ventil ist mit einem Entleerungsventil mit Schlauchaufnahme und einem Thermometer ausgerüstet. Ein Temperatursensor kann nach-

gerüstet werden.

Ventil aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing. Wärmedämmschale aus EPS nach EnEV und Baustoffklasse B1 nach DIN 4102 ist im Lieferumfang enthalten oder als Zubehör verfügbar.

Die Temperatur- sowie Volumenstrom-einstellung lassen sich gegen unbeabsichtigtes Verstellen plombieren.



Gehäusewerkstoff	Rotguss	Medium	Trinkwasser
Einbauort	Zirkulationsleitung	Betriebstemperatur	bis 90 °C
Max. Betriebsdruck	16 bar	Absperrbar	Ja

Aquastrom C mit Innengewinde



Entleerung	Ja	Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, ACS, VA, WaterMark
Messanschluss	Ja		
Wärmedämmung	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 20	G 1	160	4207106	
DN 15	Rp 1/2		4208104	
DN 20	Rp 3/4		4208106	
DN 25	Rp 1		4208108	
DN 32	Rp 1 1/4		4208110	

Aquastrom C mit Innengewinde, ohne Zubehör



Entleerung	Nein	Wärmedämmung	Nein
Messanschluss	Nein	Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, ACS, WaterMark

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4208152	
DN 20	Rp 3/4	10	4208154	
DN 25	Rp 1	10	4208156	
DN 32	Rp 1 1/4	5	4208158	

Aquastrom C mit Außengewinde



Entleerung	Ja	Zertifizierung	DVGW, SVGW, KIWA, ACS, VA, Water-
Messanschluss	Ja		Mark
Wärmedämmung	Ja		

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4		4207104	
DN 20	G 1	160	4207106	
DN 25	G 1 1/4	76	4207108	
DN 32	G 1 1/2		4207110	

Aquastrom C Zubehör und Ersatzteile



Aquastrom P Probenahmeventil

VPE 10 Zertifizierung DVGW, SVGW

Beschreibung

DN 8, PN 10, brennbar, Rotguss/Edelstahl, G 1/4

Art.-Nr.

4209102

PG



Aquastrom P Probenahmeventil zur Montage an Eckventilen

Zertifizierung DVGW, SVGW

Beschreibung

DN 10, PN 10, brennbar, EZB Messing/Edelstahl, verchromt, zur Montage an Eckventilen, Eingang: Rohr 10 x 1,25, Ausgang: G 3/8 AG Konus- Quetschverschraubung

Art.-Nr.

4209202

PG

Aquastrom M Mess- und Entleerungsarmatur mit Außengewinde, flachdichtend

Mit Abgangstutzen G 1/4 IG und G 3/8 IG.



Beschreibung

DN 15, G 3/4 AG, PN 10

DN 20, G 1 AG, PN 10

DN 25, G 1 1/4 AG, PN 10

DN 32, G 1 1/2 AG, PN 10

Art.-Nr.

4209204 °

4209206 °

4209208 °

4209210 °

PG



Messventil

Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Messung von Trinkwasseranlagen

Beschreibung

Classic Messtechnik, Rotguss, rot/blau, Set = 2 Stück

Art.-Nr.

4209090

PG

Schlauchentleerung

dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerelements 4205592.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, mit G ¼	4205593	

Zeigerthermometer

Zur Montage in die Schlauchentleerung 4205593.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M und Regucirc B, Bimetall, NG 50	4205591	

Sensor LW TQ Fühlerelement

zur Fernüberwachung von Zirkulationsleitungen mit Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, Fühlerelement PT 1000, G ¼. Dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerelements 4205592.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Fernüberwachung von Zirkulationsleitungen mit Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, Fühlerelement PT 1000, G ¼. Dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerelements 4205592.	4205592	

Blockiersatz

1-fach, bestehend aus Blockierkappe, Plombe und Plombierdraht



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
1-fach, bestehend aus Blockierkappe, Plombe und Plombierdraht	1060180	

Plombiersatz

10-fach, bestehend aus Plombe und Plombierdraht



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10-fach, bestehend aus Plombe und Plombierdraht	1089091	



Kennzeichnungsring

Zur Strangkennzeichnung, auf das Handrad aufclipsbar.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
10-fach, blau	1069650	
10-fach, rot	1069651	
10-fach, violett	1069652	
10-fach, grün	1069653	

Ersatz-Wärmedämmschale



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom C DN 15 und DN 20, mit Aussparung für Aquastrom P	4208181	
für Aquastrom C DN 25, mit Aussparung für Aquastrom P	4208182	
für Aquastrom C DN 32, mit Aussparung für Aquastrom P	4208183	

Ersatz-Oberteil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom C, DN 15	4208192	
für Aquastrom C, DN 20	4208193	
für Aquastrom C, DN 25	4208194	
für Aquastrom C, DN 32	4208195	



4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung 555

DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen..... 556

DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen



Die Steuer- und Regeleinheit (DDC) übernimmt Optimierungsaufgaben in der Anlagenhydraulik, die hier durch die Einhaltung einer ausreichend hohen Trinkwasser-Zirkulationstemperatur bestimmt ist (nach DVGW 57 °C). Die Temperaturerfassung erfolgt in dem Oventrop Ventil Aquastrom DT für Trinkwasserzirkulationsanlagen. Die Temperaturwerte des Sensors werden vom busbasierten Feldmodul an die Steuer- und Regeleinheit DDC CW-BS übertragen. Diese gibt die Stellbefehle über das Feldmodul an das Ventil Aquastrom DT weiter. Eine weitere Aufgabe der Steuer- und Regeleinheit ist die Steuerung und Regelung der thermischen Desinfektion. Hierbei wird von der Steuer- und Regeleinheit ein Startsignal für die Kesselsteuerung zur Erhöhung der Trinkwassertemperatur erzeugt und danach die Stränge der Zirkulationsanlage sequenziell thermisch desinfiziert. Der Betreiber

der Anlage hat zudem die Möglichkeit, sich automatisch das Protokoll der Desinfektion sowie eventuelle Störmeldungen per E-Mail zukommen zu lassen. Einstellungen und Temperaturverläufe des Systems können auf der Steuer- und Regeleinheit dokumentiert werden.

Die Steuer- und Regeleinheit kann per BACnet IP an die Gebäudeleittechnik für Überwachungs- und Visualisierungsaufgaben angeschlossen werden und Warnmeldungen über das LAN bzw. Internet absetzen.

Hinweis:

Das FM-CW Plus Feldmodul (Art.-Nr. 1153321) wird je Anlage mindestens einmal benötigt, der Sensor LW TQ (Art.-Nr. 1150090) wird je Anlage mindestens dreimal benötigt.

DDC CW-BS - Zentrale Steuer- und Regeleinheit

Für den thermischen Abgleich von Trinkwasserzirkulationsanlagen. Mit BACnet IP Schnittstelle und integrierter Bedienoberfläche via Webserver.



Anzahl Feldmodule*	Betriebs-/ Busspannung (V)	Frequenz (Hz)	Montage	Art.-Nr.	PG
31	24 V AC	50	Aufputz	1153350	

Transformator

Zur Spannungsversorgung der DDC, Feldmodule, Relaismodule und Zirkulationsventile.



Bezeichnung	Leistung (VA)	Spannung primär	Spannung sekundär	Frequenz (Hz)	Art.-Nr.	PG
TR-80	80	230 V AC	24 V AC	50	1153053	
TR-250	250	230 V AC	24 V AC	50	1153055	

Aquastrom DT elektronisches Zirkulationsregulierventil mit Innengewinde und FM-CW K Feldmodul

Für Trinkwasseranlagen PN 10, Wassertemperatur max. 90 °C.



Anschlussgröße	Nennweite	Art.-Nr.	PG
Rp 1/2 x Rp 1/2	DN 15	1150004	
Rp 3/4 x Rp 3/4	DN 20	1150006	
Rp 1 x Rp 1	DN 25	1150008	

Aquastrom DT elektronisches Zirkulationsregulierventil mit Außengewinde flachdichtend und FM-CW K Feldmodul

Für Trinkwasseranlagen PN 10, Wassertemperatur max. 90 °C.



Anschlussgröße	Nennweite	Art.-Nr.	PG
G 3/4 x G 3/4	DN 15	1150104	
G 1 x G 1	DN 20	1150106	
G 1 1/4 x G 1 1/4	DN 25	1150108	



FM-CW Plus Feldmodul zur Temperaturerfassung

Mit C-Bus Kommunikation. Über zwei potentialfreie Relais können z.B. eine Zirkulations-, Speicherladepumpe, eine hydraulische Überbrückung eines Brauchwassermischers sowie eine Brenneranforderung geschaltet werden. Die Brenneranforderung kann auch optional über ein 0 - 10 V Signal erfolgen.

Spannung	Potentialfreie Relais	Eingänge	Frequenz (Hz)	Montage	Art.-Nr.	PG
24 V AC	2	3 x PT 1000 Temperatursensor	50	Aufputz	1153321	

REM-CW Relaismodul zur Brenneranforderung

Potentialfreier Kontakt, der über einen 0 - 10 V Analogeingang (von dem Feldmodul FM-CW Plus) angesteuert wird und zur Brenneranforderung verwendet werden kann.



Spannung	potentialfreier Relaiskontakt	Art.-Nr.	PG
24 V AC	Schließer (max.) 230 V, 5 A	1153331	

Sensor LW TQ Fühlerelement



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für die Fernüberwachung der Strangtemperatur und zur Einbindung in eine Gebäudeleittechnik, Fühlerelement PT 1000, G 1/4		1150090	
zur Fernüberwachung von Zirkulationsleitungen mit Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, Fühlerelement PT 1000, G 1/4. Dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerelements 4205592.	10	4205592	

Sensor LW TH Temperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Temperaturmessung und -erfassung in Tauchhülsen und Speichern, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 105 °C, Länge 3 m	1369093	
zur Temperaturmessung und -erfassung an Kollektoren, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 2 m	1369094	

Rohranlegetemperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



Beschreibung

zur Temperaturmessung und -erfassung an Rohrleitungen, mit Befestigungsschelle Ø 25 - 40 mm und Wärmeleitpaste, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 1,5 m

Art.-Nr.

PG

1369095



Ersatz-FM-CW K Feldmodul

Mit C-Bus Kommunikation.

Beschreibung

für den Anschluss des Zirkulationsregulierventils Aquastrom DT für einen Strang, 24 V AC, 50 Hz, Aufputz

Art.-Nr.

PG

1153301



4.1 Armaturen zum Erhalt der Trinkwasserhygiene

Spül- und Zirkulationsstationen **559**

Regudrain Spülstationen.....	560
Regudrain Zubehör und Ersatzteile.....	561
Regucirc Zirkulationsstation.....	564
Regucirc Zubehör und Ersatzteile.....	565

Regudrain Spülstationen



Hygiene - Spülstation zur Absicherung von Kalt- und Warmwassersträngen und zur Aufrechterhaltung des bestimmungsgemäßen Betriebs in Trinkwasserinstallationen, z.B. bei Nutzungsunterbrechungen. Zur Montage am Ende des Stranges oder in Ringinstallationen.

prüfte Einheit. Spülstrang mit Magnetventil und Volumstromsensor, absperrbar. Elektronische Regelung Regtronic HS zur Steuerung der Ventile, individuell programmierbar, mit Webzugriff über LAN oder WLAN und Protokollfunktion. Freier Auslauf Typ AB nach EN 1717 zum Anschluss an das Abwassernetz.

Komplett vormontierte und auf Dichtheit ge-

Wärmedämmung	Ja	Montage	Wand
Werkstoff Wärmedämmung	Expandiertes Polypropylen (EPP)	Volumenstromsensor	Ja
Max. Betriebsdruck	10 bar	Zusätzliche Reglerfunktionen	Ja
Max. Betriebstemperatur	90 °C	Zertifizierung	DVGW, SVGW



Regudrain mit Regelung Regtronic HS, individuell programmierbar, mit Webzugriff, mit Protokollfunktion

Anschlüsse:
Trinkwasserkreis: G $\frac{3}{4}$ AG, flachdichtend
Abwassernetz: DN 40

Zertifizierung DVGW, SVGW



System*	Nennweite	Höhe (mm)	Länge (mm)	Breite (mm)	Art.-Nr.	PG
Einstrang	DN 15	100	500	300	4207004	
Zweistrang	DN 15	100	520	300	4207005	

Regudrain Zubehör und Ersatzteile

Erweiterungsset Duo

Zur Erweiterung der Einstrangausführung um einen zweiten Spülstrang.



Beschreibung

mit Befestigungsmaterial

Art.-Nr.

PG

4207094

H-Stück mit Überwurfmutter (flachdichtend)

Zur Erweiterung beim Einbau in Ringleitungsinstallationen, für die Zweistrangausführung werden 2 Sets benötigt.



Beschreibung

G 3/4 ÜM x G 3/4 AG x G 3/4 AG

Art.-Nr.

PG

4207095

Sensor LW TQ Fühlerelement

Beschreibung

für die Fernüberwachung der Strangtemperatur und zur Einbindung in eine Gebäudeleittechnik, Fühlerelement PT 1000, G 1/4

Art.-Nr.

PG

1150090



Feuchtefühler

Zum Anzeigen von Leckagen oder verstopften Abläufen.

Beschreibung

2 m

Art.-Nr.

PG

4207099



Temperaturfühler



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Temperaturmessung und -erfassung an Rohrleitungen, mit Befestigungsschelle Ø 25 - 40 mm und Wärmeleitpaste, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 1,5 m	1369095	

Sensorkabel

Zum Anschluss der Sensoren 1150090, 1369095 und 4207099 an die Regudrain Spülstation.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudrain, 1,5 m	4207098	

Revisionsrahmen zum Befliesen, aus Aluminium, stufenlos einstellbar



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudrain, von 200 mm x 350 mm bis 520 mm x 620 mm, mit Befestigungsmaterial	4207090	

Aufputzhaube weiß, aus verzinktem Stahl



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Regudrain, B 315 mm x H 472 mm x T 108 mm	4207091	

Ersatz-Spülventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Volumenstromsensor, Mengenregler und Strahlregler, 24 V DC	4207092	



Ersatz-Siphon

Beschreibung

für Regudrain

Art.-Nr.

4207093

PG



Ersatz-Strahlregler

Beschreibung

für Regudrain Spülventil

Art.-Nr.

4207097

PG



Ersatz-Mengenregler

Beschreibung

für Regudrain Spülventil, Set mit Ausführungen 5 l/min, 7 l/min und 11 l/min

Art.-Nr.

4207096

PG

Regucirc Zirkulationsstation



Zirkulationspumpenbaugruppe für Trinkwasserzirkulationsanlagen mit Speicher im Ein-/Zweifamilienhausbereich.

Mit energiesparender Hocheffizienzpumpe,

Rückflussverhinderer und Aquastrom VT-Armatur sowie Kontrollthermometer zum direkten Anschluss in die Rücklaufleitung einer Zirkulationsleitung gemäß DVGW-Arbeitsblatt W551/W553.

Regucirc B mit Pumpe, mit integriertem thermischen Zirkulationsventil

Vorinstallierte Pumpe: Biral AX20-4 120BLUE



Nennweite	System*	Höhe (mm)	Länge (mm)	Breite (mm)	Art.-Nr.	PG
DN 20	Einstrang	210	420	200	4206776 °	

Regucirc M mit Pumpe, mit integriertem Brauchwassermischer, mit Thermometerkugelhähnen

Vorinstallierte Pumpe: Biral AX20-4 120BLUE



Nennweite	System*	Höhe (mm)	Länge (mm)	Breite (mm)	Art.-Nr.	PG
DN 20	Zweistrang	185	425	350	4206780 °	

Regucirc Zubehör und Ersatzteile

Zeigerthermometer



Beschreibung

für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M und Regucirc B, Bimetall, NG 50

Art.-Nr.

4205591

PG

Ersatz-Wärmedämmung



Beschreibung

für Regucirc B

für Regucirc M

Art.-Nr.

4206795 °

4206797 °

PG

Ersatz-Hocheffizienzpumpe

Biral AX20-4 120BLUE



Nennweite

DN 20

Art.-Nr.

4206790

PG



4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Aquastrom Freistrom und KFR Ventile **567**

Aquastrom F Freistromventile.....	568
Aquastrom KFR Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer.....	571
Freistrom und KFR Ventile Zubehör und Ersatzteile.....	573
Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile.....	576
Unterputz- Freistromventile Zubehör und Ersatzteile.....	577

Optibal Trinkwasserkugelhähne **579**

Optibal TW Trinkwasserkugelhähne.....	580
Optibal TW Zubehör und Ersatzteile.....	582

Systemarmaturen für die Trinkwasserinstallation **583**

Brawa-Mix Thermostatische Brauchwassermischer.....	584
Brawa-Mix Zubehör und Ersatzteile.....	585
Hauswasserstationen.....	586
Hauswasserstationen Zubehör und Ersatzteile.....	587
Aquastrom UP-MS Wasserzählereinbausets.....	588
Aquastrom G Frostsichere Außenarmaturen.....	589
Entleerungsarmaturen.....	590

Trinkwasserverteilung **591**

Multidis R Sanitärverteiler.....	592
Multidis R Zubehör und Ersatzteile.....	593

Armaturen zur Trinkwasseraufbereitung **594**

Aquanova Wasserfilter.....	595
Aquanova Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile.....	596
Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken.....	598
Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken Zubehör und Ersatzteile.....	600



4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Aquastrom Freistrom und KFR Ventile **567**

Aquastrom F Freistromventile.....	568
Aquastrom KFR Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer.....	571
Freistrom und KFR Ventile Zubehör und Ersatzteile..	573
Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile.....	576
Unterputz- Freistromventile Zubehör und Ersatzteile.....	577



Aquastrom F Freistromventile



Äußerst geräuscharmes Freistromventil für die Trinkwasserinstallation.

In Schrägsitzausführung aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing, mit Kunststoffhandrad, Bauform nach DIN 3502. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Wartungsfreie Spindelabdichtung durch doppelten O-Ring.

Durch Wechsel des Oberteiles zum KFR-Ventil umrüstbar. Entleermöglichkeiten in Rohrachse liegend, dadurch enge Leitungsführung möglich. Die Ventile mit Entleerungsbohrung können nachträglich mit einem Entleerungskugelhahn nachgerüstet werden (Zubehör).

Schallschutz nach DIN EN ISO 3822: Armaturengruppe I.

Gehäusewerkstoff	Rotguss	Medium	Trinkwasser
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf	Betriebstemperatur	bis 120 °C
Max. Betriebsdruck	16 bar	Absperrbar	Ja



Aquastrom F mit Innengewinde und Entleerungskugelhahn G 1/4



Zertifizierung DVGW, SVGW, KIWA

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4201204 °	
DN 20	Rp 3/4	10	4201206 °	
DN 25	Rp 1	10	4201208 °	
DN 32	Rp 1 1/4	5	4201210 °	
DN 40	Rp 1 1/2	5	4201212 °	
DN 50	Rp 2	5	4201216 °	

Aquastrom F mit Innengewinde und Entleerungsbohrungen G 1/4 mit Stopfen verschlossen



Zertifizierung DVGW, KIWA

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4201004 °	
DN 20	Rp 3/4	10	4201006 °	
DN 25	Rp 1	10	4201008 °	
DN 32	Rp 1 1/4	5	4201010 °	
DN 40	Rp 1 1/4	5	4201012 °	
DN 50	Rp 2	5	4201016 °	

Aquastrom F mit Innengewinde, ohne Entleerungsbohrungen



Zertifizierung DVGW, SVGW, KIWA

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4200804 °	
DN 20	Rp 3/4	10	4200806 °	
DN 25	Rp 1	10	4200808 °	
DN 32	Rp 1 1/4	5	4200810 °	
DN 40	Rp 1 1/2	5	4200812 °	
DN 50	Rp 2	5	4200816 °	

Aquastrom F mit Pressanschluss und Entleerungskugelhahn G 1/4



Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057 / DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088 / DVGW GW 451.

Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht.

Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit den Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden.

Zertifizierung SVGW

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	15 mm	10	4201252 °	
DN 15	18 mm	10	4201253 °	
DN 20	22 mm	10	4201254 °	
DN 25	28 mm	10	4201255 °	
DN 32	35 mm	5	4201256 °	
DN 40	42 mm	5	4201257 °	
DN 50	54 mm	5	4201258 °	

Aquastrom F mit Außengewinde, flachdichtend und Entleerungskugelhahn G 1/4



Zertifizierung DVGW, SVGW, KIWA

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	10	4202204 °	
DN 20	G 1	10	4202206 °	
DN 25	G 1 1/4	10	4202208 °	
DN 32	G 1 1/2	5	4202210 °	
DN 40	G 1 3/4	5	4202212 °	
DN 50	G 2 3/8	5	4202216 °	

Aquastrom KFR Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer



Äußerst geräuscharmes Freistromventil mit integriertem Rückflussverhinderer für die Trinkwasserinstallation.

In Schrägsitzausführung aus Rotguss, alle medienberührenden Teile frei von Messing, mit Kunststoffhandrad, Bauform nach DIN 3502. Alle Funktionselemente auf der Handradseite. Wartungsfreie Spindelabdichtung durch dop-

pelten O-Ring. Entleermöglichkeiten in Rohrachse liegend, dadurch enge Leitungsführung möglich. Die Ventile mit Entleerungsbohrung können nachträglich mit einem Entleerungskugelhahn nachgerüstet werden (Zubehör).

Schallschutz nach DIN EN ISO 3822: Armaturengruppe I.

Gehäusewerkstoff	Rotguss	Medium	Trinkwasser
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf	Betriebstemperatur	bis 120 °C
Max. Betriebsdruck	16 bar	Absperrbar	Ja

Aquastrom KFR mit Innengewinde und Entleerungskugelhahn G 1/4



Zertifizierung DVGW, SVGW

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4206204 °	
DN 20	Rp 3/4	10	4206206 °	
DN 25	Rp 1	10	4206208 °	
DN 32	Rp 1 1/4	5	4206210 °	
DN 40	Rp 1 1/2	5	4206212 °	
DN 50	Rp 2	5	4206216 °	

Aquastrom KFR mit Innengewinde und Entleerungsbohrungen G 1/4 mit Stopfen verschlossen



Zertifizierung DVGW, SVGW

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4205804 °	
DN 20	Rp 3/4	10	4205806 °	
DN 25	Rp 1	10	4205808 °	
DN 32	Rp 1 1/4	5	4205810 °	
DN 40	Rp 1 1/2	5	4205812 °	
DN 50	Rp 2	5	4205816 °	

Aquastrom KFR mit Außengewinde, flachdichtend und Entleerungskugelhahn G ¼



Zertifizierung DVGW, SVGW

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	G ¾	10	4208204 °	
DN 20	G 1	10	4208206 °	
DN 25	G 1 ¼	10	4208208 °	
DN 32	G 1 ½	5	4208210 °	
DN 40	G 1 ¾	5	4208212 °	
DN 50	G 2 ⅜	5	4208216 °	

Aquastrom KFR mit Außengewinde, flachdichtend und Entleerungsbohrungen G ¼ mit Stopfen verschlossen



Zertifizierung DVGW, SVGW

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	G ¾	10	4207804 °	
DN 20	G 1	10	4207806 °	
DN 25	G 1 ¼	10	4207808 °	
DN 32	G 1 ½	5	4207810 °	
DN 40	G 1 ¾	5	4207812 °	
DN 50	G 2 ⅜	5	4207816 °	

Aquastrom KFR mit Außengewinde, flachdichtend und Entleerungsbohrungen G ¾ mit Stopfen verschlossen



Zertifizierung DVGW, SVGW

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 65	G 3	4208220 °	
DN 80	G 3 ½	4208224 °	

Aquastrom KFR mit Flansch und Entleerungsbohrungen G ¾ mit Stopfen verschlossen



Zertifizierung DVGW

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 65	Rp ½	4209451 °	
DN 80	-	4209452 °	

Freistrom und **KFR Ventile** Zubehör und Ersatzteile



Aquastrom P Probenahmeventil

VPE 10 Zertifizierung DVGW, SVGW

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 8, PN 10, brennbar, Rotguss/Edelstahl, G 1/4	4209102	
DN 10, PN 10, brennbar, Rotguss/Edelstahl, G 3/8	4209103	



Aquastrom P Probenahmeventil zur Montage an Eckventilen

Zertifizierung DVGW, SVGW

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10, PN 10, brennbar, EZB Messing/Edelstahl, verchromt, zur Montage an Eckventilen, Eingang: Rohr 10 x 1,25, Ausgang: G 3/8 AG Konus- Quetschverschraubung	4209202	

Wärmedämmschale aus PUR Hartschaum

Entspricht den Anforderungen der EnEV gemäß Anhang 5, Tabelle 1, Zeile 5.
 Nur für Heizungsanlagen.
 Baustoffklasse B1 nach DIN 4102.
 Betriebstemperatur: 130 °C



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Hydrocontrol VTR, ATR, Hydromat DTR und Aquastrom F/KFR, DN 15	350	1060081	
für Hydrocontrol VTR, ATR, Hydromat DTR und Aquastrom F/KFR, DN 20	260	1060082	
für Hydrocontrol VTR, ATR, Hydromat DTR und Aquastrom F/KFR, DN 25		1060083	
für Hydrocontrol VTR, ATR, Hydromat DTR und Aquastrom F/KFR, DN 32	130	1060084	
für Hydrocontrol VTR, ATR, Hydromat DTR und Aquastrom F/KFR, DN 40		1060085	
für Hydrocontrol VTR, ATR, Hydromat DTR und Aquastrom F/KFR, DN 50	80	1060086	

Aquastrom R Rückflussverhinderer mit Innengewinde / Außengewinde

Zertifizierung DVGW, SVGW



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 15, 3/4 ÜM x G 3/4 AG, Durchgang, Rotguss	4208604 °	
DN 20, 1 ÜM x G 1 AG, Durchgang, Rotguss	4208606 °	
DN 25, 1 1/4 ÜM x G 1 1/4 AG, Durchgang, Rotguss	4208608 °	
DN 32, 1 1/2 ÜM x G 1 1/2 AG, Durchgang, Rotguss	4208610 °	
DN 40, 1 3/4 ÜM x G 1 3/4 AG, Durchgang, Rotguss	4208612 °	
DN 50, 2 3/8 ÜM x G 2 3/8 AG, Durchgang, Rotguss	4208616 °	



Aquastrom R Rückflussverhinderer mit Außengewinde

Zertifizierung DVGW, SVGW



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 15, G 3/4 AG x G 3/4 AG, Durchgang, Rotguss	4208704 °	—
DN 20, G 1 AG x G 1 AG, Durchgang, Rotguss	4208706 °	—
DN 25, G 1 1/4 AG x G 1 1/4 AG, Durchgang, Rotguss	4208708 °	—
DN 32, G 1 1/2 AG x G 1 1/2 AG, Durchgang, Rotguss	4208710 °	—
DN 40, G 1 3/4 AG x G 1 3/4 AG, Durchgang, Rotguss	4208712 °	—
DN 50, G 2 3/8 AG x G 2 3/8 AG, Durchgang, Rotguss	4208716 °	—

Schlauchentleerung

dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerlements 4205592.

VPE 10



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, mit G 1/4	4205593	—

Zeigerthermometer

Zur Montage in die Schlauchentleerung 4205593.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M und Regucirc B, Bimetall, NG 50	4205591	—

Sensor LW TQ Fühlerelement

VPE 10



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Fernüberwachung von Zirkulationsleitungen mit Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, Fühlerelement PT 1000, G 1/4. Dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerlements 4205592.	4205592	—



Ersatz-Oberteil

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom F, DN 15, Rotguss	4209004	_____
für Aquastrom F, DN 20, Rotguss	4209006	_____
für Aquastrom F, DN 25, Rotguss	4209008	_____
für Aquastrom F, DN 32, Rotguss	4209010	_____
für Aquastrom F, DN 40, Rotguss	4209012	_____
für Aquastrom F, DN 50, Rotguss	4209016	_____
für Aquastrom F, DN 65, Rotguss	4209020	_____
für Aquastrom F, DN 80, Rotguss	4209024	_____
für Aquastrom KFR, DN 15, Rotguss	4209504	_____
für Aquastrom KFR, DN 20, Rotguss	4209506	_____
für Aquastrom KFR, DN 25, Rotguss	4209508	_____
für Aquastrom KFR, DN 32, Rotguss	4209510	_____
für Aquastrom KFR, DN 40, Rotguss	4209512	_____
für Aquastrom KFR, DN 50, Rotguss	4209516	_____
für Aquastrom KFR, DN 65, Rotguss	4209520	_____
für Aquastrom KFR, DN 80, Rotguss	4209524	_____

Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile

Aquastrom UP-F mit Innengewinde

Zertifizierung DVGW, SVGW



<u>Nennweite</u>	<u>Anschlussgröße</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 15	Rp 1/2	4220004 °	
DN 20	Rp 3/4	4220006 °	

Aquastrom UP-F mit Innengewinde und Einputzhülse



<u>Nennweite</u>	<u>Anschlussgröße</u>	<u>Zertifizierung</u>	<u>Art.-Nr.</u>	<u>PG</u>
DN 15	Rp 1/2	DVGW, SVGW	4220104 °	
DN 20	Rp 3/4	DVGW, SVGW	4220106 °	
DN 25	Rp 1		4220108 °	
DN 32	Rp 1 1/4		4220110 °	

Unterputz- Freistromventile Zubehör und Ersatzteile



Handradset für Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile ohne Einputzhülse

Passend für Unterputzventile ohne Einputzhülse und Wasserzählereinbausets, bestehend aus verchromtem Bediengriff, verchromter Abschlussrosette und Hülse, sowie drei farbigen Signierplättchen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 0-35 mm	4223192 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 35-135 mm, Behördenausführung	4223193 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 35-90 mm	4223195 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 0-40 mm, Behördenausführung	4223196 °	



Handradset für Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile mit Einputzhülse

Passend für Unterputzventile mit Einputzhülse bestehend aus Oberteilbaugruppe mit Klemmeinheit, Zahnstange, verchromtem Bediengriff, verchromter Abschlussrosette, sowie drei farbigen Signierplättchen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20	4229001 °	
für Aquastrom UP, DN 25 / DN 32	4229002 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20, Behördenausführung	4229010 °	
für Aquastrom UP, DN 25 / DN 32, Behördenausführung	4229011 °	

Verlängerungsset für Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile mit Einputzhülse

VPE 10



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20	4229040 °	
für Aquastrom UP, DN 25 / DN 32	4229041 °	

Montageset für Vorwandinstallation

VPE 10



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20	4229020 °	
für Aquastrom UP, DN 25 / DN 32	4229021 °	



Ersatz-Ventileinsätze

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP-F und UP-MS, DN 15	4223191	
für Aquastrom UP-F, DN 15 / DN 20 (bis Baujahr 2016)	4220190	
für Aquastrom UP-F, UP-MS, DN 25 / DN 32	4220191	
für Aquastrom UP-KFR, DN 15 / DN 20	4221090	



Ersatz-Dämmschale

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom K, DN 15	4229050 °	
für Aquastrom UP, DN 25	4229051 °	



Ersatz-Handrad

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / 20 und Aquastrom UP-MS	4223197 °	



Ersatz-Einputzhülse

VPE 25

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Zahnstange und Bauschutzkappe, DN 15 / DN 20	4229015 °	
mit Zahnstange und Bauschutzkappe, DN 25 / DN 32	4229016 °	



4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Optibal Trinkwasserkugelhähne 579

Optibal TW Trinkwasserkugelhähne.....	580
Optibal TW Zubehör und Ersatzteile.....	582

Optibal TW Trinkwasserkugelhähne



Trinkwasserkugelhahn tottraumfrei, mit vollem Durchgang nach DIN EN 13828 und durchspültem Kugelhinterraum.

Gehäuse aus Rotguss, Kugel verchromt, wartungsfreie Spindelabdichtung mit zwei O-Ringen aus EPDM, alle medienberührenden Teile frei von Messing. Bis Größe DN 50 mit verlängertem Knebelgriff aus Kunststoff, ab Größe DN 65 mit Hebelgriff aus verzinktem Stahl.

Gehäusewerkstoff	Rotguss	Betriebstemperatur	bis 90 °C
Einbauort	Vorlauf oder Rücklauf	Druckstufe	PN 10
Medium	Trinkwasser	Oberfläche	Unbehandelt



Optibal TW mit Innengewinde und Entleerungsbohrung G 1/4 mit Stopfen verschlossen

Zertifizierung DVGW, ACS, GDV, VA

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2	10	4208804	
DN 20	Rp 3/4	10	4208806	
DN 25	Rp 1	10	4208808	
DN 32	Rp 1 1/4	10	4208810	
DN 40	Rp 1 1/2	5	4208812	
DN 50	Rp 2	5	4208816	

Optibal TW mit Innengewinde, ohne Entleerungsbohrung

Zertifizierung DVGW, GDV, VA



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 65	Rp 2 1/2	4208820	
DN 80	Rp 3	4208824	



Optibal TW mit Pressanschluss und Entleerungsbohrung G 1/4 mit Stopfen verschlossen

Zum direkten Anschluss von Kupferrohr nach DIN EN 1057 / DVGW GW 392, Edelstahlrohr nach DIN EN 10088 / DVGW GW 451.

Die Pressanschlüsse sind unverpresst undicht.

Zum Verpressen ausschließlich Pressbacken mit den Originalkonturen SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) oder Viega (Profipress) in der passenden Größe verwenden.

Zertifizierung DVGW, ACS

Nennweite	Anschlussgröße	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	15 mm	10	4208852	
DN 15	18 mm	10	4208853	
DN 20	22 mm	10	4208854	
DN 25	28 mm	10	4208855	
DN 32	35 mm	10	4208856	
DN 40	42 mm	5	4208857	
DN 50	54 mm	5	4208858	



Optibal TW mit Außengewinde und Entleerungsbohrung G 1/4 mit Stopfen verschlossen

Nennweite	Anschlussgröße	Zertifizierung	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4	DVGW, ACS, GDV, VA	10	4208904	
DN 20	G 1	DVGW, ACS, GDV, VA	10	4208906	
DN 25	G 1 1/4	DVGW, ACS, GDV, VA	10	4208908	
DN 32	G 1 1/2	DVGW, ACS, GDV, VA	10	4208910	
DN 40	G 1 3/4	DVGW, ACS, GDV, VA	5	4208912	
DN 50	G 2 3/8	DVGW, GDV, VA, ACS	5	4208916	

Optibal TW Zubehör und Ersatzteile



Aquaström P Probenahmeventil

VPE 10 Zertifizierung DVGW, SVGW

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 8, PN 10, brennbar, Rotguss/Edelstahl, G 1/4	4209102	



Aquaström P Probenahmeventil zur Montage an Eckventilen

Zertifizierung DVGW, SVGW

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 10, PN 10, brennbar, EZB Messing/Edelstahl, verchromt, zur Montage an Eckventilen, Eingang: Rohr 10 x 1,25, Ausgang: G 3/8 AG Konus- Quetschverschraubung	4209202	

Wärmedämmschale

Die Wärmedämmschale entspricht der EnEV sowie brandschutztechnisch der Baustoffklasse B1 nach DIN 4102.



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Optibal TW DN 15	50	4208881	
für Optibal TW DN 20	25	4208882	
für Optibal TW DN 25	25	4208883	
für Optibal TW DN 32	25	4208884	
für Optibal TW DN 40	10	4208885	
für Optibal TW DN 50	10	4208886	



Thermometer Umrüstsatz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Optibal P, DN 25 und DN 32 und Optibal TW, DN 20 und DN 25	1078382	
für Optibal TW DN 32 bis DN 50	4208893	



Elektromotorischer Stelltrieb

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Optibal TW DN 15 bis DN 25, 24 V AC/DC, mit Federrückzug	4208890	



4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Systemarmaturen für die Trinkwasserinstallation **583**

Brawa-Mix Thermostatische Brauchwassermischer..	584
Brawa-Mix Zubehör und Ersatzteile.....	585
Hauswasserstationen.....	586
Hauswasserstationen Zubehör und Ersatzteile.....	587
Aquastrom UP-MS Wasserzählereinbauset.....	588
Aquastrom G Frostsichere Außenarmaturen.....	589
Entleerungsarmaturen.....	590



Brawa-Mix Thermostatische Brauchwassermischer



Brauchwassermischer aus Rotguss zum Einbau in Trinkwasser- oder Heizungsanlagen.

Totraumfrei, per Handrad stufenlos einstellbare Mischtemperatur, Temperatureinstellung blockier- und plombierbar, hochwertiger Steuerkolben unempfindlich gegen Verkalkung und

Korrosion.

Der Einbau erfolgt in Trinkwasseranlagen unmittelbar im Warmwasserabgang von Warmwasserbereitern. In Heizungsanlagen kann der Brauchwassermischer als Temperaturbegrenzer für Flächenheizungen oder als Rücklauf-temperaturbegrenzer eingesetzt werden.

Gehäusewerkstoff	Rotguss	Medium	Trinkwasser
Einbauort	Vorlauf	Betriebstemperatur	bis 90 °C
Max. Betriebsdruck	10 bar		



Brawa-Mix mit Außengewinde, flachdichtend, mit Verbrühschutz

Nennweite	Anschlussgröße	Einstellbereich (°C)	Art.-Nr.	PG
DN 20	G 1	35 bis 65	1300306 °	
DN 25	G 1 ¼	35 bis 65	1300308 °	
DN 32	G 1 ½	35 bis 65	1300310 °	



Brawa-Mix mit Außengewinde, flachdichtend, ohne Verbrühschutz

Nennweite	Anschlussgröße	Einstellbereich (°C)	Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 20	G 1	30 bis 70	ohne Überwurfmutter	25	1300200 °	
DN 20	G 1	30 bis 70	mit Überwurfmutter	20	1300251 °	



Brawa-Mix mit Außengewinde, flachdichtend

Nennweite	Anschlussgröße	Einstellbereich (°C)	Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 20	G 1	35 bis 50	ohne Überwurfmutter	1300352 °	
DN 20	G 1	35 bis 50	mit Überwurfmutter	1300351 °	

Brawa-Mix Zubehör und Ersatzteile

Wärmedämmschale aus EPP



Die Wärmedämmschale entspricht der EnEV sowie brandschutztechnisch der Baustoffklasse B2 nach DIN 4102.

Beschreibung

für Brawa-Mix DN 20
für Brawa-Mix DN 25 und DN 32

Art.-Nr.

1300385 °
1300386 °

PG

Thermometerzwischenstück



Beschreibung

für Brawa-Mix DN 20, G 1 ÜM x G 1 AG, Rotguss, Baulänge 74 mm
für Brawa-Mix DN 25, G 1¼ ÜM x G 1¼ AG, Rotguss, Baulänge 70 mm
für Brawa-Mix DN 32, G 1½ ÜM x G 1½ AG, Rotguss, Baulänge 81 mm

Art.-Nr.

1300952 °
1300953 °
1300954 °

PG

Kaltwasserbremse



Beschreibung

für Brawa-Mix DN 20, Rp ¾ x Rp ¾, Rotguss, Baulänge 61 mm
für Brawa-Mix DN 25, Rp 1 x Rp 1, Rotguss, Baulänge 81 mm
für Brawa-Mix DN 32, Rp 1¼ x Rp 1¼, Rotguss, Baulänge 91 mm

Art.-Nr.

1302006 °
1302008 °
1302010 °

PG

Schmutzfänger



Beschreibung

PN 25 DN 20, Siebeinsatz 0,6 mm, Rotguss
PN 25 DN 25, Siebeinsatz 0,6 mm, Rotguss
PN 25 DN 32, Siebeinsatz 0,6 mm, Rotguss

Zertifizierung

WRAS
WRAS
WRAS

VPE

10
10
5

Art.-Nr.

1120006
1120008
1120010

PG

Hauswasserstationen



Hauswasserstation

Bestehend aus Rückspülfilter, Druckminderer und Manometer.
Passend für waagerechten und senkrechten Einbau.
Gehäuse und Klarsichttasse aus Kunststoff.

Filterfeinheit: 95-110 µm
Mediumtemperatur (Dauerbetrieb): bis 30 °C
Vordruck: min. 1,5 bar, max. 16 bar.
Hinterdruck 1,5-6 bar einstellbar.

Beschreibung

	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 20 mit Verschraubungen R ¾ AG, PN 16		4204506 °	
DN 25 mit Verschraubungen R 1 AG, PN 16	72	4204508 °	
DN 32 mit Verschraubungen R 1 ¼ AG, PN 16		4204510 °	

Hauswasserstationen Zubehör und Ersatzteile



Ersatzteile für Hauswasserstation

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Ersatz-Druckminderereinsatz	4204590	
Ersatz-Filtereinsatz 100 µm	4204591	
Ersatz-Filtertasse, komplett	4204592	
DN 20 - DN 32, Ersatz-Manometer	4204593	

Aquastrom UP-MS Wasserzählereinbausets

Aquastrom UP-MS



Nennweite	System*	Anschlussgröße	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 20	Einstrang	Rp 3/4 x Rp 3/4	DVGW, SVGW	4223116 °	
DN 20	Zweistrang	Rp 3/4	DVGW, SVGW	4223216 °	

Handradset für Aquastrom UP-MS Wasserzählereinbausets



Passend für Unterputzventile ohne Einputzhülse und Wasserzählereinbausets, bestehend aus verchromtem Bediengriff, verchromter Abschlussrosette und Hülse, sowie drei farbigen Signierplättchen.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 0-35 mm	4223192 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 35-135 mm, Behördenausführung	4223193 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 35-90 mm	4223195 °	
für Aquastrom UP, DN 15 / DN 20 und Aquastrom UP-MS, Wandaufbau 0-40 mm, Behördenausführung	4223196 °	

Ersatz-Wärmedämmschale



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom UP-MS, Einstrang	4223190 °	
für Aquastrom UP-MS, Zweistrang	4223290 °	

Aquastrom G Frostsichere Außenarmaturen



Frostsichere Außenarmatur für die Trinkwasserinstallation.

Ausführung als Wandscheibe zur Mauerwerksdurchführung, alle medienberührenden Teile Keramik, bleifreies Messing oder Edelstahl. Handrad verchromt, in verschiedenen Ausführungen.

Einfache Absperrung durch patentierte keramische Kartusche. Automatische innenliegende Entlüftung, Entleerung nach außen. Wartungsfreie Spindelabdichtung, alle Funktionsteile von außen tauschbar.

VPE

10

Aquastrom G mit Außengewinde

Haubengriff und Schlüsselgriff im Lieferumfang enthalten.



Beschreibung

DN 15, R 1/2, für Wandstärke 200 mm bis 530 mm, PN 10

Art.-Nr.

4205204

PG

Entleerungsarmaturen

Optiflex mit Außengewinde PN 16, DVGW zertifiziert



Nennweite	Anschlussgröße	kvs	Betriebstemperatur (°C)	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 1/2	3,30	0 bis 90	DVGW	1033152	

Entleerungskugelhahn



Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 1/4	4200191	

Entleerungsventil



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 8, G 1/4 AG, selbstdichtend, mit drehbarem Auslass für Schlauch 3/8	4209602	
DN 10, G 3/8 AG, selbstdichtend, mit drehbarem Auslass für Schlauch 3/8	4209603	
DN 15, G 1/2 AG, selbstdichtend, mit drehbarem Auslass für Schlauch 3/8	4209604	

Schlauchentleerung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquastrom VT, T plus, C, F, KFR, M, mit G 1/4	4205593	



4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Trinkwasserverteilung	591
Multidis R Sanitärverteiler.....	592
Multidis R Zubehör und Ersatzteile.....	593

Multidis R Sanitärverteiler



Sanitärverteiler aus Rotguss, tottraumfrei. Mit verdrehbarem Kennzeichnungsschild zur Komplett vormontierte und auf Dichtheit geprüfte Einheit. Markierung der abgehenden Anschlüsse.



Multidis R mit Innengewinde/ Außengewinde, selbstdichtend



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
2-fach, mit Absperrung, DN 20, G 3/4 IG x G 3/4 AG, Rotguss	384	4200552 °	
3-fach, mit Absperrung, DN 20, G 3/4 IG x G 3/4 AG, Rotguss	288	4200553 °	
4-fach, mit Absperrung, DN 20, G 3/4 IG x G 3/4 AG, Rotguss	192	4200554 °	

Multidis R mit Innengewinde/ Außengewinde, selbstdichtend



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
2-fach, ohne Absperrung, DN 20, G 3/4 IG x G 3/4 AG, Rotguss	ACS	4200453 °	

Multidis R Zubehör und Ersatzteile

Verteilerhalterung



Beschreibung

für Multidis R mit Absperrung, Stahl, verzinkt
für Multidis R ohne Absperrung, Stahl, verzinkt

Art.-Nr.

4200571
4201071

PG

Verschlusskappe



Beschreibung

G 3/4 IG

Art.-Nr.

1400692

PG

Einbauschränk

Unterputzvariante, Stahl, verzinkt, Rahmen und Tür weiß lackiert.



Beschreibung

Breite innen 400 mm
Breite innen 600 mm

VPE

30
20

Art.-Nr.

4201081
4201082

PG

Ersatz-Oberteil



Beschreibung

für Multidis R mit Absperrung

Art.-Nr.

4200590

PG



4.2 Absperrventile und sonstige Trinkwasserarmaturen

Armaturen zur Trinkwasseraufbereitung **594**

Aquanova Wasserfilter.....	595
Aquanova Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile.....	596
Verschneidarmaturen und Bypass-Strecken.....	598
Verschneidarmaturen und Bypass-Strecken Zubehör und Ersatzteile.....	600

Aquanova Wasserfilter



Trinkwasserfilter zum horizontalen Einbau in Trinkwasseranlagen.
 Totraumfrei in kompakter Bauform für kleinere Durchflüsse als Aquanova Compact oder

druckverlustoptimiert für größere Durchflüsse als Aquanova Magnum. Filterfeinheiten von 95 µm bis 140 µm.



Aquanova Magnum mit Innengewinde

Kopfstück und Überwurfmutter: Messing
 Mediumtemperatur (Dauerbetrieb): max. 30 °C
 Filtereinsatz: Kunststoffstützkörper mit Gewebe
 Filterfeinheit: 95 - 140 µm, einteilig

Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 25, Rp 1, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120008 °	
DN 32, Rp 1 ¼, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120010 °	
DN 40, Rp 1 ½, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120012 °	
DN 50, Rp 2, PN 16, mit Klarsichtkunststofftasse	DVGW, ACS	6120016 °	



Aquanova Magnum mit Innengewinde, für industrielle Anwendungen

Kopfstück: Messing
 Mediumtemperatur (Dauerbetrieb): max. 30 °C
 Filtereinsatz: Kunststoffstützkörper mit Gewebe
 Filterfeinheit: 250 - 280 µm, mehrteilig

Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DVGW, ACS	6120058 °	
DVGW, ACS	6120060 °	
DVGW, ACS	6120062 °	
DVGW, ACS	6120066 °	



Aquanova Compact mit Innengewinde

Kopfstück: Messing
 Mediumtemperatur (Dauerbetrieb): max. 30 °C
 Filtereinsatz: Kunststoffstützkörper mit Gewebe
 Filterfeinheit: 100 - 120 µm

Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DVGW, ACS	6120508 °	



Aquanova Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile



Filtereinsatz

Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Compact, Filterfeinheit 100 - 120 µm, einteilig, DIN-DVGW geprüft	10	6120591	
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 80 - 120 µm, mit Stützkörper, mehrteilig, für industrielle Anwendungen	10	6125100	
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 95 - 140 µm, einteilig, DIN-DVGW geprüft		6125101	
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 250-280 µm, mit Stützkörper, mehrteilig, für industrielle Anwendungen	10	6125161	
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 800-1000 µm, mit Stützkörper, mehrteilig, für industrielle Anwendungen	10	6125163	



Filterstrumpf

Filterstrümpfe können nur bei mehrteiligem Filtereinsatz eingesetzt werden.
 Bei Bedarf Stützkörper und Manschette separat bestellen.

Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 80 - 120 µm	150	6125300	
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 250 - 280 µm	50	6125361	
für Aquanova Magnum, Filterfeinheit 800 - 1000 µm	50	6125363	



Stützkörper mit Manschette

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Magnum	6125200	



Ersatz-Filtertasse

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Compact, Klarsichtkunststofftasse aus Trogamid T	6120581	
für Aquanova Magnum, Klarsichtkunststofftasse aus Trogamid T	6125400	
für Aquanova Magnum, Messingtasse	6125500	



Ersatz-Manometer

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Wasserfilter, DN 6, G 1/8 AG, Set = 2 Stück	6127000	

Ersatz-Überwurfmutter



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Magnum, zur Montage der Filtertasse	6125000	

Ersatz-O-Ring zur Montage der Filtertasse



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Magnum	10	6126000	
für Aquanova Compact		6120595	

Spezialschlüssel zum Lösen der Filtertasse



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Aquanova Magnum	50	6124000	
für Aquanova Compact		6124100	

Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken



Verschneidearmaturen und Bypass-Strecken zur Trinkwasserenthärtungsanlagen in Industrie, Gewerbe und Haushalt.

Zu- und Abfluss des Enthärters zu Servicearbeiten absperrbar.

Verschneidearmatur mit Innengewinde und Absperrventilen

Gehäuse aus Rotguss.



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 25 , G 1, PN 10, Anschluss zum Enthärtungsautomat G 1 AG	ACS	6101008	
DN 25 , G 1, PN 10, Anschluss zum Enthärtungsautomat G 1 ¼ AG	ACS	6101051	

Verschneidearmatur mit Innengewinde

Gehäuse aus Rotguss, Kopfstück aus Messing, für Großanlagen.



Beschreibung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
DN 32 , G 1 ¼, PN 10	ACS	6102010	

Verschneidearmatur mit Innengewinde

Gehäuse aus Rotguss, Kopfstück aus Messing, für Großanlagen.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
DN 50 , G 2, PN 10	6102016	



Bypass-Strecke mit Innengewinde, Absperrventilen und Entleermöglichkeit G ¼ und G ½

Für Anlagen mit integrierter Verschneideeinrichtung.
 Gehäuse aus Messing.

Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 25 , Rp 1, PN 10, Bypassventil mit Schlüsseloberteil		6105008	
DN 25 , Rp 1, PN 10, Bypassventil mit Handrad	64	6105108	

Verschneidarmaturen und Bypass-Strecken Zubehör und Ersatzteile



Oberteil

Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Verschneidarmatur DN 25, zum Einstellen großer Durchflüsse	50	6101053	
für Verschneidarmatur DN 25 / 32, zum Einstellen kleiner Durchflüsse	100	6102051	
für Verschneidarmatur DN 32, zum Einstellen großer Durchflüsse	10	6102053	
für Bypass-Strecke und Verschneidarmatur DN 25, mit Kopfstück mit O-Ring, ab 07.2004	25	6109552	



Ersatz-Regeleinsatz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verschneidarmatur DN 50, mit Membrane und Feder	6109152	



Ersatz-Kopfstück

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verschneidarmatur DN 50, mit Einstellspindel	6109052	



Ersatz-Regulierschraube

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Verschneidarmatur DN 50, zum Einstellen kleiner Durchflüsse	6109851	



5
ö



5 Öl

5.1 Armaturen für die Ölheizung **605**

Entlüfter und Filter für die Ölheizungstechnik.....	607
Toc Heizölfilter und Heizörentlüfter.....	611
Oilpur Heizölfilter.....	612
Heizölfilter/Heizörentlüfter Zubehör und Ersatzteile.....	614
Tankausrüstung für die Ölheizungstechnik.....	617
Füllen und Entlüften, Füllstand.....	618
Armaturen für die Vakuumtanküberwachung.....	620
Flexo-Bloc Tankentnahmesysteme.....	621
Tankentnahme.....	623
Rohrleitungsarmaturen und -komponenten für die Ölheizungs- technik.....	624
Oilstop Antihebertventile.....	625
Rohrleitungsarmaturen.....	626
Ofix-Oil Klemmringverschraubungen.....	627
Ofix-Oil Schneidringverschraubungen.....	628
Ofix-Oil Doppelnippel.....	629
Schlauchleitungen DIN EN ISO 6806.....	630
Sets.....	631
Heizöl-Sets für den Export.....	632



5.1 Armaturen für die Ölheizung

Entlüfter und Filter für die Ölheizungstechnik 607

Toc Heizölfilter und Heizörentlüfter.....	611
Oilpur Heizölfilter.....	612
Heizölfilter/Heizörentlüfter Zubehör und Ersatzteile.....	614

Tankausrüstung für die Ölheizungstechnik 617

Füllen und Entlüften, Füllstand.....	618
Armaturen für die Vakuumtanküberwachung.....	620
Flexo-Bloc Tankentnahmesysteme.....	621
Tankentnahme.....	623

Rohrleitungsarmaturen und -komponenten für die Ölheizungstechnik 624

Oilstop Antihebertventile.....	625
Rohrleitungsarmaturen.....	626
Ofix-Oil Klemmringverschraubungen.....	627
Ofix-Oil Schneidringverschraubungen.....	628
Ofix-Oil Doppelnippel.....	629
Schlauchleitungen DIN EN ISO 6806.....	630

Sets 631

Heizöl-Sets für den Export.....	632
---------------------------------	-----



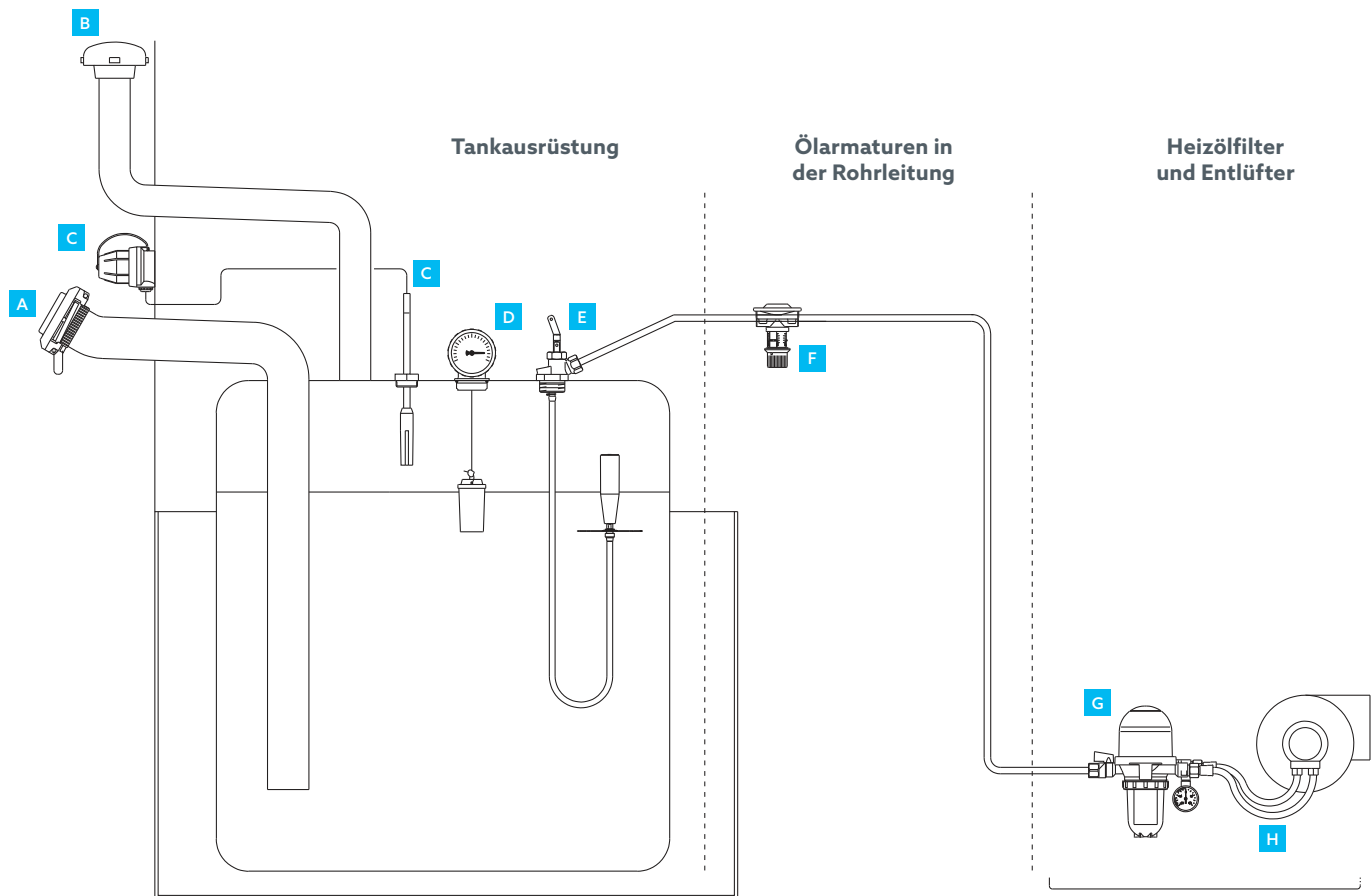
5.1 Armaturen für die Ölheizung

Entlüfter und Filter für die Ölheizungstechnik **607**

Toc Heizölfilter und Heizörentlüfter.....	611
Oilpur Heizölfilter.....	612
Heizölfilter/Heizörentlüfter Zubehör und Ersatzteile.	614



Beispiel Einstrangsystem



- A** Füllrohrverschluss
- B** Entlüftungshaube
- C** Grenzwertgeber
- D** Tankinhaltsanzeiger
- E** Tankentnahme
- F** Heberschutz
- G** Filter- und Entlüfter-Kombination mit Unterdruck-Anzeige
- H** Brennerschläuche

Weitere Komponenten:

- Verbindungselemente von Armaturen zur Rohrleitung
- Absperrarmatur (in der Saugleitung, wenn die Absperrarmatur am Tank nicht direkt erreichbar oder mit Reißleine zu betätigen ist)
- Umschaltarmatur (wenn mehr als ein Tank vorhanden ist)

Das Einstrangsystem:

Es gibt nur eine Ölleitung vom Tank zum Filter. Der Öldurchsatz entspricht der Düsenleistung, d. h. je 10 kW Heizleistung wird nur ca. 1 Liter Heizöl pro Stunde verbraucht. Die Ölleitung zum Tank soll entsprechend klein ausgeführt werden.

Einstrangsystem mit Rücklaufzuführung: Vom Heizölfilter bzw. Heizölentlüfter gehen i. d. R. zwei Leitungen zur Brennerpumpe. Die Brennerpumpe fördert mehr Öl als verbrannt wird. Der Überschuss wird der Pumpe über Heizölfilter bzw. Heizölentlüfter wieder zugeführt.

Einstrangsystem (ohne Rücklaufzuführung): Vom Heizölfilter geht nur eine Leitung zur Brennerpumpe. Da die Brennerpumpe mehr Öl fördert als verbrannt wird, muss die Pumpe über eine interne Überströmung bzw. Rücklaufzuführung verfügen. Diese Installation ist selten.

Das Zweistrangsystem:

Es führen zwei Ölleitungen vom Tank zur Brennerpumpe. Der Öldurchsatz entspricht dem der Brennerpumpe. Dieses System wird nicht mehr für neue Anlagen empfohlen.

Deutschland:

Die Umsetzung des Wasserhaushaltsgesetz (WHG) wird seit August 2017 über die bundeseinheitliche „Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen“ (AwSV) geregelt.

Die gesetzlichen Vorgaben für Heizölverbraucheranlagen sind in allgemein anerkannten Technischen Regeln beschrieben:

Arbeitsblatt DWA-A 791-1 Technische Regel wassergefährdender Stoffe (TRwS)

– Heizölverbraucheranlagen

Teil 1: Errichtung, betriebliche Anforderungen und Stilllegung von Heizölverbraucheranlagen

Februar 2015

Arbeitsblatt DWA-A 791-2

Technische Regel wassergefährdender Stoffe (TRwS)

- Heizölverbraucheranlagen

Teil 2: Anforderungen an bestehende Heizölverbraucheranlagen

April 2017

Wichtige Neuerungen durch AwSV:

- Fachbetriebspflicht für Anlagen ab 1.000 Liter,
- Abstandsregeln für Tanks, ggf. Sicherheitseinrichtungen hinzu, alte Grenzwertgeber ggf. austauschen,
- Einstrangsystem, auch für Bestandsanlagen,
- Heberschutz wo erforderlich,
- Füllstand muss erkennbar sein.

Eine Überarbeitung und Zusammenfassung des TRwS (DWA-A 791) ist in Arbeit.

Neben der Verordnung AwSV und den Technischen Regel TRwS 791-1 und TRwS 791-2 wird das Buch „Technische Regeln Ölanlagen“ (TRÖI 2.1) des IWO empfohlen.

Empfehlungen für die Umstellung von einem vorhandenen Zweistrangsystem auf ein Einstrangsystem:

- Zum Umbau sind nur Fachbetriebe nach §62 AwVS berechtigt
- Die Saugleitung sollte in der passenden, kleineren Abmessung neu verlegt werden, da der Öldurchsatz i.d.R. erheblich geringer ist. Störungen in Folge von gelegentlichen Luftansammlungen werden so vermieden. Nach DIN 4755 soll die Fließgeschwindigkeit bei ca. 0,2 bis 0,5 m/s liegen. Beachten Sie die Hinweise dazu in Einbauanleitungen, Datenblättern und im Oventrop Fachbuch „Armaturen in Ölfeuerungsanlagen“.
- Es empfiehlt sich der Einbau eines Heizölentlüfters, z.B. einer Filter-Entlüfter-Kombination Toc-Duo.
Hinweis: Ein Zweistrangfilter kann nicht als Einstrangfilter mit Rücklaufzuführung genutzt werden!
- Alte Ölleitungen sollten entfernt werden.

Hinweis zu flüssigen Brennstoffen:

Heizöl ist ein flüssiger Brennstoff, der aus fossilem Mineralöl hergestellt wird.

Um die fossilen Vorkommen zu schonen, können dem Heizöl flüssige Brennstoffe z.B. aus nachwachsenden Rohstoffen zugegeben werden. Diese Zumischung - „alternative Anteile“ oder „Bio-Öle“ - ist z.B.: Bio-Diesel (= FAME = „Fatty Acid Methyl Ester“, bzw. Fettsäuremethylester).

Die in Bio-Ölen enthaltenen Fettsäuren können die früher üblichen Dichtungen und Schläuche schädigen.

Alte Ölaraturen können im allgemeinen bis 5% Bioanteil eingesetzt werden. Neue Ölaraturen sind i.d.R. für 20% Bioanteil und mehr ausgelegt. Beachten Sie die Hinweise.

Empfehlung beim Wechsel auf „Bio-Heizöl“ (Heizöl schwefelarm mit Bio-Anteil):

- Für die Ölinstallation wird dringend das Einstrangsystem empfohlen.
- Verbleibende alte Bauelemente prüfen, ob sie für den geplanten Bio-Anteil geeignet sind und ggf. erneuern.
- Vor dem Einfüllen sollte das Heizöl im Tank möglichst aufgebraucht werden.
- Eine Tankreinigung mit Entsorgung des Restöles ist zu empfehlen.
- Es sollten Filtereinsätze mit großer Filteroberfläche eingesetzt werden, z.B.: „opticlean“. Dies gilt besonders wenn keine Tankreinigung durchgeführt wurde.

Hintergrund:

- Bio-Anteile (FAME) können vorhandene Ablagerungen lösen, diese können Filtereinsätze zusetzen.
- Rücklaufendes Öl bei Zweistranganlagen kann die Haltbarkeit des Lagergutes nachteilig beeinflussen.
- Das Gemisch aus Altware und frischem schwefelarmen Heizöl kann ggf. Korrosion an Flammrohren des Brenners hervorrufen („Metal-Dusting“).



Ölarmaturen Beständigkeit gegenüber flüssigen Brennstoffen		Heizöl (Diesel)			Paraffinische ^[3] Brennstoffe	
		Heizöl EL (Diesel)	Bio-Heizöl mit bis zu 30% FAME ^[2]	Bio-Heizöl mit bis zu 100% FAME ^[2]	HVO ^[4] , GtL ^[5] , PtL ^[6]	Mischungen mit Heizöl EL ^[3]
Heizörentlüfter mit Filter	Toc-Duo-3	●	●		●	●
	Toc-Duo-3 Metallausführung	●	●	●	●	●
Heizörentlüfter	Toc-Uno	●	●		●	●
Heizölfilter	Oilpur E, EA, EAR Einstrangfilter	●	●		●	●
	Oilpur E, EA, EAR Einstrangfilter mit Metalltasse	●	●	●	●	●
	Oilpur ZA Zweistrangfilter ^[1]	●			●	●
Füllstutzen	Messing	●	●	●	●	●
Tankinhaltssan- zeiger	mechanisch	●	●			
Tankentnahme	Flexo-Bloc ^[1]	●	●		●	●
	Flexo-Bloc mit Grenzwertgeber ^[1]	●	●		●	●
Antheberventile	Oilstop V	●	●		●	●
	Oilstop MV	●	●	●	●	●
Armaturen, Ventile		●	●		●	●
Brennerschläuche		●	●		●	●

1 Zweistrangsysteme sollten nicht mit Zumischungen von FAME betrieben werden. FAME können die Haltbarkeit des Lagergutes negativ beeinflussen.

2 FAME = Fatty Acid Methyl Ester = Fettsäure-Methylester

3 Paraffin ist ein natürlicher Bestandteil des Heizöles. Paraffine können auch synthetisch hergestellt werden.

4 HVO = Hydrated Vegetable Oil = Hydriertes Pflanzenöl

5 GtL = Gas to Liquid = Synthetischer flüssiger Brennstoff aus Gas (Methan)

6 PtL = Power to Liquid = Synthetischer flüssiger Brennstoff aus erneuerbarer elektrischer Energie über Elektrolyse aus Wasser und weiter Verfahrensschritte hergestellt.

Beständigkeiten gegenüber flüssigen Brennstoffen nach aktuellem Erkenntnisstand des Herstellers.

Zulassungen und Produktdokumentation enthalten ggf. abweichende Angaben. Normen, Prüf- und Zertifizierungsgrundlagen werden nach und nach aktualisiert.

Toc Heizölfilter und Heizölentlüfter



Toc Heizölentlüfter werden eingesetzt in Ölfeuerungsanlagen (Saugbetrieb), die im Einstrangsystem mit Rücklaufzuführung betrieben werden. Eine Rücklaufleitung zum Tank ist nicht nötig. Der **Toc** unterstützt eine störungsfreie Ölzufuhr zum Brenner durch eine hohe Entlüftungsleistung. Es sind reine Heizölentlüfter (**Toc-Uno**) sowie Heizölfilter/Heizölentlüfter Kombinationen (**Toc-Duo-3**) verfügbar.

Der Einbau ist unterhalb und oberhalb des Ölspiegels zulässig.

Alle **Toc-Uno** sowie **Toc-Duo** Armaturen werden mit Wandhalterung ausgeliefert und sind für Heizöle mit "alternativen Anteilen" bzw. Bioanteil bis zu 20% nach DIN SPEC 51603-6 geeignet. Die Ausführungen mit Entlüfterhaube und Filtertasse aus Metall sind auch für Heizöl EL A Bio nach DIN SPEC 51603-6 mit bis zu 100% FAME sowie für diverse dünnflüssige Pflanzenöle geeignet.

Der tankseitige Anschluss G 3/8 IG ist geeignet für OV Klemmringverschraubungen 6, 8, 10 und 12 mm.

Nennweite	DN 10	Max. Rücklaufölmenge (Heizöl)	120 l/h
System*	Einstrang mit Rücklaufzuführung	Min. Entlüftungsleistung (Luft)	6 l/h
Gehäuse	Metall	Zertifizierung	DIN, Ü-Zeichen
Max. Düsenleistung (Heizöl)	110 l/h		

Toc-Duo-3 Kombination Heizölfilter und Heizölentlüfter



Anschluss tankseitig	G 3/8 IG	Filterelement	Ja
Absperrbar	Ja	Zertifizierung	DIN, Ü-Zeichen

Anschluss brennerseitig	Haube*	Tasse*	Filter*	Maschenweite* (µm)	Manometer*	VPE	Art.-Nr.	PG
G 1/4 IG	Kunststoff klar	Kunststoff klar	Sinterkunststoff	50-75	Nein		2142700	
G 3/8 AG	Kunststoff klar	Kunststoff klar	Sinterkunststoff	25-40	Nein	130	2142732	
G 3/8 AG	Kunststoff klar	Kunststoff klar	Papier	5-20	Nein		2142735	
G 3/8 AG	Kunststoff klar	Kunststoff klar	Sinterkunststoff	25-40	Ja		2142762	
G 3/8 AG	Metall	Metall	Papier	5-20	Ja		2152754	

Toc-Uno Heizölentlüfter

Mit Schlauch G 3/8 ÜM x G 1/4 AG (gilt nicht für Art.Nr. 2142901).

Anschluss tankseitig	G 1/4 IG	Manometer*	Nein
Haube*	Kunststoff klar	Filterelement	Nein
Absperrbar	Nein	Zertifizierung	DIN, Ü-Zeichen

Anschluss brennerseitig	Schlauchlänge (mm)	VPE	Art.-Nr.	PG
G 3/8 AG (Ms)	300		2142900	
G 1/4 IG	-		2142901	
G 3/8 AG	300	600	2142951	

Haube = Material Entlüfterhaube
Tasse = Material Filtertasse
Filter = Material Filterelement

Maschenweite = Maschenweite Filterelement
System = Strangsystem
Manometer = Unterdruckmanometer

Oilpur Heizölfilter



Oilpur Heizölfilter werden eingesetzt in Ölfeuerungsanlagen, die im Einstrang-System mit bzw. ohne Rücklaufzuführung oder im Zweistrangsystem betrieben werden. Filter mit Kunststofftassen sind generell nur für den Saugbetrieb zugelassen, Metall-Filtertassen sowie Wechselfilter sind auch für den Druckbetrieb zugelassen und sind optional bzw. als Zubehör verfügbar.

Alle **Oilpur** Heizölfilter sind für Heizöle mit "alternativen Anteilen" bzw. Bio-Anteil für bis zu

20 % nach DIN SPEC 51603-6 geeignet. Die Ausführungen mit Metall-Filtertasse sind für einen Betrieb mit Heizöl mit bis zu 100% Bioanteil, FAME sowie dünnflüssige Pflanzenöle geeignet. Alle **Oilpur** Heizölfilter mit Absperrung werden mit einem Befestigungswinkel ausgeliefert.

Der tankseitige Anschluss G $\frac{3}{8}$ IG ist geeignet für OV Klemmringverschraubungen 6, 8, 10 und 12 mm.

Tasse*	Kunststoff klar	Manometer*	Nein
Gehäuse	Messing	VPE	10
Filterelement	Ja	Zertifizierung	DIN, Ü-Zeichen



Oilpur E A mit Absperrung für Einstrangsysteme

Zertifizierung DIN, Ü-Zeichen

Nennweite	Anschluss tankseitig	Anschluss brennerseitig	Filter*	Maschenweite* (μ m)	Art.-Nr.	PG
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ IG	Edelstahl	100-150	2123103	
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ IG	Sinterkunststoff	50-75	2123261	
DN 15	G $\frac{1}{2}$ IG	G $\frac{1}{2}$ IG	Edelstahl	100-150	2123104	
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ AG	Sinterkunststoff	50-75	2123561	



Oilpur E A R mit Absperrung für Einstrangsysteme mit Rücklaufzuführung

Entlüftung Ja Zertifizierung DIN, Ü-Zeichen

Nennweite	Anschluss tankseitig	Anschluss brennerseitig	Filter*	Maschenweite* (μ m)	Art.-Nr.	PG
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ IG	Edelstahl	100-150	2122103	
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ AG	Sinterkunststoff	50-75	2122261	
DN 15	G $\frac{1}{2}$ IG	G $\frac{1}{2}$ IG	Sinterkunststoff	50-75	2122262	
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ AG	Edelstahl	100-150	2122403	
DN 10	G $\frac{3}{8}$ IG	G $\frac{3}{8}$ AG	Sinterkunststoff	50-75	2122561	



Oilpur E ohne Absperrung für Einstrangsysteme

Die Heizölfilter mit G 3/8 IG auf der Tankseite können mit Oventrop Messing-Klemmringverschraubungen 6, 8, 10 oder 12 mm angeschlossen werden. Anschlusssätze separat bestellen.

Zertifizierung DIN, Ü-Zeichen

Nennweite	Anschluss tankseitig	Anschluss brennerseitig	Filter*	Maschenweite* (µm)	Art.-Nr.	PG
DN 8	G 1/4 IG	G 1/4 IG	Sinterkunststoff	50-75	2124360	
DN 10	G 3/8 IG	G 3/8 IG	Edelstahl	100-150	2124203	
DN 15	G 1/2 IG	G 1/2 IG	Edelstahl	100-150	2124204	



Oilpur Z A mit Absperrung für Zweistrangsysteme

Die Heizölfilter mit G 3/8 IG auf der Tankseite können mit Oventrop Messing Klemmringverschraubungen 6, 8, 10 oder 12 mm angeschlossen werden. Anschlusssätze separat bestellen.

Zertifizierung DIN, Ü-Zeichen

Nennweite	Anschluss tankseitig	Anschluss brennerseitig	Filter*	Maschenweite* (µm)	Art.-Nr.	PG
DN 10	G 3/8 IG	G 3/8 IG	Edelstahl	100-150	2120103	
DN 15	G 1/2 IG	G 1/2 IG	Edelstahl	100-150	2120104	
DN 10	G 3/8 IG	G 3/8 IG	Sinterkunststoff	50-75	2120261	
DN 10	G 3/8 IG	G 3/8 AG	Edelstahl	100-150	2120403	
DN 10	G 3/8 IG	G 3/8 AG	Sinterkunststoff	50-75	2120561	

Heizölfilter/Heizörentlüfter Zubehör und Ersatzteile

Filtereinsatz



passend für Toc-Duo-3 Kombination Heizölfilter und Heizörentlüfter und Oilpur Heizölfilter. Die Filtereinsätze haben einen Bajonettverschluss und sind, unter Berücksichtigung der Größe der Filtertassen, untereinander austauschbar (außer Wechselfilter PN 10).

Die feineren Siku-Filtereinsätze (25-40 µm) sind am roten Bajonett zu erkennen.

Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
Sika 0, Sinterbronze, 50 – 100 µm	25	2126051	
Niro, Edelstahlsieb, 100 – 150 µm	25	2126100	
Siku, Sinterkunststoff, 50 – 75 µm	25	2126300	
Siku, Sinterkunststoff, 25 – 40 µm	25	2126354	
Siku, Sinterkunststoff, 50 – 75 µm, für Magnum	10	2126355	
Siku, Sinterkunststoff, 25 – 40 µm, für Magnum	10	2126371	
Wechselfilter PN 10, Papier in Metallkartusche, 25 µm		2126400	
opticlean MC-7, Papier, 5 – 20 µm	25	2126454	
opticlean MC-18, Papier, 5 – 20 µm, lang	10	2126474	
opticlean MX-11, Papier, ~2 µm, lang	10	2126484	

Filtertasse



Klarsichttassen aus Kunststoff sind nur für Saugbetrieb zu verwenden.

Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
Klarsichttasse aus Kunststoff für Oilpur KleinfILTER und Kondensatgefäße	10	2129102	
Messingtasse für Druckbetrieb PN 6, für Oilpur KleinfILTER und Kondensatgefäße	10	2129152	
Klarsichttasse aus Kunststoff, auch geeignet als Ersatz für Toc-Duo-3	25	2126751	
Klarsichttasse aus Kunststoff, für Magnum	25	2126755	
Klarsichttasse aus Kunststoff, für opticlean, lang	25	2126774	
Metalltasse PN 16		2126754	

Dichtring und O-Ring



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
O-Ring für Toc-Duo-3 Filter-Entlüfter-Kombinationen und Oilpur Heizölfilter, geeignet für Bioheizöl	100	2129200	
O-Ring für KleinfILTER und Kondensatgefäße	10	2166500	

Magnum Umrüstsatz



nicht geeignet für opticlean MC-18 und MX-11, lang.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Filtertasse Magnum mit Filtereinsatz aus Sinterkunststoff mit 50-75 µm und O-Ring	2120891	



Unterdruckmanometer

Unterdruckmanometer dienen zur Kontrolle der Filterverschmutzung. Sie werden direkt hinter dem Filter in die Saugleitung zum Brenner eingebaut. Die Anzeige ist beliebig zu positionieren.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Anschlussstück, filterseitig R 3/8, brennerseitig Rp 3/8	2120285	
mit Anschlussstück, filterseitig G 3/8 ÜM, brennerseitig G 3/8 mit Innenkonus	2120585	

Adapter



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Nachrüstung des Wechselfilters (Art. Nr. 2126400)	2120691	

Überwurfmutter



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Oilpur Heizölfilter und Toc-Duo-3 Filter-Entlüfter-Kombinationen	2126600	

Werkzeug



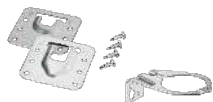
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Mehrzwecksschlüssel zum Lösen der Überwurfmutter von Oilpur Heizölfiltern und Toc-Duo-3 Filter-Entlüfter-Kombinationen	2126691	
Wechselfilter Werkzeug, zum Lösen des Wechselfilters (Art. Nr. 2126400) vom Adapter	2126695	

Entlüftungsschlauch, 10 m



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Schlauchtülle für Toc-Duo-3 und Toc-Uno zum Abführen von Ausgasungen	2142990	

Ersatz-Befestigungswinkel und Halterung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Befestigungswinkel für Oilpur Heizölfilter DN 10	2126803	_____
Befestigungswinkel für Oilpur Heizölfilter DN 15	2126804	_____
Halterung mit Schrauben für Toc-Duo-3 und Toc-Uno	2142992	_____

Ersatz-Handrad



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Oilpur Heizölfilter DN 8 und DN 10	2126951	_____
für Oilpur Heizölfilter DN 15	2126952	_____



5.1 Armaturen für die Ölheizung

Tankausrüstung für die Ölheizungstechnik **617**

Füllen und Entlüften, Füllstand.....	618
Armaturen für die Vakuumtanküberwachung.....	620
Flexo-Bloc Tankentnahmesysteme.....	621
Tankentnahme.....	623

Füllen und Entlüften, Füllstand



Armaturen zum sicheren Füllen und Entlüften, sowie zur Füllstandsermittlung. Tankverschlüsse sorgen für einen sicheren Verschluss und Anschluss des Füllschlauches an der Füllleitung des Tanks. Tankverschlüsse mit Bajonett nach EN 14420 Teil 6 (bzw. Teil 8 für Frankreich) sind für einen direkten Anschluss des Füllschlauches vom Tankfahrzeug zu empfehlen. Tankverschlüsse mit

Schraubanschluss bieten einen sicheren Halt für Adapterstücke.

Die Entlüftungshauben aus Metall sind besonders langlebig.

Zur Ermittlung des Füllstandes stehen Peilrohrverschlüsse sowie mechanische und pneumatische Tankinhaltsanzeiger zur Verfügung.

Tankverschluss mit Schraubkappe



Nennweite	Anschluss tankseitig	Anschluss Füllstutzen	Material	VPE	Art.-Nr.	PG
DN50 - 2	G 2 IG	G 2	Messing	25	2010152 °	
DN50 - 2		G 2 ½	Messing	25	2010153	
DN50 - 2	G 2 IG	G 2 ¾	Messing	5	2010154 °	

Tankverschluss mit Bajonett



Nennweite	Anschluss tankseitig	Anschluss Füllstutzen	Material	Typen (nach EN 14420-6)	Art.-Nr.	PG
DN50 - 2	G 2 IG	DN 50	Messing	VK 50 + MB 50	2010816	
DN50 - 2		DN 50	Messing	VK 50 + MB 50	2010851	

Verschlusskappe und Tankdeckel



Anschluss Füllstutzen	Material	Typen (nach EN 14420-6)	VPE	Art.-Nr.	PG
G 1 ¼	Messing	-		2018090	
G 1 ½	Messing	-	100	2018091 °	
G 2	Messing	-		2018092 °	
G 2 ½	Messing	-		2018093	
G 2 ¾	Messing	-		2018094 °	
DN 50	Messing	MB 50	10	2018192	

Entlüftungshaube



Nennweite	Anschluss tankseitig	Material	Schmutzsieb	VPE	Art.-Nr.	PG
DN 20	G ¾ IG	Messing	Nein	50	2020006 °	
DN 25	G 1 IG	Messing	Nein	50	2020008 °	
DN 32	G 1 ¼ IG	Messing	Nein	50	2020010 °	
DN 40	G 1 ½ IG	Messing	Nein	50	2020012 °	
DN 50	G 2 IG	Messing	Nein	20	2020016 °	
DN 65	G 2 ½ IG	Messing	Nein	10	2020020 °	
DN 80	G 3 IG	Messing	Nein	5	2020024 °	

Peilrohrverschluss



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Universalausführung G 1 IG, mit Schnellverschluss, abschließbar	2014151 °	

Tankinhaltsanzeiger



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
mechanisch, G 1½, stufenlos einstellbar, für Behälterhöhen 0 - 200 cm, geruchsdicht	300	2060312	
pneumatisch, stufenlos einstellbar, für Behälterhöhen 100 - 300 cm, max. Messleitungslänge 50 m, Anschluss Rohrdurchmesser 6 mm, Anzeige in %		2060400	

Armaturen für die Vakuumtanküberwachung



Flüssigkeitssicherung

Für die Saug- und Messleitung, unterer Anschluss G $\frac{3}{8}$ Innengewinde und G $\frac{1}{2}$ Außengewinde, oberer Anschluss M 18 x 1,5 mm mit Kegelkonus für Schlauchanschluss.
Nur für Inhaber einer Bauartzulassung.
Die Flüssigkeitssicherungen sind prüfpflichtig und somit TÜV-geprüft.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
G $\frac{3}{8}$ IG und G $\frac{1}{2}$ AG unten, M 18 x 1,5 mm oben	2073051	
mit Kondensartgefaß und Halterung zur Montage am Domdeckel, Schlauchanschlüsse 4 und 6 mm	2073161	

Winkel mit Gegenmutter und 2 Dichtungen

Für die Durchführung der Saug- und Messleitung.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit Schlauchanschluss außen 4 und 6 mm, Schlauchanschluss im Tank 6 mm	2074061	
dgl. mit Cu-Röhrchen verlängert, Schlauchanschluss außen 4 und 6 mm, Schlauchanschluss im Tank 6 mm	2074261	

Abstandteller

Wird benötigt, wenn Schlauchleitung nicht bis zum Tankboden geführt ist.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
mit innerer Befestigungsmöglichkeit der Winkel Artikel-Nr. 2074061 und 2074261	2076200	

Flexo-Bloc Tankentnahmesysteme



Die **Flexo-Bloc** Tankentnahmearmaturen kombinieren Ansaugöffnung mit Distanzfuß, Saugschlauch, Tank- und Rohrleitungsanschlüsse, Rückflussverhinderer und Schnellabspernung in einer Armatur. Die **Flexo-Bloc** sind auch mit Inhaltsmesserleitung (für pneumatische Tankinhaltsanzeiger), schwimmender Entnahme, oder Grenzwertgeber erhältlich.

Rohranschluss für Vorlaufleitung und teilweise für Rücklaufleitung vorhanden.
Der Saugschlauch ist geeignet für Tankhöhen bis 2 m und bis 3 m.

Der brennerseitige Anschluss G 3/8 IG ist geeignet für OV Klemmringverschraubungen 6, 8, 10 und 12 mm.

Nennweite	DN 10	Absperrbar	Ja
Leistungsanschluss	G 3/8 IG	Rückschlagventil	Ja
Material	Messing		



Flexo-Bloc

Exportmodelle 2053051-2053354:

Die Exportausführungen entsprechen den deutschen Vorschriften, wenn Messing Klemmringverschraubungen verwendet werden.

Schwimmende Entnahme	Nein	VPE	10
----------------------	------	-----	----

Anschluss tankseitig	Tankhöhe bis (mm)	Kunststoff-Quetschverschr.*	Rücklaufanschluss	Klemmringverschraubung	Zertifizierung	Art.-Nr.	PG
G 1 AG	2.000	-	Ja	10 und 12 mm (Ms)	Ü-Zeichen	2052151	
G 1 AG	3.000	-	Ja	10 und 12 mm (Ms)	Ü-Zeichen	2052152	
G 1 1/2 AG	2.000	-	Ja	10 und 12 mm (Ms)	Ü-Zeichen	2052153	
G 1 1/2 AG	3.000	-	Ja	10 und 12 mm (Ms)	Ü-Zeichen	2052154	
G 2 AG	2.000	8, 10 und 12 mm	Ja	-		2053051	
G 2 AG	3.000	8, 10 und 12 mm	Ja	-		2053052	
G 2 AG	2.000	6 und 8 mm	Nein	-		2053351	
G 1 AG	2.000	6 und 8 mm	Nein	-		2053353	
G 1 AG	3.000	6 und 8 mm	Nein	-		2053354	



Flexo-Bloc mit Grenzwertgeber

Grenzwertgeber mit Armatur für Wandmontage, Kabellänge ca. 5 m.

Tankhöhe bis	2.000 mm	Klemmringverschraubung	10 und 12 mm (Ms)
GWG Typ	21301	Schwimmende Entnahme	Ja
Sondenlänge	385 mm	VPE	5
Rücklaufanschluss	Ja	Zertifizierung	Ü-Zeichen

Anschluss tankseitig

G 1 ½ AG

Art.-Nr.

2052351

PG



Flexo-Bloc mit schwimmender Absaugung

Bei schwimmender Absaugung erfolgt die permanente Heizölentnahme ca. 4 - 6 cm unter dem Ölspiegel. Dadurch wird nur das sauberste Heizöl entnommen.

Tankhöhe bis	2.000 mm	VPE	10
Rücklaufanschluss	Nein	Zertifizierung	Ü-Zeichen
Schwimmende Entnahme	Ja		

Anschluss tankseitig

G 1 ½ AG

Art.-Nr.

2052051

PG

G 1 AG

2052053

Tankentnahme

Umrüstsatz



Beschreibung

für Tankentnahmen Flexo-Bloc zur Umrüstung auf eine schwimmende Absaugung bis 3 m Tankhöhe

Art.-Nr.

PG

2052091



5.1 Armaturen für die Ölheizung

Rohrleitungsarmaturen und -komponenten für die Ölheizungstechnik

Oilstop Antihebertentile.....	625
Rohrleitungsarmaturen.....	626
Ofix-Oil Klemmringverschraubungen.....	627
Ofix-Oil Schneidringverschraubungen.....	628
Ofix-Oil Doppelnippel.....	629
Schlauchleitungen DIN EN ISO 6806.....	630

Oilstop Antiheberventile



Oilstop Heberschutzventile bzw. Antiheberventile und Magnetventile werden als Sicherungsarmatur in Ölleitungen nach DIN 4755 eingesetzt, um ein Auslaufen des Tankinhaltes zu verhindern.

Heberschutzventile sind oberhalb des max.

zulässigen Tankfüllstandes in die Saugleitung einzubauen, bevor diese ein tieferes Niveau erreicht.

Beide Armaturen haben eine AbZ (Allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung) und sind in Richtung Tank druckentlastet.



Oilstop Membranantiheberventil

AbZ-Nr.: Z-65.50-305,

G $\frac{3}{8}$ IG für OV Klemmringverschraubungen 6, 8, 10 und 12 mm, Absicherungshöhen von 1 m bis 4 m stufenlos einstellbar, plombierbar, Anlüftfunktion für Inbetriebnahme und absperrbar, zulässige Umgebungstemperatur -25 °C bis +60 °C, max. Öldurchsatz 200 l/h.

Beschreibung

Membranantiheberventil Oilstop V

Art.-Nr.

2104203

PG



Oilstop MV Magnetventil

AbZ-Nr.: Z-65.50-456,

G $\frac{3}{8}$ IG, Absicherungshöhe bis 3 m, stromlos geschlossen (NC), ~230 V, 50 Hz, Schutzart IP 65, max. Öldurchsatz 100 l/h.

Beschreibung

Magnetventil Oilstop MV

Art.-Nr.

2104553

PG

Rohrleitungsarmaturen



Absperrventil

Nadeldurchgangsventil aus Messing, für Rohrleitungen PN 16 mit Mineral-, Heiz- und Hydraulikölen sowie Luft PN 6.

Nennweite

DN 8

Art.-Nr.

2091002

PG



Doppelumschaltarmatur

Doppelumschaltarmatur (mit Zwangsumschaltung) zum Anschluss von 2 Lagerbehältern im Zweistrangbetrieb an eine Verbrauchsstelle. Durch Umlegen des Hebels wird die Vor- und Rücklaufleitung des einen Tanks abgesperrt und die Vor- und Rücklaufleitung des anderen Tanks freigegeben. Auch beständig gegenüber Brenn- und Kraftstoffen mit „alternativen Anteilen“ bzw. Bioanteil bis 20 %, z. B. Heizöle nach DIN SPEC 51603-6.
Temperaturbereich: 0 - 60 °C, Druckbereich: -0,6 bis 10 bar

Beschreibung

in Kugelhahnausführung, Messing, Anschlüsse G $\frac{3}{8}$ IG (6x)

Art.-Nr.

2103260

PG

Ofix-Oil Klemmringverschraubungen

Ofix-Oil Anschlusssatz 2-fach

Aus Messing, für Oilpur Zweistrangfilter, Flexo-Bloc (Zweistrang) und Membranantihebertventile der Größe DN 10. Für Kupferrohr sind Stützhülsen zu verwenden.



Set, bestehend aus zwei Klemmringverschraubungen

Größe Anschluss 1	Größe Anschluss 2	Art.-Nr.	PG
$\frac{3}{8}$	6 mm	2127050	
$\frac{3}{8}$	8 mm	2127051	
$\frac{3}{8}$	10 mm	2127052	
$\frac{3}{8}$	12 mm	2127053	

Ofix-Oil Schneidringverschraubungen

Ofix-Oil gerade Einschraubverschraubung

Aus Stahl, verzinkt mit Messing Schneidring. DIN 2353 Baureihe L.
Für Kupferrohr sind Stützhülsen zu verwenden.



		Art.-Nr.	PG
R 3/8	Schneidringanschluss 6 mm	2083060	
R 3/8	Schneidringanschluss 8 mm	2083053	
R 3/8	Schneidringanschluss 10 mm	2083054	
R 3/8	Schneidringanschluss 12 mm	2083055	

Ofix-Oil Messing-Stützhülse

Werden für die Verlegung von weichen Rohren mit 1 mm Wandstärke benötigt. Abmessungen beziehen sich auf Rohraußendurchmesser.



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
6 mm	100	2083951	
8 mm	100	2083952	
10 mm	100	1029651	
12 mm	100	1029652	
15 mm	50	1029654	
18 mm	50	1029656	

Ofix-Oil Doppelnippel

Ofix-Oil Doppelnippel mit beiderseits Innenkonus

Aus Messing, zur Verbindung Schlauch/Schlauch.



		Art.-Nr.	PG
G 1/4	G 3/8	2080050	
G 3/8	G 3/8	2080051	

Ofix-Oil Doppelnippel mit einem Innenkonus

Aus Messing zur Verbindung Schlauch/Brenner bzw. Armatur.



		Art.-Nr.	PG
G 3/8	G 1/4	2080254	
G 1/4	G 1/4	2080351	
G 3/8	R 3/8	2080352	
G 1/2	R 1/2	2080354	

Schlauchleitungen DIN EN ISO 6806



Die Schlauchleitungen sind bis max. 70 °C auch geeignet für Heizöle mit „alternativen Anteilen“ bzw. Bioanteil bis 20% nach DIN SPEC 51603-6.

Für höhere Bio-Anteile oder Temperaturen bis 100 °C sind z.B. Brennerschläuche mit diffusi-

onsdichter Innenschicht einzusetzen.

Schlauchleitungen mit verzinkter Drahtumflechtung PN 10. Flexible Schlauchleitungen als Verbindung zwischen einer festen Rohrleitung (z.B. ab Filter) und Brenner, oder Förderaggregat.

Schlauchleitung beiderseits G ¾ Überwurfmutter

Mit Dichtkegel.



NI*	Schlauchlänge (mm)	Art.-Nr.	PG
8	1.000	2110053	
8	1.500	2110055	



5.1 Armaturen für die Ölheizung

Sets **631**

Heizöl-Sets für den Export..... 632



Heizöl-Sets für den Export



Heizöl-Set Zweistrangfilter

Bestehend aus:
Oilpur Heizölfilter, beiderseits Innengewinde G 3/8, mit Niro Filtereinsatz
Art.-Nr. 2120103

Ofix-Oil Quetschringverschraubungen 8, 10 und 12 mm
Art.-Nr. 2127500

Beschreibung

komplett verpackt im Karton

Art.-Nr.

2120153

PG



Heizöl-Set Einstrangfilter mit Rücklaufzuführung

Bestehend aus:
Oilpur Heizölfilter, beiderseits Innengewinde G 3/8, mit Niro Filtereinsatz
Art.-Nr. 2122103

Ofix-Oil Quetschringverschraubungen 8, 10 und 12 mm
Art.-Nr. 2127700

Beschreibung

komplett verpackt im Karton

Art.-Nr.

2122153

PG



Heizöl-Set Einstrangfilter (ohne Rücklaufzuführung)

Bestehend aus:
Oilpur Heizölfilter, beiderseits Innengewinde G 3/8, mit Niro Filtereinsatz
Art.-Nr. 2123103

Ofix-Oil Quetschringverschraubungen 8, 10 und 12 mm
Art.-Nr. 2127700

Beschreibung

komplett verpackt im Karton

Art.-Nr.

2123153

PG

Ofix-Oil Quetschringverschraubung für den Export

Quetschringe aus Kunststoff für Metallrohre, Druckschraube aus Messing. Für Oilpur Heizölfilter G 3/8, Flexo Bloc und Toc-Duo-3. In Deutschland nicht zulässig.



Beschreibung

2-fach, für Rohre 8, 10 und 12 mm

1-fach, für Rohre 8, 10 und 12 mm

Art.-Nr.

2127500

PG

2127700





**Smart Home
Smart Building**

6



6 Smart Home, Smart Building

6.1 Smart Home 637

Smart Home System	639
wibutler Smart Home System.....	640
Smart Home Zubehör.....	645
Herstellereigenes Funksystem	647
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	648
R-Tronic Zubehör.....	650

6.2 Smart Building 652

DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung	653
DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	655
DynaTemp CR-BSX Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral.....	659

6.3 Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik 665

Raumthermostate	667
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	668
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	671
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	672
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	673
Raumthermostate Zubehör.....	674
R-Tronic Funkthermostate.....	676
R-Tronic Zubehör	677
Stellantriebe	678
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	679
Aktor T Zubehör.....	680
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	681
Aktor M Zubehör.....	684
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	685
Regler	686
Regtronic Elektronische Regler.....	687
Produkte für die Vernetzung von Regelungen und Stationen.....	690
Regtronic Zubehör.....	692



6.1 Smart Home

Smart Home System **639**

wibutler Smart Home System.....	640
Smart Home Zubehör.....	645

Herstellereigenes Funksystem **647**

R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	648
R-Tronic Zubehör.....	650





6.1 Smart Home

Smart Home System	639
wibutler Smart Home System.....	640
Smart Home Zubehör.....	645

wibutler Smart Home System



Der Bereich Smart Home umfasst die Vernetzung mehrerer Gewerke innerhalb einzelner Wohnungen oder Einfamilienhäusern. Mittels einer Zentrale (Gateway) können verschiedene Komponenten in das Smart Home System eingebunden und per Smartphone, Tablet oder PC gesteuert werden. Durch Anschluss des Gateways an einen handelsüblichen Router ist

der Fernzugriff von unterwegs einfach möglich. Die intelligente Zentrale wibutler pro 2 ist das Herzstück für das smarte Zuhause. Neben Flächenheizung und Heizkörpern können auch andere Gewerke wie z.B. Beleuchtung und Beschattung eingebunden werden.



OVbalance Home Basis Set Heizkörper mit wibutler pro 2



Lieferumfang	Art.-Nr.	PG
1 x wibutler pro 2 Art.-Nr. 1150791	1150792	
1 x R-Tronic RT B Funkthermostat Art.-Nr. 1150780		
1 x mote 420 Funkstellantrieb Art.-Nr. 1150766		



Basis Set Flächenheizung mit wibutler pro 2



Lieferumfang	Art.-Nr.	PG
1 x wibutler pro 2 Art.-Nr. 1150791	1150793	
1 x R-Tronic RT B Funkthermostat Art.-Nr. 1150780		
1 x R-Con 8-Kanal Funkempfänger Art.-Nr. 1150772		



wibutler pro 2 (EnOcean, ZigBee, LAN, WLAN)



Mit der wibutler Zentrale können die Gewerke Beleuchtung, Beschattung, Heizung und Sanitär, Klimatisierung, Lüftung sowie Sicherheit miteinander verbunden werden.

Bedienung	mit Smartphone App mit Tablet App per Computer Amazon Alexa Google Home	Systemanforderungen Endgeräte	Apple: mindestens iOS 9 Android: mindestens Android 5
-----------	---	----------------------------------	--

Spannung	Art.-Nr.	PG
100 - 230 V AC	1150791	

R-Tronic Funkthermostat (EnOcean)



Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	EnOcean		

Bezeichnung	Feuchtesensor*	EEP*	Art.-Nr.	PG
RT B (EnOcean)	Nein	A5-10-02	1150780	
		A5-10-03		
		A5-10-04		
		A5-10-06 A5-10-06 + RPS		
RTF B (EnOcean)	Ja	A5-10-11	1150781	
		A5-10-12		
		A5-10-22		
		A5-10-23		



Funkstellantrieb mote 420 (EnOcean)

Nur in Kombination mit Zentralen/ Gateways (z.B. mit der wibutler Zentrale) und Raumthermostaten funktionsfähig, die dieses EnOcean Equipment Profile (EEP) unterstützen.

Kommunikation	EnOcean	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spannungsversorgung	batteriebetrieben		



Ventilanschluss	EEP*	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	A5-20-01	1150766	



R-Con Mehrkanalfunkempfänger für Flächenheizung (herstellereigene Funkkommunikation)

Zeitprogramm mit R-Tronic Funkthermostaten einstellbar; Art.-Nr. 1150770 / 72 zusätzlich mit Pumpen- und Brennerlogik. Im Verteilerschrank montieren, alternativ Schutzgehäuse Art.-Nr. 1150776 (Zubehör) verwenden.

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)



Anzahl Funkkanäle	Logikmodul	Art.-Nr.	PG
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150770	
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150771	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150772	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150773	



R-Con T 2P 4-Kanal Erweiterungsmodul (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)



Anzahl Funkkanäle	Art.-Nr.	PG
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	1150775	



R-Con HC Erweiterungsmodul Heizen/ Kühlen (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger. Zur Umschaltung zwischen Heiz- und Kühlbetrieb über einen Change-Over Eingang. Das Change-Over Signal wird z.B. von einer reversiblen Wärmepumpe zur Verfügung gestellt.

Spannung	230 V AC	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)
Kommunikation	Funk herstellereigen		



Eingänge	Art.-Nr.	PG
Taupunktüberwachung, Kühlbetrieb wird bei Taupunktüberschreitung unterbrochen	1150774	



Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb 2-Punkt-Regelung

Ausführung	stromlos geschlossen	Einbaulage	lageunabhängig
Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter

Spannung	Kabel* (m)	VPE	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1	100	1012415	
24 V AC / DC	1		1012416	

Hydraulischer Abgleich mit der wibutler-Zentrale und Q-Tech in Ein- und Zweifamilienhäusern

AUTOMATISCHES VOREINSTELLEN MIT DER WIBUTLER-ZENTRALE

Mit der wibutler-Zentrale und den Funkstellantrieben **mote 420** ist das automatische Voreinstellen von Thermostatventilen an Heizkörpern z. B. in Ein- oder Zweifamilienhäusern von einem Smartphone, Tablet oder PC durchführbar. Das manuelle Voreinstellen an jedem Heizkörper vor Ort kann somit entfallen. Durch den Einrichtungsassistenten kann der Anwender über sein Smartphone, Tablet oder PC die automatische Voreinstellung in wenigen Schritten durchführen.

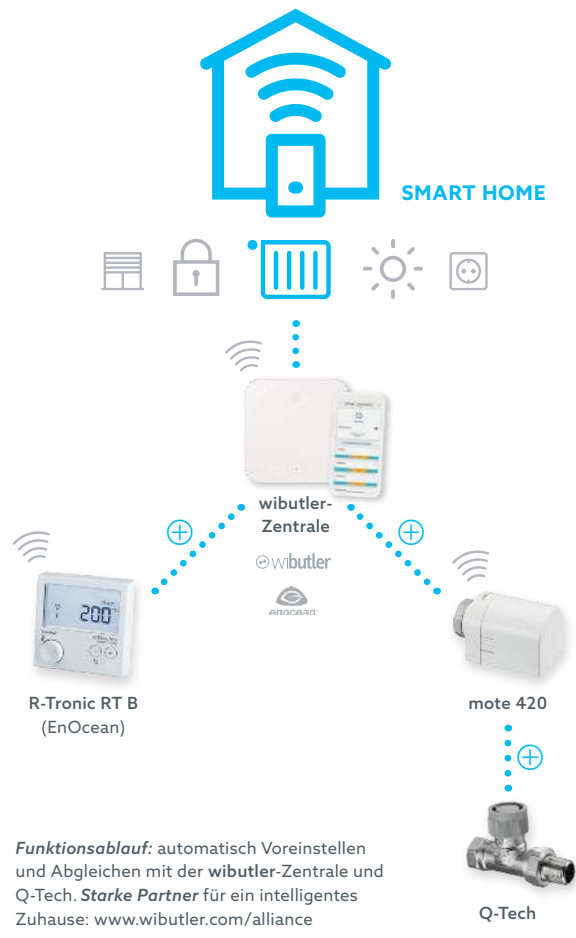
Neben der Funktion der Raumtemperaturregelung ist in der wibutler-Zentrale für jeden Heizkörper die Berechnung des maximal erforderlichen Volumenstroms vorgesehen. Das Verfahren zur Berechnung ist in der wibutler-Zentrale hinterlegt. (Verfahren nach „VdZ-Fachregel Heizungs-optimierung-Verfahren A“). Die Ventilkennlinie der Q-Tech Thermostatventile ist in der wibutler-Zentrale integriert. Mit ihr erfolgt eine Umrechnung der ermittelten Volumenströme für die Hubbegrenzungen der Stellantriebe **mote 420** (nur in Verbindung mit Art.-Nr. 1150766 möglich).

AUTOMATISCHER ABGLEICH MIT Q-TECH

Das Thermostatventil Q-Tech hält den für die Raumtemperaturregelung benötigten Volumenstrom im Heizkörper unabhängig von Differenzdruckschwankungen in der Heizungsanlage konstant. Hierbei wird der Volumenstrom über die zuvor beschriebene automatische Voreinstellung mit der wibutler-Zentrale und dem auf dem Q-Tech Ventil montiertem Stellantrieb **mote 420** auf einen Maximalhub begrenzt.

VORTEILE

- + Automatische Berechnung der erforderlichen Volumenströme für jeden Heizkörper und automatische Voreinstellung der Q-Tech Ventile durch den **mote 420**
- + Manuelle Einstellung der Thermostatventile am Heizkörper entfällt
- + Rohrnetzberechnung und Einregulierung der Stränge entfallen



SCHNELL INSTALLIERT

- 1 Neuinstallation der Q-Tech Ventile am Heizkörper oder Austausch der Ventileinsätze gegen QA Einsätze
- 2 Installation der **mote 420** Funkstellantriebe
- 3 Installation der R-Tronic Funkthermostate
- 4 Inbetriebnahme der wibutler-Zentrale
- 5 Eingabe der Gebäude- und Raumdaten in der App mittels des Inbetriebnahmeassistenten



- + Voreinstellung von Strangarmaturen entfällt
- + Bei Voll- und Teillast hydraulisch abgegliche Heizungsanlage
- + Hohe Batterielebensdauer, da Stellbefehle vom **mote 420** nur für die Raumtemperaturregelung durchgeführt werden

Smart Home Zubehör

FK-C F Funk-Fensterkontakt (EnOcean)



Beschreibung

solarbetrieben, weiß (ähnlich RAL 9003), EnOcean Equipment Profile D5-00-01

Art.-Nr.

1153070

PG



Abdeckrahmen

VPE

50

Beschreibung

zur Abdeckung von Unterputzdosen (Fräsloch bis Ø 83 mm, z.B. Schweiz), Abdeckung 88 x 88 mm, verkehrsweiß (RAL 9016)

Art.-Nr.

1150693

PG

Unterputznetzteil mit Wandhalterung



Beschreibung

für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Art.-Nr.

1150692

PG

Steckernetzteil mit Tischständer



Beschreibung

für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Art.-Nr.

1150694

PG

Funkrepeater (EnOcean)



VPE _____ 50

Beschreibung

zur Verstärkung der EnOcean Funktelegramme zur Reichweitenerhöhung, 230 V AC, 50 Hz, Unterputz

Art.-Nr.

1153060

PG



Antennenverlängerung

Beschreibung

mit SMA-Schraubanschluss, Antennenlänge 1 m, Aufputz, weiß glänzend (RAL 9003)

Art.-Nr.

1150777

PG



Schutzgehäuse mit Tragschiene

Beschreibung

alternativ zur Montage im Verteilerschrank, 230 V, Aufputz

Art.-Nr.

1150776

PG



6.1 Smart Home

Herstellereigenes Funksystem 647

R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.	648
R-Tronic Zubehör.....	650

R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung



Die R-Tronic Funkthermostate mit geschlossener Funkkommunikation (herstellereigen) werden im Stand-alone Betrieb in Verbindung mit Funkstellantrieben zur Regelung von Heizkörpern oder in Verbindung mit einem Mehrkanalfunkempfänger zur Regelung von Flächenheizungen eingesetzt.

Die Temperatureinstellung sowie das Hinterlegen von Zeitprogrammen erfolgt am Funkthermostat. Je nach Ausführung ist eine zusätzliche Messung der relativen Feuchte in

% möglich.

Die Spannungsversorgung erfolgt über Batterien oder ein Netzteil (100 - 240 V). Bei den batteriebetriebenen Ausführungen ist alternativ eine Versorgung über das Stromnetz möglich.

Im Batteriebetrieb lassen sich bis zu 3 Teilnehmer anlernen, im Netzbetrieb ist das Anlernen von bis zu 8 Teilnehmern möglich. Im Netzbetrieb können außerdem Fensterkontakten eingebunden werden.

R-Tronic Funkthermostat (herstellereigene Funkkommunikation)



Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	Funk herstellereigen		

Bezeichnung	Feuchtesensor*	Art.-Nr.	PG
RT B	Nein	1150680	
RTF B	Ja	1150681	

mote 320 Funkstellantrieb (herstellereigene Funkkommunikation)

Kompatibel zu R-Tronic Funkthermostaten (herstellereigene Funkkommunikation).

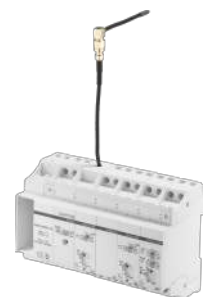


Spannungsversorgung	batteriebetrieben	Kommunikation	Funk herstellereigen
Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre	Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Art.-Nr.	PG
1150665	

R-Con Mehrkanalfunkempfänger für Flächenheizung (herstellereigene Funkkommunikation)

Zeitprogramm mit R-Tronic Funkthermostaten einstellbar; Art.-Nr. 1150770 / 72 zusätzlich mit Pumpen- und Brennerlogik. Im Verteilerschrank montieren, alternativ Schutzgehäuse Art.-Nr. 1150776 (Zubehör) verwenden.



Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)

Anzahl Funkkanäle	Logikmodul	Art.-Nr.	PG
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150770	
4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150771	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Ja	1150772	
8 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)	Nein	1150773	





R-Con T 2P 4-Kanal Erweiterungsmodul (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger

Spannung	230 V AC	Kommunikation	Funk herstellereigen
Regelung	2-Punkt/ PWM	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)

Anzahl Funkkanäle

4 (max. 4 Stellantriebe je Kanal)

Art.-Nr.

1150775

PG



R-Con HC Erweiterungsmodul Heizen/ Kühlen (herstellereigene Funkkommunikation)

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger. Zur Umschaltung zwischen Heiz- und Kühlbetrieb über einen Change-Over Eingang. Das Change-Over Signal wird z.B. von einer reversiblen Wärmepumpe zur Verfügung gestellt.

Spannung	230 V AC	Montage	Tragschiene (DIN EN 60715 TH35)
Kommunikation	Funk herstellereigen		

Eingänge

Taupunktüberwachung, Kühlbetrieb wird bei Taupunktüberschreitung unterbrochen

Art.-Nr.

1150774

PG



Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb 2-Punkt-Regelung

Ausführung	stromlos geschlossen	Einbaulage	lageunabhängig
Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter

Spannung

230 V AC
24 V AC / DC

Kabel* (m)

1
1

VPE

100

Art.-Nr.

1012415
1012416

PG

R-Tronic Zubehör

FK-C F Funk-Fensterkontakt (EnOcean)

Mit EnOcean Funktechnologie. Sendet bei Fensterbetätigung (Auf / Zu) ein Funksignal. Kompatibel mit R-Tronic Funkthermostat (Netzbetrieb), Funkraummodul (DynaTemp CR-BSX) und wibutler Gateway.



Spannungsversorgung	EEP*	Farbe	Art.-Nr.	PG
solarbetrieben	D5-00-01	Weiß	1153070	



Abdeckrahmen

Für R-Tronic Funkthermostate.

VPE	50
-----	----

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Abdeckung von Unterputzdosen (Fräsloch bis Ø 83 mm, z.B. Schweiz), Abdeckung 88 x 88 mm, verkehrsweiß (RAL 9016)	1150693	

Unterputznetzteil mit Wandhalterung



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz	1150692	

Steckernetzteil mit Tischständer



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz	1150694	

Funkrepeater (EnOcean)



VPE 50

Beschreibung

zur Verstärkung der EnOcean Funktelegramme zur Reichweitenerhöhung, 230 V AC, 50 Hz, Unterputz

Art.-Nr.

1153060

PG



Antennenverlängerung

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger

Beschreibung

mit SMA-Schraubanschluss, Antennenlänge 1 m, Aufputz, weiß glänzend (RAL 9003)

Art.-Nr.

1150777

PG



Schutzgehäuse mit Tragschiene

Für R-Con Mehrkanalfunkempfänger

Beschreibung

alternativ zur Montage im Verteilerschrank, 230 V, Aufputz

Art.-Nr.

1150776

PG



6.2 Smart Building

DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung **653**

DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	655
DynaTemp CR-BSX Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral.....	659



6.2 Smart Building

DynaTemp Systemlösungen zur Überwachung und Automatisierung 653

DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	655
DynaTemp CR-BSX Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral.....	659

Systemlösungen im Smart Building

Die verschiedenen DynaTemp Systeme ermöglichen die Automation von Steuer- und Regelvorgängen in den Bereichen Wärmeerzeugung, Wärmeverteilung und -übergabe sowie Trinkwasserhygiene und -zirkulation

von größeren Wohn- und Nichtwohngebäuden. Neben den Oventrop Zentralen (DDC) können Komponenten wie Raumthermostate, Aktoren, Regelarmaturen und Stationen eingebunden werden.

SYSTEMLÖSUNGEN ZUR ÜBERWACHUNG UND AUTOMATISIERUNG



DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen



Die Steuer- und Regeleinheit (DDC) übernimmt Optimierungsaufgaben in der Anlagenhydraulik, die hier durch die Einhaltung einer ausreichend hohen Trinkwasser-Zirkulationstemperatur bestimmt ist (nach DVGW 57 °C). Die Temperaturerfassung erfolgt in dem Oventrop Ventil Aquastrom DT für Trinkwasserzirkulationsanlagen. Die Temperaturwerte des Sensors werden vom busbasierten Feldmodul an die Steuer- und Regeleinheit DDC CW-BS übertragen. Diese gibt die Stellbefehle über das Feldmodul an das Ventil Aquastrom DT weiter. Eine weitere Aufgabe der Steuer- und Regeleinheit ist die Steuerung und Regelung der thermischen Desinfektion. Hierbei wird von der Steuer- und Regeleinheit ein Startsignal für die Kesselsteuerung zur Erhöhung der Trinkwassertemperatur erzeugt und danach die Stränge der Zirkulationsanlage sequenziell thermisch desinfiziert. Der Betreiber

der Anlage hat zudem die Möglichkeit, sich automatisch das Protokoll der Desinfektion sowie eventuelle Störmeldungen per E-Mail zukommen zu lassen. Einstellungen und Temperaturverläufe des Systems können auf der Steuer- und Regeleinheit dokumentiert werden.

Die Steuer- und Regeleinheit kann per BACnet IP an die Gebäudeleittechnik für Überwachungs- und Visualisierungsaufgaben angeschlossen werden und Warnmeldungen über das LAN bzw. Internet absetzen.

Hinweis:
Das FM-CW Plus Feldmodul (Art.-Nr. 1153321) wird je Anlage mindestens einmal benötigt, der Sensor LW TQ (Art.-Nr. 1150090) wird je Anlage mindestens dreimal benötigt.

DDC CW-BS - Zentrale Steuer- und Regeleinheit



Für den thermischen Abgleich von Trinkwasserzirkulationsanlagen. Mit BACnet IP Schnittstelle und integrierter Bedienoberfläche via Webserver.

Betriebs-/ Busspannung 24 V AC V Frequenz 50 Hz

Anzahl Feldmodule*	Montage	Art.-Nr.	PG
31	Aufputz	1153350	

Transformator

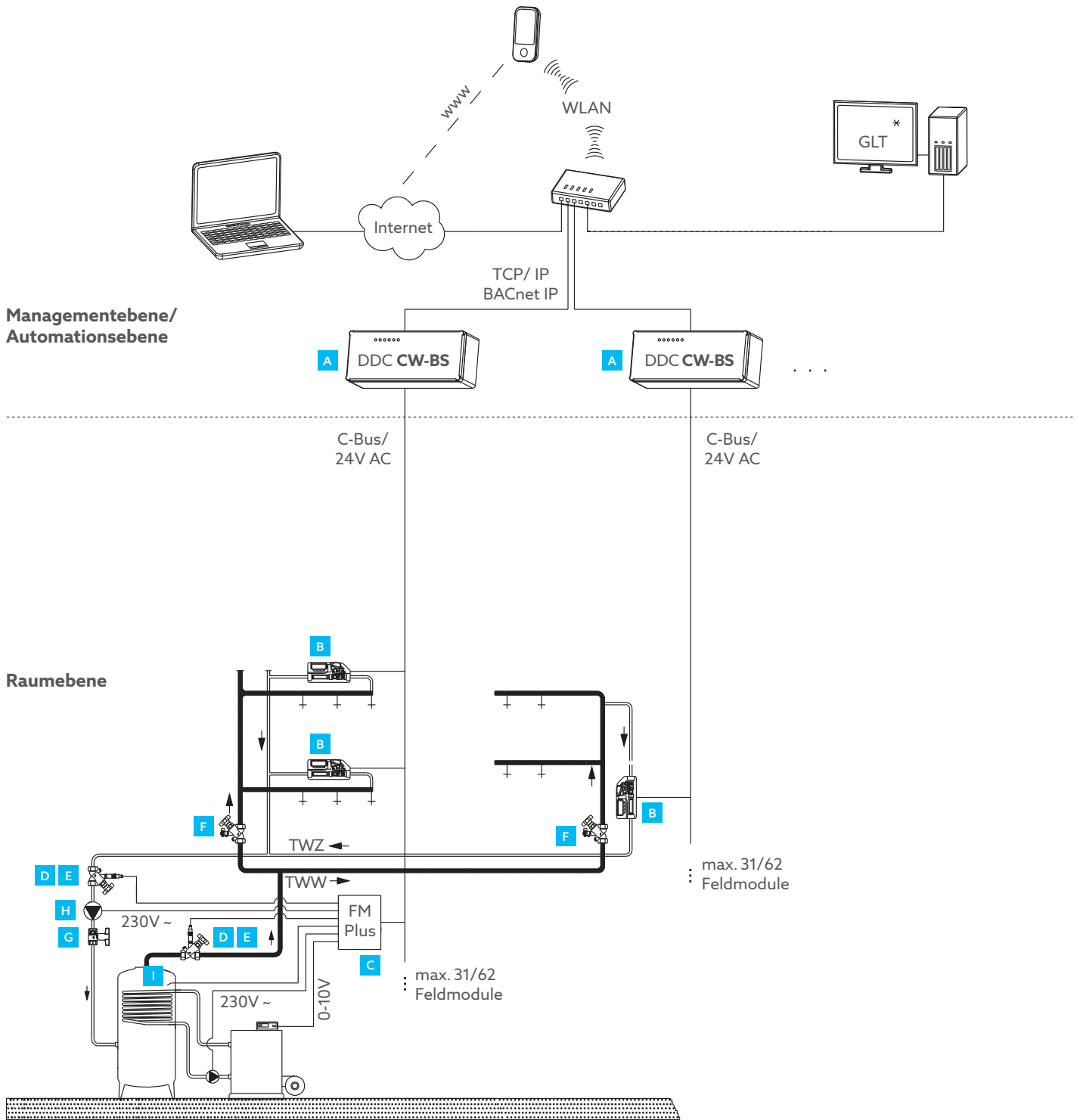


Zur Spannungsversorgung der DDC, Feldmodule, Relaismodule und Zirkulationsventile.

Spannung primär 230 V AC Frequenz 50 Hz
Spannung sekundär 24 V AC

Bezeichnung	Leistung (VA)	Art.-Nr.	PG
TR-80	80	1153053	
TR-250	250	1153055	

DDC **CW-BS** für den automatischen thermischen Abgleich und für die thermische Desinfektion in Trinkwasser-Zirkulationsanlagen



* Einbindung in ein Gebäudeleitsystem anderer Anbieter (z. B. Honeywell, Kieback & Peter, Sauter, Siemens etc.) über die standardisierte Schnittstelle BACnet IP möglich
 ** Für den Zugriff auf die DDC sind Routerkonfigurationen erforderlich, z. B. Portforwarding

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> A DDC CW-BS Zentrale Steuer- und Regeleinheit B Aquastrum DT Regulierventil inkl. Feldmodul mit Stellantrieb 24V, 0-10V und Temperatursensor C FM-CW Plus Feldmodul zum Anschluss von Sensoren und Pumpen D Aquastrum F Freistromventil | <ul style="list-style-type: none"> E Temperatursensor G 1/4 F Aquastrum KFR Freistromventil mit Rückflussverhinderer G Optibal TW Trinkwasserkugelhahn H Zirkulationsumwälzpumpe I PT1000 Speichertemperaturfühler |
|--|---|



Aquastrum DT elektronisches Zirkulationsregulierventil mit Innengewinde und FM-CW K Feldmodul

Für Trinkwasseranlagen PN 10, Wassertemperatur max. 90 °C.

Betriebs-/ Busspannung 24 V AC V

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	Rp 1/2 x Rp 1/2	1150004	
DN 20	Rp 3/4 x Rp 3/4	1150006	
DN 25	Rp 1 x Rp 1	1150008	



Aquastrum DT elektronisches Zirkulationsregulierventil mit Außengewinde flachdichtend und FM-CW K Feldmodul

Für Trinkwasseranlagen PN 10, Wassertemperatur max. 90 °C.

Betriebs-/ Busspannung 24 V AC V

Nennweite	Anschlussgröße	Art.-Nr.	PG
DN 15	G 3/4 x G 3/4	1150104	
DN 20	G 1 x G 1	1150106	
DN 25	G 1 1/4 x G 1 1/4	1150108	



FM-CW Plus Feldmodul zur Temperaturerfassung

Mit C-Bus Kommunikation. Über zwei potentialfreie Relais können z.B. eine Zirkulations-, Speicherladepumpe, eine hydraulische Überbrückung eines Brauchwassermischers sowie eine Brenneranforderung geschaltet werden. Die Brenneranforderung kann auch optional über ein 0 - 10 V Signal erfolgen.

Eingänge	3 x PT 1000 Temperatursensor	Spannung	24 V AC
Potentialfreie Relais	2	Frequenz	50 Hz

Montage	Art.-Nr.	PG
Aufputz	1153321	



REM-CW Relaismodul zur Brenneranforderung

Potentialfreier Kontakt, der über einen 0 - 10 V Analogeingang (von dem Feldmodul FM-CW Plus) angesteuert wird und zur Brenneranforderung verwendet werden kann.

Spannung 24 V AC potentialfreier Relaiskontakt Schließer (max.) 230 V, 5 A

Art.-Nr.	PG
1153331	

Sensor LW TQ Fühlerelement



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für die Fernüberwachung der Strangtemperatur und zur Einbindung in eine Gebäudeleittechnik, Fühlerelement PT 1000, G 1/4		1150090	
zur Fernüberwachung von Zirkulationsleitungen mit Aquastrum VT, T plus, C, F, KFR, M, Fühlerelement PT 1000, G 1/4. Dient auch zur Aufnahme des Zeigerthermometers 4205593 oder des Fühlerelements 4205592.	10	4205592	

Sensor LW TH Temperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



Beschreibung

zur Temperaturmessung und -erfassung in Tauchhülsen und Speichern, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 105 °C, Länge 3 m

Art.-Nr.

PG

1369093

Rohranlegetemperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



Beschreibung

zur Temperaturmessung und -erfassung an Rohrleitungen, mit Befestigungsschelle Ø 25 - 40 mm und Wärmeleitpaste, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 1,5 m

Art.-Nr.

PG

1369095

Ersatz-FM-CW K Feldmodul

Mit C-Bus Kommunikation.



Beschreibung

für den Anschluss des Zirkulationsregulierventils Aquastrom DT für einen Strang, 24 V AC, 50 Hz, Aufputz

Art.-Nr.

PG

1153301

DynaTemp CR-BSX Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral



Die Steuer- und Regeleinheit (DDC) ermöglicht die Raumtemperaturregelung mit Hilfe von Sensoren und Stellantrieben sowie eine Temperaturabsenkung konventioneller Thermostate über deren elektrischen Absenkeingang wie zum Beispiel bei den Flüssigfühler-Thermostaten Uni LHZ. Die Daten werden mit Hilfe von sogenannten Feldmodulen über ein Bus-system zwischen der DDC und den einzelnen Räumen ausgetauscht. Das System ermöglicht einen bedarfsgerechten und energiesparenden Betrieb indem Zeitprofile und Sensoren für die Regelung der Temperatur genutzt werden. Hierbei werden die Präsenz im Raum und das Öffnen von Fenster berücksichtigt. Durch

die Kombination der dezentralen und zentralen Raumtemperaturregelung kann flexibel auf unterschiedliche Anforderungen im Gebäude reagiert werden.

Der integrierte Webserver ermöglicht mittels PC und einem Standard Web-Browser den Zugriff auf das System. Hier können über die Bedienoberfläche Einstellungen an den Parametern (z. B. Zeitprofile mit Absenkwerten, Benutzerprofile usw.) in der Anlage vorgenommen, sowie Trenddaten und der aktuelle Status abgefragt werden.

Über BACnet IP ist die Integration des Systems in die Gebäudeleittechnik (GLT) möglich.

DDC CR-BSX - Zentrale Steuer- und Regeleinheit

Zur Einzelraumregelung. Mit BACnet IP Schnittstelle und integrierte Bedienoberfläche via Webserver.

Betriebs-/ Busspannung	24 V AC V	Frequenz	50 Hz
------------------------	-----------	----------	-------



Anzahl Feldmodule*	Montage	Art.-Nr.	PG
31	Aufputz	1153100	

Transformator

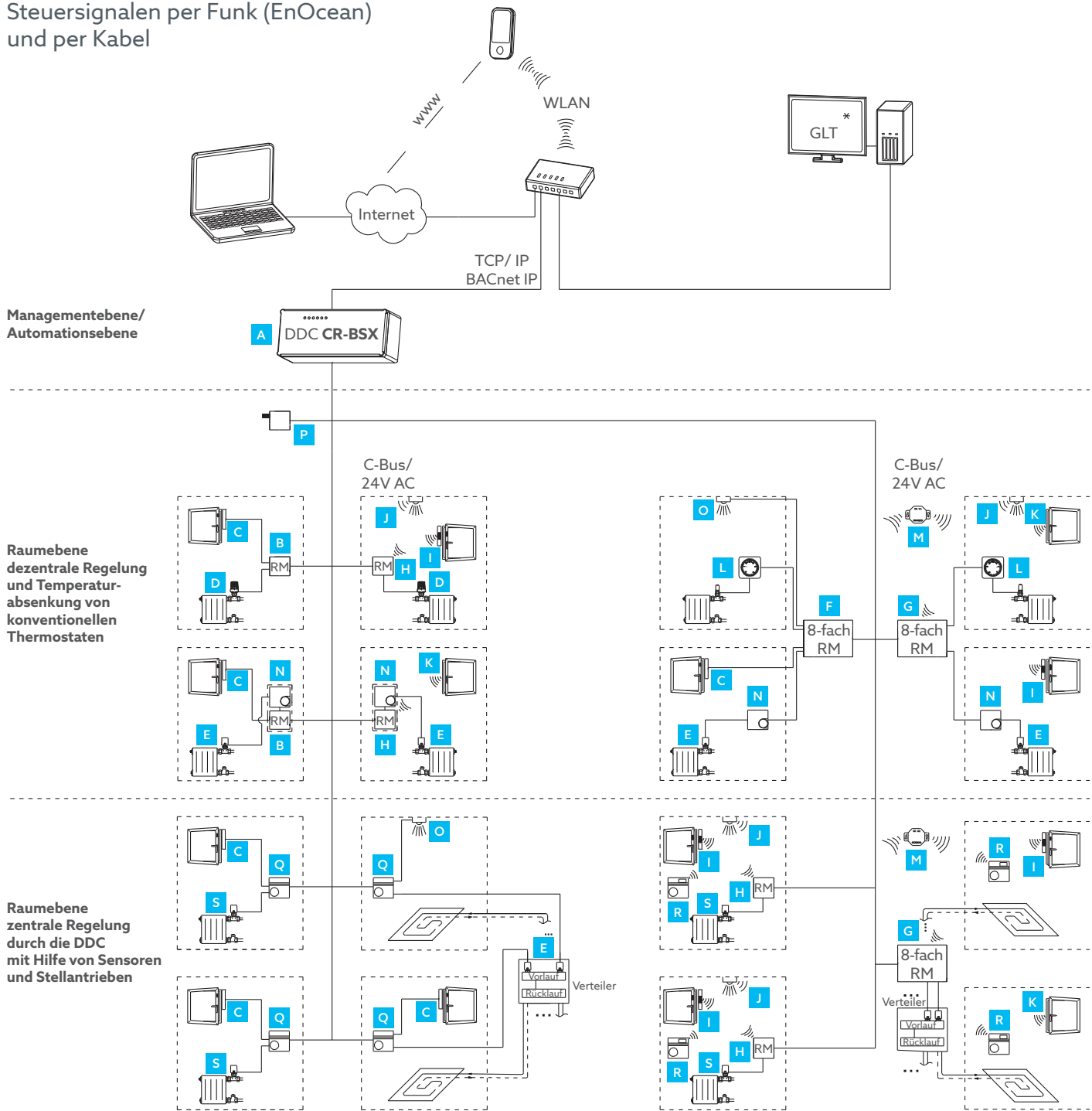
Zur Spannungsversorgung der DDC, Raummodule, Thermostate und Stellantriebe.

Spannung primär	230 V AC	Frequenz	50 Hz
Spannung sekundär	24 V AC		



Bezeichnung	Leistung (VA)	Art.-Nr.	PG
TR-80	80	1153053	
TR-250	250	1153055	

DDC **CR-BSX** Zentrale Steuer- und Regeleinheit zur Temperaturregelung mit Übertragung von Steuersignalen per Funk (EnOcean) und per Kabel



* Einbindung in ein Gebäudeleitsystem anderer Anbieter (z. B. Honeywell, Kieback & Peter, Sauter, Siemens etc.) über die standardisierte Schnittstelle BACnet IP möglich

- A** DDC **CR-BSX** Zentrale Steuer- und Regeleinheit
- B** **RM-C K** Raummodul zur Unterputzmontage, kabelgebunden, 1-fach
- C** Kabelgebundener Fensterkontakt (bauseits)
- D** **Uni LHZ** Thermostat
- E** **Aktor T 2P** Elektrothermischer Stellantrieb, 24 V, 2-Punkt
- F** **RM-C K8** Raummodul zur Aufputzmontage, kabelgebunden, 8-fach
- G** **RM-C F8** Funkraummodul zur Unterputzmontage, 8-fach

- H** **RM-C F** Funkraummodul zur Unterputzmontage, 1-fach
- I** **FK-C F** Solarbetriebener Funk-Fensterkontakt
- J** **BWM-C F** Funkbewegungsmelder
- K** SecuSignal Fenstergriff der Fa. Hoppe (bauseits)
- L** **Uni FHZ** Thermostat mit Fernversteller
- M** **RP-C F** Funkrepeater zur Unterputzmontage, 230 V
- N** Raumthermostat mit Absenkeingang, 24 V

- O** Kabelgebundener Bewegungsmelder (bauseits)
- P** **FM-C WS** Außentemperaturfühler
- Q** **RBG-C K** Raumbediengerät zur Aufputzmontage, kabelgebunden
- R** **RBG-C F** Solarbetriebenes Funk-raumbediengerät
- S** Elektrothermischer Stellantrieb, 0-10 V oder 2-Punkt

Raummodul zum Anschluss von 8 Räumen



Zum Anschluss von Thermostaten oder Raumthermostaten und bauseits installierten Kabelfensterkontakten.

Anzahl Räume	8	Frequenz	50 Hz
Spannung	24 V AC	Montage	Aufputz

Bezeichnung	Schnittstellen	Art.-Nr.	PG
RM-C F8 (EnOcean)	EnOcean	1153118	
RM-C K8	kabelgebunden (C-Bus)	1153128	

Raummodul zum Anschluss von einem Raum



Zum Anschluss von Stellantrieben, Thermostaten oder Raumthermostaten. Abdeckrahmen ist separat zu bestellen (Zubehör).

Anzahl Räume	1	Montage	Unterputz
Spannung	24 V AC	Farbe	Weiß
Frequenz	50 Hz		

Bezeichnung	Schnittstellen	Art.-Nr.	PG
RM-C F (EnOcean)	EnOcean	1153101	
RM-C K	kabelgebunden (C-Bus)	1153121	

ABR-55 Abdeckrahmen



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Raummodule Art.-Nr. 1153101 / 21, 55 x 55 mm, weiß	1153170	

RBG-C K Raumbediengerät kabelgebunden



Mit C-Bus Kommunikation. Mit Sollwertversteller und Präsenztaster mit LED.

Spannung	24 V AC	Frequenz	50 Hz
----------	---------	----------	-------

Montage	Farbe	Art.-Nr.	PG
Aufputz	Weiß	1153271	



RBG-C F Funkraumbediengerät (EnOcean)

Mit EnOcean Funktechnologie. Mit Sollwertversteller und Präsenztaster.

Spannungsversorgung	solarbetrieben	VPE	75
---------------------	----------------	-----	----

Montage	Farbe	Art.-Nr.	PG
Aufputz	Weiß	1153050	



ClimaCon F 100 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Slave

Spannung	24 V AC	Montage	Aufputz
Regelung	2-Punkt/ PWM		

geeignet für	Art.-Nr.	PG
elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155510	



Uni LHZ Thermostat

Für die zeitgesteuerte Temperaturabsenkung mittels eines eingebauten beheizten Flüssigfühlers. Wird der Thermostat mit einer elektrischen Spannung von 24 V beaufschlagt, schaltet dieser auf Absenkbetrieb. Die Temperaturabsenkung beträgt ca. 7 K.

Spannung	24 V AC	Kabel*	1 m
Sollwertbereich	7 bis 28 °C		

Ventilanschluss	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1150300	



Wandanschluss-Satz

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für den zusätzlichen Schutz der Wandinstallation (in UP- Dose) des Anschlusskabels des Thermostaten Uni LHZ	1150390	



Uni FHZ Thermostat mit Fernverstellung

Für die zeitgesteuerte Temperaturabsenkung mittels eines eingebauten beheizten Flüssigfühlers. Wird der Thermostat mit einer elektrischen Spannung von 24 V beaufschlagt, schaltet dieser auf Absenkbetrieb. Die Temperaturabsenkung beträgt ca. 7 K.

Spannung	24 V AC / DC	Kabel*	1 m
Sollwertbereich	7 bis 28 °C	Kapillarrohr	2 m

Ventilanschluss	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1152265	



Aktor T 2P Elektrothermischer Stellantrieb 2-Punkt-Regelung

Einbaulage	lageunabhängig	Spannung	24 V AC / DC
Montage	Steckmontage mit Ventiladapter		

Ausführung	Ventilanschluss	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
stromlos geschlossen	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1	1012416	
stromlos geschlossen	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	2	1012442	



Aktor T ST elektrothermischer Stellantrieb, 0 - 10 V

Spannung	24 V AC	Einbaulage	lageunabhängig
Nullpunkterkennung	Ja	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Ventilwegekennung	Ja	VPE	500

Ausführung	Ventilanschluss	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
stromlos geschlossen	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1	1012953	

Behördenkappe

Zum Schutz vor Vandalismus.



Beschreibung	VPE	Art.-Nr.	PG
für Thermostate Uni LH, LHZ und LA, ohne Blockierung, weiß	10	1011865	
für Thermostate Uni LH, LHZ und LA, mit Blockierung, weiß	10	1011866	
für elektrothermische Stellantriebe, inklusive speziellem Ventiladapter mit Gewindeanschluss M 30 x 1,5 für die Montage		1012450	

FK-C F Funk-Fensterkontakt (EnOcean)

Mit EnOcean Funktechnologie. Sendet bei Fensterbetätigung (Auf / Zu) ein Funksignal. Kompatibel mit R-Tronic Funkthermostat (Netzbetrieb), Funkraummodul (DynaTemp CR-BSX) und wibutler Gateway.



Spannungsversorgung	Farbe	EEP*	Art.-Nr.	PG
solarbetrieben	Weiß	D5-00-01	1153070	



FM-C WS Außentempersensoren kabelgebunden

Mit C-Bus Kommunikation. Zur Außentemperaturmessung. Für die DDC-Funktion variable Anheizzeit.

Schutzart	65 IP
-----------	-------

Montage	Art.-Nr.	PG
Aufputz	1153130	



Funk-Repeater (EnOcean)

VPE 50

Beschreibung

zur Verstärkung der EnOcean Funktelegramme zur Reichweitenerhöhung, 230 V AC, 50 Hz, Unterputz

Art.-Nr.

PG

1153060



6.3 Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik

Raumthermostate **667**

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	668
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	671
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	672
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	673
Raumthermostate Zubehör.....	674
R-Tronic Funkthermostate.....	676
R-Tronic Zubehör	677

Stellantriebe **678**

Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	679
Aktor T Zubehör.....	680
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	681
Aktor M Zubehör.....	684
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	685

Regler **686**

Regtronic Elektronische Regler.....	687
Produkte für die Vernetzung von Regelungen und Stationen.....	690
Regtronic Zubehör.....	692



6.3 Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik

Raumthermostate **667**

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung...	668
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	671
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	672
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	673
Raumthermostate Zubehör.....	674
R-Tronic Funkthermostate.....	676
R-Tronic Zubehör	677

ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung



Die ClimaCon F Raumthermostate dienen der Temperaturregelung von Flächenheizungs- und -kühlanlagen sowie von Heiz- und Kühldecken in Einfamilienhäusern oder Wohnungen. Je nach Raumthermostat ist eine Umschaltung zwischen Heizen und Kühlen über ein Change-Over Signal z. B. der Wärmepumpe möglich. Die ClimaCon F Raumthermostate können in Kombination mit elektrothermischen Stellantrieben (z. B. Aktor T 2P) verwendet wer-

den. Alternativ ist die Anbindung an eine Anschlussleiste (z. B. FloorCon) möglich. Durch die einfache Aufputzinstallation und schnelle Konfiguration ist das Produkt sehr handwerkerfreundlich.

Je nach Ausführung gibt es Raumthermostate mit reduziertem Display, mit integrierter Zeitschaltuhr und Einstellmöglichkeiten per App.



ClimaCon F 100 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Slave



Regelung	2-Punkt/ PWM	Bedienung	am Raumthermostat
Installation	Aufputz	Umschaltung H/K*	per Change-Over
Absenkung*	über Master-Raumthermostat		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155010	
24 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155510	

ClimaCon F 310 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Master

Umschaltung zwischen Zeitprogramm und Handbetrieb möglich.



Regelung	2-Punkt/ PWM	Umschaltung H/K*	per Change-Over
Installation	Aufputz	sonstige Ausgänge	1 x potentialfrei
Absenkung*	über Zeitprogramm (in App einstellbar) über Eco-Taste am Raumthermostat	Kommunikation	Bluetooth
Bedienung	am Raumthermostat mit Smartphone App		

Spannung	0 - 10 V*	Temp.-Sensor*	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	Nein	Nein	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155031	
24 V AC	Ja	Ja	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“ elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1155531	



ClimaCon F 90 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Slave

Regelung	2-Punkt	Absenkung*	über Master-Raumthermostat
Installation	Aufputz	Bedienung	am Raumthermostat

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1155009	



ClimaCon F 210 für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, Master

Umschaltung zwischen Zeitprogramm und Handbetrieb möglich.

Regelung	2-Punkt/ PWM	Bedienung	am Raumthermostat mit Smartphone App
Installation	Aufputz	Kommunikation	Bluetooth
Absenkung*	über Zeitprogramm (in App einstellbar) über Eco-Taste am Raumthermostat		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155021	

	ClimaCon F 90	ClimaCon F 100		ClimaCon F 210	ClimaCon F 310	
						
	230V	230V	24V	230V	230V	24V
Art.-Nr.	1155009	1155010	1155510	1155021	1155031	1155531
Anwendung						
Nur Heizen / Nur Kühlen	●	—	—	●	—	—
Heizen oder Kühlen (umschaltbar)	—	●	●	—	●	●
Anzeige						
Solltemperatur	●	●	●	●	●	●
Isttemperatur	—	—	—	●	●	●
Status (Heizen / Kühlen)	—	—	—	●	●	●
Modus (Auto / Eco)	—	—	—	●	●	●
Einstellmöglichkeiten						
Temperatureinstellung am Raumthermostat	●	●	●	●	●	●
Temperatureinstellung über Zeitprofile in der App	—	—	—	●	●	●
Absenkung am Raumthermostat aktivieren	—	—	—	●	●	●
Zeitgesteuerte Absenkung per App	●*	●*	●*	●	●	●
Absenkttemperatur	4 K	4 K	4 K	flexibel per App	flexibel per App	flexibel per App
Temperaturbegrenzung per App	—	—	—	●	●	●
Externe Begrenzerfunktion – automatisches Abschalten bei Erreichen der per App eingestellten max. / min. Temperatur	—	—	—	—	—	●

*Slavefunktion – nur möglich, sofern Master-Raumthermostate (ClimaCon F 210 / F 310) oder eine FloorCon Anschlussleiste verwendet werden

Raumthermostate Heizen Unterputz



Der elektrische Raumthermostat in Unterputzausführung wird in Verbindung mit den elektrothermischen Stellantrieben (2-Punkt) Aktor T 2P zur Einzelraumtemperaturregelung benötigt.

Heizen: Elektrothermische Stellantriebe (2-Punkt) „stromlos geschlossen“ einsetzen. Temperaturabsenkung über externe Schalt-

uhr möglich.

Kühlen: Elektrothermische Stellantriebe (2-Punkt) „stromlos geöffnet“ einsetzen.

Temperaturbereich von 5 bis 30 °C. Sollwertbereich durch verdeckt angeordnete Arretierungsclips begrenzbare.



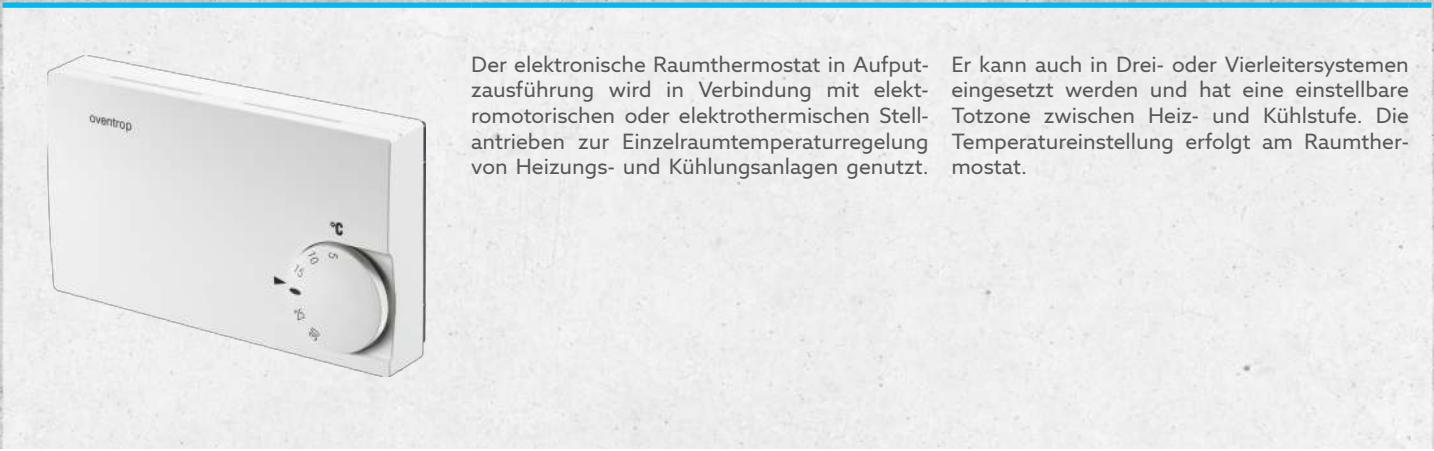
Raumthermostat für Zweileiteranwendungen, Unterputz

Sollwertbereich durch verdeckte Arretierungsclips begrenzbare.

Regelung	2-Punkt	VPE	128
Absenkung*	über externe Schaltuhr (Slavefunktion)		

Spannung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1152071	

Raumthermostate Heizen / Kühlen



Der elektronische Raumthermostat in Aufputzausführung wird in Verbindung mit elektromotorischen oder elektrothermischen Stellantrieben zur Einzelraumtemperaturregelung von Heizungs- und Kühlungsanlagen genutzt.

Er kann auch in Drei- oder Vierleitersystemen eingesetzt werden und hat eine einstellbare Totzone zwischen Heiz- und Kühlstufe. Die Temperatureinstellung erfolgt am Raumthermostat.

Raumthermostat für Vierleiteranwendungen, Aufputz



Totzone einstellbar zwischen 0,5 und 7,5 K VPE 25

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
24 V AC	0 - 10 V (2x)	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152151	

Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung



Raumthermostate zur elektrischen Ansteuerung von Gebläsekonvektoren (Fan Coil Units) zum bedarfsorientierten Heizen und Kühlen. Je nach Raumthermostat können Gebläsekonvektoren in Zwei- oder Vierleitersystemen angesteuert werden. Die Temperatur sowie die Lüftergeschwindigkeit kann am Raumthermostat eingestellt werden. Des Weiteren können verschiedene Betriebsmodi eingestellt werden.

Raumthermostat für Zweileiteranwendungen nur Heizen / nur Kühlen, 230 V



Absenkung*	über einstellbares Zeitprogramm	VPE	60
Installation	Unterputz		

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt	elektrothermische Stellantriebe „stromlos geschlossen“ (heizen) elektrothermische Stellantriebe „stromlos geöffnet“ (kühlen)	1152453	

Raumthermostat für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, 24 V



Installation	Aufputz	sonstige Ausgänge	2-Punkt Zusatzheizung
--------------	---------	-------------------	-----------------------

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
24 V AC	0 - 10 V	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152064	

Raumthermostat für Vierleiteranwendungen Heizen und Kühlen, 24 V



Installation	Aufputz	sonstige Ausgänge	2-Punkt Zusatzheizung
--------------	---------	-------------------	-----------------------

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
24 V AC	0 - 10 V (2x)	elektrothermische Stellantriebe (0 - 10 V) „stromlos geschlossen“	1152065	

Raumthermostate Zubehör

Elektrische Anschlussleiste für Flächenheizung

Bei Verwendung von Art.-Nr. 1400980 / 82 mit 24 V muss eine externe Spannungsversorgung von 24 V vorliegen, als Transformator kann Art.-Nr. 1153053 verwendet werden.

VPE 25



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
6 Regelzonen, Heizen, 24 V / 230 V	1400980	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpensteuerung, 230 V	1400981	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpensteuerung, 24 V	1400982	
10 Regelzonen, Heizen / Kühlen (Change-Over), Pumpen- und Kesselsteuerung und integrierter Zeitschaltuhr, 230 V	1400983	

FloorCon elektrische Anschlussleiste mit automatischem hydraulischen Abgleich für Flächenheizung und -kühlung

Beschreibung

FloorCon F 200, ohne Kanalzuordnung, Anschluss von 8 Raumthermostate / 12 Stellantriebe, 230 V

Art.-Nr. 1400984

FloorCon F 300, mit Kanalzuordnung, Anschluss von 8 Raumthermostate / 12 Stellantriebe, 230 V

Art.-Nr. 1400985



Temperaturfühler für FloorCon

Der Temperaturfühler wird 1x für den Vorlauf des Heizkreisverteilers und jeweils 1x im Rücklauf pro Heizkreis benötigt.

VPE 25



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Temperaturfühler für FloorCon F, 850mm	1029094	

Aktor T 2P elektrothermischer Stellantrieb für FloorCon Anschlussleiste

Beschreibung

2-Punkt-Regelung, „stromlos geschlossen“, 230 V, 2 m Kabel

Art.-Nr. 1012452



Sicherheitstemperaturbegrenzer



Beschreibung

zur max. Begrenzung der Heizkreistemperatur, 20-90 °C

Art.-Nr.

1344583

PG

Sensor GA FD Taupunktwächter

Wird in Verbindung mit Raumthermostaten zum Schutz gegen Betauung an Kühlflächen benötigt.



Beschreibung

für Heizen-/Kühlenanwendungen zur Vermeidung von Kondensatbildung, 24 V, mit Wechselkontakt

Art.-Nr.

1141951

PG

R-Tronic Funkthermostate



Oventrop bietet Funkthermostate mit zwei Arten von Funkkommunikation an:

Die R-Tronic Funkthermostate mit offener Funkkommunikation gemäß EnOcean Standard können direkt in Smart Home Systeme integriert werden.

Die R-Tronic Funkthermostate mit geschlossener Funkkommunikation (herstellereigen) werden im Stand-alone Betrieb in Verbindung mit Funkstellantrieben zur Regelung von Heizkörpern oder in Verbindung mit einem Mehrkanalfunkempfänger zur Regelung von Flächenheizungen eingesetzt.

Die Temperatureinstellung sowie das Hinterlegen von Zeitprogrammen erfolgt am Funkthermostat oder in der App des Smart Home

Systems. Je nach Ausführung ist eine zusätzliche Messung der relativen Feuchte in % möglich.

Die Spannungsversorgung erfolgt über Batterien oder ein Netzteil (100 - 240 V). Bei den batteriebetriebenen Ausführungen ist alternativ eine Versorgung über das Stromnetz möglich (s. Kapitel R-Tronic Zubehör).

Für das geschlossene R-Tronic-System gilt: Im Batteriebetrieb lassen sich bis zu 3 Teilnehmer anlernen, im Netzbetrieb ist das Anlernen von bis zu 8 Teilnehmern möglich. Im Netzbetrieb können außerdem Fensterkontakte angelern werden.

R-Tronic Funkthermostat (EnOcean)



Installation	Aufputz	Spannungsversorgung	batteriebetrieben
Kommunikation	EnOcean		

Bezeichnung	Feuchtesensor*	EEP*	Art.-Nr.	PG
RT B (EnOcean)	Nein	A5-10-02	1150780	
		A5-10-03		
		A5-10-04		
		A5-10-06		
		A5-10-06 + RPS		
RTF B (EnOcean)	Ja	A5-10-11	1150781	
		A5-10-12		
		A5-10-22		
		A5-10-23		

R-Tronic Funkthermostat (herstellereigene Funkkommunikation)



Installation	Aufputz	Kommunikation	Funk herstellereigen
--------------	---------	---------------	----------------------

Bezeichnung	Feuchtesensor*	Spannungsversorgung	Art.-Nr.	PG
RT B	Nein	batteriebetrieben	1150680	
RTF B	Ja	batteriebetrieben	1150681	

R-Tronic Zubehör

Unterputznetzteil mit Wandhalterung



Beschreibung

für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Art.-Nr.

PG

1150692

Steckernetzteil mit Tischständer



Beschreibung

für die Umrüstung von batteriebetriebenen R-Tronic Funkthermostaten auf eine externe Spannungsversorgung 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Art.-Nr.

PG

1150694



Abdeckrahmen

VPE

50

Beschreibung

zur Abdeckung von Unterputzdosen (Fräsloch bis Ø 83 mm, z.B. Schweiz), Abdeckung 88 x 88 mm, verkehrsweiß (RAL 9016)

Art.-Nr.

PG

1150693



6.3 Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik

Stellantriebe **678**

Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	679
Aktor T Zubehör.....	680
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	681
Aktor M Zubehör.....	684
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	685

Aktor T elektrothermische Stellantriebe



Elektrothermische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind zur Raumtemperaturregelung oder als Zonenventil verwendbar. Sie können z. B. mit konventionellen Heizkörpern, Heizkörpern mit integrierten Ventilgarnituren, mit Heizkreisverteilern, Deckenstrahlheizungen, Deckenkühlsystemen und Induktionsgeräten in Verbindung mit 2-Punkt Raumthermostaten eingesetzt werden.

Alle elektrothermischen Stellantriebe sind bau-seits gegen Überspannung gesichert, ein Varistor ist nicht erforderlich.

Oventrop bietet Stellantriebe in den Varianten „stromlos geschlossen“ oder „stromlos geöffnet“ an. Das Modell mit Hilfsschalter kann über den integrierten, potentialfreien Kontakt z. B. eine Pumpe direkt schalten.



Aktor T 2P 2-Punkt-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Einbaulage	lageunabhängig	Hub	5 mm

Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	VPE	Art.-Nr.	PG
230 V AC	stromlos geschlossen	1	100	1012415	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	1		1012416	
230 V AC	stromlos geöffnet	1		1012425	
24 V AC / DC	stromlos geöffnet	1		1012426	
230 V AC	stromlos geschlossen mit integriertem Hilfsschalter	1		1012435	
24 V AC / DC	stromlos geschlossen	2		1012442	
230 V AC	stromlos geschlossen	2		1012452	
230 V AC	stromlos geschlossen	5		1012455	
230 V AC	stromlos geschlossen	10		1012459	



Aktor T ST 0 - 10 V-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Montage	Steckmontage mit Ventiladapter
Nullpunkterkennung	Ja	Hub	5 mm
Ventilwegerkennung	Ja	VPE	500
Einbaulage	lageunabhängig		

Spannung	Ausführung	Kabel* (m)	Art.-Nr.	PG
24 V AC	stromlos geschlossen	1	1012953	

Aktor T Zubehör



Ventiladapter

VPE _____ 5

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Gewindeanschluss M 30 x 1,5	1012461	_____
Gewindeanschluss M 30 x 1,5 hohe Bauform (11 mm), notwendig bei Verwendung der Stellantriebe Art.-Nr. 10124.. und 1012953 mit Hycocon ETZ/HTZ oder Multiblock T/TU/TFU/TQ und der Designabdeckung	1012462	_____
für Oventrop Ventile mit Gewindeanschluss M 30 x 1,0 (bis 1998)	1012890	_____
für Ventile mit Klemmverbindung	1012463	_____



Behördenkappe

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für elektrothermische Stellantriebe, inklusive speziellem Ventiladapter mit Gewindeanschluss M 30 x 1,5 für die Montage	1012450	_____

Aktor M elektromotorische Stellantriebe



Elektromotorische Stellantriebe werden in den Gewerken Heizung, Lüftung und Klima eingesetzt. Die Stellantriebe sind u.a. zur Raumtemperaturregelung verwendbar. Sie können z.B. mit konventionellen Heizkörpern, Heizkörpern mit integrierten Ventilgarnituren, mit Heizkreisverteilern (außer Art.-Nr. 1012710 /

11), Deckenstrahlheizungen, Deckenkühlsystemen und Induktionsgeräten eingesetzt werden.

Oventrop bietet elektromotorische Stellantriebe mit und ohne Kommunikationsschnittstellen an.

Aktor M stetig mit 0 - 10 V



Bei elektrischer Notstellfunktion fährt der Antrieb bei Ausfall der Versorgungsspannung in eine vorgegebene Hubstellung. Vielfältige Kennlinien für Cocon QTZ (Art.-Nr. 1012717 ausschließlich PN 25) einstellbar.

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Wirksinn einstellbar	Ja
modulierender Proportional-Stellantrieb	Ja	Hub	4 mm
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
		Nullpunkterkennung	Ja

Spannung	elektrische Notstellfunktion	zusätzlich 2-Punkt-/ 3-Punkt-Regelung	Stellungsrückmeldung	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Ja	Nein	Ja	1012717	
24 V AC / DC	Nein	Ja	Nein	1012725	
24 V AC / DC	Nein	Nein	Ja	1012726	

Aktor M 2-Punkt- und 3-Punkt-Regelung



Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Hub	4 mm
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Nein	Kabel*	1,5 m
Wirksinn einstellbar	Nein	Nullpunkterkennung	Ja

Spannung	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1012729	



Aktor M mit kurzer Laufzeit (3 s), 2-Punkt-Regelung

Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Hub	6,5 mm
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Nein	Kabel*	1,5 m
Kontakt geöffnet - Antriebsstößel fährt ein	Ja		

Spannung	Art.-Nr.	PG
230 V AC	1012710	
24 V AC / DC	1012711	



Aktor M stetig mit 0 - 10 V oder 2-Punkt-Regelung

Für Cocon QTR / QFC DN 40 / 50.

Ventilanschluss	Klemmverbindung	Hub	10 mm
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m

Spannung	Hinweis	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	zusätzlich auch für 3-Punkt-Betrieb	1158012	
24 V AC / DC	zusätzlich mit Notstellfunktion (Failsafe)	1158013	



Aktor M stetig mit 0 - 10 V oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Zweibegeventil Art.-Nr. 11308.. und 16708.. DN 15 bis DN 50.

Ventilanschluss	Klemmverbindung	Kennlinie	einstellbar (linear, gleichprozentig)
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Hub	10 mm
Stellungsrückmeldung	0 - 10 V	Kabel*	1,2 m

Spannung	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	1158011	



Aktor M stetig mit 0(2) - 10 V bzw. 0(4) - 20 mA oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Cocon QTR / QFC DN 40 bis DN 100.

Ventilanschluss	Klemmverbindung	Hub	20 mm
Stellungsrückmeldung	0 - 10 V		

Spannung	Kennlinie	inkl. Zubehör	Art.-Nr.	PG
24 V AC	Linear	Adapter	1158020 °	
24 V AC	einstellbar	Adapter	1158023 ☐	

Aktor M stetig mit 0(2) - 10 V bzw. 0(4) - 20 mA oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Cocon QTR / QFC DN 40 bis DN 100.



Ventilanschluss	Klemmverbindung	Kennlinie	Linear
Stellungsrückmeldung	0 - 10 V	Hub	20 mm

Spannung	Ausführung	inkl. Zubehör	Art.-Nr.	PG
24 V AC	elektromotorisch, stromlos öffnend	Federrückzug Adapter	1158021	
24 V AC	elektromotorisch, stromlos schließend	Federrückzug Adapter	1158022	

Aktor M stetig mit 0 - 10 V, 4 - 20 mA oder 2-Punkt-/3-Punkt-Regelung

Für Cocon QFC DN 125 bis DN 200 und für Zweiwegeventile DN 65 bis DN 150.



Ventilanschluss	Klemmverbindung	Hub	40 mm
Stellungsrückmeldung	0 - 10 V		
Kennlinie	einstellbar (linear, quadratisch, gleichprozentig)		

Spannung	Ausführung	inkl. Zubehör	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	elektromotorisch	Adapter	1158030	
24 V AC / DC	elektromotorisch, stromlos öffnend	Federrückzug Adapter	1158031	
24 V AC / DC	elektromotorisch, stromlos schließend	Federrückzug Adapter	1158032	

Aktor M mit KNX Schnittstelle

Leistungsaufnahme extrem niedrig, keine externe Spannungsversorgung notwendig. Mit integriertem Binäreingang (z.B. für Fensterkontakt, Taupunktsensor, Bewegungsmelder).



Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	VPE	120
Hub	4 mm		

Spannung	Art.-Nr.	PG
21 - 32 V DC (aus KNX Bus)	1012746	

Aktor M mit Modbus RTU Schnittstelle

Über die Modbus RTU sind verschiedene Parameter konfigurier- und/ oder auslesbar (z.B. Volumenstrom, Ventilkennlinie, Sensor-Typ, Betriebsstunden, Betriebs- und Störmeldungen). Zwei universelle Ein-/ Ausgänge ermöglichen den Anschluss von Temperaturfühler, Fensterkontakt und Feuchtesensor, sowie die Ansteuerung von 0 - 10 V Drehantrieben.



Ventilanschluss	Gewindeanschluss M 30 x 1,5	Stellungsrückmeldung	0 - 100 %
automatische Ventilblockierschutzfunktion	Ja	Kabel*	1,5 m
		Nullpunkterkennung	Ja

Spannung	geeignet für	Hub (mm)	Art.-Nr.	PG
24 V AC / DC	Cocon QTZ	9	1012745	
24 V AC / DC	Cocon QTR / QFC DN 40 / 50	14	1158014	

Aktor M Zubehör



Anschlussmodul 230 V

Für Aktor M 24 V (Art.-Nr. 1158030 / 31 / 32).

Beschreibung

für den Anschluss an die Versorgungsspannung (230 V), steckbares Modul

Art.-Nr.

PG

1158033

Aktoren mit Funkschnittstelle



Elektronische batteriebetriebene Stellantriebe zur Raumtemperaturregelung am Heizkörper mit Kommunikationsschnittstelle:

Der mote 420 Funkstellantrieb kann in Kombination mit R-Tronic Funkthermostaten (EnOcean) eingesetzt oder in Smart Home Systemen (z. B. wibutler) integriert werden. Die Konfiguration des Antriebs erfolgt im Smart Home System per App.

Der mote 320 Funkstellantrieb kann in Kombination mit R-Tronic Funkthermostaten (herstellereigene Funkkommunikation) eingesetzt. Die Konfiguration des Antriebs erfolgt am R-Tronic Funkthermostat.

Der Funkstellantrieb mote 200 bietet eine Stand-alone Lösung. Die Konfiguration des Stellantriebs mit Bluetooth Schnittstelle erfolgt über ein mobiles Endgerät oder direkt am Stellantrieb.

Funkstellantrieb mote 420 (EnOcean)



Nur in Kombination mit Zentralen/ Gateways (z.B. mit der wibutler Zentrale) und Raumthermostaten funktionsfähig, die dieses EnOcean Equipment Profile unterstützen.

Kommunikation	EnOcean	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spannungsversorgung	batteriebetrieben		

Ventilanschluss

Gewindeanschluss M 30 x 1,5

EEP*

A5-20-01

Art.-Nr.

1150766

PG



mote 320 Funkstellantrieb (herstellereigene Funkkommunikation)

Kompatibel zu R-Tronic Funkthermostaten (herstellereigene Funkkommunikation).

Kommunikation	Funk herstellereigen	Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Spannungsversorgung	batteriebetrieben		

Ventilanschluss

Gewindeanschluss M 30 x 1,5

Art.-Nr.

1150665

PG



6.3 Komponenten zur Steuerung, Regelung und für die Gebäudeleittechnik

Regler	686
Regtronic Elektronische Regler.....	687
Produkte für die Vernetzung von Regelungen und Stationen.....	690
Regtronic Zubehör.....	692

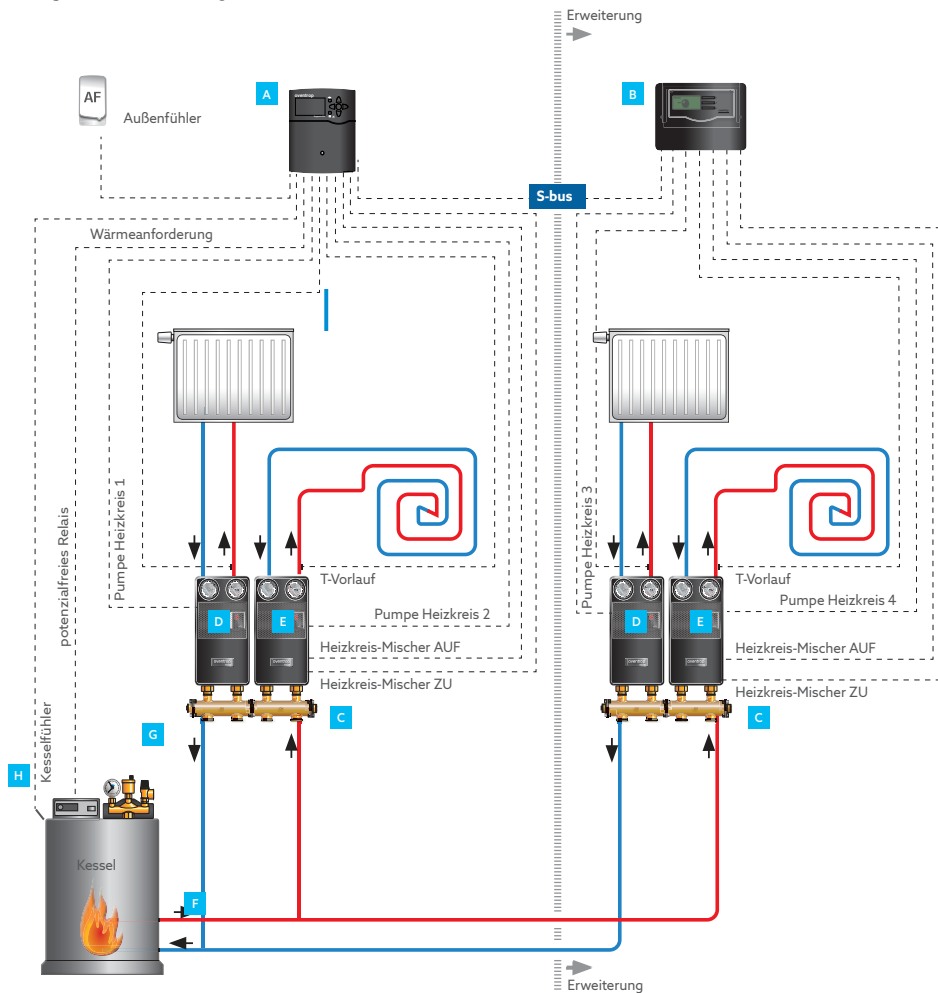
Regtronic Elektronische Regler



Elektronische Regelungen von Oventrop sorgen für eine effiziente Energienutzung bei der Wärme- und Kälteversorgung. Sie ermöglichen die Regelung, Zusammenführung und Überwachung von verschiedenen Funktionen aus den Bereichen Erzeugung, Verteilung und

Übergabe an ein intelligentes System. Dabei können die Regler die Koordination verschiedener Wärmeerzeuger (u.a. Gasthermen, Feststoffkessel oder Solathermie) übernehmen, um einen sparsamen Betrieb zu gewährleisten.

Witterungsgeführte Regelung von 2 gemischten und 2 ungemischten Heizkreisen mit Wärmeanforderung (z. B. über einen konventionellen Heizkessel, Feststoffkessel oder Wärmepumpe) bestehend aus dem **Regtronic RH** Heizkreisregler mit Außenfühler und **Regtronic EM** Erweiterungsmodul.



- A** Regtronic RH Heizkreisregler mit Außenfühler
- B** Regtronic EM Erweiterungsmodul
- C** Regumat Verteilerbalken
- D** Regumat S

- E** Regumat M3
- F** Optiflex Kugelhahn
- G** MSM-Block Kesselsicherheitsblock
- H** Expa-Con Kappenventil





Regtronic RH witterungsgeführter Heizkreisregler für gemischten/ungemischten Heizkreis

Kompatibel zu Datenlogger CS-BS-1 sowie Kommunikationsmodul Regtronic KM-TCP. Erweiterbar durch maximal 5 Erweiterungsmodule.

Applikation	Heizkreisregelung	Halbleiterrelais	3
	Anforderung Wärmeerzeuger	Elektromechanische Relais	2
	Feststoffbrennkessel	Potentialfreie Relais	1
	Brauchwassererwärmung	PWM*	2
Betriebsspannung	230 V AC	PWM umschaltbar 0 - 10 V*	Ja
Sensoreingänge	8	Wärmezähler	5
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40 Grundfos Direct Sensor	Produkt kompatibel zu	Regtronic EM

Lieferumfang

	Art.-Nr.	PG
1 x Fernversteller inkl. Raumtemperaturfühler 1 x Außenfühler 1 x Rohranlegefühler 1 x Speicherfühler	1152080	
1 x Außenfühler 1 x Rohranlegefühler 2 x Speicherfühler	1152083	
1 x Außenfühler 1 x Rohranlegefühler 2 x Speicherfühler 1 x EPP Regleraufnahme mit Reglerhalterung aus Metall	1357290	

ErP-Klassifizierung Heizkreisregler Regtronic RH

Art.-Nr.	Regler	benötigtes Zubehör	Kesselansteuerung			
			modulierend (0-10 V)	Ein/Aus	ErP %	Klasse
1152083	Regtronic RH	Adapterkabel 1152086	●		2,0	II
1152083		—		●	1,5	III
1152080	Regtronic RH inkl. Fernversteller mit Raumtemperaturfühler	Adapterkabel 1152086	●		4,0	VI
1152080		—		●	3,5	VII
1152080		2x Raumtemperaturfühler 1152095 Adapterkabel 1152086	●		5,0	VIII

Regtronic EM Erweiterungsmodul zur Ansteuerung weiterer gemischter/ungemischter Heizkreise

Zur Erweiterung des Regtronic Reglers um 6 Sensoreingänge und 5 Relaisausgänge.



Betriebsspannung	230 V AC	Produkt kompatibel zu	Regtronic RH Regtronic RM Regtronic RS
Sensoreingänge	6		
Halbleiterrelais	4		
Potentialfreie Relais	1		

Lieferumfang

	Art.-Nr.	PG
1 x Rohranlegefühler	1152098	



Regtronic RM Multifunktionsregler zur Regelung von witterungsgeführten gemischten/ungemischten Heiz- und Kühlkreisläufen sowie Solaranlagen

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.

Applikation	Heizkreisregelung	Halbleiterrelais	13
	Anforderung Wärmeerzeuger Feststoffbrennkessel, Solar Brauchwassererwärmung Speichermanagement	Potentialfreie Relais	1
Betriebsspannung	230 V AC	PWM*	4
Sensoreingänge	12	PWM umschaltbar 0 - 10 V*	Ja
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40 Grundfos Direct Sensor FlowRotor	Wärmezähler	7
		Produkt kompatibel zu	Regtronic EM

Lieferumfang

6 x Speicherfühler
2 x Kollektorfühler

Art.-Nr.

1369555

PG



Regtronic RC-P flexibler Solarregler für komplexere Solarsysteme, Trinkwassererwärmung und Zusatzfunktionen

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.

Applikation	Solar	Halbleiterrelais	3
	Speichermanagement Brauchwassererwärmung	Potentialfreie Relais	1
Betriebsspannung	230 V AC	PWM*	2
Sensoreingänge	4	Wärmezähler	2
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40 FlowRotor Grundfos Direct Sensor		

Lieferumfang

1 x Kollektorfühler
3 x Speicherfühler

Art.-Nr.

1369551

PG



Regtronic RC einfacher Solarregler zur Steuerung einer Solaranlage

Kompatibel zum Datenlogger CS-BS-1.

Applikation	Solar	Halbleiterrelais	2
Betriebsspannung	230 V AC	Potentialfreie Relais	1
Sensoreingänge	4	PWM*	2
Weitere Eingänge	Impulseingänge V40		

Lieferumfang

1 x Kollektorfühler
3 x Speicherfühler

Art.-Nr.

1369549

PG

Produkte für die Vernetzung von Regelungen und Stationen



Der Datenlogger CS-BS liest über eine Bus-technik die Regler von Stationen für die solare Wärmeerzeugung, für die Frischwassererwärmung oder für verschiedene Heizkreise aus. Hierbei werden Daten von den unterschiedlichen Reglern vom Datenlogger CS-BS eingelesen um Betriebszustände, Temperaturen und Volumenströme sowie Energiedaten auch über einen längeren Zeitraum zu speichern und zu visualisieren. Hieraus können dann neue Einstellparameter für die Regler ermittelt werden, um das Betriebsverhalten der Gesamtanlage, in die Speicher und der Heizkessel einbezogen sind, zu verbessern oder Fehlerdi-

agnosen durchzuführen. Das integrierte Web-Interface ermöglicht den Zugriff auf das System mittels eines Standard-Webrowsers.

Das Kommunikationsmodul Regtronic KM-IP verfügt über einer BACnet IP- oder einer Modbus TCP- Schnittstelle, um die angeschlossenen Regler in eine Gebäudeautomation zu integrieren.

Je Regtronic Regler kann maximal ein Regtronic KM oder ein Datenlogger CS-BS angeschlossen werden.

Datenlogger CS-BS-1



Zur Datensammlung und zum Auslesen von Reglerdaten eines Reglers. Anlagensvisualisierung verschiedener Regler und Komponenten über das Oventrop Portal (Webbrowser) möglich. Einsatz nur innerhalb der EU.

Montage

Wandmontage

Art.-Nr.

PG

1159097

Regtronic KM-IP Kommunikationsmodul BACnet IP oder Modbus TCP

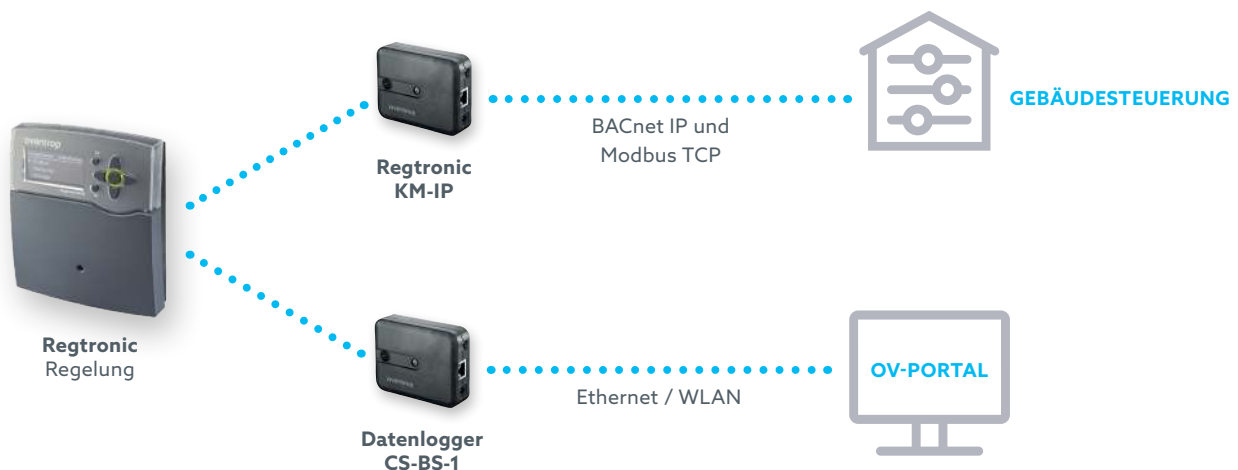
Zur Integration von einem Regler in die Gebäudeautomation via BACnet IP oder Modbus TCP.





Art.-Nr.

PG

1159094



Reglerbezeichnung	Artikelbezeichnung	Regtronic KM-IP	Datenlogger CS-BS-1	Art.-Nr.
		 Art.-Nr. 1159094 Schnittstellen: BACnet IP, Modbus TCP	 Art.-Nr. 1159097 Schnittstellen: LAN, WLAN	
Regtronic RH	Heizkreisregelung	●	●	1152080/83
Regtronic RH	Heizkreisregelung	—	●	1152090/93
Regtronic RH HT	Regudis H Hausübergabestation	●	●	1391021-3037
Regtronic RQ	Regumaq X-30 Frischwasserstation	—	●	1381025-1037
Regtronic RQ	Regumaq X-80 Frischwasserstation	●	●	1381580/81/82
Regtronic RQ	Regumaq X-45 Frischwasserstation	●	●	1381140/42
Regtronic RC	Regusol Solarstation	—	●	1366597, 1360862/84, 1369549
Regtronic RC-P	Regusol Solarstation	—	●	1360394, 1369551
Regtronic RX	Regusol Solarstation	—	●	1361050/60
Regtronic RM	Systemregelung	●*	●	1369555
Regtronic RS	Systemregelung für Regucor Energiespeicherzentralen	—	●	1383485, 1383550, 1383555, 1383562, 1383645, 1383567
Regtronic RD-W	Systemregelung für Regudis Wohnungsstationen	—	—	1342093

*nur BACnet IP, kein Modbus TCP

Regtronic Zubehör

Sensor LW TH Temperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Temperaturmessung und -erfassung in Tauchhülsen und Speichern, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 105 °C, Länge 3 m	1369093	
zur Temperaturmessung und -erfassung an Kollektoren, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 2 m	1369094	

Rohranlegetemperaturfühler

Für alle Oventrop Regler geeignet.



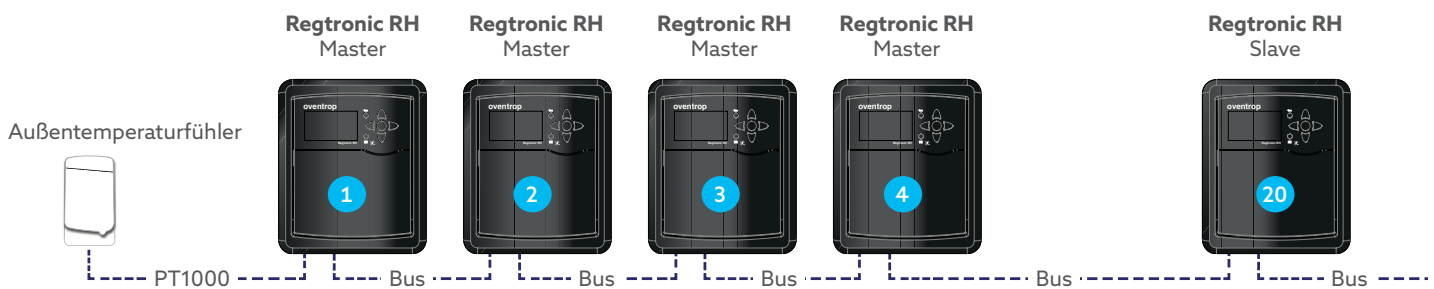
Beschreibung	Art.-Nr.	PG
zur Temperaturmessung und -erfassung an Rohrleitungen, mit Befestigungsschelle Ø 25 - 40 mm und Wärmeleitpaste, Fühlerelement PT 1000, Dauertemperaturbereich bis 180 °C, Länge 1,5 m	1369095	

Außentemperaturfühler

Für Regtronic RH, RH-HT, EM, RM, RS und RD-W geeignet.



Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Außentemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, spritzwassergeschütztes Gehäuse, Aufputz	1152099	



Beispiel: Verteilung eines Temperatursensors (Außenfühler Art-Nr. 1152099) an bis zu 20 **Regtronic RH** Heizkreisregler (Art-Nr. 1152080/1152083)



Raumbediengerät

Für Regtronic RH, RH-HT, EM, RM und RS geeignet. Mit Betriebsartenschalter, Fernversteller und Raumtemperaturfühler.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Betriebsarteneinstellung (Auto, Nacht, Sommer, Aus), zur Heizkurven- und Funktionseinstellung (Party, Heizen aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz	1152087	



Fernversteller mit Raumtemperaturfühler

Für Regtronic RH, RH-HT, EM, RM und RS geeignet.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für Heizkurveneinstellung und Funktionseinstellung (Party, Heizkreis aus), Regelung aus dem Wohnraum, Fühlerelement PT 1000, Aufputz	1152096	



Raumtemperaturfühler

Für Regtronic RH, RH-HT, EM, RM und RS geeignet.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Raumtemperaturmessung, Fühlerelement PT 1000, Aufputz	1152095	



ClimaCon F 310 für Zweileiteranwendungen Heizen oder Kühlen, Master

Für Regtronic RH, RH-HT, EM, RM und RS geeignet.

Spannung	Regelung	geeignet für	Art.-Nr.	PG
230 V AC	2-Punkt/ PWM	elektrothermische Stellantriebe (2-Pkt.) „stromlos geschlossen“	1155031	



Adapterkabel PWM/0-10 V

Für Regtronic RH, RH-HT, RM, RS und RQ geeignet.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
für die Signalübertragung vom Heizkreisregler an einen modulierenden Wärmeerzeuger mit 0 - 10 V Schnittstelle	1152086	



Regtronic PSW Signalkonverter (PWM/0-10 V)

Für alle Solarregler.

Beschreibung

für die Umwandlung eines Asynchronsignals in ein Hocheffizienzpumpensteuersignal (PWM / 0 - 10 V)

Art.-Nr.

PG

1369532

Anschlussdose mit Überspannungsschutz

Für alle Solarregler.



Beschreibung

für den Schutz des Kollektorsensors vor fremdinduzierter Überspannung und ortsnahe Blitzeinschlägen, spritzwassergeschützt, IP 65

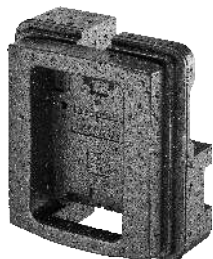
Art.-Nr.

PG

1369591

Reglereinlegeblock

für Solarregler Regtronic RC/ RC-P



Beschreibung

für Regusol SH/LH DN 25 (ab Baujahr 2015), zur Nachrüstung von Regtronic RC/RC-P

Art.-Nr.

PG

1369553



Service und Daten

7



7 Service und Daten

7.1 Service **699**

Montage	701
Verlegeservice.....	703
Vormontageservice.....	704
Vor-Ort-Service	705
Unterstützung bei Inbetriebnahmen.....	706
Wartung.....	709
Auslegung	710
Auslegung Flächenheizung Cofloor.....	711
Auslegung Systeme Regudis/Regumaq	712
Verleih	713
Leihgeräte.....	714
Software und Daten	715
Software.....	717
Daten.....	718

7.2 Allgemeine Informationen **719**

Allgemeines	721
Allgemeine Bedingungen für Verkauf und Lieferung.....	722
Allgemeine Nutzungsbedingungen für Software und Datenbanken.....	723
Haftungsübernahmevereinbarung.....	724
Gewährleistungsvereinbarung.....	731
Impressum.....	733
Index	734
Index Alphabetisches Verzeichnis.....	735
Index Artikelnummern, EAN-Code/Bruttopreise.....	739



7.1 Service

Montage	701
Verlegeservice.....	703
Vormontageservice.....	704
Vor-Ort-Service	705
Unterstützung bei Inbetriebnahmen.....	706
Wartung.....	709
Auslegung	710
Auslegung Flächenheizung Cofloor.....	711
Auslegung Systeme Regudis/Regumaq	712
Verleih	713
Leihgeräte.....	714
Software und Daten	715
Software.....	717
Daten.....	718



7.1 Service

Montage	701
Verlegeservice.....	703
Vormontageservice.....	704



Mehr schaffen? Gemeinsam geregelt.

Zeitraubende Installationen musst du nicht selbst machen: Das erledigt unser Verlegeservice für dich, *fachgerecht und zuverlässig*. Und du? Kannst in der Zeit zusätzliche Aufträge annehmen. *Unser Planungs- und Projektsupport unterstützt dich* auch bei Verlegung von Fußbodenheizungen. Beim Thema Weiterbildung unterstützt dich unsere OV Academy. Finde jetzt den Service, den du brauchst.

Wir regeln das. Seit 1851.

service.omentrop.com



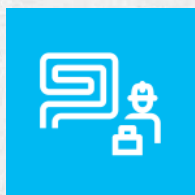
Entdecke
unseren neuen
Markenauftritt



omentrop

Wir regeln das. Seit 1851.

Verlegeservice



Bei zeitintensiven Installationen, wie zum Beispiel dem Verlegen einer Fußbodenheizung, kann es für dich sinnvoll sein, dir fachliche Unterstützung von uns Oventropern zu holen. So sparst du Zeit, in der du weitere Umsätze generieren kannst, während wir uns für dich um das Verlegen kümmern. Wir stellen dabei

sicher, dass die Verlegung durch spezialisierte Montagefirmen oder qualifizierte Oventrop Servicepartner durchgeführt wird. So kannst du dich auf eine zuverlässig fachgerechte Ausführung verlassen und auch bei Vollausslastung Zusatzaufträge annehmen.

Cofloor Verlegeservice

Installation der Systemplatten sowie Verlegung der Heizkreise bis Anschluss an den Verteiler, Durchführung einer Druckprobe mit Luft (entsprechend den Herstellerangaben) und Erstellung eines Übergabeprotokolls.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
System Tackern	9900021	—
System Noppenplatte	9900022	—
System Klett	9900023	—
System Industrieflächenheizung	9900024	—

Vormontageservice



Mit unserem Vormontageservice für Wohnungsstationen machen wir deinen Arbeitsalltag einfacher. Unsere Experten montieren die Wohnungsstationen im Verteilerschrank fix und fertig vor, sodass du sie vor Ort direkt einbauen kannst. So hast du mehr Zeit für deine Kunden und weitere Projekte.

Alles inklusive: Wir montieren die Wohnungsstation mit allen Modulen, die du für deinen speziellen Anwendungsfall brauchst. Selbstverständlich kümmern wir uns auf Wunsch auch um die fachgerechte Verkabelung und verdrahten die Stellantriebe.

Vormontagespaket Regudis W-HTE

Vormontage von Regudis W-HTE Wohnungsstationen mit Heizkreisverteiler im Verteilerschrank. Optionale Verdrahtung der Stellantriebe auf Anschlussleiste und fachgerechte Kabelverlegung. Optionale Installation Durchlauferhitzermodul oder Vorlauftemperaturregelmodul. Optionale Installation Trinkwasserzirkulationsmodul.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Vormontagespaket Regudis W-HTE mit Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen (bei Durchlauferhitzermodul mit bis zu 4 Kreisen)	9900202	
Vormontagespaket Regudis W-HTE plus mit Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen (bei Durchlauferhitzermodul mit bis zu 8 Kreisen)	9900203	

Vormontagespaket Regudis W-HTF

Vormontage von Regudis W-HTF Wohnungsstationen mit Heizkreisverteiler im Verteilerschrank. Optionale Verdrahtung der Stellantriebe auf Anschlussleiste und fachgerechte Kabelverlegung.

Beschreibung	Art.-Nr.	PG
Vormontagespaket Regudis W-HTF mit Heizkreisverteiler bis zu 8 Kreisen	9900200	
Vormontagespaket Regudis W-HTF plus mit Heizkreisverteiler bis zu 12 Kreisen	9900201	



7.1 Service

Vor-Ort-Service **705**

Unterstützung bei Inbetriebnahmen.....	706
Wartung.....	709

Unterstützung bei Inbetriebnahmen



Die Anlage ist bereits installiert, du benötigst jedoch Hilfe bei der Inbetriebnahme? Auch hier können wir dich begleiten. Gerade bei komplexen Systemen und Erstprogrammierungen kannst du dadurch wertvolle Zeit sparen.

Nachdem wir alle Einstellungen und Voraussetzungen noch einmal eingehend geprüft ha-

ben, weisen wir dich in den ordnungsgemäßen Betrieb ein und nehmen mit dir nötige Erstprogrammierungen vor.

Je nach System gehören auch Zweitermine und die Übergabe an den Nutzer zu diesem Service.

Inbetriebnahme Wohnungsstation Regudis W

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an	9900000	
- Überprüfung des ordnungsgemäßen Anschlusses - Überprüfung der gewählten Einstellungen auf Plausibilität - Messung der Warmwassertemperatur - Einweisung in den ordnungsgemäßen Betrieb - Protokollierung und Dokumentation	9900001	

Inbetriebnahme Frischwasserstation Regumaq

und Frischwasserkaskadierung Regumaq

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an	9900000	
- Überprüfung des ordnungsgemäßen Anschlusses - Überprüfung der gewählten Einstellungen auf Plausibilität - Einweisung in den ordnungsgemäßen Betrieb - Erstprogrammierung des Reglers Regtronic RQ - Kontrolle der einzelnen Sensoren - Protokollierung und Dokumentation	9900002	
- Überprüfung des ordnungsgemäßen Anschlusses - Anlernen des Kaskadierungssets Regumaq K - Überprüfung der gewählten Einstellungen auf Plausibilität - Einweisung in den ordnungsgemäßen Betrieb - Kontrolle der einzelnen Sensoren - Protokollierung und Dokumentation	9900008	

Inbetriebnahme Gebäudeautomatisierung DynaTemp

und Inbetriebnahme Gebäudeautomatisierung DynaTemp, inklusive Übergabe

Bestehend aus	Nicht enthalten*	Art.-Nr.	PG
<ul style="list-style-type: none"> - Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an 	-	9900000	
<ul style="list-style-type: none"> - Erfassung aller Räume in der DynaTemp Software - Anlegen der Ebenen/Etagen - Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Einstellung und Anpassung aller Parameter in der DynaTemp Software, entsprechend Kundenvorgaben - Anlegen der Benutzer - Datensicherung nach Rücksprache mit Kunden - Funktionstest der Sensoren und Aktoren - Protokollierung und Dokumentation 	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfung der Installation und Verdrahtung der Komponenten - Einbindung und Betreuung von nicht durch Oventrop unterstützten Fremderzeugnissen 	9900004	
<ul style="list-style-type: none"> - Datensicherung nach Rücksprache mit Kunden - Protokollierung und Dokumentation - Zweitermin mit Einweisung und Übergabe an den Endnutzer 	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfung der Installation und Verdrahtung der Komponenten - Einbindung und Betreuung von nicht durch Oventrop unterstützten Fremderzeugnissen 	9900006	

Inbetriebnahme Smart Home System wibutler

Preis gilt pro Raum im wibutler System.

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
<ul style="list-style-type: none"> - Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an 	9900000	
<ul style="list-style-type: none"> - Inbetriebnahme und Ersteinrichtung wibutler pro - Erstellung Backup - Funkreichweitenmessung - Erstellung Automationsregeln und Konfiguration der wibutler Anwendungen - Anlernen und Konfiguration der verbauten Oventrop Systemkomponenten - Einweisung in die wibutler Systemwelt 	9900005	

Inbetriebnahme Kommunikationsmodul

Bestehend aus	Nicht enthalten*	Art.-Nr.	PG
<ul style="list-style-type: none"> - Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an 	-	9900000	
<ul style="list-style-type: none"> - Konfiguration der allgemeinen Einstellungen, der Netzwerkeinstellungen und der Einstellung des Fernzugriffs, entsprechend den Kundenvorgaben - Erstellen des EDE-File - Unterstützung bei der Einbindung der BACnet Objekte (falls gewünscht) - Funktionstest der BACnet Objekte (Datenpunkte) über BACnet Browser, Schreiben/Lesen - Unterstützung bei der Einbindung des Datenloggers in das Oventrop-Portal - Datensicherung nach Rücksprache mit Kunden - Protokollierung und Dokumentation 	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfung der Installation und der Verdrahtung der Komponenten - Einbindung und Betreuung von nicht durch Oventrop unterstützten Fremderzeugnissen 	9900007	

Einregulierung OV-DMC 3

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an	9900000	
- Einregulierung mittels OV-DMC 3 - Überprüfung und hydraulische Einregulierung von Oventrop-Strangarmaturen anhand zur Verfügung gestellter Massenströme	9900043	

Serviceeinsatz durch Oventrop Werkskundendienst

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Produktspezifische Beratung des Fachhandwerkers bei den Arbeiten an Oventrop Armaturen und Systemen. - Der angegebene Preis gilt je angefangene Stunde Arbeitszeit an der beauftragten Anlage.	9900050	

Wartung



Voraussetzung für Wartungen:

Der Termin für Wartungen wird zwischen Oventrop und dem Auftraggeber vereinbart. Die für Wartungen gültigen Preise gelten für eine Anfahrt. Zusätzlich zu den Preisen der

Wartungen fällt grundsätzlich die Bereitstellungspauschale für den Oventrop Werkskundendienst an.

Die Terminabsprache erfolgt separat.

Wartung Regumaq

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an	9900000	
- Dichtheitsprüfung - Funktionsprüfung wesentlicher Komponenten - Leistungsprüfung des Wärmeübertragers	9900046	

Wartung Regudis

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an	9900000	
- Dichtheitsprüfung - Funktionsprüfung wesentlicher Komponenten - Leistungsprüfung des Wärmeübertragers	9900047	

Wartung Regudis H-HT

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Anteilige Pauschale für Fahrt- und Werkzeugkosten für einen Service- Einsatz vor Ort - Pauschale fällt unabhängig von der Entfernung des Einsatzortes zum Standort des Oventrop Servicetechnikers an	9900000	
- Dichtheitsprüfung - Funktionsprüfung wesentlicher Komponenten - Leistungsprüfung des Wärmeübertragers	9900049	

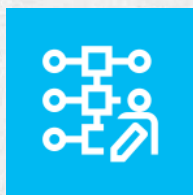


7.1 Service

Auslegung **710**

Auslegung Flächenheizung Cofloor.....	711
Auslegung Systeme Regudis/Regumaq	712

Auslegung Flächenheizung Cofloor



Damit unsere Systeme bei deinen Kunden effizient und sicher installiert und problemlos betrieben werden können, braucht es die richtige Planung. Um dir diese so einfach wie möglich zu machen, helfen wir dir, alle Komponenten passend auf das System auszulegen. So kannst du dir sicher sein, dass bei Installati-

on und Betrieb alles zuverlässig und effizient funktioniert und deine Kunden zufrieden sind.

Bei diesem Service unterscheiden wir in drei verschiedene Stufen, damit du unseren Service zugeschnitten auf deinen persönlichen Bedarf auswählen kannst.

Heizlastberechnung

Neubau / Sanierung

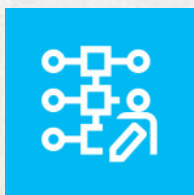
Die Heizlastberechnung ist auf Wohngebäude mit maximal 10 Wohneinheiten begrenzt.

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Berechnung der Gebäudeheizlast in Anlehnung an DIN EN 12831 (Neubau) gemäß Vorgaben	9900028	
- Berechnung der Gebäudeheizlast nach Baualtersklasse oder gemäß aktuellem EnEV-Nachweis (vom Auftraggeber zur Verfügung zu stellen)	9900029	

Auslegung Flächenheizung Cofloor

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Ermittlung und tabellarische Ausgabe von Raumbeheizung und Verlegedaten (Heizkreisanzahl, Rohrlängen, Verlegeraster, Volumenstrom, Druckverlust, Voreinstellwerte, Oberflächentemperaturen) - Materialermittlung der Oventrop Komponenten - Optional: Zusammenstellung von Ausschreibungstexten (Word- und GAEB-Format)	9900015	
- Optional: Zusammenstellung von Ausschreibungstexten (Word- und GAEB-Format) - Einfügen der Verlegedaten (Heizkreisanzahl, Verlegeraster, Kreislänge) in die Grundrisszeichnung in Form von Heizkreisstempeln	9900016	
- Optional: Zusammenstellung von Ausschreibungstexten (Word- und GAEB-Format) - grafische Entwurfsplanung zur Verlegung der Heizkreise / Anordnung der Verteiler, Zuleitungen und Heizkreise - Ermittlung der Rohrnenweiten vom Wärmeerzeuger bis zum jeweiligen Heizkreisverteiler - Ermittlung der Pumpenleistung - ggf. Auslegung Pufferspeicher - Ausgabe der Daten in einem Strangschemata	9900017	

Auslegung Systeme Regudis/Regumaq



Damit unsere Systeme bei deinen Kunden effizient und sicher installiert und problemlos betrieben werden können, braucht es die richtige Planung. Um dir diese so einfach wie möglich zu machen, helfen wir dir, alle Komponenten passend auf das System auszulegen. So kannst du dir sicher sein, dass bei Installati-

on und Betrieb alles zuverlässig und effizient funktioniert und deine Kunden zufrieden sind.

Bei diesem Service unterscheiden wir in drei verschiedene Stufen, damit du unseren Service zugeschnitten auf deinen persönlichen Bedarf auswählen kannst.

Auslegung Wohnungsstationen Regudis

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Ermittlung und Berechnung der Anzahl der Regudis Wohnungsstationen - Dimensionierung der Rohrleitung (Heizung) vom Wärmeerzeuger bis zu den Wohnungsstationen - Ermittlung der Rohrnennweiten (Trinkwasser/PWC) vom Hausanschluss bis zu den Wohnungsstationen - Auslegung Wärmeerzeuger und Pufferspeicher - Ausgabe der Ergebnisse in einem Strangschemata	9900033	

Auslegung Frischwasserstationen Regumaq

Bestehend aus	Art.-Nr.	PG
- Ermittlung und Berechnung der Anzahl der Regumaq Frischwasserstationen - Ermittlung der Gesamtkaskadenanzahl - Ermittlung der Rohrnennweiten zwischen Pufferspeicher und Frischwasserstation - Ermittlung der Rohrnennweiten (Trinkwasser/PWC) vom Hausanschluss zur Frischwasserstation - tabellarische Ausgabe der Ergebnisse	9900034	



7.1 Service

Verleih **713**

Leihgeräte..... 714

Leihgeräte



Leihgerät OV-DMC 3 Messsystem

Preis auf Anfrage bei Verleih

Unterstützung durch Oventrop Servicetechniker bei Einweisung und Schulung, Mitwirkung und/oder Betreuung für Gebrauch und Handhabung der Messgeräte.

Miete eines Messgerätes. Für die Einregulierung von Strangregulierventilen kann bei der Fa. Oventrop GmbH & Co. KG ein Messgerät ausgeliehen werden.

Bestehend aus

mit Schnittstellen für die Kommunikation mit handelsüblichen Smartphones, Tablets und PC's.

Art.-Nr.

PG

1069278

-

8069278



7.1 Service

Software und Daten	715
Software.....	717
Daten.....	718



Jetzt kostenlos
herunterladen:
ov.de/ovplan

Hydraulischer Abgleich? Regelst du schnell – mit OVplan.

Du möchtest einen *hydraulischen Abgleich dokumentieren*?
Mit unserer *Auslegungssoftware OVplan* erledigst du das ganz einfach:

- + vereinfachte Heizlastberechnung nach DIN 12831 für Gebäude im Bestand
- + DIN-Heizkörper im Bestand und neu auslegen
- + Rohrnetze für Wärmen, Kühlen und Trinkwasser berechnen
- + Regudis W Wohnungsstationen auslegen
- + Flächenheizungen auslegen
- + Ausgabe von Ventilvoreinstellwerten, Rohrdimensionierungen, Pumpenförderhöhen, Materiallisten und vielem mehr
- + automatisches Dokumentieren nach Verfahren A und B gemäß VdZ-Bestätigungsformular

OVplan jetzt kostenlos herunterladen auf www.ov.de/ovplan



oventrop

Wir regeln das. Seit 1851.

Software

ZVPLAN®

Haustechnik professionell berechnen.

Die kompetente und schnelle Lösung, Haustechnik professionell zu berechnen. Alle Infos auf www.zvplan.de



OVselect

Ventile einfach auslegen.

Jetzt kostenlos heruntergeladen auf www.ov.de/ovselect



OVe.r.p.

ErP-Labelberechnung für Heizungen.

Jetzt kostenlos heruntergeladen auf www.ov.de/overp



OVsol

Solar-Rohrnetzberechnung.

Jetzt kostenlos heruntergeladen auf www.ov.de/ovsol



Clever ausgelegt – mit der OVapp.

Du willst unsere *Thermostatventile auslegen* und die *Ergebnisse dokumentieren*? Das und vieles mehr geht mit unserer OVapp für Tablets und Smartphones ganz einfach. **Jetzt kostenlos laden!**

Die Funktionen der OVapp auf einen Blick:

- + vereinfachte Heizlastberechnung nach DIN 12831
- + DIN-Heizkörper auslegen – auch im Bestand
- + Thermostatventile auslegen
- + Strangreguliertventile auslegen
- + dokumentierbar für Verfahren A oder B (sofern Q-Tech Thermostatventile mit Durchflussregelung eingesetzt werden)
- + OV-DMC 3 Messsystem zur Einregulierung von Strangreguliertventilen oder zur Messung von Cocon Q Ventilen in Heizungs- oder Kühlanlagen
- + ErP Energieeffizienzlabel erstellen



Daten



BIM/CAD-Daten

- Revit
- DWG
- VDI 3805

€
kostenlos

ETIM-Klassifizierungen

€
kostenlos

VDI 3805 Datensätze

- Heizung
- Trinkwasser
- Flächenheizung
- Solarthermie
- Speicher

€
kostenlos

Artikelstammdaten (Excel, Datannorm, 2ba)

Formate

- Excel
- Datannorm
- 2ba

€
kostenlos

Ausschreibungstexte

- Datannorm
- Gaeb

€
kostenlos



7.2 Allgemeine Informationen

Allgemeines **721**

Allgemeine Bedingungen für Verkauf und Lieferung.....	722
Allgemeine Nutzungsbedingungen für Software und Datenbanken.....	723
Haftungsübernahmevereinbarung.....	724
Gewährleistungsvereinbarung.....	731
Impressum.....	733

Index **734**

Index Alphabetisches Verzeichnis.....	735
Index Artikelnummern, EAN-Code/Bruttopreise.....	739



7.2 Allgemeine Informationen

Allgemeines	721
Allgemeine Bedingungen für Verkauf und Lieferung	722
Allgemeine Nutzungsbedingungen für Software und Datenbanken.....	723
Haftungsübernahmevereinbarung.....	724
Gewährleistungsvereinbarung.....	731
Impressum.....	733

Allgemeine Bedingungen für Verkauf und Lieferung

1. Angebot

Die dem Angebot beigefügten Unterlagen (Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben u. ä.) sind nur verbindlich, soweit sie ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind. An Kostenschlägen, Zeichnungen und anderen Unterlagen behält sich der Lieferant das Eigentum und sämtliche Lizenzrechte vor. Derartige Unterlagen dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden.

2. Lieferumfang und Vertragsinhalt

- 2.1. Für den Umfang der Lieferung ist die schriftliche Auftragsbestätigung des Lieferanten maßgebend. Sofern keine Auftragsbestätigung erteilt ist, ergibt sich der Lieferumfang aus dem Angebot des Lieferanten.
- 2.2. Mündliche Vereinbarungen, die mit Angestellten oder Vertretern des Lieferanten getroffen wurden, bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Bestätigung des Lieferanten in Schriftform. Entsprechendes gilt für Nebenabreden und Änderungen des Vertrages.
- 2.3. Bei Sonderanfertigungen ist der Lieferant zu einer Mehr- und Minderleistung von bis zu 10 % berechtigt.
- 2.4. Teillieferungen sind zulässig.
- 2.5. Fälle von höherer Gewalt entbinden von der Lieferungsspflicht.

3. Preis und Zahlung

- 3.1. Mangels besonderer Vereinbarung gelten die jeweils am Tage der Lieferung gültigen Preise und Bedingungen. Die Preise gelten ab Werk zuzüglich Umsatzsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe. Bestätigte Preise im nicht kaufmännischen Verkehr sind verbindlich, wenn die Auslieferung innerhalb von vier Monaten nach Auftragsbestätigung erfolgt. Nach diesem Zeitpunkt behält sich der Lieferant bei einer Erhöhung der Gestehungskosten eine entsprechende Erhöhung der Preise vor. Im kaufmännischen Geschäftsverkehr bleibt eine Anpassung der Preise bei Erhöhung der Gestehungskosten auch innerhalb des 4-Monats-Zeitraumes vorbehalten. Soweit der Lieferant Preise für den Weiterverkauf angibt, stellen sich diese als eine verbindliche Preisempfehlung dar.
- 3.2. Die Lieferung erfolgt ab einem Nettowarenwert von 1.500,00 € bei Stückgutfracht innerhalb der deutschen Grenze verpackungs- und frachtfrei, ansonsten berechnen wir die frachtübersteigenden Mehrkosten, z. B. Express-, Termin- und/oder Avisierungskosten. Für Lieferungen an Dritte berechnen wir die uns durch den Mehraufwand entstandenen Kosten. Im Falle von Streckenlieferungen / Lieferungen an Baustellen ist der Besteller für die umgehende Entladung der Ware verantwortlich. Wartezeiten werden berechnet. Voraussetzung für eine Streckenlieferung ist, dass schwere LKW die Anlieferadresse problemlos erreichen können. Der Lieferant ist berechtigt, die Versandart nach seinem Ermessen frei zu wählen. Exportlieferungen bedürfen vorheriger Vereinbarung.
- 3.3. Für Lieferungen unter 1.500,00 € Nettowarenwert werden Fracht- und Verpackungskosten zu Selbstkosten berechnet.
- 3.4. Mangels besonderer Vereinbarung ist die Zahlung ohne jeden Abzug frei Zahlstelle des Lieferanten innerhalb von 30 Tagen zu leisten. Ab Rechnungsdatum 14 Tage 2 % Skonto, 30 Tage netto, soweit nicht ein anderes vereinbart worden ist. Verzugszinsen werden mit 9 % über dem jeweiligen Basiszinssatz berechnet.
- 3.5. Soweit nicht etwas anderes vereinbart worden ist, sind Rechnungen unverzüglich fällig, fällig. Einziehungskosten gehen zu Lasten des Bestellers. Erstattet werden die angefallenen Kostensätze. Die Vertreter des Lieferanten sind inkassoberechtigt. Bei Zahlungsschwierigkeiten oder Zahlungseinstellung des Bestellers werden sämtliche Forderungen sofort fällig. Das Recht der Zurückbehaltung wird ausgeschlossen. Die Aufrechnung ist lediglich zulässig mit unbestrittenen oder rechtskräftig titulierten Ansprüchen.

4. Lieferzeit

- 4.1. Alle Lieferzeitangaben sind nur verbindlich, soweit sie ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.
- 4.2. Die Lieferzeit beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor der Beibringung der vom Besteller zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung.
- 4.3. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand das Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft mitgeteilt ist.
- 4.4. Die Lieferfrist verlängert sich angemessen bei Maßnahmen im Rahmen von Arbeitskämpfen, insbesondere Streik und Aussperrung sowie beim Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die außerhalb des Willens des Lieferanten liegen, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Fertigstellung oder Ablieferung des Liefergegenstandes von erheblichem Einfluss sind. Dies gilt auch, wenn die Umstände bei Unterlieferanten eintreten.
- 4.5. Wird der Versand auf Wunsch des Bestellers hinausgeschoben, so werden ihm, beginnend einen Monat nach Anzeige der Versandbereitschaft, die durch die Lagerung entstandenen Kosten, bei Lagerung im Werk des Lieferanten mindestens jedoch 1 v. H. des Rechnungsbetrages, für jeden Monat berechnet. Der Lieferant ist jedoch berechtigt, nach Setzung und fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Frist anderweitig über den Liefergegenstand zu verfügen und den Besteller mit angemessener verlängerter Frist zu beliefern.
- 4.6. Ansprüche des Bestellers wegen Nichteinhaltung einer Lieferfrist setzen voraus, dass dieser seine Vertragspflichten erfüllt hat.

5. Gefahrenübergang und Entgegennahme

- 5.1. Die Gefahr geht spätestens mit der Absendung der Lieferteile auf den Besteller über, und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen. Auf Wunsch des Bestellers wird auf seine Kosten die Sendung durch den Lieferant gegen Diebstahl, Bruch-, Transport-, Feuer- und Wasserschäden sowie sonstige versicherbare Risiken versichert.
- 5.2. Verzögert sich der Versand infolge von Umständen, die der Besteller zu vertreten hat, so geht die Gefahr vom Tage der Versandbereitschaft auf den Besteller über.
- 5.3. Angiefertete Gegenstände sind, auch wenn sie unwesentliche Mängel aufweisen, vom Besteller unbeschadet der Rechte aus Abschnitt VIII. entgegenzunehmen.

6. Eigentumsvorbehalt

- 6.1. Der Lieferant behält sich das Eigentum an den Liefergegenständen bis zum Eingang der vollständigen Zahlung vor.
- 6.2. Der Lieferant ist berechtigt, den Liefergegenstand auf Kosten des Bestellers gegen Diebstahl, Bruch-, Feuer-, Wasser- und sonstige Schäden zu versichern, sofern nicht der Besteller selbst die Versicherung nachweislich abgeschlossen hat.
- 6.3. Der Besteller darf den Liefergegenstand weder verpfänden noch zur Sicherung übereignen. Bei Pfändungen sowie Beschlagnahme oder sonstigen Verfügungen durch dritte Hand hat er den Lieferanten unverzüglich davon zu benachrichtigen.
- 6.4. Bei vertragswidrigem Verhalten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug ist der Lieferant zur Herausgabe der Liefergegenstände berechtigt und der Besteller zur Herausgabe der Liefergegenstände verpflichtet. Die Geltendmachung des Eigentumsvorbehaltes sowie die Pfändung des Liefergegenstandes durch den Lieferanten gelten nicht als Rücktritt vom Vertrag. Der Besteller ist berechtigt, den Liefergegenstand im ordentlichen Geschäftsgang weiterzuveräußern. Er tritt dem Lieferanten jedoch bereits jetzt alle Forderungen ab, die ihm aus der Veräußerung erwachsen (verlängerter Eigentumsvorbehalt).
- 6.5. Ergänzend für Auslandsgeschäfte: Der Lieferant behält sich das Eigentumsrecht an der gelieferten Ware bis zur endgültigen Bezahlung des Kaufpreises nach Maßgabe der jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen des Bestimmungsortes vor. Dieser Eigentumsvorbehalt gilt zwischen dem Lieferanten und dem Besteller als ausdrücklich abgesprochen. Soweit das Bestimmungsland anstelle des Eigentumsvorbehaltes andere Sicherungsrechte zulässt, gilt das Sicherungsrecht als vereinbart, das der Wirkung des Eigentumsvorbehaltes am nächsten kommt.

7. Werkstückbezogene Fertigungseinrichtungen

- 7.1. Soweit werkstückbezogene Modelle oder Fertigungseinrichtungen vom Lieferanten im Auftrag des Bestellers angefertigt oder beschafft werden, stellt der Lieferant hierfür

Kosten in Rechnung. Sofern nur Kostenteile berechnet wurden, trägt der Besteller auch die Restkosten, wenn er die von ihm bei Vertragsabschluss in Aussicht gestellten Stückzahlen nicht abnimmt oder wenn der Besteller die Herausgabe der Modelle oder Fertigungseinrichtungen wünscht.

- 7.2. Die Modelle und Fertigungseinrichtungen sind Eigentum des Bestellers, bleiben jedoch im Besitz des Lieferanten.
- 7.3. Die Modelle und Fertigungseinrichtungen werden ausschließlich für Lieferungen an den Besteller verwendet, solange dieser seine Abnahme- und Zahlungsverpflichtungen gegenüber dem Lieferanten erfüllt.
- 7.4. Sämtliche Modelle und Fertigungseinrichtungen werden vom Lieferanten mit Sorgfalt behandelt. Auf Verlangen des Bestellers werden dessen Modelle und Fertigungseinrichtungen auf seine Kosten versichert. Weitergehende Ansprüche aus der Beschädigung, oder dem Verlust von Modellen und Fertigungseinrichtungen sind ausgeschlossen.
- 7.5. Erfolgen Lieferungen nach Zeichnungen oder sonstigen Angaben des Bestellers und werden hierdurch Schutzrechte Dritter verletzt, stellt der Besteller den Lieferanten von sämtlichen Ansprüchen frei.

8. Gewährleistung und Haftung

- Für Mängel der Lieferung haftet der Lieferant unter Ausschluss weiterer Ansprüche wie folgt:
- 8.1. Alle Teile sind unentgeltlich nach billigem Ermessen unterliegender Wahl des Lieferanten auszubessern oder neu zu liefern, die sich innerhalb von 24 Monaten seit Inbetriebnahme infolge eines vor dem Gefahrübergang liegenden Umstandes – insbesondere wegen fehlerhafter Bauart, schlechter Baustoffe oder mangelhafter Ausführung – als unbrauchbar oder in ihrer Brauchbarkeit nicht unerheblich beeinträchtigt herausstellen. Die Feststellung solcher Mängel ist dem Lieferanten unverzüglich schriftlich zu melden. Ersetzte Teile werden Eigentum des Lieferanten. Verzögern sich der Versand, die Aufstellung oder die Inbetriebnahme ohne Verschulden des Lieferanten, so erlischt die Haftung spätestens 30 Monate nach Gefahrübergang. Nur für Lieferungen in Deutschland und nach Österreich gelten – mit Ausnahme elektrischer Komponenten bzw. Erzeugnisse, die mit elektrischen Komponenten verbunden sind – 60 Monate, soweit die Erzeugnisse von einem in Deutschland nach der Handwerksordnung zugelassenen Fachbetrieb und in Österreich von einem nach vergleichbaren Vorschriften zugelassenen Fachbetrieb der Sanitär-, Heiz- und Klimatechnik eingebaut sind.
 - 8.2. Das Recht des Bestellers, Ansprüche aus Mängeln geltend zu machen, verjährt in allen Fällen vom Zeitpunkt der rechtzeitigen Rüge in 24 Monaten, frühestens jedoch mit dem Ablauf der Gewährleistungsfrist.
 - 8.3. Es wird keine Gewähr übernommen für Schäden, die aus nachfolgenden Gründen entstanden sind: Ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Besteller oder Dritte, natürliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung, ungeeignete Betriebsmittel, Austauschwerkstoffe, mangelhafte Bauarbeiten, chemische, elektrochemische oder elektrische Einflüsse, Nichtbeachtung von Normen, Vorschriften u. ä. sowie von Angaben und Hinweisen des Lieferanten, sofern sie nicht auf ein Verschulden des Lieferanten zurückzuführen sind.
 - 8.4. Zur Vornahme aller dem Lieferanten nach billigem Ermessen notwendig erscheinenden Ausbesserungen und Ersatzlieferungen hat der Besteller nach Verständigung mit dem Lieferanten die erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, sonst ist der Lieferant von der Mängelhaftung befreit. Nur in dringenden Fällen der Gefährdung, der Betriebssicherheit und zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden, wobei der Lieferant sofort zu verständigen ist, oder wenn der Lieferant mit der Beseitigung des Mangels in Verzug ist, hat der Besteller das Recht, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und vom Lieferanten Ersatz der notwendigen Kosten zu verlangen.
 - 8.5. Von den durch die Ausbesserung bzw. Ersatzlieferung entstehenden Kosten trägt der Lieferant – insofern als sich die Beanstandung als berechtigt herausstellt – die Kosten des Ersatzstückes einschließlich des Versandes. Im Übrigen trägt der Besteller die Kosten.
 - 8.6. Für das Ersatzstück und die Ausbesserung beträgt die Gewährleistungsfrist 12 Monate. Sie läuft mindestens aber bis zum Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungsfrist für den Liefergegenstand. Die Frist für die Mängelhaftung an dem Liefergegenstand wird um die Dauer der durch die Nachbesserungsarbeiten verursachten Betriebsunterbrechung verlängert.
 - 8.7. Durch etwa seitens des Bestellers oder Dritter unsachgemäß, ohne vorherige Genehmigung des Lieferanten vorgenommene Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten, wird die Haftung für die daraus entstehenden Folgen ausgeschlossen.
 - 8.8. Weitere Ansprüche des Bestellers, insbesondere ein Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht an dem Liefergegenstand selbst entstanden sind, sind ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, bei schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten und in den Fällen, in denen nach Produkthaftungsgesetz bei Fehlen des Liefergegenstandes für Personen- oder Sachschäden an privat genutzten Gegenständen gehaftet wird.
 - 8.9. Die Beschränkung der Gewährleistung auf Ausbesserung oder Neulieferung (Nacherfüllung) entfällt sofern Nacherfüllung fehlgeschlagen ist.
 - 8.10. Der Lieferant haftet nicht für Folgeschäden aus fehlerhafter Software.
 - 8.11. Nur für „Copipe“ Mehrschicht-Verbundrohr, „Copex“ PE-Xc Kunststoffrohr und für System „Coffloor“ Flächenheizung- und kühlung, soweit diese im System gemeinsam, nachweislich von einem in Deutschland nach der Handwerksordnung zugelassenen Fachbetrieb und in Österreich von einem nach vergleichbaren Vorschriften zugelassenen Fachbetrieb der Sanitär-, Heiz- und Klimatechnik eingebaut sind. Während einer erweiterten Gewährleistungsfrist von zehn Jahren nach Herstellungsdatum haftet der Lieferant bis zur Höchstsumme von maximal 1 Mio. je Schadensereignis und 5 Mio. pro Jahr insgesamt. Im Übrigen gelten die Bestimmungen gemäß Ziffer 1. bis 9.

9. Rücksendungen

- 9.1. Rücksendungen werden nur nach vorheriger, besonderer schriftlicher Vereinbarung unter Angabe eines Lieferrückweises angenommen. Die Ware muss sich in der ungeöffneten, nicht beschädigten, Originalverpackung befinden und dem aktuellen technischen Stand entsprechen. Die Ware darf nicht älter als 12 Monate ab Lieferdatum sein. Die Rücknahme erfolgt vorbehaltlich einer Überprüfung beim Lieferanten. Für die frachtfrei zurückgegebenen Artikel erfolgt eine Gutschrift in Höhe des Rechnungsbetrages abzgl. 20 % Bearbeitungskosten, mindestens werden jedoch 20,00 € netto je Retourenvorgang in Abzug gebracht.
- 9.2. Sonderanfertigungen oder abgeänderte Serienarmaturen sowie elektrische bzw. elektronische Regelungskomponenten sind von der Rücknahme ausgeschlossen.

10. Schlussbestimmungen

- 10.1. Bei allen sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist, wenn der Besteller Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, die Klage bei dem Gericht zu erheben, das für den Hauptsitz oder die Lieferung ausführende Zweigniederlassung des Lieferanten zuständig ist. Der Lieferant ist auch berechtigt, am Hauptsitz des Bestellers zu klagen.
- 10.2. Der Besteller erkennt diese allgemeinen Bedingungen des Lieferanten bei Auftragserteilung an. Diesen widersprechende Einkaufsbedingungen des Bestellers gelten nicht. Abweichende Vereinbarungen bedürfen der Schriftform.
- 10.3. Sämtliche Beziehungen zwischen dem Lieferanten und dem Besteller aus oder im Zusammenhang mit dem zugrundeliegenden Vertragsverhältnis sowie dessen Zustandekommen unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.4.1980 (CISG) gilt nicht. Der Besteller durch eine solche Regelung ersetzt, die dem wirtschaftlichen Zweck der unwirksamen Regelung am nächsten kommt und wirksam ist.

Allgemeine Nutzungsbedingungen für Software und Datenbanken

§ 1 Anwendungsbereich und Wirksamwerden der Allgemeinen Nutzungsbedingungen

1. Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen gelten für alle rechtlichen Beziehungen der Oventrop GmbH & Co. KG, Paul-Oventrop-Str. 1, 59939 Olsberg (nachstehend: „Oventrop“), gegenüber den Nutzern der von Oventrop angebotenen Softwareprogramme und/oder Datenbanken zur Auslegung verschiedener Produkte.
2. Abweichende Regelungen oder Geschäftsbedingungen der Nutzer gelten nicht, es sei denn, Oventrop hat sie schriftlich bestätigt. Individuelle Abreden zwischen Oventrop und den Nutzern haben stets Vorrang. Sie bedürfen jedoch zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.
3. Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen werden zwischen Oventrop und dem Nutzer in dem Zeitpunkt rechtswirksam, wenn der Nutzer vor der Freischaltung des Softwareprogramms bzw. der Datenbank die auf dem Bildschirm angezeigte Erklärung, dass er diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen (die er jederzeit auf dem Bildschirm aufrufen, speichern und ausdrucken kann) gelesen hat und ihrer Geltung zustimmt, durch Setzen eines Häkchens und sodann alle von ihm auf der Bildschirmmaske gemachten Angaben durch Anklicken einer entsprechenden Schaltfläche bestätigt.
4. Oventrop ist berechtigt, diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen nach eigenem Ermessen zu ändern. In dem Fall werden bei Aufruf der Allgemeinen Nutzungsbedingungen auf dem Bildschirm neben dem neuen vollständigen Text der Allgemeinen Nutzungsbedingungen die gegenüber der letzten Fassung geänderten Bestimmungen genannt. Das betreffende Softwareprogramm bzw. die betreffende Datenbank wird für den Nutzer nur freigeschaltet, wenn er zuvor der Änderung der Allgemeinen Nutzungsbedingungen in der in Absatz 4 beschriebenen Weise zugestimmt hat.

§ 2 Leistungen

1. Oventrop ist Inhaber von Nutzungsrechten an verschiedenen Softwareprogrammen und Softwarekomponenten zur Auslegung der eigenen Produkte, insbesondere im Bereich der Rohrnetzberechnung, der Ventilauslegung von Heizungs- und Kühlsystemen, von Solaranlagen und Trinkwassersystemen sowie zur Auslegung von Produktlabeln im Rahmen der EU-Richtlinie zur Verbrauchskennzeichnung (Labeling) 2010/30/EU. Die dem Nutzer zur Konfigurierung von Anwendungslösungen zur Verfügung stehenden Softwareprogramme und Softwarekomponenten heißen im Einzelnen (Aufzählung nicht abschließend, da die Weiterentwicklung und Hinzunahme weiterer Softwareprogramme möglich ist):
 - OVplan (Rohrnetzberechnung, Ventilauslegung und Hydraulischer Abgleich)
 - OVselect (Schnellauslegung der OV-Ventile)
 - OVsims (Simulationsprogramm für Hydrauliksysteme)
 - OVsol (Auslegung von Solaranlagen)
 - OVGas (Auslegung von Gasströmungswächtern)
 - OVe.r.p. (Berechnung Verbundlabel)
 - Oventrop App
2. Oventrop greift des Weiteren über das Programm OVe.r.p auf eine Internetplattform (Datenbank) zu, auf welcher es dem Nutzer entsprechend der gestellten Anforderungen der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der Richtlinie zur Verbrauchskennzeichnung (Labeling) 2010/30/EU herstellerunabhängig ermöglicht wird, die zum Zeitpunkt des Verkaufsangebots von Heizgeräten, Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und/ oder Verbundanlagen rechtlich notwendigen Produktdaten für die jeweils gewünschte Produktkombination als Verbundlabel zu generieren. Die Weiterentwicklung und/oder Entwicklung weiterer Datenbanken zur Zurverfügungstellung an die Nutzer ist möglich. Die Nutzer der Datenbank können die rechtlich erforderliche Produktkennzeichnung (Labeling) für die Angebotserstellung des jeweiligen Produkt(system)s entsprechend der Ökodesign- und Verbrauchskennzeichnungsvorgaben (Ökodesign- Richtlinie 2009/125/EG und Verbrauchskennzeichnungs-Richtlinie 2010/30/EU) für Heizgeräte, Warmwasserbereiter, Warmwasserspeicher und Verbundanlagen generieren.
3. Die Leistungen von Oventrop bestehen u. a. in:
 - Bereithaltung der Nutzungsmöglichkeiten der benannten Softwareprogramme und -komponenten und/oder der Datenbank über OVe.r.p. zur Generierung der rechtlich erforderlichen Verbraucherkenzeichnung für das jeweilige Produkt.
 - Beratungs- und Unterstützungsleistungen für die Nutzer nach gesonderter Vereinbarung mit Oventrop.
4. Soweit Oventrop entgeltfrei zusätzliche Dienste und Leistungen außerhalb der vertraglichen Vereinbarung mit dem Nutzer im Rahmen seiner Softwareprogramme und/oder Datenbanken erbringt, können diese jederzeit eingestellt werden. Ein Anspruch auf Fortbestehen dieser Leistungen besteht nicht, ebenso keine Minderungs- oder Schadensersatzansprüche.
5. Oventrop behält sich das Recht vor, die Software- und/oder Datenbanknutzung jederzeit zu modifizieren oder gegen andere Dienste auszutauschen, sofern es dem Nutzer zumutbar ist. Ein Anspruch auf Beibehaltung bestimmter Dienste oder Teile davon (insbesondere einzelner Funktionalitäten) besteht nicht.

§ 3 Nutzungsrechte

1. Oventrop räumt dem Nutzer das einfache, nicht ausschließliche und nicht an Dritte übertragbare Recht ein, die in § 2 benannten Softwareprogramme und -komponenten und/oder die Datenbank(en) und deren Berechnungstools zu nutzen.
2. Der Nutzer ist insoweit berechtigt, auf die Softwareprogramme und/oder die Datenbank(en) zuzugreifen und die abgerufenen Daten und Dokumente für den eigenen Gebrauch zu verwenden. Eingeschlossen ist das Recht, diese Rechercheergebnisse und auch die entsprechenden Dokumente und Verbraucherkenzeichnungen (Labels) abzuspeichern und/ oder auszudrucken und die Ergebnisse an die Verbraucher im Rahmen eines Verkaufsangebots weiterzugeben.
3. Alle in den Softwareprogrammen und/oder der Datenbank(en) von Oventrop zugänglich gemachten Inhalte (z. B. Texte) oder Kennzeichen (Produktnamen, Marken, Firmennamen, Logos) genießen ggf. urheberrechtlichen, markenrechtlichen und/oder wettbewerbsrechtlichen Schutz.

§ 4 Pflichten des Nutzers

1. Der Nutzer verpflichtet sich, alle Maßnahmen zu unterlassen, welche die Funktionsweise der in § 2 benannten Softwareprogramme und/oder der Datenbank(en) gefährden oder stören würden, sowie nicht auf Daten zuzugreifen, zu deren Zugang er nicht berechtigt ist. Weiterhin sichert er zu, dass seine über die Datenbank übertragenen Produktinformationen nicht mit Viren, Würmern, sogenannten Trojanern oder anderen Schadprogrammen behaftet sind. Der Nutzer verpflichtet sich, Oventrop alle Schäden zu ersetzen, die aus der Nichtbeachtung dieser Pflichten entstehen, und darüber hinaus Oventrop von allen Ansprüchen Dritter, einschließlich der Rechtsverfolgungskosten, freizustellen, die diese aufgrund der Nichtbeachtung dieser Pflichten durch den Nutzer gegen Oventrop geltend machen.
2. Der Nutzer verpflichtet sich, bei der Gestaltung der von ihm eingestellten Inhalte die von Oventrop vorgeschriebenen Anforderungen an die Einstellung von Produktdaten einzuhalten sowie dafür zu sorgen, dass die Inhalte nicht gegen gesetzliche Vorschriften (insbesondere des Urheber-, Marken- sowie Wettbewerbsrechts) verstoßen. Der Nutzer verpflichtet sich insbesondere, keine strafrechtlich relevanten Inhalte (z. B. beleidigende, verleumderische, volksverhetzende oder pornographische) oder kreditgefährdenden Inhalte zugänglich zu machen.
3. Der Nutzer ist verpflichtet, Oventrop von jeder Inanspruchnahme Dritter, die aus einer Verletzung der in Abs. 2 genannten Verpflichtung resultiert, auf erstes Anfordern freizustellen und Oventrop alle aus der Verletzung etwa entstehenden weitergehenden Schäden einschließlich aller angemessenen Kosten der Rechtsverteidigung zu erstatten.
4. Oventrop kann den Nutzer vorläufig oder endgültig, ganz oder teilweise von der Nutzung der Softwareprogramme und/oder der Datenbank(en) sperren, wenn konkrete Anhaltspunkte dafür

bestehen, dass ein Nutzer gesetzliche Vorschriften, Rechte Dritter oder diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen verletzt (z.B. durch Angabe falscher Kontaktdaten beim Registrierungsvorgang etc.).

§ 5 Verantwortlichkeit für Inhalte; Schutzrechte Dritter

1. Für die Rechtmäßigkeit oder die Richtigkeit der von Nutzern in die Softwareprogramme und/oder die Datenbank(en) eingestellten Produktdaten sowie für sämtliche von Nutzern eingestellten Inhalte ist ausschließlich der Nutzer selbst verantwortlich. Oventrop ist insoweit lediglich technischer Dienstleister. Der Nutzer ist sodann für sämtliche Inhalte der aus den Programmen und/oder der Datenbank(en) von Oventrop erstellten und generierten Produktdaten bzw. Produktkennzeichnungen allein verantwortlich. Oventrop macht sich diese Inhalte nicht zu eigen. Gemäß § 7 Abs. 2 Telemediengesetz (TMG) ist Oventrop nicht verpflichtet, die von den Nutzern übermittelten oder gespeicherten Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine rechtswidrige Tätigkeit hinweisen.
2. Oventrop geht davon aus, dass der vertragsgemäße Gebrauch der Software keine Schutzrechte Dritter beeinträchtigt, eine Haftung wird hierfür von Oventrop jedoch nicht übernommen. Oventrop und der Nutzer benachrichtigen sich gegenseitig unverzüglich, wenn Dritte Schutzrechtsverletzungen geltend machen.

§ 6 Haftungsbeschränkung

1. Oventrop haftet für Schäden des Nutzers, (a) die Oventrop oder seine gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt haben, (b) die durch die Verletzung einer Pflicht durch Oventrop, die für die Erreichung des Vertragszwecks von wesentlicher Bedeutung ist (Kardinalpflicht), entstanden sind; in diesem Fall ist die Haftung auf den vorhersehbaren vertragstypischen Schaden begrenzt; (c) wenn diese Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz resultieren, (d) wenn bei Kauf- oder Werkverträgen von Oventrop eine Garantie für die Beschaffenheit der Sache übernommen wurde oder arglistig getäuscht wurde und/oder (e) aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, welche auf einer Pflichtverletzung von Oventrop oder eines seiner gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen.
2. Für Datenverluste des Nutzers haftet Oventrop nur, wenn der Nutzer durch Anfertigung von Backups oder in sonstiger Weise sichergestellt hat, dass die Daten wiederhergestellt werden können. Die Haftung von Oventrop ist hierbei auf den Wiederherstellungsaufwand beschränkt.
3. In anderen als den in Abs. 1 bis 2 genannten Fällen ist die Haftung von Oventrop – unabhängig vom Rechtsgrund – ausgeschlossen. Der Ausschluss gilt auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen von Oventrop.
4. Soweit Oventrop haftet, besteht keine Haftung für mittelbare Schäden, Mangelgeschäden oder entgangenen Gewinn.
5. Soweit die Softwareprogramme und/oder Datenbank(en) von Oventrop die Weiterleitung auf Programme, Datenbanken, Websites oder sonstige Dienste Dritter ermöglichen, z. B. durch die Einstellung von Links oder Hyperlinks, haftet Oventrop weder für Zugänglichkeit, Bestand oder Sicherheit noch für den Inhalt dieser Programme, Datenbanken oder Dienste. Insbesondere haftet Oventrop nicht für ihre inhaltliche Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität.

§ 7 Datenschutz

1. Die von Oventrop genutzten Server sind dem Stand der Technik entsprechend, insbesondere durch Firewalls etc., gesichert; dem Nutzer ist jedoch bekannt, dass gleichwohl für alle Nutzer der Softwareprogramme und/oder Datenbank(en) die Gefahr besteht, dass übermittelte Daten auf dem Übertragungsweg von Dritten unbefugt abgegriffen werden können. Dies gilt nicht nur für den Austausch von Informationen über E-Mail, die das System verlassen, sondern auch für alle sonstigen Übertragungen von Daten. Die Vertraulichkeit der im Rahmen der Nutzung der Programme und/oder Datenbank(en) übermittelten Daten kann daher nicht vollkommen gewährleistet werden.
2. Oventrop ist berechtigt, die im Zusammenhang mit der Nutzung der von Oventrop bereitgestellten Softwareprogramme und/oder Datenbanken vom Nutzer erhaltenen Daten unter Beachtung der Vorgaben der anwendbaren Datenschutzbestimmungen zu bearbeiten und zu speichern. Das gilt gegebenenfalls auch für personenbezogene und nicht personenbezogene Daten, die bei der 3. Nutzung der Softwareprogramme bzw. Datenbanken entstehen.
3. Die über die in Abs. 2 genannte Verwendung hinausgehende weitere Verwendung personenbezogener Daten bedarf der gesonderten Einwilligung des Nutzers. Der Nutzer ist berechtigt, seine erteilte Einwilligung jederzeit zu widerrufen.

§ 8 Gerichtsstand; Salvatorische Klausel

1. Bei allen sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist, wenn der Nutzer Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, die Klage bei dem Gericht zu erheben, das für den Hauptsitz oder die Lieferung ausführende Zweigniederlassung von Oventrop zuständig ist. Der Lieferant ist auch berechtigt, am Hauptsitz des Nutzers zu klagen.
2. Der Nutzer erkennt diese Bedingungen des Lieferanten bei Auftragserteilung an. Diesen widersprechende Einkaufsbedingungen des Nutzers gelten nicht. Abweichende Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.
3. Sämtliche Beziehungen zwischen Oventrop und dem Nutzer aus oder im Zusammenhang mit dem zugrundeliegenden Vertragsverhältnis sowie dessen Zustandekommen unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.4.1980 (CISG) gilt nicht.

Oventrop GmbH & Co. KG, 10.2022

Allgemeine Bedingungen bzgl. technischer Daten und anderer Angaben

Die in Katalogen, Prospekten und anderen schriftlichen Unterlagen sowie auf EDV-Datenträgern, wie zum Beispiel in Zeichnungen und Vorschlägen enthaltenen Angaben und technischen Daten sind vom Besteller bzw. Planer vor Übernahme und Anwendung zu prüfen. Der Besteller bzw. Planer kann aus diesen Unterlagen und zusätzlichen Diensten keinerlei Ansprüche gegenüber der Firma Oventrop GmbH & Co. KG ableiten, es sei denn, es liegt Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vor. Die Firma Oventrop GmbH & Co. KG behält sich das Recht vor, ohne vorheriger Bekanntmachung im Rahmen des Angemessenen und Zumutbaren Änderungen an ihren Produkten – auch an bereits in Auftrag genommenen – vorzunehmen. Für die Nutzung der von der Fa. Oventrop angebotenen Softwareprogramme und/oder Datenbanken zur Auslegung verschiedener Produkte gelten die Allgemeinen Nutzungsbedingungen für Software und Datenbanken der Oventrop GmbH & Co. KG.

Oventrop GmbH & Co. KG, 10.2020

SHK-HAFTUNGSÜBERNAHMEVEREINBARUNG 2.0

zwischen

der Firma

Oventrop GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Straße 1
59939 Olsberg

- nachstehend HÜV-Partner genannt -

und dem

Zentralverband Sanitär Heizung Klima
Rathausallee 6
53757 St. Augustin

- nachstehend ZVSHK genannt -

§ 1 Geltungsbereich

1. Berechtigte

Berechtigt für die Leistungen aus dieser Vereinbarung sind alle in die Handwerksrolle eingetragenen selbstständigen Handwerker/Handwerksfirmen (nachstehend "SHK-Betrieb" genannt), soweit sie zum Zeitpunkt des Schadensfalles Mitglied der für ihren Betriebssitz zuständigen Innung der Sanitär-, Heizungs- und Klimabranche sind und diese einem dem ZVSHK angeschlossenen Landesinnungsverband angehört.

Vereinbarungen dieser oder ähnlicher Art mit Dritten bleiben hiervon unberührt.

2. Produkte

Unter diese Vereinbarung fallen alle vom HÜV-Partner vermarkteten und mit dem Schriftzug Oventrop (OV) dauerhaft gekennzeichneten Produkte. Ausgenommen sind elektrische Komponenten, Handels- bzw. Fördermarken.

§ 2 Haftung

1. Entstehen einem Vertragspartner des SHK-Betriebs durch Verwendung der von dieser Vereinbarung erfassten Produkte aus

a) Konstruktionsfehlern

- b) Fabrikationsfehlern
- c) Materialfehlern
- d) Instruktionmängeln, z. B. fehlerhafte Verlege-, Einbau-, Betriebsanleitungen usw.
- e) Abweichungen von zum Herstellungszeitpunkt gültigen Rechtsvorschriften und anerkannten Regeln der Technik (z. B. EN-/DIN-Normen, DVGW-Regeln usw.), Bau- und Prüfungsgrundsätzen, amtlichen Prüfungszeugnissen, Zulassungsbescheiden usw.
- f) dem Unterlassen der Produktbeobachtung (Produktbeobachtungspflicht des HÜV-Partners)
- g) dem Fehlen einer ausnahmsweise durch den HÜV-Partner allgemein oder mit dem ZVSHK vereinbarten Beschaffenheit

Schäden und nimmt der Vertragspartner den SHK-Betrieb berechtigterweise auf Nacherfüllung, Aufwendungsersatz in Verbindung mit Selbstvornahme, Minderung, Rücktritt oder Schadensersatz in Anspruch, so übernimmt der HÜV-Partner die nachstehenden Verpflichtungen:

- im Falle der Nacherfüllung kostenlose Ersatzlieferung frei Verwendungsstelle der für die Behebung des Schadens notwendigen Teile und Übernahme der erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Aus- und Einbaukosten, Wegekosten, Kosten für die Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes, es sei denn, die Nacherfüllung ist nur mit unverhältnismäßigen Kosten zu erreichen;
- im Falle der werkvertraglichen Selbstvornahme Ersatz der erforderlichen Aufwendungen, wenn nicht der SHK-Betrieb die Nacherfüllung zu Recht verweigert. Liegt kein Verweigerungsrecht des SHK-Betriebes vor, haftet der HÜV-Partner nur, wenn er die Nichtvornahme der Nacherfüllung des SHK-Betriebes verursacht hat;
- im Falle der Minderung Ersatz des Rechnungsbetrages, um den die Vergütung des SHK-Betriebes durch begründete und angemessene Minderung herabgesetzt wurde;
- im Falle des Rücktritts Ersatz der erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Rücknahmekosten, Wegekosten, Ersatz des Minderbetrages wegen einer berechtigten mangelbedingten Minderung des Wertersatzes;
- im Falle des Schadensersatzes oder (anstelle des Schadensersatzes) des Ersatzes vergeblicher Aufwendungen Übernahme der Schäden oder Aufwendungen.

2. Die vorgenannten Ansprüche des SHK-Betriebes sind begrenzt auf eine Höchstsumme von insgesamt 1,5 Mio. Euro je Schadensfall, im Falle der Minderung auf eine Höchstsumme von 300.000 € je Schadensfall.
3. Mehrere Schadensfälle aus derselben Ursache oder aus gleichen Ursachen gelten nicht als ein Schadensfall/Schadensereignis; dies gilt nicht, soweit die Schadensfälle in einem Bauobjekt auftreten.
4. Mögliche andere gesetzliche oder vertragliche Ansprüche des SHK-Betriebes werden von der Haftungsbegrenzung dieser Haftungsübernahmevereinbarung nicht erfasst.
5. Vom Anwendungsbereich der Haftungsübernahmevereinbarung ausgeschlossen bleiben Ansprüche aus reiner Handelstätigkeit mit Produkten des HÜV-Partners durch den SHK-Betrieb.
6. Nach Feststellung des Schadens behält sich der HÜV-Partner vor, die aufgetretenen Schäden selbst zu beseitigen oder durch von ihm zu beauftragenden Firmen auf eigene Kosten beseitigen zu lassen. Die Ausübung dieses Rechts ist mit dem SHK-Betrieb abzustimmen und erfordert die Zustimmung des Auftraggebers des SHK-Betriebes.
7. Die Haftungsübernahme gilt insoweit nicht, als der SHK-Betrieb weitergehende werkvertragliche Verpflichtungen übernimmt, als sie den gesetzlichen Vorschriften oder der Festlegung in der VOB Teil B entsprechen. Der SHK-Betrieb darf jedoch mit seinem Kunden eine Verjährungsfrist für Mängelansprüche von bis zu 5 Jahren vereinbaren.
8. Der HÜV-Partner gewährt dem SHK-Betrieb die Ansprüche aus dieser Haftungsübernahmevereinbarung unabhängig vom Ablauf der gesetzlichen Verjährungsfrist zwischen dem Vertragspartner und dem SHK-Betrieb für alle Fälle einer im Übrigen berechtigten Inanspruchnahme des SHK-Betriebes innerhalb von 5 Jahren nach Abnahme der werkvertraglichen Leistung bzw. nach Übergabe der Kaufsache. Für Produkte, die erst später als 9 Monate nach Lieferung vom SHK-Betrieb verbaut werden, bleibt es bei den gesetzlichen Verjährungsfristen. Der HÜV-Partner gewährt dem SHK-Betrieb also in diesem Fall die Ansprüche aus dieser Haftungsübernahmevereinbarung, wenn der SHK-Betrieb innerhalb der gesetzlichen Verjährungsfrist berechtigterweise von dem Vertragspartner in Anspruch genommen wird.
9. Die Haftungsübernahmevereinbarung gilt auch für den Zeitraum vom Beginn des Einbaus bis zur Abnahme.

§ 3 Obliegenheiten des SHK-Betriebes

Dem SHK-Betrieb obliegt:

1. Die Einhaltung der zum Zeitpunkt der Installation/Verlegung gültigen Installations-/Verlegungsanleitungen und, soweit Betriebs-, Bedienungs- und Wartungsanleitun-

gen zum Installations-/Verlegungszeitpunkt zu beachten sind, Einhaltung auch dieser Anleitungen des HÜV-Partners sowie der schriftlichen Angaben zum Verwendungsbereich unter Beachtung der besonders hervorgehobenen Verwendungsbeschränkungen.

2. Die Bestimmungsgemäße Installation/Verlegung unter Einhaltung der zum Zeitpunkt der Installation/Verlegung geltenden anerkannten Regeln der Technik sowie aller einschlägigen Gesetze und Verordnungen.
3. Betriebs-, Bedienungs- und Wartungsanleitungen des HÜV-Partners sind dem Auftraggeber bei Abnahme auszuhändigen.
4. Unverzügliche Vornahme aller notwendigen Maßnahmen zur Schadensminderung.
5. Unverzügliche Meldung auftretender Schäden an den HÜV-Partner. Es soll der „Schadensmeldebogen“ des ZVSHK bzw. das vom ZVSHK zur Verfügung gestellte Meldeverfahren genutzt werden. Die Meldung hat innerhalb von 7 Werktagen ab dem Zeitpunkt zu erfolgen, zu dem der SHK-Betrieb entdeckt hat oder hätte entdecken müssen, dass der Schaden auf ein Produkt des HÜV-Partners zurückzuführen ist. Auf Verlangen des HÜV-Partners ist der SHK-Betrieb zu einer schriftlichen Darstellung des Schadenfalles innerhalb einer angemessenen Frist verpflichtet.
6. Dem HÜV-Partner ist Gelegenheit zu geben, mit Zustimmung des Kunden des SHK-Betriebs vor den Instandsetzungsarbeiten den Schaden selbst oder durch Sachverständige feststellen und begutachten zu lassen. Dazu hat sich der HÜV-Partner unverzüglich nach Schadensmeldung gegenüber dem SHK-Betrieb zu erklären.
7. Die für den Schaden ursächlichen Teile sind in jedem Falle bis zur endgültigen Abwicklung des Schadens aufzubewahren und dem HÜV-Partner auf Anforderung zur Verfügung zu stellen.

Wird eine der vorstehend genannten Obliegenheiten verletzt, so ist der HÜV-Partner von der Haftung aus dieser Vereinbarung befreit. Die Haftung besteht allerdings insoweit fort, als die Verletzungen ohne Einfluss auf die Höhe des Schadens geblieben sind.

§ 4 Einigung

Bei im Zusammenhang mit dieser Haftungsübernahmevereinbarung entstehenden Streitigkeiten sollen, bevor ordentliche Gerichte angerufen werden, Gespräche mit dem Ziel aufgenommen werden, den Streit im Wege der gütlichen Einigung beizulegen.

§ 5 Verwendungszweck der Erzeugnisse

Der HÜV-Partner bestätigt die uneingeschränkte Eignung der gem. § 1 Nr. 2 erfassten Produkte für den angegebenen Verwendungszweck, ohne durch diese Bestätigung eine über die gesetzliche oder vertragliche Haftung hinausgehende Garantie i. S. v. § 443 BGB zu übernehmen.

Die in den technischen Regeln geforderten und/oder in den Firmenunterlagen zugesagten Eigenschaften, Qualitätsmerkmale und Gütesicherungen gelten als vereinbarte Beschaffenheit im Sinne von § 633 BGB bzw. § 13 VOB/B.

§ 6 Festlegung technischer Mindestanforderungen

Als technische Grundlagen gelten die Anforderungen, Bestimmungen und Empfehlungen in den einschlägigen Gesetzen, Verordnungen und anerkannten Regeln der Technik.

§ 7 Weitere Herstellerangaben

1. Der HÜV-Partner weist in seinen Produktunterlagen ausdrücklich auf sämtliche Anforderungen an die Installations-, Verlegungs-, Betriebs-, Bedienungs- und Wartungsbedingungen muss in den Produktunterlagen (Planungs-, Installations-, Verlegungs-, Betriebs-, Bedienungs- und Wartungsunterlagen) hin, die ihm bekannt sind oder bekannt sein müssen. Verschleißteile sind in den Produktunterlagen zu kennzeichnen oder zu benennen. (Alternativ: Bauteile, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch einer erhöhten Abnutzung unterliegen (=Verschleißteile), werden in den Produktunterlagen gesondert angesprochen.)
2. Soweit Beschränkungen z. B. für Lagerung, Transport, Installation, Verlegung, Verwendung oder für den Betrieb bestehen, müssen diese als Warnvermerke in den einschlägigen Produktunterlagen, insbesondere in den Installations-/Verlegungsanleitungen, vermerkt sein.
3. Produktunterlagen, insbesondere Installations- und Verlegungsanleitungen, sind vom HÜV-Partner in der jeweils gültigen Fassung beim ZVSHK zu hinterlegen; ersatzweise kann der HÜV-Partner dem ZVSHK einen elektronischen Online-Zugriff oder einen Zugriff in anderer Weise auf die Produktunterlagen ermöglichen. Dem ZVSHK sind auf Verlangen in jedem Fall die für die Regelung von Schadensfällen notwendigen vergangenen/ausgelaufenen/zurückgezogenen/alten Produktunterlagen zur Verfügung zu stellen. Der Ablauf der Prüfungszeugnisse oder der Zulassungsbescheide ist dem ZVSHK unverzüglich mitzuteilen. Neue Produkte/Produktgruppen sollen dem ZVSHK bekannt gegeben werden.
4. Der HÜV-Partner legt bei Vertragsabschluss eine Erklärung seines Versicherers vor, in der die Abdeckung der für den HÜV-Partner aus diesem Vertrag entstehenden Verpflichtungen erklärt wird mit Ausnahme des Minderungsanspruchs und des Warenersatzes im Falle der Nacherfüllung, aber mit Ersatz der erforderlichen Aufwendungen (§ 2 Nr. 1). Hilfsweise kann der HÜV-Partner die Absicherung der für ihn aus

der Haftungsübernahmevereinbarung entstehenden Verpflichtungen in anderer Weise glaubhaft machen.

Soweit diese Erklärung des Versicherers ihre Gültigkeit verliert, hat der HÜV-Partner eine neue Erklärung i. S. von Satz 1 vorzulegen. Soweit sich im Falle der Glaubhaftmachung die ursprünglich zugrunde liegenden Tatsachen/Grundlagen ändern, hat der HÜV-Partner die Absicherung seiner Verpflichtungen erneut glaubhaft zu machen.

§ 8 Gutachterstelle

Zur Regelung streitiger Ansprüche aus der Haftungsübernahmevereinbarung kann im Einzelfall eine Gutachterstelle eingerichtet werden.

1. Besetzung

Die Gutachterstelle wird paritätisch mit je einem vom ZVSHK und vom HÜV-Partner zu benennenden Fachmann besetzt. Jeder Vertragspartner ist bei der Auswahl, Entsendung und Abberufung des von ihm zu ernennenden Fachmanns grundsätzlich frei. Einvernehmen beider Vertragspartner über die zu Benennenden wird jedoch angestrebt.

2. Aufgabengebiet

Aufgabe der Gutachterstelle ist die Begutachtung von Schadensfällen an Materialien bzw. Systemen des HÜV-Partners i.S.v. § 1 Nr. 2. Zu diesem Zweck stellt sie die Schadensursache fest und prüft die Möglichkeit geeigneter technischer Abhilfemaßnahmen. Sie ist berechtigt, die geeignet erscheinenden Untersuchungen zu veranlassen oder selbst tätig zu werden. Es gehört nicht zu ihren Aufgaben, kaufmännische, rechtliche oder sonstige Fragen nicht technischer Art zu prüfen und zu entscheiden.

3. Voraussetzungen des Tätigwerdens

Die Gutachterstelle wird nur auf Antrag des HÜV-Partners oder des SHK-Betriebs tätig. Voraussetzung für die Entscheidung der Gutachterstelle ist, dass

- a. Materialien des HÜV-Partners i.S.v. § 1 Nr. 2 betroffen sind,
- b. eine einvernehmliche Lösung zwischen dem HÜV-Partner und dem SHK-Betrieb trotz aller Bemühungen nicht erzielt worden ist,
- c. der Gutachterstelle alle Unterlagen und Angaben zum Schadensfall übermittelt worden sind.

4. Verfahren

Auf Antrag des ZVSHK oder des HÜV-Partners gibt sich die Gutachterstelle eine Verfahrensordnung.

5. Entscheidung

Der Tenor der Entscheidung der Gutachterstelle ergeht schriftlich. Auf Antrag eines Beteiligten oder falls es die Gutachterstelle für zweckmäßig erachtet, kann die Entscheidung nach dem Ermessen der Gutachterstelle ausführlich begründet werden.

Die Entscheidung soll in der Regel

- die Beteiligten,
- die vorgelegten Materialien, Beweismittel, Unterlagen und sonstige Daten,
- die veranlassten Untersuchungen,
- die Schadensursache und
- ggf. geeignete technische Lösungsvorschläge

angeben.

Kommt zwischen den Mitgliedern der Gutachterstelle keine Einigung über die zu treffende Entscheidung zustande, so können sie einvernehmlich einen Obergutachter bestellen, der an ihrer Stelle entscheidet.

6. Kosten

Die Entscheidungen der Gutachterstelle ergehen kostenfrei. Jede Vertragspartei trägt die Kosten des von ihr benannten Fachmannes einschließlich dessen Auslagen und Spesen selbst. Die Kosten einer einvernehmlich für erforderlich gehaltenen ergänzenden Untersuchung trägt der HÜV-Partner. Über die Verteilung der Kosten, die durch die einvernehmliche Anrufung eines Obergutachters entstehen, werden sich die Vertragsparteien im Einzelfall vorher verständigen.

7. Anerkennung der Feststellungen

Der HÜV-Partner erkennt die technischen Feststellungen der technischen Gutachterstelle als verbindlich an. Im Übrigen ist er in seinen Entscheidungen frei.

§ 9 Laufzeit

Dieser Vertrag tritt am 12.03.2019 in Kraft und ersetzt die Haftungsübernahmevereinbarung zwischen dem HÜV-Partner und dem ZVSHK vom 23.10.2009. Er kann von jeder Vertragspartei mit einer Frist von 6 Monaten zum Ende eines Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden. Nach Ablauf der Haftungsübernahmevereinbarung auftretende Schadensfälle, die durch Produkte i. S. v. § 1 Nr. 2 verursacht werden, die innerhalb der Laufzeit der Haftungsübernahmevereinbarung eingebaut worden sind, werden nach den Bedingungen dieser Haftungsübernahmevereinbarung geregelt.

Frankfurt, den 12.03.2019

ZVSHK

OVENTROP GMBH & CO. KG

Gewährleistungsvereinbarung

zwischen der Firma
F. W. Oventrop KG
Paul-Oventrop-Str. 1
59939 Olsberg

– nachstehend OVENTROP genannt –
und dem

Bundesindustrieverband Heizungs-,
Klima-, Sanitärtechnik e. V.
Weberstraße 33
53113 Bonn

– nachstehend BHKS genannt –

§ 1 Geltungsbereich

1. Berechtigte

Berechtigt für die Leistungen aus dieser Vereinbarung sind alle Installationsunternehmen, soweit sie zum Zeitpunkt des Schadensfalles Mitglied des für ihren Betriebssitz zuständigen Industrieverbands Heizungs-, Klima-, Sanitärtechnik und damit mittelbar Mitglied des BHKS – Bundesindustrieverband Heizungs-, Klima-, Sanitärtechnik e. V. – sind.

Vereinbarungen dieser und ähnlicher Art mit Dritten bleiben hiervon unberührt.

2. Produkte

Unter diese Vereinbarung fallen folgende, von OVENTROP gelieferte und mit dem Firmenzeichen gekennzeichnete Produkte:

- **Armaturen**
- **Regler**
- **Verschraubungen**
- **„Combi-System“ mit Verbinder „Cofit“ und Rohren „Copipe“**

§ 2 Haftung

1. Entstehen dem Auftraggeber des Installationsunternehmens durch Verwendung der von dieser Vereinbarung umfaßten Produkte aus

- a) Konstruktionsfehlern
- b) Fabrikationsfehlern
- c) Materialfehlern

- d) Instruktionmängeln durch fehlerhafte Verlege- und Einbauanleitungen
- e) Fehlen von durch OVENTROP zugesicherten Eigenschaften
- f) Abweichungen von zum Herstellungszeitpunkt gültigen DIN-Normen, Bau- und Prüfungsgrundsätzen, amtlichen Prüfungszeugnissen und Zulassungsbescheiden und DVGW-Regeln

Schäden und nimmt deshalb der Auftraggeber das Installationsunternehmen aus Werkvertrag auf Nachbesserung, Minderung oder Schadenersatz in Anspruch, so übernimmt OVENTROP die nachstehenden Verpflichtungen:

2. a) Ersatz des Rechnungsbetrages, um den der Auftraggeber des Installationsunternehmens dessen Vergütung durch begründete und angemessene Minderung herabgesetzt hat, bis zu einer Höchstsumme je Schadensereignis von DM 500.000,-

oder

- b) kostenlose Ersatzlieferung frei Verwendungsstelle der für die Behebung des Schadens notwendigen Teile und Übernahme der notwendigen Aus- und Einbaukosten einschließlich der Kosten für die Wiederherstellung des ursprünglichen Gebäudezustandes und Übernahme der sonstigen unmittelbaren Folgeschäden bis zu einer Höchstsumme je Schadensereignis von DM 2 Mio. für Sach- und

Personenschäden; die Kostenübernahme basiert auf den am Ort und zur Zeit der Instandsetzungsarbeiten gültigen Marktpreisen.

3. Nach Feststellung des Schadens behält sich OVENTROP vor, die aufgetretenen Schäden selbst zu beseitigen oder durch von ihr zu beauftragende Firmen auf eigene Kosten beseitigen zu lassen. Die Ausübung dieses Rechts ist dem Anspruchsteller unverzüglich mitzuteilen.
4. Die Gewährleistungsübernahme gilt insoweit nicht, als das Installationsunternehmen weitergehende werkvertragliche Verpflichtungen übernimmt, als sie den gesetzlichen Vorschriften oder der Festlegung in der VOB, Teil B, entsprechen. Das Installationsunternehmen darf jedoch mit dem Auftraggeber eine Gewährleistungsfrist nach Werkvertragsrecht vereinbaren.

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit der Abnahme der erbrachten Werkleistung. Die Gewährleistungsvereinbarung gilt auch für vom Installationsunternehmen zu erbringende Leistungen und zu ersetzende Schäden i. S. v. § 2 Nr. 1 und 2, soweit diese im Zeitraum zwischen dem Einbau und der Abnahme entstehen.

§ 3 Obliegenheiten des Installationsunternehmens

Dem Installationsunternehmen obliegt:

1. Beachtung und Einhaltung der zum Zeitpunkt der Verlegung gültigen Verlege- und Einbauanleitungen sowie der schriftlichen Angaben zum Verwendungsbereich von OVENTROP.
2. Bestimmungsgemäße Montage unter Einhaltung der zum Zeitpunkt der Verlegung geltenden anerkannten Regeln der Technik.
3. Unverzügliche Vornahme aller notwendigen Maßnahmen zur Schadensminderung.
4. Unverzügliche Meldung auftretender Schäden an OVENTROP. Die Meldung hat innerhalb von 7 Werktagen ab dem Zeitpunkt zu erfolgen, zu dem das Installationsunternehmen entdeckt hat oder hätte entdecken müssen, daß der Schaden aller Wahrscheinlichkeit nach auf ein Produkt von OVENTROP zurückzuführen ist. Auf Verlangen von OVENTROP ist der Anspruchsteller zu einer schriftlichen Darstellung des Schadensfalles innerhalb einer angemessenen Frist verpflichtet.

5. OVENTROP ist Gelegenheit zu geben, vor den Instandsetzungsarbeiten den Schaden selbst oder durch Sachverständige feststellen und begutachten zu lassen. Dazu hat sich OVENTROP unverzüglich nach Schadensmeldung gegenüber dem Anspruchsteller zu erklären.
6. Die für den Schaden ursächlichen Teile sind in jedem Falle bis zur endgültigen Abwicklung des Schadens aufzubewahren und OVENTROP auf Anforderung zur Verfügung zu stellen.
7. Wird eine der vorstehend genannten Obliegenheiten verletzt, so ist OVENTROP von der Haftung frei. Die Haftung besteht insoweit fort, als die Verletzung ohne Einfluß auf die Feststellung oder Höhe des Schadens geblieben ist.

§ 4 Einigung

Bei im Zusammenhang mit dieser Gewährleistungsvereinbarung entstehenden Streitigkeiten sollen, bevor ordentliche Gerichte angerufen werden, Gespräche mit dem Ziel aufgenommen werden, den Streit im Wege der gütlichen Einigung beizulegen.


§ 5 Laufzeit

Dieser Vertrag tritt mit Wirkung vom 1. Februar 1998 in Kraft. Er ist mit einer Frist von 6 Monaten zum Ende eines Kalenderjahres schriftlich kündbar.

Bonn, den 07. 01. 1998


B H K S - Bundesindustrieverband
Heizungs-, Klima-, Sanitärtechnik e.V.

Olsberg, den 16. 01. 1998


F.W. Oventrop KG

IMPRESSUM

Oventrop GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Str. 1
59939 Olsberg, Deutschland

☎ +49 2962 820
☎ +49 2962 82400
✉ mail@oventrop.com
🌐 www.oventrop.com

Kommanditgesellschaft, Sitz Olsberg
Handelsregister: Amtsgericht Arnsberg HRA 4050

Persönlich haftende Gesellschafterin:
OV Verwaltungs-GmbH, Sitz Olsberg,
Handelsregister: Amtsgericht Arnsberg HRB 3860

Geschäftsführer: Johannes Rump, Gabi Wilwers

USt-IdNr.: DE124283065

Druck:
BasseDruck GmbH
Leimstr. 54-58
58135 Hagen, Deutschland

Für Druckfehler können wir keine Haftung übernehmen.
Änderungen jederzeit vorbehalten.

Oventrop (Schweiz) GmbH & Co. KG

Römerstr. 2
5502 Hunzenschwil, Schweiz

☎ +41 44 215 97 97
☎ +41 44 215 97 98
✉ angebote@oventrop.ch
order@oventrop.ch
🌐 www.oventrop.ch

Gesellschafterin:
Oventrop GmbH & Co. KG (HRA 4050), in Olsberg (DE)

Geschäftsführer: Daniel Rommler

UID: CHE-107.659.732



7.2 Allgemeine Informationen

Index **734**

Index Alphabetisches Verzeichnis.....	735
Index Artikelnummern, EAN-Code/Bruttopreise.....	739

	Seite
A	
Abgleichventile Hycoflow VTB.....	260
Absperrklappen.....	364
Absperrventile.....	358
ADV 9 Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat.....	85
AF Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss.....	90
Aktoren mit Funkschnittstelle.....	62, 685
Aktor M elektromotorische Stellantriebe.....	60, 297, 681
Aktor M Zubehör.....	300, 684
Aktor T elektrothermische Stellantriebe.....	58, 295, 679
Aktor T Zubehör.....	59, 296, 680
Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung Multiflex FQ.....	74
Anschlussarmaturen mit Thermostatventil Multiblock T.....	111
Anschlussarmaturen mit Thermostatventil Multiblock TQ.....	72
Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauf-temperaturbegrenzer Multiblock T-RTL.....	114
Anschlussarmatur Flypass 4TZ.....	309
Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauf-temperaturbegrenzer Multiblock TQ-RTL.....	73
Anschlussleisten.....	196
Antihebeventile Oilstop.....	625
AQ Druckunabhängige Thermostatventile.....	67
AQH Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	70
Aquanova Wasserfilter.....	595
Aquanova Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile.....	596
Aquastrom C Statische Regelventile.....	550
Aquastrom C Zubehör und Ersatzteile.....	552
Aquastrom F Freistromventile.....	568
Aquastrom G Frostsichere Außenarmaturen.....	589
Aquastrom KFR Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer.....	571
Aquastrom K Thermostatische Kaltwasser-Zirkulationsventile... ..	545
Aquastrom T plus Thermische Zirkulationsventile.....	541
Aquastrom UP-MS Wasserzählereinsatz.....	588
Aquastrom UP-Therm Unterputz-Zirkulationsventile.....	546
Aquastrom UP Unterputz-Freistromventile.....	576
Aquastrom VT Thermische Zirkulationsventile.....	539
Armaturen für die Vakuumtanküberwachung.....	620
Auslegung Flächenheizung Cofloor.....	711
Auslegung Systeme Regudis/Regumaq	712
AV 9 Voreinstellbare Thermostatventile.....	79
AZ V Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss.....	92
B	
Brawa-Mix Thermostatische Brauchwassermischer.....	584
Brawa-Mix Zubehör und Ersatzteile.....	585
C	
ClimaCon F Raumthermostate für Flächenheizung.....	45, 191, 668
Cocon QDP Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32.....	290
Cocon Q Druckunabhängige Regelventile DN 40 bis DN 200.....	288
Cocon QTR Druckunabhängige Regelventile DN 40 und DN 50.....	287
Cocon QTZ Druckunabhängige Regelventile DN 10 bis DN 32.....	284
Cocon Zubehör.....	291
Cofit S Klemmringverschraubungen.....	130

	Seite
Cofloor Dünnschichtsystem.....	174
Cofloor Klett System.....	176
Cofloor Noppenplatte System.....	171
Cofloor Tacker System.....	169
Cofloor Trockenbau System.....	178
Cofloor Zubehör und Ersatzteile.....	180
Combi 2 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen.....	99
Combi 3 Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung.....	101
Combi C Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse.....	103
Combi E Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen.....	102
Combi LR Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss.....	104
Copert Kunststoffrohre.....	166
Copex Kunststoffrohre.....	167
Copipe HSC Mehrschichtverbundrohre.....	168
CV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse.....	83
D	
Daten.....	718
Design Thermostate.....	38
Differenzdruckregler - Auslauf 2023 Hydromat.....	270
Differenzdruckregler	
DN 15 bis DN 200 HydroControl D.....	246
Differenzdrucksensor OV-Connect.....	323
Differenzdrucküberströmventile.....	261
Doppelnippel Ofix-Oil.....	629
Dreivegeumrüstventile.....	143
Druckentlastete, voreinstellbare Thermostatventile für hohen Durchfluss AZ V.....	92
Druckunabhängige Design Thermostatventile EQ.....	71
Druckunabhängige Regelventile	
DN 10 bis DN 32 Cocon QTZ.....	284
Druckunabhängige Regelventile	
DN 40 bis DN 200 Cocon Q.....	288
Druckunabhängige Regelventile	
DN 40 und DN 50 Cocon QTR.....	287
Druckunabhängige Thermostatventile AQ.....	67
Druckunabhängige Thermostatventile für hohen Durchfluss AQH.....	70
Dünnschichtsystem Cofloor.....	174
DynaTemp CR-BSX Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral.....	659
DynaTemp CW-BS thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen.....	556, 655
E	
Einrohrventile mit Absperrung.....	140
Einzelraumtemperaturregelung dezentral und zentral DynaTemp CR-BSX.....	659
Elektromotorische Stellantriebe Aktor M.....	60, 297, 681
Elektronische Regler Regtronic.....	426, 457, 687
Elektronische Wohnungsstationen Regudis W-HTE.....	491
Elektrothermische Stellantriebe Aktor T.....	58, 295, 679
Entleerungsarmaturen.....	590
Entlüfter.....	378
EQ Druckunabhängige Design Thermostatventile.....	71
Ersatzteile für Absperrklappen.....	366
Ersatzteile für Schmutzfänger.....	373
Ersatz-Ventileinsätze.....	97
Expa-Con Kappenventile.....	434
F	
Flexo-Bloc Tankentnahmesysteme.....	621
Flypass 4TZ Anschlussarmatur.....	309
Flypass Zubehör.....	311
Freistrom und KFR Ventile Zubehör und Ersatzteile.....	573

	Seite
Freistromventile Aquastrom F.....	568
Frischwasserstationen Regumaq X-25.....	473
Frischwasserstationen Regumaq X-45.....	474
Frischwasserstationen Regumaq X-80.....	479
Frostsichere Außenarmaturen Aquastrom G.....	589
Füllen und Entlüften, Füllstand.....	618
Funkthermostate R-Tronic.....	676
 H	
Hahnblöcke Multiflex F.....	115
Hahnblöcke Zubehör und Ersatzteile.....	118
Hähne Zubehör und Ersatzteile KFE.....	355
Handregulierköpfe.....	41
Handregulierventile.....	93
Hausübergabestationen Regudis H.....	465
Hauswasserstationen.....	586
Hauswasserstationen Zubehör und Ersatzteile.....	587
Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung Multidis SF.....	152
Heizkreisverteiler mit Q-Tech Multidis SFQ.....	154
Heizkreisverteiler Multidis SH.....	123
Heizölfilter/Heizömlüfter Zubehör und Ersatzteile.....	614
Heizölfilter Oilpur.....	612
Heizölfilter und Heizömlüfter Toc.....	611
Heizöl-Sets für den Export.....	632
Heizungsnachfüllstationen.....	437
Heizungsnachfüllstationen Zubehör und Ersatzteile.....	438
Hochdruck Kugelhähne PN 40 Optibal.....	343
HT Hochtemperatur Kugelhähne Optibal.....	342
Hycocn Strangventile - Auslauf 2023.....	275
Hycocn Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	278
Hycocn Zweizeventile.....	317
Hycocn Zweizeventile Zubehör.....	318
Hycoflow VTB Abgleichventile.....	260
Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination HydroFixx.....	418
Hydraulische Wohnungsstationen Regudis W-HTF.....	512
Hydraulische Wohnungsstationen Regudis W-HTU.....	507
HydroCom A Strangabsperrentile.....	257
HydroCom V Strangregulierventile.....	256
HydroCom Zubehör.....	258
HydroControl A Strangabsperrentile DN 15 bis DN 150.....	248
HydroControl D Differenzdruckregler DN 15 bis DN 200.....	246
HydroControl M Strangregulierventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300.....	244
HydroControl Strangventile - Auslauf 2023.....	263
HydroControl STR Strangregulierventile für Solar.....	251
HydroControl V Strangregulierventile DN 15 bis DN 400.....	240
HydroControl Zubehör und Ersatzteile.....	252
HydroControl Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	267
Hydrocor HP Pufferspeicher.....	528
Hydrocor HP Zubehör und Ersatzteile.....	529
Hydrocor WM Monovalente Trinkwasserspeicher.....	530
HydroFixx Hydraulische Weiche/Verteiler-Kombination.....	418
Hydromat Differenzdruckregler - Auslauf 2023.....	270
Hydromat Zubehör und Ersatzteile (über 2023 hinaus im Programm).....	272
Hygate Schieber.....	357
 K	
Kappventile Expa-Con.....	434
Kessel- und Speicherverrohrung.....	432
KFE Hähne Zubehör und Ersatzteile.....	355
Klemmringverschraubungen Cofit S.....	130
Klemmringverschraubungen Ofix.....	131
Klemmringverschraubungen Ofix-Oil.....	627

	Seite
Klett System Cofloor.....	176
Kombinierte Freistromventile mit Rückflussverhinderer Aquastrom KFR.....	571
Kugelhähne EZB.....	345
Kugelhähne mit Flügelgriff Optibal.....	340
Kugelhähne mit Hebelgriff Optibal.....	339
Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff Optibal.....	336
Kugelhähne Optiflex KFE.....	351
Kunststoffrohre Copert.....	166
Kunststoffrohre Copex.....	167
 L	
Leihgeräte.....	714
 M	
Manometerabsperrentile.....	360
Manometerhähne.....	359
Mehrschichtverbundrohre Copipe HSC.....	168
Messblenden.....	331
Messsystem OV-DMC 3.....	322
Monovalente Trinkwasserspeicher Hydrocor WM.....	530
Montage- und Umrüsthilfen.....	128
Multiblock T Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	111
Multiblock TQ Anschlussarmaturen mit Thermostatventil.....	72
Multiblock TQ-RTL Anschlussarmatur mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturbegrenzer.....	73
Multiblock T-RTL Anschlussarmaturen mit Thermostatventil und Rücklauftemperaturbegrenzer.....	114
Multidis R Sanitärverteiler.....	592
Multidis R Zubehör und Ersatzteile.....	593
Multidis SF Heizkreisverteiler für Flächenheizung und Flächenkühlung.....	152
Multidis SFI Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung.....	155
Multidis SFQ Heizkreisverteiler mit Q-Tech.....	154
Multidis SH Heizkreisverteiler.....	123
Multidis SH Zubehör.....	124
Multidis Zubehör und Ersatzteile.....	159
Multiflex F Hahnblöcke.....	115
Multiflex FQ Anschlussarmaturen mit Durchflussbegrenzung.....	74
 N	
Noppenplatte System Cofloor.....	171
 O	
Ofix Klemmringverschraubungen.....	131
Ofix-Oil Doppelnippel.....	629
Ofix-Oil Klemmringverschraubungen.....	627
Ofix-Oil Schneidringverschraubungen.....	628
Oilpur Heizölfilter.....	612
Oilstop Antihebertventile.....	625
Optibal Hochdruck Kugelhähne PN 40.....	343
Optibal HT Hochtemperatur Kugelhähne.....	342
Optibal Kugelhähne mit Flügelgriff.....	340
Optibal Kugelhähne mit Hebelgriff.....	339
Optibal Kugelhähne mit Kunststoff Knebelgriff.....	336
Optibal P Pumpenkugelhähne.....	341
Optibal TW Trinkwasserkugelhähne.....	580
Optibal TW Zubehör und Ersatzteile.....	582
Optibal W6 Sechswegekugelhähne.....	305
Optibal W6 Zubehör.....	306
Optibal Zubehör.....	347
Optiflex KFE Kugelhähne.....	351
OV-Connect Differenzdrucksensor.....	323
OV-DMC 3 Messsystem.....	322
 P	
Produkte für die Vernetzung von Regelungen und Stationen.....	690

	Seite
Pufferspeicher Hydrocor HP.....	528
Pumpenkugelhähne Optibal P.....	341
Pumpenstränge Regusol PH.....	442
Q	
Q-Tech Zubehör und Ersatzteile.....	75
R	
Raumtemperaturregelung und Rücklaufemperaturregelung Unibox.....	211
Raumthermostate für Flächenheizung ClimaCon F.....	45, 191, 668
Raumthermostate Heizen / Kühlen.....	49, 195, 672
Raumthermostate Heizen / Kühlen mit Lüftersteuerung.....	50, 673
Raumthermostate Heizen Unterputz.....	48, 194, 671
Raumthermostate Zubehör.....	51, 674
Regelsets für Flächenheizungen.....	189
Regelstationen für Flächenheizung Regufloor.....	185
Regelventile mit Differenzdruckregler DN 15 bis DN 32 Cocon QDP.....	290
Regtronic Elektronische Regler.....	426, 457, 687
Regtronic Zubehör.....	692
Regtronic Zubehör und Ersatzteile.....	459
Regucirc Zirkulationsstation.....	564
Regucirc Zubehör und Ersatzteile.....	565
Regudis H Hausübergabestationen.....	465
Regudis H Zubehör und Ersatzteile.....	469
Regudis W-HTE Elektronische Wohnungsstationen.....	491
Regudis W-HTE Zubehör und Ersatzteile.....	493
Regudis W-HTF Hydraulische Wohnungsstationen.....	512
Regudis W-HTU/W-HTF Zubehör und Ersatzteile.....	516
Regudis W-HTU Hydraulische Wohnungsstationen.....	507
Regudrain Spülstationen.....	560
Regudrain Zubehör und Ersatzteile.....	561
Regufloor Regelstationen für Flächenheizung.....	185
Regufloor Zubehör und Ersatzteile.....	187
Regumaq X-25/X-45 Zubehör und Ersatzteile.....	475
Regumaq X-25 Frischwasserstationen.....	473
Regumaq X-30/XZ-30 Zubehör und Ersatzteile.....	484
Regumaq X-45 Frischwasserstationen.....	474
Regumaq X-80 Frischwasserstationen.....	479
Regumaq X-80 Zubehör und Ersatzteile.....	480
Regumaq XH Zubehör und Ersatzteile.....	486
Regumat F Stationen zur Festwertregelung.....	402
Regumat F Zubehör und Ersatzteile.....	405
Regumat M3 Stationen für gemischte Heizkreise.....	391
Regumat RTA Stationen zur Rücklaufemperaturregelung.....	409
Regumat RTA Zubehör und Ersatzteile.....	412
Regumat S/M3 Zubehör und Ersatzteile.....	396
Regumat S Stationen für ungemischte Heizkreise.....	386
Regumat Tüllenanschlussets.....	425
Regumat Verteilerbalken.....	415
Regumat Wärmeübertrager.....	423
Regusol ELH Stationen mit elektronischem Regler.....	447
Regusol LH Stationen mit Entlüfter.....	445
Regusol PH Pumpenstränge.....	442
Regusol SH Stationen.....	443
Regusol X Stationen mit Wärmeübertrager.....	449
Regusol Zubehör und Ersatzteile.....	450
RFV 9 Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß.....	82
Rohrleitungsarmaturen.....	626
R-Tronic Funkthermostate.....	676
R-Tronic System für Einzelraumtemperaturregelung.....	55, 203, 648
R-Tronic Zubehör.....	205, 650, 677
Rücklaufemperaturregelbegrenzersets.....	226
Rücklaufemperaturregelbegrenzer Zubehör.....	227
Rücklaufemperaturregelung Unibox.....	209
Rückschlagklappen.....	368
Rückschlagventile.....	367

	Seite
S	
Sanierung von Einrohrheizungsanlagen Unofix.....	137
Sanitärverteiler Multidis R.....	592
Schieber Hygate.....	357
Schlammabscheider.....	375
Schlammabscheider Zubehör.....	377
Schlauchleitungen DIN EN ISO 6806.....	630
Schmutzfänger.....	370
Schneidringverschraubungen Ofix-Oil.....	628
Sechswegekugelhähne Optibal W6.....	305
Smart Home Zubehör.....	645
Software.....	717
Sonderthermostate Uni L.....	32
Sonstige KFE Hähne.....	354
Sonstige Kugelhähne.....	346
Sperrventile.....	435
Spülstationen Regudrain.....	560
Stationen für gemischte Heizkreise Regumat M3.....	391
Stationen für ungemischte Heizkreise Regumat S.....	386
Stationen mit elektronischem Regler Regusol ELH.....	447
Stationen mit Entlüfter Regusol LH.....	445
Stationen mit Wärmeübertrager Regusol X.....	449
Stationen Regusol SH.....	443
Stationen zur Festwertregelung Regumat F.....	402
Stationen zur Rücklaufemperaturregelung Regumat RTA.....	409
Statische Regelventile Aquastrom C.....	550
Stellantriebe.....	198
Stellantriebe Zubehör.....	199
Strangabsperrentventile DN 15 bis DN 150 HydroControl A.....	248
Strangabsperrentventile HydroCom A.....	257
Strangreguliertventile DN 15 bis DN 400 HydroControl V.....	240
Strangreguliertventile für Solar HydroControl STR.....	251
Strangreguliertventile HydroCom V.....	256
Strangreguliertventile mit fester Messblende DN 15 bis DN 300 HydroControl M.....	244
Strangventile - Auslauf 2023 Hycoccon.....	275
Strangventile - Auslauf 2023 HydroControl.....	263
System für Einzelraumtemperaturregelung R-Tronic.....	55, 203, 648
T	
Tacker System Cofloor.....	169
Tankentnahme.....	623
Tankentnahmesysteme Flexo-Bloc.....	621
Temperaturregler.....	314
Thermischer Abgleich in Trinkwasserzirkulationsanlagen Dyna-Temp CW-BS.....	556, 655
Thermische Zirkulationsventile Aquastrom T plus.....	541
Thermische Zirkulationsventile Aquastrom VT.....	539
Thermische Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	543
Thermostate Uni F.....	40
Thermostate Uni L.....	30
Thermostate Uni SH.....	37
Thermostate Uni X.....	35
Thermostate Zubehör und Ersatzteile.....	42
Thermostatische Brauchwassermischer Brawa-Mix.....	584
Thermostatische Kaltwasser-Zirkulationsventile Aquastrom K... ..	545
Thermostatventile Zubehör und Ersatzteile.....	95
Toc Heizölfilter und Heizölentlüfter.....	611
Trinkwasserkugelhähne Optibal TW.....	580
Trockenbau System Cofloor.....	178
Tüllenanschlussets Regumat.....	425
U	
Umlenkstücke.....	117
Unibox Raumtemperaturregelung und Rücklaufemperaturregelung.....	211
Unibox Rücklaufemperaturregelung.....	209

Seite	Seite		
Unibox Zubehör und Ersatzteile.....	213	Zubehör Steckkupplung Technik.....	329
Unidis Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung.....	218	Zubehör und Ersatzteile Regucirc.....	565
Unidis Zubehör und Ersatzteile.....	221	Zubehör und Ersatzteile Regudrain.....	561
Uni F Thermostate.....	40	Zubehör und Ersatzteile.....	361
Uni L Sonderthermostate.....	32	Zubehör und Ersatzteile	
Uni L Thermostate.....	30	(über 2023 hinaus im Programm) Hycocon.....	278
Uni SH Thermostate.....	37	Zubehör und Ersatzteile	
Uni X Thermostate.....	35	(über 2023 hinaus im Programm) HydroControl.....	267
Unofix Sanierung von Einrohrheizungsanlagen.....	137	Zubehör und Ersatzteile	
Unterputz-Freistromventile Aquastrom UP.....	576	(über 2023 hinaus im Programm) Hydromat.....	272
Unterputz- Freistromventile Zubehör und Ersatzteile.....	577	Zubehör und Ersatzteile Aquastrom C.....	552
Unterputz-Zirkulationsventile Aquastrom UP-Therm.....	546	Zubehör und Ersatzteile Brawa-Mix.....	585
Unterputz-Zirkulationsventile Zubehör und Ersatzteile.....	547	Zubehör und Ersatzteile Cofloor.....	180
Unterstützung bei Inbetriebnahmen.....	706	Zubehör und Ersatzteile HydroControl.....	252
		Zubehör und Ersatzteile Hydrocor HP.....	529
V		Zubehör und Ersatzteile Multidis.....	159
Ventileinsätze für Heizkörper mit integrierter Ventilgarnitur.....	108	Zubehör und Ersatzteile Multidis R.....	593
Ventile zur Rücklauftemperaturbegrenzung.....	225	Zubehör und Ersatzteile Optibal TW.....	582
Verbindungstechnik Zubehör und Ersatzteile.....	134	Zubehör und Ersatzteile OV Messsysteme.....	324
Verlegeservice.....	703	Zubehör und Ersatzteile Q-Tech.....	75
Verschneidarmaturen und Bypass-Strecken.....	598	Zubehör und Ersatzteile Regtronic.....	459
Verschneidarmaturen und Bypass-Strecken Zubehör und Ersatzteile.....	600	Zubehör und Ersatzteile Regudis H.....	469
Verteilerbalken/Hydraulische Weichen Zubehör und Ersatzteile.....	421	Zubehör und Ersatzteile Regudis W-HTE.....	493
Verteilerbalken Regumat.....	415	Zubehör und Ersatzteile Regudis W-HTU/W-HTF.....	516
Verteiler für Industrieflächenheizung / -kühlung und Betonkernaktivierung Multidis SFL.....	155	Zubehör und Ersatzteile Regufloor.....	187
Verteilerlose Anbindung für Flächenheizung Unidis.....	218	Zubehör und Ersatzteile Regumaq X-25/X-45.....	475
Vindo Thermostate.....	39	Zubehör und Ersatzteile Regumaq X-30/XZ-30.....	484
Voreinstellbare Design Rücklaufverschraubungen Combi E.....	102	Zubehör und Ersatzteile Regumaq X-80.....	480
Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen Combi 2.....	99	Zubehör und Ersatzteile Regumaq XH.....	486
Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen für hohen Durchfluss Combi LR.....	104	Zubehör und Ersatzteile Regumat F.....	405
Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit Entleerung Combi 3.....	101	Zubehör und Ersatzteile Regumat RTA.....	412
Voreinstellbare Rücklaufverschraubungen mit verchromtem Gehäuse Combi C.....	103	Zubehör und Ersatzteile Regumat S/M3.....	396
Voreinstellbare Thermostatventile, selbstschließend bei Vandalismus am Thermostat ADV 9.....	85	Zubehör und Ersatzteile Regusol.....	450
Voreinstellbare Thermostatventile AV 9.....	79	Zubehör und Ersatzteile Unibox.....	213
Voreinstellbare Thermostatventile für geringen Durchfluss AF.....	90	Zubehör und Ersatzteile Unidis.....	221
Voreinstellbare Thermostatventile mit kurzem Baumaß RFV 9.....	82	Zubehör und Ersatzteile mit Flansch.....	315
Voreinstellbare Thermostatventile mit verchromtem Gehäuse CV 9.....	83	Zweirohrventile mit Absperrung.....	147
Vormontageservice.....	704	Zweiwegeventile Hycocon.....	317
		Zweiwegeventile Zubehör Hycocon.....	318
W			
Wärmeübertrager Regumat.....	423		
Wärmezähler-Anschluss-Sets.....	157		
Wartung.....	709		
Wasserfilter Aquanova.....	595		
Wasserfilter Zubehör und Ersatzteile Aquanova.....	596		
Wasserzählereinbausets Aquastrom UP-MS.....	588		
Wibutler Smart Home System.....	53, 200, 640		
Z			
Zirkulationsstation Regucirc.....	564		
Zubehör Aktor M.....	300, 684		
Zubehör Aktor T.....	59, 296, 680		
Zubehör Classic Messtechnik.....	326		
Zubehör Cocon.....	291		
Zubehör Eco Messtechnik.....	328		
Zubehör Flypass.....	311		
Zubehör HydroCom.....	258		
Zubehör Multidis SH.....	124		
Zubehör Optibal.....	347		
Zubehör Optibal W6.....	306		
Zubehör Regtronic.....	692		
Zubehör R-Tronic.....	205, 650, 677		

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1010558	4026755285321	144		1012416	4026755415537	198, 295, 204, 187, 139, 679, 649, 164, 663, 58, 643	
1010559	4026755285338	144		1012425	4026755415544	198, 295, 679, 58	
1010568	4026755285345	144		1012426	4026755415551	198, 295, 679, 58	
1010569	4026755285352	144		1012435	4026755415568	198, 295, 679, 58	
1010599	4026755114348	143		1012442	4026755415988	198, 295, 679, 663, 58	
1010999	4026755114751	128		1012450	4026755422122	296, 680, 663, 59	
1011265	4026755114850	38		1012452	4026755415995	197, 295, 502, 51, 213, 674, 679, 58	
1011360	4026755276916	35		1012455	4026755416008	198, 295, 679, 58	
1011364	4026755219838	35		1012459	4026755416015	198, 295, 679, 58	
1011365	4026755219845	35		1012461	4026755422139	296, 680, 59	
1011374	4026755231830	36		1012462	4026755422146	296, 680, 59	
1011375	4026755225068	36		1012463	4026755488692	296, 680, 59, 199	
1011380	4026755353433	42		1012565	4026755115567	41	
1011381	4026755353440	42		1012575	4026755182965	41	
1011383	4026755353464	42		1012595	4026755463224	214, 223	
1011393	4026755248494	42		1012596	4026755468564	214, 223	
1011401	4026755114904	32		1012597	4026755468571	214, 223	
1011410	4026755318043	31		1012710	4026755332285	298, 682, 60	
1011440	4026755461565	31		1012711	4026755372182	298, 682, 60	
1011445	4026755228717	42		1012717	4026755424744	297, 681, 60	
1011450	4026755208160	42		1012725	4026755441055	297, 187, 681, 60	
1011452	4026755232004	42		1012726	4026755441062	297, 187, 681, 60	
1011462	4026755493115	30		1012729	4026755441086	297, 501, 187, 681, 60	
1011464	4026755182972	30		1012745	4026755464672	683, 299, 61	
1011465	4026755114959	30		1012746	4026755468472	683, 299, 61	
1011467	4026755114973	30		1012890	4026755357851	296, 680, 59	
1011472	4026755208801	31		1012953	4026755423365	295, 663, 198, 679, 58	
1011475	4026755114980	31		1012954	4026755467598	469	
1011478	4026755175363	31		1013066	4026755327588	39	
1011488	4026755227758	30		1013076	4026755327595	39	
1011489	4026755419467	96, 43		1013161	4026755115611	140	
1011497	4026755342741	43		1013162	4026755115628	140	
1011565	4026755229455	35		1013164	4026755370867	140	
1011566	4026755231847	35		1013361	4026755115642	147	
1011575	4026755229462	36		1015500	4026755116694	34	
1011665	4026755115123	30		1015651	4026755162479	116	
1011666	4026755187489	30		1015711	4026755183931	115	
1011682	4026755187502	30		1015781	4026755183924	115	
1011685	4026755115185	31		1015803	4026755443080	74	
1011688	4026755227765	30		1015804	4026755443097	74	
1011766	4026755232042	42		1015805	4026755443103	74	
1011775	4026755234237	42		1015813	4026755228878	115	
1011865	4026755115277	43, 663		1015814	4026755228885	115	
1011866	4026755187519	43, 663		1015873	4026755443110	74	
1012065	4026755295030	37		1015874	4026755443127	74	
1012066	4026755382181	37		1015875	4026755443134	74	
1012069	4026755355222	37		1015883	4026755228892	115	
1012080	4026755301236	37		1015884	4026755228908	115	
1012081	4026755301243	37		1015896	4026755330649	119	
1012082	4026755320039	37		1015943	4026755228359	115	
1012085	4026755316001	37		1015944	4026755228366	115	
1012165	4026755396461	38		1015993	4026755228373	115	
1012166	4026755414233	38		1015994	4026755228380	115	
1012175	4026755402018	38		1016166	4026755302547	121	
1012176	4026755440416	38		1016168	4026755302554	121	
1012275	4026755115437	40		1016175	4026755302561	121	
1012295	4026755115444	40		1016177	4026755302578	121	
1012296	4026755187526	40		1016194	4026755116878	144	
1012297	4026755187533	40		1016196	4026755116885	144	
1012395	4026755187540	40		1016254	4026755116939	144	
1012396	4026755187557	40		1016256	4026755116946	144	
1012415	4026755415520	198, 295, 204, 213, 223, 139, 679, 649, 58, 643		1016284	4026755116977	144	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1016286	4026755116984	144		1019099	4026755454277	109	
1016304	4026755117059	120		1019103	4026755118506	128	
1016362	4026755117141	117		1019104	4026755118513	128	
1016363	4026755229677	117		1019106	4026755118520	128	
1016372	4026755117158	117		1019204	4026755356595	128	
1016452	4026755117257	120		1019251	4026755118599	128	
1016462	4026755179569	117		1019252	4026755118605	128	
1016463	4026755229684	117		1019253	4026755118612	128	
1016567	4026755302585	121		1019254	4026755118629	128	
1016569	4026755302592	121		1019303	4026755118636	129	
1016575	4026755302608	121		1019304	4026755118643	129	
1016577	4026755302615	121		1019306	4026755118650	129	
1016673	4026755117400	120		1019351	4026755118674	128	
1016674	4026755117417	120		1019352	4026755118681	128	
1016684	4026755252804	142		1019362	4026755118704	129	
1016813	4026755250343	141		1019365	4026755118728	129	
1016823	4026755250350	141		1019372	4026755366624	129	
1016824	4026755250367	141		1019374	4026755118742	144	
1016840	4026755281866	222, 132		1019376	4026755118759	144	
1016841	4026755281873	222, 132		1019384	4026755118773	144	
1016842	4026755281880	222, 132		1019386	4026755118780	144	
1016843	4026755281897	222, 132		1019394	4026755118797	144	
1016844	4026755281903	222, 132		1019396	4026755118803	144	
1016845	4026755281910	222, 132		1019451	4026755118827	129	
1016853	4026755117653	132, 141, 149		1019497	4026755356601	144	
1016860	4026755117660	132		1019498	4026755356618	144	
1016861	4026755117677	132		1022652	4026755330465	221	
1016862	4026755117684	132		1022653	4026755394139	221	
1016863	4026755117691	132		1022654	4026755401202	221	
1016864	4026755117707	132		1022655	4026755313000	214	
1016865	4026755117714	132		1022668	4026755330618	218	
1016870	4026755117721	175, 159, 133		1022669	4026755330625	218	
1016873	4026755117738	159, 133		1022691	4026755202021	216	
1016874	4026755117745	159, 133		1022693	4026755208054	216	
1016876	4026755117769	159, 133		1022694	4026755208061	216	
1016877	4026755117776	159, 133		1022698	4026755221954	214, 95, 42	
1016879	4026755117790	159, 133		1022699	4026755221961	214, 227	
1016882	4026755117820	159, 133		1022722	4026755471601	219	
1016883	4026755117837	159, 133		1022723	4026755471618	219	
1016885	4026755117844	159, 133		1022724	4026755471625	218	
1016951	4026755117851	141, 148		1022725	4026755471632	219	
1016953	4026755117868	141, 148		1022726	4026755471649	219	
1017056	4026755117943	145		1022729	4026755471656	219	
1017057	4026755117950	97		1022731	4026755462531	210	
1017060	4026755117967	97		1022733	4026755463231	211	
1017351	4026755118162	97		1022734	4026755463248	212	
1017501	4026755232059	96		1022735	4026755462555	209	
1018080	4026755118247	108		1022736	4026755462562	212	
1018082	4026755298949	108		1022737	4026755467833	212	
1018083	4026755118261	108		1022738	4026755467840	212	
1018084	4026755333510	109		1022739	4026755463255	212	
1018086	4026755171846	109		1022750	4026755462579	209	
1018090	4026755118278	108		1022751	4026755462586	209	
1018097	4026755236934	108		1022755	4026755488708	221	
1018098	4026755308037	108		1022760	4026755462609	210	
1018099	4026755333534	109		1022761	4026755462616	210	
1019003	4026755118469	128		1022764	4026755467857	215	
1019004	4026755118476	128		1022765	4026755467864	215	
1019006	4026755118483	128		1022766	4026755467871	215	
1019080	4026755424362	108		1022770	4026755463279	211	
1019082	4026755424379	108		1022771	4026755463286	211	
1019083	4026755424386	108		1022772	4026755463293	212	
1019084	4026755454246	109		1022774	4026755467888	214	
1019086	4026755454253	109		1022775	4026755467895	214	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1022776	4026755467901	214		1033308	4026755120387	352	
1022777	4026755471663	223, 215		1033313	4026755199581	351	
1022778	4026755471670	223, 215		1033314	4026755199598	351, 156, 162	
1022779	4026755471687	223, 215		1033315	4026755199833	351	
1022780	4026755463309	212		1033316	4026755199840	352	
1022781	4026755463316	212		1033351	4026755205718	351	
1022782	4026755463323	212		1033352	4026755199864	351	
1022787	4026755471694	215		1033354	4026755199871	351	
1022788	4026755471700	215		1033372	4026755394764	353	
1022789	4026755471717	215		1033413	4026755208283	352	
1022792	4026755471724	216		1033414	4026755208290	352	
1022794	4026755488432	216		1033672	4026755394771	353	
1024363	4026755187649	225		1033814	4026755199888	352	
1024364	4026755187656	225		1034003	4026755120547	355	
1024463	4026755187663	225		1034008	4026755120578	128	
1024464	4026755187670	225		1034052	4026755317459	355, 128	
1026970	4026755295054	214		1034053	4026755317466	355, 128	
1026981	4026755187687	318, 214, 227, 279		1034315	4026755324785	352	
1026986	4026755232066	227		1035004	4026755120707	355	
1027100	4026755119350	227		1035006	4026755120714	355	
1027151	4026755207217	131, 267		1036154	4026755275261	346	
1027152	4026755207224	131, 267		1036156	4026755275278	346	
1027153	4026755207231	318, 131, 267, 272, 278		1036158	4026755275285	346	
1027155	4026755207255	318, 131, 267, 272, 278		1040003	4026755120882	357	
1027157	4026755207279	318, 131, 267, 272, 278		1040004	4026755120899	357	
1027158	4026755207286	318, 131, 267, 272, 278		1040006	4026755120905	357	
1027165	4026755187700	227		1040008	4026755120912	357	
1027172	4026755217209	227		1040010	4026755120929	357	
1027562	4026755245400	104		1040012	4026755120936	357	
1027564	4026755245417	104		1040016	4026755120943	357	
1027566	4026755245424	104		1040020	4026755120950	357	
1027568	4026755245431	104		1040024	4026755120967	357	
1027635	4026755482263	215		1040032	4026755120974	357	
1027662	4026755245448	104		1045049	4026755250954	357	
1027664	4026755192827	104		1045050	4026755121377	357	
1027666	4026755192834	104		1045051	4026755121384	357	
1027668	4026755192841	104		1045052	4026755121391	357	
1028152	4026755295979	131		1045053	4026755121407	357	
1028153	4026755295986	131		1045054	4026755121414	357	
1028154	4026755295993	131		1045055	4026755121421	357	
1028155	4026755296006	131		1045056	4026755121438	357	
1028156	4026755296013	131		1045057	4026755121445	357	
1028161	4026755119862	121		1045058	4026755121452	357	
1028252	4026755248876	77, 121		1046450	4026755440010	365	
1028253	4026755248883	121		1046451	4026755440027	365	
1028263	4026755119886	180, 119		1046452	4026755440034	365	
1028364	4026755187724	226		1046453	4026755440041	365	
1028464	4026755187748	226		1046454	4026755440058	365	
1028750	4026755119893	148		1046455	4026755440065	365	
1029094	4026755481990	196, 51, 674		1046456	4026755440072	365	
1029651	4026755119923	134, 628		1047253	4026755440089	365	
1029652	4026755119930	451, 628		1047254	4026755440096	365	
1029653	4026755119947	134		1047255	4026755440102	365	
1029654	4026755119954	451, 134, 628		1047256	4026755440119	365	
1029655	4026755119961	451, 134		1047257	4026755456356	365	
1029656	4026755119978	451, 134, 628		1047258	4026755456363	365	
1029657	4026755119985	451, 134		1048450	4026755302011	364	
1032003	4026755120141	354		1048451	4026755301922	364	
1032004	4026755120158	354		1048452	4026755301939	364	
1032006	4026755120165	354		1048453	4026755301946	364	
1032008	4026755120172	354		1048454	4026755301953	364	
1032403	4026755120226	352		1048455	4026755301960	364	
1032404	4026755120233	352		1048456	4026755301977	364	
1033152	4026755400311	590, 353		1048491	4026755457346	366	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1048492	4026755457353	366		1060481	4026755356625	268, 273	
1048493	4026755457360	366		1060482	4026755356632	268, 273	
1049253	4026755440126	364		1060483	4026755356649	268, 273	
1049254	4026755440133	364		1060484	4026755356656	268, 273	
1049255	4026755440140	364		1060485	4026755356663	268, 273	
1049256	4026755440157	364		1060486	4026755356670	268, 273	
1049257	4026755456370	364		1060503	4026755125207	264	
1049258	4026755456387	364		1060504	4026755125214	264	
1049259	4026755456394	364		1060506	4026755125221	264	
1049260	4026755456400	364		1060508	4026755125238	264	
1049261	4026755456417	364		1060510	4026755125245	264	
1049262	4026755456424	364		1060512	4026755125252	264	
1049263	4026755456431	364		1060516	4026755125269	264	
1049850	4026755457377	366		1060591	4026755125276	267	
1049853	4026755457384	366		1060592	4026755125283	145, 267, 272, 278	
1055004	4026755372403	437		1060593	4026755125290	145, 267, 272, 278	
1055095	4026755371741	438		1060594	4026755125306	267, 272, 278	
1055096	4026755371758	438		1060595	4026755125313	267, 272, 278	
1060081	4026755167870	573, 268, 273		1060596	4026755125320	267, 272, 278	
1060082	4026755167887	573, 268, 273		1060597	4026755125337	267, 272, 278	
1060083	4026755167894	573, 268, 273		1060604	4026755216332	331	
1060084	4026755167900	573, 268, 273		1060606	4026755216349	331	
1060085	4026755167917	573, 268, 273		1060608	4026755216356	331	
1060086	4026755167924	573, 268, 273		1060610	4026755216363	331	
1060103	4026755124934	264		1060612	4026755216370	331	
1060104	4026755124941	264		1060616	4026755216387	331	
1060106	4026755124958	264		1060634	4026755272666	331	
1060108	4026755124965	264		1060644	4026755125344	331	
1060110	4026755124972	264		1060751	4026755125351	331	
1060112	4026755124989	264		1060752	4026755125368	331	
1060116	4026755124996	264		1060753	4026755125375	331	
1060120	4026755125009	241		1060754	4026755125382	331	
1060180	4026755273809	553, 268		1060755	4026755125399	331	
1060191	4026755125023	269		1060756	4026755125405	331	
1060203	4026755125061	263		1060757	4026755125412	331	
1060204	4026755125078	263		1060758	4026755125429	331	
1060206	4026755125085	263		1060759	4026755260052	331	
1060208	4026755125092	263		1060760	4026755248043	331	
1060210	4026755125108	263		1060761	4026755260069	331	
1060212	4026755125115	263		1060762	4026755248050	331	
1060216	4026755125122	263		1060763	4026755270662	331	
1060281	4026755179149	326		1060764	4026755260076	331	
1060282	4026755335378	326		1060765	4026755274257	331	
1060295	4026755125160	269		1060771	4026755258516	332	
1060297	4026755125177	324, 280, 329		1060772	4026755258523	332	
1060298	4026755192230	326		1060773	4026755258530	332	
1060299	4026755324471	325		1060774	4026755258547	332	
1060303	4026755191622	263		1060775	4026755258554	332	
1060304	4026755191639	263		1060776	4026755258561	332	
1060306	4026755191646	263		1060777	4026755258578	332	
1060308	4026755191653	263		1060778	4026755258585	332	
1060310	4026755191660	263		1060906	4026755381672	260	
1060312	4026755191677	263		1060908	4026755381689	260	
1060316	4026755191684	263		1060910	4026755381696	260	
1060381	4026755179156	326		1060925	4026755381412	260	
1060391	4026755125184	329		1061491	4026755125641	267	
1060404	4026755348026	265		1061492	4026755125658	145, 267, 272, 278	
1060406	4026755348033	265		1061493	4026755125665	145, 267, 272, 278	
1060408	4026755348040	265		1061494	4026755125672	267, 272, 278	
1060410	4026755348057	265		1061495	4026755125689	267, 272, 278	
1060412	4026755348064	265		1061496	4026755125696	267, 272, 278	
1060416	4026755348071	265		1061497	4026755169065	267, 272, 278	
1060434	4026755372038	265		1061704	4026755238235	275	
1060464	4026755372045	265		1061706	4026755238242	275	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1061708	4026755238259	275		1062310	4026755263749	276	
1061710	4026755250473	275		1062312	4026755263756	276	
1061712	4026755250480	275		1062316	4026755364101	276	
1061716	4026755364057	275		1062350	4026755253832	243	
1061771	4026755250497	279		1062351	4026755251623	243	
1061772	4026755250503	279		1062352	4026755251630	243	
1061773	4026755250510	279		1062353	4026755251647	243	
1061774	4026755250527	279		1062354	4026755251654	243	
1061775	4026755250534	279		1062355	4026755251661	243	
1061781	4026755250541	279		1062356	4026755252422	243	
1061782	4026755250558	279		1062404	4026755479348	240	
1061783	4026755250565	279		1062406	4026755479355	240	
1061784	4026755250572	279		1062408	4026755479362	240	
1061785	4026755250589	279		1062410	4026755479379	240	
1061790	4026755263619	281		1062412	4026755479386	240	
1061791	4026755250596	325, 280, 328		1062416	4026755479393	240	
1061792	4026755250602	543, 280		1062451	4026755241112	241	
1061793	4026755250619	280		1062452	4026755241129	241	
1061794	4026755250626	280		1062453	4026755241136	241	
1061795	4026755250633	280		1062454	4026755241143	241	
1061796	4026755250640	280		1062455	4026755241150	241	
1061797	4026755262209	280		1062456	4026755241167	241	
1061798	4026755263626	281		1062457	4026755241174	241	
1061799	4026755250657	325, 328		1062458	4026755241181	241	
1061804	4026755238266	275		1062581	4026755125993	253	
1061806	4026755238273	275		1062582	4026755126006	253	
1061808	4026755238280	275		1062583	4026755126013	253	
1061810	4026755250664	275		1062584	4026755126020	253	
1061812	4026755250671	275		1062585	4026755126037	253	
1061816	4026755364064	275		1062586	4026755126044	253	
1062004	4026755250688	276		1062587	4026755126051	253	
1062006	4026755250695	276		1062588	4026755126068	253	
1062008	4026755250701	276		1062589	4026755126075	253	
1062010	4026755250718	276		1062590	4026755126082	253	
1062012	4026755250725	276		1062604	4026755479409	240	
1062016	4026755364071	276		1062606	4026755479416	240	
1062051	4026755370591	249		1062608	4026755479423	240	
1062052	4026755370607	249		1062610	4026755479430	240	
1062053	4026755370614	249		1062612	4026755479447	240	
1062054	4026755370621	249		1062616	4026755479454	240	
1062055	4026755370638	249		1062646	4026755173154	241	
1062082	4026755250732	280		1062647	4026755173178	241	
1062085	4026755250749	280		1062648	4026755173215	241	
1062090	4026755281231	280		1062649	4026755126105	241	
1062092	4026755272000	280		1062650	4026755126112	241	
1062095	4026755283907	274, 281		1062651	4026755126129	241	
1062104	4026755250756	276		1062652	4026755126136	241	
1062106	4026755250763	276		1062653	4026755126143	241	
1062108	4026755250770	276		1062654	4026755126150	241	
1062110	4026755250787	276		1062655	4026755126167	241	
1062112	4026755250794	276		1062656	4026755126174	241	
1062116	4026755364088	276		1062657	4026755180190	241	
1062166	4026755451337	164		1062658	4026755180206	241	
1062204	4026755263664	276		1062659	4026755324570	241	
1062206	4026755263671	276		1062660	4026755324587	241	
1062208	4026755263688	276		1062676	4026755329261	242	
1062210	4026755263695	276		1062677	4026755329278	242	
1062212	4026755263701	276		1062678	4026755329285	242	
1062216	4026755364095	276		1062679	4026755329292	242	
1062282	4026755262216	280		1062680	4026755329308	242	
1062285	4026755262223	280		1062681	4026755329315	242	
1062304	4026755263718	276		1062682	4026755329322	242	
1062306	4026755263725	276		1062683	4026755329339	242	
1062308	4026755263732	276		1062684	4026755329346	242	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1062685	4026755329353	242		1064632	4026755479867	247	
1062686	4026755329360	242		1064636	4026755479874	247	
1062704	4026755471359	256		1064651	4026755305432	247	
1062706	4026755471366	256		1064652	4026755305449	247	
1062708	4026755471373	256		1064653	4026755305456	247	
1062710	4026755471380	256		1064654	4026755332124	247	
1062724	4026755480344	257		1064655	4026755332131	247	
1062726	4026755480351	257		1064704	4026755324594	270	
1062728	4026755480368	257		1064706	4026755324600	270	
1062730	4026755480375	257		1064708	4026755324617	270	
1062946	4026755277531	242		1064710	4026755324624	270	
1062947	4026755275759	242		1064712	4026755324631	270	
1062948	4026755275766	242		1064716	4026755305586	270	
1062949	4026755275773	242		1064724	4026755479881	246	
1062950	4026755275780	242		1064726	4026755479898	246	
1062951	4026755179415	242		1064728	4026755479904	246	
1062952	4026755179422	242		1064730	4026755479911	246	
1062953	4026755179439	242		1064732	4026755479928	246	
1062954	4026755179446	242		1064736	4026755479935	246	
1062955	4026755179453	242		1064751	4026755246018	247	
1062956	4026755179460	242		1064752	4026755246025	247	
1062957	4026755179477	242		1064753	4026755301076	247	
1062958	4026755179484	242		1064754	4026755333145	247	
1062959	4026755333138	242		1064755	4026755333152	247	
1062960	4026755430363	242		1064756	4026755377453	247	
1063051	4026755225099	243		1064792	4026755340105	273	
1063052	4026755225105	243		1064793	4026755340112	273	
1063053	4026755225112	243		1064794	4026755340129	273	
1063054	4026755225129	243		1064795	4026755340136	273	
1063055	4026755225136	243		1064796	4026755340143	273	
1063056	4026755225143	243		1064797	4026755340488	273	
1063057	4026755225150	243		1064804	4026755333046	271	
1063058	4026755225167	243		1064806	4026755333053	271	
1064051	4026755231861	243		1064808	4026755333060	271	
1064054	4026755231878	243		1064810	4026755333077	271	
1064055	4026755231885	243		1064812	4026755333084	271	
1064504	4026755127133	270		1064816	4026755305593	271	
1064506	4026755127140	270		1065004	4026755127287	358	
1064508	4026755127157	270		1065006	4026755127294	358	
1064510	4026755127164	270		1065008	4026755127300	358	
1064512	4026755127171	270		1065010	4026755127317	358	
1064516	4026755216912	270		1065504	4026755127409	344	
1064524	4026755479768	246		1065506	4026755127416	344	
1064526	4026755479775	246		1065508	4026755127423	344	
1064528	4026755479782	246		1065510	4026755127430	344	
1064530	4026755479799	246		1065604	4026755127447	343	
1064532	4026755479805	246		1065606	4026755127454	343	
1064536	4026755479812	246		1065608	4026755127461	343	
1064592	4026755127188	273		1065610	4026755127478	343	
1064593	4026755127195	273		1065804	4026755479522	244	
1064594	4026755127201	273		1065806	4026755479539	244	
1064595	4026755127218	273		1065808	4026755479546	244	
1064596	4026755127225	273		1065810	4026755479553	244	
1064597	4026755304251	273		1065812	4026755479560	244	
1064604	4026755127232	271		1065816	4026755479577	244	
1064606	4026755127249	271		1065824	4026755479584	244	
1064608	4026755127256	271		1065834	4026755479591	244	
1064610	4026755127263	271		1065844	4026755479607	244	
1064612	4026755127270	271		1065851	4026755390520	245	
1064616	4026755292176	271		1065852	4026755390537	245	
1064624	4026755479829	247		1065853	4026755390544	245	
1064626	4026755479836	247		1065854	4026755390551	245	
1064628	4026755479843	247		1065855	4026755390568	245	
1064630	4026755479850	247		1065856	4026755390575	245	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1065857	4026755390582	245		1068008	4026755128109	371	
1065858	4026755390599	245		1068010	4026755128116	371	
1066004	4026755127522	358		1068364	4026755260939	317	
1066006	4026755127539	358		1068366	4026755260946	317	
1066008	4026755127546	358		1068368	4026755260953	317	
1066010	4026755127553	358		1068564	4026755264920	317	
1066504	4026755127614	343		1068566	4026755264937	317	
1066506	4026755127621	343		1068568	4026755264944	317	
1066508	4026755127638	343		1068570	4026755264951	317	
1066510	4026755127645	343		1068572	4026755264968	317	
1066604	4026755127652	343		1068585	4026755270457	318	
1066606	4026755127669	343		1068804	4026755128147	373	
1066608	4026755127676	343		1068806	4026755128154	373	
1066610	4026755127683	343		1068808	4026755128161	373	
1066904	4026755127690	362, 349		1068810	4026755128178	373	
1066906	4026755127706	362, 349		1069003	4026755163872	269	
1066908	4026755127713	362, 349		1069004	4026755163889	269	
1066910	4026755127720	362, 349		1069006	4026755163896	269	
1067004	4026755127775	361		1069008	4026755163902	269	
1067065	4026755264869	279		1069010	4026755163919	269	
1067066	4026755264876	318, 279		1069012	4026755163926	269	
1067067	4026755264883	318, 279		1069016	4026755163933	269	
1067085	4026755264913	318, 279		1069020	4026755163940	254	
1067304	4026755250800	277		1069021	4026755486827	254	
1067306	4026755250817	277		1069022	4026755486834	254	
1067308	4026755250824	277		1069023	4026755486841	254	
1067310	4026755250831	277		1069024	4026755486858	254	
1067312	4026755250848	277		1069025	4026755486865	254	
1067316	4026755364118	277		1069090	4026755485615	254	
1067404	4026755250879	277		1069178	4026755280340	324	
1067406	4026755250886	277		1069179	4026755248920	324	
1067408	4026755250893	277		1069180	4026755325409	323	
1067410	4026755250909	277		1069186	4026755273984	324	
1067412	4026755250916	277		1069197	4026755329919	325	
1067416	4026755364125	277		1069199	4026755202779	324, 327	
1067503	4026755127942	265		1069278	4026755419603	322, 714	
1067504	4026755127959	265		1069280	4026755492996	325	
1067506	4026755127966	265		1069281	4026755493009	325	
1067508	4026755127973	265		1069282	4026755493016	325	
1067510	4026755127980	265		1069283	4026755493023	325	
1067512	4026755127997	265		1069284	4026755493030	325	
1067516	4026755128000	265		1069285	4026755493047	325	
1067520	4026755330755	265		1069294	4026755402575	361	
1067524	4026755480382	248		1069601	4026755486872	252, 258	
1067526	4026755480399	248		1069610	4026755486889	252	
1067528	4026755480405	248		1069611	4026755486896	252	
1067530	4026755480412	248		1069612	4026755486902	252	
1067532	4026755480429	248		1069613	4026755486919	252	
1067536	4026755480436	248		1069614	4026755486926	252	
1067603	4026755128017	266		1069615	4026755486933	252	
1067604	4026755128024	266		1069620	4026755488531	253	
1067606	4026755128031	266		1069621	4026755488548	253	
1067608	4026755128048	266		1069622	4026755488555	253	
1067610	4026755128055	266		1069623	4026755488562	253	
1067612	4026755128062	266		1069624	4026755488579	253	
1067616	4026755128079	266		1069625	4026755488586	253	
1067624	4026755480443	248		1069650	4026755355505	554, 268	
1067626	4026755480450	248		1069651	4026755355512	554, 268	
1067628	4026755480467	248		1069652	4026755355529	554, 268	
1067630	4026755480474	248		1069653	4026755355536	554, 268	
1067632	4026755480481	248		1069660	4026755486940	258	
1067636	4026755480498	248		1069661	4026755486957	258	
1068004	4026755128086	371		1069662	4026755486964	258	
1068006	4026755128093	371		1069663	4026755486971	258	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1070006	4026755128321	435		1075004	4026755128758	368	
1070008	4026755128338	435		1075006	4026755128765	368	
1070010	4026755128345	435		1075008	4026755128772	368	
1070108	4026755128352	435		1075010	4026755128789	368	
1070110	4026755128369	435		1075012	4026755128796	368	
1070208	4026755128376	435		1075016	4026755128802	368	
1070210	4026755128383	435		1075020	4026755128819	368	
1070308	4026755128390	435		1075704	4026755277548	338	
1070310	4026755128406	435		1075706	4026755277555	338	
1071008	4026755128451	436		1075708	4026755277562	338	
1071010	4026755128468	436		1075710	4026755277579	338	
1071012	4026755128475	436		1075804	4026755327755	340	
1071016	4026755128482	436		1075806	4026755327762	340	
1072003	4026755128499	367		1075808	4026755128833	340	
1072004	4026755128505	367		1075810	4026755335057	340	
1072006	4026755128512	367		1076002	4026755128840	339	
1072008	4026755128529	367		1076003	4026755128857	339	
1072010	4026755128536	367		1076004	4026755128864	339	
1072012	4026755128543	367		1076006	4026755128871	339	
1072016	4026755128550	367		1076008	4026755128888	339	
1072103	4026755335729	367		1076010	4026755128895	339	
1072104	4026755335736	367		1076012	4026755128901	339	
1072106	4026755335743	367		1076016	4026755128918	339	
1072108	4026755335750	367		1076020	4026755128925	339	
1072110	4026755335767	367		1076024	4026755128932	339	
1072112	4026755335774	367		1076032	4026755128949	339	
1072116	4026755335781	367		1076071	4026755283365	347	
1072549	4026755335132	369		1076072	4026755283372	347	
1072550	4026755128574	369		1076073	4026755283389	347	
1072551	4026755128581	369		1076081	4026755317503	348	
1072552	4026755128598	369		1076082	4026755317510	348	
1072553	4026755128604	369		1076083	4026755317527	348	
1072554	4026755128611	369		1076084	4026755370874	348	
1072555	4026755128628	369		1076103	4026755128956	340	
1072556	4026755128635	369		1076104	4026755128963	340	
1072557	4026755128642	369		1076106	4026755128970	340	
1072558	4026755128659	369		1076108	4026755128987	340	
1072559	4026755310368	369		1076110	4026755128994	340	
1072560	4026755310375	369		1076203	4026755129021	339	
1072561	4026755310382	369		1076204	4026755129038	339	
1072650	4026755357585	369		1076206	4026755129045	339	
1072651	4026755357592	369		1076208	4026755129052	339	
1072652	4026755357608	369		1076210	4026755129069	339	
1072653	4026755357615	369		1076303	4026755129076	340	
1072654	4026755357622	369		1076304	4026755129083	340	
1072655	4026755357639	369		1076306	4026755129090	340	
1072656	4026755357646	369		1076308	4026755129106	340	
1072657	4026755357653	369		1076310	4026755129113	340	
1072658	4026755357660	369		1077103	4026755129274	336	
1072659	4026755357677	369		1077104	4026755129281	336	
1072660	4026755357684	369		1077106	4026755129298	336	
1072661	4026755357691	369		1077108	4026755129304	336	
1072662	4026755357707	369		1077110	4026755129311	336	
1072663	4026755357714	369		1077112	4026755129328	336	
1073049	4026755251357	368		1077116	4026755129335	336	
1073050	4026755128666	368		1077152	4026755370645	338	
1073051	4026755128673	368		1077153	4026755370652	338	
1073052	4026755128680	368		1077154	4026755370669	338	
1073053	4026755128697	368		1077155	4026755370676	338	
1073054	4026755128703	368		1077156	4026755370683	338	
1073055	4026755128710	368		1077162	4026755344400	337	
1073056	4026755128727	368		1077163	4026755344417	337	
1073057	4026755128734	368		1077164	4026755344424	337	
1073058	4026755128741	368		1077165	4026755344431	337	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1077166	4026755344448	337		1088203	4026755130102	378	
1077171	4026755358377	348		1088303	4026755130119	378	
1077172	4026755358384	348		1088304	4026755130126	378	
1077173	4026755358391	348		1088306	4026755130133	378	
1077181	4026755283396	348		1088404	4026755130157	378	
1077182	4026755283402	348		1088806	4026755238792	452, 434	
1077183	4026755283419	348		1089006	4026755130164	434	
1077303	4026755129502	337		1089008	4026755130171	434	
1077304	4026755129519	337		1089010	4026755130188	434	
1077306	4026755129526	337		1089012	4026755130195	434	
1077308	4026755129533	337		1089052	4026755130201	434	
1077310	4026755129540	337		1089091	4026755130218	254, 543, 553, 434	
1077312	4026755367706	337		1090361	4026755130225	101	
1077316	4026755367713	337		1090362	4026755130232	101	
1077804	4026755262650	337		1090363	4026755130249	101	
1077806	4026755262667	337		1090461	4026755130256	101	
1077808	4026755262674	337		1090462	4026755130263	101	
1077810	4026755357721	337		1090463	4026755130270	101	
1078003	4026755305678	336		1090551	4026755130287	120	
1078004	4026755305685	336		1091052	4026755461466	99	
1078006	4026755305692	336		1091061	4026755130461	99	
1078008	4026755305708	336		1091062	4026755130478	99	
1078010	4026755305715	336		1091063	4026755130485	99	
1078012	4026755305722	336		1091152	4026755461473	100	
1078016	4026755305739	336		1091161	4026755130522	99	
1078092	4026755382624	347		1091162	4026755130539	99	
1078093	4026755382631	347		1091163	4026755130546	99	
1078094	4026755382648	347		1101603	4026755131253	129	
1078095	4026755382655	347		1101604	4026755131260	129	
1078096	4026755382662	347		1101703	4026755131277	129	
1078097	4026755382679	347		1101704	4026755131284	129	
1078171	4026755360431	341		1101706	4026755131291	129	
1078172	4026755360448	341		1102002	4026755299519	129	
1078173	4026755360455	341		1102003	4026755299526	129	
1078182	4026755328530	348		1102004	4026755328882	129	
1078194	4026755382686	347		1103051	4026755131345	129	
1078195	4026755382693	347		1103151	4026755131352	129	
1078371	4026755360462	341		1110104	4026755131390	359	
1078372	4026755360479	341		1110174	4026755131420	359	
1078373	4026755360486	341		1110204	4026755131437	359	
1078382	4026755283426	582, 348		1110504	4026755131444	359	
1078706	4026755317534	342		1111904	4026755131451	361	
1078708	4026755317541	342		1115004	4026755131468	360	
1078710	4026755317558	342		1115104	4026755131475	360	
1079004	4026755232073	345		1116004	4026755131499	360	
1079006	4026755232080	345		1120002	4026755131550	370	
1079008	4026755232097	345		1120003	4026755131567	370	
1079010	4026755232103	345		1120004	4026755131574	370	
1079012	4026755232110	345		1120006	4026755131581	585, 370	
1079016	4026755232127	345		1120008	4026755131598	585, 370	
1079104	4026755232134	345		1120010	4026755131604	585, 370	
1079106	4026755232141	345		1120012	4026755131611	370	
1079108	4026755232158	345		1120016	4026755131628	370	
1079110	4026755232165	345		1120020	4026755131635	370	
1079112	4026755232172	345		1120024	4026755131642	370	
1079116	4026755232189	345		1121002	4026755131659	371	
1079254	4026755353006	349		1121003	4026755131666	371	
1079255	4026755353013	349		1121004	4026755131673	371	
1079256	4026755353020	349		1121006	4026755131680	371	
1079404	4026755232196	345		1121008	4026755131697	371	
1079406	4026755232202	345		1121010	4026755131703	371	
1085206	4026755129885	261		1121012	4026755131710	371	
1085208	4026755129892	261		1121016	4026755131727	371	
1085210	4026755129908	261		1121020	4026755131734	371	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1121024	4026755131741	371		1124191	4026755465297	377	
1122045	4026755251364	372		1124550	4026755465303	376	
1122046	4026755251371	372		1124551	4026755465310	376	
1122047	4026755251388	372		1124552	4026755465327	376	
1122048	4026755251395	372		1124553	4026755465334	376	
1122049	4026755251401	372		1124554	4026755465341	376	
1122050	4026755202076	372		1124555	4026755465358	376	
1122051	4026755131819	372		1124556	4026755465365	376	
1122052	4026755131826	372		1124557	4026755465372	376	
1122053	4026755131833	372		1124558	4026755465389	376	
1122054	4026755131840	372		1130291	4026755401943	313	
1122055	4026755131857	372		1130292	4026755132199	313	
1122056	4026755131864	372		1130293	4026755132205	313	
1122057	4026755131871	372		1130294	4026755132212	313	
1122058	4026755131888	372		1130295	4026755132229	313	
1122059	4026755171624	372		1130296	4026755132236	313	
1122060	4026755340082	372		1130298	4026755401950	313	
1122061	4026755340150	372		1130299	4026755401967	313	
1122062	4026755340167	372		1130845	4026755367065	315	
1122063	4026755340174	372		1130846	4026755367072	315	
1122085	4026755279221	374		1130847	4026755367089	315	
1122087	4026755279245	374		1130848	4026755367096	315	
1122088	4026755279252	374		1130849	4026755367102	315	
1122089	4026755279269	374		1130850	4026755367218	315	
1122090	4026755279276	374		1130851	4026755366242	315	
1122091	4026755279283	374		1130852	4026755366259	315	
1122092	4026755279290	374		1130853	4026755366266	315	
1122093	4026755279306	374		1130854	4026755366273	315	
1122094	4026755279313	374		1130855	4026755366280	315	
1122095	4026755279320	374		1130865	4026755406900	315	
1122096	4026755279337	374		1130866	4026755406917	315	
1122097	4026755279344	374		1130875	4026755406924	315	
1122098	4026755279351	374		1131204	4026755397390	313	
1122159	4026755408027	374		1131206	4026755397406	313	
1122160	4026755408034	374		1131208	4026755397413	313	
1122161	4026755408041	374		1131210	4026755397420	313	
1122162	4026755408058	374		1131212	4026755397437	313	
1122163	4026755408065	374		1131216	4026755397444	313	
1123003	4026755131895	373		1132004	4026755440782	305	
1123004	4026755131901	373		1132006	4026755443608	305	
1123006	4026755131918	373		1132020	4026755446616	306	
1123008	4026755131925	373		1132030	4026755446623	305	
1123010	4026755131932	373		1140281	4026755447293	291	
1123012	4026755131949	373		1140282	4026755263800	306, 291	
1123016	4026755131956	373		1140284	4026755263817	306, 291	
1123020	4026755131963	373		1140285	4026755447309	291	
1123024	4026755131970	373		1140286	4026755447316	291	
1123103	4026755131987	373		1140561	4026755187847	314	
1123104	4026755131994	373		1140562	4026755187854	314	
1123106	4026755132007	373		1140563	4026755187861	314	
1123108	4026755132014	373		1140564	4026755187878	314	
1123110	4026755132021	373		1140571	4026755187885	314	
1123112	4026755132038	373		1140572	4026755187892	314	
1123116	4026755132045	373		1140574	4026755187908	314	
1123120	4026755132052	373		1140791	4026755371093	252	
1123124	4026755132069	373		1140792	4026755371109	252	
1124006	4026755465228	375		1140793	4026755371116	252	
1124008	4026755465235	375		1140794	4026755371123	252	
1124010	4026755465242	375		1140795	4026755371130	252	
1124012	4026755465259	375		1140797	4026755371154	252	
1124091	4026755465266	377		1141004	4026755395860	371	
1124092	4026755486988	377		1141006	4026755395877	476, 371	
1124106	4026755465273	375		1141091	4026755191691	314	
1124108	4026755465280	375		1141951	4026755248449	52, 675, 197	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1142861	4026755187991	314, 407		1146651	4026755411744	288	
1142862	4026755188004	314, 407		1146652	4026755411751	288	
1142863	4026755188011	314, 407		1146653	4026755411768	288	
1142864	4026755188028	314, 407		1146654	4026755411775	288	
1143116	4026755428889	287		1146655	4026755411782	288	
1143206	4026755421620	284		1146656	4026755411799	288	
1143208	4026755421637	284		1147169	4026755191257	318, 279	
1143210	4026755421644	284		1147306	4026755421958	285	
1143263	4026755421651	285		1147308	4026755421965	285	
1143266	4026755421675	285		1147310	4026755421972	285	
1143268	4026755421682	285		1147404	4026755421989	285	
1143270	4026755421699	285		1147504	4026755394849	285	
1143304	4026755421705	284		1147506	4026755394856	285	
1143364	4026755421712	285		1147704	4026755394900	285	
1143606	4026755421781	284		1148504	4026755414448	286	
1143608	4026755421798	284		1148506	4026755414455	286	
1143610	4026755421804	284		1148704	4026755414509	286	
1143663	4026755421811	285		1149068	4026755400380	227, 138	
1143666	4026755421835	285		1149070	4026755395884	311	
1143668	4026755421842	285		1149071	4026755395891	311	
1143670	4026755421859	285		1149090	4026755367232	138	
1143704	4026755421866	284		1149091	4026755394146	138	
1143764	4026755421873	285		1149095	4026755407075	291	
1144251	4026755188035	189		1149104	4026755393965	291	
1144252	4026755188042	189		1149120	4026755485561	291	
1144253	4026755306415	189		1149121	4026755485578	291	
1144564	4026755411676	286		1149122	4026755485585	291	
1144566	4026755411683	286		1149190	4026755394009	291	
1144604	4026755458138	290		1149306	4026755422023	286	
1144606	4026755458145	290		1149308	4026755422030	286	
1144608	4026755458152	290		1149310	4026755422047	286	
1144610	4026755458169	290		1149404	4026755422054	286	
1144764	4026755411713	286		1149450	4026755430097	310	
1144966	4026755421910	286		1149504	4026755395921	309	
1145064	4026755421927	286		1149506	4026755395938	309	
1145504	4026755347500	284, 138		1149550	4026755408683	310	
1145506	4026755347517	284, 138		1149551	4026755408690	310	
1145563	4026755363975	285		1149556	4026755490046	310	
1145564	4026755347524	285, 138		1149557	4026755490053	310	
1145566	4026755347531	285, 138		1149558	4026755490060	310	
1145663	4026755363982	285, 138		1149562	4026755436693	309	
1145704	4026755347623	284, 138		1149563	4026755436709	309	
1145764	4026755347630	285, 138		1149564	4026755436716	309	
1146004	4026755244960	284		1149580	4026755448658	311	
1146006	4026755306699	284		1149581	4026755414387	311	
1146063	4026755363999	285		1149582	4026755448665	311	
1146064	4026755347647	285		1149650	4026755430103	310	
1146066	4026755347654	285		1150004	4026755428988	556, 657	
1146112	4026755353051	287		1150006	4026755372052	556, 657	
1146149	4026755372465	288		1150008	4026755428995	556, 657	
1146150	4026755355246	288		1150090	4026755388688	561, 557, 657	
1146151	4026755355253	288		1150104	4026755429008	557, 657	
1146152	4026755355260	288		1150106	4026755429015	557, 657	
1146153	4026755355277	288		1150108	4026755429022	557, 657	
1146154	4026755355284	288		1150300	4026755320282	662	
1146155	4026755355291	288		1150390	4026755332292	662	
1146156	4026755391176	288		1150665	4026755400151	203, 55, 648, 685, 62	
1146163	4026755364002	285		1150680	4026755400557	203, 55, 648, 676	
1146172	4026755353068	287		1150681	4026755409130	203, 55, 648, 676	
1146174	4026755372472	287		1150692	4026755414073	205, 650, 677, 645	
1146204	4026755244984	284		1150693	4026755453409	205, 650, 677, 645	
1146264	4026755347715	285		1150694	4026755414080	205, 650, 677, 645	
1146649	4026755411720	288		1150766	4026755461862	54, 202, 685, 642, 62	
1146650	4026755411737	288		1150770	4026755421095	203, 201, 648, 642	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1150771	4026755421101	203, 201, 648, 642		1158014	4026755464894	683, 299, 61	
1150772	4026755421118	203, 201, 648, 642		1158020	4026755409147	682, 298	
1150773	4026755421125	203, 201, 648, 642		1158021	4026755409154	683, 299	
1150774	4026755425543	204, 201, 649, 642		1158022	4026755409161	683, 299	
1150775	4026755451580	204, 201, 649, 642		1158023	4026755491739	682, 298	
1150776	4026755451597	206, 651, 646		1158030	4026755370805	683, 299	
1150777	4026755460643	651, 206, 646		1158031	4026755370812	683, 299	
1150780	4026755449693	201, 54, 213, 676, 641		1158032	4026755399202	683, 299	
1150781	4026755449709	201, 54, 213, 676, 641		1158033	4026755436792	300, 684	
1150791	4026755491135	200, 53, 641		1159094	4026755491999	429, 480, 480	
1150792	4026755491142	53, 641		1159097	4026755448054	690	
1150793	4026755491159	200, 641		1162054	4026755436341	83	
1151065	4026755404937	186		1162154	4026755436358	83	
1151082	4026755306446	188		1162472	4026755436730	83	
1151087	4026755390612	187		1162473	4026755436747	84	
1151088	4026755407488	188		1163032	4026755200157	86	
1151089	4026755435368	188		1163052	4026755172096	86	
1151600	4026755401523	185		1163062	4026755172102	86	
1151800	4026755404944	185		1163082	4026755330175	86	
1152064	4026755425550	673, 50		1163132	4026755200164	86	
1152065	4026755425567	673, 50		1163152	4026755172119	86	
1152070	4026755464443	469		1163162	4026755172126	86	
1152071	4026755308082	671, 48, 194		1163182	4026755330182	86	
1152080	4026755459340	426, 688		1163232	4026755200171	87	
1152083	4026755459357	426, 501, 688		1163252	4026755172133	87	
1152086	4026755436723	426, 693		1163262	4026755172140	87	
1152087	4026755436389	430, 693, 460		1163432	4026755200188	86	
1152089	4026755429756	397, 475, 429, 481		1163433	4026755204667	87	
1152095	4026755393163	430, 460, 693		1163452	4026755172157	86	
1152096	4026755375923	430, 501, 460, 693		1163453	4026755172171	87	
1152098	4026755375947	469, 427, 688		1163462	4026755172164	86	
1152099	4026755413229	429, 459, 503, 692		1163463	4026755172188	87	
1152100	4026755405101	185		1163482	4026755330199	86	
1152151	4026755217216	195, 672, 49		1163483	4026755330205	87	
1152265	4026755364019	662		1163552	4026755423419	71	
1152453	4026755468038	673, 50		1163562	4026755423426	71	
1153050	4026755359039	662		1163652	4026755423433	71	
1153053	4026755393514	556, 655, 659		1163662	4026755423440	71	
1153055	4026755392883	556, 655, 659		1164052	4026755332629	87	
1153060	4026755332308	205, 651, 664, 646		1164152	4026755332636	87	
1153070	4026755336238	650, 202, 663, 645		1164352	4026755332643	87	
1153100	4026755453362	659		1164452	4026755332650	87	
1153101	4026755384499	661		1164554	4026755436365	103	
1153118	4026755384505	661		1165554	4026755436372	103	
1153121	4026755382341	661		1166032	4026755200195	102	
1153128	4026755382358	661		1166052	4026755133103	102	
1153130	4026755394153	663		1166062	4026755133127	102	
1153170	4026755392906	661		1166082	4026755330212	102	
1153271	4026755382471	661		1167032	4026755200201	102	
1153301	4026755382488	558, 658		1167052	4026755133189	102	
1153321	4026755382495	557, 657		1167062	4026755133202	102	
1153331	4026755398960	557, 657		1167082	4026755330229	102	
1153350	4026755382501	556, 655		1169093	4026755133332	95	
1155009	4026755484274	46, 192, 431, 502, 213, 222, 669, 139		1169193	4026755133370	95	
1155010	4026755479164	45, 191, 668		1169493	4026755304121	95	
1155021	4026755479171	46, 192, 431, 501, 213, 222, 669, 139		1169553	4026755286557	96	
1155031	4026755479188	45, 191, 668, 693		1169563	4026755286564	96	
1155510	4026755479195	45, 191, 668, 662		1169593	4026755333558	95	
1155531	4026755479201	45, 191, 668		1180584	4026755186222	143	
1158011	4026755409239	298, 682		1180585	4026755186239	143	
1158012	4026755468717	298, 682		1180586	4026755186246	143	
1158013	4026755468724	298, 682		1180587	4026755186253	143	
				1180603	4026755186260	90	
				1180604	4026755186277	90	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1180606	4026755186284	90		1183571	4026755186413	140	
1180703	4026755186291	90		1183581	4026755186420	148	
1180704	4026755186307	90		1183703	4026755407259	79	
1180706	4026755186314	90		1183704	4026755407266	79	
1180791	4026755186321	109, 96		1183706	4026755407273	79	
1180793	4026755205497	96		1183708	4026755407280	79	
1180903	4026755420739	91		1183747	4026755422177	79	
1180904	4026755420746	91		1183784	4026755358421	79	
1181003	4026755401219	88		1183793	4026755431629	81	
1181004	4026755401226	88		1183794	4026755431636	81	
1181006	4026755401233	88		1183803	4026755407303	79	
1181008	4026755401240	88		1183804	4026755407310	79	
1181010	4026755401257	88		1183806	4026755407327	79	
1181097	4026755401264	88		1183808	4026755407334	79	
1181103	4026755401271	88		1183847	4026755422184	79	
1181104	4026755401288	88		1183884	4026755358438	80	
1181106	4026755401295	88		1183893	4026755431643	80	
1181108	4026755401301	88		1183894	4026755431650	80	
1181110	4026755401318	88		1183903	4026755407358	80	
1181197	4026755401325	88		1183904	4026755407365	80	
1181304	4026755407730	141, 148		1183906	4026755407372	80	
1181390	4026755401561	88		1183942	4026755422191	80	
1181391	4026755401578	89		1183961	4026755191790	96	
1181392	4026755401585	88, 141, 148		1183962	4026755414110	96	
1181393	4026755401592	89, 141, 148		1184013	4026755241655	111	
1181396	4026755401349	88		1184014	4026755241662	112	
1181397	4026755401356	89		1184016	4026755384284	114	
1181403	4026755420753	89		1184023	4026755291087	111	
1181404	4026755420760	89, 141, 148		1184024	4026755291094	112	
1181406	4026755420777	89		1184025	4026755312089	112	
1181460	4026755224665	90		1184033	4026755291100	111	
1181461	4026755224672	91		1184034	4026755291117	112	
1181462	4026755224689	90		1184035	4026755312096	112	
1181463	4026755224696	91		1184073	4026755423457	72	
1181492	4026755420784	89		1184074	4026755423464	72	
1182151	4026755251470	140		1184076	4026755431476	73	
1182651	4026755251494	147		1184077	4026755384291	75, 118	
1183063	4026755416107	67		1184083	4026755241679	111	
1183064	4026755416114	67		1184084	4026755241686	112	
1183066	4026755416121	67		1184086	4026755384307	114	
1183068	4026755440799	67		1184087	4026755384314	75, 118	
1183084	4026755461480	67		1184088	4026755348835	75, 118	
1183094	4026755468267	70		1184089	4026755348842	75, 118	
1183163	4026755416138	67		1184090	4026755316018	75, 118	
1183164	4026755416145	67		1184091	4026755316025	75, 118	
1183166	4026755416152	67		1184092	4026755312102	118	
1183168	4026755440805	67		1184093	4026755312119	118	
1183184	4026755461497	68		1184094	4026755417623	76, 119	
1183194	4026755468274	70		1184095	4026755271607	75, 118	
1183263	4026755416169	68		1184096	4026755268942	75, 118	
1183264	4026755418972	68		1184097	4026755277302	75, 118	
1183266	4026755431544	68		1184098	4026755277319	75, 118	
1183294	4026755468281	70		1184135	4026755319583	113	
1183360	4026755431551	68		1184183	4026755314977	113	
1183361	4026755431568	68		1184184	4026755314984	112	
1183362	4026755424768	68		1184188	4026755422658	114	
1183363	4026755424775	68		1184235	4026755319590	113	
1183446	4026755422153	80		1184283	4026755314991	113	
1183447	4026755422160	80		1184284	4026755315004	112	
1183470	4026755407211	80		1184288	4026755422672	114	
1183471	4026755407228	80		1184383	4026755332490	113	
1183472	4026755407235	80		1184384	4026755332506	112	
1183473	4026755407242	80		1185003	4026755422719	82	
1183561	4026755186406	140		1185004	4026755422726	82	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1185006	4026755422733	82		1300385	4026755399080	585	
1185103	4026755422740	82		1300386	4026755399097	585	
1185104	4026755422757	82		1300952	4026755133684	585	
1185106	4026755422764	82		1300953	4026755389784	585	
1186002	4026755431674	97		1300954	4026755389791	585	
1186052	4026755251500	318, 279		1302006	4026755133745	585	
1186053	4026755251517	318, 279		1302008	4026755389807	585	
1186054	4026755297980	318, 279		1302010	4026755389814	585	
1186200	4026755191813	318, 97, 279		1340920	4026755431209	511	
1187047	4026755414424	214, 97		1341030	4026755358544	507	
1187049	4026755407747	97		1341031	4026755358551	507	
1187056	4026755191820	145		1341032	4026755358568	507	
1187059	4026755429817	97		1341050	4026755384857	507	
1187065	4026755417975	214, 77, 97		1341051	4026755384864	507	
1187070	4026755191844	97, 279		1341052	4026755384871	507	
1187071	4026755235104	318, 279		1341070	4026755371772	522	
1187078	4026755432862	214, 97, 121		1341071	4026755413168	522	
1187090	4026755436402	76		1341072	4026755435658	522	
1187095	4026755476392	77		1341074	4026755441109	522	
1187352	4026755169430	318, 97, 279		1341080	4026755358445	517	
1187504	4026755393521	92		1341082	4026755417043	517	
1187506	4026755393538	92		1341083	4026755422818	517	
1187604	4026755391589	92		1341084	4026755425437	517	
1187606	4026755391596	92		1341087	4026755473100	516	
1187608	4026755391602	92		1341088	4026755446630	516	
1188051	4026755182279	76, 95, 281		1341089	4026755446647	516	
1188089	4026755454123	76, 95		1341091	4026755410693	516	
1188093	4026755311150	76, 95, 281		1341092	4026755410723	496	
1188095	4026755379129	76, 95		1341095	4026755358469	522	
1188363	4026755431681	85		1341095	4026755383140	512	
1188364	4026755431698	85		1341131	4026755383157	512	
1188366	4026755431704	85		1341132	4026755383164	512	
1188400	4026755191868	96, 281		1341140	4026755383171	514	
1188463	4026755431711	85		1341141	4026755383188	514	
1188464	4026755431728	85		1341142	4026755383195	514	
1188466	4026755431735	85		1341150	4026755394245	512	
1189087	4026755432909	75, 119		1341151	4026755394252	512	
1189094	4026755418927	77, 119		1341152	4026755394269	512	
1189361	4026755231625	142		1341160	4026755394276	514	
1190503	4026755232370	94		1341161	4026755394283	514	
1190504	4026755232387	94		1341162	4026755394290	514	
1190506	4026755232394	94		1341170	4026755396607	522	
1190603	4026755232400	94		1341175	4026755396614	522	
1190604	4026755232417	94		1341177	4026755435412	522	
1190606	4026755232424	94		1341180	4026755394306	517	
1191503	4026755251678	93		1341182	4026755398342	517	
1191504	4026755251685	93		1341183	4026755412710	517	
1191506	4026755296457	93		1341184	4026755412734	517	
1191603	4026755251692	93		1341185	4026755435429	517	
1191604	4026755251708	93		1341187	4026755396621	516	
1191606	4026755296464	93		1341188	4026755446654	516	
1194503	4026755257953	93		1341189	4026755443561	517	
1194504	4026755257960	93		1341193	4026755457216	522	
1194506	4026755304152	93		1341195	4026755397819	522	
1194603	4026755257977	93		1341197	4026755405040	522	
1194604	4026755257984	93		1341198	4026755411577	522	
1194606	4026755304169	93		1341220	4026755421002	509	
1300200	4026755133516	584		1341231	4026755393552	509	
1300251	4026755133523	584		1341251	4026755431810	509	
1300306	4026755372533	584		1341257	4026755400564	510	
1300308	4026755372540	584		1341267	4026755431827	510	
1300310	4026755372557	584		1341271	4026755399981	509	
1300351	4026755133530	584		1341274	4026755405057	509	
1300352	4026755133547	584		1341280	4026755392104	523	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1341281	4026755392111	523		1344498	4026755466409	504, 478	
1341282	4026755392128	523, 523		1344499	4026755476484	503	
1341283	4026755407808	523		1344550	4026755447392	493	
1341284	4026755407815	523		1344551	4026755459432	493	
1341290	4026755392135	523		1344552	4026755476170	493	
1341291	4026755392142	523		1344553	4026755476187	493	
1341292	4026755392159	523, 523		1344555	4026755447408	493	
1341295	4026755399998	522		1344560	4026755477474	493	
1341296	4026755424256	522		1344561	4026755477481	494	
1341332	4026755411805	510		1344570	4026755480221	494	
1341340	4026755411812	514		1344576	4026755480245	494	
1341341	4026755411829	514		1344580	4026755466416	505	
1341342	4026755411836	514		1344581	4026755466423	505, 524	
1341360	4026755411843	514		1344582	4026755466430	505	
1341361	4026755411850	514		1344583	4026755466447	501, 52, 675, 197	
1341362	4026755411867	514		1344590	4026755488975	506	
1341372	4026755430974	510		1344591	4026755488982	506	
1341383	4026755407839	523		1344592	4026755488999	506	
1341384	4026755407846	523		1344595	4026755454338	500	
1341442	4026755412239	515		1344596	4026755467673	500	
1341462	4026755412260	515		1344598	4026755454437	500	
1341542	4026755412666	515		1344599	4026755454444	500	
1341562	4026755412697	515		1344680	4026755482270	495	
1341642	4026755435467	514		1344684	4026755482287	495	
1341662	4026755435474	514		1344685	4026755482294	495	
1341980	4026755430479	506, 525		1344690	4026755489002	506	
1341981	4026755430486	506, 525		1344691	4026755489019	506	
1342093	4026755422825	502		1344692	4026755489026	506	
1343050	4026755336252	523		1344697	4026755454451	500	
1343051	4026755491470	524		1344698	4026755454468	500	
1343052	4026755492835	523		1344699	4026755454475	500	
1343053	4026755492842	523		1344780	4026755482300	506	
1343092	4026755422832	523		1349051	4026755384758	517	
1344030	4026755446890	491		1349052	4026755392180	517, 495	
1344031	4026755446906	491		1349054	4026755413748	517	
1344032	4026755446913	491		1349096	4026755450682	524	
1344050	4026755446920	491		1349098	4026755431575	524	
1344051	4026755446937	491		1349099	4026755431483	524	
1344052	4026755446944	491		1349980	4026755434385	518	
1344083	4026755462302	503		1349981	4026755434392	518	
1344084	4026755462319	503, 477		1349982	4026755434408	518	
1344085	4026755462326	503, 477		1349983	4026755464450	518	
1344093	4026755462333	503		1350260	4026755407501	412	
1344094	4026755462340	503, 477		1350271	4026755363043	399	
1344095	4026755462357	503, 477		1350281	4026755133776	399	
1344098	4026755459425	500		1350285	4026755336269	400	
1344460	4026755484809	495		1350289	4026755283136	400	
1344470	4026755457223	494		1350290	4026755425734	401	
1344480	4026755447361	495		1350292	4026755391442	400	
1344481	4026755469547	496		1350294	4026755336276	400	
1344484	4026755456257	495		1350295	4026755336283	400	
1344485	4026755447378	495		1350296	4026755336290	400	
1344486	4026755488944	504		1350297	4026755336306	400	
1344487	4026755488951	505		1350299	4026755283150	400	
1344488	4026755488968	505		1350443	4026755343823	396	
1344489	4026755462968	495		1350444	4026755343830	396	
1344490	4026755447385	494		1350450	4026755342369	425	
1344491	4026755461619	504		1350457	4026755342406	425	
1344492	4026755462364	504		1350470	4026755342444	425	
1344493	4026755462371	503		1350476	4026755342482	451, 425	
1344494	4026755462388	504		1350490	4026755372137	396	
1344495	4026755462395	504		1350951	4026755347210	400	
1344496	4026755462401	505		1350952	4026755336313	400	
1344497	4026755462418	504, 478		1350953	4026755336320	400	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1350956	4026755394160	400		1351791	4026755358582	423, 484	
1350958	4026755432992	400		1351792	4026755358599	423	
1351055	4026755454840	400, 407		1351793	4026755369977	423	
1351470	4026755348422	416		1352088	4026755442250	503, 425	
1351471	4026755348439	416		1352089	4026755442267	503, 425	
1351472	4026755348446	416		1352096	4026755258677	396, 405, 412	
1351482	4026755395464	415		1352098	4026755382389	396	
1351483	4026755395471	415		1352250	4026755429039	396	
1351568	4026755395488	418		1352258	4026755435184	396	
1351569	4026755395495	418		1352259	4026755435191	396	
1351571	4026755134018	415		1352272	4026755318944	399, 406	
1351582	4026755400861	415		1352273	4026755318951	399, 406	
1351583	4026755249514	415		1352296	4026755280814	399	
1351584	4026755280777	415		1353181	4026755273830	398, 406	
1351585	4026755280784	415		1353390	4026755249347	398	
1351586	4026755355574	415		1353583	4026755401424	341	
1351587	4026755355581	415		1353584	4026755401431	341	
1351588	4026755355598	415		1354070	4026755439267	403	
1351589	4026755408010	418		1354087	4026755385205	404	
1351590	4026755280791	419		1354097	4026755385212	404	
1351591	4026755336429	420		1354171	4026755356878	402	
1351592	4026755306484	421		1354260	4026755461503	404	
1351593	4026755348453	421		1354270	4026755391459	403	
1351596	4026755318074	423		1354272	4026755422511	403	
1351597	4026755328547	423		1354274	4026755391466	403	
1351598	4026755330663	423		1354276	4026755386271	403	
1351651	4026755134025	422		1354560	4026755488180	411	
1351652	4026755343137	422		1354571	4026755383355	411	
1351654	4026755409246	422		1354580	4026755396904	411	
1351655	4026755305401	422		1354587	4026755406986	411	
1351657	4026755381580	422		1354691	4026755455014	410	
1351658	4026755381597	422		1354692	4026755401608	410	
1351662	4026755458046	417		1354699	4026755370348	412	
1351663	4026755458053	417		1354783	4026755407112	410	
1351664	4026755458060	417		1354795	4026755407136	409	
1351665	4026755458077	417		1354798	4026755407143	410	
1351672	4026755394986	417		1355051	4026755387629	386	
1351673	4026755394993	417		1355057	4026755387636	386	
1351674	4026755395006	417		1355059	4026755387643	386	
1351675	4026755396638	417		1355070	4026755456943	389	
1351678	4026755458084	419		1355071	4026755249170	387	
1351679	4026755458091	419		1355075	4026755381320	389	
1351692	4026755370027	417		1355076	4026755383201	389	
1351693	4026755373035	417		1355079	4026755383218	389	
1351694	4026755373042	417		1355080	4026755451344	389	
1351695	4026755407518	421		1355081	4026755451351	389	
1351696	4026755333169	423		1355090	4026755263510	397, 405	
1351697	4026755371529	421		1355091	4026755280845	397, 405	
1351698	4026755332704	418		1355092	4026755280852	397	
1351699	4026755332711	418		1355093	4026755472035	398, 406, 413	
1351701	4026755400755	398, 454		1355094	4026755472042	398, 406, 413	
1351702	4026755400762	398, 454		1355251	4026755387650	391	
1351703	4026755400779	398		1355257	4026755387667	391	
1351704	4026755400786	399		1355259	4026755387674	391	
1351705	4026755400793	346		1355270	4026755290578	394	
1351758	4026755396157	419		1355271	4026755249217	392	
1351759	4026755396164	419		1355275	4026755381337	394	
1351770	4026755411584	421		1355276	4026755383225	394	
1351771	4026755411591	421		1355279	4026755383232	394	
1351778	4026755371550	420		1355280	4026755451368	394	
1351779	4026755371567	420		1355281	4026755451375	394	
1351783	4026755407082	416		1355299	4026755446494	399	
1351785	4026755407099	416		1356050	4026755399608	388	
1351790	4026755358575	423		1356097	4026755381344	398, 405	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1356098	4026755381351	398, 405		1359085	4026755318289	432	
1356250	4026755399615	393		1359086	4026755437614	432	
1356293	4026755472059	398, 406, 413		1359090	4026755318296	433	
1356294	4026755472066	398, 406, 413		1359091	4026755318302	482, 433	
1357020	4026755438659	388		1359094	4026755328554	433	
1357027	4026755438666	388		1359591	4026755359114	424	
1357029	4026755438673	388		1359592	4026755359121	424	
1357070	4026755419009	387		1359995	4026755455762	397, 475, 405, 481, 412	
1357072	4026755423471	387		1359996	4026755455779	397, 481	
1357073	4026755423488	387		1360033	4026755422849	443	
1357085	4026755471960	396		1360063	4026755422856	443	
1357086	4026755433050	396		1360394	4026755420463	447	
1357087	4026755433067	397		1360556	4026755422863	445	
1357088	4026755433074	400		1360557	4026755422870	445	
1357089	4026755430516	399		1360558	4026755422887	445	
1357090	4026755430523	398		1360573	4026755422894	445	
1357091	4026755430530	399		1360589	4026755447835	455	
1357092	4026755430547	399		1360590	4026755479263	455	
1357093	4026755430554	400		1360850	4026755488593	446	
1357094	4026755430561	400		1360851	4026755391497	446	
1357095	4026755430578	400		1360852	4026755422900	446	
1357096	4026755430585	398		1360853	4026755422917	446	
1357097	4026755430592	396		1360854	4026755427448	446	
1357098	4026755430608	398		1360862	4026755430905	448	
1357099	4026755430615	398		1360864	4026755427455	448	
1357220	4026755438680	393		1361050	4026755401981	449	
1357227	4026755438697	393		1361060	4026755401998	449	
1357229	4026755438703	393		1361092	4026755413236	450	
1357265	4026755484359	392		1361098	4026755349153	400	
1357270	4026755419016	392		1361290	4026755363623	455	
1357272	4026755423495	392		1362063	4026755417012	442	
1357273	4026755423501	392		1363051	4026755166286	452	
1357290	4026755423792	397, 427, 688		1364161	4026755280876	453	
1357291	4026755440645	502		1364162	4026755281651	453	
1357292	4026755446500	502		1364163	4026755372571	453	
1358149	4026755434781	505, 455		1364170	4026755365054	453	
1358150	4026755381955	399, 406, 413		1364187	4026755430271	454	
1358170	4026755434798	399, 406		1364188	4026755430288	454	
1358171	4026755434804	399, 505, 483, 478, 455, 524		1364189	4026755430295	454	
1358172	4026755488715	399, 406, 505, 413, 483, 478, 455, 524		1364190	4026755283570	454	
1358180	4026755434811	455		1364192	4026755430301	453	
1358240	4026755379136	390		1364193	4026755430318	454	
1358251	4026755355710	390		1364194	4026755430325	454	
1358252	4026755414134	390		1364195	4026755319897	454	
1358340	4026755379143	395		1364196	4026755319903	454	
1358351	4026755355734	395		1364198	4026755344141	454	
1358352	4026755414141	395		1364199	4026755343533	452	
1358540	4026755379150	390		1364247	4026755347388	453	
1358551	4026755371970	390		1364250	4026755305470	452	
1358552	4026755414158	390		1364260	4026755332179	452	
1358640	4026755379167	395		1366597	4026755420470	447	
1358651	4026755371994	395		1367259	4026755447842	455	
1358652	4026755414165	395		1367260	4026755479270	455	
1359042	4026755337280	432		1367395	4026755371635	450	
1359043	4026755352795	432		1367397	4026755371659	450	
1359062	4026755318159	432		1367585	4026755386516	450	
1359063	4026755318166	432		1367587	4026755386530	450	
1359064	4026755318173	432		1367589	4026755386547	450	
1359065	4026755318180	432		1368064	4026755422931	444	
1359070	4026755318234	432		1368163	4026755422948	442	
1359073	4026755352801	432		1368251	4026755394320	444	
1359080	4026755318265	432		1369010	4026755479287	454	
1359081	4026755318272	432		1369050	4026755363135	251, 450	
				1369055	4026755371222	251, 450	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1369080	4026755330847	453		1385015	4026755352504	528	
1369081	4026755330854	453		1386008	4026755417654	528	
1369085	4026755330861	451		1386010	4026755417661	528	
1369086	4026755364293	452		1386015	4026755417678	528	
1369089	4026755350906	451		1389001	4026755382211	529	
1369090	4026755315936	451		1389010	4026755479294	485, 454	
1369092	4026755415940	453		1389050	4026755391282	484	
1369093	4026755331004	431, 503, 692, 460, 557, 658		1389051	4026755391299	484	
1369094	4026755331011	431, 503, 692, 460, 557		1389052	4026755426861	483, 484	
1369095	4026755418323	431, 503, 562, 692, 558, 658		1389095	4026755419412	484	
1369531	4026755400144	459		1389099	4026755450088	485	
1369532	4026755417647	459, 694		1389901	4026755413267	484	
1369549	4026755420487	457, 689		1389902	4026755414608	484	
1369551	4026755420494	457, 689		1391021	4026755471731	467	
1369553	4026755435054	459, 694		1391026	4026755471748	465	
1369555	4026755396379	458, 428, 689		1391027	4026755471755	466	
1369591	4026755344189	460, 694		1391031	4026755471762	467	
1381045	4026755406931	486		1391036	4026755471779	465	
1381048	4026755415315	486		1391037	4026755471786	466	
1381068	4026755400403	484		1392021	4026755471793	468	
1381078	4026755429046	480		1392027	4026755471809	466	
1381089	4026755380408	484		1392031	4026755471816	468	
1381091	4026755366945	485		1392037	4026755471823	466	
1381093	4026755366976	484		1393027	4026755471830	467	
1381125	4026755465075	473		1393037	4026755471847	467	
1381127	4026755465082	473		1395010	4026755424218	469, 530	
1381140	4026755465099	474		1395011	4026755471854	469, 530	
1381142	4026755465105	474		1395012	4026755471861	469, 530	
1381150	4026755465112	475		1399091	4026755424249	469	
1381152	4026755465129	475		1399092	4026755438321	469	
1381160	4026755468076	478		1400051	4026755278361	167	
1381161	4026755468083	478		1400052	4026755278378	167	
1381162	4026755468090	478		1400054	4026755333596	167	
1381163	4026755468106	477		1400151	4026755278385	167	
1381164	4026755468113	477		1400152	4026755278392	167	
1381165	4026755468120	503, 477		1400154	4026755296983	167	
1381166	4026755468137	478		1400162	4026755479300	177	
1381167	4026755468144	477		1400251	4026755280609	167	
1381168	4026755468151	478		1400252	4026755280616	167	
1381169	4026755468168	477		1400254	4026755338591	167	
1381170	4026755483642	477		1400352	4026755303001	155, 167	
1381171	4026755483659	477		1400354	4026755303018	155, 167	
1381172	4026755483666	476		1400392	4026755134490	162	
1381190	4026755471977	475		1400560	4026755359213	155, 167	
1381192	4026755430639	481		1400562	4026755360493	155, 167	
1381193	4026755430646	481		1400563	4026755366372	155, 167	
1381194	4026755430653	481		1400660	4026755359220	155, 167	
1381199	4026755431742	481		1400692	4026755134568	593, 163	
1381580	4026755419634	479		1400693	4026755134575	163	
1381582	4026755434118	479		1400980	4026755435016	496, 196, 51, 674	
1381584	4026755434132	482		1400981	4026755435023	196, 51, 674	
1381585	4026755439670	482		1400982	4026755435030	196, 51, 674	
1381587	4026755439694	482		1400983	4026755441123	196, 502, 51, 674	
1381590	4026755422955	480		1400984	4026755482003	196, 51, 674	
1381591	4026755434439	480		1400985	4026755482010	196, 51, 674	
1381592	4026755434446	480		1401091	4026755134698	126, 163	
1381594	4026755438888	481		1401151	4026755369366	125, 160	
1381595	4026755438895	482		1401152	4026755369427	125, 160	
1381597	4026755438918	483		1401153	4026755369434	125, 160	
1381599	4026755443349	483		1401154	4026755369441	125, 160	
1381693	4026755491982	483		1401171	4026755369571	160, 125	
1383582	4026755418347	486		1401172	4026755369588	160, 125	
1385008	4026755373240	528		1401173	4026755369595	160, 125	
1385010	4026755352498	528		1401174	4026755369601	160, 125	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1401190	4026755367737	161		1404580	4026755288834	496, 157	
1401191	4026755395297	522, 500, 161		1404581	4026755288841	157	
1401192	4026755489071	125, 160		1404682	4026755450699	496, 157	
1401193	4026755489033	125, 160		1404683	4026755450705	157	
1401195	4026755489040	125, 160		1404780	4026755329926	161	
1401196	4026755489057	125, 160		1404790	4026755342802	162	
1401197	4026755489064	506		1404880	4026755350579	158	
1401952	4026755395532	174		1404881	4026755350586	158	
1401990	4026755395549	174, 181		1404882	4026755388169	158	
1402010	4026755342796	174		1404883	4026755388176	158	
1402052	4026755371239	166		1404884	4026755465501	157	
1402054	4026755371246	166		1404885	4026755465518	157	
1402070	4026755460049	177		1404886	4026755465525	157	
1402071	4026755460056	177		1404887	4026755465532	157	
1402090	4026755279078	181		1404952	4026755464245	154	
1402091	4026755279085	182		1404953	4026755464252	154	
1402092	4026755286953	182		1404954	4026755464269	154	
1402096	4026755307979	181		1404955	4026755464276	154	
1402098	4026755384734	181		1404956	4026755464283	154	
1402130	4026755446661	171		1404957	4026755464290	154	
1402152	4026755371253	166		1404958	4026755464306	154	
1402154	4026755371260	166		1404959	4026755464313	154	
1402162	4026755460063	176		1404960	4026755464320	154	
1402163	4026755468366	176		1404961	4026755464337	154	
1402191	4026755422207	181		1404962	4026755464344	154	
1402252	4026755371277	166		1405578	4026755453416	496, 158	
1402254	4026755371284	166		1405579	4026755453492	158	
1402330	4026755446685	171		1405580	4026755453508	496, 158	
1402352	4026755380163	166		1405581	4026755453515	158	
1402390	4026755300031	172		1406352	4026755440430	153	
1402393	4026755446692	173		1406353	4026755440447	153	
1402394	4026755446708	172		1406354	4026755440454	153	
1402430	4026755446715	172		1406355	4026755440461	153	
1402490	4026755418187	172		1406356	4026755440478	153	
1402500	4026755306538	169		1406357	4026755440485	153	
1402505	4026755328813	169		1406358	4026755440492	153	
1402507	4026755336351	169		1406359	4026755440508	153	
1402510	4026755328820	169		1406360	4026755440515	153	
1402515	4026755336368	169		1406361	4026755440522	153	
1402520	4026755412192	169		1406362	4026755440539	153	
1402580	4026755306545	170		1406383	4026755249873	124, 161	
1402581	4026755306552	170		1406384	4026755249880	124, 161	
1402594	4026755446951	170		1406483	4026755360615	124, 161	
1402596	4026755443288	170		1406484	4026755360622	124, 161	
1402598	4026755306590	183		1406504	4026755343144	125, 162	
1402599	4026755306606	183		1406552	4026755450316	152	
1402600	4026755306613	169		1406553	4026755450323	152	
1402605	4026755424409	169		1406554	4026755450330	152	
1402607	4026755424416	169		1406555	4026755450347	152	
1402610	4026755424423	169		1406556	4026755450354	152	
1402620	4026755424430	169		1406557	4026755450361	152	
1402800	4026755306620	178		1406558	4026755450378	152	
1402850	4026755306637	178		1406559	4026755450385	152	
1402855	4026755306644	178		1406560	4026755450392	152	
1402857	4026755306651	179		1406561	4026755450408	152	
1402891	4026755306668	179		1406562	4026755450415	152	
1402895	4026755306675	179		1406583	4026755360646	124, 161	
1403507	4026755459951	176		1406584	4026755360653	124, 161	
1403510	4026755480009	176		1406586	4026755379587	156	
1403520	4026755459968	176		1406708	4026755172409	124, 162	
1404091	4026755395327	163		1407206	4026755278712	159	
1404095	4026755277104	163		1407252	4026755450538	123	
1404578	4026755350371	496, 157		1407253	4026755450545	123	
1404579	4026755350401	157		1407254	4026755450552	123	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1407255	4026755450569	123		1519491	4026755188578	183	
1407256	4026755450576	123		1519492	4026755188585	183	
1407257	4026755450583	123		1519493	4026755216004	183	
1407258	4026755450590	123		1519494	4026755216011	183	
1407259	4026755450606	123		1519495	4026755328295	183	
1407260	4026755450613	123		1541420	4026755477870	168	
1407261	4026755450620	123		1541620	4026755477443	168	
1407262	4026755450637	123		1541650	4026755477450	168	
1408006	4026755484090	164		1609302	4026755284539	280	
1408010	4026755275292	164		1613066	4026755369236	39	
1408015	4026755484281	496, 160		1613401	4026755136876	32	
1408023	4026755463088	163		1613501	4026755171655	32	
1408038	4026755483567	163		1616001	4026755222531	34	
1408040	4026755484106	163		1616100	4026755192759	33	
1408050	4026755438987	163		1616200	4026755205404	33	
1409082	4026755299182	173		1616301	4026755210330	33	
1409085	4026755279115	182		1616500	4026755329957	33	
1409086	4026755431759	182		1616575	4026755330779	34	
1409087	4026755431766	182		1616675	4026755330786	33	
1409090	4026755279122	182		1627965	4026755211832	43	
1409095	4026755385847	181		1641451	4026755308013	42	
1414452	4026755373141	155		1643561	4026755334609	148	
1414453	4026755373158	155		1648077	4026755303070	108	
1414454	4026755373165	155		1650793	4026755388732	311	
1414455	4026755373172	155		1651182	4026755467925	77	
1414456	4026755373257	155		1651500	4026755163797	399	
1414490	4026755371789	156		1659990	4026755281019	452	
1414493	4026755384024	156		1661100	4026755171853	311, 120	
1501184	4026755135077	182		1676351	4026755449655	289	
1504054	4026755135244	180, 119		1676352	4026755449662	289	
1506085	4026755276015	181		1676353	4026755449679	289	
1506087	4026755276022	181		1681650	4026755219579	120	
1506088	4026755348859	181		1683703	4026755448702	81	
1506089	4026755390643	181		1683704	4026755448719	81	
1507934	4026755135725	159, 221, 130		1683803	4026755448726	81	
1507935	4026755192179	159, 221, 130		1683804	4026755448733	81	
1507937	4026755349214	159, 221, 130		1685121	4026755375138	516	
1507938	4026755254266	159, 221, 130		1688290	4026755384031	327	
1507939	4026755288773	159, 221, 130		1688291	4026755434187	327	
1507940	4026755135749	159, 221, 130		1688295	4026755256789	269	
1507969	4026755379594	156		1688296	4026755256796	253	
1507979	4026755379600	156		1688297	4026755256802	253	
1509562	4026755136005	181		1688703	4026755419757	250	
1509563	4026755136012	181		1688704	4026755419764	250	
1512043	4026755188233	180		1688706	4026755419771	250	
1512045	4026755188240	180		1688708	4026755419788	250	
1512048	4026755204407	180		1688710	4026755419795	250	
1512051	4026755204414	180		1688712	4026755419801	250	
1512054	4026755204421	180		1688716	4026755419818	250	
1512056	4026755246858	180		1688746	4026755419825	250	
1512057	4026755255881	180		1688747	4026755419832	250	
1512541	4026755434149	180		1688748	4026755419849	250	
1512542	4026755329933	180		1688749	4026755419856	250	
1512543	4026755181951	180		1688750	4026755419863	250	
1512544	4026755347418	180		1696081	4026755361995	348	
1512545	4026755181968	180		1696082	4026755362008	348	
1514043	4026755247855	180, 215		1696083	4026755362015	348	
1515353	4026755407594	222		1697804	4026755313598	337	
1515356	4026755407600	222		1697806	4026755313604	337	
1519445	4026755277432	183		1697808	4026755330748	337	
1519446	4026755278736	183		1697810	4026755382709	337	
1519481	4026755434156	183		1699085	4026755385632	159	
1519488	4026755347425	183		1703063	4026755448740	69	
1519489	4026755329940	183		1703064	4026755448757	69	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
1703163	4026755448764	69		2083951	4026755150650	134, 628	
1703164	4026755448771	69		2083952	4026755150667	134, 628	
1715813	4026755448825	116		2091002	4026755150711	626	
1715814	4026755448832	116		2103260	4026755425857	626	
1715883	4026755448849	116		2104203	4026755240474	625	
1715884	4026755448856	116		2104553	4026755355369	625	
1900051	4026755146493	361		2110053	4026755151046	630	
1900052	4026755146509	361		2110055	4026755151060	630	
1900053	4026755146516	361		2120103	4026755151411	613	
1900054	4026755146523	361		2120104	4026755151428	613	
1900055	4026755146530	361		2120153	4026755290806	632	
1900056	4026755146547	361		2120261	4026755151459	613	
1905551	4026755146646	361		2120285	4026755271256	615	
1905552	4026755146653	361		2120403	4026755151480	613	
1989100	4026755147667	43		2120561	4026755151503	613	
2010152	4026755148268	618		2120585	4026755271263	615	
2010153	4026755148275	618		2120691	4026755151527	615	
2010154	4026755148282	618		2120891	4026755151572	614	
2010816	4026755288889	618		2122103	4026755151664	612	
2010851	4026755432879	618		2122153	4026755290813	632	
2014151	4026755148411	619		2122261	4026755151701	612	
2018090	4026755192292	618		2122262	4026755151718	612	
2018091	4026755192308	618		2122403	4026755151732	612	
2018092	4026755192315	618		2122561	4026755151756	612	
2018093	4026755192322	618		2123103	4026755151886	612	
2018094	4026755192339	618		2123104	4026755151893	612	
2018192	4026755288926	618		2123153	4026755290820	632	
2020006	4026755148428	619		2123261	4026755151930	612	
2020008	4026755148435	619		2123561	4026755151992	612	
2020010	4026755148442	619		2124203	4026755152104	613	
2020012	4026755148459	619		2124204	4026755152111	613	
2020016	4026755148466	619		2124360	4026755152159	613	
2020020	4026755148473	619		2126051	4026755152241	614	
2020024	4026755148480	619		2126100	4026755152272	614	
2052051	4026755166996	622		2126300	4026755152302	614	
2052053	4026755182989	622		2126354	4026755344226	614	
2052091	4026755183948	623		2126355	4026755152326	614	
2052151	4026755148930	621		2126371	4026755152333	614	
2052152	4026755148947	621		2126400	4026755152340	614	
2052153	4026755148954	621		2126454	4026755279054	614	
2052154	4026755148961	621		2126474	4026755371437	614	
2052351	4026755148978	622		2126484	4026755394740	614	
2053051	4026755148985	621		2126600	4026755152364	615	
2053052	4026755148992	621		2126691	4026755152371	615	
2053351	4026755149029	621		2126695	4026755279061	615	
2053353	4026755149043	621		2126751	4026755152388	614	
2053354	4026755149050	621		2126754	4026755344233	614	
2060312	4026755279368	619		2126755	4026755152401	614	
2060400	4026755359718	619		2126774	4026755371444	614	
2073051	4026755149319	620		2126803	4026755152418	616	
2073161	4026755419887	620		2126804	4026755152425	616	
2074061	4026755419894	620		2126951	4026755152432	616	
2074261	4026755419900	620		2126952	4026755152449	616	
2076200	4026755149432	620		2127050	4026755152456	627	
2080050	4026755149487	629		2127051	4026755152463	627	
2080051	4026755149494	629		2127052	4026755152470	627	
2080254	4026755149562	629		2127053	4026755152487	627	
2080351	4026755149586	629		2127500	4026755152562	632	
2080352	4026755149593	629		2127700	4026755152623	632	
2080354	4026755149616	629		2129102	4026755152685	614	
2083053	4026755150254	628		2129152	4026755152708	614	
2083054	4026755150261	628		2129200	4026755152715	614	
2083055	4026755150278	628		2142700	4026755407679	611	
2083060	4026755421453	628		2142732	4026755407686	611	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
2142735	4026755407693	611		4204591	4026755328721	587	
2142762	4026755403442	611		4204592	4026755328738	587	
2142900	4026755309874	611		4204593	4026755328745	587	
2142901	4026755298512	611		4205204	4026755480726	589	
2142951	4026755298529	611		4205404	4026755392685	542	
2142990	4026755298536	615		4205406	4026755392692	542	
2142992	4026755420951	616		4205504	4026755288964	541	
2152754	4026755407716	611		4205506	4026755288971	541	
2166500	4026755344240	614		4205508	4026755288988	541	
4200191	4026755155525	590		4205552	4026755347760	542	
4200453	4026755165395	592		4205553	4026755347777	542	
4200552	4026755431230	592		4205554	4026755347784	542	
4200553	4026755431247	592		4205555	4026755347791	542	
4200554	4026755431254	592		4205581	4026755306033	544	
4200571	4026755439847	593		4205583	4026755306057	544	
4200590	4026755435597	593		4205591	4026755306064	543, 553, 574, 565	
4200804	4026755155594	569		4205592	4026755306071	544, 553, 574, 557, 657	
4200806	4026755155600	569		4205593	4026755307528	543, 553, 574, 590	
4200808	4026755155617	569		4205604	4026755312522	542	
4200810	4026755155624	569		4205606	4026755312539	542	
4200812	4026755155631	569		4205608	4026755312546	542	
4200816	4026755155648	569		4205704	4026755332230	539	
4201004	4026755399141	568		4205706	4026755332247	539	
4201006	4026755399158	568		4205752	4026755347807	540	
4201008	4026755399165	568		4205753	4026755347814	540	
4201010	4026755399172	568		4205754	4026755347821	540	
4201012	4026755399189	568		4205781	4026755332575	544	
4201016	4026755399196	568		4205804	4026755156799	571	
4201071	4026755218565	593		4205806	4026755156805	571	
4201081	4026755218589	593		4205808	4026755156812	571	
4201082	4026755218596	593		4205810	4026755156829	571	
4201204	4026755155716	568		4205812	4026755156836	571	
4201206	4026755155723	568		4205816	4026755156843	571	
4201208	4026755155730	568		4205904	4026755359305	545	
4201210	4026755155747	568		4205990	4026755385243	548	
4201212	4026755155754	568		4205992	4026755412932	548	
4201216	4026755155761	568		4206204	4026755156881	571	
4201252	4026755344851	569		4206206	4026755156898	571	
4201253	4026755344868	569		4206208	4026755156904	571	
4201254	4026755344875	569		4206210	4026755156911	571	
4201255	4026755344882	569		4206212	4026755156928	571	
4201256	4026755344899	569		4206216	4026755156935	571	
4201257	4026755344905	569		4206304	4026755412949	545	
4201258	4026755344912	569		4206504	4026755288995	541	
4201804	4026755155938	570		4206506	4026755289008	541	
4201806	4026755155945	570		4206508	4026755289015	541	
4201808	4026755155952	570		4206604	4026755312553	542	
4201810	4026755155969	570		4206606	4026755312560	542	
4201812	4026755155976	570		4206608	4026755312577	542	
4201816	4026755155983	570		4206704	4026755332254	539	
4202204	4026755156133	569		4206706	4026755332261	539	
4202206	4026755156140	569		4206776	4026755369847	564	
4202208	4026755156157	569		4206780	4026755375978	564	
4202210	4026755156164	569		4206790	4026755370768	565	
4202212	4026755156171	569		4206795	4026755370775	565	
4202216	4026755156188	569		4206797	4026755382600	565	
4202220	4026755332551	570		4207004	4026755421354	560	
4202224	4026755332568	570		4207005	4026755418033	560	
4204451	4026755332810	570		4207090	4026755418040	562	
4204452	4026755332827	570		4207091	4026755418057	562	
4204506	4026755191363	586		4207092	4026755418064	562	
4204508	4026755191370	586		4207093	4026755418071	563	
4204510	4026755191387	586		4207094	4026755421361	561	
4204590	4026755328714	587		4207095	4026755421378	561	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
4207096	4026755421385	563		4208881	4026755356793	582	
4207097	4026755421521	563		4208882	4026755356809	582	
4207098	4026755422542	562		4208883	4026755356816	582	
4207099	4026755422559	561		4208884	4026755356823	582	
4207104	4026755289046	551		4208885	4026755369458	582	
4207106	4026755289053	550, 551		4208886	4026755369465	582	
4207108	4026755289060	551		4208890	4026755422566	582	
4207110	4026755289077	551		4208893	4026755404333	582	
4207804	4026755157185	572		4208904	4026755340990	581	
4207806	4026755157192	572		4208906	4026755341034	581	
4207808	4026755157208	572		4208908	4026755341041	581	
4207810	4026755157215	572		4208910	4026755341058	581	
4207812	4026755157222	572		4208912	4026755341065	581	
4207816	4026755157239	572		4208916	4026755341072	581	
4208104	4026755295177	550		4209004	4026755157567	575	
4208106	4026755295184	550		4209006	4026755157574	575	
4208108	4026755295191	550		4209008	4026755157581	575	
4208110	4026755295207	550		4209010	4026755157598	575	
4208152	4026755347265	550		4209012	4026755157604	575	
4208154	4026755347272	550		4209016	4026755157611	575	
4208156	4026755347289	550		4209020	4026755334616	575	
4208158	4026755347296	550		4209024	4026755334623	575	
4208181	4026755308044	554		4209090	4026755363821	552	
4208182	4026755308051	554		4209102	4026755309959	476, 552, 573, 582, 482	
4208183	4026755308068	554		4209103	4026755309966	476, 573, 482	
4208192	4026755314182	554		4209202	4026755412963	552, 573, 582	
4208193	4026755314199	554		4209204	4026755405064	552	
4208194	4026755314205	554		4209206	4026755405071	552	
4208195	4026755314212	554		4209208	4026755405088	552	
4208204	4026755157314	572		4209210	4026755405095	552	
4208206	4026755157321	572		4209451	4026755332858	572	
4208208	4026755157338	572		4209452	4026755332865	572	
4208210	4026755157345	572		4209504	4026755157628	575	
4208212	4026755157352	572		4209506	4026755157635	575	
4208216	4026755157369	572		4209508	4026755157642	575	
4208220	4026755332605	572		4209510	4026755157659	575	
4208224	4026755332612	572		4209512	4026755157666	575	
4208604	4026755340655	573		4209516	4026755157673	575	
4208606	4026755340686	573		4209520	4026755334630	575	
4208608	4026755340693	476, 573		4209524	4026755334647	575	
4208610	4026755340709	476, 573		4209602	4026755413779	590	
4208612	4026755340716	573, 482		4209603	4026755413786	590	
4208616	4026755340723	573		4209604	4026755413793	590	
4208704	4026755340662	574		4220004	4026755356977	576	
4208706	4026755340730	574		4220006	4026755356984	576	
4208708	4026755340747	476, 574		4220104	4026755357028	576	
4208710	4026755340754	476, 574		4220106	4026755357035	576	
4208712	4026755340761	574, 482		4220108	4026755391374	576	
4208716	4026755340778	574		4220110	4026755391381	576	
4208804	4026755324860	580		4220190	4026755357455	578	
4208806	4026755324877	580		4220191	4026755396386	578	
4208808	4026755324884	580		4221090	4026755357462	578	
4208810	4026755324891	580		4223116	4026755412970	588	
4208812	4026755324907	580		4223190	4026755418095	588	
4208816	4026755324914	580		4223191	4026755421392	578	
4208820	4026755363357	580		4223192	4026755421408	588, 577, 547	
4208824	4026755363364	580		4223193	4026755421415	588, 577, 547	
4208852	4026755344998	581		4223195	4026755421439	588, 577, 547	
4208853	4026755345001	581		4223196	4026755425468	588, 577, 547	
4208854	4026755345018	581		4223197	4026755435603	578, 548	
4208855	4026755345025	581		4223216	4026755418101	588	
4208856	4026755345032	581		4223290	4026755418118	588	
4208857	4026755345049	581		4225004	4026755357271	546	
4208858	4026755345056	581		4225090	4026755357479	548	

Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG	Art.-Nr.	GTIN	Seite	PG
4225104	4026755357288	546		9900006	4026755466768	707	
4225504	4026755357332	546		9900007	4026755466775	707	
4225590	4026755357486	548		9900008	4026755466782	706	
4229001	4026755357493	577, 547		9900015	4026755466836	711	
4229002	4026755396393	577		9900016	4026755466843	711	
4229010	4026755357509	577, 547		9900017	4026755466850	711	
4229011	4026755396409	577		9900021	4026755482324	703	
4229015	4026755357516	578, 548		9900022	4026755482331	703	
4229016	4026755396416	578		9900023	4026755482348	703	
4229020	4026755357523	577, 547		9900024	4026755482355	703	
4229021	4026755396423	577		9900028	4026755466973	711	
4229040	4026755396485	577, 547		9900029	4026755466980	711	
4229041	4026755396492	577		9900033	4026755466874	712	
4229050	4026755357530	578, 548		9900034	4026755466997	712	
4229051	4026755396430	578, 548		9900043	4026755488784	708	
4723050	4026755398090	406		9900046	4026755482362	709	
6101008	4026755159196	598		9900047	4026755482379	709	
6101051	4026755159202	598		9900049	4026755488807	709	
6101053	4026755159219	600		9900050	4026755467086	708	
6102010	4026755159233	598		9900101	4026755492170	322	
6102016	4026755159240	598		9900200	4026755492255	704	
6102051	4026755159257	600		9900201	4026755492262	704	
6102053	4026755285079	600		9900202	4026755492378	704	
6105008	4026755159271	599		9900203	4026755492385	704	
6105108	4026755248821	599					
6109052	4026755159301	600					
6109152	4026755159325	600					
6109552	4026755295764	600					
6109851	4026755159363	600					
6120008	4026755159370	476, 482, 595					
6120010	4026755159387	476, 482, 595					
6120012	4026755159394	476, 482, 595					
6120016	4026755159400	476, 482, 595					
6120058	4026755236170	595					
6120060	4026755236187	595					
6120062	4026755236194	595					
6120066	4026755236200	595					
6120508	4026755159455	595					
6120581	4026755159462	596					
6120591	4026755159479	596					
6120595	4026755159486	597					
6124000	4026755159639	597					
6124100	4026755159646	597					
6125000	4026755159660	597					
6125100	4026755159677	596					
6125101	4026755159684	596					
6125161	4026755159691	596					
6125163	4026755159707	596					
6125200	4026755159714	596					
6125300	4026755159721	596					
6125361	4026755159738	596					
6125363	4026755159745	596					
6125400	4026755159752	596					
6125500	4026755159769	596					
6126000	4026755159806	597					
6127000	4026755159813	596					
8069278	4026755493054	714, 322					
9010290	4026755343601	324					
9900000	4026755466706	706, 706, 707, 707, 707, 708, 709, 709, 709					
9900001	4026755466713	706					
9900002	4026755466720	706					
9900004	4026755466744	707					
9900005	4026755466751	707					



Raumklima



Hydraulik



Stationen,
Speicher



Trinkwasser



Öl



Smart Home,
Smart Building

Oventrop ist der Partner für effizientes Wärmen, Kühlen und sauberes Trinkwasser. Die modularen Systeme und Services bieten wegweisende Lösungen, mit denen alle SHK-Profis flexibel und einfach arbeiten – von der Planung über das Handwerk bis hin zu Industrie und Handel. Als Familienunternehmen begleitet Oventrop seine Partner kompetent und persönlich, über viele Jahre.

Oventrop GmbH & Co. KG · Paul-Oventrop-Str. 1 · 59939 Olsberg, Deutschland
Tel. +49 2962 820 · Fax +49 2962 82400 · mail@oventrop.com · www.oventrop.com

Oventrop (Schweiz) GmbH · Römerstr. 2 · 5502 Hunzenschwil, Schweiz
Tel. +41 44 2159797 · Fax +41 44 2159798 · mail@oventrop.ch · www.oventrop.ch